## ١٣٢٠

سنهٔ هجریه‌سنه مخصوص.

# سلانیك ولایتی سالنامه‌سی

اون یدنجی دفعه اوله‌رق

سلانیك « احمدیه » مکتب صنایعی مطبعه‌سنده
طبع و تمثیل اولنمشدر

## مقدمه

سایهٔ معارفوایهٔ حضرت ولی نعمت اعظمیده اون یدنجی دفعه اولەرق مطبعهٔ ولایتده طبعنه موفقیت حاصل اولان اشبو ۱۳۲۰ سنەسی ولایت سالنامەسنك قیودات ووثائق رسمیەیە مستنداً حسن ترتیب وتلفیقنه — علی قدرالاستطاعه — غیرت ایدلمشدر .

قسم اوله خصوصات رسمیهٔ سلطنت سنیەیە واصول سکهٔ دولت علیەیە والقاب وتشریفاته دائر مباحث علاوه ایدلدیکی کبی بدایت سلطنت سنیەدنبرو مسند جلیل صدارتی احراز ایدن ذوات فخامك اسامیسی ایله هر بری حقنده بعض ایضاحاتی حاوی بر ده جدول علاوه قلنمشدر .

احوال عمومیهٔ ولایته دائر اولان قسم ثالث ورابعك توسیعنه وتجارت مملکت حقنده بر فکر اجمالی ایدینلمك اوزره ولایت داخلنده بولنان عموم رسومات دائرەلرینك ادخالات و اخراجات ایستاتستیقلرینك درجنه و قضا و ناحیەلرك جماعات مختلفەیە نظراً نفوس عمومیەسنی

على المفردات ارائه ایدر بر جدول ایله ملحقات ولایتك یكدیكرینه اولان بعد مسافه‌لرینی كوستریر دیكر برجدولك وولایت خریطه‌سیله سلانیك شهری خریطه‌سنك دخی علاوه‌سنه وبو صورتله‌ده سایهٔ مكملیتوایهٔ حضرت شهنشاهیده ممكن مرتبه ترقیات دها اصلاحنه چالشلمش وانشاالله تعالی آتیاً دها زیاده اكمال واصلاحی امرنده صرف مساعی ایدیله‌جكی طبیعی بولنمشدر .

همان جناب رب متعال كافهٔ ترقیات وموفقیاتك باعث حقیقیسی وامور معارف ومطبوعاتك حامیٔ اقدس واعظمی، خلیفهٔ بی مدانی غازی سلطان « عبدالحمید خان » ثانی افندمز حضرتلرینك عمر وشوكت جناب ظل اللهیلرینی مزداد وسایهٔ طوبی پایهٔ شاهانه‌لرنده دها نیجه مأثر موفقیاتك ادراكنی نصیب ومیسر بیورسون آمین .

ولایت جلیله معیت
مأمورلرندن
خلیل رفعت

# برنجی قسم

## ایام ولیالیٔ

| | | | |
|---|---|---|---|
| ١٠ | محرم | جمعه ایرتسی کونی | یوم عاشورا |
| ١٢ | ربیع الاول | چهارشنبه کیجه‌سی | مولد النبی صلی الله علیه وسلم |
| ٧ | رجب | پنجشنبه کیجه‌سی | لیلهٔ شریفهٔ رغائب |
| ٢٧ | رجب | چهارشنبه کیجه‌سی | لیلهٔ معراج شرف‌نهاج |
| ١٥ | شعبان | بازار کیجه‌سی | لیلهٔ برات سعادت غایات |
| ١٥ | رمضان | بازار ایرتسی کونی | زیارت خرقهٔ سعادت |
| ٢٧ | رمضان | جمعه ایرتسی کیجه‌سی | لیلهٔ مبارکهٔ قدر |
| ١ | شوال | چهارشنبه کونی | عید سعید فطر |
| ٩ | ذی الحجه | بازار کونی | روز فیروز عرفه وعرفات |
| ١٠ | ذی الحجه | بازار ایرتسی کونی | عید سعید اضحی |

## تقویم اوقات وشهور

هجری ١٣٢٠ — رومی ١٣١٨

| ایام عربیه | ایام رومیه | ایام افرنجیه | ایام | امساك س د | صبح س د | ظهر س د | عصر اول س د | عصر ثانی س د | عشا س د | محرم الحرام ۱۳۲۰ بقیه نیسان ۱۳۱۸ ایام مشهوره |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ۱ | ۲۷ | ۱۰ | پنجشنبه | ۹ ۴ | ۱۰ ۵۱ | ۵ ۴۲ | ۹ ۳۳ | ۱۰ ۱۱ | ۱ ۳۵ | |
| ۲ | ۲۸ | ۱۱ | جمعه | ۹ ۱ | ۱۰ ۴۸ | ۵ ۴۱ | ۹ ۱۳ | ۱۰ ۱۰ | ۱ ۳۵ | |
| ۳ | ۲۹ | ۱۲ | جمعه ایرتسی | ۸ ۵۸ | ۴۶ | ۳۰ | ۱۲ | ۱۰ | ۳۵ | |
| ۴ | ۳۰ | ۱۳ | پازار | ۵۵ | ۴۴ | ۲۹ | ۱۱ | ۱۰ | ۳۵ | |
| ۵ | ۳۱ | ۱۴ | پازار ایرتسی | ۵۱ | ۴۰ | ۲۷ | ۱۰ | ۹ | ۳۶ | نیسان رومی ۳۰ |
| ۶ | ۱ | ۱۵ | صالی | ۴۸ | ۳۸ | ۲۶ | ۹ | ۹ | ۳۶ | |
| ۷ | ۲ | ۱۶ | چهارشنبه | ۴۶ | ۳۵ | ۲۵ | ۹ | ۸ | ۳۶ | |
| ۸ | ۳ | ۱۷ | پنجشنبه | ۴۴ | ۳۲ | ۲۳ | ۸ | ۸ | ۳۷ | |
| ۹ | ۴ | ۱۸ | جمعه | ۴۰ | ۳۰ | ۲۱ | ۷ | ۷ | ۳۷ | |
| ۱۰ | ۵ | ۱۹ | جمعه ایرتسی | ۳۷ | ۲۷ | ۲۰ | ۷ | ۷ | ۳۸ | |
| ۱۱ | ۶ | ۲۰ | پازار | ۳۴ | ۲۴ | ۱۹ | ۹ | ۶ | ۳۸ | |
| ۱۲ | ۷ | ۲۱ | پازار ایرتسی | ۳۱ | ۲۱ | ۱۸ | ۵ | ۵ | ۳۹ | |
| ۱۳ | ۸ | ۲۲ | صالی | ۲۸ | ۱۹ | ۱۷ | ۴ | ۵ | ۳۹ | |
| ۱۴ | ۹ | ۲۳ | چهارشنبه | ۲۵ | ۱۷ | ۱۶ | ۴ | ۵ | ۴۰ | |
| ۱۵ | ۱۰ | ۲۴ | پنجشنبه | ۲۲ | ۱۵ | ۱۴ | ۲ | ۴ | ۴۰ | |
| ۱۶ | ۱۱ | ۲۵ | جمعه | ۱۹ | ۱۳ | ۱۳ | ۲ | ۴ | ۴۰ | |
| ۱۷ | ۱۲ | ۲۶ | جمعه ایرتسی | ۱۶ | ۱۰ | ۱۲ | ۱ | ۳ | ۴۱ | |
| ۱۸ | ۱۳ | ۲۷ | پازار | ۱۳ | ۸ | ۱۱ | ۹ ۰ | ۳ | ۴۱ | |
| ۱۹ | ۱۴ | ۲۸ | پازار ایرتسی | ۱۰ | ۵ | ۹ | ⁖ | ۲ | ۴۲ | |
| ۲۰ | ۱۵ | ۲۸ | صالی | ۷ | ۳ | ۸ | ۸ ۵۹ | ۲ | ۴۲ | |
| ۲۱ | ۱۶ | ۳۰ | چهارشنبه | ۴ | ⁖ | ۷ | ۸ ۵۸ | ۲ | ۴۲ | |
| ۲۲ | ۱۷ | ۱ | پنجشنبه | ۱ | ۹ ۵۸ | ۶ | ۵۷ | ۲ | ۴۳ | مایس افرنجی ۳۱ |
| ۲۳ | ۱۸ | ۲ | جمعه | ۷ ۵۸ | ۵۶ | ۵ | ۵۷ | ۱ | ۴۳ | |
| ۲۴ | ۱۹ | ۳ | جمعه ایرتسی | ۵۵ | ۵۴ | ۴ | ۵۶ | ۱ | ۴۴ | |
| ۲۵ | ۲۰ | ۴ | پازار | ۵۲ | ۵۱ | ۳ | ۵۵ | ⁖ | ۴۴ | |
| ۲۶ | ۲۱ | ۵ | پازار ایرتسی | ۴۹ | ۴۹ | ۲ | ۵۴ | ⁖ | ۴۵ | |
| ۲۷ | ۲۲ | ۶ | صالی | ۴۶ | ۴۷ | ۱ | ۵۴ | ۱۰ ⁖ | ۴۵ | روز خضر |
| ۲۸ | ۲۳ | ۷ | چهارشنبه | ۴۴ | ۴۴ | ۵ ⁖ | ۵۲ | ۹ ۵۹ | ۴۶ | |
| ۲۹ | ۲۴ | ۸ | پنجشنبه | ۴۱ | ۴۲ | ۴ ۵۹ | ۵۱ | ۵۹ | ۴۶ | |

| شهور عربی | شهور رومی | شهور افرنجی | ایام | امساك (س د) | صبح (س د) | ظهر (س د) | عصر اول (س د) | عصر ثانی (س د) | عشا (س د) | صفر الخیر ١٣٢٠ بقیه نیسان ١٣١٨ ایام مشهوره |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٢٦ | ٩ | جمعه | ٧ ٣٨ | ٩ ٤٠ | ٤ ٥٨ | ٨ ٥٠ | ٩ ٥٨ | ١ ٤٧ | |
| ٢ | ٢٧ | ١٠ | جمعه ایرتسی | ٣٦ | ٣٨ | ٥٧ | ٥٠ | ٥٨ | ٤٧ | |
| ٣ | ٢٨ | ١١ | بازار | ٣٣ | ٣٦ | ٥٦ | ٤٩ | ٥٧ | ٤٨ | |
| ٤ | ٢٩ | ١٢ | بازار ایرتسی | ٣٠ | ٣٤ | ٥٤ | ٤٨ | ٥٧ | ٤٨ | |
| ٥ | ٣٠ | ١٣ | صالی | ٢٨ | ٣٢ | ٥٢ | ٤٨ | ٥٦ | ٤٩ | |
| ٦ | ١ | ١٤ | چهارشنبه | ٢٥ | ٣٠ | ٥٢ | ٤٧ | ٥٦ | ٤٩ | مایس رومی ١ |
| ٧ | ٢ | ١٥ | پنجشنبه | ٢٢ | ٢٨ | ٥١ | ٤٦ | ٥٥ | ٥٠ | |
| ٨ | ٣ | ١٦ | جمعه | ٢٠ | ٢٦ | ٥٠ | ٤٥ | ٥٥ | ٥٠ | |
| ٩ | ٤ | ١٧ | جمعه ایرتسی | ١٧ | ٢٤ | ٤٩ | ٤٥ | ٥٤ | ٥١ | |
| ١٠ | ٥ | ١٨ | بازار | ١٥ | ٢٢ | ٤٨ | ٤٤ | ٥٤ | ٥٢ | |
| ١١ | ٦ | ١٩ | بازار ایرتسی | ١٣ | ٢٠ | ٤٨ | ٤٤ | ٥٣ | ٥٢ | |
| ١٢ | ٧ | ٢٠ | صالی | ١٠ | ١٨ | ٤٧ | ٤٣ | ٥٢ | ٥٢ | |
| ١٣ | ٨ | ٢١ | چهارشنبه | ٧ | ١٦ | ٤٧ | ٤٣ | ٥٢ | ٥٢ | |
| ١٤ | ٩ | ٢٢ | پنجشنبه | ٥ | ١٤ | ٤٦ | ٤٢ | ٥٢ | ٥٢ | |
| ١٥ | ١٠ | ٢٣ | جمعه | ٣ | ١٢ | ٤٥ | ٤١ | ٥٢ | ٥٤ | |
| ١٦ | ١١ | ٢٤ | جمعه ایرتسی | ١ | ١٠ | ٤٤ | ٤١ | ٥٢ | ٥٤ | |
| ١٧ | ١٢ | ٢٥ | بازار | ٦ ٥٨ | ٩ | ٤٣ | ٤٠ | ٥١ | ٥٥ | |
| ١٨ | ١٣ | ٢٦ | بازار ایرتسی | ٥٦ | ٨ | ٤٢ | ٤٠ | ٥١ | ٥٥ | |
| ١٩ | ١٤ | ٢٧ | صالی | ٥٤ | ٧ | ٤٢ | ٣٩ | ٥١ | ٥٦ | |
| ٢٠ | ١٥ | ٢٨ | چهارشنبه | ٥١ | ٥ | ٤١ | ٣٩ | ٥٠ | ٥٦ | |
| ٢١ | ١٦ | ٢٩ | پنجشنبه | ٤٩ | ٤ | ٤٠ | ٣٨ | ٥٠ | ٥٧ | |
| ٢٢ | ١٧ | ٣٠ | جمعه | ٤٧ | ٢ | ٣٩ | ٣٨ | ٥٠ | ٥٧ | |
| ٢٣ | ١٨ | ٣١ | جمعه ایرتسی | ٤٥ | ٠ | ٣٨ | ٣٧ | ٥٠ | ٥٨ | |
| ٢٤ | ١٩ | ١ | بازار | ٤٤ | ٨ ٥٨ | ٣٨ | ٣٧ | ٤٩ | ٥٨ | حزیران افرنجی ١ |
| ٢٥ | ٢٠ | ٢ | بازار ایرتسی | ٤٢ | ٥٨ | ٣٧ | ٣٦ | ٤٩ | ٥٩ | |
| ٢٦ | ٢١ | ٣ | صالی | ٤١ | ٥٧ | ٣٧ | ٣٦ | ٤٨ | ٥٩ | |
| ٢٧ | ٢٢ | ٤ | چهارشنبه | ٣٩ | ٥٦ | ٣٦ | ٣٥ | ٤٨ | ٥٩ | |
| ٢٨ | ٢٣ | ٥ | پنجشنبه | ٣٧ | ٥٥ | ٣٦ | ٣٥ | ٤٨ | ٥٩ | |
| ٢٩ | ٢٤ | ٦ | جمعه | ٣٦ | ٥٤ | ٣٥ | ٣٥ | ٤٧ | ٥٩ | |

ربيع الاول ١٣٢٠
بقيه مايس ١٣١٨

| شهور ربيع الاول | مايس | حزيران | ايام | امساك س | د | شمس س | د | ظهر س | د | عصر اول س | د | عصر ثانى س | د | عشا س | د | ايام مشهوره |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٢٥ | ٧ | جمعه ایرتسی | ٦ | ٣٠ | ٨ | ٥٣ | ٤ | ٣٥ | ٨ | ٢٤ | ٩ | ٤٧ | ٢ | : | |
| ٢ | ٢٦ | ٨ | بازار | | ٣٣ | | ٥٢ | | ٣٤ | | ٣٤ | | ٤٧ | | ١ | |
| ٣ | ٢٧ | ٩ | بازار ایرتسی | | ٣٢ | | ٥١ | | ٣٤ | | ٣٤ | | ٤٧ | | ١ | |
| ٤ | ٢٨ | ١٠ | صالی | | ٣١ | | ٥٠ | | ٣٣ | | ٣٣ | | ٤٦ | | ١ | |
| ٥ | ٢٩ | ١١ | چهارشنبه | | ٣٠ | | ٤٩ | | ٣٣ | | ٣٣ | | ٤٦ | | ٢ | |
| ٦ | ٣٠ | ١٢ | پنجشنبه | | ٢٩ | | ٤٩ | | ٣٢ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٢ | |
| ٧ | ٣١ | ١٣ | جمعه | | ٢٨ | | ٤٨ | | ٣٢ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٢ | |
| ٨ | ١ | ١٤ | جمعه ایرتسی | | ٢٧ | | ٤٨ | | ٣٢ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٢ | حزيران رومى ٣٠ |
| ٩ | ٢ | ١٥ | بازار | | ٢٦ | | ٤٧ | | ٣٢ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٢ | |
| ١٠ | ٣ | ١٦ | بازار ایرتسی | | ٢٦ | | ٤٧ | | ٣٢ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٢ | |
| ١١ | ٤ | ١٧ | صالی | | ٢٥ | | ٤٧ | | ٣٢ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٢ | |
| ١٢ | ٥ | ١٨ | چهارشنبه | | ٢٥ | | ٤٧ | | ٣١ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٢ | |
| ١٣ | ٦ | ١٩ | پنجشنبه | | ٢٤ | | ٤٦ | | ٣٢ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٢ | |
| ١٤ | ٧ | ٢٠ | جمعه | | ٢٤ | | ٤٦ | | ٣٢ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٢ | |
| ١٥ | ٨ | ٢١ | جمعه ایرتسی | | ٢٤ | | ٤٦ | | ٣١ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٢ | |
| ١٦ | ٩ | ٢٢ | بازار | | ٢٤ | | ٤٦ | | ٣١ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٣ | |
| ١٧ | ١٠ | ٢٣ | بازار ایرتسی | | ٢٤ | | ٤٦ | | ٣٢ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٣ | |
| ١٨ | ١١ | ٢٤ | صالی | | ٢٤ | | ٤٦ | | ٣٢ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٣ | |
| ١٩ | ١٢ | ٢٥ | چهارشنبه | | ٢٤ | | ٤٦ | | ٣٢ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٣ | |
| ٢٠ | ١٣ | ٢٦ | پنجشنبه | | ٢٤ | | ٤٦ | | ٣٢ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٣ | |
| ٢١ | ١٤ | ٢٧ | جمعه | | ٢٤ | | ٤٧ | | ٣٢ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٣ | |
| ٢٢ | ١٥ | ٢٨ | جمعه ایرتسی | | ٢٥ | | ٤٧ | | ٣٣ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٢ | |
| ٢٣ | ١٦ | ٢٩ | بازار | | ٢٥ | | ٤٧ | | ٣٣ | | ٣٢ | | ٤٦ | | ٢ | |
| ٢٤ | ١٧ | ٣٠ | بازار ایرتسی | | ٢٦ | | ٤٧ | | ٣٣ | | ٣٣ | | ٤٦ | | ٢ | |
| ٢٥ | ١٨ | ١ | صالی | | ٢٦ | | ٤٧ | | ٣٤ | | ٣٣ | | ٤٦ | | ٢ | تموز افرنجى ٣١ |
| ٢٦ | ١٩ | ٢ | چهارشنبه | | ٢٧ | | ٤٨ | | ٣٤ | | ٣٤ | | ٤٦ | | ٢ | |
| ٢٧ | ٢٠ | ٣ | پنجشنبه | | ٢٨ | | ٤٨ | | ٣٤ | | ٣٤ | | ٤٧ | | ١ | |
| ٢٨ | ٢١ | ٤ | جمعه | | ٢٩ | | ٤٩ | | ٣١ | | ٣٤ | | ٤٧ | | ١ | |
| ٢٩ | ٢٢ | ٥ | جمعه ایرتسی | | ٣٠ | | ٤٨ | | ٣٥ | | ٣٥ | | ٤٧ | | ١ | |
| ٣٠ | ٢٣ | ٦ | بازار | | ٣١ | | ٥٠ | | ٣٥ | | ٣٥ | | ٤٧ | | : | |

| شهور: رومی | عربی | افرنجی | ایام | امساك (س د) | [illegible] (س د) | طلوع (س د) | عصر اول (س د) | عصر ثانی (س د) | عشا (س د) | ربیع الآخر ١٣٢٠ ١٣١٨ ایام مشهوره |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٢٤ | ٧ | بازارایرتسی | ٦ ٢٢ | ٨ ٥١ | ٤ ٣٦ | ٨ ٣٦ | ٩ ٤٧ | ٢ : | |
| ٢ | ٢٥ | ٨ | صالی | ٢٣ | ٥٣ | ٣٦ | ١٦ | ٤٨ | : | |
| ٣ | ٢٦ | ٩ | چهارشنبه | ٢٤ | ٥٤ | ٣٧ | ٣٧ | ٤٨ | ١ ٥٩ | |
| ٤ | ٢٧ | ١٠ | پنجشنبه | ٢٦ | ٥٥ | ٣٧ | ٣٧ | ٤٩ | ٥٨ | |
| ٥ | ٢٨ | ١١ | جمعه | ٢٨ | ٥٦ | ٣٨ | ٣٧ | ٤٩ | ٥٨ | |
| ٦ | ٢٩ | ١٢ | جمعه ایرتسی | ٤٠ | ٥٧ | ٣٨ | ٣٧ | ٥٠ | ٥٧ | |
| ٧ | ٣٠ | ١٣ | بازار | ٤٢ | ٥٨ | ٣٩ | ٣٨ | ٥٠ | ٥٧ | |
| ٨ | ١ | ١٤ | بازارایرتسی | ٤٥ | ٩ : | ٣٩ | ٣٨ | ٥٠ | ٥٦ | تموز رومی ٣١ |
| ٩ | ٢ | ١٥ | صالی | ٤٧ | ١ | ٤٠ | ٣٨ | ٥٠ | ٥٦ | |
| ١٠ | ٣ | ١٦ | چهارشنبه | ٤٩ | ٣ | ٤١ | ٣٩ | ٥١ | ٥٥ | |
| ١١ | ٤ | ١٧ | پنجشنبه | ٥١ | ٤ | ٤١ | ٣٩ | ٥١ | ٥٥ | |
| ١٢ | ٥ | ١٨ | جمعه | ٥٣ | ٥ | ٤٢ | ٤٠ | ٥١ | ٥٤ | |
| ١٣ | ٦ | ١٩ | جمعه ایرتسی | ٥٥ | ٧ | ٤٣ | ٤٠ | ٥٢ | ٥٤ | |
| ١٤ | ٧ | ٢٠ | بازار | ٥٧ | ٨ | ٤٤ | ٤١ | ٥٢ | ٥٣ | |
| ١٥ | ٨ | ٢١ | بازارایرتسی | ٥٩ | ١٠ | ٤٥ | ٤١ | ٥٣ | ٥٣ | |
| ١٦ | ٩ | ٢٢ | صالی | ٧ ١ | ١١ | ٤٦ | ٤٢ | ٥٣ | ٥٣ | |
| ١٧ | ١٠ | ٢٣ | چهارشنبه | ٣ | ١٢ | ٤٧ | ٤٣ | ٥٣ | ٥٢ | |
| ١٨ | ١١ | ٢٤ | پنجشنبه | ٥ | ١٨ | ٤٨ | ٤٤ | ٥٤ | ٥٢ | |
| ١٩ | ١٢ | ٢٥ | جمعه | ٨ | ١٦ | ٤٩ | ٤٥ | ٥٤ | ٥٢ | |
| ٢٠ | ١٣ | ٢٦ | جمعه ایرتسی | ١٠ | ١٨ | ٥٠ | ٤٦ | ٥٤ | ٥١ | |
| ٢١ | ١٤ | ٢٧ | بازار | ١٣ | ٢٠ | ٥٠ | ٤٧ | ٥٥ | ٥٠ | |
| ٢٢ | ١٥ | ٢٨ | بازارایرتسی | ١٥ | ٢٢ | ٥١ | ٤٨ | ٥٥ | ٥٠ | |
| ٢٣ | ١٦ | ٢٩ | صالی | ١٧ | ٢٤ | ٥١ | ٤٨ | ٥٦ | ٥٠ | |
| ٢٤ | ١٧ | ٣٠ | چهارشنبه | ٢٠ | ٢٦ | ٥٢ | ٤٩ | ٥٦ | ٤٩ | |
| ٢٥ | ١٨ | ٣١ | پنجشنبه | ٢٣ | ١٨ | ٥٣ | ٤٩ | ٥٧ | ٤٩ | اول ایام باحور |
| ٢٦ | ١٩ | ١ | جمعه | ٢٦ | ٣٠ | ٥٤ | ٥٠ | ٥٧ | ٤٨ | اغستوس افرنجی ٣١ |
| ٢٧ | ٢٠ | ٢ | جمعه ایرتسی | ٢٨ | ٣٢ | ٥٦ | ٥٠ | ٥٨ | ٤٨ | |
| ٢٨ | ٢١ | ٣ | بازار | ٣١ | ٣٤ | ٥٧ | ٥١ | ٥٨ | ٤٧ | |
| ٢٩ | ٢٢ | ٤ | بازارایرتسی | ٣٤ | ٣٦ | ٥٨ | ٥٢ | ٥٨ | ٤٧ | |
| ٣٠ | ٢٣ | ٥ | صالی | ٣٧ | ٣٨ | ٥٩ | ٥٢ | ٥٩ | ٤٦ | |

| شهور عربیه | شهور رومیه | شهور افرنجیه | ایام | امساك س د | طلوع شمس س د | ظهر س د | اول عصر س د | ثانی عصر س د | عشا س د | جمادی الاولی ١٣٢٠ بقیه تموز ١٣١٨ ایام مشهوره |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٢٤ | ٦ | چهارشنبه | ٧ ٣٩ | ٩ ٤٠ | ٥ ٠ | ٨ ٥٤ | ١٠ ٠ | ١ ٤٦ | |
| ٢ | ٢٥ | ٧ | پنجشنبه | ٤٢ | ٤٢ | ١ | ٥٤ | ٠ | ٤٥ | آخر ایام باحور |
| ٣ | ٢٦ | ٨ | جمعه | ٤٥ | ٤٤ | ٢ | ٥٥ | ٠ | ٤٥ | |
| ٤ | ٢٧ | ٩ | جمعه ایرتسی | ٤٧ | ٤٧ | ٣ | ٥٦ | ١ | ٤٤ | |
| ٥ | ٢٨ | ١٠ | بازار | ٥٠ | ٤٩ | ٤ | ٥٧ | ١ | ٤٤ | |
| ٦ | ٢٩ | ١١ | بازار ایرتسی | ٥٣ | ٥١ | ٥ | ٥٧ | ٢ | ٤٣ | |
| ٧ | ٣٠ | ١٢ | صالی | ٥٦ | ٥٤ | ٧ | ٥٨ | ٢ | ٤٣ | |
| ٨ | ٣١ | ١٣ | چهارشنبه | ٥٩ | ٥٦ | ٨ | ٥٨ | ٣ | ٤٢ | |
| ٩ | ١ | ١٤ | پنجشنبه | ٨ ٣ | ٥٨ | ٩ | ٥٩ | ٣ | ٤٢ | اغستوس رومی ٣١ |
| ١٠ | ٢ | ١٥ | جمعه | ٥ | ١٠ ٠ | ١١ | ٩ ٠ | ٣ | ٤٢ | |
| ١١ | ٣ | ١٦ | جمعه ایرتسی | ٨ | ٣ | ١٢ | ٠ | ٤ | ٤١ | |
| ١٢ | ٤ | ١٧ | بازار | ١١ | ٥ | ١٣ | ١ | ٤ | ٤١ | |
| ١٣ | ٥ | ١٨ | بازار ایرتسی | ١٤ | ٨ | ١٤ | ٢ | ٥ | ٤٠ | |
| ١٤ | ٦ | ١٩ | صالی | ١٧ | ١٠ | ١٦ | ٣ | ٥ | ٤٠ | |
| ١٥ | ٧ | ٢٠ | چهارشنبه | ١٩ | ١٢ | ١٧ | ٣ | ٥ | ٣٩ | |
| ١٦ | ٨ | ٢١ | پنجشنبه | ٢٢ | ١٥ | ١٨ | ٤ | ٦ | ٣٩ | |
| ١٧ | ٩ | ٢٢ | جمعه | ٢٥ | ١٧ | ٢٠ | ٤ | ٦ | ٣٨ | |
| ١٨ | ١٠ | ٢٣ | جمعه ایرتسی | ٢٨ | ٢٠ | ٢١ | ٥ | ٦ | ٣٨ | |
| ١٩ | ١١ | ٢٤ | بازار | ٣١ | ٢٢ | ٢٢ | ٦ | ٧ | ٣٨ | |
| ٢٠ | ١٢ | ٢٥ | بازار ایرتسی | ٣٤ | ٢٤ | ٢٣ | ٧ | ٧ | ٣٧ | |
| ٢١ | ١٣ | ٢٦ | صالی | ٣٧ | ٢٧ | ٢٤ | ٧ | ٧ | ٣٧ | |
| ٢٢ | ١٤ | ٢٧ | چهارشنبه | ٤٠ | ٢٩ | ٢٥ | ٨ | ٨ | ٣٧ | |
| ٢٣ | ١٥ | ٢٨ | پنجشنبه | ٤٣ | ٣٢ | ٢٦ | ٩ | ٨ | ٣٦ | |
| ٢٤ | ١٦ | ٢٩ | جمعه | ٤٦ | ٣٤ | ٢٧ | ٩ | ٩ | ٣٦ | |
| ٢٥ | ١٧ | ٣٠ | جمعه ایرتسی | ٤٩ | ٣٧ | ٢٩ | ١٠ | ٩ | ٣٦ | |
| ٢٦ | ١٨ | ٣١ | بازار | ٥٢ | ٣٩ | ٣٠ | ١١ | ١٠ | ٣٥ | |
| ٢٧ | ١٩ | ١ | بازار ایرتسی | ٥٥ | ٤٢ | ٣١ | ١٢ | ١٠ | ٣٥ | ایلول افرنجی جلوس همایون سنه ١٢٩٣ |
| ٢٨ | ٢٠ | ٢ | صالی | ٥٨ | ٤٥ | ٣٣ | ١٢ | ١٠ | ٣٥ | |
| ٢٩ | ٢١ | ٣ | چهارشنبه | ٩ ١ | ٤٧ | ٣٤ | ١٣ | ١١ | ٣٥ | |

| شهور عربیه | شهور رومیه | شهور افرنجیه | ایام | امساك س | امساك د | شمس س | شمس د | ظهر س | ظهر د | عصر اول س | عصر اول د | عصر ثانی س | عصر ثانی د | عشا س | عشا د | جمادی الآخره ١٣٢٠ بقیه اغستوس ١٣١٨ ایام مشهوره |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٢٢ | ٤ | پنجشنبه | ٩ | ٤ | ١٠ | ٥٠ | | ٣٥ | ٩ | ١٤ | ١٠ | ١١ | ١ | ٣٤ | |
| ٢ | ٢٣ | ٥ | جمعه | | ٦ | | ٥٣ | | ٣٦ | | ١٤ | | ١١ | | ٣٤ | |
| ٣ | ٢٤ | ٦ | جمعه ایرتسی | | ٩ | | ٥٥ | | ٣٨ | | ١٥ | | ١٢ | | ٣٤ | |
| ٤ | ٢٥ | ٧ | بازار | | ١٢ | | ٥٨ | | ٤٠ | | ١٦ | | ١٢ | | ٣٣ | |
| ٥ | ٢٦ | ٨ | بازار ایرتسی | | ١٥ | ١١ | ١ | | ٤١ | | ١٦ | | ١٢ | | ٣٣ | |
| ٦ | ٢٧ | ٩ | صالی | | ١٨ | | ٣ | | ٤٢ | | ١٧ | | ١٣ | | ٣٣ | |
| ٧ | ٢٨ | ١٠ | چهارشنبه | | ٢١ | | ٦ | | ٤٤ | | ١٨ | | ١٣ | | ٣٣ | |
| ٨ | ٢٩ | ١١ | پنجشنبه | | ٢٤ | | ٩ | | ٤٥ | | ١٨ | | ١٣ | | ٣٢ | |
| ٩ | ٣٠ | ١٢ | جمعه | | ٢٧ | | ١٢ | | ٤٦ | | ١٩ | | ١٤ | | ٣٢ | |
| ١٠ | ٣١ | ١٣ | جمعه ایرتسی | | ٣٠ | | ١٥ | | ٤٨ | | ٢٠ | | ١٤ | | ٣٢ | |
| ١١ | ١ | ١٤ | بازار | | ٣٣ | | ١٧ | | ٤٩ | | ٢٠ | | ١٤ | | ٣٢ | ایلول رومی ٣٠ |
| ١٢ | ٢ | ١٥ | بازار ایرتسی | | ٣٦ | | ٢٠ | | ٥١ | | ٢١ | | ١٥ | | ٣٢ | |
| ١٣ | ٣ | ١٦ | صالی | | ٣٩ | | ٢٣ | | ٥٢ | | ٢١ | | ١٥ | | ٣٢ | |
| ١٤ | ٤ | ١٧ | چهارشنبه | | ٤٢ | | ٢٥ | | ٥٣ | | ٢٢ | | ١٥ | | ٣٢ | |
| ١٥ | ٥ | ١٨ | پنجشنبه | | ٤٥ | | ٢٨ | | ٥٥ | | ٢٢ | | ١٦ | | ٣١ | |
| ١٦ | ٦ | ١٩ | جمعه | | ٤٨ | | ٣١ | | ٥٦ | | ٢٣ | | ١٦ | | ٣١ | |
| ١٧ | ٧ | ٢٠ | جمعه ایرتسی | | ٥١ | | ٣٣ | | ٥٧ | | ٢٤ | | ١٦ | | ٣١ | |
| ١٨ | ٨ | ٢١ | بازار | | ٥٤ | | ٣٦ | | ٥٨ | | ٢٤ | | ١٦ | | ٣١ | |
| ١٩ | ٩ | ٢٢ | بازار ایرتسی | | ٥٧ | | ٣٨ | | ٥٩ | | ٢٥ | | ١٦ | | ٣١ | |
| ٢٠ | ١٠ | ٢٣ | صالی | ١٠ | ٠ | | ٤١ | ٦ | ٠ | | ٢٥ | | ١٦ | | ٣١ | |
| ٢١ | ١١ | ٢٤ | چهارشنبه | | ٣ | | ٤٤ | | ٢ | | ٢٦ | | ١٦ | | ٣١ | |
| ٢٢ | ١٢ | ٢٥ | پنجشنبه | | ٦ | | ٤٧ | | ٤ | | ٢٦ | | ١٧ | | ٣١ | |
| ٢٣ | ١٣ | ٢٦ | جمعه | | ٩ | | ٥٠ | | ٥ | | ٢٧ | | ١٧ | | ٣٠ | |
| ٢٤ | ١٤ | ٢٧ | جمعه ایرتسی | | ١١ | | ٥٢ | | ٧ | | ٢٧ | | ١٨ | | ٣٠ | |
| ٢٥ | ١٥ | ٢٨ | بازار | | ١٤ | | ٥٥ | | ٩ | | ٢٨ | | ١٨ | | ٣٠ | |
| ٢٦ | ١٦ | ٢٩ | بازار ایرتسی | | ١٧ | | ٥٨ | | ١٠ | | ٢٨ | | ١٨ | | ٣٠ | |
| ٢٧ | ١٧ | ٣٠ | صالی | | ٢٠ | ١٢ | ١ | | ١١ | | ٢٩ | | ١٨ | | ٣٠ | |
| ٢٨ | ١٨ | ١ | چهارشنبه | | ٢٢ | | ٣ | | ١٣ | | ٢٩ | | ١٨ | | ٣٠ | تشرین اول افرنجی ٣١ |
| ٢٩ | ١٩ | ٢ | پنجشنبه | | ٢٥ | | ٦ | | ١٤ | | ٣٠ | | ١٩ | | ٣٠ | |

| شهور: افرنجی | رومی | عربی | ایام | امساك | طلوع | ظهر | عصر اول | عصر ثانی | عشا | رجب شریف ١٣٢٠ بقیه ایلول ١٣١٨ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | س د | س د | س د | س د | س د | س د | ایام مشهوره |
| ١ | ٢٠ | ٣ | جمعه | ١٠ ٢٨ | ١٢ ٩ | ٦ ١٥ | ٩ ٣٠ | ١٠ ١٩ | ١ ٣٠ | |
| ٢ | ٢١ | ٤ | جمعه ایرتسی | ٣١ | ١١ | ١٧ | ٣١ | ١٩ | ٣٠ | |
| ٣ | ٢٢ | ٥ | بازار | ٣٤ | ١٤ | ١٨ | ٣١ | ٢٠ | ٣٠ | |
| ٤ | ٢٣ | ٦ | بازار ایرتسی | ٣٧ | ١٧ | ٢٠ | ٣٢ | ٢٠ | ٣٠ | |
| ٥ | ٢٤ | ٧ | صالی | ٣٩ | ٢٠ | ٢١ | ٣٢ | ٢٠ | ٣٠ | |
| ٦ | ٢٥ | ٨ | چهارشنبه | ٤٢ | ٢٢ | ٢٣ | ٣٢ | ٢٠ | ٣٠ | |
| ٧ | ٢٦ | ٩ | پنجشنبه | ٤٤ | ٢٥ | ٢٤ | ٣٣ | ٢٠ | ٣٠ | |
| ٨ | ٢٧ | ١٠ | جمعه | ٤٧ | ٢٨ | ٢٥ | ٣٣ | ٢٠ | ٣٠ | |
| ٩ | ٢٨ | ١١ | جمعه ایرتسی | ٥٠ | ٣٠ | ٢٦ | ٣٣ | ٢١ | ٣٠ | |
| ١٠ | ٢٩ | ١٢ | بازار | ٥٣ | ٣٣ | ٢٧ | ٣٤ | ٢١ | ٣٠ | |
| ١١ | ٣٠ | ١٣ | بازار ایرتسی | ٥٥ | ٣٥ | ٢٩ | ٣٤ | ٢١ | ٣٠ | |
| ١٢ | ١ | ١٤ | صالی | ٥٨ | ٣٨ | ٣٠ | ٣٥ | ٢١ | ٣٠ | تشرین اول رومی ١ |
| ١٣ | ٢ | ١٥ | چهارشنبه | ١١ ١ | ٤١ | ٣٢ | ٣٥ | ٢١ | ٣٠ | |
| ١٤ | ٣ | ١٦ | پنجشنبه | ٣ | ٤٤ | ٣٣ | ٣٦ | ٢١ | ٣٠ | |
| ١٥ | ٤ | ١٧ | جمعه | ٦ | ٤٦ | ٣٤ | ٣٦ | ٢٢ | ٣٠ | |
| ١٦ | ٥ | ١٨ | جمعه ایرتسی | ٩ | ٤٩ | ٣٦ | ٣٦ | ٢٢ | ٣٠ | |
| ١٧ | ٦ | ١٩ | بازار | ١١ | ٥١ | ٣٧ | ٣٧ | ٢٢ | ٣٠ | |
| ١٨ | ٧ | ٢٠ | بازار ایرتسی | ١٤ | ٥٤ | ٣٨ | ٣٧ | ٢٢ | ٣٠ | |
| ١٩ | ٨ | ٢١ | صالی | ١٧ | ٥٧ | ٣٩ | ٣٧ | ٢٢ | ٣١ | |
| ٢٠ | ٩ | ٢٢ | چهارشنبه | ١٩ | ٥٩ | ٤٠ | ٣٨ | ٢٢ | ٣١ | |
| ٢١ | ١٠ | ٢٣ | پنجشنبه | ٢٢ | ١ ١ | ٤٢ | ٣٨ | ٢٢ | ٣١ | |
| ٢٢ | ١١ | ٢٤ | جمعه | ٢٥ | ٤ | ٤٣ | ٣٨ | ٢٢ | ٣١ | |
| ٢٣ | ١٢ | ٢٦ | جمعه ایرتسی | ٢٧ | ٦ | ٤٤ | ٣٨ | ٢٢ | ٣١ | |
| ٢٤ | ١٣ | ٢٦ | بازار | ٢٩ | ٩ | ٤٥ | ٣٨ | ٢٢ | ٣١ | |
| ٢٥ | ١٤ | ٢٧ | بازار ایرتسی | ٣١ | ١١ | ٤٦ | ٣٩ | ٢٢ | ٣١ | |
| ٢٦ | ١٥ | ٢٨ | صالی | ٣٤ | ١٤ | ٤٧ | ٣٩ | ٢٢ | ٣١ | |
| ٢٧ | ١٦ | ٢٩ | چهارشنبه | ٣٦ | ١٦ | ٤٨ | ٣٩ | ٢٢ | ٣١ | |
| ٢٨ | ١٧ | ٣٠ | پنجشنبه | ٣٩ | ١٩ | ٥٠ | ٤٠ | ٢٣ | ٣٢ | |
| ٢٩ | ١٨ | ٣١ | جمعه | ٤١ | ٢١ | ٥١ | ٤٠ | ٢٣ | ٣٢ | |
| ٣٠ | ١٩ | ١ | جمعه ایرتسی | ٤٣ | ٢١ | ٥٢ | ٤٠ | ٢٣ | ٣٢ | تشرین ثانی افرنجی ٢ |

| شهور: عربیه | رومیه | افرنجیه | ایام | امساك س د | شمس س د | ظهر س د | عصر اول س د | عصر ثانی س د | عشا س د | شعبان المعظم ١٣٢٠ بقیه تشرین اول ١٣١٨ — ایام مشهوره |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٢٠ | ٢ | بازار | ١١ ٤٦ | ١ ٢٦ | ٦ ٥٤ | ٩ ٤١ | ١٠ ٢٣ | ١ ٣٢ | |
| ٢ | ٢١ | ٣ | بازار ایرتسی | ٤٨ | ٢٨ | ٥٥ | ٤١ | ٢٣ | ٣٢ | |
| ٣ | ٢٢ | ٤ | صالی | ٥٠ | ٣١ | ٥٦ | ٤١ | ٢٣ | ٣٢ | |
| ٤ | ٢٣ | ٥ | چهارشنبه | ٥٢ | ٣٤ | ٥٧ | ٤١ | ٢٣ | ٣٢ | |
| ٥ | ٢٤ | ٦ | پنجشنبه | ٥٥ | ٣٦ | ٥٨ | ٤٢ | ٢٣ | ٣٢ | |
| ٦ | ٢٥ | ٧ | جمعه | ٥٧ | ٣٨ | ٥٩ | ٤٢ | ٢٣ | ٣٣ | |
| ٧ | ٢٦ | ٨ | جمعه ایرتسی | ٥٩ | ٤١ | ٧ ١ | ٤٢ | ٢٣ | ٣٣ | روز قاسم |
| ٨ | ٢٧ | ٩ | بازار | ١٢ ١ | ٤٣ | ٢ | ٤٢ | ٢٣ | ٣٣ | |
| ٩ | ٢٨ | ١٠ | بازار ایرتسی | ٣ | ٤٥ | ٣ | ٤٣ | ٢٣ | ٣٣ | |
| ١٠ | ٢٩ | ١١ | صالی | ٥ | ٤٧ | ٤ | ٤٣ | ٢٣ | ٣٤ | |
| ١١ | ٣٠ | ١٢ | چهارشنبه | ٧ | ٤٩ | ٥ | ٤٣ | ٢٤ | ٣٤ | |
| ١٢ | ٣١ | ١٣ | پنجشنبه | ٩ | ٥١ | ٦ | ٤٣ | ٢٤ | ٣٤ | |
| ١٣ | ١ | ١٤ | جمعه | ١١ | ٥٣ | ٧ | ٤٣ | ٢٤ | ٣٤ | تشرین ثانی رومی ٢٠ |
| ١٤ | ٢ | ١٥ | جمعه ایرتسی | ١٣ | ٥٥ | ٨ | ٤٤ | ٢٤ | ٣٤ | |
| ١٥ | ٣ | ١٦ | بازار | ١٤ | ٥٧ | ٩ | ٤٤ | ٢٤ | ٣٤ | |
| ١٦ | ٤ | ١٧ | بازار ایرتسی | ١٦ | ٥٩ | ١٠ | ٤٤ | ٢٤ | ٣٥ | ولادت همایون ١٢٥٨ |
| ١٧ | ٥ | ١٨ | صالی | ١٨ | ١٢ | ١١ | ٤٤ | ٢٤ | ٣٥ | |
| ١٨ | ٦ | ١٩ | چهارشنبه | ٢٠ | ٣ | ١٢ | ٤٤ | ٢٤ | ٣٥ | |
| ١٩ | ٧ | ٢٠ | پنجشنبه | ٢٢ | ٥ | ١٣ | ٤٥ | ٢٤ | ٣٥ | |
| ٢٠ | ٨ | ٢١ | جمعه | ٢٣ | ٧ | ١٤ | ٤٥ | ٢٤ | ٣٥ | |
| ٢١ | ٩ | ٢٢ | جمعه ایرتسی | ٢٥ | ٩ | ١٥ | ٤٥ | ٢٤ | ٣٥ | |
| ٢٢ | ١٠ | ٢٣ | بازار | ٢٧ | ١١ | ١٦ | ٤٥ | ٢٤ | ٣٥ | |
| ٢٣ | ١١ | ٢٤ | بازار ایرتسی | ٢٨ | ١٣ | ١٧ | ٤٥ | ٢٤ | ٣٦ | |
| ٢٤ | ١٢ | ٢٥ | صالی | ٣٠ | ١٥ | ١٨ | ٤٥ | ٢٤ | ٣٦ | |
| ٢٥ | ١٣ | ٢٦ | چهارشنبه | ٣١ | ١٧ | ١٩ | ٤٥ | ٢٤ | ٣٦ | |
| ٢٦ | ١٤ | ٢٧ | پنجشنبه | ٣٢ | ١٩ | ٢٠ | ٤٥ | ٢٤ | ٣٦ | |
| ٢٧ | ١٥ | ٢٨ | جمعه | ٣٤ | ٢٠ | ٢٠ | ٤٦ | ٢٤ | ٣٦ | |
| ٢٨ | ١٦ | ٢٩ | جمعه ایرتسی | ٣٦ | ٢٢ | ٢١ | ٤٦ | ٢٤ | ٣٧ | |
| ٢٩ | ١٧ | ٣٠ | بازار | ٣٧ | ٢٣ | ٢١ | ٤٦ | ٢٤ | ٣٧ | |

| شهور | | | ایام | امساك | کونش | اوکله | عصر اول | عصر ثانی | عشا | رمضان المبارك ۱۳۲۰<br>بقیۀ تشرین ثانی ۱۳۱۸ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ماه قمریه | ماه شمسیه | ایام صیام | | س د | س د | س د | س د | س د | س د | ایام مشهوره |
| ۱ | ۱۸ | ۱ | بازارایرتسی | ۱۲ ۳۸ | ۲ ۲۵ | ۷ ۲۲ | ۹ ۴۶ | ۱۰ ۲۴ | ۱ ۳۷ | کانون اول فرنجی ۲۱ |
| ۲ | ۱۹ | ۲ | صالی | ۳۹ | ۲۶ | ۲۲ | ۴۶ | ۲۴ | ۳۷ | |
| ۳ | ۲۰ | ۳ | چهارشنبه | ۴۰ | ۲۷ | ۲۳ | ۴۶ | ۲۴ | ۳۷ | |
| ۴ | ۲۱ | ۴ | پنجشنبه | ۴۲ | ۲۸ | ۲۴ | ۴۶ | ۲۴ | ۳۷ | |
| ۵ | ۲۲ | ۵ | جمعه | ۴۳ | ۲۹ | ۲۴ | ۴۶ | ۲۴ | ۳۷ | |
| ۶ | ۲۳ | ۶ | جمعه ایرتسی | ۴۴ | ۳۰ | ۲۵ | ۴۶ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۷ | ۲۴ | ۷ | بازار | ۴۵ | ۳۱ | ۲۵ | ۴۶ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۸ | ۲۵ | ۸ | بازارایرتسی | ۴۵ | ۳۲ | ۲۶ | ۴۶ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۹ | ۲۶ | ۹ | صالی | ۴۶ | ۳۳ | ۲۶ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۱۰ | ۲۷ | ۱۰ | چهارشنبه | ۴۷ | ۳۴ | ۲۷ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۱۱ | ۲۸ | ۱۱ | پنجشنبه | ۴۸ | ۳۵ | ۲۷ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۱۲ | ۲۹ | ۱۲ | جمعه | ۴۹ | ۳۶ | ۲۷ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۱۳ | ۳۰ | ۱۳ | جمعه ایرتسی | ۴۹ | ۳۶ | ۲۸ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۱۴ | ۱ | ۱۴ | بازار | ۵۰ | ۳۷ | ۲۸ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | کانون اول رومی ۳۱ |
| ۱۵ | ۲ | ۱۵ | بازارایرتسی | ۵۰ | ۳۷ | ۲۸ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۱۶ | ۳ | ۱۶ | صالی | ۵۱ | ۳۸ | ۲۹ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۱۷ | ۴ | ۱۷ | چهارشنبه | ۵۲ | ۳۸ | ۲۹ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۱۸ | ۵ | ۱۸ | پنجشنبه | ۵۲ | ۳۹ | ۲۹ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۱۹ | ۶ | ۱۹ | جمعه | ۵۲ | ۳۹ | ۲۹ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۹ | |
| ۲۰ | ۷ | ۲۰ | جمعه ایرتسی | ۵۲ | ۳۹ | ۲۹ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۹ | |
| ۲۱ | ۸ | ۲۱ | بازار | ۵۲ | ۴۰ | ۲۹ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۹ | |
| ۲۲ | ۹ | ۲۲ | بازارایرتسی | ۵۲ | ۴۰ | ۲۹ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۹ | |
| ۲۳ | ۱۰ | ۲۳ | صالی | ۵۲ | ۴۰ | ۲۹ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۹ | |
| ۲۴ | ۱۱ | ۲۴ | چهارشنبه | ۵۲ | ۳۹ | ۲۹ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | اول اربعین |
| ۲۵ | ۱۲ | ۲۵ | پنجشنبه | ۵۲ | ۳۹ | ۲۸ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۲۶ | ۱۳ | ۲۶ | جمعه | ۵۲ | ۳۹ | ۲۸ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۲۷ | ۱۴ | ۲۷ | جمعه ایرتسی | ۵۱ | ۳۹ | ۲۸ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۲۸ | ۱۵ | ۲۸ | بازار | ۵۱ | ۳۹ | ۲۸ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۲۹ | ۱۶ | ۲۹ | بازارایرتسی | ۵۰ | ۳۸ | ۲۸ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | |
| ۳۰ | ۱۷ | ۳۰ | صالی | ۵۰ | ۳۷ | ۲۷ | ۴۷ | ۲۴ | ۳۸ | |

| شهور | | | ایام | امساك | | شمس | | ظهر | | عصر اول | | عصر ثانی | | عشا | | شوال المكرم ۱۳۲۰ بقیه کانون اول ۱۳۱۸ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عربی | رومی | افرنجی | | س | د | س | د | س | د | س | د | س | د | س | د | ایام مشهوره |
| ۱ | ۱۸ | ۳۱ | چهارشنبه | ۱۲ | ۴۹ | ۲ | ۳۷ | ۷ | ۲۷ | ۹ | ۴۷ | ۱۰ | ۲۴ | ۱ | ۳۸ | |
| ۲ | ۱۹ | ۱ | پنجشنبه | | ۴۹ | | ۳۷ | | ۲۷ | | ۴۷ | | ۲۴ | | ۳۸ | کانون ثانی افرنجی ۳۱ |
| ۳ | ۲۰ | ۲ | جمعه | | ۴۸ | | ۳۶ | | ۲۶ | | ۴۷ | | ۲۴ | | ۳۸ | |
| ۴ | ۲۱ | ۳ | جمعه ایرتسی | | ۴۸ | | ۳۵ | | ۲۶ | | ۴۷ | | ۲۴ | | ۳۸ | |
| ۵ | ۲۲ | ۴ | بازار | | ۴۷ | | ۳۴ | | ۲۶ | | ۴۷ | | ۲۴ | | ۳۸ | |
| ۶ | ۲۳ | ۵ | بازار ایرتسی | | ۴۶ | | ۳۳ | | ۲۵ | | ۴۷ | | ۲۴ | | ۳۸ | |
| ۷ | ۲۴ | ۶ | صالی | | ۴۵ | | ۳۲ | | ۲۵ | | ۴۷ | | ۲۴ | | ۳۸ | |
| ۸ | ۲۵ | ۷ | چهارشنبه | | ۴۴ | | ۳۱ | | ۲۴ | | ۴۶ | | ۲۴ | | ۳۸ | |
| ۹ | ۲۶ | ۸ | پنجشنبه | | ۴۳ | | ۳۰ | | ۲۴ | | ۴۶ | | ۲۴ | | ۳۷ | |
| ۱۰ | ۲۷ | ۹ | جمعه | | ۴۲ | | ۲۹ | | ۲۳ | | ۴۶ | | ۲۴ | | ۳۷ | |
| ۱۱ | ۲۸ | ۱۰ | جمعه ایرتسی | | ۴۱ | | ۲۷ | | ۲۲ | | ۴۶ | | ۲۴ | | ۳۷ | |
| ۱۲ | ۲۹ | ۱۱ | بازار | | ۴۰ | | ۲۶ | | ۲۲ | | ۴۶ | | ۲۴ | | ۳۷ | |
| ۱۳ | ۳۰ | ۱۲ | بازار ایرتسی | | ۳۸ | | ۲۵ | | ۲۱ | | ۴۶ | | ۲۴ | | ۳۷ | |
| ۱۴ | ۳۱ | ۱۳ | صالی | | ۳۸ | | ۲۳ | | ۲۰ | | ۴۶ | | ۲۴ | | ۳۷ | |
| ۱۵ | ۱ | ۱۴ | چهارشنبه | | ۳۷ | | ۲۲ | | ۲۰ | | ۴۶ | | ۲۴ | | ۳۶ | کانون ثانی افرنجی ۳۱ |
| ۱۶ | ۲ | ۱۵ | پنجشنبه | | ۳۵ | | ۲۱ | | ۱۹ | | ۴۶ | | ۲۴ | | ۳۶ | |
| ۱۷ | ۳ | ۱۶ | جمعه | | ۳۴ | | ۱۹ | | ۱۸ | | ۴۵ | | ۲۴ | | ۳۶ | |
| ۱۸ | ۴ | ۱۷ | جمعه ایرتسی | | ۳۲ | | ۱۷ | | ۱۷ | | ۴۵ | | ۲۴ | | ۳۶ | |
| ۱۹ | ۵ | ۱۸ | بازار | | ۳۱ | | ۱۶ | | ۱۶ | | ۴۵ | | ۲۴ | | ۳۶ | |
| ۲۰ | ۶ | ۱۹ | بازار ایرتسی | | ۲۹ | | ۱۴ | | ۱۶ | | ۴۵ | | ۲۴ | | ۳۶ | |
| ۲۱ | ۷ | ۲۰ | صالی | | ۲۸ | | ۱۳ | | ۱۵ | | ۴۵ | | ۲۴ | | ۳۶ | |
| ۲۲ | ۸ | ۲۱ | چهارشنبه | | ۲۶ | | ۱۱ | | ۱۴ | | ۴۵ | | ۲۴ | | ۳۵ | |
| ۲۳ | ۹ | ۲۲ | پنجشنبه | | ۲۴ | | ۹ | | ۱۳ | | ۴۴ | | ۲۴ | | ۳۵ | |
| ۲۴ | ۱۰ | ۲۳ | جمعه | | ۲۲ | | ۷ | | ۱۲ | | ۴۴ | | ۲۴ | | ۳۵ | |
| ۲۵ | ۱۱ | ۲۴ | جمعه ایرتسی | | ۲۰ | | ۵ | | ۱۱ | | ۴۴ | | ۲۴ | | ۳۵ | |
| ۲۶ | ۱۲ | ۲۵ | بازار | | ۱۸ | | ۳ | | ۱۰ | | ۴۴ | | ۲۴ | | ۳۵ | |
| ۲۷ | ۱۳ | ۲۶ | بازار ایرتسی | | ۱۶ | | ۱ | | ۹ | | ۴۴ | | ۲۴ | | ۳۴ | |
| ۲۸ | ۱۴ | ۲۷ | صالی | | ۱۴ | ۱ | ۵۹ | | ۸ | | ۴۳ | | ۲۴ | | ۳۴ | |
| ۲۹ | ۱۵ | ۲۸ | چهارشنبه | | ۱۲ | | ۵۷ | | ۷ | | ۴۳ | | ۲۴ | | ۳۴ | |
| ۳۰ | ۱۶ | ۲۹ | پنجشنبه | | ۱۰ | | ۵۵ | | ۶ | | ۴۳ | | ۲۴ | | ۳۴ | |

| شهور | | | ایام | امساك س | امساك د | گونش س | گونش د | ظهر س | ظهر د | عصر اول س | عصر اول د | عصر ثانی س | عصر ثانی د | عشا س | عشا د | ذی القعده الشریفه ۱۳۲۰ بقیه کانون ثانی ۱۳۱۶ — ایام مشهوره |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ۱ | ۱۷ | ۳۰ | جمعه | ۱۲ | ۸ | ۱ | ۵۳ | ۷ | ۵ | ۹ | ۴۳ | ۱۰ | ۲۲ | ۱ | ۳۴ | |
| ۲ | ۱۸ | ۳۱ | جمعه ایرتسی | | ۶ | | ۵۱ | | ۴ | | ۴۲ | | ۲۳ | | ۳۴ | آخر اربعین |
| ۳ | ۱۹ | ۱ | بازار | | ۴ | | ۴۹ | | ۳ | | ۴۲ | | ۲۳ | | ۳۳ | اول خمسین شباط اوجی ۲۸ |
| ۴ | ۲۰ | ۲ | بازار ایرتسی | | ۲ | | ۴۶ | | ۱ | | ۴۲ | | ۲۳ | | ۳۳ | |
| ۵ | ۲۱ | ۳ | صالی | ۱۲ | ∴ | | ۴۴ | ۷ | ∴ | | ۴۲ | | ۲۳ | | ۳۳ | |
| ۶ | ۲۲ | ۴ | چهارشنبه | ۱۱ | ۵۸ | | ۴۱ | ۶ | ۵۹ | | ۴۲ | | ۲۳ | | ۳۳ | |
| ۷ | ۲۳ | ۵ | پنجشنبه | | ۵۶ | | ۳۹ | | ۵۸ | | ۴۱ | | ۲۳ | | ۳۳ | |
| ۸ | ۲۴ | ۶ | جمعه | | ۵۴ | | ۳۷ | | ۵۷ | | ۴۱ | | ۲۳ | | ۳۲ | |
| ۹ | ۲۵ | ۷ | جمعه ایرتسی | | ۵۲ | | ۳۵ | | ۵۶ | | ۴۱ | | ۲۳ | | ۳۲ | |
| ۱۰ | ۲۶ | ۸ | بازار | | ۵۰ | | ۳۲ | | ۵۵ | | ۴۱ | | ۲۳ | | ۳۲ | |
| ۱۱ | ۲۷ | ۹ | بازار ایرتسی | | ۴۸ | | ۳۰ | | ۵۳ | | ۴۰ | | ۲۳ | | ۳۲ | |
| ۱۲ | ۲۸ | ۱۰ | صالی | | ۴۶ | | ۲۷ | | ۵۲ | | ۴۰ | | ۲۳ | | ۳۲ | |
| ۱۳ | ۲۹ | ۱۱ | چهارشنبه | | ۴۳ | | ۲۵ | | ۵۱ | | ۴۰ | | ۲۳ | | ۳۲ | |
| ۱۴ | ۳۱ | ۱۲ | پنجشنبه | | ۴۱ | | ۲۳ | | ۵۰ | | ۴۰ | | ۲۳ | | ۳۲ | |
| ۱۵ | ۳۱ | ۱۳ | جمعه | | ۳۹ | | ۲۰ | | ۴۸ | | ۳۹ | | ۲۳ | | ۳۲ | |
| ۱۶ | ۱ | ۱۴ | جمعه ایرتسی | | ۳۶ | | ۱۸ | | ۴۷ | | ۳۹ | | ۲۳ | | ۳۱ | شباط رومی ۲۸ |
| ۱۷ | ۲ | ۱۵ | بازار | | ۳۴ | | ۱۶ | | ۴۶ | | ۳۸ | | ۲۲ | | ۳۱ | |
| ۱۸ | ۳ | ۱۶ | بازار ایرتسی | | ۳۱ | | ۱۴ | | ۴۴ | | ۳۸ | | ۲۲ | | ۳۱ | |
| ۱۹ | ۴ | ۱۷ | صالی | | ۲۹ | | ۱۰ | | ۴۳ | | ۳۸ | | ۲۲ | | ۳۱ | |
| ۲۰ | ۵ | ۱۸ | چهارشنبه | | ۲۷ | | ۸ | | ۴۲ | | ۳۸ | | ۲۲ | | ۳۱ | |
| ۲۱ | ۶ | ۱۹ | پنجشنبه | | ۲۴ | | ۶ | | ۴۱ | | ۳۷ | | ۲۲ | | ۳۱ | |
| ۲۲ | ۷ | ۲۰ | جمعه | | ۲۲ | | ۳ | | ۳۹ | | ۳۷ | | ۲۲ | | ۳۱ | جمرهٔ اولی |
| ۲۳ | ۸ | ۲۱ | جمعه ایرتسی | | ۱۹ | ۱ | ۰ | | ۳۸ | | ۳۷ | | ۲۲ | | ۳۱ | |
| ۲۴ | ۹ | ۲۲ | بازار | | ۱۷ | ۱۲ | ۵۸ | | ۳۷ | | ۳۷ | | ۲۲ | | ۳۰ | |
| ۲۵ | ۱۰ | ۲۳ | بازار ایرتسی | | ۱۴ | | ۵۶ | | ۳۵ | | ۳۶ | | ۲۲ | | ۳۰ | |
| ۲۶ | ۱۱ | ۲۴ | صالی | | ۱۱ | | ۵۳ | | ۳۴ | | ۳۶ | | ۲۱ | | ۳۰ | |
| ۲۷ | ۱۲ | ۲۵ | چهارشنبه | | ۹ | | ۵۰ | | ۳۲ | | ۳۶ | | ۲۱ | | ۳۰ | |
| ۲۸ | ۱۳ | ۲۶ | پنجشنبه | | ۶ | | ۴۷ | | ۳۱ | | ۳۵ | | ۲۱ | | ۳۰ | |
| ۲۹ | ۱۴ | ۲۷ | جمعه | | ۴ | | ۴۴ | | ۳۰ | | ۳۵ | | ۲۱ | | ۳۰ | جمرهٔ ثانیه |

| شهور: هجری | رومی | فرنجی | ایام | امساك (س د) | شمس (س د) | ظهر (س د) | عصر اول (س د) | عصر ثانی (س د) | عشا (س د) | ذی الحجة الشریفه ١٣٢٠ بقیه شباط ١٣١٨ ایام مشهوره |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٢٥ | ٢٨ | جمعه ایرتسی | ١١ ١ | ١٢ ٤٢ | ٦ ٢٩ | ٩ ٣٤ | ١٠ ٢١ | ١ ٣٠ | |
| ٢ | ١٦ | ١ | بازار | ١٠ ٥٨ | ٣٩ | ٢٧ | ٣٤ | ٢١ | ٣٠ | مارت افرنجی ٣١ |
| ٣ | ١٧ | ٢ | بازار ایرتسی | ٥٦ | ٣٦ | ٢٦ | ٣٤ | ٢١ | ٣٠ | |
| ٤ | ١٨ | ٣ | صالی | ٥٣ | ٣٣ | ٢٤ | ٣٣ | ٢٠ | ٣٠ | |
| ٥ | ١٩ | ٤ | چهارشنبه | ٥٠ | ٣٠ | ٢٣ | ٣٣ | ٢٠ | ٣٠ | |
| ٦ | ٢٠ | ٥ | پنجشنبه | ٤٨ | ٢٧ | ٢٢ | ٣٢ | ٢٠ | ٣٠ | |
| ٧ | ٢١ | ٦ | جمعه | ٤٥ | ٢٤ | ٢٠ | ٣٢ | ٢٠ | ٣٠ | جمرهٔ ثالثه |
| ٨ | ٢٢ | ٧ | جمعه ایرتسی | ٤٢ | ٢٢ | ١٩ | ٣١ | ٢٠ | ٣٠ | |
| ٩ | ٢٣ | ٨ | بازار | ٣٩ | ٢٠ | ١٨ | ٣١ | ٢٠ | ٣٠ | |
| ١٠ | ٢٤ | ٩ | بازار ایرتسی | ٣٧ | ١٧ | ١٧ | ٣١ | ١٩ | ٣٠ | |
| ١١ | ٢٥ | ١٠ | صالی | ٣٤ | ١٤ | ١٥ | ٣٠ | ١٩ | ٣٠ | |
| ١٢ | ٢٦ | ١١ | چهارشنبه | ٣١ | ١٢ | ١٤ | ٣٠ | ١٩ | ٣٠ | اول برد العجوز |
| ١٣ | ٢٧ | ١٢ | پنجشنبه | ٢٨ | ٩ | ١٢ | ٢٩ | ١٩ | ٣٠ | |
| ١٤ | ٢٨ | ١٣ | جمعه | ٢٥ | ٦ | ١١ | ٢٩ | ١٨ | ٣٠ | مارت رومی ٣١ |
| ١٥ | ١ | ١٤ | جمعه ایرتسی | ٢٣ | ٤ | ١٠ | ٢٨ | ١٨ | ٣٠ | |
| ١٦ | ٢ | ١٥ | بازار | ٢٠ | ١ | ٨ | ٢٨ | ١٨ | ٣٠ | |
| ١٧ | ٣ | ١٦ | بازار ایرتسی | ١٧ | ١١ ٥٨ | ٧ | ٢٧ | ١٨ | ٣٠ | اخر برد العجوز |
| ١٨ | ٤ | ١٧ | صالی | ١٤ | ٥٥ | ٥ | ٢٧ | ١٨ | ٣٠ | |
| ١٩ | ٥ | ١٨ | چهارشنبه | ١١ | ٥٢ | ٤ | ٢٦ | ١٧ | ٣٠ | |
| ٢٠ | ٦ | ١٩ | پنجشنبه | ٧ | ٤٩ | ٣ | ٢٦ | ١٧ | ٣٠ | |
| ٢١ | ٧ | ٢٠ | جمعه | ٥ | ٤٦ | ٢ | ٢٥ | ١٦ | ٣١ | |
| ٢٢ | ٨ | ٢١ | جمعه ایرتسی | ٢ | ٤٣ | ٦ ٠ | ٢٥ | ١٦ | ٣١ | |
| ٢٣ | ٩ | ٢٢ | بازار | ٩ ٠ | ٤١ | ٥ ٥٨ | ٢٤ | ١٦ | ٣١ | |
| ٢٤ | ١٠ | ٢٣ | بازار ایرتسی | ٨ ٥٨ | ٣٨ | ٥٦ | ٢٤ | ١٥ | ٣١ | |
| ٢٥ | ١١ | ٢٤ | صالی | ٥٦ | ٣٦ | ٥٤ | ٢٣ | ١٥ | ٣١ | |
| ٢٦ | ١٢ | ٢٥ | چهارشنبه | ٥٤ | ٣٣ | ٥١ | ٢٣ | ١٥ | ٣١ | |
| ٢٧ | ١٣ | ٢٦ | پنجشنبه | ٥٢ | ٣١ | ٤٩ | ٢١ | ١٤ | ٣١ | |
| ٢٨ | ١٤ | ٢٧ | جمعه | ٤٩ | ٢٩ | ٤٦ | ١٩ | ١٤ | ٣١ | |
| ٢٩ | ١٥ | ٢٨ | جمعه ایرتسی | ٤٧ | ٢٧ | ٤٣ | ١٨ | ١٣ | ٣١ | |
| ٣٠ | ١٦ | ٢٩ | بازار | ٤٤ | ٢٤ | ٤٠ | ١٦ | ١٣ | ٣١ | |

## تاريخ هجرئ قمری : سنهٔ هجريهٔ قمريه

فخر كائنات افندمز حضرتلرينك هجرتلرينك ١٨ نجى سنه‌سى حضرت عمرالفاروقك زمان خلافتلرنده برتاريخ معين اتخاذى لزوم حقيقيسنه بناءً تاريخ ميلادك ٦٢٢ نجى سنه‌سى تموزينك ١٦ كوننه مصادف هجرت نبويه‌نك ايلك سنه‌سى محرمك غره‌سى اولان جمعه كونى مبدأ تاريخ اسلام اولمق اوزره قبول بيورلدى . اشبو تاريخك شهورى على العموم اعتبار ايدلديكى كبى مناوبةً برى يكرمى طقوز وديكرى اوتوز اولمبوب انجق حكم شرع شريف موجبنجه رؤيت هلالدن رؤيت هلاله قدر اولاق اوزره اون ايكى ماهدن عبارتدر .

اساساً قمرك براجتماعندن ديكرينه قدر كچن مدتى تاميله ٢٩ ويا ٣٠ دكلدر . بلكه يكرمى طقوز كون اون ايكى ساعت قرق درت دقيقه ايكى ثانيه‌نك اونده طقوزى قدردر . بومقدار هرايكى آيده بركونه بالغ اولوب كسرلر دخى ٣٢ آيده تكرار بر كونه تماملنور . بناءً عليه ايكى سنه‌سى ٣٥٤ واوچنجى سنه‌سى ٣٥٥ كون اولاق اوزره ايكى سنه‌ده بركره (كبيسه) اسميله ٣٥٥ كونلك برسنه اعتبار اولنور كه بوسنهٔ كبيسه‌نك صوك آيى اولان ذى الحجه‌سنى ٣٠ كون اعتبار ايدرك فضله كونى بووجهله سنه‌يه ضم ايتمش اولورلر

## تاريخ هجرئ شمسی : سنهٔ هجريهٔ شمسيه

تاريخ هجرئ شمسى عليه الصلواة والسلام افندمز حضرتلرينك مكهٔ مكرمه‌دن هجرتله قبايه ٨ ربيع الاول بازارايرتسى كونى بالوصول

اوراده درت كون اقامت وبومدتده ايلك مسجد شريف اولان مسجد قبانك اساسنى وضع ايله مدينهٔ منوره يه دخول بيوردقلرندن بركون اول اولان پنجشنبه كونى ، يعنى شمس ميزان برجنك درجهٔ اوليسنه نقل ايتديكى كوندن معتبردر .

## تاريخ مالى : سنهٔ ماليهٔ عثمانيه

١٢٠٥ سنه سنده دولتجه كوريلان لزوم اوزرينه شهور قمريه شهور شمسيه يه تحويل اولنمش و ١٢٠٩ سنه سنده بعض حساباتده خزينهٔ جليله نك متضرر اولديغى آكلاشلغله سنهٔ مذكوره مارتنك ابتداسى مبدأ تاريخ اعتبار ايدلمشدر .

اشبو تاريخ مالى آيلرينك اسملرى ، شهور روميه وسريانيه دن واصول تقويمى ايسه ژوليوسك تقويمندن محول طرز عتيق اوزره تاريخ ميلادينك عينيدر .

الحالة هذه قوللانلمغده اولان آيلرك برى اوتوز ديكرى اوتوز بر اولمق اوزره بوريديله رك نهايت سنه ٣٦٨ كونه بالغ اولور . حالبوكه برسنهٔ شمسيه ٣٦٥ ايله تقريباً برربع كوندن عبارت اولديغندن سنه نهايتنه مصادف اولان شباط آيلرى بعضاً ٢٩ وبعضاً ٢٨ كون اعتبار ايدلمش وبووجهله بردرجه يه قدر تحت انتظامه آلنمشدر . فقط بونه تماميله تصحيح اولنه مديغندن حمل برجنك ابتداسى كيتدكجه مارتك ابتدالرينه طوغرى كلمكده در كه ايلروده بتون بتون شباطك ايچلرينه كله جكندن ايلك بهار آيى عدايديلن مارتك مبدئى شاشه جغى بديهيدر . حتى بوكا مثال اوله رق ١١٦١ تاريخنده ارضرومى ابراهيم حقى حضرتلرينك معرفتنامه سنده حمل برجنك ابتداسى مارتك اون برى اوله رق كوستر .

الديكى حالده شمديلرده همسان سكزيني بيله بولهمامقده اولديغى ملاحظهٔ شايانيدر ٠

## تاريخ رومى : سنهٔ روميه

اسكى روما ايمپراطورى ژولوسك ميلاد عيسادن ٤٦ سنه مقدم وضع ايلديكى تاريخ شمسيدر ٠

مومى اليه برسنه‌يى ٣٦٥ كون اعتباريله اون ايكى ماهه بالتقسيم هردرت سنه‌ده بركبيسه ورأس سنه مارت ابتداسى اولمق اوزره تنظيم ايتمشدر ٠

مذكور اصول ١٥٨٢ سنه‌سندن صكره اوروپاليلر طرفندن ترك ايدلمش والآن روسلر ايله شرق خرستيانلرى طرفندن استعمال ايدلمكده بولنمشدر ٠

الحالة هذه اوروپاليلرجه مبدأ تاريخ ميلاد عيسادن ورأس سنه كانون ثانى ابتداسندن اعتبار ايدلمشدر ٠

## شهور جلالى

سلجوقيلردن جلال الدوله ملكشاهك وزيرى مشهور نظام الملك بدايع علميه وحكميه‌نك ترقيسى امرنده واقع اولان اقدامات معارف پروريسى ثمراتندن اولمق اوزره هجرتك ٤٦٩ نجى سنه‌سنده ارباب هيئتدن عمر الخيام وابو المظفر ميمون واسطى محمد خازن كبى حذاق منجمينى جمع ايدرك ٤٧١ سنهٔ هجريه‌سى رمضاننك اوننجى كوننده اعتباراً مجدداً حساب ووضع ايتديرديكى شهور شمسيه‌يه تاريخ جلالى اسمنى وبردى ٠ وبونده فرس قديمك آتيده محرر اسامئ شهورينى

استعمال ایله مثلا ( فروردین ماه قدیم ) یرینه ( فروردین ماه جلال ) دیه فرق ایتدیردی .

اوسنه شمسك برج حمله تحویلی فروردین ماه قدیمك یکرمی سکزنجی کوننه تصادف ایلدیکندن یوم مذکوری ( حوت ) دن اول فروردین ماه جلالی اتخاذ ایدرك اویکرمی سکز کونی کبیسه اعتبار ایتدیلر . وشمسك ( حمل )ه قبل نصف النهار نقل ایتدیکی کونکه ( نوروز سلطانی ) تسمیه ایتدکاری آن ربیعدرانی رأس سنه اولمق اوزره قبول ایتدیلر . چونکه سنهٔ شمسیهٔ حقیقیه یه مبدأ اتخاذینه انسب اولان سنه ده دریت کون تساویٔ لیل ونهار کونلریله اطول واقصر ایام اولان دیکر ایکی کون اوله رق انجق یوم اعتدال ربیعی موالید ثلثه یه نسبتله یوم ولادت کبی اولدیغندن انی مبدأ سنه اعتبار ایتکی دها موافق عد ایتدیلر . بونك سنه لری سنهٔ شمسیهٔ حقیقیه اولمغله اوچ سنه (٣٦٥) شر کون ودردنجی سنه سی کبیسه اوله رق اوچیوز التمش التی کون حسابیله در . فقط هر یدنجی دفعه کی کبیسه بشنجی سنه یه تأخیر ایدیله رك یوزاوتوز سنه ده فرق ایده جك برکونی قپادیلر . بناءً علیه تاریخ جلالینك سنه لری سنهٔ شمسیهٔ حقیقیه اولوب بونده عدد ایام اعتباری مقصود بالذات اولمیه رق هریوم اعتدال ربیعی یعنی نوروز سنه باشی اوله جغندن کون حسابنجه واقع اوله جق خطیئاتك بوکا قطعاً دخلی یوقدر .

خلاصه تاریخ جلالی تمامیله هیئته موافق اوله رق ترتیب ایدلمش اولدیغندن شمدی یه قدر امم سالفه ومتأخره ده اتخاذ اولنان تاریخلرك الك طوغریسیدر .

بونی ایکی دزاو استعمال ایدرلر برطاقی عدد ایامه باقیوب شهور

شمسیهٔ حقیقیه اولمق اوزره هر بر برجی بر آی اعتبار یله قبول ایتمش و دیکر بر طاقمی ده تسهیل حساب ایچون آیلری اوتوز بر کون اعتبار ایدرك فضله قالان بش ویا التی کونی دخی (خمسهٔ مسترقه) نامیله اخر سنه یه ضم ایتمشلر بو اعتباره کوره تاریخ ملکینك سنه لری شمسیٔ حقیقی اولدیغی حالده آیلری شهور شمسیهٔ اصلیه اولمامش اولور .

## اسامیٔ شهور جلالی

« فروردین ماه » « ارد بهشت ماه » « خرداد ماه » « تیرماه » « مرددماه » « شهریور ماه » « مهر ماه » « آبان ماه » « آزرماه » « دی ماه » « بهمن ماه » « اسفندارمز ماه »

## ایام مخصوصهٔ حکمداران

| تاریخ افرنجی | |
|---|---|
| ١٤ مارت | ایتالیا قرالی برنجی هومبرت حضرتلرینک یوم ولادتلری |
| ٥ مایس | یونان قرالی برنجی یورکی حضرتلرینک اسملری کونی |
| ٢٤ مایس | انکلتره قرالیچه‌سی ویقتوریا حضرتلرینک یوم ولادتلری |
| ١٤ تموز | فرانسه جمهوریتنک یوم مخصوصی |
| ١٨ اغستوس | اوستریا ـ مجارستان ایمپراطوری فرانسوا ژوزف حضرتلرینک یوم ولادتلری |
| ١٨ کانون اول | روسیه ایمپراطوری ایکنجی نیقولا حضرتلرینک اسملری کونی |
| ٢٧ کانون ثانی | المانیا ایمپراطوری ایکنجی کیلیوم حضرتلرینک یوم ولادتلری |

## شهور عربیه‌نك وجه تسمیه‌سی

| | |
|---|---|
| محرم | ازمنهٔ سابقه‌ده عربلردرت آیدن عبارت اولان اشهر حرمك اوچنجیسی بو آی اولمق اوزره ( محرم ) تسمیه ایتمشلردر . |
| صفر | وقتیله ظهور ایدن بر ( وبا ) علتی عربستان خلقنك یوزلرینی بو آیده صاراردوب صولدیردیغی ایچون ( صفر ) نامی ویرلمشدر . |
| ربیع الاول | حین تسمیه‌سی بهار موسمنه تصادف ایتمسیله ( ربیع الاول ) دینلدی . |
| ربیع الاخره | بونك ده حین تسمیه‌سی بهاره مصادف اولدیغندن ربیع الاوله ثانی اولمق اوزره ( ربیع الاخر ) دینلدی . |
| جمادی الاولی | حین تسمیه‌سی عربستانده انجماد وقوعنه یعنی یاغمورسزلقدن قایناقلرك قورودیغی زمانه مصادف اولمسنه مبنی ( جمادی الاولی ) دینلدی . |
| جمادی الاخره | بونك ده حین تسمیه‌سی عربستانده انجماد وقوعنه مصادف اولدیغندن جمادی الاولی‌یه ثانی اولمق اوزره ( جمادی الاخره ) دینلدی . |
| رجب | اشهر حرمك دردنجیسیدر . اسکی عربلرك بو آیه حرمتلری زیاده اولدیغندن قورقویه بناءً « حرمت ایتمك » معناسنه اولان ( رجب نامنی ویرمشلردر . |
| شعبان | وقتیله عربلرك شعبه شعبه اوله‌رق غوغا ایتدكاری بر آی اولدیغندن ( شعبان ) دینمشدر . |
| رمضان | عربلرك اسماء شهوری وضع ایتدكلرنده موسم صیفك الك صیجاق وقتنه تصادف ایلدیكندن ناشی اومعنایه |

| | |
|---|---|
| | دلالت ایتمك اوزره ( رمضان ) نامی ویرلدی . |
| شوال | دوه‌لر، قویروقلرینی یوقاری‌یه قالدیره‌رق گبه‌لكلرینی بو آیده اعلان ایتدكلرندن اكا نسبتله ( شوال ) تسمیه قلندی . |
| ذی القعده | اشهر حرمك برنجیسیدر . قوم عربك ترك مقاتله ایله اختیار قعود ایتدكلری بر آی اولدیغندن ( ذی القعده ) اسمی ویرلدی . |
| ذی الحجه | اشهر حرمك ایكنجیسیدر . حین تسمیه‌سی حج شریف موسمنه مصادف اولدیغندن ( ذی الحجه ) دینلمشدر . |

# غره نامهٔ شهور عربیه

عربی آیلرینك غره سنك هانكی كونه مصادف اولدیغی بیلمك ایستنلنجه آی جدولنده اولان رقمی سنه جدولنده اولان رقمه ضم الله یومیه جدولنده اولان رقمه نظر اولنمليدر

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٥ | ١٣٠٩ | ٣ | ١٣١٠ | ٧ | ١٣١١ | ٤ | ١٣١٢ | ٢ | ١٣١٣ | ٦ | ١٣١٤ | ٤ | ١٣١٥ | ١ | ١٣١٦ | ٥ | ١٣١٧ | سنه |
| ٣ | ١٣١٨ | ٧ | ١٣١٩ | ٤ | ١٣٢٠ | ٢ | ١٣٢١ | ٦ | ١٣٢٢ | ٤ | ١٣٢٣ | ١ | ١٣٢٤ | ٥ | ١٣٢٥ | ٣ | ١٣٢٦ | » |
| ٧ | ١٣٢٧ | ٤ | ١٣٢٨ | ٢ | ١٣٢٩ | ٦ | ١٣٣٠ | ٤ | ١٣٣١ | ١ | ١٣٣٢ | ٥ | ١٣٣٣ | ٣ | ١٣٣٤ | ٧ | ١٣٣٥ | » |
| ٤ | ١٣٣٦ | ٢ | ١٣٣٧ | ٦ | ١٣٣٨ | ٤ | ١٣٣٩ | ١ | ١٣٤٠ | ٥ | ١٣٤١ | ٣ | ١٣٤٢ | ٧ | ١٣٤٣ | ٤ | ١٣٤٤ | » |

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٧ | محرم | ٢ | صفر | ٣ | ربیع الاول | ٥ | ربیع الآخر | ٦ | جاذی الاولی | ١ | جاذی الاخره |
| ٢ | رجب | ٤ | شعبان | ٥ | رمضان | ٧ | شوال | ١ | ذی القعده | ٣ | ذی الحجه |

| بازار | بازارایرتسی | صالی | چهارشنبه | پنجشنبه | جمعه | جمعه ایرتسی |
|---|---|---|---|---|---|---|
| (١)(٨) | (٢) (٩) | (٣) (١٠) | (٤) (١١) | (٥) (١٢) | (١٣٠٦) | (٧) (١٤) |

مثال : (١٣١٦) سنه‌سی رمضاننك غره‌سنی بیلمك ایستدیكمزده سنه جدولنده محرر (١٣١٦) رقمی خذاسنده‌كی (١) رقمی جدول شهورده (رمضان) ك خذاسنده بولنان (٥) رقمنه علاوه ایدرك ایكیسنك حاصلی اولان (٦) رقمی ایام جدولنده آرادیغمزده (جمعه) نك آلتنده بولور واو كون اولدیغنی اكلارز . (شهور عربیه‌نك غره‌لرنده بعضاً یالكز بر كون قدر فرق كوربلور .)

## غره نامهٔ شهور روميه

روى آيلرينك ابتداسنك هانكى كونه مصادف اولديغى بيلنمك ايستنلديكجه آى جدولنده اولان رقمى سنه جدولنده‌كى رقمه ضم ايله يوميه جدولنه نظر اولنملدر

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٤ | ١٣٠٩ | ٥ | ١٣١٠ | ٦ | ١٣١١ | ١ | ١٣١٢ | ٢ | ١٣١٣ | ٣ | ١٣١٤ | ٤ | ١٣١٥ | ٦ | ١٣١٦ | ٧ | ١٣١٧ | سنه |
| ١ | ١٣١٨ | ٢ | ١٣١٩ | ٤ | ١٣٢٠ | ٥ | ١٣٢١ | ٦ | ١٣٢٢ | ٧ | ١٣٢٣ | ٢ | ١٣٢٤ | ٣ | ١٣٢٥ | ٤ | ١٣٢٦ | » |
| ٥ | ١٣٢٧ | ٧ | ١٣٢٨ | ١ | ١٣٢٩ | ٢ | ١٣٣٠ | ٣ | ١٣٣١ | ٥ | ١٣٣٢ | ٦ | ١٣٣٣ | ٧ | ١٣٣٤ | ١ | ١٣٣٥ | » |
| ٣ | ١٣٣٦ | ٤ | ١٣٣٧ | ٥ | ١٣٣٨ | ٦ | ١٣٣٩ | ١ | ١٣٤٠ | ٢ | ١٣٤١ | ٣ | ١٣٤٢ | ٤ | ١٣٤٣ | ٦ | ١٣٤٤ | » |

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٥ | مارت | ١ | نيسان | ٣ | مايس | ٦ | حزيران | ١ | تموز | ٤ | اغستوس |
| ٧ | ايلول | ٢ | تشرين اول | ٥ | تشرين ثانى | ٧ | كانون اول | ٣ | كانون ثانى | ٦ | شباط |

| بازارایرتسی | صالی | چهارشنبه | پنجشنبه | جمعه | جمعه ایرتسی | بازار |
|---|---|---|---|---|---|---|
| (٢) (٩) | (٣) (١٠) | (٤) (١١) | (٥) (١٢) | (٦) (١٣) | (٧) (١٤) | (٨) (١٥) |

مثال : ( ١٣١٥ ) سنه‌سى مارتنك ابتداسى هانكى كونه مصادف اولديغى بيلنمك ايستنلديكجه سنه جدولنده ( ١٣١٥ ) رقمى خذاسنده بولنان ( ٤ ) عددينى جدول شهورده ( مارت ) خذاسنده‌كى ( ٥ ) عددينه علاوه ايدرك ايكيسنك حاصلى اولان ( ٩ ) رقمى ايام جدولنده آراديغمزده (بازارايرتسى)نك آلتنده بولوروا كون اولديغى اكلارز .

# وقايع مشهورهٔ تاريخيه

## هجرت شريفه‌دن مقدم

| سنين | |
|---|---|
| ٦٢١٢ | خلقت حضرت آدم عليه السلام |
| ٣٩١٤ | طوفان حضرت نوح عليه السلام |
| ٣٥٤٨ | مصرك ابتداى معموريتى |
| ٢٨١٢ | ملوك بنى آثورك ابتداى ظهورى |
| ٢٥٧٠ | ولادت حضرت ابراهيم عليه السلام |
| ٢٤٧٠ | ختان حضرت اسماعيل عليه السلام |
| ٢٣١٧ | حضرت يعقوب عليه السلامك مصرى تشريفلرى |
| ٢٢٩١ | مصرده يدى سنه ممتد اولان قحط وغلا |
| ٢١٧٦ | فرعونك مصرده اطفال ذكورى اتلافى |
| ٢١٦٦ | لاتين قراللغنك تشكلى |
| ٢١٦٥ | آتنه قراللغنك تشكلى |

| سنين | |
|---|---|
| ٢٠٧٥ | حضرت موسى عليه السلامك مصردن خروجلرى |
| ٢٠٣٤ | ملوك يهودك ابتداى حكومتى |
| ١٦٣٨ | حضرت داود عليه السلامك سوريه‌ده پادشاهلغى |
| ١٥٩٨ | حضرت سليمان عليه السلامك پادشاهلغى |
| ١٣٥٣ | ملوك بنى آثورك بابل حكومتندن آيرلمسى |
| ١٣٣٧ | روما شهرينك بناسى |
| ١١٥٥ | بخت النصرك سوريه ايله قدس شريفى تخريبى |
| ١١١٠ | ايران شاهلغنك كيانيان طبقه‌سنه انتقالى |
| ١١٠٨ | ايرانلولرك مصرى استيلاسى |
| ٩١٦ | اسكندرك مصرى ايرانلولردن استردادى |

| سنين | | سنين | |
|---|---|---|---|
| ٩١٥ | اسكندرك ايرانى استيلاسيله | ٢٣٤ | اياصوفيانك بناسى |
| | دارانك مقتولتى | ٢٠١ | صوترازوسى ايجادى |
| ٦١٢ | مصرك رومايه التحاقى | ١٦٣ | فرانسه قراللغنك تشكلى |
| ٥٨٥ | ميلاد حضرت عيسى | ٤٠ | توى قلمك ايجادى |
| | عليه السلام | ٣٣ | له قراللغنك تشكلى |
| ٥١٧ | رومادە پاپانصبى | ٢٥ | اسقوچيا قراللغنك |
| ٤٨٤ | جام ايجادى | | تشكلى |
| ٣٦٨ | طبقهٔ ساسانيانك ظهورى | ١٤ | انكلتره قراللغنك تشكلى |
| | | ١١ | اسپانيا قراللغنك تشكلى |

## هجرت جليله‌دن مؤخر

| | | | |
|---|---|---|---|
| ١ | غزاى كبراى بدر | | عثمان ( رضى الله عنه ) |
| ١٠ | حج وداع | ٢٧ | فتح جزيرهٔ قبريس |
| ١٠ | فتح جليل مكهٔ مكرمه | ٣٥ | خلافت جليلهٔ حضرت |
| ١٠ | فتح بلدهٔ خيبر | | على ( رضى الله عنه ) |
| ١٠ | خلافت جليلهٔ حضرت | ٣٦ | اهل اسلام جانبندن |
| | ابوبكر ( رضى الله عنه | | استانبولك ابتداكى |
| ١٣ | خلافت جليلهٔ حضرت | | محاصره‌سى |
| | عمر ( رضى الله عنه ) | ٤١ | ظهور بنى اميه |
| ١٤ | بناء بصره | ٤٩ | غلطه‌ده عرب جامعنك |
| ١٤ | فتح شام | | اولكى بناسى |
| ١٩ | فتح قيصريه | ٦٠ | وقعهٔ دلسوز كربلا |
| ٢٠ | فتح مصر | ٧٥ | ضرب سكهٔ اسلاميه |
| ٢٤ | خلافت جليلهٔ حضرت | ٨٠ | ولادت امام اعظم ( رضى |

| سنین | |
|---|---|
| | الله عنه ) |
| ٨٢ | سجليا جزيره‌سيله مسينا بوغازينك فتحی |
| ٩٢ | اسلامك اندلسه كچملری |
| ٩٥ | غاطه‌ده عرب جامعنك ايكنجی بناسی |
| ١٢٠ | كاغد ايجادی |
| ١٢١ | عربلر بيننده علم كيمانك شيوعی |
| ١٣٣ | انقراض بنی اميه |
| ١٣٩ | ظهور دولت عباسيه |
| ١٣٩ | اندلسده دولت بنی اميه‌نك تشكلی |
| ١٥٠ | انتقال حضرت امام اعظم ( رضی الله عنه ) |
| ١٨٣ | دانيارقه قراللغنك تشكلی |
| ٢٩٧ | مغربده دولت فاطميه‌نك تشكلی |
| ٣٦٢ | روسيه دولتنك تشكلی |
| ٤٢٢ | دولت سلچوقيه‌نك ظهوری |
| ٤٥٥ | مجار قراللغنك تشكلی |
| ٤٨٠ | ولادت جليلهٔ حضرت عبدالقادر ( قدس سره ) |
| ٥١٦ | ساعت ايجادی |

| سنین | |
|---|---|
| ٥٦١ | انتقال حضرت عبدالقادر |
| ٥٦٧ | ملوك ايوبيه‌نك ظهوری |
| ٦٠٤ | مولد شريف قرائتنك ابتداسی وولادت جليلهٔ حضرت مولانا |
| ٦٥٦ | دولت عباسيه‌نك انقراضی |
| ٦٧٢ | انتقال حضرت مولانا ( قدس سره العالی ) |
| ٦٨٦ | كوزلك ايجادی |
| ٦٨٧ | كمی پوصله‌سی ايجادی |
| ٦٨٧ | دولت سلچوقيه‌نك انقراضی |
| ٦٨٨ | ظهور دولت ابدمدت عليهٔ عثمانيه |
| ٦٩٩ | مبدأ استقلال وقرائت خطبهٔ شريفه |
| ٧١٦ | فتح بروسه وتولد حضرت خداوندكار غازی |
| ٧٢٨ | ضرب سكهٔ همايون عثمانيه |
| ٧٢٨ | دولت عليه‌ده موظف عسكر تنظيمی |
| ٧٥٨ | شهزاده سليمان پاشا حضرتلرينك بحراً روم ايلی‌يه كچوب كليبولی‌يی وحواليسنی فتحلری |

| سنین | |
|---|---|
| ٧٦٢ | طوپ ایجادی |
| ٧٧٣ | فتح ادرنه |
| ٧٨٤ | مصرده دولت چراکسه‌نك ظهوری |
| ٧٩١ | انتقال حضرت شاه بهاء الدین نقشبندی (قدس سره) |
| ٧٩٢ | خداوندکار غازی حضرتلرینك قوصوه‌ده مظفریت وشهادتی |
| ٧٩٦ | فتح سلانیك ویکیشهر |
| ٧٩٧ | ییلدیرم بایزیدخان حضرتلرینك نیکبولی غالبیتی |
| ٧٩٧ | اناطولی حصارینی انشا بیوردقلری |
| ٧٩٨ | بروسه‌ده جامع کبیره وضع اساس بیوردقلری |
| ٨٠٤ | وقعهٔ تیمور |
| ٨٣٣ | بروسه‌ده امیر سلطان حضرتلرینك انتقالی (قدس سره) |
| ٨٣٥ | فتح یانیه |
| ٨٤٨ | سلطان مرادثانی حضرتلرینك وارنه غالبیتی |
| ٨٥١ | صنعت طباعت ایجادی |
| ٨٥٢ | قوصوه مظفریت ثانیه‌سی |
| ٨٥٦ | فاتح حضرتلرینك روم ایلی حصارینی بنا بیوردقلری |
| ٨٥٧ | قره‌دن کمیلر امرایله استانبولی فتح بیوردقلری |
| ٨٥٨ | اسکی سرایك بناسی |
| ٨٦٢ | امریقانك کشفی |
| ٨٦٥ | دولت بویه‌نك انقراضی |
| ٨٦٨ | اتمام جامع حضرت فاتح |
| ٨٧٥ | سرای جدیدك اتمامی |
| ٨٨٠ | منکلی کرای خانك دولت عثمانیه‌یه مطاوعتی |
| ٨٩٢ | کمال رئیسك دونتما ایله اسپانیایه عزیمتی |
| ٩٠٣ | بنای جامع سلطان بایزید خان ثانی |
| ٩٠٣ | امیدبرونی طریقنك کشفی |
| ٩٢٠ | سلطان سلیم اول حضرتلرینك چالدیران وقعهٔ مشهوره‌سی |
| ٩٢٢ | سلیم اول حضرتلرینك مصری فتحی |
| ٩٢٢ | امانات جلیله ایله شرفیاب اولدقلری |

| سنین | |
|---|---|
| ٩٢٢ | جیب ساعتی ایجادی |
| ٩٢٢ | فتح حلب وشام |
| ٩٢٣ | درسعادتده ترسانه بناسی |
| ٩٣٥ | ویانه‌نك برنجی محاصره‌سی |
| ٩٣٧ | جان برد غزالینك وفاتی |
| ٩٤٤ | عدنك تسخیری |
| ٩٤٧ | ایمپراطور قارلوسك هزیمتی |
| ٩٦١ | بحر محیط شرقی‌یه سیدی رئیسك برنجی سفری |
| ٩٦٥ | سلیمانیه جامعنك اتمامی |
| ٩٧٩ | قلیچ علی پاشانك قپودان دریا نصبی |
| ٩٨٥ | اندلسك تخلیه‌سی |
| ٩٨٧ | تقی الدین رصدینك نشاسی واصول اعشاری حسابی |
| ١٠٠٥ | سلطان محمد خان ثالث حضرتلرینك اکری قلعه‌سی فتح وغلبه‌سی |
| ١٠١٢ | ممالك اسلامیه‌ده دخان استعمالی |
| ١٠٥٠ | انفیه‌نك استانبولده استعمالی |
| ١٠٥١ | اوروپاده شرته ایجادی |
| ١٠٩٤ | ویانه‌نك ایکنجی محاصره‌سی |

| سنین | |
|---|---|
| ١١١٦ | بیوك پترونك روسیایه نظام وضعی |
| ١١٣٥ | اسکدارده دارالطباعه تأسیسی |
| ١١٦٧ | چیچك آشیسی اختراعی |
| ١١٩٩ | بالون ایجادی |
| ١٢٠٦ | تلغراف ایجادی |
| ١٢١٣ | سلطان سلیم ثالث حضرتلرینك مصری بوناپارتدن فتح واستخلاصی «مصراع» «سلیم ثالث اولدی ملك مصره فاتح ثانی» |
| ١٢١٥ | طاش باصمه‌سی ایجادی |
| ١٢٢٢ | واپور گمیسی ایجادی |
| ١٢٢٢ | سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینك حرمین محترمینی وهابیلردن تخلیه‌یه همت جلیله‌لری |
| ١٢٣٣ | اوروپا مصالحهٔ عمومیه‌سی |
| ١٢٤٠ | شمندوفر ایجادی |
| ١٢٤١ | وقعهٔ خیریه وتأسیس عساکر نظامیه |
| ١٢٤٢ | درسعادتده مکتب طبیه |

| سنين | |
|---|---|
| | تأسيسى |
| ١٢٥٣ | جسر عتيقك انشاسى |
| ١٢٥٤ | قرانتنه نظامنك وضعى |
| ١٢٥٥ | تنظيمات خيريه |
| ١٢٥٩ | سلطان عبدالمجيد خان حضرتلرينك صحيح العيار مسكوكات ضربنه همتلرى |
| ١٢٦٥ | اياصوفيا جامع شريفنى اعمار بيوردقلرى |
| ١٢٦٩ | خرقهٔ سعادت دائرهٔ عاليه‌سنى مجدداً انشايه موفقيتلرى |
| ١٢٧٧ | ابنيهٔ مقدسهٔ حرم سعادته موفقيتلرى |
| ١٢٧٧ | بروسه جامع كبيرينى تجديد بيوردقلرى |
| ١٢٧٨ | طورپيل ايجادى |
| ١٢٨١ | تشكيل ولايات مبدئى |
| ١٢٨٢ | پروسياليلرك اوستريا ايله صادوه محاربه‌سى |
| ١٢٨٣ | منافع عموميه صندوقلرى تأسيسى |
| ١٢٨٣ | ايكنه‌لى تفنك ايجادى |

| سنين | |
|---|---|
| ١٢٨٤ | سلطان عبدالعزيز خان حضرتلرينك اوروپايه سياحتى |
| ١٢٨٦ | سويش جدولنك كشادى |
| ١٢٨٧ | پروسيا وفرانسه دولتلرينك محاربه‌سى |
| ١٢٨٧ | المانيا ايمپراطورلغنك اعلانى |
| ١٢٨٧ | ايتاليا دولتنك رومايى استيلاسى |
| ١٢٨٧ | فرانسه‌نك جمهوريته انقلابى |
| ١٢٨٨ | درسعادتده ترامواى احداثى |
| ١٢٨٩ | تونسك تحت انحصاره ادخالى |
| ١٢٨٩ | ترسانهٔ عامره‌ده حوض سابح استعمالى |
| ١٢٩ | غلطه‌ده تونل كشادى |
| ١٢٩٠ | ازميد تيموريولنك انشاسى |
| ١٢٩٣ | قانون اساسى وضعى |
| ١٢٩٣ | روسيه محاربهٔ اخيره‌سى |
| ١٢٩٥ | برلين قونغره‌سى |
| ١٢٩٦ | سجل احوال تأسيسى |
| ١٢٩٧ | درسعادتده موزه‌نك رسم كشادى |
| ١٣١٢ | درسعادت رختملرينك وضع اساسى |

| سنين | | سنين | |
|---|---|---|---|
| ١٣١٣ | درسعادتده دارالعجزه‌نك رسم كشادی | ١٣١٨ | ترانسوال محاربه‌سی |
| ١٣١٥ | دولت علیه‌نك یونان ایله وقوع بولان محاربه و مظفریتی | ١٣١٩ | اعاظم آثار حضرت پادشاهیدن اولان حجاز تیمور یولنك رسم كشادی |
| ١٣١٦ | اسپانیا امریقا محاربه‌سی | | |

## خلفای راشدین حضراتی

| | اسامئ شریفه‌لری | سنهٔ هجریه ابتدای خلافت | مدت خلافت آی | مدت خلافت سنه | مدت عمر | مدفن شریفلری |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | حضرت ابوبکر الصدیق (رضی الله تعالی عنه) | ١١ | ٣ | ٢ | ٦٣ | حجرهٔ سعادت حضرت نبویده مدفوندرلر |
| ٢ | حضرت عمر الفاروق (رضی الله عنه) | ١٣ | ٦ | ١٠ | ٦٥ | حجرهٔ سعادت حضرت نبویده مدفوندرلر |
| ٣ | حضرت عثمان ذی النورین (رضی الله عنه) | ٢٤ | ٠ | ١٢ | ٨٨ | مدینهٔ منورده جنة البقیعده مدفوندرلر |
| ٤ | حضرت علی المرتضی (رضی الله عنه) | ٣٥ | ٠ | ٥ | ٦٣ | نجفده مدفون اولدقلری مشهور اولدیغی کبی فرزند عالیلری حضرت حسنک بعد ایام مکانلرینی جنة البقیعه‌یه نقل ایلدکلری دخی مرویدر |
| ٥ | حضرت حسن المجتبی (رضی الله عنه) | ٤٠ | ٦ | ٠ | ٤١ | مدینهٔ منورده جنة البقیعده مدفوندرلر |

**مدت عهد خلفاء راشدین**

| سنه | شهر |
|---|---|
| ٣٠ | ٣ |

## ملوك بنى اميه

| | اسامى | ابتداى حكومت | تاريخ وفات | مدت حكومت آى | مدت حكومت سنه | مدت عمر | مدفنلرى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | معاويه بن ابى سفيان | ٤١ | ٦٠ | ٠ | ١٩ | ٧٥ | شامده مدفوندر |
| ٢ | يزيد اول بن معاويه | ٦٠ | ٦٤ | ٠ | ٤ | ٣٦ | » » |
| ٣ | معاويهٔ ثانى بن يزيد اول | ٦٤ | ٦٤ | ٣ | ٠ | ٢١ | » » |
| ٤ | مروان بن الحكم | ٦٤ | ٦٥ | ٠ | ١ | ٦٣ | » » |
| ٥ | عبد الملك بن مروان | ٦٥ | ٨٦ | ٠ | ٢١ | ٦٠ | » » |
| ٦ | وليد اول بن عبد الملك | ٨٦ | ٩٦ | ٠ | ١٠ | ٤٦ | » » |
| ٧ | سليمان بن عبد الملك | ٩٦ | ٩٩ | ٠ | ٣ | ٤٦ | قنسرين نواحيسنده رابقده مدفوندر |
| ٨ | عمر بن عبد العزيز بن مروان | ٩٩ | ١٠١ | ٠ | ٢ | ٣٩ | معرة النعمانده دير سمعانده مدفوندر |
| ٩ | يزيد ثانى بن عبد الملك | ١٠١ | ١٠٥ | ٠ | ٤ | ٤٠ | شامده مدفوندر |
| ١٠ | هشام بن عبد الملك | ١٠٥ | ١٢٥ | ٠ | ٢ | ٥٣ | شام رصافه سنده مدفوندر |
| ١١ | وليد ثانى بن يزيد ثانى | ١٢٥ | ١٢٦ | ٠ | ١ | ٤٠ | رأس مقطوعى شامده مدفوندر |
| ١٢ | يزيد ثالث بن وليد اول | ١٢٦ | ١٢٧ | ٥ | ٠ | ٤٠ | شامده مدفوندر |
| ١٣ | ابراهيم بن وليد اول | ١٢٧ | ١٢٧ | ٢ | ٠ | ٣٨ | » » |
| ١٤ | مروان ثانى بن محمد بن مروان | ١٢٧ | ١٣٢ | ٠ | ٥ | ٦٣ | مصره تابع بوصيره ده مدفوندر |

### مدت حكومت ملوك بنى اميه

| شهر | سنه |
|---|---|
| ١٠ | ٩٠ |

## خلفاى عباسيه

| | اسامى | ابتداى حكومت | تاريخ وفات | مدت حكومت آى | مدت حكومت سنه | مدت عمر | مدفنلرى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ابو العباس عبد الله السفاح بن محمد بن عبد الله | ١٣٢ | ١٣٦ | ٨ | ٤ | ٣٢ | بغداد داخلنده انبارده مدفوندر |
| ٢ | بو جعفر المنصور بن محمد | ١٣٦ | ١٥٨ | ٠ | ٢٢ | ٦٣ | مكهٔ مكرمه ده مدفوندر |
| ٣ | محمد المهدى بن منصور | ١٥٨ | ١٦٩ | ٢ | ١٠ | ٤٢ | ماسندانده مدفوندر |
| ٤ | موسى الهادى بن مهدى | ١٦٩ | ١٧٠ | ١ | ١ | ٢٥ | بغداده مدفوندر |
| ٥ | هارون الرشيد بن مهدى | ١٧٠ | ١٩٣ | ٣ | ٢٣ | ٤٥ | طوس شهرنده مدفوندر |
| ٦ | محمد الامين بن هارون الرشيد | ١٩٣ | ٨٩١ | ٨ | ٤ | ٢٩ | بغداده مدفوندر |
| ٧ | عبد الله المأمون بن هارون الرشيد | ١٩٨ | ٢١٨ | ٦ | ٢٠ | ٤٨ | طرسوسده مدفوندر |
| ٨ | محمد المعتصم بالله بن هارون الرشيد | ٢١٨ | ٢٢٧ | ٨ | ٨ | ٤٨ | سامراده مدفوندر |
| ٩ | واثق بالله بن معتصم | ٢٢٧ | ٢٣٢ | ٩ | ٥ | ٣٦ | » » |
| ١٠ | متوكل على الله بن معتصم | ٢٣٢ | ٢٤٧ | ٩ | ١٤ | ٤١ | » » |
| ١١ | منتصر بالله بن متوكل | ٢٤٧ | ٢٤٨ | ٦ | ٠ | ٢٤ | » » |
| ١٢ | مستعين بالله بن معتصم | ٢٤٨ | ٢٥٢ | ٩ | ٣ | ٣١ | » » |
| ١٣ | معتز بالله بن متوكل | ٢٥٢ | ٢٥٥ | ٧ | ٣ | ٢٣ | » » |
| ١٤ | مهتدى بالله بن واثق | ٢٥٥ | ٢٥٦ | ٠ | ١ | ٣٩ | » » |
| ١٥ | معتمد على الله بن متوكل | ٢٥٦ | ٢٧٩ | ٠ | ٢٣ | ٥٠ | » » |
| ١٦ | معتضد بالله بن موفق بن متوكل | ٢٧٩ | ٢٨٩ | ١٠ | ٩ | ٤٦ | » » |
| ١٧ | مكتفى بالله بن معتضد | ٢٨٩ | ٢٩٥ | ٧ | ٦ | ٣١ | » » |

## خلفای عباسیه

| | اسامی | ابتدای حکومت | تاریخ وفات | مدت حکومت آی | مدت حکومت سنه | مدت عمر | مدفنلری |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١٨ | مقتدر بالله بن معتضد | ٢٩٥ | ٣٢٠ | ٠ | ٣٥ | ٤٨ | سامراده مدفوندر |
| ١٩ | قاهر بالله بن معتضد | ٣٢٠ | ٣٢٢ | ١٠ | ١ | ٥٢ | » » |
| ٢٠ | راضی بالله بن مقتدر | ٣٢٢ | ٣٢٩ | ١٠ | ٦ | ٣٢ | » » |
| ٢١ | متقی بالله بن مقتدر | ٣٢٩ | ٣٣٣ | ١١ | ٣ | ٦٠ | » » |
| ٢٢ | مستکفی بالله بن مکتفی | ٣٣٣ | ٣٣٤ | ٤ | ١ | ٤٦ | » » |
| ٢٣ | مطیع لله بن مقتدر | ٣٣٤ | ٣٦٣ | ٥ | ٢٩ | ٦٣ | دیر عاقولده مدفوندر |
| ٢٤ | طایع بالله بن مطیع | ٣٦٣ | ٣٨١ | ٩ | ١٧ | ٦٩ | بغدادده مدفوندر |
| ٢٥ | قادر بالله بن اسحق بن مقتدر | ٣٨١ | ٤٢٢ | ٢ | ٤١ | ٨٦ | » » |
| ٢٦ | قائم بامر الله بن قادر | ٤٢٢ | ٤٦٧ | ٨ | ٤٤ | ٧٦ | » » |
| ٢٧ | مقتدی بالله بن محمد بن قائم | ٤٦٧ | ٤٨٧ | ٥ | ١٩ | ٣٩ | » » |
| ٢٨ | مستظهر بالله بن مقتدی | ٤٨٧ | ٥١٢ | ٠ | ٢٦ | ٤٤ | » » |
| ٢٩ | مسترشد بالله بن مستظهر | ٥١٢ | ٥٢٩ | ٦ | ١٧ | ٤٣ | » » |
| ٣٠ | راشد بالله بن مسترشد | ٥٢٩ | ٥٣٠ | ٠ | ١ | ٤٣ | » » |
| ٣١ | مقتفی لامر الله بن مستظهر | ٥٣٠ | ٥٥٥ | ٣ | ٢٤ | ٦٦ | » » |
| ٣٢ | مستنجد بالله بن مقتفی | ٥٥٥ | ٥٦٦ | ١ | ١١ | ٤٨ | » » |
| ٣٣ | مستضیء بنور الله بن مستنجد | ٥٦٦ | ٥٧٥ | ٨ | ٩ | ٣٩ | » » |
| ٣٤ | ناصر الدین الله بن مستضیء | ٥٧٥ | ٦٢٢ | ٠ | ٤٧ | ٦٩ | » » |
| ٣٥ | ظاهر بامر الله بن ناصر | ٦٢٢ | ٦٢٣ | ٩ | ٠ | ٥٢ | » » |
| ٣٦ | مستنصر بالله بن ظاهر | ٦٢٣ | ٦٤٠ | ٠ | ١٧ | ٥١ | » » |
| ٣٧ | مستعصم بالله بن مستنصر | ٦٤٠ | ٦٥٦ | ١١ | ١٦ | ٤٧ | » » |

مدت عهد خلفای عباسیه سنه ٥٢٤

## سلاطين عظام شوكت اتسام عثمانيه حضراتنك
## تاريخ ولادت وجلوس همايون ومدت
## عمر وسلطنتلريله مراقد مباركه لرى

(۱)

### مؤسس بنيان سلطنت غازى سلطان عثمان خان عاليمنقبت حضرتلرى

ارطغرل غازى حضرتلرى صلبندن ٦٥٦ سنهٔ هجريه سنده تولد ايله ٦٩٩ سنه‌سى جمادى الاولىسنك دردنجى كونى بالاستقلال جالس تخت سلطنت اولوب ٧٢٦ سنه‌سى شهر رمضاننك يكرمى برنجى كونى ارتحاللرى وقوعبولمشدر . مدفن شريفلرى بروسه‌ده حصار ايچنده عثمانيه ميدانى نزدنده‌در .

(۲)

### بروسه فاتحى غازى سلطان اورخان خان حضرتلرى

سلطان عثمان حضرتلرينك مخدوم معالى موصوفلريدر ٦٨٠ سنه‌سنده تولد ايدرك ٧٢٦ سنه‌سى شهر رمضاننده جالس سرير سلطنت اولمشلر و ٧٦١ سنه‌سنده ارتحاللرى وقوعيله پدر معظملرى جوارنده ديكر تربهٔ مخصوصه‌يه دفن اولنمشلردر .

(۳)

### خداوندكار غازى شهرتيله مشهور سلطان مراد خان اول حضرتلرى

سلطان اورخان حضرتلرى صلبندن ٧٢٦ سنه‌سنده تولد و ٧٦١ ده

پدر جنت مقرلری مقامنه جلوس بیورمشلردر . ۷۹۱ سنه‌سی شهر رمضان شریفی اوائلنده قوصوه محاربهٔ مشهوره‌سنده شهیداً ارتحال بیورملریله نعش مغفرت نقشلری بروسه‌یه نقل ایله چکرکه نام محلده‌کی جامع شریف وعمارت عامره‌لری قارشوسنده کائن تربهٔ محترمه‌یه دفن اولنمشلردر . محل شهادتلرنده دخی بشقه‌جه تربهٔ منیفه‌لری واردر انواع مبرات عدیده‌لرندن بروسه‌ده سرای همایون محلی قارشوسنده وعثمانیه میدانی جوارنده شهادت جامعی نامیله برجامع وسیع انشا بیورمشلردر .

(٤)

## سلطان یلدیرم بایزیدخان حضرتلری

سلطان مراد خان حضرتلرینك مخدوم بسالت موسوملریدر ۷٦۱ سنه‌سنده قدمنهادهٔ مهدشهود اولوب ۷۹۱ سنه‌سنده جالس تخت عثمانی و۸۰۵ سنه‌سی شعبانك اون بشنجی کونی تارك دار فانی اولمشلردر . مدفن شریفلری بروسه‌ده مشهور جامع کبیر پر نورلرینك غیری اولان وشهرك جانب شرقیسنده مصادف بولنان دیکر جامع شریفلریله مدرسه وصو یکرلری وسائر آثار لطیفه‌لری جوارنده‌در .

(٥)

## مؤسس ثانئ سلطنت چلبی سلطان محمد خان غازی حضرتلری

سلطان یلدیرم بایزید خان حضرتلری صلبندن ۷۸۱ سنه‌سنده تولد ایلمشلردر ۸۱٦ سنه‌سنده جلوس همایونلری و۸۲٤ سنه‌سنده ارتحاللری وقوع بولمشدر . بروسه‌ده غایت مصنع جامع شریفلری پیشکاهنده

وسلطانیه نام‌یله مشتهر مدرسهٔ شریفه وعمارات معموره‌لری جوارنده کائن یشیل تربهٔ رفیعه‌یه دفن اولنمشلردر .

( ٦ )

## غازی سلطان مراد خان ثانی حضرتلری

چلبی سلطان محمد خان حضرتلرینك مخدوم مفخم‌لریدر ٨٠٦ سنه سنده تولد و ٨٢٤ سنه سنده جلوس ایله ٨٥٥ سنه‌سی محرمنك بشنجی کونی ادرنه‌ده عازم کلشن سرای رحمت اولوب بروسه‌ده‌کی مرادیه سمتنده کائن جامع شریفلری اتصالنده قبه‌سنك اوزری آچیق تربهٔ مخصوصه‌لرینه نقل ودفن اولنمشلردر . اشبو تربهٔ مبارکه حریمنده سلطان جم حضرتلرینك غایت مزین تربه‌لریله دیگر شهزادگان ذیشان حضراتنك ده متعدد ومکلف تربهٔ شریفه ویانلرنده مدرسه وعمارت عامره‌لری واردر .

( ٧ )

## ابو الفتح والمغازی سلطان محمد خان ثانی حضرتلری

سلطان مراد خان ثانی حضرتلرینك مخدوم سعادت موسوم‌لریدر استانبول وطربزون ونیجه بلاد عظیمه فتحنه موفقیتلری جهتیله ابو الفتح عنوان جلیلیله اشتهار بولمشلردر . ٨٣٣ سنه‌سی رجبنك یدنجی کونی قدمنهادهٔ عالم وجود و ٨٥٥ سنه‌سی محرمنده جالس تخت معالی نمود اولدیلر و ٨٨٦ سنه‌سی ربیع الاولنك دردنجی کونی غزایه عزیمت اثناسنده ککبوزه مرحله‌سی جوارنده ارتحال بیوردیلر تربهٔ علیالری استانبولده جامع جسیم ومنورلری پیشکاهنده وسائر آثار جلیله‌لری جوارنده‌در .

(٨)

## غازی سلطان بایزید خان ثانی حضرتلری

ابو الفتح سلطان محمد خان حضرتلری صلبندن ٨٥١ سنه سنده تولدایله ٨٨٦ سنه سنده جلوس و ٩١٨ سنه سی ربیع الاخرینك اونبجی کونی ارتحال بیوردیلر . مدفن شریفلری استانبولده باب سرعسکری میداننده کی جامع شریفلری پیشکاهنده در .

(٩)

## فاتح مصر سلطان سلیم خان اول حضرتلری

سلطان بایزید خان ثانی حضرتلرینك مخدوم عالی کهرلریدر ٨٧٥ سنه سنده تولدایله ٩١٨ سنه سنده جالس تخت عالی بخت عثمانی و ٩٢٦ سنه سی شوالك طقوزنجی کونی عازم گلشن سرای جاودانی اولدیلر . وآز وقتده چوق آثار جلیله یه موفق بیورلدیلر تربۀ مبارکه لری استانبولده واقع جامع شریفلری پیشکاهنده در .

(١٠)

## غازی سلطان سلیمان خان اول حضرتلری

قانونی عنوانیله مشهوردر یاوز سلطان سلیم خان اول حضرتلرینك مخدوم مفخملریدر ٩٠٠ سنه سنده ولادت سنیه لری و ٩٢٦ سنه سنده جلوس همایونلری وقرق سکز سنه سلطنتدن صکره سکتوار غزاسنده خسته لنه رق ٩٧٤ سنه سی صفرینك یکرمنجی کونی ارتحاللری وقوعه کلمشدر باب فتوی جوارنده جسیم ومتین جامع شریف بی نظیرلری پیشکاهنده واقع تربۀ مخصوصه لرینه دفن اولنمشلردر . ادرنه ده کی

اسكی جامع شریفده اولدیغی مثللو تربهٔ مذکوره قپوسنك اوستنده دخی حجر اسود اسمدك برجزئی بولندیغی مشهور واثری مشهود اولمغله پیشگاهندن امالهٔ انظار زیارتله کسب شرف اولنمقده در .

(١١)

## غازی سلطان سلیم خان ثانی حضرتلری

سلطان سلیمان خان اول حضرتلری صلبندن ٩٣٠ سنه سی رجبنك التنجی کونی تولد و ٩٧٤ سنه سنده جلوس بیورمشلر و ٩٨٣ سنه سی شعبانینك یکرمی یدنجی کونی ارتحال ایلشلردر . مدفن شریفلری ایاصوفیه جامعی حرمنده در . مبرات مکمله لرندن ادرنه ده مشهور و بهمتا جامع شریفلری وایاصوفیه نك جسیم مناره لریله درون و بیرونده وقونیه و بلاد سائره ده آثار خیریه لری واردر .

(١٢)

## غازی سلطان مراد خان ثالث حضرتلری

٩٥٣ سنه سی جمادی الاولیسنك بشنجی کونی سلطان سلیم خان ثانی حضرتلری صلبندن تولد ایله ٩٨٣ سنه سنده جلوس بیورمشلردر . ١٠٠٣ سنه سی جمادی الاولیسنك سکزنجی کونی ارتحال ایتملریله ایاصوفیه حرمنده پدر افخملری تربهٔ شریفه سی اتصالده کائن تربهٔ مخصوصه لرینه دفن اولنمشلردر .

(١٣)

## کری فاتحی غازی سلطان محمد خان ثالث حضرتلری

سلطان مراد خان ثالث حضرتلرینك مخدوم مفخملریدر . ٩٧٤ سنه سی

ذی القعده سنك یدنجی کونی تولد و ۱۰۰۳ سنه سی جمادی الاولیسنده جلوس و ۱۰۱۲ سنه سی رجبنك اون ایکنجی کونی رحلت ایلمشلردر. مدفن شریفلری ایاصوفیه پیشگاهنده اسکی دارالفنون قارشوسنده کی کرشه‌ده تربهٔ مزینه درونده‌در.

(١٤)

## غازی سلطان احمدخان اول حضرتلری

سلطان محمد خان ثالث حضرتلری صلبندن ۹۹۸ سنه سی جمادی الاخره سنك اون ایکنجی کونی تولدایله ۱۰۱۲ سنه سی رجبنده جالس تخت عثمانی اولمشلر و ۱۰۲۶ سنه سی ذی القعده سنك یکرمی ایکنجی کونی ارتحال ایلمشلردر. استانبولده آت میداننده کی التی منارلی جامع شریفلری جوارنده واقع تربهٔ مخصوصه‌ده مدفوندرلر. اون دردنجی پادشاه عالیجاه اولوب اون درت یاشلرنده جلوس ایله اون درت سنه مقام معلای سلطنته رونقساز اولمشلردر.

(١٥)

## سلطان مصطفی خان اول حضرتلری

سلطان محمدخان ثالث حضرتلری صلبندن ۱۰۰۱ سنه سنده تولدایله ۱۰۲۶ سنه سی ذی القعده سنك یکرمی ایکنجی کونی برادر اکبرلری سلطان احمد خان حضرتلری مقامنه جالس اولوب ۱۰۲۸ سنه سی ربیع الاولی غره سنده فراغت ایلمشلردر.

(١٦)

## سلطان عثمان خان ثانی حضرتلری

سلطان احمد خان اول حضرتلرینك مخدوم کبیر مکارم موصوفلریدر

١٠١٣ سنه‌سنده تولد ايله ١٠٢٨ سنه‌سی ربيع الاولنده عم مكرملرى سلطان مصطفى خان حضرتلرينك برنجى فراغنده جلوس ايتمشلر و ١٠٣١ سنه‌سی رجبنك طقوزنجى كونى شهيداً ارتحال ايتملريله پدر محترملرى ياننده دفن اولنمشلردر .

## سلطان مصطفى خان اول حضرتلرى

١٣٠١ سنه‌سنده ثانياً جالس تخت عالئ عثمانى اولوب ١٠٣٢ سنه‌سی ذى القعده‌سنك اون بشنجى كونى تكرار فراغت و ١٠٤٨ سنه‌سنده عالم عقبايه رحلت ايتمشلر واياصوفيه جامع شريفنه متصل كتبخانه قربنده واقع تربهٔ مخصوصه‌يه دفن ايدلمشلردر .

## ( ١٧ )

## فاتح بغداد غازى سلطان مراد خان رابع حضرتلرى

سلطان احمد خان اول حضرتلرى صلبندن ١٠١٨ سنه‌سی جمادى الاولیسنك يكرمى سكزنجى كونى تولد و ١٠٣٢ سنه‌سی ذى القعده‌سنك اون بشنجى كونى عم محترملرى سلطان مصطفى خان حضرتلرينك ايكنجى فراغنده جالس تخت عثمانى اولمشلر و ١٠٤٩ سنه‌سنده ارتحال ايله پدر معظملرينك يانينه دفن اولنمشلردر كمال قوت وشجاعت فوق العاده ايله شهرت بولمشلر ايدى .

## ( ١٨ )

## سلطان ابراهيم خان حضرتلرى

سلطان احمد خان اول حضرتلرى صلبندن ١٠٢٤ سنه‌سی شوالنك

اون اوچنجی کونی تولد و ۱۰٤۹ سنه‌سی شوالك اون التنجی کونی
برادر ظفر اثرلری سلطان مراد خان رابع حضرتلری مقامنه جلوس
ایله ۱۰۵۸ سنه‌سی رجبنك یدیسنده فراغت ویکرمی دقوزنده شهیداً
عالم فانیدن رحلت ایتمشلر ایله ایاصوفیه جامع شریفی اتصالنده عم اکرملری
سلطان مصطفی خان اول حضرتلری نزدینه دفن اولنمشلردر .

( ۱۹ )

## غازی سلطان محمد خان رابع حضرتلری

۱۰۵۱ سنه‌سی شهر رمضان شریفنك یکرمی دقوزنجی کونی سلطان
ابراهیم خان حضرتلری صلبندن تولد ایله ۱۰۵۸ سنه‌سی رجبنده پدر
اعظملری فراغنده جلوس ایتمشلر و قرق بر سنه سلطنتدن صکره ۱۰۹۹
سنه‌سی محرمنك ایکنجی کونی اختیار عزلت و ۱۱۰٤ سنه‌سنده ادرنه ده
رحلت بیورمشلردر . نعش عالیلری استانبوله کتوریلوب باغچه قپوسنده
والدهٔ محترمه‌لری ترخان سلطان حضرتلرینك اثر مکملری اولان یکی
جامع حوالیسنده‌کی تربهٔ شریفهٔ جسیمه‌یه دفن ایدلمشلردر .

( ۲۰ )

## سلطان سلیمان خان ثانی حضرتلری

۱۰۵۲ سنه‌سنده سلطان ابراهیم خان حضرتلری صلبندن تولد ایله
۱۰۹۹ سنه‌سنده برادر اکبرلری سلطان محمد خان رابع حضرتلری
فراغنده جالس تخت عثمانی اولمشلر و ۱۱۰۲ سنه‌سنده ارتحال
بیورمشلردر . مدفن شریفلری جد عالیلری سلطان سلیمان خان اول
حضرتلری تربه‌سنده‌در .

(٢١)

## سلطان احمد خان ثانی حضرتلری

سلطان ابراهیم خان حضرتلرینك مخدوم اکرملریدر ١٠٥٢ سنه‌سی ذی‌الحجه‌سنك التنجی کونی تولد ایله ١١٠٢ سنه‌سی شهر رمضاننك یکرمی التنجی کونی برادر مکرملری سلطان سلیمان خان ثانی حضرتلری مقامنه جلوس ایلمشلردر . ١١٠٦ سنه‌سنده ارتحال ایله بونلر دخی جد امجدلری سلطان سلیمان خان اول حضرتلری تربه‌سنه دفن اولنمشلردر .

(٢٢)

## سلطان مصطفی خان ثانی حضرتلری

١٠٧٤ سنه‌سنده سلطان محمد خان رابع حضرتلری صلبندن تولد و ١١٠٦ سنه‌سی جمادی الاخره‌سنك یکرمی ایکنجی کونی عم مکرملری سلطان احمد خان ثانی حضرتلری مقامنه جالس اولمشلر و ١١١٥ سنه‌سنده بعد الفراغ ارتحال دار بقا ایله یکی جامع شریف حوالیسنده ترخان والده سلطان حضرتلری تربهٔ شریفه‌سنه دفن ایدلمشلردر .

(٢٣)

## غازی سلطان احمد خان ثالث حضرتلری

سلطان محمد خان رابع حضرتلرینك نجل نجیل عالیلری اولوب ١٠٨٤ سنه‌سنده تولد و ١١١٥ سنه‌سی ربیع الاخرینك ایکنجی کونی برادر مفخملری سلطان مصطفی خان ثانی فراغنده جلوس ایتمشلردر . ١١٤٣ سنه‌سنده سلطنتدن و ١١٤٩ سنه‌سنده حیات دنیادن فراغت اتملرله

بونلر دخی یکی جامع شریف حرمنده والده سلطان حضرتلری تربهٔ منیفه‌سنه دفن اولنمشلردر .

(٢٤)

## غازی سلطان محمود خان اول حضرتلری

١١٠٨ سنه‌سی محرمنك دردنجی کونی سلطان مصطفی خان ثانی حضرتلری صلبندن تولد ایله ١١٤٣ سنه‌سی ربیع‌الاولنك اون بشنجی کونی عم مکرملری سلطان احمد خان ثالث حضرتلری فراغنده تخت عالی بخت عثمانی‌یه جلوس ایتمشلر و١١٦٨ سنه‌سی صفرینك یکرمی سکزنجی جمعه کونی ارتحاللری وقوعیله یکی جامع یانده‌کی والده سلطان حضرتلری تربهٔ منیفه‌سنه دفن اولنمشلردر .

(٢٥)

## سلطان عثمان خان ثالث حضرتلری

سلطان مصطفی خان ثانی حضرتلری صلبندن ١١١٠ تاریخنده ولادتله ١١٦٨ سنه‌سی صفرینك یکرمی سکزنجی کونی برادر معظملری سلطان محمود خان اول حضرتلری مقامنه جالس اولمشلر و١١٧١ سنه‌سی صفرینك اون التنجی کونی ارتحال ایله بونلر دخی والده سلطان حضرتلری جامع شریفی نزدنده اولان تربهٔ وسیعه‌یه دفن اولنمشلردر .

(٢٦)

## غازی سلطان مصطفی خان ثالث حضرتلری

١١٢٩ سنه‌سنده سلطان احمد خان ثالث حضرتلری صلبندن تولد

و١١٧٢ سنه‌سی صفرینك اون اوچنجی کونی عم زاده‌لری سلطان عثمان خان ثالثدن صکره سریر سلطنته جلوس ایله ١١٨٧ سنه‌سی ذی‌القعده‌سنك سکزنجی کونی ارتحال بیورمشلردر . معابد منیفهٔ متعدده‌لرندن لاله‌لی نامیله معروف اولان جامع شریفلری جوارنده وجاده اوزرنده واقع تربهٔ مخصوصه‌لرینه دفن اولنمشلردر .

( ٢٧ )

## غازی سلطان عبدالحمید خان اول حضرتلری

سلطان احمد خان ثالث حضرتلرینك مخدوم محترملریدر ١١٣٧ سنه‌سنده تولد ایتمشلر و١١٨٧ سنه‌سی ذی‌القعده‌سنك سکزنجی کونی برادرلری سلطان مصطفی خان ثالث حضرتلری یرینه جالس تخت عثمانی اولمشلردر ١٢٠٣ سنه‌سی رجبنك اون ایکنجی کونی ارتحال ایله موفق بیورالدقلری مبرات عدیده‌دن باغچه قپوسی نزدنده مدرسهٔ منیفه و عمارت عامره‌لری قربنده اولان تربهٔ مخصوصه‌لرینه دفن اولنمشلردر .

( ٢٨ )

## فاتح ثانیٔ مصر غازی سلطان سلیم خان ثالث حضرتلری

سلطان مصطفی خان ثالث ابن احمد خان ثالث حضرتلری صلبندن ١١٧٥ سنه‌سنده متولد و١٢٠٣ سنه‌سنده عم افخملری مقام عالیسنه جالس و١٢٢٢ سنه‌سنده سلطنتدن فارغ اولمشلر و١٢٢٣ سنه‌سنده شهیداً ارتحال ایتمشلردر پدر اکرملری تربهٔ شریفه‌سنده مدفوندرلر .

( ٢٩ )

## سلطان مصطفی خان رابع حضرتلری

١١٩٣ سنه‌سنده سلطان عبدالحمید خان اول حضرتلری صلبندن

تولد ایدوب ۱۲۲۲ سنه‌سی ربیع‌الاخرینك یكرمی برنجی كونی عم زاده‌لری سلطان سلیم خان ثالث حضرتلری فراغده جلوس ایتمشلر و۱۲۲۳ سنه‌سی جمادی‌الاولیسنك دردنجی كونی فراغ ایله سنهٔ مذكوره ایلهٔ قدرنده شهیداً ارتحال ایلشلر وپدر مفخملری تربهٔ منیفه‌سنه دفن اولنمشلردر .

(۳۰)

## غازی سلطان محمود خان ثانی حضرتلری

۱۱۹۹ سنه‌سی شهر رمضانك اون اوچنجی كونی غازی سلطان عبدالحمید خان اول حضرتلرینك صلبندن زیور كهوارهٔ شهود اولوب ۱۲۲۳ سنه‌سی جمادی‌الاولیسنك دردنجی كونی برادر محترملری سلطان مصطفی خان رابع فراغنده جالس تخت عالی‌بخت سلطنت و۱۲۵۵ سنه‌سی ربیع‌الاولك اون طقوزنجی بازارایرتسی كونی عازم كاشانه‌سرای آخرت اولمشلردر . چنبرلی‌طاش جوارنده تربهٔ مخصوصه‌ده مدفوندرلر .

(۳۱)

## غازی سلطان عبدالمجید خان حضرتلری

سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینك صلب همایونلرندن ۱۲۳۷ سنه‌سی شعبانك اون برنجی كونی بالیمن والاقبال زینت بخشای مهد وجود اولوب ۱۲۵۵ سنه‌سی ربیع‌الاولك اون طقوزنجی بازارایرتسی كونی پدر عالیگهرلری مقامنه شرف افزای شان واجلال اولمشلر و ۱۲۷۷ سنه‌سی ذی‌الحجه‌سنك اون یدنجی كونی ارتحاللری وقوعیله سلطان

سليم خان اول حضرتلری جامع شریفلری جوارنده واقع تربهٔ مخصوصه‌یه دفن اولنمشلردر .

(٣٢)

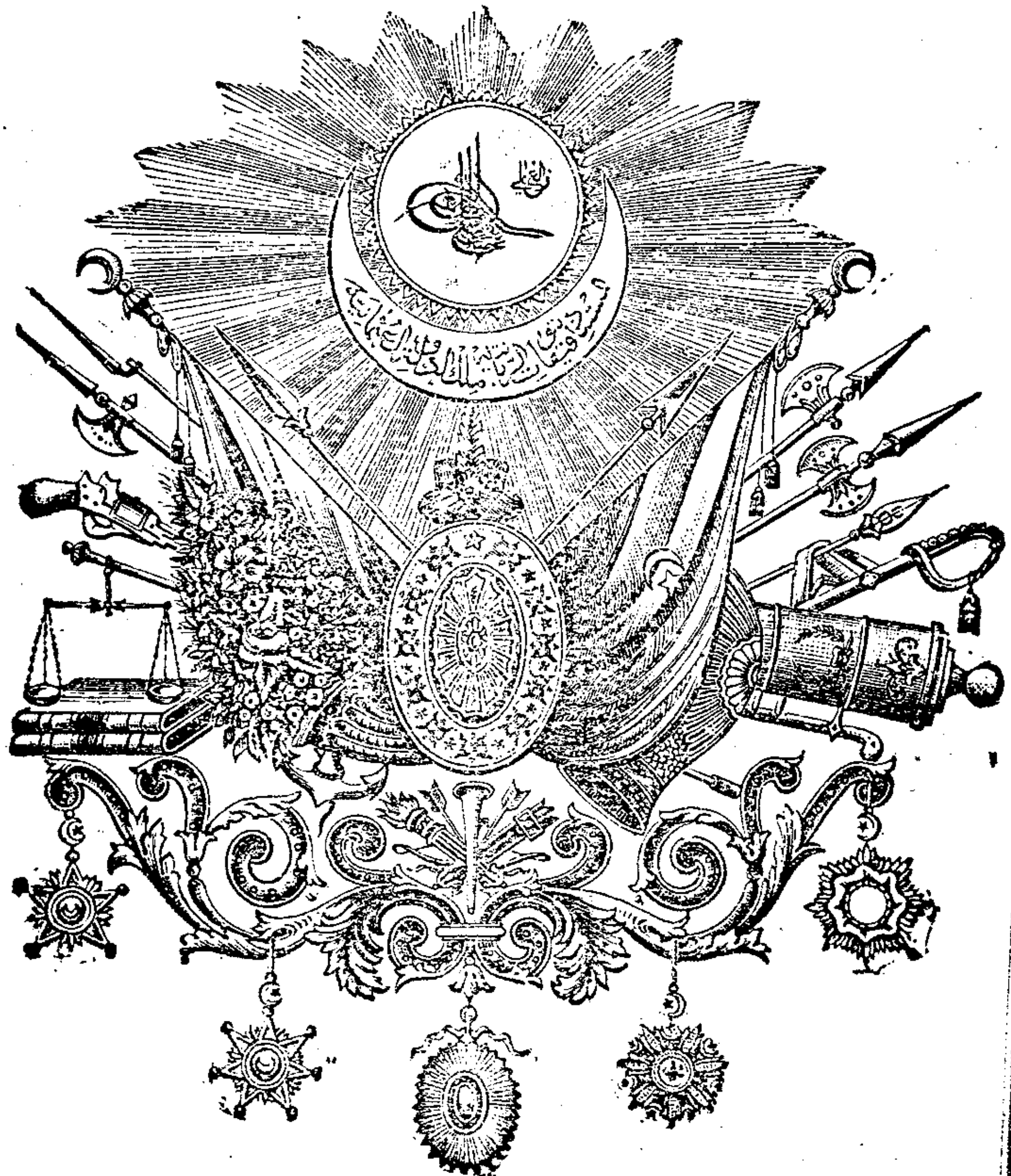
سلطان عبدالعزیز خان حضرتلری

سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینک نجل مکرملریدر ١٢٤٥ سنه‌سی شعبانک اون درنجی کونی قدمنهادهٔ عالم وجود اولوب ١٢٧٧ سنه‌سی ذی‌الحجه‌سنک اون یدنجی کونی برادرلری غازی سلطان عبدالمجیدخان حضرتلری مقام معالی اتسامنه جالس اولمش و١٢٩٣ سنه‌سی جمادی‌الاولیسنک اون یدنجی کونی فراغ وبش کون صکره شهیداً ارتحال ایله پدر معظملری غازی سلطان محمود خان ثانی حضرتلری تربهٔ اطیقه‌سنه دفن اولنمشلردر .

(٣٣)

سلطان مراد خان خامس

غازی عبدالمجید خان حضرتلرینک مخدوملرندندر ١٢٥٦ سنه‌سی رجبنک یکرمی بشنجی کونی تولد ایتمش واوچ آی اوچ کون سلطنتده بولنوب مبتلا اولدقلری علتدن طولایی منخلع اولمشلردر .





پیرایه بخشای سریر خلافتسمیر جهانبانی
پادشاه عالیجاه بی همتا وبی مدانی السلطان
ابن السلطان السلطان ﴿ الغازی عبدالحمید
خان ثانی ﴾ ابن السلطان الغازی عبدالمجید
خان ایدالله خلافته الی آخر الدوران وشیده
الله بالعون والفیض والاحسان افندمز
حضرتلری بالیمن والسعود بیك ایکی یوز
اللی سکز سنهٔ متیمنه سی شهر شعبان شریفنك

اون التنجی چهارشنبه کونی ساعت اون برده
کهواره زیب وجود اولهرق بیك ایکی یوز
طقسان اوچ سنه‌سی ماه شعبان المکرمنك
اون برنجی پنجشنبه کونی بالارث والاستحقاق
سریر آرای خلافت وسلطنت اولمشلردر .
جناب مالك الملك ذات شوکتسمات
ملوکانه‌لرینی کمال موفقیت ومظفریت وعافیت
ایله الی نهایة الزمان تخت عالی بخت خلافت
شاهانه‌لرنده بردوام بیورسون آمین
بجاه حضرت سید المرسلین

برصحیفه یوقاروده اشارت قلندیغی وجهله مبدأ دور سعادت مآل ومآت اولان ولادت پرمیمنت جناب شهریاری بیك ایكیوز آلتی سكز سنه‌سی شهر شعبان شریفنك اون آلتیسنده وجلوس میامن مأنوس حضرت خلافتپناهی بیك ایكیوز طقسان اوچ سنه‌سی شهر شعبان المعظمك اون برینه مصادف بیك ایكیوز طقسان ایكی سنهٔ رومیه‌سی اغستوسنك اون طقوزنده شرف واقع اولوب هرسنه ولادت سنیه شهر آینلری تاریخ عربی وجلوس همایون شهر آینلری تاریخ رومی اعتباریله اجرا قلنمقده اولدیغندن بوسنهٔ میمنده هانكی كونه تصادف ایده‌جكی بروجه آتی بیان اولنور .

## جلوس همایون شوكت نمون

## حضرت شهنشاهی

٢٧ جمادی الاولی سنه ٣٢٠

١٩ اغستوس سنه ٣١٨

پازار ایرتسی كونی

## ولادت باهر المیمنت جناب پادشاهی

١٦ شعبان المعظم سنه ١٣٢٠

٤ تشرین ثانی سنه ١٣١٨

پازار ایرتسی كونی

ولادت همايون ميمنت مقرون حضرت پادشاهى يه دائر والدكثير المحامد جهانبانى جنتمكان سلطان عبدالمجيد خان غازى حضرتلرى جانب اشرفندن صدراعظم محمد رؤف پاشايه خطاباً باب عالى يه شرف وارد اولان خط همايون مسرت نمونك صورت منيفه سيدر .

## صورت خط همايون

« بنم وزير صداقت سميرم »

« جناب خلاق جهانك لطف وعنايت عليه سنه حداولسون اشبوماه »
« حالك اون التنجى دونكى چهارشنبه كونى ساعت اون بر قرارلرنده »
« صلب پاك شاهانه مزدن برشهزاده قدمنهادهٔ عالم شهود ومسرت »
« افزاى كهوارهٔ وجوداوله رق اسمنى ﴿ سلطان عبدالحميد ﴾ تسميه »
« ايليوب سنى وجمله بندكان سلطنت سنيه مزى تبشير ايچون »
« اشبو خط همايون مسرت نمون ملوكانه مزى تسطير ودارالسعادة »
« الشريفه م اغاسى ايله طرفكه تسيير ايلدم . جناب واجب الوجود »
« عمرينى ممدود وقدومنى ذات شاهانه مزه وكافهٔ عبادالله ه ميمون »
« ومسعود بيورسون آمين . بومسرت جميله دن جمله عالميان مبشر »
« وحصه مند اولمق اوزره يدى كون بشر نوبت طوپ انداختى »
« وبالجمله وكلاى فخام وبندكان صدق اتسامز وسائر ايستكلى »
« اولنلر دخى ايام مذكوره كيجه لرنده ايقاد قناديل ايله اجراى مراسم »
« سرور وشادى اولنمسنى لازم كلنلره تنبيه ايليه سين »

« همان جناب رب العالمین سلالهٔ طاهره مزی الی الابد باقی ودائم »
« وهرحالده عبادالله‌ه کمال رفاه و آسایش احسان بیورسون آمین »
« بحرمة رسول الثقلین »

اشبو خط همایون ولادت ملوکانه‌نك فرداسی پنجشنبه کونی صورت مطنطنه‌ده باب عالی‌یه شرفوارد اولوب مکمل موسیقه ایله استقبال اولنه‌رق مجلس والای احکام عدلیه‌دائره‌سنده وکلای فخام ووزرای عظام ورجال وامرای بنام مواجهه‌سنده قرائت ویدی کون بشر نوبت طوپ انداختیله هرطرفجه اجرای مسرت اولنشدر .

جناب حق عمر وعافیت وشان وشوکت همایونلرینی مزداد
بیورسون
آمین

## بدایت ظهور اسلامدن خلافت سلاطین عثمانیه یه
## قدر مرکز خلافت اولان مملکتلر

( مدینهٔ منوره ) ( کوفه ) ( شام شریف ) ( انبار ) ( هاشمیه ) ( بغداد ) ( سامرا ) ( هارونیه ) ( دفعهٔ ثانیه بغداد ) ( تونس ) ( مصر القاهره ) ( دفعهٔ ثالثه بغداد ) ( دفعهٔ ثانیه مصر القاهره )

| | |
|---|---|
| مدینهٔ منوره | رسول اعظم حبیب ذیشان افندمز حضرتلرینك آخرتی تشریفلرندن صکره خلفای راشدین کرامدن ابوبکر الصدیق عمر الفاروق ، عثمان ذی النورین ، علی المرتضی ( رضی الله عنهم ) حضراتنك هجرت جلیله نك ( ۱۱ ) نجی سنه سندن ( ۳۸ ) نجی سنه سنه قدر مقر خلافتلری اولمشدر . |
| کوفه | آخر خلفای راشدین اولان علی المرتضی ( رضی الله عنه ) حضرتلری زمان خلافتلرنده وهجرتك ( ۳۸ ) نجی سنه سنده مرکز خلافت اتخاذ بیورلمش و ( ٤۱ ) تاریخ هجریسنه قدر مقر خلافت اولمشدر . |
| شام شریف | ( ٤۱ ) تاریخ هجریسندن ( ۱۳۲ ) سنهٔ هجریه سنه قدر بنی امیه نك مقر حکومتلری اولمشدر . |
| انبار | خلفای عباسیه نك برنجیسی ( ابو العباس السفاح ) طرفندن هجرتك ( ۱۳۲ ) نجی سنه سندن ( ۱۳٦ ) نجی سنه سنه قدر مرکز خلافت اتخاذ اولنمشدر . ( انبار فرات نهری کنارنده مبنی ایدی ) |
| هاشمیه | خلفای عباسیه نك ایکنجیسی ( ابو جعفر المنصور ) طرفندن ( ۱۳٦ ) سنهٔ هجریه سنده مقر خلافت اتخاذ اولنه رق برقاچ |

| | |
|---|---|
| | سنه صکره بغداده نقل ایدلمشدر . ( هاشمیه عراق قطعه‌سنده الیوم خرابه‌زاردر ) . |
| بغداد | خلفای عباسیه‌نك ایکنجیسی ( ابوجعفر المنصور ) طرفندن (١٣٦) تاریخ هجریسندن صکره مقر خلافت اتخاذ اولنمشدر . |
| سامرا | خلفای عباسیه‌نك سکزنجیسی (محمد المعتصم بالله) طرفندن بنا ایدیله‌رك ( ٢٢٠ ) سنهٔ هجریه‌سنده مرکز خلافت اولمشدر . ( سرمن رأی ) دخی دینلور ایدی بغداد ایله تکریت اره‌سنده‌و دجله صویی کنارنده‌در ) . |
| هارونیه | خلفای عباسیه‌نك بر قاچ سنه مقر خلافتی اولمشدر . هارونیه عراق قطعه‌سنده الیوم خرابه‌زاردر ) . |
| دفعهٔ ثانیه بغداد | (٢٥١) سنهٔ هجریه‌سنده مقر خلافت ، خلفای عباسیه‌نك اوز ایکنجیسی (مستعین بالله) طرفندن تکرار بغداده نقل اولنمشدر . |
| فروان | فروان تونسده برشهردر . دولت فاطمیه‌نك تاریخ تأسیسی اولان (٢٩٧) سنهٔ هجریه‌سنده مقر خلافت اولمشدر . |
| مصر القاهره | ملوك فاطمیه طرفندن ( ٣٥١ ) سنه‌سنده مقر خلافت اتخاذ اولنمشدر . |
| دفعهٔ ثالثه بغداد | خلفای آل عباسك انقراضی اوزرینه ( ٦٥٦ ) سنه‌سندن اعتباراً خلافت ینه مصره کچمشدر . |
| دفعهٔ ثانیه مصر القاهره | ملوك اتراکدن مصرده سلطنت ایدن (ملك الظاهر بیبرس) خلفای عباسیه‌نك اوتوز بدنجیسی یعنی صوکی اولان ( مستعصم بالله )ی مصره دعوتله خلافته اجلاس ایلمش وبو وجهله مصرده تشکل ایدن خلافت عباسیه دها اون درت ذات کله‌رك نهایت (المتوکل علی الله ثالث) خلافتی (یاوز سلطان سلیم خان حضرتلرینه ترك ایلمشدر . |

## ظهور دولت معظمهٔ عثمانیه دنبری مقر سلطنت
## اولان مملکتلر

### اناطولئ شاهانه ده
(قره جه حصار) (یکیشهر) (بروسه)

### روم ایلئ شاهانه ده
(دیمتوقه) (ادرنه) (استانبول)

| | |
|---|---|
| قره جه حصار | مؤسس دولت معظمهٔ عثمانیه اولان (سلطان عثمان غازی) حضرتلری (٦٩٩) تاریخ هجریسنده ابتدا بوقصبه ده اعلان استقلالیت بیورمشلردر . |
| یکیشهر | (سلطان عثمان غازی) حضرتلری طرفندن مرکز سلطنت قره جه حصاردن بورایه نقل بیورلمشدر . |
| بروسه | (سلطان عثمان غازی) حضرتلرینك اواخر سلطنتلرنده و (٧٢٦) سنهٔ هجریه سنده فتح اولنوب مخدوم عالیلری (سلطان اورخان) حضرتلری طرفندن مقر سلطنت یکیشهردن بورایه نقل بیورلمشدر . |
| دیمتوقه | (سلطان مراد اول) حضرتلری (٧٦٣) سنهٔ هجریه سنده روم ایلینك فتحنه مباشرت بیوردقلری زمان بر قاچ آی مقر سلطنت اولمشدر . |

| | |
|---|---|
| ادرنه | هجرتك (٧٦٣) نجى سنه سى (سلطان مراد اول) حضرتلرينك زمان سلطنتلرنده لالا شاهين پاشا طرفندن فتح اولنديغنك بدنجى سنه سى سلطان مراد غازى حضرتلرى مقر سلطنتلرينى بورايه نقل بيورمشلردر . |
| استانبول | (فاتح سلطان محمد خان) حضرتلرينك فتحلريله برابر پاى تخت اتخاذ بيورمشلردر اليوم عموم اسلامك مركز خلافتى ودولت معظمهٔ عثمانيه نك مقر سلطنتى بولنمشدر . |

## رتب سلطنت سنیه یه دائر معلومات تاریخیه

رتبه دینیلان سلسلهٔ مراتب اساساً بوکی کوچکنه انفاذ امره مأمور وکوچکی بیوکنه اطاعته مجبور اولان عسکر صنفی ایچون احداث اولنمشدر .

احوال تاریخیه‌لری معلوم اولان یونان وروما حکومتلرنده دخی زمرهٔ عسکریه اقتدار وحیثیتجه بربرینه فائق ضابطلرك تحت اداره‌سنده بولنور ایدی . حتی بو کون اصول اداره‌لری حکمنجه اردولرینک باش قوماندانلغنی حائز اولـلرندن طولایی حکمـدارلره ویریـلان ( ایمپراطور ) عنوانی روماده سردارلره مخصوص غایهٔ مراتب عسکریه ایدی . بناءً علیه مأمورین ملکیه دیدیکمز صنف اداره‌یه مخصوص رتبه یوق ایدی .

اوامر حکومت بر مرکزدن هر طرفه طاغلمق ایچون وسائطه وبو وسائط دخی آمریت ومأموریتك درجاتنی تعیین ایدر بر سلسلهٔ ترتیبه احتیاج قطعی کوستردیکی ایچون قرون اخیره حکومتلرنده رتبه مسئله‌سی میدانه چیقمش وچونکه قرون وسطادن صکره اسپانیا وفرانسه کبی بعض ممالك غربیه‌ده رهبان طاقمی اداره ایشلرینه دخی استیلا ایلدیکی ومسلك رهبانیتده ایسه ذاتاً بر سلسلهٔ مراتب بولندیغی کبی برنوع عساکر رهبانیه حکمنده اولان شوالیه‌لر دخی رتبه‌لی امتیازلی برصنف مخصوص بولندیغی جهتله بو اصول اوتاریخلرده خدمات ملکیه‌یه مأمور اولانلره‌ده تعمیم ایدلمشدر . فقط مؤخراً دول متمدنه‌ده طرز حکومت دکیشه‌رك اصول اداره برفن مخصوص شکلنی آلمقله آمرایله

مأمورك وظيفه‌لری تعیین ایدلدیکندن رتبه وپایه یرینه (مناصب مأموریت) قائم اولمشدر . بناءً علیه عصرمزده ممالك غربیه‌نك هیچ برنده رتب ملکیه موجود دکلدر .

سلطنت سنیه‌ده ایسه رتبه‌ئیکیچریلرك حدوثیله برابر ظهور ایدرك متعاقباً ملکیه صنفنه وسلطان سلیمان قانونی زماننده علمایه دخی انتقال ایتمشدر که اوائل حدوثنده نوداً ایکی اوچه وتوجیهاً یتمش سکسان ذاته منحصر بولنوریعنی (خواجه‌لك) (قپوجی باشیلق) (میرمیرانلق) (وزارت) دن عبارت ایدی . رجال دولت اکثریت اوزره خواجه‌لك وقپوجی باشیلق رتبه‌لرینی حائز ذواتدن انتخاب وتعبیر آخرله رجال دولته خواجه‌لك وقپوجی باشیلق پایه‌لری توجیه اولنور ایدی .

خواجکان دیوان همایوندن اواوده قلم ضابطلکی کبی مأموریتلرده مستخدم ایکن لیاقتنه مبنی سفارت ویا اردوی همایونلر نزدنده مکالمه مأموریتی کبی خدمات سیاسیه‌یه تعیین اولنانلره (باش محاسبه) پایه‌سی ومیرمیرانك متحیزلرینه (روم ایلی بکلر بکیلکی) ذوائیله امتیاز وبریلور ایدی .

(صدارت عظمی کتخدالغی) رجال دولتك برنجیسی اوله‌رق شمدیکی داخلیه ناظرلغی مقامنه قائم ایدی .

(شق اول دفتردارلغی) رجال دولتك ایکنجیسی اوله‌رق بوده شمدیکی مالیه ناظرلغنه معادل برمأموریت ایدی .

(ریاست کتاب) مسندی مراتب رجالك اوچنجیسی وشمدیکی خارجیه ناظرلغی منزله‌سنده ایدی .

کتخدای صدارت عظمی اولان ذواته حدذاتنده اغا ویا افندی دخی

اولسه ( کتخدابك ) ورئیس کتابلره بکلك ایله متعارف بولنسه دخی ( رئیس افندی ) تعبیراولنوروننشانجیلر یعنی ( توقیعیٔ دیوان همایون ) اولانلرله دفتردارلر بعضاً وزرادن نصب ایدیاورایدی . بومأموریتی حائز اولانلره ودفترخاقانی امینلرینه ووزرادن اولمیان نشانجی ودفتردارلره مقام وکالت مطلقه‌دن ( عزتلو ) القابیله خطاب اولنور ایدی .

---

(١٢٤٨) سنه‌سنده ( کتخدابك ) و( خزینهٔ عامره دفترداری ) و( رئیس افندی ) و(مقاطعات ناظری)بولنان ذواته (رتبهٔ اولی ) یعنی ( سعادتلو ) و ( چاوش باشیلق )و ( ترسانه ) و (طوپخانه )امینلکی کبی مناصب اربابنه ( رتبهٔ ثانیه ) یعنی ( عزتلو ) و ( بکلکجی ) و ( مکتوبیٔ صدارت ) و ( آمدیٔ دیوان همایون ) کبی باب عالی رجالیله باب عالی خارجنده بومنصبلره معادل خدماتده بولنانلره ( رتبهٔ ثالثه ) یعنی (رفعتلو ) و ( جزیه ) و ( زجریه ) محصللریله توتون کمرکجیسی ویا(دخان ناظری وانفیه امینی ) کبی مناصب مخصوصه اربابنه(رتبهٔ رابعه ) یعنی (فتوتلو ) و (خواجکان دیوان همایون ) دن ومتحیزان خلفای اقلامدن تلم ضابطاکی کبی منصبلره تعیین اولنانلره (رتبهٔ خامسه عنوانیله کذا ( فتوتلو ) القابی تخصیص ایدلدی .

بونلریخدن برازصکره بکلکجی، مکتوبجی کبی ( رتبهٔ ثالثه )دن بولنان باب عالی رجالنه ثالثه‌نك ( صنف اولی ) وباب عالی خارجنده بولنانلره ( صنف ثانیه‌سی ) تخصیص یعنی ثالثه ایکی قسم اعتبار ایدلدیکی کبی ( رتبهٔ ثانیه ) رجالنك دخی احتساب نظارتنده ومعادلی اولان خدمتلرده بولنانلرینه ثانیه ( صنف ثانیسی ) اطلاق اولنه‌رق بوده ایکی صنفه انقسام ایلدی .

(١٢٥١) سنه‌سی ذی القعده‌سنده (كتخدا بكلكه) (ملكيه نظارتی) و(رئيس الكتابلغه) (خارجيه نظارتی) و (مقاطعات نظارتنه) (منصوره دفتردارلغی) و(خزينهٔ عامره دفتردارلغنك ضربخانهٔ عامره‌ٔ امانتنه انضماميله امانت مشارالیهابه) (ضربخانهٔ عامره مدیرلكی) عنوانلری ویرلدیكی كبی بومنصبلره تعیین اولنان ذواته و الیكلرده بولنان طشره وزراسنك فوقنده اولمق وكما كان (افنديلك) ايله ياد اولنمق اوزره وزارت ومشيرلك رتبه‌لری توجيه بیورلمشدر .
مستشارلقلر دخی بوتاريخده احداث اولنمغله بونلره وچاوش باشی يه وقدما (حرمين محاسبه‌جيلكی) دينلديكی حالده مؤخراً (اوقاف همايون ناظری) عنوانی ويريلان ذاتلره (رتبهٔ اولی رجالی) اطلاق اولنديغی كبی ثانيه‌نك صنف ثانيسی مستقلاً (ثانيه) اعتبار ايدلمش وبرمدت‌صكره (چاوش باشيلق) (ديوان دعاوی نظارتنه) تحويل ايدلديكی كبی (بيوك وكوچك تذكره‌جيلكلر) . (دعاوی معاون اول وثانيلكی) ناملری ويرلمشدر .
(١٢٥٣) سنه‌سی جمادی الاوليسنده ملكيه ناظری پرتو پاشانك انفصاليله برينه خارجيه نظارتندن منفصل (مشير عاكف افندی) نك تعيننده (ملكيه نظارتی) تعبيری پاشالق عنوانيله (داخليه نظارتنه) و (ملكيه مستشارلغی) (داخليه مستشارلغنه) تحويل قلنمشدر .
مؤخراً داخليه نظارتی صدراعظملغه الحاق و (صدارت) عنوانی (باش وكالته) تحويل اولنديغی كبی كافهٔ رجال دولتك فوقنده اولمق اوزره برده (باش وكالت معاونلكی) احداث ايدلدی وبومسندی احراز ايدن ذاته ده (رتبهٔ اولی) تخصيص اولندی .

(١٢٥٥) سنه‌سی ربیع الاولنك اون طقوزنده (سلطان عبدالمجید خان) حضرتلرینك وقوع جلوسلرینی متعاقب باش وکالت عنوانی ینه (صدارته) ومعاونلك دخی (مستشارلغه) تحویل ایدلدی .

کرك مستشارلغه وکرك امور مالیه‌نك (مالیه) و(خزینهٔ عامره) دفتردارلقلری نامیله ایکی‌یه انقسامنده بو منصبلره مأمور اولان ذواته مخصوص و(فریقلکك) فوقنده اولمق اوزره (سعادتلو افندم) القابنه (حضرتلری) علاوه‌سیله و(مشارالیه) تعبیری اضافه‌سیله (رتبهٔ اولی صنف اولی) نامی ویرلدی. ومؤخراً بو رتبه (ضربخانه ناظری) و(والده سلطان کتخداسی) کبی ذواته‌ده توجیه اولندیغندن کیدرك افرادی چوغالمقله (١٢٦١) سنه‌سی اوائلنده (عطوفتلو) القابیله (رتبهٔ بالا) احداث ایدلدیکی کبی (مشیریت) دخی (وزارته) معادل اولمق اوزره خاصةً غایهٔ مراتب عسکریه اعتبار ایدلدی . حین احداثنده صدارت عظمی مستشارلغنه مأمور اولان ذواته توجیه اولنمسندن طولایی فریقلکك فوقنده عد اولنان (رتبهٔ اولی) مؤخراً هر مقام ومأموریت اربابنه توجیه اولنمقله وضع اصلیسندن چیقدیغی کبی بو تقدم دخی تخصیص رسمیسی اولان سالف الذکر مستشارلق مسندینك غیریسنه‌ده شامل طوتلمش ایدی. یعنی یالکز مستشار صدراعظمی اولانلر (اولی اولی) وفریقلکدن مقدم اوله‌جق ایکن بو رتبه بشقه‌لرینه‌ده توجیه وامتیاز تقدم انلره‌ده اعطا اولنمش ایدی .

(١٢٧٧) سنه‌سی ذی الحجه‌سنك اون یدیسنده واقع اولان جلوس سلطان حضرت عبدالعزیز خانیده اهل سیفك اهل قلمه تقدمی اعلان وفریقلکی حائز اولان امرای عسکریه‌نك رتبهٔ اولی صنف اولی ومیرلوالرك اولی ثانیسی رجالنه وعسکرلکه خاص اولان مشیریتك دخی بالذات وکلا انده

بولنان وزرا مستثنا اولق اوزره وزارته تفوقی اراده وفرمان بیورلمشدر .
حال حاضرده ایسه ترتیبات تشریفاتیه‌یه کوره رتبهٔ وزارت مشیریته تقدم ایتمکده‌در .

مراتب سلطنت سنیه اصحابی حقنده مؤخراً اتخاذ بیوریلان تشریفات قاعده سنه نظراً مراتب دولت علیه‌نك یکدیکرینه تقدمی قاعدهٔ موضوعه‌سنه تابع اولدیغی کبی رتب متساویه اربابنك بربرلرینه امر تقدمنده‌کی قاعدهٔ تشریفات آتیده بیان اولندیغی وجه اوزره‌در .

وکلای فخام ، معزولین وکلادن وسائر وزرا ورجال دولتدن همرتبه بولندقلری ذواته ومقدما وکالاق مسندینی احراز ایدوب مؤخراً سائر مأموریتلرده بولنانلر دخی دیکر وزرا ورجال دولتدن کندولرینه همرتبه اولانلره تقدم ایدرلر . وکلای فخامدن رتب معادله‌یی حائز اولانلر بولندقلری مسندك دولتجه معتبر اولان مواقع تشریفاتیه‌سی اعتباریله یکدیکرینی تعقیب ایتدکاری کبی معزولین وکلادن رتبه‌لری مساوی اولانلرك بربرلرینه امر تقدمنده‌ده وقتیله حائز اولدقلری وکالاق منصبنك موقع تشریفاتیسنه واو مثللو ذوات سابقا همنصب بولندقلری تقدیرده قدملرینه اعتبار اولنور . یعنی وکلای معزوله‌دن همرتبه اوچ ذات اولوبده برینك خارجیه ودیکرینك عدلیه ودیکرینك مالیه نظارتی سبق ایتمش ایسه برنجیسی ایکنجیسنه ایکنجیسی اوچنجیسنه ومثلا اوچی دخی خارجیه نظارتی معزولیندن بولندیغی تقدیرده قنغیسنك نظارتی مقدم ایسه قاعدهٔ تشریفاتیه‌جه اول ذات کندوسندن صکره نظارت مذکوره‌یی احراز ایدنلره تقدم ایلر .

وکلا ومعزولین وکلانك غیری وزرا ورجال دولتك کیفیت تقدمنده حائز اولدقلری مراتبك قدمنه نظر اولنور .

## رتب علمیه نك تعبیرات وتعریفاتی

روم ایلی قاضیعسکرلکی — ابتدا پایه‌سنی احراز وصکره صره‌سیله منصبنی ضبط ایدر وتکرر دخی ایلر .

اناطولی قاضیعسکرلکی — ابتدا پایه‌سنی احراز صکره منصبنی ضبط ایلر صره‌سیله روم ایلی پایه‌سنه نقل ایدر .

استانبول قاضیلغی — کذلك ابتدا پایه‌سنی احراز صکره منصبنی ضبط ایلر ویاخود اناطولی پایه‌سنه نقل ایدر .

حرمین مولویتلری — بالذات منصبنی ضبط ایدر ویاخود حرمین پایه‌سی ویریلور .

بلاد خمسه مولویتلری — ادرنه ، بروسه ، شام ، مصر ، قلبه‌دن عبارتدر .

مخرج مولویتلری — قدس ، حلب ، ایوب ، سلانیك ، یکیشهر ، فنار ، غلطه ، ازمیر ، صوفیه ، طربزون ، کریددن عبارتدر .

پایهٔ مجرد اصحابی — یالکز مخرج پایه‌سنه نائل اوله‌بیلور . ترقی کسب ومنصب ضبط ایده‌مز .

متقاعد — درس عام خواجه افندیلردن بعضیلرینك ارزولری اوزرینه تقاعدی اجرا اولنور .

دارالحدیث — سلیمانیه جامع شریفنك قبله طرفنده بر مدرسه اولوب بورایه واصل اولان مدرس مخرج مولویتلرینك الك معتبرینه نائل اولور

سلیمانیه — سلیمانیه جامع شریفی جوارنده درت مدرسه‌در دارالحدیث مدرسی منحل اولان مخرج مولویتلرینه طالب اولمدیغی حالده بورتبه‌دن برینه مولویت سؤال اولنور .

خامسهٔ سلیمانیه — مافوقنده بولنان طالب اولمز ایسه بورتبه ودها اشاغی رتبه‌لردن دخی مخرج مولویتلرینه نائل اولور .

موصلهٔ سلیمانیه ــ بورادن اعتباراً بوقاری رتبه‌ده بولنان مدرسلره کبار مدرسین تعبیر اولنور.

حرکت التمشلی ــ ابتدای التمشلی .

حرکت داخل ــ ابتدای داخل .

صحن ثمان / موصلهٔ صحن ــ فاتح جامع شریفی جانبنده بولنان سکز مدرسه‌در .

ابتدای خارج ــ استانبول مدرسلرینك مدخلیدر . رتب مذکوره‌ده بولنان مدرسینك اعدادی بعضاً تزاید وبعضاً تناقص ایدر .

حرکت خارج ــ دوریه مولویتلری ــ بغداد ، عینتاب ، بوسنه ، ارضروم ، مرعش ، طرابلس غرب ، بیروت ، کردستان ، روسجق ، سیواس ، اطنه ، کنغریدر .

دوریه یعنی ادرنه وبروسه مدرسلرینك ترتیبی دخی استانبول مدرسلری کبی اولوب فقط مخرج مولویتی یرینه دوریه مولویتی نامیله بالاده محرر مناصبدن برینی ضبط ایدوب بعد الانفصال صره سیله مناصب مذکوره دوائرنده دوران ایدر .

طریق قضاة دخی بشقه‌جه بر طریق اوله‌رق روم ایلی واناطولیدن مدت معلومه ایله منصب ضبط ایدر . وبعضاً دخی احسان اولنور صکره انفصال وترفیع مراتبله نهایت سنه تعبیر اولنور مناصبه واصل اولور بونلره دخی اشراف قضاة تسمیه ایدیلور .

## رتب ملكيه وعلميه وعسكريه نك

## ترتيبات تشريفاتيه سى

### رتبه

وزرات ـ و ـ مشيريت ـ صدور روم ايلى ـ و ـ اناطولى
( رتبهٔ بالا )

( استانبول قاضيلغى — فريقلك — رتبهٔ اولى صنف اولى )
( روم ايلى بكلر بكيلكى )

( حرمين شريفين مولويتى — بيرلوالق — ميرميرانلق — رتبهٔ )
( اولى صنف ثانيسى )

( بلاد خمسه مولويتى — ميرالايلق — رتبهٔ ثانيه صنف متمايزى )

( مخرج مولويتى — رتبهٔ ثانيه صنف ثانيسى — ميرامرالق )
( عسكرى قائمقاملغى — اصطبل عامره مديرلكى پايه سى )

( كبار مدرسين — بيكباشيلق — رتبهٔ ثالثه — ركاب همايون )
( قپوجى باشيلغى )

( مدرسلك پايه سى — الاى امينلكى رتبه سى )

( رتبهٔ رابعه — قول اغالق رتبه سى )

( خواجكان رتبه سى — رتبهٔ خامسه — يوزباشيلق رتبه سى )

## القاب رسمیه

ذات فخامتسمات صدراعظمی‌یه خطاباً :

علمای کرام جانبندن : معروض داعئ کمینه‌لریدرکه
سائرذوات طرفلرندن : معروض چاکر کمینه‌لریدرکه

عباره ارهسنده اسملری ذکر اولندقده غیاباً :

فخامتلو دولتلو حضرتلری

مسند جلیل صدارت عظمایی احراز ایتمش اولان وزرای عظام حضراتنه خطاباً :

علمای کرام جانبندن : معروض داعیلریدرکه
سائرذوات طرفلرندن : معروض چاکرلریدرکه
عباره آرهسنده اسملری ذکر اولندقده غیاباً :

ابهتلو دولتلو حضرتلری

---

امیر مکهٔ مکرمه حضرتلریله معزوللری حضراتنه } : دولتلو سیادتلو افندم حضرتلری

دارالسعادةالشریفه‌اغاسی حضرتلرینه : دولتلوعنایتلوافندم حضرتلری

مقام جلیل سر عسکری‌یه وشرف صهریت سنیه‌یه نائل اولان وزرای عظام حضراتنه :

دولتلو عطوفتلو افندم حضرتلری

ذات سردار اکرمی‌یه : دولتلو رأفتلو افندم حضرتلری

وزرای عظام ومشیران کرام حضراتنه : دولتلو افندم حضرتلری

رتبهٔ بالا رجال کرامنه : عطوفتلو افندم حضرتلری

فریقان کرامه ، رتبهٔ اولی صنف اولی رجال کرامنه ، روم ایلی بکلربکیلکی پایه‌لو امرای کرامه :

سعادتلو افندم حضرتلری

میرلوالره ، میرمیران کرامه ، رتبه اولی صنف ثانیسی رجالنه :
سعادتلو افندم

میرالایه ، رتبهٔ ثانیه صنف متمیزی اصحابنه : عزتلو افندم
رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسنه ، میرامرایه ، عسکری قائمقاملرینه
اصطبل عامره مدیرلکی پایه‌لولرینه : عزتلو « افندی » « پاشا »
« بك » « اغا »

بیکباشیلره ، رتبهٔ ثالثه‌یه ، رکاب همایون قپوجی باشیلغی پایه‌لولرینه
آلای امنانه : رفعتلو « بك » « افندی » « اغا »

رتبهٔ رابعه‌یه ، قول اغالرینه ، خواجکانه ، رتبهٔ خامسه‌یه ،
یوزباشیلره : فتوتلو « بك » « افندی » « اغا »

رتبهٔ مذکوره مادوننده بولنانلر ایله سائر مأموریتده اولانلره : حمیتلو
« بك » « افندی » « اغا »

مسند جليل مشيخت اسلاميه يه خطاباً :

جانب علمای کرامدن : معروض داعئ دیرینه‌لریدرکه

سائر ذوات طرفلرندن : معروض بندهٔ دیرینه‌لریدرکه

عباره آرهسنده غياباً : دولتلو سماحتلو حضرتلری

مشيخت جليلهٔ اسلاميه‌دن منفصل ذوات فخامه خطاباً :

| | |
|---|---|
| جانب علمای کرامدن | : معروض داعیلریدرکه |
| سائر ذوات طرفلرندن | : معروض بنده‌لریدرکه |
| عباره آرهسنده غياباً | : دولتلو فضيلتلو حضرتلری |

| | |
|---|---|
| صدورعظامه | : سماحتلو افندم حضرتلری |
| چلبی افندی حضرتلرینه | : رشادتلو افندم حضرتلری |
| استانبول قاضيلكی پایه‌لو ذوات کرامه | : فضيلتلو افندم حضرتلری |
| حرمين محترمين مولويتی پایه‌لو ذوات کرامه | : فضيلتلو افندم |
| بلاد خمسه و مخرج و دوريه موالئ کرامنه | : فضيلتلو افندی |
| مدرسين کرامه | : مکرمتلو افندی |
| قضاتدن بولنان ذواته | : مودتلو افندی |

اليوم مستعمل اولان القاب رسميهٔ عموميه جنتمكان سلطان عبدالمجيد خان حضرتلرينك ايام سلطنتلرنده وضع و ترتيب بیورلمشدر .

# سلطنت سنیه نك نشان ذیشانلری

## خاندان آل عثمان

مرصع

خاندان آل عثمان نشان ذیشانی ولی نعمت بیمنتمز شوکتلو پادشاهمز غازی سلطان عبدالحمید خان ثانی افندمز حضرتلرینك مآثر جلیلهٔ همایونلرندندر . اورطه سنده کی قطعهٔ زرینه منقوش طغرای غرای همایونك زیرنده بیاض میبادن معمول بر دفنه دالی و نشانك قلادهیه ربط ایدیلهجکی محلنده کذلك بیاض میبادن مصنوع بر قوردون باغی واردر .

### نشان امتیاز

مرصع

مدالیهسی

التون . کموش

نشان امتیاز ولی نعمت بیمنتمز شوکتلو پادشاهمز غازی سلطان عبدالحمید خان ثانی افندمز حضرتلرینك جلیلهٔ مآثر جلیلهٔ همایونلرندندر رتب متعددهیه منقسم اولمیوب آلتون و کموش مدالیهلری واردر قوردونك نصف طولانیسی یشیل نصف دیکری قرمزی رنکدهدر

### عثمانی

مرصع

برنجی

ایکنجی

اوچنجی

دردنجی

نشان عثمانی جنتمکان سلطان عبدالعزیز خان حضرتلرینك ایجاد کردهٔ عالیلریدر برنجی رتبهسنك مرصع وسیم قطعهلرینك اورطهسی یشیل کناری قیرمزی رنکلی قوردونی واردر .

### مجیدی

مرصع

برنجی

ایکنجی

اوچنجی

دردنجی

بشنجی

نشان مجیدی والد کثیر المحامد شهریاری جنتمکان سلطان عبدالمجید خان غازی حضرتلرینك مآثر عالیهلرندندر برنجی رتبهسنك مرصع وسیم قطعهلرینك اورطهسی قیرمزی کناری یشیل رنکلی قوردونی واردر .

### شفقت

برنجی

ایکنجی

اوچنجی

شفقت نشانی ولی نعمت بیمنتمز شوکتلو پادشاهمز غازی سلطان عبدالحمید خان ثانی افندمز حضرتلرینك مآثر جلیلهٔ همایونلرندندر طائفهٔ نسایه مخصوص اولوب برنجیسیله ایکنجیسی مرصعدر وقوردونك اورطهسی بیاض کناری یشیل وقرمزی رنکدهدر

## مداليه‌لر

— اشقودره محاربه‌سنه مخصوص مداليه —

تاريخ احداثى

١٢٤٧

اشبو مداليه فردوس آشيان سلطان ( غازى محمود خان ثانى ) حضرتلرينك زمان سلطنتلرنده احداث بيورلمشدر .

تاريخ احداثى

١٢٥٦ — بريةالشام وقلعهٔ عكا مداليه‌سى —

١٢٦٣ — كردستان محاربه‌سنه مخصوص مداليه —

١٢٦٣ — خطهٔ يمانيه » » » —

١٢٦٦ — بوسنه » » » —

١٢٧٠ — سيواستپول » » » —

١٢٧٠ — افتخار مداليه‌سى —

١٢٧١ — قريم » —

١٢٧١ — سلستره » —

١٢٧٢ — قارص » —

اشبو مداليه‌لر والد ماجد حضرت شهريارى خلد آشيان سلطان ( عبدالمجيدخان ) حضرتلرينك مآثر شاهانه‌لرندندر .

تاريخ احداثى

١٢٧٩ — قره‌طاغ محاربه‌سنه مخصوص مداليه —

١٢٨٥ — كريد محاربه‌سى مداليه‌سى —

اشبو مداليه‌لر جنتمكان سلطان ( عبدالعزيز خان ) حضرتلرينك زمان سلطنتلرنده احداث بيورلمشدر .

تاريخ احداثى

١٢٩٤ — پلونه مداليه‌سى —

١٢٩٤ — روسيه محاربه‌سنه مخصوص مداليه —

— تخليصيه مداليه‌سى —

| | | | |
|---|---|---|---|
| ١٣٠٦ — افتخار | « — | | بو مداليه‌لر ايكى نوع اولوب بيرى آلتون ديكرى كموشدر. |
| ١٣٠٨ — لياقت | « — | | |
| ١٣٠٨ — كريد | « — | | |
| ١٣٠٨ — صنايع | « — | | |

١٣١٤ — نشانهٔ حميت وطنيه مداليه‌سى —

١٣١٤ — يونان محاربه‌سنه مخصوص مداليه —

١٣١٥ — نشانهٔ انسانيت وشفقت مداليه‌سى —

١٣١٩ — معارف مداليه‌سى — آلتون وكموش اولەرق ايكى نوعدر.

اشبو مداليه‌لر دخى ولى نعمت بيمنتمز شوكتلو پادشاهمز غازى سلطان ( عبدالحميد خان ثانى ) افندمز حضرتلرينك جملهٔ آثار عاليهٔ تاجداريلرندندر.

# خصوصات رسمیهٔ سلطنت سنیه

## ایام تشریفاتیهٔ همایون

۱۲ ربیع الاول منقبت مولد النبی قرائتی: وکلا ومنصور ومعزول وزرا ومشیران سلطنت سنیه ایله اولی صنف اولنه قدر اجلهٔ رجال دولت واو رتبه‌یه معادل پایهٔ علمی اصحابندن اولان داعیان سلطنت بیوك اونیفورمه‌لرینی لابس اولدقلری حالده مقام صدارت عظمانه‌دن تشریفات عمومیه نظارتی وساطتیله الدقلری دعوتنامه‌لر اوزرینه اراده وفرمان بیوریلان جامعده اجتماع ایدرلر. وذات شوکتسمات حضرت پادشاهی دخی آلای والا ایله جامع شریفه عزیمت بیورمغله بعدادای صلوة منقبت مولد قرائتنه مبادرت اولنور.

تاریخ احداثی: (صاحب اربل ملك افضل مظفرالدینه قدر [۹] دول سالفهٔ اسلامیه ده بو عادت دیرینه اتخاذ اولنمامش ایدی. ملك مشار الیه ۶۰۴ سنهٔ هجریه‌سی ماه ربیع الاولنك اون ایکیسنده بو آیین بهیی وضع واختراع ایله هر سال یوم مذکور حلولنده اجراسنه ابتدار ایدردی.

مؤخراً سلطنت عثمانیه‌نك ظهور واستقلالنده سلاطین عثمانیه حضراتی جانبندن دخی یوم مسعود مولودك شاننه تعظیماً احترامات مادیه ومعنویه اجراسنه مبادرت بیورلمش اولمسیله هر سنه ربیع الاولنك اون برنجی

[۹] بونلر اتابکه‌دندر ۵۴۰ سنهٔ هجریه‌سندن ۶۳۰ زه قدر ۹۰ سنه حکومت ایتمشلردر. ابتدالری (امیر زین الدین) ایدی. یرینه اوغلی یوسف انك یرینه برادری مظفرالدین امیر اولمشدر موصل قربنده‌کی (اربل) ده مستبد اولمشلردر «صحایف الاخبار ج ۲ ص ۵۸۰»

کونی اقشامی بلاد عثمانیه‌نك کافه‌سنده بولنان جوامع ومساجدك مناره‌لرنده قندیللر ایقادیله لیلهٔ مسعودهٔ مذکوره احیا وارتسی کونی منقبت مولدالنبی قرائتیله احراز مثوباته اعتنا اولنمقده‌در .

۱۵ شعبان ـ صرهٔ همایون آلایی : بوالای مابین همایون ملوکانه داخلنده اجرا بیوریلور . حضوری معتاد اولان کرسی شیخلری ایله بعض علما جانبندن سورقرآنیه‌دن عشر شریفلر تلاوت اولندقدنصکره صرهٔ همایونی حامل اولان دوه دارالسعادة الشریفه اغاسی واصطبل عامره مدیری یدیله پیشکاه همایوندن امرار ایدیلور . بورسمده اوقاف همایون ناظری بولنان ذات حاضر اولور بعده صرهٔ همایون امینی تعیین بیوریلان ذاته تودیع قلنه‌رق مرتب آلای ایله سرای همایوندن طولمه باغچه ساحله قدر کوتوریله‌رك اوradن تخصیص بیوریلان واپورله اسکداره نقل ایدیلور .

صرهٔ همایون دول اسلامیه‌نك عمرنده‌ن القدیم جاری ایدی خلفای عباسیه وملوك وسلاطین وامرای اسلامیه دائما حرمین شریفین سکنه‌سنه ایصال هدایاده بولنورلر ایدی . سلطان سلیم اول حضرتلرینك خادم الحرمین الشریفین عنوان مفخرتنی اضافهٔ القاب سلطنت ایلدکلری تاریخدن برو بوعادته سلطنت عثمانیه جانبندن دخی رعایت وبنابرین حجاج ایچون «امیرالحج» منصبی وهدایا وامانت ایچون صرهٔ همایون امانتی احداثنه همت بیورلمشدر .

۱۲۸۰ تاریخنه قدر بورسم ۱۲ رجبده اجرا اولنور وبراً اسکداردن سوق ایدیلور ایدی تاریخ مزبوردن صکره صره‌نك بحراً سوقی مناسبتیله ۱۵ شعبانه تحویل قلنمشدر .

١٥ رمضان — التثام خرقهٔ متبركهٔ نبویه : سرای جدیدده دائرهٔ مخصوصه‌سنده محفوظ محفظهٔ تبرك واحترام اولان پردهٔ سعادت جناب پیغمبری‌كه امانت متبركه‌نك اك مقدس وقیمتداریدر بهرسنه شهر رمضانك اون بشنجی كونی حائز عنوان خلافت وسلطنت اولان ذات شوكتمآب حضرت پادشاهی جانب عالیسندن زیارت بیورلمق دأب قدیم سلطنت سنیه‌دندر .

پای تخت سلطنت سنیه‌ده بولنان منصوب ومعزول وزرا ومشیران عظام ایله رتبهٔ اولی صنف اولنه قدر اجلهٔ رجال سلطنت سنیه وبو رتبه‌لره معادل پایه‌لری حائز رجال علمیه وعسكریه تشریفات عمومیه نظارتی وساطتیله دائرهٔ مشارالیهایه دعوت اولنور ذات همایون حضرت خلافتپناهی یابراً كردونه سوار عزواجلال یاخود بحراً سلطنت قایقلرینه ركوب ایله سرای بورنی ساحلنه قدمزن اقبال اوله‌رق « خرقهٔ شریفه دائره‌سنه » تشریف بیورررلر بغداد كوشكنده برمقدار آرام ایله تجدید وضودن صكره موضع صندوقچهٔ احتراز اولان پردهٔ شریفه خزینهٔ همایون كتخدالغی معرفتیله محفوظ بولندیغی محلدن موقع تعظیمه ایستاده ایدلمكله ید علیای خلافتپناهیلرینه مهر محفظه‌نك فكیله امانت جلیله ظاهر اولنجه‌یه قدر پوشیده‌لری برر برر كشاد ایدیله‌رك اولاذات خلافتپناهی جانب عالیسندن فرش جبههٔ تعظیم ایله تبركاً تلثیم بیوریلور بعده ذات صدراعظمی ایله متعاقباً مسند صدارتی احراز ایتمش اولان ذوات ودها صكره سائر وكلا ووزرا ورجال دولت علی درجاتهم حضورحضرت پادشاهی‌یه مثول ومحفظهٔ مشارالیهایه فرش جبین احترام والتثام ایله مثاب ومأجور

اولدقدنصکره ذات حضرت پادشاهی دست خلافت پیوست شاهانه‌لریله بیاض دلبندن بردستمالی مابین همایون مشیری بولناز ذاتدن آله‌رق وامانات جلیله‌یه لمس ایتدیره‌رك تبرکاً زائره اعطا بیورررلر.

معایده — عید فطر ایله عید نحرده آلای والا ایله اراده بیوریلان جامع شریفه عزیمت همایون شرف واقع اولور بعد ادای صلوة عیدینه مرتب آلای ایله طولمه باغچه‌سنه ساحلسرای عالیسنی تشریف ایله دائرهٔ فاخرهٔ مخصوصه‌سنده وزرا ومشیراندن اولی صنف ثانیسی ومیرلوالقی وشیخ الاسلامدن بلاد خمسه پایه‌سنی حائز رجاله قدر داخل تشریفات اولان بندکان سلطنت سنیه حضور حضرت خلافتپناهی‌یه مثول شرفنه نائلیتله ایفای لازمهٔ عبودیت ایدرلر.

## شهرامانت جليله‌سی وبالعموم ولايات شاهانه‌يه الويهٔ ملحقه ومستقله‌نك وآنلره تابع قضالرك اسملری

### شهر امانتی

| سنجاقلر | قضالر |
|---|---|
| | ( اطه‌لر ٢ ، ككبوزه ٢ ، بكقوز ٢ ، قرتال ٢ كوچك چكمجه ٢ شيله ٣ ) |

### حجاز ولايتی

| | |
|---|---|
| مدينهٔ منوره | ( ينبع البحر ١ ، الوجه ١ ) |
| جده | ( معمورة الحميد ٣ ، سوارقيه ٣ |

### يمن ولايتی

| | |
|---|---|
| صنعا | ( جبل حراز ١ ، كوكبان ١ ، آنس ١ ، حجه ٢ ، زمار ٢ ، بريم ٢ ، رداع ٢ ، عمران ٢ ) |
| حديده | ( زبيد ١ ، لحيه ١ ، زيديه ٢ ، جبل ريمه ١ ، حجور ١ ، بيت الفقيه ٢ ، باجل ٢ ، ابوعريش ٢ ) |
| عسير | ( محائل ١ ، رجالی المع ١ ، قنفده ١ ، بنی شهر ١ ، غامد ١ ، صبيا ١ ) |
| تعز | ( اب ١ ، عدين ٢ ، قعطبه ١ ، حجريه ٢ ، مخا ) |

### بصره ولايتی

| | |
|---|---|
| بصره | ( قورنه ١ ، كويت ) |
| منتفك | ( سوق الشيوخ ١ ، شطره ١ ، حی ١ ) |
| نجد | ( قطيف ١ ، قطر ١ ) |
| عماره | ( ديكرشطره ٢ ، زبير ٢ ، دوبريج ٢ ) |

| سنجاقلر | قضالر |
|---|---|
| | **بغداد ولايتى** |
| بغداد | ( خراسان ١ ، عزيزيه ٢ ، كاظميه ٣ ، جزيره ٢ ، دلم ١ ، كوت الاماره ٢ ، خانقين ١ ، مندلى ٢ ، سامرا ٣ ، بدره ٣ ، عنه ٣ ، ) |
| ديوانيه | ( حله ١ ، سماوه ١ ، شاميه ١ ) |
| كربلا | ( هنديه ١ ، نجف اشرف ١ ، رزازه ٣ ) |
| | **موصل ولايتى** |
| موصل | ( عماديه ١ ، زاخوه ٢ ، دهوك ٣ ، عقره ٣ ، سنجار ٢ ، زيبار ٣ ، ) |
| كركوك | ( رواندز ١ ، كويسنجق ٣ ، رانيه ٣ ، اربيل ٢ ، صلاحيه ٢ ) |
| سليمانيه | ( كلنبر ٢ ، معمورة الحميد ٣ ، بازيان ٢ ، شهر بازار ٣ ) |
| | **حلب ولايتى** |
| حلب | ( عينتاب ١ ، كليس ١ ، بيلان ٢ ، اسكندرون ١ ، انطاكيه ١ ، حارم ٢ ، جسرشغور ٢ ، ادلب ٢ ، معرة النعمان ٢ ، باب جبول ٢ ، منبج ٣ ، جبل سمعان ٣ ، رقه ٣ ) |
| اورفه | ( رومقلعه ٣ ، سروج ٣ ، بيره جك ٢ ، حران ٣ ) |
| مرعش | ( البستان ٣ ، زيتون ١ ، اندرين ٣ ، بازارجق ٣ ) |
| | **سوريه ولايتى** |
| شام | ( بعلبك ١ ، بقاع العزيز ١ ، وادى العجم ٢ ، دوما ٢ ، نبك ٢ ، حصبيا ٢ ، راشيا ٢ ، زبدانى ٣ ) |

| سنجاقلر | قضالر |
| --- | --- |
| حما | ( حمص ۱ ، سلمیه ۲ ، جدیده ۳ ) |
| حوران | ( عجلون ۱ ، جبل دروز ۱ ، قنطره ۲ ، بصرالحریر ۲ ، درعا ۲ ، صلخد ۲ ، عاهره ۲ ) |
| کرك | ( سلط ۲ ، معان ۱ ، طفیله ۱ ) |

## بیروت ولایتی

| | |
| --- | --- |
| بیروت | ( صیدا ۱ ، صور ۲ ، مرجعیون ) |
| عکا | ( حیفا ۱ ، طبریا ۲ ، صفد ۲ ، ناصره ۲ ) |
| طرابلس شام | ( صافیتا ۲ ، عکار ۲ ، حصن الاکراد ۲ ) |
| لاذقیه | ( جبله ۱ ، مرقب ۳ ، صهیون ۳ ) |
| نابلس ـ بلقا | ( جنین ۲ ، بنی صعب ۲ ، جماعین ۲ ) |

## طرابلس غرب ولایتی

| | |
| --- | --- |
| طرابلس غرب | ( قول اوغلی باش اغالغی ۳ ، غریان ۱ ، اورفله ۱ ، ترهونه ۱ ، زاویه ۱ ، زواره ۲ ، عجیلات ۳ ) |
| خمس | ( مصراطه ۱ ، ظلیتین ۲ ، سرت ۲ ، مسلاته ۲ ) |
| جبل غربی | ( غدامس ۱ ، ناوت ۲ ، قساطو ۲ ، حوض ۳ ) |
| فزان | ( سوکنه ۳ ، شاطی ، غات ۲ ) |

## خداوندکار ولایتی

| | |
| --- | --- |
| بروسه | ( کملیك ۲ ، پازارکوی ۳ ، میخالیج ۲ ، مدانیه ۱ ، کرماستی ۳ ، اطرانوس ۳ ) |
| ارطغرل | ( سکود ۱ ، اینه کول ۳ ، یکیشهر ۳ ) |

| سنجاقلر | قضالر |
|---|---|
| كوتاهيه | ( اسكی شهر ۱ ، كدوس ۳، عشاق ۲ ، سماو ۳ ) |
| قره حصار صاحب | ( بولوادين ۳ ، صندقلی ۳ ، عزيزيه ۳ ) |
| قره سی | ( ايوالق ۱ ، برهانيه ۳ ، ادرميد ۲، اردك ۲ ، باندرمه ۲، كوتان ۳ ، بيغاديج ۳ ، صندرغی ۳ ، باليه ۳ ) |

## قونيه ولايتی

| سنجاقلر | قضالر |
|---|---|
| قونيه | آقشهر ۳، بكشهری ۳ ، سيدی شهری ۳ ، ايلغين ۳ ، بوزقير ۳ ، قرمان ۳ - لارنده، خادم ۳ ، اركلی ۳ ، قره پيكار ۳ ، قوچحصار ۳ ) |
| نيكده | ( نوشهر ۳ ، اركوب ۳ ، اقسرای ۳ ، بور ۳ ، معدن ۳ - حميديه ۳ ، عربسون ۳ ) |
| بوردور | ( تفنی ۳ ) |
| حميد آباد - اسپارته | (اواوبورلی ۳ ، اكردير ۳ ، قره اغاج ۳ ، يلواج ۳ ،) |
| انطاليه - تكه | ( الالو ۳ ، علائيه ۲ ، اقسكی ۳ ، قاش ۳ ) |

## انقره ولايتی

| سنجاقلر | قضالر |
|---|---|
| انقره | ( آياش ۲ ، بكپازاری ۲ ، سيوريحصار ۲ ، چبق آباد ۳ ، نعللوخان حيمانه ۲ ، يبان آباد ۳ ، مخالجق ۳ ، زبر ۳ ، بالا ۳ ، قلعه جك ۳ ، ) |
| قيرشهری | ( كسكين ۱ ، مجيديه ۳ ، اوانوس ۳ ) |
| چوروم | ( عثمانجق ۳ ، سنقورلو ۳ ، اسكليب ۳ ) |
| قيصريه | ( دوه لو ۲ ، اينجه صو ۳ ) |
| يوزغاد | ( معدن ۳ ، بوغازليان ۳ ) |

| سنجاقلر | قضالر |
|---|---|
| | **ایدین ولایتی** |
| ازمیر | قوش آطه‌سی ۲ ، چشمه ۲ ، تیره ۱ ، اوده‌مش ۲ ، اورله ۲ ، فوچتین ۳ ، بایندر ۳ ، منمن ۳ ، سفریحصار ۳ ، برغمه ۲ ، نیف ۳ ، قره‌برون ۳ ) |
| مغنیسا-صاروخان | ( طورغودلی - قصبه ۲ ، الاشهر ۳ ، قوله ۳ ، اقحصار ۳ ، صالحلو ۳ ، کوردوس ۳ ، دمیرجی ۳ ، اشمه ۳ ، قرق‌اغاج ۳ ، صومه ۳ ) |
| آیدین | ( نازللی ۳ ، بوزطغان ۳ ، سوکه ۳ ، چینه ۳ ، قره‌جه‌صو ۳ ) |
| منتشا - مغله | ( میلاس ۳ ، مکری ۳ ، مرمریس ۳ ، بودروم ۳ ، کویجکز ۳ ) |
| دکزلی | ( طواس ۲ ، بولدان ۳ ، سرای ۳ ، چال ۳ ، غربی قره اغاج ۳ ) |
| | **آطنه ولایتی** |
| اطنه | ( قره‌عیسالو ۲ ، حمیدیه ۳ ) |
| مرسین | ( طرسوس ۱ ) |
| جبل برکت | ( اصلاحیه ۱ ، پیاس ۲ ، عثمانیه ۲ ، خاصه ۳ ، باغچه ۳ ) |
| قوزان | ( قارص ذوالقدریه ۲ ، خاچین ۱ ، فکه ۱ - پیلان‌کوی ) |
| ایچ‌ایل | ارمناك ۳ ، موط ۳ ، کلنار ۳ ، انامور ۳ ) |

| سنجاقلر | قضالر |
|---|---|
| **قسطمونی ولایتی** | |
| قسطمونی | ( اینه بولی ۲ ، زعفرانبولی ۲ ، طاشکوپری ۳ ، طاطای ۳ ، جیده ۳ ، طوسیه ۳ ، اراج ۳ ) |
| بولی | ( ارکلی ۲ ، بارطین ۲ ، کرده ۳ ، کونیك ۳ ، دوزجه ۲ ، جیدیه ۳ ، مدرنی ۳ ، زونغولداق ۳ ) |
| کنغری | ( چرکش ۳ ) |
| سینوب | بوی آباد ۳ ، عیانجق ۳ ) |
| **سیواس ولایتی** | |
| سیواس | ( عزیزیه ۲ ، قوچکیری ۲ ، دیوریکی ۳ ، دارنده ۳ ، کرون ۳ ، تنوس ۳ ، حافیك ۳ ، ییلدیزایلی ۳ ، بنیان حمید ۳ ) |
| اماسیه | ( مرزیفون ۱ ، کوپری ۳ ، مجیداوزی ۳ ، لادیق ۳ ، حوضه ۳ ، کوش حاجی کوبی ۳ ) |
| قره حصار شرقی | ( صوشهری ۳ ، حیدیه ۳ ، قویلحصار ۳ ، الوجره ۳ ) |
| توقاد | ( اربعه ۳ ، زیله ۲ ، نیکسار ۳ ) |
| **دیار بکر ولایتی** | |
| دیار بکر | ( سیورك ۳ ، سیلوان ۳ ، لجه ۳ ، دیرك ۳ ، بشیری ۳ ) |
| ماردین | ( نصیبین ۲ ، جزره ۲ ، مدیات ۳ ، عونیه ۳ ) |
| ارغنی معدنی | ( پالو ۳ ، چرمیك ۳ ) |

| سنجاقلر | قضالر |
|---|---|
| | **بتليس ولايتى** |
| بتليس | ( اخلاط ١ ، خيزان ١ ، موطكى ١ ) |
| موش | ( ملاذكرد١ ،بولانق١ ، وارطو ١ ،صاصون١) |
| سعرد | ( شروان١ ، پروارى ١ ،اروه ١ ،غرزان ١ ) |
| كنج | ( چپاقچور ١ قلب ٣ ) |
| | **ارضروم ولايتى** |
| ارضروم | (بايبورد١ ،پاسينلر٣ ،خنس٣ ،كيفى٣ ،ترجان٣ ،كسكيم٣ ، اسپر ٣ ، تورتوم ٣ ، نارمان ٢ ) |
| ارزنجان | ( كماخ٣ ، رفاهيه٣ ،قورى چاى٣ ،قوزيچان-پلومر٣ ) |
| بايزيد | (ديادين٣ ،قره كليسا ٣، الشكرد ٣ ،طوتاق-عنتاب٣ ) |
| | **معمورة العزيز ولايتى** |
| خرپوط | ( عربكير٣ ، كبان معدنى٣ ، اكين٣ ، پتورگه٣ ، خرپوت٣) |
| ملاطيه | ( حصن منصور٣ ، بهسنى ٣، اقچه‌طاغ ٣ كاخته٣) |
| درسم | ( ماز كرد٣ ، چارسنجاق٣، چشكزك ٣، قزل كليسا ٣، اووه‌جق ٣ ) |
| | **وان ولايتى** |
| وان | (قارچكان ١ ،محمودى١ ،شتاق١ ،عادلجواز ١ ،كواش١ ، ارجيش ١ ،باركيرى ١ ،مكس ١ ) |
| حكارى | (جوله‌مرك ١ ،كوار ١، شمدينان١، معمورة الحميد ١ ، بيت الشباب ١ ) |

| سنجاقلر | قضالر |
|---|---|
| | **طربزون ولايتى** |
| طربزون | ( اردو ٢ ، كيره‌سون ٢، تيره‌بولى ٣، كورله ٣، وقف كبير ٣، سورمنه ٣، اقچه آباد ٣ ، اوف ٣) |
| جانيك ـ صامسوز | (بافره ٣، اونيه ٣، فاتسه ٣، چهارشنبه ٣، ترمه ٣) |
| لازستان ـ ريزه | ( آتنه ٣ ، خوپه ٣ ) |
| كوشخانه | كاكيت ٣، شيران ٣ ، طورول ٣ ) |
| | **جزائر بحر سفيد ولايتى** |
| ردوس | (قاشوط ١ ، ييس ٢، سومبكى ١، كرپه ٢، استانكوى ١) |
| مدللى | ( پتلار ١، مواوه ٢ ، صغرى ٣ ، پونده ٣ ) |
| ساقز | (قاليئوز ١ ، لريوز ١ ، قارپوط ٢ ، ايپصاره ٣ ) |
| ليمنى | ( امروز ٣، بوزجه اطه ٣) |
| | **كريد ولايتى** |
| | **ادرنه ولايتى** |
| ادرنه | ( جسر مصطفى پاشا ١ ، قرجه على ١ ، جسرارگنه ٢، ديمتوقه ٢ ، اورته كوى ٢ ، حوضه ٣) |
| كوملجنه | (سلطان يرى ١ ، اخى چلبى ١ ، اسكچه ٢ ، اكرى دره ٢، دارى دره ٢ ) |
| قرق كليسا | (طرنوه ١ ، اختبه پولى ١ ، اوله برغوس ٢ ويزه ٢ ، مدبه ٣ ، باباى عتيق ٣) |
| دده آغاج | ( انوز ٣ ، صوفيلو ٣ ) |

| سنجاقلر | قضالر |
|---|---|
| تكفورطاغی | ( معلقره ۲ ، چورلی ۲ ، خیره بولی ۳ ) |
| كلیبولی | ( كشان ۳ ، شاركوی ۳ ، مرفته ۳ ، اجه اباد ۳ ) |

## سلانیك ولایتی

| | |
|---|---|
| سلانیك | ( كسندیره ۲ ، قره‌فریه ۲ ، ینیجه‌وار‌دار ۳ ، ودینه ۳ ، انغظه ۳ ، كوكیلی ۳ ، عورتحصاری ۲ ، طویران ۳ ، استرومجه ۳ ، تیكوش ۳ ، قترین ۳ ، آینه‌روز ۱ ) |
| سیروز | ( منلك ۳ ، زیخنه ۳ ، رازلق ۳ ، پتریچ ۳ ، تیمورحصار ۳ ، جمعه‌بالا ۲ ، نوره‌قوب ۲ ) |
| درامه | ( قواله ۲ ، صاریشعبان ۳ ، پراوشته ۳ ، روبجوز ۳ ) |

## قوصوه ولایتی

| | |
|---|---|
| اسكوب | ( اورخانیه ۳ ، اشتب ۲ ، قوچانه ۳ ، عثمانیه ۳ ، قره‌طو ۳ ، قومانوه ۳ ، رادویشته ۳ ، پلنقه ۲ ، كوپریلی ۲ ) |
| پرشتنه | ( كیلان ۳ ، پره‌شوه ۳ ، ولچترین ۳ ، متروبچه ۳ ) |
| یكی‌بازار | ( یكی‌بازار ۱ ، قولاشین‌زیر ۳ ، یكی‌واروش ۳ ، آقوه ۲ ) |
| ایپك | ( یاقوه ۲ ، برانه ۲ ، غوسینه ۲ ، ترغویشته ۲ ) |
| طاشلیجه | ( پره‌پول ۱ ) |
| پرزرین | ( قالقاندلن ۲ ، لومه ۳ ) |

## یانیه ولایتی

| | |
|---|---|
| یانیه | ( اسقوبك ۲ ، فونیجه ۳ ، ایدونات ۳ ، فیلات ۳ ، مجوه ۳ ) |
| اركری | ( داوینه ۲ ، پرمدی ۲ ، پوغون ۳ ، تپه‌دلن ۳ ، قورولش ۳ ) |

| سنجاقلر | قضالر |
|---|---|
| پره‌وزه | (لوروس ۱ ، مارغليج ۲) |
| برات | (اولونيه ۱، لوشنه ۳، اسقرابار۳) |

## اشقودره ولايتى

| سنجاقلر | قضالر |
|---|---|
| اشقودره | (لش ۳ ، اقچه‌حصار ۳ ، طوز ۳، مرديتا ۳ ، پوقه۳) |
| دراج | (تيران ۲ ، قوايه ۱، شباق ۳) |

## مناستر ولايتى

| سنجاقلر | قضالر |
|---|---|
| مناستر | (پرليه۲ ، فلورينه ۳، قرجوه۳، اوخرى۲) |
| سرفيجه | (قوزانه۳ ، جمعه‌قبالر ۳ ، ناسليچ ۳، كركره‌بنه۲، آلاصونيه ۳) |
| دبره | (ماط ۲، دبرهٔزير ۳ ، رقه‌لر ۳) |
| ايلبصان | (غرامش ۳ ،پكلين ۳) |
| كوريجه | (كسريه ۲ . استاروه ۳ ، قواونيه ۳) |

## مستقلاً اداره اولنان متصرفلقلر

| سنجاقلر | قضالر |
|---|---|
| قدس شريف | (يافه ۱ ، غزه ۲ ، خليل‌الرحمن۳) |
| بنغازى | (درنه ۲ ، مرج ۳ ، اوجله وجالو ۱) |
| زور | (عشاره ۳، رأس‌العين ۲ ، البوكمال ۳ ،عربان۲) |
| ازميد | (قره‌مرسل ۳ ، اطه بازارى ۲ ، قندره ۳، كيوه ۳) |
| قلعهٔ سلطانيه | (بيغا ۱ ، لابسكى ۳ ، اذينه ۳ ،ايواجق ۳) |
| چتالجه | (سلورى ۳ ، بيوك چكمجه ۳) |
| جبل لبنان | (شوف ، متن ، كسروان ، بترون ، جزين كوره ، زحله) |

## سالنامه حقنده معلومات

دولت علیهٔ عثمانیه نامنه اوله‌رق استانبولده ایلک اول سالنامه جنتمکان «سلطان عبدالمجیدخان» حضرتلرینک زمان سلطنتلرنده یعنی (۱۲۶۲) سنهٔ هجریه‌سنده ومشهور مصطفی رشید پاشا مرحومک صدارتنده صدارا سبق مرحوم احمد وفیق پاشا طرفندن ترتیب بیورلمشدر .
صکره‌لری مرحوم جودت پاشا ودها صکره‌لری مجلس معارف باش کاتبی مرحوم بهجت بکله مجلس مذکور اعضاسندن رشدی بک مرحوم طرفلرندن ترتیب ولنمش ومؤخراً سالنامه ترتیبی باارادهٔ سنیه معارف نظارت جلیله‌سی مکتوبی قلمی هیئتنه تخصیص بیورلمش ایدی .
(۱۳۰۶) سنهٔ هجریه‌سندن اعتباراً دخی اخیراً تأسیس بیوریلان مأمورین ملکیه قومیسیوننه مربوط سجل احوال اداره‌سی طرفندن ترتیب ایدلمکده‌در .
(۱۳۱۹) سال هجریسی ایچون تمثیل اولنان سالنامهٔ عمومی تأسیسی اعتباریله اللی یدنجی دفعه‌در .
ولایات شاهانه‌ده ایلک اول سالنامه تأسیس اولنان ولایت بوسنه ولایتیدر مؤخراً ولایات شاهانه‌نک اکثریسنده دخی برر سالنامه ترتیبی اصول قلنمشدر .

رسمی غزته نشر ایدن ولایات شاهانه ایله غزته‌لرك
اسامیسنی وتاریخ تأسیسلری اعتباریله بوسنه قاچنجی سنهٔ
انتشاریه‌لری اولدیغنی ویوم انتشاریه‌لرینی حاوی جدولدر

| اسامیٔ ولایات | اسامیٔ جرائد | طبع اولندیغی لسان | قاچنجی سنه انتشاریه‌سی | یوم انتشاری |
|---|---|---|---|---|
| یمن | صنعا | ترکجه عربجه | ۲٤ نجی | پنجشنبه |
| بصره | بصره | ترکجه عربجه | ۸ نجی | بازارایرتسی |
| بغداد | زوراء | ترکجه عربجه | ۳۳ نجی | چهارشنبه |
| موصل | موصل | ترکجه | ۱۸ نجی | جمعه ایرتسی |
| حلب | فرات | ترکجه عربجه | ۳۵ نجی | پنجشنبه |
| سوریه | سوریه | ترکجه عربجه | ۳۷ نجی | پنجشنبه |
| بیروت | بیروت | ترکجه عربجه | ۱٤ نجی | جمعه ایرتسی |
| طرابلس غرب | طرابلس غرب | ترکجه عربجه | ۳۱ نجی | پنجشنبه |
| خداوندکار | خداوندکار | ترکجه | ۳٤ نجی | چهارشنبه |
| قونیه | قونیه | ترکجه | ۳۳ نجی | بازار |
| انقره | انقره | ترکجه | ۳۱ نجی | صالی |
| آیدین | آیدین | ترکجه | ۲٦ نجی | پنجشنبه |
| اطنه | سیحان | ترکجه | ۳۰ نجی | پنجشنبه |
| قسطمونی | قسطمونی | ترکجه | ۲۹ نجی | چهارشنبه |
| سیواس | سیواس | ترکجه | ۲٤ نجی | پنجشنبه |
| دیار بکر | دیار بکر | ترکجه | ۲۸ نجی | بازارایرتسی |
| بتلیس | بتلیس | ترکجه | ۹ نجی | پنجشنبه |
| ارضروم | انوار شرقیه | ترکجه | ۳۵ نجی | پنجشنبه |

| اسامیٔ ولایات | اسامیٔ جرائد | طبع اولندیغی لسان | قاچنجی سنهٔ انتشاریه‌سی | یوم انتشاری |
|---|---|---|---|---|
| معمورة العزیز | معمورة العزیز | ترکجه | ١٨ نجی | چهارشنبه |
| طربزون | طربزون | ترکجه | ٣٣ نجی | پنجشنبه |
| جزایر بحر سفید | بحر سفید | ترکجه رومجه | ٢٠ نجی | چهارشنبه |
| ادرنه | ادرنه | ترکجه | ٢٣ نجی | چهارشنبه |
| سلانیك | سلانیك | ترکجه | ٣٢ نجی | بازار ایرتسی |
| قوصوه | قوصوه | ترکجه | ٢٥ نجی | چهارشنبه |
| یانیه | یانیه | ترکجه رومجه | ٣٣ نجی | چهارشنبه |
| اشقودره | اشقودره | ترکجه | ١٤ نجی | پنجشنبه |
| مناستر | مناستر | ترکجه | ١٧ نجی | چهارشنبه |

## اصول سكهٔ دولت عليهٔ عثمانيه

### مسكوكاتك ضرب واعمالى حكومت سنيه يه عائددر

ضربخانهٔ عامره بيك عيارنده زر خالصك هر درهمى قرق سكز غروشه وسيم خالصك هردرهمى اوچ غروش بش پاره يه ومختلف العيار اولانلرى دخى بو حساب اوزره مبايعه ايدر انجق قابل افراز زر خالصك هردرهمى قرقيدى بچق غروشدن وسيم خالصك دخى هردرهمى اوچ غروش بش پاره دن بالحساب تسويه اولنور .

| | ميلغرام | غرام | كيلو |
|---|---|---|---|
| هر درهمك يعنى اون التى قيراطك فرانسز اوزاننه نسبتله مقدار معادلى | ۲۰۷۳٦۲۵ | ۰۰۳ | ۰۰ |
| هر قيه نك يعنى درتيوز درهمك كذلك اوزان مذكوره يه نسبتله مقدار معادلى | ۹٤۵ | ۲۸۲ | ۰۱ |

برقيه درتيوز درهم يعنى بر كيلو ۲۸۲ غرام ۹٤۵ مليغرام زر خالصك بدلى يوزلك آلتون يوز غروش اعتباريله يوز طقسان ايكى عدد يوزلك يعنى قيأت نظاميه سى موجبنجه هريوزلك آلتون يكرمى ايكى فرانق يتمش بش سانتيم حساب اولنمق اوزره درت بيك اوچيوز التمش سكز فرانغه مساويدر . برقيه سيم خالصك بدلى التمش ايكى بچق عدد يكرميلك كموش مجيديه يه يعنى قيأت نظاميه سى موجبنجه هريكرميلك مجيديه درت بچق فرانق حسابيله ايكيوز سكسان بر فرانق يكرمى بش سانتيمه مساويدر . اخيراً كموش مجيديه نك قيأت نظاميه سى دكيشديريلوب يوزده بش تنزيل اولنمش يعنى يكرميلك مجيديه يه اون طقوز غروش قيأت وضع ايدلمشدر .

## التون و كموش مسكوكات عثمانيه‌نك اسساميسيله وزن وقطر وعيارلری بروجه زير بيان اولنور

### التون

| عدد | قيمت غروش | وزن نظامی قيراط | درهم | غرام | ميليغرام | قطر ميليمترو |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٥٠٠ | ٤ | ١١ | ٣٦ | ٨٢ | ٣٥ |
| ١ | ٢٥٠ | ١٠ | ٥ | ١٨ | ٤١ | ٢٧ ١/٢ |
| ١ | ١٠٠ | ٤ | ٢ | ٧ | ٢١٦ | ٢٢ ١/٢ |
| ١ | ٥٠ | ٢ | ١ | ٣ | ٦٠٨ | ١٨ |
| ١ | ٢٥ | ٩ | ٠ | ١ | ٨٠٤ | ١٤ ١/٢ |

عيار ميليم (٩١٦،٦٦) عيار عثمانی (٢٢)

التون مسكوكاتك حين اعمالده وزن وعيار نظاميسندن بيكده ياالكز ايكی فضله‌يه ويا خود نقصانه قدر مساعدهٔ نظاميه‌سی واردر

### كموش

| عدد | قيمت پاره | غروش | وزن نظامی قيراط | درهم | غرام | ميليغرام | قطر مليمترو |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٠٠ | ١٩ | ٨ | ٧ | ٢٤ | ٥٥ | ٣٧ |
| ١ | ٢٠ | ٩ | ١٢ | ٣ | ١٢ | ٨٧ | ٣٧ ١/٢ |
| ١ | ٣٠ | ٤ | ١٤ | ١ | ٦ | ١٣ | ٣٤ |
| ١ | ٣٦ | ١ | ١٢ | ٠ | ٢ | ٤٠٥ | ١٨ ٣/٤ |
| ١ | ٣٨ | ٠ | ٦ | ٠ | ١ | ٢٠٢ | ١٥ |
| ١ | ١٩ | ٠ | ٣ | ٠ | ٠ | ٦٠٥ | ١٣ ١/٢ |

عيار ميليم (٨٣٠) عيار عثمانی (٨٣)

کموش مسکوکاتك حین اعمالنده وزن وعیار نظامیسندن بیکده یالکز اوچ فضله یه ویاخود نقصانه مساعدهٔ نظامیه‌سی واردر . مسکوکات عثمانیه‌نك قطع وضربنده مصارف اعمالیه‌سنه مقابل ضربخانهٔ عامره‌جه خالص التون اوزرینه یوزده برغروش وخالص کموشدن دخی مصارف اعمالیه‌سنه وضایعاته وعلاوه‌اولنان نحاس بدلنه مقابل یوزده ایکی غروش یکرمی طقوز پاره اقچه ترقیف اولنور . طقسان التی سنه‌سی مارتندنبری ضربخانهٔ عامره‌ده مجدداً سیم مسکوکات عثمانیه ضرب اولنماز .

## مسكوكات عثمانیه واجنبیه‌نك تعرفه‌سی

| بیك حسابیله عیار عثمانی | | عیارلری | | هر درهمی | | آلتون |
|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| ۲۳ | ۲٦ | ۹۹۳ | ۵۰ | ٤۷ | ۳۰ | یالدیز آلتونی |
| ۲۳ | ۲۰ | ۹۸۵ | ۰۰ | ٤۷ | ۱۰ | قیرامیس یعنی نمچه‌نك قوشلی دوقه‌سی |
| ۲۳ | ۱٦ | ۹۷۹ | ۰۰ | ٤۷ | ۰۰ | تجار تعبیر اولنان فلمنك دوقه‌سی |
| ۲۳ | ۰۸ | ۹۷۰ | ۰۰ | ٤٦ | ۲۰ | فندق آلتونی |
| ۲۲ | ۳۰ | ۹۵٦ | ۲۵ | ٤۵ | ۳۵ | عتیق رومی آلتونی |
| ۲۲ | ۲٦ | ۹۵۲ | ۰۰ | ٤۵ | ۲۵ | عتیق سلطان محمود آلتونی |
| ۲۲ | ۰۰ | ۹۱٦ | ۵۰ | ٤٤ | ۰۰ | انکلیز استرلین روسیه‌نك ایمپریال آلتونی |
| ۲۱ | ۲٤ | ۹۰٦ | ۵۷ | ٤۳ | ۲۰ | سلطان مصطفی آلتونی |
| ۲۱ | ۱۹ | ۹۰۰ | ۰۰ | ٤۳ | ۰۷ | فرانسز وایتالیا وبلچیقا ونمچه آلتونلری |
| ۲۱ | ۱۹ | ۹۰۰ | ۰۰ | ٤۳ | ۰۷ | عتیق وجدید المانیا آلتونلری |
| ۲۰ | ۳۰ | ۸۷۳ | ۰۰ | ٤۲ | ۳۷ | خیریه ومصر لیراسی |
| ۲۰ | ۲۸ | ۸۷ | ۰۰ | ٤۱ | ۳۰ | اسپانیا ومکسیقا دوبلینلری |
| ۱۹ | ۲۹ | ۸۳۰ | ۰۰ | ۳۹ | ۲۷ | عتیق عدلی آلتونلری |
| ۱۹ | ۰٦ | ۸۰۰ | ۰۰ | ۳۸ | ۱۷ | استانبول وجدید رومی آلتونلری |
| ۱۷ | ۳۰ | ۷٤۸ | ۰۰ | ۳۵ | ۳۵ | جدید عدلیه آلتونی |
| ۱٦ | ۱٦ | ٦۸۷ | ۵۰ | ۳۳ | ۰۰ | مصر آلتونی |
| ۱۵ | ۳۱ | ٦٦٦ | ۰۰ | ۳۱ | ۳۷ | مصر باربود آلتونی |
| ۱۸ | ۳۱ | ۵۸۲ | ۰۰ | ۲۹ | ۳۷ | اوچلك ربعیه |

تومن تعبیر اولنور عجم آلتونلری عیارلری موافق بولنمدیغندن بونلر غیر مسکوك حکمنده مبایعه ایدلمکده در .

جلهٔ مآثر عالیهٔ جناب پادشاهیدن اوله‌رق ممالك شاهانه‌ده حلیات نسوانیه‌ده قوللانیلان آلتونلرك الیوم متداول اولان آلتون مسکوکات شاهانه مثللو طقوز یوز اون التی والتمش التی عیارنده اولمق وعثمانلی لیراسی یوز غروش اعتبار اولنمق اوزره شمدیلك ایکی یوز اللی ویوز واللی ویکرمی بش غروشلق درت نوعی احداث بیورلمشدر .

مذکور آلتونلرك بیکده درت مساعدهٔ نظامیه‌یی حائز اولمق شرطیله ایکی یوز اللی غروشلغی بش درهم عتیق یدی بچق قیراط ویوز غروشلغی ایکی درهم عتیق اوچ قیراط واللی غروشلغی بر درهم عتیق بر بچق قیراط ویکرمی بش غروشلغی یارم درهم اوچ ربع قیراط ثقلت اوزرینه ترتیب وبونلرك بر یوزینك اورته‌سی ( عزنصره ضرب فی قسطنطنیه ) عباره‌سی وجلوس همایون حضرت پادشاهی تاریخ مسعودی واطرافی دخی ( السلطان الغازی عبدالحمید خان ابن السلطان الغازی عبدالمجید خان دام ملکه ) جملهٔ منیفه‌سیله تزیین ایدلمش ودیکر یوزینك اورته‌سی دخی طغرای غرای همایون وتاریخ ضرب والغازی عنوان جلیلی وبونك اطرافنده ( المستند بتوفقات الربانیه ملك دولت العثمانیه ) عباره‌سی محرر بولنمش وهر زینت آلتونك مقطوع فیأتی ( ضرب فی ) عباره‌سنده‌کی ( فی ) کلمه‌سنك ایچنه اشارت اولندیغی کبی بو آلتونلری بر یره طاقمق ایچون دلیك آچاق استنیلورسه راست کلان یرندن دلنمیوب شکل وانتظامی بوزولمامق ایچون طغرای غرای همایونك اوسط طرفنده ( ٥ ) رقمی قونلمشدر .

## دولت علیهٔ عثمانیه‌نك بدایت تأسسندن بری مسند جلیل صدارتی احرازایدن ذوات فخام

| اسملری | تاریخ نصبلری سنه | مدت خدمتلری گون | مدت خدمتلری شهر | مدت خدمتلری سنه | تاریخ انفصاللری سنه | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|---|---|
| علاءالدین پاشا (شهزاده) | ٧٢٨ | ٠ | ٠ | ٩ | ٧٣٧ | مؤسس بنیان سلطنت سنیه سلطان عثمان خان غازینك شهزاده‌سیدر . «ضرب سکه ، هر صنفه تعیین البسه ، ترتیب عسکر ، وضع قوانین » تأسیسات خیریه‌سندندر . بغاده مدفوندر . |
| سلیمان پاشا ( شهزاده ) | ٧٣٧ | ٠ | ٠ | ٢٤ | ٧٦١ | سلطان اورخان غازینك شهزاده‌سیدر . ٧٥٨ تاریخنده سکسان نفر بهادرله برصال اوزرنده روم ایلی‌یه گچه‌رك کلیبولی‌یی وجواریني فتح ایدن بوذات عالیقدردر . بولایرده مدفوندر . |
| خیرالدین پاشا | ٧٧٠ | ٠ | ٠ | ١٨ | ٧٨٨ | جاندارلی قره‌خلیل دیمکله مشهوردر . علمادن اولوب برنجی اوله‌رق قاضیعسکر تعیین اولنمش وبالآخره تبدیل طریق ایله صدر اعظم اولمشدر . |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| علی پاشا | ٧٨٨ | ٠ | ٠ | ٣ | ٧٩١ | خیرالدین پاشانك مخدومیدر . |
| علی پاشا ( دفعهٔ ثانیه ) | ٧٩١ | ٠ | ٠ | ١٤ | ٨٠٥ | ابقاءً تعیین اولنمشدر . |
| ابراهیم پاشا | ٨١٦ | ٠ | ٠ | ٨ | ٨٢٤ | چاندارلی زاده علی پاشانك مخدومیدر . |
| ابراهیم پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ٨٢٤ | ٠ | ٠ | ٧ | ٨٣١ | ابقاءً تعیین اولنمشدر . |
| خلیل پاشا | ٨٣١ | ٠ | ٦ | ٢٣ | ٨٥٥ | جاندارلی زاده ابراهیم پاشانك مخدومیدر . |
| خلیل پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ابقاءً | ٠ | ٠ | ٢ | ٨٥٧ | |
| محمود پاشا | ٨٥٧ | ٠ | ٠ | ١٥ | ٨٧٢ | خرواتی الاصلدر . هرسك زمان صدارتنده فتح اولنمشدر . محمود پاشا جامع شریفنك بانیسیدر . |
| اسحق پاشا | ٨٧٢ | ٠ | ٠ | ٥ | ٨٧٧ | اقسرایدن بعض ارباب صنعتی درسعادته نقل ایله اقسرای نامیله یاد اولنان محله اسکان ایلمشدر . |
| محمود پاشا ( دفعهٔ ثانیه ) | ٨٧٧ | ٠ | ٠ | ١ | ٨٧٨ | |
| کدك احمد پاشا | ٨٧٨ | ٠ | ٠ | ٤ | ٨٨٢ | |
| قرهمانلی محمد پاشا | ٨٨٢ | ٠ | ٠ | ٤ | ٨٨٦ | قاضیعسکرلکی روم ایلی واناطولی صدارتی نامیله ایکی یه تفریق ایلمشدر . مدت مدیده نشانجیلق مسندنده بولندیغندن نشانجی محمد پاشا دیمکله دخی متعارفدر . |
| اسحق پاشا ( دفعهٔ ثانیه ) | ٨٨٦ | ٠ | ٠ | ٢ | ٨٨٨ | |

| اسملری | تاریخ نصبلری سنه | مدت خدمتلری گون | مدت خدمتلری شهر | مدت خدمتلری سنه | تاریخ نصبلری سنه | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|---|---|
| داود پاشا | ٨٨٨ | ٠ | | ١٤ | ٩٠٢ | آرناوددر . متدین ومحب علما پروزیز ایدی . |
| هرسك زاده احمد پاشا | ٩٠٢ | ٠ | ٠ | ١ | ٩٠٣ | شرف صهریته نائل اولمشدر . |
| ابراهیم پاشا | ٩٠٣ | | ٠ | ٢ | ٩٠٥ | جاندارلی زاده خلیل پاشانك مخدومیدر . فضل وسخاایله معروفدر . |
| مسیح پاشا | ٩٠٥ | ٠ | ٠ | ٢ | ٩٠٧ | غلطه‌ده اطفای حریقه نظارت ایتمکده ایکن قضاءً وفات ایتمشدر . |
| خادم علی پاشا | ٩٠٧ | ٠ | ٠ | ٢ | ٩٠٩ | خیلی فتوحات وخیراته موفق اولمشدر . |
| هرسك زاده احمد پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ٩٠٩ | ٠ | ٠ | ٣ | ٩١٢ | |
| خادم علی پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ٩١٢ | ٠ | ٠ | ٥ | ٩١٧ | شاه قولی وقعه‌سنده شهید اولمشدر . |
| هرسك زاده احمد پاشا (دفعهٔ ثالثه) | ٩١٧ | ٠ | ٥ | ٠ | ٩١٧ | |
| قوجه مصطفی پاشا | ٩١٧ | ٠ | ٧ | ٠ | ٩١٨ | قوجه مصطفی پاشا جامعسنك بانیسیدر . |
| هرسك زاده احمد پاشا (دفعهٔ رابعه) | ٩١٨ | ٠٠ | ٠ | ٢ | ٩٢٠ | |
| خادم سنان پاشا | ٩٢٠ | ٠ | ٠ | ٣ | ٩٢٣ | مصر محاربه‌سنده شهید اولمشدر . |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| يونس پاشا | ٩٢٣ | ٠ | ٩ | ٠ | ٩٢٣ | شامده وفات ایتمشدر . |
| پیری محمد پاشا | ٩٢٣ | ٠ | ٠ | ٣ | ٩٢٦ | خیلی آثار خیریه سی واردر . قره مانلیدر . |
| پیری محمد پاشا ( دفعهٔ ثانیه ) | ٩٢٦ | ٠ | ٠ | ٣ | ٩٢٩ | تقاعد تعیین اولنمشدر . |
| ابراهیم پاشا | ٩٢٩ | ٠ | ٠ | ١٣ | ٩٤٢ | استانبول سورینك بانیسی یانقوین مادیانه نسلندن اولدیغی مرویدر . |
| ایاس پاشا | ٩٤٢ | ٠ | ٠ | ٢ | ٩٤٤ | |
| لطفی پاشا | ٩٤٤ | ٠ | ٠ | ٣ | ٩٤٧ | آرناوددر . شرف صهریت سنیه یه نائل اولمشدر . |
| خادم سلیمان پاشا | ٩٤٧ | ٠ | ٠ | ٤ | ٩٥١ | حرم همایون خدمتندن نشأت ایتمشدر . |
| رستم پاشا | ٩٥١ | ٠ | ٠ | ٩ | ٩٦٠ | شرف صهریت سنیه یه نائل اولمشدر . |
| قره احمد پاشا | ٩٦٠ | ٠ | ٠ | ٢ | ٩٦٢ | آرناوددر . |
| رستم پاشا ( دفعهٔ ثانیه ) | ٩٦٢ | ٠ | ٠ | ٦ | ٩٦٨ | |
| سمیز علی پاشا | ٩٦٨ | ٠ | ٠ | ٤ | ٩٧٢ | هرسکلیدر . فوق العاده ملحم اولمسی باعث تلقیبی ایسه ده نکته پرور ولطیفه کوبر ذات اولوب خدمات حسنه یه ده موفق اولمشدر . |
| طویل محمد پاشا | ٩٧٢ | ٠ | ٠ | ٢ | ٩٧٤ | مشهور صوقوللی محمد پاشادر . خدمات عظیمه وحسنه یه موفق اولمش اعاظم وزرادندر . |

| اسملری | تاریخ نصبلری سنه | مدت خدمتلری گون | مدت خدمتلری شهر | مدت خدمتلری سنه | تاریخ انفصاللری سنه | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|---|---|
| طویل محمد پاشا ( دفعهٔ ثانیه ) | ٩٧٤ | ٠ | ٥ | ٨ | ٩٨٢ | |
| طویل محمد پاشا ( دفعهٔ ثالثه ) | ٩٨٢ | ٠ | ٧ | ٤ | ٩٨٧ | برجرارك تیغ غدریله شهید اولمشدر . |
| احمد پاشا | ٩٨٧ | ٠ | ٦ | ٠ | ٩٨٨ | آرناوددر . |
| سنان پاشا | ٩٨٨ | ٠ | ٠ | ٢ | ٩٩٠ | آرناوددر . صدارتندن اول یمنی فتح ایتمشدر . |
| سیاوش پاشا | ٩٩٠ | ٠ | ٠ | ٢ | ٩٩٢ | شرف صهریت سنیه یه نائل اولمشدر . |
| عثمان پاشا | ٩٩٢ | ٠ | ٠ | ١ | ٩٩٣ | چرکس اوزدمور پاشازاده اولوب والده سی طرفندن سلالهٔ عباسیه یه منسوب اولدیغی مرویدر . |
| خادم مسیح پاشا | ٩٩٣ | ٠ | ٠ | ١ | ٩٩٤ | |
| سیاوش پاشا ( دفعهٔ ثانیه ) | ٩٩٤ | ٠ | ٠ | ٣ | ٩٩٧ | |
| سنان پاشا ( دفعهٔ ثانیه ) | ٩٩٧ | ٠ | ٠ | ٢ | ٩٩٩ | آرناوددر . |
| فرهاد پاشا | ٩٩٩ | ٠ | ٨ | ٠ | ١٠٠٠ | |
| سیاوش پاشا ( دفعهٔ ثالثه ) | ١٠٠٠ | ٠ | ٢ | ١ | ١٠٠١ | |
| سنان پاشا ( دفعهٔ ثالثه ) | ١٠٠١ | ٠ | ٥ | ٢ | ١٠٠٣ | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فرهاد پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١٠٠٣ | ٠ | ٦ | ٠ | ١٠٠٣ | |
| سنان پاشا (دفعهٔ رابعه) | ١٠٠٣ | ٠ | ٥ | ٠ | ١٠٠٤ | |
| لاله محمد پاشا | ١٠٠٤ | ١٠ | ٠ | ٠ | ١٠٠٤ | مغنیسالیدر مقام صدارته تعییننذن اون کون مرورنده شیرپنجه علتندن وفات ایتمشدر . |
| سنان پاشا (دفعهٔ خامسه) | ١٠٠٤ | ٠ | ٤ | ٠ | ١٠٠٤ | |
| ابراهیم پاشا | ١٠٠٤ | ٠ | ٧ | ٠ | ١٠٠٥ | بوسنه‌لیدر . شرف صهریت سنیه‌یه نائل اولمشدر . |
| جغله زاده سنان پاشا | ١٠٠٥ | ١٠ | ١ | ٠ | ١٠٠٥ | افرنجی الاصلدر . |
| ابراهیم پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١٠٠٥ | ٠ | ١١ | ٠ | ١٠٠٦ | |
| خادم حسن پاشا | ١٠٠٦ | ٠ | ٦ | ٠ | ١٠٠٦ | حرم همایون خدمتندن نشأت ایتمشدر . |
| جراح محمد پاشا | ١٠٠٦ | ٠ | ١٠ | ٠ | ١٠٠٧ | جراح پاشا جامع وحمامنك بانیسیدر . |
| ابراهیم پاشا (دفعهٔ ثالثه) | ١٠٠٧ | ٠ | ٠ | ٣ | ١٠١٠ | |
| یمشجی حسن پاشا | ١٠١٠ | ٠ | ١ | ٢ | ١٠١٢ | آرناوددر . |
| یاوز علی پاشا | ١٠١٢ | ٠ | ٧ | ٠ | ١٠١٥ | بوسنه‌لیدر . مصر والیلکندن صدارته سلطان محمد خان ثالث زماننده دعوت اولنوب سلطان احمدخان اول زماننده کلمشدر . |
| لالا محمد پاشا | ١٠١٣ | ٠ | ١١ | ١ | ١٠١٥ | بوسنه‌لیدر خیلی فتوحات وخدماته موفق اولمشدر |

| اسملری | تاریخ نصبلری (سنه) | مدت خدمتلری (گون) | مدت خدمتلری (شهر) | مدت خدمتلری (سنه) | تاریخ انفصاللری (سنه) | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|---|---|
| درویش پاشا | ١٠١٥ | ٠ | ٧ | ٠ | ١٠١٥ | |
| قپوجی مراد پاشا | ١٠١٥ | ٠ | ٦ | ٤ | ١٠٢٠ | خرواتی الاصلدر . مراد پاشا جامعنك بانیسیدر |
| نصوح پاشا | ١٠٢٠ | ٠ | ٢ | ٣ | ١٠٢٣ | کوملجنه لیدر . شرف صهریت سنیه یه نائل اولمشدر |
| داماد محمد پاشا | ١٠٢٣ | ٠ | ٤ | ٢ | ١٠٢٦ | |
| خلیل پاشا | ١٠٢٦ | ٠ | ٢ | ٠ | ١٠٢٦ | قیصریه لیدر . |
| خلیل پاشا ( دفعهٔ ثانیه ) | ١٠٢٦ | ٠ | ٣ | ٠ | ١٠٢٧ | |
| خلیل پاشا ( دفعهٔ ثالثه ) | ١٠٢٧ | ٠ | ٩ | ١ | ١٠٢٨ | |
| داماد محمد پاشا ( دفعهٔ ثانیه ) | ١٠٢٨ | ٠ | ٠ | ١ | ١٠٢٩ | |
| چلبی علی پاشا | ١٠٢٩ | ٠ | ٢ | ١ | ١٠٣٠ | |
| حسین پاشا | ١٠٣٠ | ٠ | ٥ | ٠ | ١٠٣٠ | اوخریلیدر . |
| دلاور پاشا | ١٠٣٠ | ٠ | ١٠ | ٠ | ١٠٣١ | خرواتی الاصلدر . |
| داود پاشا | ١٠٣١ | ٢٦ | ٠ | ٠ | ١٠٣١ | بوسنه لیدر . |
| مره حسین پاشا | ١٠٣١ | ٢٤ | ٠ | ٠ | ١٠٣١ | آرناوودر . |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| کمانکش قره علی پاشا | ١٠٣٢ | ٠ | ٧ | ٠ | ١٠٣٣ | |
| چرکس محمد پاشا | ١٠٣٣ | ٠ | ١٠ | ٠ | ١٠٣٤ | |
| حافظ احمد پاشا | ١٠٣٤ | ٠ | ١١ | ٠ | ١٠٣٥ | قلبه‌لی مؤذن‌زاده‌در . شرف صهریت سنیه‌یه نائل اولمشدر !. |
| خلیل پاشا (دفعهٔ رابعه) | ١٠٣٥ | ٠ | ٥ | ١ | ١٠٣٦ | |
| خسرو پاشا | ١٠٣٦ | ٠ | ٨ | ٣ | ١٠٤٠ | بوسنه‌لیدر . |
| حافظ احمد پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١٠٤٠ | ٢٠ | ٣ | ٠ | ١٠٤٠ | |
| رجب پاشا | ١٠٤٠ | ٠ | ٣ | ٠ | ١٠٤١ | بوسنه‌لیدر . بوستانجی باشیلقدن متقاعد اولدقدنصکره ایکی سنه مسند قپودانیده وبش سنه صدارت قائمقاملغنده بولنه‌رق متعاقباً صدراعظم اولمشدر . |
| محمد پاشا | ١٠٤١ | ٠ | ١١ | ٤ | ١٠٤٦ | آرناوددر . |
| بیرام پاشا | ١٠٤٦ | ٠ | ٦ | ١ | ١٠٤٨ | استانبوللیدر . شرف صهریته مظهر اولمشدر . |
| طیار محمد پاشا | ١٠٤٨ | ١٠ | ٤ | ٠ | ١٠٤٨ | بغدادسفرنده شهید اولمشدر . |
| قره مصطفی پاشا | ١٠٤٨ | ٠ | ٢ | ٠ | ١٠٤٩ | آرناووددر . تصحیح سکه‌یه اهتمام ایتمشدر . |
| قره مصطفی پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١٠٤٩ | ٠ | ٠ | ٥ | ١٠٥٣ | |

| اسملری | تاریخ نصبلری | مدت خدمتلری | | | تاریخ انفصاللری | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | سنه | کون | شهر | سنه | سنه | |
| سلطانزاده محمد پاشا | ١٠٥٣ | ٠ | ١٠ | ١ | ١٠٥٥ | (٩٥١)ده صدراعظم اولان رستم پاشا حفیدیدر |
| صالح پاشا | ١٠٥٥ | ٠ | ١٠ | ١ | ١٠٥٧ | |
| هزار پاره احمد پاشا | ١٠٥٧ | ٠ | ١١ | ٠ | ١٠٥٨ | استانبوللیدر . شرف صهریته نائل اولمشدر . |
| صوفی محمد پاشا | ١٠٥٨ | ٠ | ١١ | ٠ | ١٠٥٩ | |
| مراد پاشا | ١٠٥٩ | ٠ | ٣ | ١ | ١٠٦٠ | آرناوددر . |
| ملك احمد پاشا | ١٠٦٠ | ٠ | ٢ | ٠ | ١٠٦١ | آبازه قبیله سندن اولوب شرف صهریت سنیه یه نائل اولمشدر . |
| سیاوش پاشا | ١٠٦١ | ١٥ | ١ | ٠ | ١٠٦١ | آبازه قبیله سندندر . ایکنجی صدارتنده محمد پاشایی قتل ایتدیردیکی کون کندوسی دخی وفات ایتمشدر . |
| محمد پاشا | ١٠٦١ | ١٢ | ٧ | ٠ | ١٠٦٢ | کورجیدر |
| طرخونجی احمد پاشا | ١٠٦٢ | ١٥ | ٩ | ٠ | ١٠٦٣ | آرناوددر . |
| درویش محمد پاشا | ١٠٦٣ | ٠ | ٩ | ١ | ١٠٦٤ | چرکسدر |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ابشير مصطفى پاشا | ١٠٦٤ | ٠ | ٢ | ٠ | ١٠٦٥ | آبازه‌در. شرف صهريت سنيه‌يه نائل اولمشدر. هجوم اشقيا ايله مقتول اولدى. |
| مراد پاشا (دفعهٔ ثانيه) | ١٠٦٥ | ٠ | ٣ | ٠ | ١٠٦٥ | |
| سليمان پاشا | ١٠٦٥ | ١١ | ٦ | ٠ | ١٠٦٦ | ملاطيه‌ليدر. شرف صهريته نائل اولمشدر. |
| حسين پاشا | ١٠٦٦ | ٠ | ٠ | ٠ | ١٠٦٦ | صدارتله مبشر اولمش ايسه‌ده مقامنه قعود ايده‌مامشدر. |
| سورنازن مصطفى پاشا | ١٠٦٦ | ٠ | ٠ | ٠ | ١٠٦٦ | يالكز درت ساعت صدارت ايتمشدر. |
| سياوش پاشا (دفعهٔ ثانيه) | ١٠٦٦ | ١٥ | ١ | ٠ | ١٠٦٦ | |
| بويني اكرى محمد پاشا | ١٠٦٦ | ٠ | ٣ | ٠ | ١٠٦٧ | جانيكليدر. |
| كوپريلى محمد پاشا | ١٠٦٧ | ١٠ | ٣ | ٥ | ١٠٧٢ | آرناوودر. اناطوليده كوپرى قصبه‌سنده اقامتى كوپريلى شهرتنه باعث اولمشدر اعاظم وزرادندر. |
| كوپريلى‌زاده فاضل احمد پاشا | ١٠٧٢ | ٠ | ٦ | ١٥ | ١٠٨٧ | قنديه زمان صدارتنده فتح اولنمشدر. اعاظم وزرادندر. |
| قره مصطفى پاشا | ١٠٨٧ | ٠ | ٥ | ٧ | ١٠٩٥ | مرزيفونليدر. |
| قره ابراهيم پاشا | ١٠٩٥ | ٠ | ٠ | ٢ | ١٠٩٧ | بايبوردليدر. قره مصطفى پاشا دائره‌سندن يتيشمشدر. |

| اسملری | تاریخ نصبلری | مدت خدمتلری | | | تاریخ انفصاللری | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | سنه | گون | شهر | سنه | سنه | |
| سلیمان پاشا | ١٠٩٧ | ٠ | ٠ | ٢ | ١٠٩٨ | بوسنه‌لیدر . |
| سیاوش پاشا | ١٠٩٨ | ١٠ | ٣ | ٠ | ١٠٩٩ | آبازه‌در . |
| نشانجی اسماعیل پاشا | ١٠٩٩ | ٩ | ٢ | ٠ | ١٠٩٩ | آیاشلیدر . بعد العزل مقتول زینل پاشا ورثه‌سنك ادعاسی اوزرینه قصاص اولنمشدر . |
| مصطفی پاشا | ١٠٩٩ | | ٧ | ١ | ١١٠١ | تکفور طاغلیدر . دخان مسکرات رسمی اخذینی احداث ایلمشدر . |
| کوپریلی زاده فاضل مصطفی پاشا | ١١٠١ | ٠ | ١ | ١ | ١١٠٢ | کوپریلی محمد پاشانك اوغلیدر . نیش وودین صدارتنده فتح اولندی (١١٠١) و بلغراد استرداد اولندی (١١٠٢) |
| کوپریلی زاده مصطفی پاشا | ١١٠٢ | ٠ | ٣ | ٠ | ١١٠٢ | ( ابقاءً ) نمچه سفرنده شهید اولمشدر . اعاظم وزرادندر . |
| عربه‌جی علی پاشا | ١١٠٢ | ١١ | ٧ | ٠ | ١١٠٣ | اوخریلیدر . |
| حاجی علی پاشا | ١١٠٣ | ٠٠ | ٠ | ١ | ١١٠٤ | مرزیفونلیدر . |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بیقلی مصطفی پاشا | ١١٠٤ | ٠ | ٠ | ١ | ١١٠٥ | بوز اوقلیدر . ادرنه‌ده‌کی اوچ شرفه‌لی جامعك بانیسیدر . |
| سورمه‌لی علی پاشا | ١١٠٥ | ١٩ | ٧ | ٠ | ١١٠٦ | دیمتوقه‌لیدر . |
| سورمه‌لی علی پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١١٠٦ | ٨ | ٢ | ٠ | ١١٠٦ | |
| الماس محمد پاشا | ١١٠٦ | ٥ | ٠ | ٢ | ١١٠٩ | سینوبلیدر . |
| عموجه زاده حسین پاشا | ١١٠٩ | ٠ | ٠ | ٥ | ١١١٤ | کوپریلی‌زاده فاضل احمد پاشانك عموجه‌زاده‌سی اولدیغی ایچون بو لقبله مشهوردر . |
| دال طبان مصطفی پاشا | ١١١٤ | ٠ | ٤ | ٠ | ١١١٤ | مناسترلیدر . |
| رامی محمد پاشا | ١١١٤ | ٠ | ٤ | ١ | ١١١٥ | رئیس الکتابلقده دخی بولنمشدر . |
| قوانوز احمد پاشا | ١١١٥ | ٠ | ٣ | ٠ | ١١١٥ | طربزون خانداننددر . جدینك قوانوزجی اصنافندن اولیشی باعث لقبیدر . |
| داماد حسن پاشا | ١١١٥ | ١١ | ٠ | ٠ | ١١١٦ | موره‌لیدر . |
| قلایلی قوز احمد پاشا | ١١١٦ | ٢٠ | ٣ | ٠ | ١١١٦ | قیصریه‌لیدر . |
| تبردار محمد پاشا | ١١١٦ | ٠ | ٥ | ١ | ١١١٨ | قسطمونیلی اولوب بالطه‌جی محمد پاشادیه مشهوردر . |
| چورلیلی علی پاشا | ١١١٨ | ٢٢ | ٢ | ٤ | ١١٢٢ | شرف صهریت سنیه‌یه نائل اولمشدر . |

| اسملری | تاریخ نصبلری | مدت خدمتلری | | | تاریخ انفصاللری | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | سنه | گون | شهر | سنه | سنه | |
| کوپریلی زاده نعمان پاشا | ١١٢٢ | ٣ | ٢ | ٠ | ١١٢٢ | کوپریلی زاده فاضل مصطفی پاشانك اوغلیدر . |
| تبردار محمد پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١١٢٢ | ٢٦ | ٣ | ١ | ١١٢٣ | بوصدارتنده‌کی روسیه سفری مشهوردر . |
| یوسف پاشا | ١١٢٣ | ٠ | ١ | ١ | ١١٢٤ | گرجی الاصلدر . . |
| سلیمان پاشا | ١١٢٤ | ٢٨ | ٤ | ٠ | ١١٢٥ | آبازه قبیله‌سندندر . |
| خواجه ابراهیم پاشا | ١١٢٥ | ٢١ | ٠ | ٠ | ١١٢٥ | اورکه قصبه‌لی برپهلوان زاده‌در . |
| داماد علی پاشا | ١١٢٥ | ٠ | ٥ | ٣ | ١١٢٨ | ازنیقده دلسز کویلیدر . |
| خلیل پاشا | ١١٢٨ | ٥ | ٠ | ١ | ١١٢٩ | ایلبصانلیدر . |
| محمد پاشا | ١١٢٩ | ٠ | ٩ | ٠ | ١١٣٠ | قیصریه‌لیدر . |
| داماد ابراهیم پاشا | ١١٣٠ | ١٠ | ٩ | ١٢ | ١١٤٣ | نوشهرلیدر . |
| سلحدار محمد پاشا | ١١٤٣ | ٥ | ٠ | ٠ | ١١٤٣ | استانبوللیدر . شرف صهریته نائل اولمشدر . |
| سلحدار محمد پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١١٤٣ | ١٠ | ٣ | ٠ | ١١٤٣ | |
| قباقولاق ابراهیم پاشا | ١١٤٣ | ٠ | ٨ | ٠ | ١١٤٤ | قره حصارلیدر . |
| طوپال عثمان پاشا | ١١٤٤ | ٢٦ | ٥ | ٠ | ١١٤٤ | مورهلیدر . نادرشاه محاربه‌سنده شهید اولدی . |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| حکیم اوغلی علی پاشا | ١١٤٤ | ٢٣ | ٤ | ٣ | ١١٤٨ | رئیس اطبا نوح افندی زاده در . |
| کورجی اسماعیل پاشا | ١١٤٨ | ٢٧ | ٢ | ٠ | ١١٤٨ | |
| سلحدار سید محمد پاشا | ١١٤٨ | ٠ | ٨ | ١ | ١١٥٠ | دیمتوقه لیدر . |
| محسن زاده عبداه پاشا | ١١٥٠ | ١٥ | ٤ | ٠ | ١١٥٠ | حلبلیدر . |
| یکن محمد پاشا | ١١٥٠ | ١٥ | ٤ | ١ | ١١٥١ | استانبوللیدر . |
| عوض حاجی محمد پاشا | ١١٥١ | ٠ | ٢ | ١ | ١١٥٣ | باغوزینه لیدر ( اولیا آغا ) دیه ملقب ایدی . |
| حاجی احمد پاشا | ١١٥٣ | ١٥ | ١٠ | ١ | ١١٥٥ | فوچه لیدر . |
| حکیم اوغلی علی پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١١٥٥ | ٦ | ١ | ٠ | ١١٥٦ | |
| سید حسن پاشا | ١١٥٦ | ١٦ | ١١ | ٢ | ١١٥٩ | قره حصار شرقیلیدر . |
| تریاکی حاجی محمد پاشا | ١١٥٩ | ٢٥ | ٠ | ١ | ١١٦٠ | استانبوللیدر . |
| سید عبداه پاشا | ١١٦٠ | ١٩ | ٥ | ٢ | ١١٦٣ | |
| دواتدار محمد پاشا | ١١٦٣ | ١٥ | ٥ | ٢ | ١١٦٥ | |
| کوسه مصطفی پاشا | ١١٦٥ | ١٥ | ٥ | ٢ | ١١٦٨ | چورلیلیدر . |
| کوسه مصطفی پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١١٦٨ | ٧ | ١ | ٠ | ١١٦٨ | |
| حکیم اوغلی علی پاشا (دفعهٔ ثالثه) | ١١٦٨ | ٢ | ٣ | ٠ | ١١٦٨ | |
| نائلی عبداه پاشا | ١١٦٨ | ٧ | ٣ | ٠ | ١١٦٨ | استانبوللیدر. رئیس الکتابلقده بولنمشدر . |

| اسملری | تاریخ نصبلری | مدت خدمتلری | | | تاریخ نصبلری | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | سنه | کون | شهر | سنه | سنه | |
| بیقلی علی پاشا | ١١٦٨ | ٣ | ٢ | ٠ | ١١٦٩ | استانبوللیدر . صقالسز ایکن وزیر اولیشی باعث لقبی اولمشدر . |
| سعید محمد پاشا | ١١٦٩ | ١٩ | ٥ | ٠ | ١١٦٩ | استانبوللیدر ١١٤٢ تاریخنده صنعت طباعتی مهتدی ابراهیم افندی ایله برابر درسعادتده احداث ایلدی |
| کوسه مصطفی پاشا (دفعهٔ ثالثه) | ١١٦٩ | ١٠ | ٦ | ١ | ١١٧٠ | |
| محمد راغب پاشا | ١١٧٠ | ٠ | ١١ | ٠ | ١١٧١ | استانبوللیدر . شرف صهریت سنیه یه نائل اولمش ورئیس الکتابلقده بولنمشدر . قوجه راغب دیه مشهوردر . برچوق خیرات وتألیفاتی اولوب ازجمله سفینة العلوم نامنده عربی العباره اثر مرغوبی اوروپاده دخی طبع ونشر اولنمشدر . |
| محمد راغب پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١١٧١ | ١٥ | ٥ | ٥ | ١١٧٦ | ابقاءً تعیین اولنمشدر . |
| توقیعی احمد حمزه پاشا | ١١٧٦ | ٢٧ | ٦ | ٠ | ١١٧٧ | نیکده سنجاغنده دوه‌لی حصارلیدر . رئیس الکتابلقده بولنمشدر . |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| كوسه مصطفى پاشا (دفعهٔ رابعه) | ١١٧٧ | ٣ | ٦ | ١ | ١١٧٨ | |
| محسن زاده محمد پاشا | ١١٧٨ | ١٣ | ٦ | ٣ | ١١٨٢ | استانبوللیدر . |
| سلحدار ماهر حمزه پاشا | ١١٨٢ | ٢٠ | ٠ | ٠ | ١١٨٢ | قره حصارلیدر . |
| باغلقچی زاده محمد امین پاشا | ١١٨٢ | ٠ | ١٠ | ٠ | ١١٨٣ | استانبوللیدر . شرف صهریته مظهر اولمشدر . |
| مولد وانی علی پاشا | ١١٨٣ | ١٥ | ٤ | ٠ | ١١٨٣ | قسطمونیده صورقون قریه لیدر . |
| عوض زاده خلیل پاشا | ١١٨٣ | ٢٠ | ٠ | ١ | ١١٨٤ | استانبوللیدر . |
| سلحدار محمد پاشا | ١١٨٤ | ١٤ | ١١ | ٠ | ١١٨٥ | استانبوللیدر . |
| محسن زاده محمد پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١١٨٥ | ٠ | ٣ | ٢ | ١١٨٧ | |
| محسن زاده محمد پاشا (دفعهٔ ثالثه) | ١١٨٧ | ٦ | ٨ | ٠ | ١١٨٨ | |
| عزت محمد پاشا | ١١٨٨ | ٦ | ١١ | ٠ | ١١٨٩ | بولیلیدر . |
| درویش محمد پاشا | ١١٨٩ | ١٧ | ٦ | ١ | ١١٩٠ | استانبوللیدر . |
| دارنده لی محمد پاشا | ١١٩٠ | ١٣ | ٨ | ١ | ١١٩٢ | دارنده لی جبه جی زاده لر خاندانندندر . |
| قلفات محمد پاشا | ١١٩٢ | ١ | ٠ | ١ | ١١٩٣ | |
| سلحدار محمد پاشا | ١١٩٣ | ١٦ | ٦ | ١ | ١١٩٥ | نیکده لی قره وزیر دیمکله مشهوردر . |
| عزت محمد پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١١٩٥ | ٠ | ٥ | ١ | ١١٩٦ | |
| یکن الحاج محمد پاشا | ١١٩٦ | ٩ | ٤ | ٠ | ١١٩٧ | علائیه سنجاغی مضافاتندن مارلله قصبه لیدر . |

| اسملری | تاریخ نصبلری سنه | مدت خدمتلری گون | مدت خدمتلری شهر | مدت خدمتلری سنه | تاریخ نصبلری سنه | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|---|---|
| خليل حميد پاشا | ١١٩٧ | ٢٥ | ٣ | ٢ | ١١٩٩ | كرجى الاصلدر . |
| شاهين على پاشا | ١١٩٩ | ٢٤ | ٨ | ٠ | ١٢٠٠ | كرجى الاصلدر . |
| يوسف پاشا | ١٢٠٠ | ١٨ | ٣ | ٣ | ١٢٠٣ | كرجى الاصلدر . |
| يوسف پاشا ( دفعهٔ ثانيه ) | ١٢ ٣ | ٠ | ٢ | ٠ | ١٢٠٣ | ابقاء |
| كتخدا حسين پاشا | ١٢٠٣ | ١٠ | ٥ | ٠ | ١٢٠٤ | چركسدر . |
| غازى حسن پاشا | ١٢٠٤ | ١٥ | ٣ | ٠ | ١٢٠٤ | جزايرده امتداد اقامت ومأموريتى جزايرلى حسن پاشا ناميله ده باعث اشتهارى اولمشدر . |
| شريف حسن پاشا | ١٢٠٤ | ١٠ | ١٠ | ٠ | ١٢٠٥ | روسچقليدر . |
| يوسف پاشا ( دفعهٔ ثالثه ) | ١٢٠٥ | ٢٤ | ٢ | ١ | ١٢٠٦ | |
| ملك محمد پاشا | ١٢٠٦ | ٧ | ٥ | ٢ | ١٢٠٩ | فندقليلى بوسنوى سليمان پاشازاده اولوب صغوق چشمه قپوسى قارشوسنده‌كى جامع شريفك بانيه‌سى عايشه سلطانك زوج مكرميدر . اخلاق حميده‌سى لقبنه باعث اولمشدر . |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عزت محمد پاشا | ١٢٠٩ | ٢٣ | ١١ | ٢ | ١٢١٣ | زاغفرانبوليدر . |
| يوسف ضيا پاشا | ١٢١٣ | ١٣ | ٨ | ٦ | ١٢٢٠ | كرجى الاصلدر . |
| حافظ اسماعيل پاشا | ١٢٢٠ | ٦ | ٥ | ١ | ١٢٢١ | استانبوليدر . |
| حلمى ابراهيم پاشا | ١٢٢١ | ٢٥ | ٨ | ٠ | ١٢٢٢ | استانبوليدر . يكيچرى زاده اولوب يكيچرى آغالغى مقامنده بولنديغندن اغا ابراهيم پاشا ديه مشهوردر |
| حلمى ابراهيم پاشا (دفعهٔ ثانيه) | ١٢٢٢ | ٢ | ٠ | ٠ | ١٢٢٢ | ابقاءً تعيين اولنمشدر . |
| چلبى مصطفى پاشا | ١٢٢٢ | ٦ | ٢ | ١ | ١٢٢٣ | استانبوليدر . |
| علمدار مصطفى پاشا | ١٢٢٣ | ٢٢ | ٣ | ٠ | ١٢٢٣ | روسچقليدر . سلطان محمود خان ثانينك جلوسنده برنجى اولەرق بيعت شرفنه نائل اولمشدر . |
| ممش پاشا | ١٢٢٣ | ١٧ | ٥ | ٠ | ١٢٢٤ | آرناووددر . |
| يوسف ضيا پاشا (دفعهٔ ثانيه) | ١٢٢٤ | ٢٧ | ١١ | ١ | ١٢٢٦ | |
| احمد پاشا | ١٢٢٦ | ١٤ | ٥ | ١ | ١٢٢٧ | طربزونليدر . |
| خورشيد احمد پاشا | ١٢٢٧ | ١٧ | ٧ | ٢ | ١٢٣٠ | كورجى الاصلدر . |
| محمدامين رؤف پاشا | ١٢٣٠ | ١٠ | ١٠ | ٢ | ١٢٣٣ | استانبوليدر . |
| درويش محمد پاشا | ١٢٣٣ | ٢١ | ٠ | ٢ | ١٢٣٥ | مورهقلاعندن انابوليليدر . |

| اسملری | تاریخ نصبلری | مدت خدمتلری | | | تاریخ انفصاللری | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | سنه | گون | شهر | سنه | سنه | |
| سید علی پاشا | ١٢٣٥ | ٤ | ٠ | ١ | ١٢٣٦ | اسپارته لیدر . |
| بندرلی علی پاشا | ١٢٣٦ | ٩ | ٠ | ٠ | ١٢٣٦ | |
| حاجی صالح پاشا | ١٢٣٦ | ٢٨ | ٦ | ١ | ١٢٣٨ | ازمیرلیدر . |
| بوستانجی باشی عبداه پاشا | ١٢٣٨ | ٢٥ | ٣ | ٠ | ١٢٣٨ | استانبوللیدر . جداه پاشا نامیله ده معروفدر . |
| سلحدار علی پاشا | ١٢٣٨ | ٠ | ١٠ | ٠ | ١٢٣٩ | استانبوللیدر . |
| محمد سعید غالب پاشا | ١٢٣٩ | ٠ | ٩ | ٠ | ١٢٤٠ | استانبوللیدر . رئیس الکتابلقده بولنمشدر . |
| سلیم محمد پاشا | ١٢٤٠ | ٢٧ | ٤ | ٣ | ١٢٤٤ | خوتنلیدر . وقعهٔ خیریه زمان صدارتنده‌در . |
| عزت محمد پاشا | ١٢٤٤ | ٣ | ٣ | ٠ | ١٢٤٤ | دارنده‌لیدر . مسئلهٔ مصریه اثنا سنده طبانجه سنك قضاءً بوشانوب آیاغی سقطاولمسی طوپال عزت پاشا شهرتنه بادی اولمشدر . |
| رشید محمد پاشا | ١٢٤٤ | ٤ | ٣ | ٤ | ١٢٤٨ | کورجی الاصلدر . |
| محمد امین رؤف پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١٢٤٨ | ٦ | ٥ | ٦ | ١٢٥٥ | داخلیه نظارتنك علاوه‌سیله وباش وكالت عنوانیله مقام صدارته تعیین بیورلمشدر . |

| Name | Year | Column 3 | Column 4 | Column 5 | Year | Notes |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| محمدامين رؤف پاشا (دفعهٔ ثالثه) | ١٢٥٥ | ١٩ | ٠ | ٠ | ١٢٥٥ | انقاء تعيين اولنمشدر . |
| خسرف محمد پاشا | ١٢٥٥ | ١٨ | ١١ | ٠ | ١٢٥٦ | آبازه قبيله سندندر . |
| محمدامين رؤف پاشا (دفعهٔ رابعه) | ١٢٥٦ | ١٣ | ٦ | ١ | ١٢٥٧ | |
| عزت محمد پاشا ( دفعهٔ ثانيه ) | ١٢٥٧ | ٢٥ | ٨ | ٠ | ١٢٥٨ | |
| محمدامين رؤف پاشا (دفعهٔ خامسه) | ١٢٥٨ | ١٠ | ٢ | ٤ | ١٢٦٢ | |
| مصطفى رشيد پاشا | ١٢٦٢ | ٢١ | ٧ | ١ | ١٢٦٤ | استانبوللیدر . سلطان بايزيد خان اوقاف شريفه سى روزنامچه جيسى مصطفى افنديك مخدومى اولوب آلتى دفعه مقام صدارت عظماده واوچ دفعه خارجيه نظارتنده بولندى . تنظيمات خيريه خط همايونى قرائت واسكى روسيه مسئله سنده ومسائل عظيمهٔ سائره ده دولته بيوك خدمت ايتدى . |
| ابراهيم صارى پاشا | ١٢٦٤ | ١٩ | ٣ | ٠ | ١٢٦٤ | استانبوللیدر . خارجيه نظارتنده دخى بولنمشدر . |
| مصطفى رشيد پاشا (دفعهٔ ثانيه) | ١٢٦٤ | ٢١ | ٧ | ٣ | ١٢٦٨ | |
| محمدامين رؤف پاشا (دفعهٔ سادسه) | ١٢٦٨ | ١١ | ١ | ٠ | ١٢٦٨ | |
| مصطفى رشيد پاشا (دفعهٔ ثالثه) | ١٢٦٨ | ٤ | ٥ | ٠ | ١٢٦٨ | |

| اسملری | تاریخ نصبلری (سنه) | مدت خدمتلری (کون) | مدت خدمتلری (شهر) | مدت خدمتلری (سنه) | تاریخ انفصاللری (سنه) | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|---|---|
| محمد امین عالی پاشا | ١٢٦٨ | ٢٧ | ٥ | ٠ | ١٢٦٨ | مصر چارشولی علی رضا افندینك مخدومیدر. پاریس معاهده‌سنك عقدنده خدمتی سبق ایتدی. بش دفعه مسند صدارت عظماده وسکز دفعه خارجیه نظارتنده بولندی. |
| محمد علی پاشا | ١٢٦٨ | ٢٧ | ٩ | ٠ | ١٢٦٩ | شرف مصاهرت سنیه‌یه نائل اولمشدر. |
| کریدلی مصطفی نائلی پاشا | ١٢٦٩ | ٢٦ | ٠ | ١ | ١٢٧٠ | کسریه سنجاغنه تابع بویان قریه‌سندن ایسه‌ده کرید والیلکنده امتداد مأموریتی کریدلی عنوانیله شهرتنه بادی اولدی. |
| قبریسلی محمد امین پاشا | ١٢٧٠ | ٠ | ٦ | ٠ | ١٢٧١ | |
| مصطفی رشید پاشا (دفعهٔ رابعه) | ١٢٧١ | ١٢ | ٥ | ٠ | ١٢٧١ | |
| محمد امین عالی پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١٢٧١ | ١٨ | ٦ | ١ | ١٢٧٣ | |
| مصطفی رشید پاشا (دفعهٔ خامسه) | ١٢٧٣ | ١٢ | ٩ | ٠ | ١٢٧٣ | |
| کریدلی مصطفی نائلی پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١٢٧٣ | ٠ | ٣ | ٠ | ١٢٧٤ | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مصطفی رشید پاشا (دفعهٔ سادسه) | ١٢٧٤ | ٦ | ٢ | ٠ | ١٢٧٤ | |
| محمدامین عالی پاشا (دفعهٔ ثالثه) | ١٢٧٤ | ٢٦ | ٩ | ١ | ١٢٧٦ | |
| قبریسلی محمدامین پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١٢٧٦ | ٩ | ٢ | ٠ | ١٢٧٦ | |
| مترجم محمدرشدی پاشا | ١٢٧٦ | ٨ | ٥ | ٠ | ١٢٧٦ | |
| قبریسلی محمدامین پاشا (دفعهٔ ثالثه) | ١٢٧٦ | ٩ | ٠ | ١ | ١٢٧٧ | |
| قبریسلی محمدامین پاشا (دفعهٔ رابعه) | ١٢٧٧ | ١٢ | ١ | ٠ | ١٢٧٧ | ابقاءً تعیین اولنمشدر . |
| محمدامین عالی پاشا (دفعهٔ رابعه) | ١٢٧٧ | ٢٠ | ٣ | ٠ | ١٢٧٨ | |
| محمدفؤاد پاشا | ١٢٧٨ | ٢٦ | ١ | ١ | ١٢٧٩ | کیجه‌جی زاده شاعر مشهور عزت منلانك مخدومیدر . بشدفعه خارجیه نظارتنده بولنمشدر . |
| یوسف کامل پاشا | ١٢٧٩ | ٠ | ٥ | ٠ | ١٢٧٩ | عربکیرلیدر . کرکجی عثمان پاشانك اقرباسندن اولوب مصروالیسی مرحوم محمدعلی پاشایه داماد اولمشدر . |
| محمدفؤاد پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١٢٧٩ | ٦ | ١ | ٣ | ١٢٨٣ | سرعسکرلك انضمامیله یاور اکرم عنواننی دخی احراز ایتدی . |
| مترجم محمدرشدی پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١٢٨٣ | ١٥ | ٨ | ٠ | ١٢٨٣ | |

| اسملری | تاریخ نصبلری سنه | مدت خدمتلری گون | مدت خدمتلری شهر | مدت خدمتلری سنه | تاریخ انفصاللری سنه | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|---|---|
| محمد امین عالی پاشا (دفعهٔ خامسه) | ١٢٨٣ | ١٥ | ٨ | ٤ | ١٢٨٨ | ١٢٨٥ صفری غره‌سنده خارجیه نظارتی دخی علاوةً عهده‌سنه تفویض بیورلشدر. |
| محمود ندیم پاشا | ١٢٨٨ | ٣ | ١١ | • | ١٢٨٩ | بغداد والیسی مرحوم نجیب پاشانك مخدومیدر. |
| مدحت پاشا | ١٢٨٩ | ٢١ | ٢ | • | ١٢٨٩ | |
| مترجم محمد رشدی پاشا (دفعهٔ ثالثه) | ١٢٨٩ | ٢٧ | ٣ | • | ١٢٨٩ | |
| احمد اسعد پاشا | ١٢٨٩ | ١ | ٢ | • | ١٣٩٠ | صاقزلیدر. سرعسکرلکده دخی بولنمشدر. |
| شیروانی زاده محمد رشدی پاشا | ١٢٩٠ | ١٣ | ١٠ | • | ١٢٩٠ | مشاهیر علمادن وخلفای طریقت خالدیه‌دن اسماعیل افندینك مخدومیدر. |
| حسین عونی پاشا | ١٢٩٠ | ١٣ | ٢ | ١ | ١٢٩٢ | |
| احمد اسعد پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١٢٩٢ | ١٦ | ٣ | • | ١٢٩٢ | |
| محمود ندیم پاشا (دفعهٔ ثانیه) | ١٢٩٢ | ١٩ | ٨ | • | ١٢٩٣ | |
| مترجم محمد رشدی پاشا (دفعهٔ رابعه) | ١٢٩٣ | ١٩ | ١ | • | ١٢٩٣ | |
| مترجم محمد رشدی پاشا (دفعهٔ خامسه) | ١٢٩٣ | ٣ | ٣ | • | ١٢٩٣ | ابقاءً تعیین بیورلمشدر. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مترجم محمد رشدی پاشا (دفعهٔ سادسه) | ١٢٩٣ | ٢١ | ٣ | . | ١٢٩٣ | ابقاءً تعیین بیورلمشدر . |
| مدحت پاشا | ١٢٩٣ | ١٩ | ١ | . | ١٢٩٤ | |
| ادهم پاشا | ١٢٩٤ | ١٦ | ١١ | . | ١٢٩٥ | |
| احمد حمدی پاشا | ١٢٩٥ | ٢٤ | . | . | ١٢٩٥ | |
| احمد وفیق پاشا | ١٢٩٥ | ١٥ | ٢ | . | ١٢٩٥ | داخلیه نظارتی انضمامیله باش وکالت عنوانی ویرلدی . |
| صادق پاشا | ١٢٩٥ | ١٠ | ١ | . | ١٢٩٥ | |
| مترجم محمد رشدی پاشا (دفعهٔ سابعه) | ١٢٩٥ | ١٧ | ١ | . | ١٢٩٥ | باش وکالت نامی صدر اعظم عنوانه تحویل بیورلدی . |
| صفوت پاشا | ١٢٩٥ | ٦ | ٦ | . | ١٢٩٥ | خارجیه نظارتی دخی عهده سنده ایدی . اصالةً ووکالةً اون دفعه نظارت مشار الیهاده بولنمشدر . |
| خیر الدین پاشا | ١٢٩٥ | . | ٨ | . | ١٢٩٦ | تونس ولایتی مدیراتی ریاستنده دخی بولنمشدر . |
| عارفی پاشا | ١٢٩٦ | ٢٤ | ٢ | . | ١٢٩٦ | سنه باش وکالت نامنه تحویل اولندی . خارجیه ناظری اسبق متوفی شکیب پاشانك مخدومیدر . اوچ دفعه خارجیه نظارتنده دخی بولنمشدر . |
| سعید پاشا | ١٢٩٦ | ٢٧ | ٧ | . | ١٢٩٧ | |

| اسملری | تاریخ نصبلری | مدت خدمتلری | | | تاریخ انفصاللری | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | سنه | گون | شهر | سنه | سنه | |
| قدری پاشا | ١٢٩٧ | ٧ | ٣ | ٠ | ١٢٩٧ | تجارت نظارتی عهده سنده ایدی. |
| سعید پاشا ( دفعهٔ ثانیه ) | ١٢٩٧ | ٦ | ٨ | ١ | ١٢٩٩ | |
| عبدالرحمن پاشا | ١٢٩٩ | ١٢ | ٢ | ٠ | ١٢٩٩ | |
| سعید پاشا ( دفعهٔ ثالثه ) | ١٢٩٩ | ٢٦ | ٤ | ٠ | ١٣٠٠ | |
| احمد وفیق پاشا ( دفعهٔ ثانیه ) | ١٣٠٠ | ١ | ٠ | ٠ | ١٣٠٠ | |
| سعید پاشا ( دفعهٔ رابعه ) | ١٣٠٠ | ٢٤ | ١٠ | ٢ | ١٣٠٢ | صدراعظم عنوانیله تعیین بیورلدی. |
| کامل پاشا | ١٣٠٢ | ١٤ | ١ | ٦ | ١٣٠٩ | |
| جواد پاشا | ١٣٠٩ | ١٦ | ١٠ | ٣ | ١٣١٢ | |
| سعید پاشا ( دفعهٔ خامسه ) | ١٣١٢ | ٢٨ | ٣ | ٠ | ١٣١٣ | |
| کامل پاشا ( دفعهٔ ثانیه ) | ١٣١٣ | ٦ | ٢ | ٠ | ١٣١٣ | |
| خلیل رفعت پاشا | ١٣١٣ | ١ | ٠ | ٦ | ١٣١٩ | |

صدر لاحق فخامتلو دولتلو سعید پاشا حضرتلری ( دفعهٔ سادسه )

## مابين همايون جناب ملوكانه

| اسامی | رتبه | نشان: افتخار | نشان: عثمانی | نشان: مجیدی | مداليه: امتیاز | مداليه: لیاقت | مداليه: صنایع | مداليه: کرید |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مابين همايون ملوكانه مشيری دار السعادة الشريفه اغاسی غنی اغا | وزیر | • | مرصع | ١ | التون کموش | • | • | • |
| سرقرنای حضرت شهرياری حاجی علی بك | بالا | مرصع | مرصع | مرصع | التون کموش | • | • | • |
| قرین ثانیٔ حضرت شهرياری نوری پاشا | فریق | • | » | » | » | • | • | • |
| قرنا محمد بك | اولی | • | ١ | » | » | • | • | • |
| قرنا راغب بك | بالا | • | مرصع | » | » | کموش | • | • |
| قرنا امين بك | بالا | • | ١ | ١ | » | » | صنایع | • |
| قرنا محمد عارف بك | اولی | • | ١ | ١ | » | » | • | کموش |
| قرنا بكر صديق بك | اولی | • | ٢ | ١ | » | » | • | • |
| قرنا فائق بك | اولی | • | ١ | ١ | » | التون | • | • |

| اسامی | رتبه | نشان: افتخار | نشان: امتیاز | نشان: عثمانی | نشان: مجیدی | مدالیه: امتیاز (التون) | مدالیه: امتیاز (کموش) | مدالیه: لیاقت | مدالیه: صنایع | مدالیه: کریدی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مابین همایون ملوکانه باش کاتبی تحسین بك | بالا | مرصع | مرصع | مرصع | مرصع | التون | کموش | التون | • | التون |
| تحریرات اجنبیه کاتبی ابراهیم بك | بالا | • | • | مرصع | ١ | » | » | • | • | • |
| مابین همایون ملوکانه ایکنجی کاتبی قرنای حضرت شهریاریدن عزت بك | بالا | مرصع | • | مرصع | مرصع | » | » | التون | • | • |
| مابین همایون کاتبی فاضل بك | بالا | • | • | ٢ | ٢ | » | » | کموش | • | کموش |
| مابین همایون کاتبی نوری بك | اولی | • | • | ١ | ١ | » | » | التون | • | » |
| مابین همایون کاتبی علی جواد بك | بالا | • | • | ١ | ١ | » | » | کموش | صنایع | » |
| مابین همایون کاتبی فائق بك | بالا | • | • | ١ | ١ | » | » | » | • | » |
| مابین همایون کاتبی حقی بك | بالا | • | • | ٢ | ١ | » | » | التون | • | » |
| مابین همایون کاتبی علی اکرم بك | اولی | • | • | ٢ | ١ | » | » | کموش | • | » |
| مابین همایون کاتبی رشید بك | اولی | • | • | ٢ | ١ | » | » | » | • | • |
| مابین همایون کاتبی رفیق بك | اولی | • | • | ٢ | ١ | | کموش | » | • | • |
| مابین همایون کاتبی فخری بك | اولی | • | • | ٢ | ٢ | » | | » | • | • |
| مابین همایون کاتبی شفیق بك | اولی | • | • | ٢ | ٢ | » | | » | صنایع | • |

| اسامی | رتبه | نشان | | | | مدالیه | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | افتخار | امتیاز | عثمانی | مجیدی | امتیاز | لیاقت | صنایع | کرید |
| مابین همایون کاتبی عبدالرحمن ذکی بك | اولی | • | • | ٢ | ٢ | کموش | • | • | • |
| مابین همایون کاتبی یحیی سزائی بك | اولی | • | • | ٢ | ٢ | « | • | • | • |
| مابین همایون کاتبی اسماعیل حقی بك | اولی | • | • | ٢ | ٢ | « | • | • | • |
| مابین همایون کاتبی رفعت بك | اولی | • | • | ٣ | ٢ | « | • | • | • |
| مابین همایون کاتبی اجود بك | اولی | • | • | ٣ | ٢ | « | • | • | • |
| مابین همایون کاتبی امین بك | اولی ثانیسی | • | • | ٣ | ٤ | • | • | • | • |
| مابین همایون کاتبی محمد توفیق بك | اولی ثانیسی | • | • | ٣ | ٤ | • | • | • | • |
| مابین همایون کاتبی واصف بك | اولی ثانیسی | • | • | ٤ | ٣ | • | • | • | • |
| مابین همایون کاتبی صائم بك | ثانیه | • | • | ٤ | ٣ | • | • | • | • |
| مابین همایون کاتبی حقی بك | ثالثه | • | • | • | • | • | • | • | • |
| مابین همایون کاتبی اسعد بك | ثالثه | • | • | • | • | • | • | • | • |
| مقید حسین نعیم بك | ثانیه | • | • | ٤ | ٣ | • | • | • | • |
| مقید محمد منیر بك | ثانیه | • | • | ٤ | ٣ | • | • | • | • |
| مقید عمر لطفی بك | ثانیه | • | • | • | ٣ | • | • | • | • |

## هیئت وجلس وکلای فخام

### صدر اعظم سعید پاشا

| نشان: امتیاز | نشان: عثمانی | نشان: مجیدی | مدالیه: امتیاز |
|---|---|---|---|
| مرصع | مرصع | مرصع | التون کموش |

### شیخ الاسلام محمد جمال الدین افندی

| نشان: افتخار | نشان: امتیاز | نشان: عثمانی | نشان: مجیدی | مدالیه: لیاقت |
|---|---|---|---|---|
| مرصع | مرصع | مرصع | مرصع | التون |

| اسامی | رتبه | نشان: افتخار | نشان: امتیاز | نشان: عثمانی | نشان: مجیدی | مدالیه: امتیاز | مدالیه: لیاقت | مدالیه: کرید |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عدلیه ناظری عبدالرحمن پاشا | وزیر | مرصع | مرصع | مرصع | مرصع | التون کموش | • | • |
| سرعسکر محمد رضا پاشا | مشیر | » | » | » | » | » » | التون | • |
| بحریه ناظری حسن حسنی پاشا | مشیر | » | » | » | » | » » | » | التون |
| شورای دولت رئیسی محمد سعید پاشا | وزیر | » | » | » | » | » » | » | » |
| خارجیه ناظری احمد توفیق پاشا | وزیر | • | » | » | » | » » | • | • |
| داخلیه ناظری محمد ممدوح پاشا | وزیر | • | مرصع | » | » | » » | • | • |
| طوپخانهٔ عامره مشیری مصطفی ذکی پاشا | مشیر | • | • | » | ١ | » » | التون | • |
| اوقاف همایون ناظری عبداله غالب پاشا | وزیر | • | • | » | مرصع | » » | » | • |
| تجارت ونافعه ناظری مصطفی ذهنی پاشا | وزیر | مرصع | • | » | مرصع | » » | • | التون |
| مالیه ناظری رشاد پاشا | وزیر | • | • | ١ | ٣ | • | • | • |
| مستشار صدر عالی محمدتوفیق پاشا | وزیر | • | • | ١ | ١ | • | التون | التون کموش |
| معارف ناظری جلال الدین بك | بالا | • | • | ٢ | مرصع | التون کموش | • | • |

# ولايات شاهانه

| اسامىٔ ولايات | ولاة عظامك اساميسى | رتبه‌لرى | اسامىٔ مراكز |
|---|---|---|---|
| حجاز ولايتى | احمد راتب پاشا | مشير | مكهٔ مكرمه |
| يمن » | حسين حلمى پاشا | وزير | صنعا |
| بصره » | نورى پاشا | فريق | بصره |
| بغداد » | ناظق پاشا | وزير | بغداد |
| موصل » | رشيد پاشا | روم ايلى بكلربكيلكى | موصل |
| حلب » | انيس پاشا | روم ايلى | حلب |
| سوريه » | حسين ناظم پاشا | وزير | شام شريف |
| بيروت » | رشيد بك | بالا | بيروت |
| طرابلس غرب » | حافظ محمد پاشا | روم ايلى | طرابلس غرب |
| خداوندكار » | ابراهيم خليل بك | بالا | بروسه |
| قونيه » | محمد فريد پاشا | وزير | قونيه |
| انقره » | جواد بك | بالا | انقره |
| آيدين » | كامل پاشا | صدارت معزولى | ازمير |
| آطنه » | بحرى پاشا | روم ايلى | اطنه |
| قسطمونى » | محمد انيس پاشا | روم ايلى | قسطمونى |
| سيواس » | حاجى رشيد بك | بالا | سيواس |
| ديار بكر » | فائق پاشا | روم ايلى | ديار بكر |
| بتليس » | حسنى بك | بالا | بتليس |
| ارضروم » | ناظم بك | بالا | ارضروم |
| معمورة العزيز » | رؤف بك | اولى | خرپوت |
| وان » | طاهر پاشا | روم ايلى | وان |
| طربزون » | محمد قدرى بك | بالا | طربزون |

| اسامئ ولايات | ولاة عظامك اساميسى | رتبه لرى | اسامئ مراكز |
|---|---|---|---|
| جزاير بحر سفيد ولايتى | عابدين پاشا | وزير | ردوس |
| كريد « | | | خانيه |
| ادرنه « | والى وكيلى عارف پاشا | مشير | ادرنه |
| سلانيك « | حسن فهمى پاشا | وزير | سلانيك |
| قوصوه « | رشادبك | بالا | اسكوب |
| يانيه « | عثمان فوزى پاشا | فريق | يانيه |
| اشقودره « | شاكر پاشا | فريق | اشقودره |
| مناستر « | اديب پاشا | فريق | مناستر |

## الويهٔ مستقلهٔ شاهانه

| مستقل متصرفقلر | متصرفين كرامك اساميسى | رتبه لرى | اسامئ مراكز |
|---|---|---|---|
| جبل لبنان سنجاغى | نعوم پاشا | وزير | ( ١ ) |
| زور « | احمد شكرى پاشا | روم ايلى | دير |
| چتالجه « | مصطفى جوادبك | بالا | چتالجه |
| بنغازى « | احمد طاهر پاشا | فريق | بنغازى |
| قدس شريف « | كاظم بك | بالا | قدس شريف |
| ازميد « | موسى كاظم بك | اولى اولى | ازميد |
| قلعهٔ سلطانيه « | حفظى پاشا | روم ايلى | قلعهٔ سلطانيه |

( ١ ) جبل لبنان متصرفلغنك مركز صيفيسى ( بيت الدين ) و مركز شتويسى ( بعبدا ) نام قصبه لردر .

## ايالات ممتازه

| | | | |
|---|---|---|---|
| مصر خديويتى | عباس حلمى پاشا | صدارت عظمى پايه‌سى | قاهره |
| تونس ايالتى | | | تونس |
| بوسنه ولايتى | | | |
| بلغارستان امارتى | پرنس فردیناند | مشير | صوفيه |
| روم ايلئ شرقى ايالتى | والى پرنس فرديناند | مشير | فلبه |
| سيسام امارتى | علكساندر ماوروينى بك | بالا | سيسام |

## اردوى همايونلرله فرق مستقله

| | | | |
|---|---|---|---|
| خاصه اردوى همايونى مشيرى | رؤف پاشا | مشير | درسعادت |
| ايكنجى « « « | عارف پاشا | « | ادرنه |
| اوچنجى « « « | خيرى پاشا | « | سلانيك |
| دردنجى « « « | محمد ذكى پاشا | « | ارزنجان |
| بشنجى « « « | حقى پاشا | « | شام شريف |
| آلتنجى « « « | احمد فيضى پاشا | « | بغداد |
| يدنجى « « « | عبدالله پاشا | « | صنعا |
| طرابلس غرب فرقه‌سى قوماندانى | رجب پاشا | مشير | طرابلس غرب |
| حجاز « « | احمد راتب پاشا | « | مكهٔ مكرمه |
| اشقودره « « | شاكر پاشا | فريق | اشقودره |

## سفرای سلطنت سنیه

| مأموریت | اسامی | رتبه |
| --- | --- | --- |
| پترسبورغ سفیر کبیری | حسین حسنی پاشا | مشیر |
| لوندره « « | قوسطاکی انتوپولو پاشا | وزیر |
| طهران « « | شمس الدین بك | بالا |
| پارس بروکسل وبرن سفیر « | صالح منیر بك | بالا |
| ویانه سفیر « | محمود ندیم بك | بالا |
| روما « « | مصطفی رشید بك | بالا |
| برلین « « | توفیق پاشا | فریق |
| | | |
| بکرش سفیری | حسین کاظم بك | بالا |
| استقهولم « | شریف پاشا | فریق |
| مادرید « | عزت پاشا | فریق |
| آتنه « | رفعت بك | اولی اولی |
| لاهی « | یوصف ییساق افندی | اولی اولی |
| چتینه « | احمد فوزی پاشا | میرلوا |
| واشینغتون « | شکیب بك | اولی اولی |
| بلغراد « | ابراهیم پاشا | میرلوا |

# قسم ثانى

## مأمورين ولايت

## والئ ولايت : حسين فهمي پاشا

وزير

١١ ذا ٢٩٩

| نشان | | | | مداليه | |
|---|---|---|---|---|---|
| افتخار | امتياز | عثمانى | مجيدى | امتياز | لياقت |
| مرصع | مرصع ١٧ ذ ٣١٩ | مرصع ٢٠ ل ٣٠١ | مرصع ٢٤ ذ ٣٠٩ | التون كوش | التون |

## اركان ولايت

نائب و محكمهٔ استيناف رئيسى محمد مكى بك استانبول ١ ع ١ م التون امتياز و تأسيسات مداليه‌لرى

| | | |
|---|---|---|
| والى معاونى | قسطنطنيدى پاشا | روم ايلى ٢ ع |
| دفتردار | رفعت بك | اولى ثانيسى |
| مكتوبجى | نجيب بك | اولى ثانيسى |

## مفتشين ولايت

| | | |
|---|---|---|
| دفتر خاقانى مفتشى | بهاء الدين بك | بالا ٢ ع ٢ م |
| امور ملكيه مفتشى | عارفى بك | اولى ٢ ع ٢ م |
| امور ماليه مفتشى | رفعت بك | اولى ٢ ع ١ م |

| | | |
|---|---|---|
| امور عدلیه مفتشی | امین بك | اولی ٣ ع |
| امور عدلیه مفتشی | ویچن افندی | ثالثه ٣ م |
| امور انضباطیه مفتشی | حیدر بك | ثانیه |

## مجلس ادارهٔ ولایت

رئیس : والیٔ ولایت

### اعضای طبیعیه

نائب
والی معاونی
دفتردار
مکتوبجی

| | | |
|---|---|---|
| مفتیٔ بلده | حاجی احمد بك | ازمیر پایهٔ مجردی |
| متره پولید | آطناسیوس افندی | ٣ م |
| خاخام باشی | یاقوقو و افندی | ٣ ع ٣ م |

### اعضای منتخبه

| | | |
|---|---|---|
| ابراهیم افندی | متمایز | ٤ ع ٤ م |
| کاظم بك | ثانیه | |
| محمد قپانجی افندی | ثالثه | ٤ م |

قسطاکی یورکیادیس افندی ثالثه
بنیقو اصالطبل افندی
سازدو افندی

## مركز ولايتده متشكل قوميسيونلر

## اعاظم مؤسسات حضرت خلافتپناهیدن اولان

## حجاز تیمور یولی اعانه قومیسیونی

رئيس : دولتلو والی پاشا حضرتلری

اعضـــا :

دفتر خاقانی مفتشی بهابك افندی حضرتلری بالا ٢ ع ٢ م

نائب محمد مکی بك افندی حضرتلری استانبول ١ ع ١ م التون امتیاز وتأسیسات مدالیه‌لری

متعهد یوسف پاشا حضرتلری روم ایلی ٤ ع ٣ م

« اسماعیل پاشا حضرتلری « ٤ م

« حسنی پاشا میرمیران

مکتوبیء ولایت نجیب بك افندی اولی ثانیسی

بلدیه رئیسی خلوصی بك افندی « ٤ م

بدایت محکمه‌سی اعضاسندن حفظی بك افندی « ٤ ع ٤ م

متعهد ابراهیم بك افندی «

« حسن بك افندی «

اورنوس زاده‌لردن محسن بك افندی «

بانکر قپ نی محمد افندی ثالثه ٤ م

تجاردن عنایت افندی ثالثه ٤ ع

اورنوس زاده‌لردن حاجی فیروز بك

| | | |
|---|---|---|
| اورنوس زاده‌لردن احمد بك | | |
| تجارت اوطه‌سی رئیسی حسنی افندی | | |
| کاتب معیت مأمورلرندن محمد توفیق بك | | ثالثه |

## امور نافعه قومیسیونی

رئیس : والئ ولایت

اعضا :

| | | |
|---|---|---|
| مجلس ادارهٔ ولایت اعضاسندن کاظم بك | | ثانیه |
| نفوس ناظری | درویش بك | اولی ثانیسی |
| سرمهندس | عبدالحلیم افندی | ثالثه |
| زراعت مفتشی | ویتالیس افندی | ثانیه |
| تجارت اعضاسندن | سوسیدی افندی | |
| شرق تیمور یوللرینك سلانیك اقسامی قومیسری عرفان بك | | ثانیه |
| زراعت بانقه‌سی شعبه مأموری اسماعیل افندی | | |

منحلدر

قومیسیون کاتبی طرق ومعابر اداره‌سی کاتبی لطفی بك

## تحصیلات قومیسیونی

رئیس : والئ ولایت

اعضا :

| | | |
|---|---|---|
| دفتردار | رفعت بك | اولی ثانیسی |
| ویرکو مدیری | نوری بك | اولی ثانیسی |

دفتر خاقانی مأموری نوراللّه بك اولی ثانیسی ٣ م
باش كاتب ویركو باش كاتبی عثمان افندی رابعه

## ﴿ تأسیسات عسكریه اعانه قومیسیونی ﴾

رئیس : دفتر خاقانی مأموری نوراللّه بك اولی ثانیسی ٣ م
اعضا :
دعوی وكیلی مصطفی عارف افندی ثانیه
مركز بیكباشیسی حسن افندی ٤ ع ٤ م
كاتب معیت مأمورلرندن احسان سلیم بك

## ﴿ سجل احوال قومیسیونی ﴾

رئیس : مكتوبیٔ ولایت
اعضا :
محاسبهٔ ولایت ممیزی رامی افندی متمایز ٣ ع
مكتوبیٔ ولایت ممیزی توفیق افندی متمایز
اوراق مدیری مصطفی افندی ثانیه
كاتب مجلس ادارهٔ ولایت ایكنجی كاتبی حسن عاكف افندی ثالثه

## ﴿ اسكان مهاجرین قومیسیونی ﴾

رئیس : مركز ژاندارمه بیكباشیسی حسن افندی ٤ ع ٤ م
اعضا :
بلدیه باش كاتبی عزت افندی رابعه
مركز اوچنجی صنف پولیس قومیسرلرندن چلبی افندی

## امور اجنبیه مدیریتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | حکمت بك | ثانیه | ٤ م |
| مدیر معاونی | امین بك | | |

## بعض مأمورین ولایت

| | | | |
|---|---|---|---|
| ترجمان ولایت | نظمی بك | متمایز | ٤ ع ٣ م |
| زراعت مفتشی | ویتالیس افندی | ثانیه | |
| صحیه مفتشی | رضا ثروت بك | ثالثه | |
| بیطر مفتشی | عبدالرحمن افندی | متمایز | ٥ م |

## مکتب ملکیهٔ شاهانه‌دن مأذون معیت مأمورلری

| | |
|---|---|
| خلیل رفعت بك | |
| احسان سلیم بك | |
| رؤف بك | |
| توفیق بك | ثالثه |
| جمال بك | کموش معارف مدالیه‌سی |

| | | |
|---|---|---|
| ولایت کیمیاکری | مظهر کامل بك | یوز باشی |
| معیت مأموری | امین بك | |
| « « | سامی بك | |

## مکتوبی قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مکتوبجی معاونی | فضلی نجیب افندی | ثالثه | ٤ م |
| ممیز | مصطفی توفیق افندی | متمایز | |

برنجی ماصه : مسود، مميز معاونی عثمان بك ؛ مبيض ، حافظ احمد افندی تحريرات عموميه ، عور تحصاری، طوپران، لنغظه مخابراتی

يكنجی ماصه: مسود، زيور افندی؛ مبيض، حسن افندی: مقابله و مهمه معاملاتی

اوچنجی ماصه : احمد افندی ، محمد ناجی افندی ، حافظ خيراه افندی : استانبول ، تذاكر ، ولايات مخابراتی

دردنجی ماصه: مسود؛ ابراهيم افندی ، مبيض؛ محمد بك ، عبداه افندی ، صادق افندی: سيروز، كسنديره، قترين، قره فريه، استروجه ودينه مخابراتی

بشنجی ماصه : مسود؛ صديق بك ، مبيض، رضا افندی: يكيجه، كوكيلی ، تيكوش ، اردولر ، اينه روز مخابراتی

آلتنجی ماصه: مسود اسماعيل افندی، مبيض شفيق افندی : درامه قونسلوسلر مخابراتی

## اوراق قلمی

| | | |
|---|---|---|
| مدير | مصطفى افندی | ثانيه |
| مدير معاونی | ابراهيم افندی | ثانيه |
| سرمقيد | عثمان واصف افندی | |
| مقيد | حافظ مصطفى افندی | |
| « | حقی افندی | |
| « | نجيب افندی | |

## مجلس اداره قلمی

| | | |
|---|---|---|
| باش كاتب | اسماعيل فؤاد بك | متمايز ٣ ع |

| | | |
|---|---|---|
| ایکنجی کاتب | عاکف افندی | ثالثه |
| ملازم | راسم افندی | |
| » | انور افندی | |
| » | ادهم افندی | |

## مجلس ادارهٔ ولایت هیئت اتهامیه‌سی

رئیس : مجلس ادارهٔ ولایت اعضاسندن ابراهیم افندی متمایز ٤ع ٤م

اعضا :

| | | |
|---|---|---|
| مجلس ادارهٔ ولایت اعضاسندن کاظم بك | | ثانیه |
| » » » » | قسطاکی افندی | ثالثه |

| | | |
|---|---|---|
| ملکیه مدعیٔ عمومیسی | پولیس مدیری مظهر بك | ثالثه |
| » مستنطق | معیت مأمورلرندن رؤف بك | |

## محاسبهٔ ولایت

| | | | |
|---|---|---|---|
| ممیز | رامی افندی | اولی ثانیسی ٣ ع | حمیت وطنیه مدالیه‌سی |
| مصالح جاریه کاتبی | حاجی لطیف افندی | ثانیه ٤ م | |
| معاونی | حلمی افندی | رابعه | |
| رفیق | احسان افندی | | |
| » | حسنی افندی | | |
| » | توفیق افندی | | |
| » | مصطفی رمزی افندی | | |
| » | مصطفی نسیمی افندی | | |

| | | |
|---|---|---|
| ولايت كاتبي | محمد افندی | ثالثه |
| معاونى | صدقى بك | رابعه |
| لوا كاتبي | على بك | ثالثه |
| معاونى | عادل افندی | |
| رفيق | توفيق افندی | |
| « | محمدعلى افندی | |
| قضا كاتبي | محى الدين افندی | ثالثه |
| معاونى | مصطفى فوزی افندی | |
| رفيق | ويسل افندی | |
| « | تحسين بك | |
| « | حسين حسنى افندی | |
| « | احمد افندی | |
| عدليه حساب كاتبي | محمد فطين افندی | |

## مع تحرير ويركو قلمى

| | | |
|---|---|---|
| مدير | نوری بك | اولى ثانيسى |
| ميزان عمومى باش كاتبي | عثمان افندی | رابعه |
| داخل شهر ويركو كاتبي | حاجى عزت افندی | |
| رفيق | وفيق بك | |
| خارج شهر ويركو كاتبي | شاكر افندی | |
| رفيق | اسماعيل افندی | |
| ملحقات ويركو كاتبي | محمد توفيق افندی | |

| | |
|---|---|
| مفردات مقیدی | شکری افندی |
| دفترجی | حسن تحسین افندی |

## تحریر املاك فرقهٔ سیاره قلمی

سلانیك قضاسی برنجی سیار فرقه‌سی :

| | | |
|---|---|---|
| محرر اول | درویش خلیل بك | ثالثه |
| « ثانی | محمد خلوصی افندی | |
| مقید | حسین افندی | |
| « | عبدالرحمن نافذ افندی | |
| مساح | حاجی علی افندی | |
| « | مصطفی افندی | |

ایکنجی فرقه:

| | | |
|---|---|---|
| محرر اول | مسعود افندی | ٤ ع |
| محرر ثانی | علی علوی افندی | |
| مقید | شوکت افندی | |
| « | نجیب افندی | |
| مساح | حاجی محمد اغا | |
| « | محمود افندی | |

اوچنجی فرقه:

| | | |
|---|---|---|
| محرر اول | محمود ندیم بك | ثانیه |
| « | حسن تحسین افندی | |
| مقید | علی افندی | |
| « | خالد افندی | |
| مساح | صفر اغا | |

| مجلس ادارەدن منتخب هیئت محترمه | بلدیەدن منتخب هیئت محترمه |
| --- | --- |
| یوسف افندی | اشرافدن علی شوکت بك ثانیه |
| منحل | « اسماعیل حقی افندی ثالثه |
| محمد افندی | تجاردن دیمتری چکردك افندی |
| المناش روشیدی افندی | تجاردن لیوی قزاز افندی |
| ایساق فیلورنتی افندی | علی افندی |
| بودەلوی افندی | منحل |

## ﴿ ایستاتستیق هیئت تحریریەسی ﴾

رئیس : ولایت ترجمانی نظمی بك متمایز ٤ع ٣م

اعضا :

| | | |
| --- | --- | --- |
| ولایت معیتنه مأمور | توفیق بك | ثالثه |
| مکتوبی ممیز معاونی | عثمان نوری بك | |
| ولایت معیتنه مأمور | خلیل رفعت بك | |
| » » » | احسان سلیم بك | |

## ﴿ محاکم ولایت ﴾

## ﴿ محکمۀ شرعیه ﴾

| | |
| --- | --- |
| نائب | محمد مکی بك استانبول ١ م ١ ع التون امتیاز تأسیسات عسکریه مدالیەسی |
| باش کاتب | عبدالعزیز افندی |
| ایتام مدیری | سلیمان افندی |
| ضبط کاتبی | حامد افندی |

| | | |
|---|---|---|
| ضبط كاتبی | شكری افندی | |
| « « | حسن كاشف افندی | |
| « « | سلیمان افندی | |
| « « | عثمان افندی | |
| مقید | عیسی افندی | |

## محكمهٔ استیناف

### حقوق قسمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | فضیلتلو نائب افندی | | |
| اعضـــا | سامی افندی | ثانیه | |
| « | منحل | | |
| « | صلمون حاسید افندی | | |
| « | اطناش سوسیدی افندی | | |
| اعضا ملازمی | لطفی افندی | | ٤ ع |

### جزا قسمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | اسحق شوقی افندی | متمایز | ٣ع ٥م |
| اعضـــا | ممدوح بك | متمایز | |
| « | شیخ تحسین افندی | | |
| « | نادری افندی | رابعه | |
| « | دیمو براسدو افندی | | |
| اعضا ملازمی | محمد افندی | | |

## ﴿ محكمهٔ استيناف مدعی عموميلكی ﴾

| | | |
|---|---|---|
| مدعی عمومی | حقی بك | ثانيه كربد مداليه‌سی |
| كاتبی | عزيز افندی | |

## ﴿ استيناف محكمه سی قلمی ﴾

| | | |
|---|---|---|
| باش كاتب | غالب افندی | رابعه |
| حقوق ضبط كاتبی | جمال بك | |
| ديكری | حسن بك | |
| جزا ضبط كاتبی | مصلح الدين افندی | |
| ديكری | شكری افندی | |

## ﴿ محكمهٔ بدايت ﴾

### ﴿ حقوق قسمی ﴾

| | | |
|---|---|---|
| رئيس | فائق افندی | مدرس ٤ م |
| اعضا | احمد افندی | رابعه |
| » | ارستدی افندی | |
| اعضا ملازمی | خيری افندی | |

### ﴿ جزا قسمی ﴾

| | | |
|---|---|---|
| رئيس | عاصم افندی | ثالثه |
| اعضا | حفظی بك | اولی ثانيه‌سی ٤ ع ٤ م |
| » | ميشون افندی | |
| اعضا ملازمی | شكری افندی | |

## مأمورین سائره

| | | |
|---|---|---|
| مدعی عمومی معاونی | ممدوح بك | ثالثه مجازتیوریولی مداليه‌سی |
| مستنطق اول | نائل بك | |
| « ثانی | حسنی افندی | |
| مقاولات محرری | احمدنزهت افندی | |
| رفیقی | حسنی افندی | |
| اجرا مأموری | احسان افندی | |

## محکمهٔ بدایت قلمی

| | | |
|---|---|---|
| باش کاتب | احمد مدحت افندی | رابعه |
| حقوق ضبط کاتبی | شکری افندی | |
| دیکری | رشدی افندی | |
| جزا ضبط کاتبی | مصطفی بك | |
| دیکری | توفیق افندی | |

## محکمهٔ تجارت

| | | |
|---|---|---|
| رئیس | رأفت بك | ثانیه |
| اعضای دائمه | عاطف افندی | متمایز ٣ م ٤ ع کموش امتیاز |
| « | بغوص افندی | |
| اعضای موقته | منحل | |
| « | صلمون فرانسز افندی | ثالثه |

## محكمهٔ تجارت قلمی

| | |
|---|---|
| باش كاتب | ثروت افندی |
| ضبط كاتبی | محمد صادق افندی |
| « | اسماعيل افندی |
| ضبط كاتبی ومترجم | سموئل كمال افندی |
| ضبط كاتبی | نيازی افندی |
| اعلامات مبيض ومقيدی | علی افندی |

## ژاندارمه دائره‌سی

ژاندارمه قوماندانی آلای بكی خيرالدين بك ٢ ع ٢ م يونان محاربه، محبت وطنيه

| | |
|---|---|
| اداره امينی | محمد صدقی افندی ٤ ع گموش كريد مداليه‌لری |

## برنجی مركز طابوری

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بيكباشی | | | | حسن افندی | ٤ ع ٤ م گموش كريد |
| طابور كاتبی | | | | عمر افندی | يونان محاربه |
| برنجی پياده بلوكی | | | يوزباشيسی | يوسف اغا | ٥ م |
| « | « | « | ملازم اولی | محمد افندی | (ياور حضرت ولايتپناهی) |
| « | « | « | ملازم ثانی | حسين اغا | |
| ايكنجی | « | « | يوزباشی | مصطفی اغا | ٥ م قارص مداليه‌سی |
| « | « | « | ملازم اولی | خليل افندی | ٥ م تخليصيه |

ایکنجی پیاده بلوکی ملازم ثانی .

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| اوچنجی | « | « | یوزباشی | بطال اغا | |
| « | « | « | ملازم اول | علی افندی | یونان محاربه |
| « | « | « | ملازم ثانی | عبدی افندی | |
| دردنجی | « | « | یوزباشی | خلیل اغا | |
| « | « | « | ملازم اول | عبدالرحمن اغا | ٥ م |
| « | « | « | ملازم ثانی | ابراهیم اغا | |
| بشنجی | « | « | یوزباشی | شفیق بك | ٥ م یونان محاربه |
| « | « | « | ملازم اول | ایوب افندی | |
| « | « | « | ملازم ثانی | صادق اغا | |
| آلتنجی | « | « | یوزباشی | خلیل افندی | ٥ م |
| « | « | « | ملازم اول | سعدالله افندی | |
| « | « | « | ملازم ثانی | حسن افندی | یونان محاربه |
| یدنجی | « | « | یوزباشی | حاجی شریف اغا | ٤ م |
| « | « | « | ملازم اول | حسین اغا | |
| « | « | « | ملازم ثانی | سیف الدین افندی | |
| سکزنجی | « | « | یوزباشی | طالب افندی | ٥ م |
| « | « | « | ملازم اول | یحیی افندی | ٥ م یونان محاربه |
| « | « | « | ملازم ثانی | مصطفی اغا | ٥ م کموش امتیاز |
| طقوزنجی | « | « | یوزباشی | ابراهیم اغا | |
| « | « | « | ملازاول | الماس بك | |

طقوزنجی پیاده بلوکی ملازم ثانی بلال اغا

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| اونبرنجی | « | « | یوزباشی | حقی بك | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| اون برنجی پیاده بلوکی | ملازم اول | مالك افندی | ٥ م |
| « « « « | ملازم ثانی | علی اغا | یونان محاربه |
| « ایکنجی « « | یوزباشی | عبدالجلیل افندی | ٥ م |
| « « « « | ملازم اول | خیرالدین افندی | یونان محاربه |
| « « « « | ملازم ثانی | مصطفی افندی | |

## ﴿ طابور مذکورده مسافران ﴾

| | |
|---|---|
| الای بکی | احمد حمدی بك (اشقودره الای بکلکندن منفصل) |
| بیکباشی | اسماعیل بك |
| یوزباشی | ناجی افندی ٥ م کموش امتیاز و یونان محاربه |
| طابور کاتبی | خیری افندی |
| ملازم ثانی | ضیا افندی |
| ملازم ثانی | کمال الدین افندی |

## ﴿ طابور مذکورك سلاح اندازی ﴾

٤١ چاوش ١٣ بلوك امینی ٨٢ اونباشی ٨٤٦ نفر پیاده

## ﴿ ایکنجی سیار طابوری ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| | بیکباشی | ایوب اغا | ٤ م |
| | طابور کاتبی | احمد افندی | |
| برنجی پیاده بلوکی | یوزباشی | یوسف اغا | ٤ م افتخار و یونان |
| « « « | ملازم اول | مصطفی اغا | |
| « « « | ملازم ثانی | محی الدین افندی | ٥ م |

برنجی سواری بلوکی یوزباشی ابراهیم افندی
برنجی سواری بلوکی ملازم اول غالب بك
برنجی سواری بلوکی ملازم ثانی شریف اغا
ایکنجی » » یوزباشی حسین محی الدین افندی (یاور حضرت ولایتپناهی)
» » » » ملازم اول حسن افندی ٤ م امتیاز
» » » » ثانی عبدالکریم اغا
اوچنجی » » یوزباشی خلیل افندی ٥ م
» » » ملازم اول احمد افندی
» » » ملازم ثانی عبداه اغا

## طابور مذکورده مسافران

یوزباشی اسماعیل اغا ٤ ع ٤ م
» زبیر افندی (یاور حضرت ولایتپناهی)
ملازم اول حسن اغا
ملازم ثانی محمد تیمور اغا

## طابور مذکورك سلاح اندازی

۹ چاوش ۳ بلوك امینی ۲۰ اونباشی ۱۷٦ نفر پیاده
۳۷ چاوش ۳ بلوك امینی ۳٦ اونباشی ۱٤۳ نفر سواری

## پولیس اداره‌سی

پولیس مدیری مظهر بك ثالثه ۳ م یونان محاربه مدالیه‌سی

## ﴿ پولیس مجلسی ﴾

قومیسر ثانی خلیل افندی
قومیسر ثالث حسین چلبی افندی آچیقدن
« « شوکت افندی
« « عارف افندی (نوبت اوطه‌سنه مأمور)
مقید پولیس حامد افندی تخلیصیه

## ﴿ پولیس مدیریت قلمی ﴾

کاتب قومیسر ثالث محمد راشد افندی
مبیض پولیس احمد حلمی افندی
اوراق مقیدی احمد نظیف افندی
تذکره و ژورنال مقیدی محمد علی افندی

## ﴿ مواقع قومیسرلری ﴾

عموم قره‌غوللر مفتشی سرقومیسر عثمان افندی (آچیقدن) ٤م تخلیصیه
پساپورطخانه قومیسری حسن افندی ایکنجی قومیسر تخلیصیه

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| چارشو | « | امراه افندی | اوچنجی قومیسر | |
| حمیدیه | « | کامل افندی | « | « |
| قوله | « | سلیمان افندی | « | « (آچیقدن) ٤ م افتخار ، پلونه |
| واردار | « | الطاش افندی | اوچنجی قومیسر | |
| اسکله | « | حلمی افندی | « | « تخلیصیه |

| | |
|---|---|
| اسکوب ومناستر استاسیون قومیسری | ژاق فندی اوچنجی قومیسر آچیقدن تخلیصیه |
| درسعادت التصاق استاسیون قومیسری | ضیا افندی » » |
| یالیلر » | جودت افندی » » آچیقدن |

## مع ملحقات پولیس هیئتی

| مدیر | آچیقدن سرقومیسر | قومیسر ثانی | قومیسر ثالث | نفر |
|---|---|---|---|---|
| ١ | ٢ | ٢ اصل | ١٨ اصل | ١٧٥ |
| | | ٢ آچیق | ١٩ آچیق | |

## دوائر

## دفتر خاقانی قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | نوراه بك | اولی ثانیسی | ٣ م |
| باش کاتب | توفیق افندی | ثالثه | |
| ایکنجی » | امین بك | | |
| مرکز طاپو کاتبی | عبدالرحمن افندی | | |
| ملازم | حسنی افندی | | |
| » | حسین افندی | | |
| » | محمد توفیق افندی | | |

## اوقاف اداره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| محاسبه‌جی | احمد فخرالدین بك | اولی ثانیسی | ٣ م |

| | |
|---|---|
| باش کاتب | حسین عونی افندی |
| ایکنجی کاتب | مصطفی نوری » |
| اوچنجی کاتب و دفترجی | حسن افندی |
| صندوق امینی | رضا بك |
| تحصیلدار | اسماعیل افندی |

## اوقاف قومیسیونی

| | | |
|---|---|---|
| رئیس | مفتیٔ بلده حاجی احمد بك | |
| | اعضـا : | |
| محاسبه جی | فخرالدین بك افندی | |
| | ممدوح بك | متمایز |
| | شیخ مصطفی افندی | |
| | نیر افندی | مدرسیندن |

## معارف دائره‌سی

| | | |
|---|---|---|
| مدیر | رشید بك | اولی ثانیسی |
| محاسبه مأموری | مدحت شکری بك | |
| رفیق | اسماعیل سعید افندی | |
| کاتب | توفیق افندی | ثالثه |
| رفیق | صالح ذکی افندی | |
| صندوق امینی | صادق افندی | |
| معاینه مأموری | ادهم افندی | |
| معاونی | ژان افندی | |

معاینه مأموری معاونی حسنی افندی

## مجلس معارف

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | معارف مدیری رشیدبك | اولی ثانیسی | |
| اعضا | حفظی بك | اولی ثانیسی | |
| « | توفیق افندی | ممتاز | |
| « | احمد افندی | رابعه | |
| « | عنایت افندی | رابعه | |
| اعدادی مدیری | صائب بك | | |
| محاسبه مأموری | مدحت شکری بك | | |

## نفوس اداره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| ناظر | درویش بك | اولی صنف ثانیسی | ٤ م |
| باش کاتب | فضلی افندی | ثانیه | ٥ م |
| پساپورط مأموری | داود افندی | ثالثه | ٥ م |
| ایکنجی کاتب | ولی الدین افندی | | |
| وقوعات کاتبی | عدلی بك | | |
| پساپورط کاتبی | ایساق شالوم افندی | | |
| مبیض | مرقادواديب افندی | | |

## اورمان ومعادن اداره‌سی

| | | |
|---|---|---|
| اورمان سر مفتشی | نسیم افندی | ثالثه |
| معاونی | احمد رازی افندی | |
| معدن مهندسی | احمد حلمی افندی | |

| | |
|---|---|
| باش كاتب | محمد بك |
| كاتب ثانی | محمد شاكر افندی |
| قونترول مأموری | محمد توفيق افندی |

## طرق ومعابر اداره‌سی

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| سرمهندس | | | عبدالحليم افندی | ثالثه |
| « « معاونی | | | ديمتريادس افندی | ٤ م |
| « « « | | | ذهنی بك | ثالثه صنايع مداليه‌سی |
| « « « | | | غالب افندی | رابعه |
| « « « | | | حسين حامی افندی | رابعه |
| ولايت مركز مهندسلرندن قواوليان افندی | | | | رابعه |
| كوكيلی كوپريسی انشاآتنه مأمور مرتضی افندی | | | | رابعه |
| كاتب | | | لطفی بك | |
| قوندوكتور | | | ايزاق سالم افندی | ٥ م |
| « | | | پوليدفكی پولونای افندی | |
| « | | | حسين توفيق افندی | |
| « | | | حسن حمزه افندی | |
| « | | | حسن وصفی افندی | |

## زراعت بانقه‌سی شعبه‌سی مجلس اداره هيئتی

رئيس : مجلس بلديه اعضاسندن جمال بك

اعضا :

| | | |
|---|---|---|
| زراعت مفتشی | ويتاليس افندی | ثانيه |
| زراعت بانق شعبه‌سی مأموری | اسماعيل حقی افندی | ثالثه |
| تجارت وزراعت اوطه‌سندن | احمد افندی | رابعه |
| » | نخما ملاح افندی | ٤ م |
| بلديه اعضاسندن | امائل افندی | ٤ م |

## بانق شعبه‌سی قلمی

| | | |
|---|---|---|
| مأمور | اسماعيل حقی افندی | ثالثه |
| معاون | علی رضا افندی | |
| برنجی كاتب | اسلام بك | يونان محاربه مداليه‌سی |
| ایکنجی كاتب | اسماعيل افندی | |
| مقيد | حسن تحسين افندی | |
| مقيد رفيقی | حسين حسنی افندی | |
| وزنه‌دار | ژوزف حبيب افندی | |
| | تحصيلدار ٢ اوطه‌جی ١ | |

## تجارت وزراعت اوطه‌سی

| | | |
|---|---|---|
| رئيس اول | مانيفاطوره تجارندن مصطفى حسنی افندی | |
| رئيس ثانی | كاتب زاده محمد افندی | |
| مشاور اول | صاول زاده ليوی افندی | ٤ م |
| مشاور ثانی | چرزايه مزراهی افندی | ٤ ع ٣ م |

اعضا :

بانق عثمانينك سلانيك شعبه‌سی دیركتوری موسيو صادوق ٣م

| | | |
|---|---|---|
| | سلانیك بانقه‌سی دیرکتوری موسیو الفرد مزراهی | ٣ م |
| | نحما ملاح افندی | ٤ م |
| | اطناش سوسیدیس افندی | ثالثه |
| | بنیقو صالطیل افندی | ثالثه |
| | دیمتری یوانیدیس افندی | |
| کاتب | عثمان بك | رابعه |

## تلغراف و پوسته اداره‌سی

| | | |
|---|---|---|
| باش مدیر | محمد جدی بك | اولی ثانیسی |
| مفتش | احمد فتحی افندی | اولی ثانیسی ٢ ع ٣ م |
| باش کاتب | مصطفی افندی | |
| تحریرات برنجی کاتبی | طلعت افندی | |
| تحریرات ایکنجی کاتبی | اسماعیل حقی افندی | |
| تحریرات و محاسبه مقیدی | حافظ احمد افندی | |
| محاسبه باش کاتبی | بردوش افندی | |
| محاسبه رفیقی و صندق امینی | منحلدر | |
| ماکنه‌جی | آرتین افندی | |
| اشیا و آنبار مأموری | ادهم افندی | |

## مرکز تلغراف دائره‌سی

| | | |
|---|---|---|
| مرکز مدیری | حسین رفعت افندی | ثانیه ٤ ع ٤ م |
| « شفی | علی رضا افندی | ثالثه ٤ ع ٤ م |

مخابرات ترکیه باش مأموری حسن نظمی افندی ثالثه (ترکجه تلغراف اجوراتی تحصیل مأموریتنده مستخدمدر)

» » مأموری مصطفی نوری افندی (دائرهٔ حکومتده کی تلغراف و پوسته شعبه سنده مستخدمدر)

مخابرات ترکیه نوبت باش مأموری اوخانس مراد افندی

» » » » » حفظی افندی

» » » » » حاجی توفیق افندی ٥ م یونان محاربه

» » مأموری محمد افندی ٥ م (اوراق و دفتر مأموریتنده مستخدمدر)

مخابرات ترکیه مأموری بصری افندی افتخار کموش

» » » غالب افندی ٥ م

» » » فخری افندی یونان محاربه

موقت مخابره مأموری مدحت افندی (قوناق عالیء ولایتپناهی یه مأموردر)

مخابرات اجنبیه باش مأموری میشل پرینی افندی (فرانسزجه تلغراف اجوراتی تحصیل مأموری)

مخابرات اجنبیه مأموری حمدی افندی ٥ م (قونطرول و اوراق مأموریتنده مستخدمدر)

مرکزه مضاف بیوک قره بیرون استحکامی مأموری } مظلوم افندی

مرکزه مضاف لخنه مرکزی مأموری } احمد سالم افندی

مركزده بشقه‌جه يدی نفر دائمی والتی نفر موقت مخابرات تركيه ويدی نفرده دائمی مخابرات اجنبيه مأموری اولديغی كبی درت نفر موصل محررات وطقوز نفر دخی خط چاوشی واردر .

## ﴿ مركز پوسته دائره‌سی ﴾

| | |
|---|---|
| مدير | اسكندر افندی ثانيه |
| حواله‌نامه مأموری | اسماعيل افندی |
| زيبفجه جهتی سيار مأموری | حمدی افندی |
| » » » » | خالد افندی |
| » » » » | ملتيادی افندی |
| » » » » | مظهر افندی |
| مناستر جهتی سيار مأموری | احمد افندی |
| » » » » | حاجی خيری افندی |
| » » » » | سامی افندی |
| » » » » | فخری افندی |
| دده اغاج جهتی سيار مأموری | خليل افندی |
| » » » » » | حسن افندی |
| » » » » » | شكری افندی |
| » » » » » | منحلدر |
| دكز سيار مأموری | رشدی افندی |
| امانت مأموری | محمد رضا افندی |
| امانت كاتبی | رائف افندی |
| داخلی موروده مأموری | حيدر افندی |

| | | | |
|---|---|---|---|
| معمه مأموری | حسین افندی | ٥ م | افتخار |
| تعهد مأموری | بکرافندی | | |
| رفیق | حلمی افندی | | |
| اتحاد مرسوله مأموری | احمدافندی | | |
| « « « | برهان الدین افندی | | |
| اتحاد موروده مأموری | اسنپات افندی | ٥ م | |
| رفیق | امین افندی | | |
| کاتب | رفعت افندی | | |
| « | صائم افندی | | |
| قارت پوستال مأموری | فتحی بك | | |

## ﴿ املاك همایون اداره سی ﴾

### ( مرکز اداره هیئتی )

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | کرقور پاشالیان افندی | ممتاز ٣ ع ٣ م | |
| اداره معاون وسرمهندسی | حسین پاشا ارکان حربیه میرلواسی | ٣ ع ٢ م | |
| | | یونان محاربه مدالیه سی | |
| باش کاتب | سلیمان شکری افندی | ثانیه | |
| محاسبه رفیق اولی | عبداه افندی | رابعه | |
| محاسبه رفیق ثانیه سی | محمد جلل بك | رابعه | |
| تحریرات مسودی | خلیل حلمی افندی | | |
| تحصیلدار | عزیز افندی | | |

برقاچ نفر خدمه وقوجیه سی واردر

## رسومات نظارتی

| | | |
|---|---|---|
| ناظر | بهجت بك | اولی ٤ ع ٢ م |

## محاسبه قلمی

| | | |
|---|---|---|
| باش كاتب | احمد رفیق بك | ثانیه |
| رفیق اول | حقی بك | |
| « ثانی | محمد قدری افندی | |
| « ثالث | احمد توفیق افندی | |
| « رابع | جودت افندی | |
| صندوق امینی | احمد افندی | |

## تحریرات قلمی

| | |
|---|---|
| باش كاتب | سلیمان فائق افندی |
| مسود | نظیف بك |
| رفیق | عبدی فوزی افندی |
| مقابله مأموری | علی شفیق بك |
| مقید | حسین حسنی افندی |
| مبیض | عبدالرحمن افندی |
| دیكری | فاضل بك |
| رفیق | خیرالدین افندی |
| « | محمد عاصم افندی |

## ❊ امتعهٔ اجنبیه کمرکی مدیریتی ❊

مدیر شوقی بك ثانیه ٤ ع یونان محاربه

باش کاتب نظمی افندی

محاسبه رفیق اولی محمد بك

« رفیق ثانیه‌سی وتحریرات کاتبی امین افندی

« « ثالثی نزهت افندی

صندوق امینی احمد بك

محاسب ٢ مقید ١ مقبوض سندی وقپو پوصله‌سی محرری ٥ اجال مقید ومبیضی ٣ اسقا مأمور ورفیقی ٣ اشیای عینیه مأمور ورفیق وکاتبی ٣ انبار مأمور وکاتبی ٦ مانیفستو مأمور ورفیقی ٣ ترانسیت مأمور وکاتبی ٣ معاینه‌مأموری ١٦ معاینه کاتبی ١٦ پوسته مأموری ١ قپو مأمور وکاتبی ٤ ترانسیت محافظه مأموری ٢ اداره وقپو قولجیسی ٦ اوطه‌جی ١

## ❊ امتعهٔ داخلیه کمرکی مدیریتی ❊

مدیر غالب بك متمایز ٤ ع یونان محاربه

باش کاتب مصطفی افندی

کاتب ثانی وتحریرات کاتبی فهمی افندی

صندوق امینی عبداه افندی

تحریرات مقید ومبیضی طلعت افندی

محاسب ١ مقید ١ مقبوض سندی وقپو پوصله‌سی محرری ١ تذکره کاتبی ٢ اجال مقیدی ٢ انبار مأمور وکاتبی ٣ مانیفستو

مأموری ١ معاینه مأموری ٤ معاینه کاتبی ٤ اسکله وصالون مأمور ورفیقی وکاتبی ٤ قپو مأموروکاتبی ٢ قولجی‌باشی ١ محافظه قولجیسی ٣١ قول صندالی محافظه مأمورلریله رئیس وطائفه‌لری ٤٠

## ديون عموميه نظارتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| ناظر | احمدندیم افندی | اولی ثانیسی | ٣ ع |

(هیئت تفتیشیه)

| | | | |
|---|---|---|---|
| باش مفتش | ویوله افندی | | ٣ ع ٢ م |
| مفتش | ارسلان افندی | | |
| « معاونی | فرید نعمه افندی | ثالثه | ٣ ع |
| « ملازمی | فائق بك | | |
| « « | طبیبیان افندی | | |

## محاسبه قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| محاسبه باش کاتبی | احمد رائف افندی | رابعه | ٤ ع |
| معاونی | محمد صالح افندی | | |
| رفیقی | احمد افندی | | |
| دیکری | محمد افندی | | |
| مبیض | رضا افندی | | |
| رفیقی | یحیی تمنی افندی | | |
| تذاکر کاتبی | نورالدین افندی | | |
| صندوق امینی واوراق صحیحه مأموری | خلیل افندی | | ٤ م |
| صندوق کاتبی | رمزی افندی | | |

## تحریرات قلمی

| | | |
|---|---|---|
| تحریرات باش کاتبی | سامی بك | |
| معاونی | حسنی افندی | |
| مقید | جمال افندی | یونان محاربه مدالیه‌سی |
| رفیقی | کرقورزکی افندی | |
| مبیض | حسنی افندی | |
| « | اسماعیل بك | |
| رفیقی | حسنی افندی | |
| طوز ومسکرات وزن مأموری | نیقولاکی افندی | |

## اعشار قلمی

| | |
|---|---|
| باش کاتب | عثمان افندی |
| رفیقی | سامی افندی |
| « | اسماعیل عبدی افندی |
| حساب مقیدی | محمد علی بك |

## مدیریت

| | | |
|---|---|---|
| مدیر | حقی افندی | ثالثه یونان محاربه مدالیه‌سی |
| باش کاتب | رضا افندی | |
| صندوق امینی | مصطفی افندی | |
| طوز انبار مأموری | عبدالرحمن افندی | |
| فابریقه ودپو مأموری | ماردقو افندی | |
| تحریرات کاتبی | علی بك | |
| | اون کاتب دها مستخدمدر | |

## دائرهٔ بلديه

| | | |
|---|---|---|
| رئيس | خلوصی بك | اولى ثانيسى ٤ م |
| | **اعضا :** | |
| | مصطفى عارف افندى | ثانيه |
| | على بك | ثانيه |
| | توفيق بك | ثالثه |
| | احمد قپانى افندى | |
| | جمال بك | |
| | حاجى يحيى افندى | |
| | ديمترى يوانيديس افندى | |
| | استفان داتى افندى | |
| | ياقو قازز افندى | رابعه |
| | ميشون آسيل افندى | ٤ م |
| | نحما ملاح افندى | ٤ م |

## قلم دائره‌سى

| | | |
|---|---|---|
| باش كاتب | حافظ عزت افندى | ثالثه |
| كاتب ثانى | اسماعيل حقى افندى | رابعه |
| تحريرات كاتبى | على سيدى بك | |
| ژورنال كاتبى | على رشدى افندى | |
| اوراق مقيدى | عبدالرحيم افندى | يونان محاربه مداليه‌سى |
| رفيق | محمد عارف افندى | |

| | | |
|---|---|---|
| مبيض | عثمان افندی کوش افتخار ويونان محاربه مداليه لری | |
| « | حسنی افندی | |
| « | محمد بك | |
| « | حسنی افندی | |

## محاسبه قلمی

| | | |
|---|---|---|
| محاسبه کاتبی | عثمان حلمی افندی | رابعه |
| رفيقی | ابراهيم بك | |
| دیگری | حسين ارکانی افندی | |
| « | احمد افندی | |
| صندوق امينی | ولی افندی | |

## هندسه قسمی

| | | |
|---|---|---|
| سرمهندس | ميچقو يارمولنسكی افندی | ثالثه ٤ م |
| کاتب | محمد عزيز افندی | رابعه |
| رفيقی | عثمان افندی | |
| دیگری | حقی افندی | ثالثه |
| « | حسنی افندی | |
| معمار | نعمان اغا | |
| فوندوکتور | احمد افندی | |
| انشاآت مأموری | اسماعيل افندی | ٥ م |
| ابنيه مأموری | حسن واصف افندی | ٥ م |
| دیگری | حاجی احمد افندی يونان محاربه مداليه سی | |
| هندسه چاوشی | عمر افندی | |

## رسوم تنظيفيه اوطه‌سی

| | |
|---|---|
| کاتب | ادهم افندی |
| رفیق | احمد توفیق افندی |
| تحصیلدار | محمد افندی |
| « | کمال افندی |
| « | فؤاد افندی |
| « | مصطفی افندی |

## قونطوراتو اوطه‌سی

| | |
|---|---|
| قونطوراتو کاتبی | احمد افندی |
| مقید | تحسین افندی |
| بوقلمه مأموری | حافظ افندی |
| دیکری | صالح افندی |

## صحیه قسمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| صحیه مفتشی | رضا ثروت بك | ثانیه | ٤ ع |
| طبیب اول | توفیق تیمور افندی | ثالثه | |
| « ثانی | ضیا افندی | ثالثه | |
| « ثالث | احمد توفیق افندی | | ٤ م |
| « رابع | اسماعیل افندی | | |
| قرا طبیبی | البرت نسیم افندی | رابعه | ٥ م |
| کیمیاکر | مظهر کامل افندی | صول‌قول اغاسی | ٤ع ٤م |

یونان محاربه‌مدالیه‌سی

| | | |
|---|---|---|
| صحیه کاتبی | احمد نوری بك | |

## قابله‌لر

| | | |
|---|---|---|
| قابله | علیه خانم | |
| دیکری | صوفیا خانم | |
| « | صاربنا خانم | |

## تبخیرخانه

| | | |
|---|---|---|
| کاتب | رجب افندی | |
| ماکنه‌جی | علی افندی | |
| تونس مأموری | نحما افندی | |
| رفیقی | دانیل افندی | |
| خدمه | حایم افندی | |
| بکجی | یشار اغا | |
| ارابه‌جی | محمد علی اغا | |

## مأمورین ومستخدمین سائره

| | | |
|---|---|---|
| سر قومیسر | بکر افندی | ٤ م |
| سیار مفتشی | صالح افندی | ثالثه |
| « « | زینل افندی | |
| تنظیفات مفتشی | طبیب بوغماز افندی | رابعه |
| دیکری | « جون فرناندس افندی | ٤ع ٤م |

الی التی نفر قومیسر و تنظیفات چاوشی و بش نفر تحصیلدار وار در .

اطفائیه مأموری          علی رضا افندی

اطفائیه مأموری اداره‌سنده ونقاط مختلفه‌ده اون‌درت طلومبا واوچیوز سکز نفر بوروجی وطلومباجی واون درت نفر قانجه‌جی واون درت نفر بالطه‌جی واردر. مملکتك سکز موقعنده انشا ایدیلان نوبت کلبه‌لرینك هربرنده ایکی یوز متزو صو خورطومی وبرر عدد صو قومپانیه‌سنك موصاق اناختارلری واردر. هر کلبه‌ده هرکیجه اوچر طلومباجی نوبت بکلمکده‌در.

---

سرقومیسرلك کاتبی     ابراهیم افندی یونان محاربه مدالیه‌سی

تنظیفات مأموری          مصطفی افندی

تنظیفات مأموری اداره‌سنده التمش یدی ارابه‌جی سکسان بش سپورکه‌جی وبش مرکبجی واردر. ارابه‌جی وسراج وتیمورجی ونعلبند اوسته‌لری دخی استخدام اولنور.

---

تنویرات مأموری          عبدالرحمن بك

تنویرات مأموری اداره‌سنده طقوزیوزاون التی پترول فناری ویکرمی ایکی فنارجی ودرتیوز قرق التی هوا غازی فناری واردر.

| | |
|---|---|
| غازخانه‌لر مأموری | عابدین افندی |
| معاونی | علی افندی |
| اسپرطوخانه‌لر مأموری | احمد افندی |
| انبار مأموری | حافظ مصطفی افندی |
| مذبحه مأموری | شعبان افندی |
| اوزان مأموری | حاجی علی اغا |
| اوطه‌جی | حسن اغا درت نفر رفیقی دخی واردر. |

مملكتده جاری صولر ایله مقابر عمومیه ومواقع لازمه‌ده اون نفر بکجی استخدام اولنمقده‌در .

## ﴿ بیطر مفتشلکی دائره‌سی ﴾

بیطر مفتشی عبدالرحیم افندی متمایز ٥ م
رفیقی صبحی سالم افندی رابعه ٥ م
مذبحه معاینهٔ حیوانیه مأموری بیطر قول اغاسی محمد مظلوم افندی
معاینهٔ حیوانیه مأموری بیطر وهبی افندی رابعه
سیروز ودرامه بیطر مأموری یاقو بهار افندی رابعه

## ﴿ قرانتنه اداره‌سی ﴾

مدیر وطبیب دوبر مایر افندی ٣ ع ٣ م افتخار
باش کاتب علی رضا افندی
ایکنجی « «
فرانسزجه باش کاتبی نیقولا زالونی افندی
« ایکنجی « سوتیرغوسیدی افندی
غاردیان نفر ٣ فلکه‌جی نفر ٥

## ﴿ رژی نظارتی ﴾

ناظر اسکندر ملحمه افندی اولی ٢ ع کوش لیاقت مدالیه‌سی
معاونی بابنیست عبداه افندی

| | |
|---|---|
| سر محاسب | اوانكي بابي افندي |
| محاسب | لامبروپولو افندي |
| « | پیرسندیغا افندي |
| « | صالتیل افندي |
| « | قوسطه افندي |
| محاسبه كاتبي | علي رضا افندي |
| صندوق اميني | استفان سبرويان افندي |
| معاوني | اوژه‌بندس افندي |
| تحريرات تركيه باش كاتبي | حايم سالم افندي |
| معاوني | رشيد بك |
| ديكري | اسماعيل حقي افندي |
| ديكري | حسن فهمي افندي |
| تحريرات فرانسويه محرري | لاوره‌لا افندي |
| معاوني | ساكيلاريدس افندي |
| اوراق مقيدي | ساكيلاريو افندي |
| حقوق مشاوري | شكري افندي ثالثه |
| معاوني | لئون فراجي افندي |
| كاتبي | سعداه افندي |
| ديكري | عزت افندي |
| ديكري | ثابت افندي |
| مفتش | قاپيلا افندي |
| ره‌ويزور | نهاد افندي |

| | | |
|---|---|---|
| رهوبزور | يوسف كنعان افندی | |
| زراعت مفتشی | توفيق بك | متمايز ٤ع ٤م كموش صنايع |
| | ويونان محاربه مداليه‌لری | |
| زراعت مأموری | مارولیس افندی | |
| معاونی | سموكنسكی افندی | |
| انبار محاسبی | ابوت افندی | |
| معاونی | آراو افندی | |
| انبار مأموری | بیانكی افندی | |
| صرفیات محاسبی | رازی افندی | |
| « « | الالوف افندی | |
| صرفیات دپوسی مأموری | اومباردو افندی | |
| مخمن | سیده‌ری افندی | |
| « | اپوستولیدس افندی | |
| سرمحافظه مأموری | صالح نجمی افندی | |
| محافظه مفتشی | علی افندی | |
| « « | بلاو افندی | |
| محافظه كاتبی | حقی افندی | ثالثه |

## رژی فابریقه‌سی

| | |
|---|---|
| دیركتور | امیل مارشال افندی |
| قونطرول مأموری | ژوزف روسو افندی |
| محاسب | بورنجیان افندی |

## بانق عثمانی شعبه‌سی

| | | |
|---|---|---|
| مدیر | سموئل صادوق افندی | ٣ ع |
| « ثانی | آدولفو طوقکی افندی | |
| صندوق امینی | ویلهلم مایر افندی | |
| « « معاونی | قاسینه‌للی افندی | |
| مخابره مأموری | ژوزف کیز افندی | |
| معاملات ترکیه مأموری | احمد راسم افندی | ثالثه |
| محاسبه مأموری | فرانسوه آستوانی افندی | |
| « رفیق | فرانسوه امتالیه‌نو افندی | |
| « « | ژورز لایدمر افندی | |
| سرتحصیلدار | یورکی نیقولاییدی افندی | |
| معاونی | لئون آبراوانل افندی | |

## دائرهٔ عسکریه

### یاوران حضرت شهریاریدن اوچنجی

### اردوی همایون مشیری

### محمد خیری پاشا

| نشان | | مدالیه | |
|---|---|---|---|
| عثمانی | مجیدی | امتیاز | پلونه ، یونان |
| مرصع | برنجی | آلتون وکموش | محاربه لری |

### مقام مشیری ارکان حربیه سی

ارکان حربیه میرالایی — حسن وصفی بك ٣ع ٤م یونان محاربه مدالیه سی

فخری یاوران حضرت شهریاریدن ارکان حربیه میرالایی — غالب بك ٤ع ٣م یونان محاربه مدالیه سی

ارکان حربیه قائممقامی — علی رضا بك ٤م یونان محاربه مدالیه سی

ارکان حربیه قول اغاسی — جمال بك ٤م

پیاده قول اغاسی — کمال الدین بك ٤م یونان محاربه مدالیه سی

## ﴿ اركان حربيه ورفاقت مأمورلری ﴾

اوراق مدیری محمد افندی پیاده یوزباشیسی ٤م یونان محاربه مدالیه‌سی
ژورنال مأموری حاجی رضا افندی سواری ملازم اولی ٥م یونان محاربه
عموم تحریرات قلمنده فؤاد افندی پیاده ملازم اولی ٥م یونان محاربه مدالیه‌سی
موقتاً استخدام اولنمقده‌درلر

## ﴿ مقام مشیری یاورانی ﴾

پیاده قول اغاسی عثمان منیر افندی ٤م گموش افتخار، یونان محاربه مدالیه‌سی
طوپجی یوزباشیسی احمد جودی افندی ٥م « « « « «
پیاده « عاصم بك ٥م « « «
« « نجم الدین بك ٥م « « «
« ملازم ثانیسی توفیق بك

## ﴿ سلانیکده بولنان تحصیل مأمورلری ﴾

نظامیه تحصیل مأموری الای کاتبی سلیمان افندی
اوچنجی اردو تحصیل مأموری یوزباشی هاشم افندی

## ﴿ سلانیك ادارهٔ عسکریه‌سی ﴾

اداره رئیسی میرلوا عمر لطفی پاشا ٣ع ٣م یونان محاربه مدالیه‌سی
اداره ضابطی بیکباشی طیار بك ٥م یونان محاربه مدالیه‌سی
اداره باش کاتبی الای امینی عثمان صبری افندی ٤ع یونان محاربه مدالیه‌سی
اداره کاتبی قول اغاسی علی فهمی افندی ٥م یونان محاربه مدالیه‌سی

ادارە ضابطی | قول اغاسی خالد منیر افندی یونان محاربه مدالیەسی
» | » مصطفی افندی ٤م افتخار، روسیه، قره طاغ، یونان محاربه مدالیەلری
» | الای کاتبی عبدالکریم افندی ٥م یونان محاربه مدالیەسی
» | » محمد نظیف افندی
» | طابور کاتبی جمال افندی ٤ع ٤م
» | » محمد رشدی افندی
» | یوزباشی هاشم افندی یونان محاربه مدالیەسی
» | » ابراهیم افندی ٤م
ادارە کاتبی | ملازم ثانی علی رضا افندی ٤ م
» | » احمد توفیق افندی ٥م یونان محاربه مدالیەسی
ادارەدە مستخدم | بیکباشی غالب بك ٤ع ٤م قره طاغ، یونان محاربه مدالیەلری
» | » » علی رضا افندی ٣ع ٣م روسیه، افتخار و کموش امتیاز مدالیەلری
ادارەدە مستخدم | قول اغاسی شوقی افندی
» | » » ابراهیم اغا
» | » طابور کاتبی ابراهیم نامق افندی
» | » » عثمان افندی ٤ م
» | » متقاعد یوزباشی محمد نائلی افندی یونان محاربه
» | » ملازم اول اسماعیل افندی
» | » » احمد منیر بك
» | » ملازم ثانی حافظ عزت افندی
» | » » شمس الدین افندی

## سلانیك فرقه‌سی دیوان حربی

رئیس قائممقام حاجی نظمی بك ٤ ع ۳ م كموش امتیاز ، روس، یونان محاربه مدالیه‌لری

اعضا :

بیكباشی بهجت افندی یونان مدالیه‌سی
قول اغاسی خلیل افندی ٤ ع ٤ م یونان
قول اغاسی محمد افندی ٥ م پلونه ویونان محاربه مدالیه‌لری
یوزباشی علی صمالی افندی یونان مدالیه‌سی
یوزباشی عادل افندی ٥ م افتخار مدالیه‌سی
ملازم اول یحیی افندی ٥ م
ملازم اول عزت افندی ٥ م یونان مدالیه‌سی
كاتب دیوان حرب ملازم ثانی احمد افندی

## سلانیك خسته‌خانهٔ عسكریسی

سلانیك قوصوه صحیه مفتشی وسلانیك خسته‌خانه‌سی سرطبیبی } میرلوا اسكندر پاشا ۳ ع ۳ م قره‌طاغ وكموش امتیاز مدالیه‌لری
اوپراتور فریق ژاق پاشا ۳ ع ۳ م افتخار مدالیه‌سی
طبیب اول میرالای محسن بك ٤ ع ۳ م یونان محاربه مدالیه‌سی
« قائممقام صلامون بك ٤ ع ٤ م ۲ ن التون وافتخار ویونان محاربه مدالیه‌لری
« بیكباشی عثمان افندی ٥ م

| | |
|---|---|
| طبيب اول | يكباشى محمد امين افندى ٥ م |
| « | « محمد توفيق افندى يونان محاربه مداليه‌سى |
| « | « مصطفى رشيد افندى ٥ م |
| « ثانى | قول اغاسى حفظى افندى يونان محاربه مداليه‌سى |
| مدير | الاى كاتبى احمد فيضى افندى ٥ م قره‌طاغ مداليه‌سى |
| كحال | قول اغاسى نورى افندى ٤ م |
| طبيب | « على رضا افندى |
| « | « آواديس افندى |
| « | « مصطفى افندى |
| كيمياكر | « كامل مظهر افندى ٤ع ٤م يونان محاربه مداليه‌سى |
| طبيب | يوزباشى محمد جلال الدين افندى ٥ م |
| « | « حسن عاطف افندى |
| « | « حسيب افندى |
| « | « حسين عونى افندى |
| « | « حسين حلمى افندى |
| « | « اسكندر افندى |
| « | « نورالدين افندى |
| كاتب اول | محمد نسيم افندى ثانيه ٤ م يونان محاربه مداليه‌سى |
| كاتب ثانى | حسين فكرى افندى كوش كريد و يونان محاربه مداليه‌لرى |
| « ثالث | حسن تحسين افندى |
| امام اول | طابور امامى حسين خيرى افندى |

| | | |
|---|---|---|
| امام ثانی | محمد توفیق افندی | ٥ م |
| اجزاجئ اول | قائمقام محمد امین بك | ٤ ع ٥ م یونان محاربه مدالیه‌سی |
| « ثانی | یحیی افندی | طرز جدید التون یمن « |
| « | حاجی نیازی افندی | ٥ م |
| « | عبداه افندی | |
| « | احمد منیب افندی | |
| « | رجب امین افندی | |
| « | اسعد افندی | |
| جراح اول | خلیل افندی | ٥ م |
| « | آکاه افندی | |
| « | محمد یاور افندی | یونان محاربه مدالیه‌سی |
| « | حسن رمزی افندی | |
| « | محمد صالح افندی | کموش کریدو یونان محاربه مدالیه‌لری |
| « | ابراهیم خلیل افندی | یونان محاربه مدالیه‌سی |
| « | مصطفی مظهر افندی | |
| تیمارجی | محمد ذهدی افندی | |
| « | علی شوقی افندی | ٥ م کموش کریدو یونان محاربه مدالیه‌لری |
| « | نسیب افندی | |
| خسته‌لر اغاسی | قولچین بکر اغا | |
| سرخدمه | احمد اغا | |
| وکیلخرج | محمد حلمی افندی | |
| اثواب امینی | عبدالرحمن افندی | |

## اوچنجی اردوی همایون برنجی فریق وسلانیك فرقۀ عسکریه‌سی قوماندانی حسن تحسین پاشا

| نشان | | مدالیه | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عثمانی | مجیدی | امتیاز | لیاقت | افتخار | کرید | یونان |
| ایکنجی | برنجی | آلتون وکوش | آلتون | | آلتون | محاربه |

## فرقه ارکان حربیه‌سی

ارکان حربیه رئیسی قائممقام محمد علی بك کوش امتیاز یونان محاربه مدالیه‌سی
« « قول اغاسی یوسف راسیخ بك
پیاده یوزباشیلرندن بهاء الدین افندی یونان محاربه مدالیه‌سی
ارکان حربیه‌یه ملحق ملازم اول داود افندی « « «
« « « « « شمس الدین افندی ٥ م صنایع ،
یونان محاربه مدالیه‌سی
فرقه اوراق مأموری سواری ملازم ثانیسی عمر بك ٥ م « « «

## مواقع قوماندانلری

جمعهٔ بالا قوماندانی پیاده میرلواسی صالح پاشا ٤ ع ٣ م
وستروجه « « « شمسی پاشا
کوپریلی « سواری « علی رضا پاشا
نوره‌قوب « میرآلای محمد صالح بك
رازاق « •
یکیجه « قائممقام طوپجی راشد بك

## سلانيك استحكام وانشاآت قوميسيون هيئتى

رئيس استحكام قائمقامى محمد سالم بك ٤ع ٤م كموش امتياز يونان محاربه مداليه سى

اعضا :

استحكام بيكباشيسى ادهم افندى ٥م » » »

استحكام بيكباشيسى رفعت افندى ٤ م روسيه ويونان ويمن مداليه لرى

» » شوكت افندى ٥ م

قول اغاسى خالد بك ٥ م يونان وصنايع مداليه لرى

طابور كاتبى نافذ بك

استحكام يوزباشيسى محمود افندى

استحكام ملازم ثانى مختار افندى

## سلانيك قلعه سى امرا وضابطانى

### اوچنجى اردوى همايون طوپجى واسلحه مفتشى

### فريق سزائى پاشا

| عثمانى | مجيدى | كريد مداليه سى | يونان محاربه |
|---|---|---|---|
| اوچنجى | ايكنجى | آلتون | مداليه سى |

ميرالاى محمد صبحان بك ٣ ع ٢ م امتياز كموش يونان محاربه وتخليصيه مداليه لرى

بيكباشى فخرالدين بك ٤ع ٤م قريم نشانى سيواستپول افتخار نشانى قره طاغ

الاى امينى حاجى محمد افندى ٤ م قره طاغ يونان محاربه مداليه لرى

قول اغاسى، عثمان افندى ٤ م يونان محاربه مداليه سى

قول اغاسی د وید افندی ٥ م

الای کاتبی عبداله حامد افندی ٤ ع ٤ م یونان محاربه مدالیه‌سی

طابورکاتبی خلوصی افندی ٥ م » » »

امام حسین افندی ٥ م کرید ویونان مدالیه‌لری

جراح صالح افندی ٥ م » » »

اجزاجی عمر لطفی افندی یونان محاربه مدالیه‌سی

## مرکز قوماندانلغی

قوماندان میرلوا اسماعیل شوقی پاشا ٢ ع ٤ م روسیه ویونان محاربه مدالیه‌سی

معاونی بیکباشی نظیف بك ٤ ع ٤ م یونان محاربه مدالیه‌سی

قانون ضابطی طوپجی ملازم اول عثمان افندی ٥ م یونان محاربه مدالیه‌سی

» » » ثانی زیور افندی ٥ م » » »

قوماندان کاتبی ملازم وهبی افندی

» » » اسماعیل حقی افندی

## سلانیك فرقهٔ عسکریه‌سی انشاآت قومیسیونی هیئتی

رئیس پیاده میرالایی سلیمان بك ٣ ع ٣ م قره‌طاغ، روسیه، افتخار، کرید التون ویونان مدالیه‌لری

اعضا :

الای مفتیسی سلیمان افندی

پیاده ملازمی عثمان کاظم افندی

طوپجی ملازمی موسی کاظم افندی

سلانيك رديف اون برنجى فرقه قوماندانى

فريق على رضا پاشا

عثمانى ايكنجى مجيدى برنجى امتياز التون مداليه‌سى لياقت التون مداليه‌سى وكوش يونان محاربه مداليه‌سى

## سلانيك فرقهٔ عسكريه‌سى اركان حربيه‌سى

اركان حربيه رئيسى ميرالاى راسم بك ٣ع ٤م يونان محاربه ، روس وافتخار مداليه‌لرى

اركان حربيه مأمور قائممقام حمدى بك ٣ع ٣م يونان محاربه مداليه‌سى

اركان حربيه ملحق يوزباشى نورى افندى ٤م يونان محاربه مداليه‌سى

» » » ملازم اول كمال افندى ٥م يونان محاربه مداليه‌سى

رديف يكرمى برنجى سلانيك لواسى واخذ عسكر قلمى

رئيسى ميرلوا صادق پاشا

عثمانى دردنجى مجيدى دردنجى امتياز كموش مداليه‌سى صنايع كموش مداليه‌سى يونان محاربه مداليه‌سى

اخذ عسكر قلمى مأمورى وسلانيك علاوه الايى قوماندانى الاى امينى على افندى ٤ع ٤م يونان مداليه‌سى

اواركان حربيه‌سنه مأمور ملازم ثانى نشئت افندى

## قرق برنجى سيروز آلايى

آلاى قوماندانى ميرآلاى رستم بك ٤م يونان محاربه مداليه‌سى

## قرق برنجی آلایك برنجی سیروز طابوری

بیکباشی حسنی افندی
طابور کاتبی حسین حسنی افندی ٥ م یونان مدالیه‌سی
دنوی مأموری ملازم ثانی ابراهیم افندی
تفنکجی عزیز اوسته

## برنجی بلوك مرکزی

| | | | |
|---|---|---|---|
| سیروز | یوزباشی | جلال افندی | ٥ م یونان محاربه مدالیه‌سی |
| | ملازم ثانی | حسن افندی | یونان محاربه مدالیه‌سی |

## ایکنجی بلوك مرکزی

| | | | |
|---|---|---|---|
| سیروز | یوزباشی | احمد مختار افندی | ٥ م |
| | ملازم ثانی | نجیب افندی | یونان محاربه مدالیه‌سی |

## اوچنجی بلوك مرکزی

| | | | |
|---|---|---|---|
| سیروز | یوزباشی | حسن تحسین افندی | ٤ م پلونه یونان مدالیه‌لری |
| | ملازم ثانی | عزیز افندی | یونان محاربه مدالیه‌سی |

## دردنجی بلوك مرکزی

| | | | |
|---|---|---|---|
| ذیخنه | یوزباشی | مصطفی حلمی افندی | |
| | ملازم ثانی | حسین فهمی افندی | ٥ م یونان محاربه مدالیه‌سی |

## قرق برنجی سیروز الاینك ایکنجی نوره‌قرب طابوری

| | | |
|---|---|---|
| طابور کاتبی | ابراهیم ادهم افندی | پلونه مدالیه‌سی |
| دوی مأموری ملازم ثانی | اسماعیل فهمی افندی | یونان مدالیه‌سی |
| تفنکیجی | منحل | |

## برنجی بلوك مرکزی

| | | |
|---|---|---|
| نوره‌قوب، یوزباشی | منحل | |
| ملازم ثانی | مصطفی افندی | یونان مدالیه‌سی |

## ایکنجی بلوك مرکزی

| | | |
|---|---|---|
| نوره‌قوب، یوزباشی | حسین افندی | |
| ملازم ثانی | احمد افندی | ۵ م یونان محاربه مدالیه‌سی |

## اوچنجی بلوك مرکزی

| | | |
|---|---|---|
| نوره‌قوب، یوزباشی | منحل | |
| ملازم ثانی | حسن افندی | یونان مدالیه‌سی |

## دردنجی بلوك مرکزی

| | | |
|---|---|---|
| نوره‌قوب، یوز باشی | امین شریف افندی | روسیه محاربه مدالیه‌سی |
| ملازم ثانی | عبداله افندی | |

## قرق برنجی سیروز آلاینك اوچنجی درامه طابوری

| | | |
|---|---|---|
| بیکباشی | حاجی سلیمان افندی | کموش امتیاز، قریم، انکلیز، افتخار، پلونه، یمن مدالیه‌لری |

طابور كاتبی سلیم افندی ٥ م
دبوی مأموری ملازم اول علی افندی
تفنكجی محمد نظیف اوسته

## ﴿ برنجی بلوك مركزی ﴾

درامه، یوزباشی ویسی افندی كموش امتیاز، كرید، افتخار مدالیه‌لری
ملازم ثانی مصطفی افندی

## ﴿ ایكنجی بلوك مركزی ﴾

پرسیچان، یوزباشی تحسین افندی
ملازم ثانی صالح افندی

## ﴿ اوچنجی بلوك مركزی ﴾

قوزلی، یوزباشی محمد رشید افندی
ملازم ثانی علی افندی

## ﴿ دردنجی بلوك مركزی ﴾

چچ، یوزباشی رضا افندی ٥ م یونان محاربه مدالیه‌سی
ملازم ثانی فائز افندی

## ﴿ سیروز الاینك دردنجی قواله طابوری ﴾

بیكباشی عزت افندی
طابور كاتبی محمد مالك افندی یونان مدالیه‌سی

دبوی مأموری ملازم ثانی مصطفی افندی
تفنکجی اوسته منحل

## برنجی بلوك مركزی

قواله، یوزباشی منحل
ملازم ثانی بهجت افندی تخلیصیه، یونان مدالیه‌لری

## ایکنجی بلوك مرکزی

پراوشته، یوزباشی عثمان افندی ٤ م یونان محاربه مدالیه‌سی
ملازم ثانی محمد امین افندی

## اوچنجی بلوك مرکزی

کوپری باشی، یوزباشی منحل
ملازم ثانی مصطفی افندی یونان محاربه مدالیه‌سی

## دردنجی بلوك مرکزی

منجنوس، یوزباشی عثمان افندی کرید، یونان مدالیه‌لری
ملازم ثانی محمود افندی « مدالیه‌سی

## قرق ایکنجی سلانیك آلایی

آلای قوماندانی قائممقام محمد علی بك ٤ ع ٣ م افتخار
کرید، یونان محاربه مدالیه‌لری

## قرق ایکنجی سلانیك الاینك برنجی طابوری

یکباشی احسان افندی ٥ م یونان محاربه مدالیه سی
طابور کاتبی محمد راسم افندی ٤ م » » »
دبوی مأموری ملازم ثانی یوسف افندی ٥ م یونان محاربه مدالیه سی
تفنکجی حسین اوسته » » »

## برنجی بلوك مرکزی

سلانیك ، یوزباشی مصطفی عاصم بك امتیاز کموش ، قره طاغ کردستان ، افتخار ، یونان محاربه مدالیه لری
ملازم ثانی نظمی افندی

## ایکنجی بلوك مرکزی

سلانیك ، یوزباشی رضا افندی بوسنه وهرسك ، کردستان کرید ، قره طاغ ، تخلیصیه ، یونان محاربه مدالیه لری
ملازم ثانی منحل

## اوچنجی بلوك مرکزی

سلانیك ، یوزباشی عبد الباقی بك افتخار ، روسیه ، قره طاغ
ملازم ثانی بهجت افندی یونان محاربه مدالیه سی

## دردنجی بلوك مرکزی

کسندیره ، یوزباشی حیدر افندی یونان محاربه مدالیه سی
ملازم ثانی غالب افندی » »

## قرق ایکنجی سلانیك الاینك ایکنجی کوکیلی طابوری

بیکباشی حبیب نوری افندی ٤٤ م یونان محاربه مدالیه‌سی
طابور کاتبی جمیل افندی
دبوی مأموری ملازم ثانی محمد کمال افندی یونان محاربه مدالیه‌سی
تفنکجی محل

## برنجی بلوك مرکزی

کوکیلی، یوزباشی احمد خلوصی افندی یونان محاربه مدالیه‌سی
ملازم ثانی حسین افندی « « «

## ایکنجی بلوك مرکزی

طوبران، یوزباشی نعمان افندی ٥ م یونان محاربه مدالیه‌سی
ملازم ثانی صبری افندی « « «

## اوچنجی بلوك مرکزی

طوبران، یوزباشی ابراهیم افندی یونان مدالیه‌سی
ملازم ثانی احمد جواد افندی

## دردنجی بلوك مرکزی

اوستروجه، یوزباشی بکر افندی ٥ م یونان محاربه مدالیه‌سی
ملازم ثانی بکر افندی « « «

## قرق ایکنجی سلانیك الاینك اوچنجی عورتحصار طابوری

| | | | |
|---|---|---|---|
| بیکباشی | احمد صدقی | ٣ م | یونان محاربه مدالیه‌سی |
| طابورکاتبی | عزت افندی | | پاونه یونان محاربه مدالیه‌لری |
| دبوی مأموری | ملازم ثانی حسن خیری افندی | | |
| تفنکجی | | | |

## برنجی بلوك مرکزی

| | | | |
|---|---|---|---|
| عورتحصاری | یوزباشی | صادق افندی ٥ م | یونان محاربه مدالیه‌سی |
| | ملازم ثانی | احمد افندی | » » » |

## ایکنجی بلوك مرکزی

| | | | |
|---|---|---|---|
| قره طاغ | یوزباشی | محمد شکری افندی ٤ م | یونان وصنایع مدالیه‌سی |
| | ملازم ثانی | مظهر افندی | |

## اوچنجی بلوك مرکزی

| | | | |
|---|---|---|---|
| لنغظه | یوزباشی | حلمی افندی | یونان محاربه مدالیه‌سی |
| | ملازم ثانی | حسن افندی | » » » |

## دردنجی بلوك مرکزی

| | | | |
|---|---|---|---|
| صوجه | یوزباشی | منحل | |
| | ملازم ثانی | ابراهیم افندی | یونان محاربه مدالیه‌سی |

## قرق ایکنجی سلانیك آلاینك دردنجی منلك طابوری

بیکباشی احمد مجدی افندی ٤ع ٣م یونان محاربه مدالیه‌سی
طابور کاتبی زکریا افندی ٥م » » »
دبوی مأموری، ملازم ثانی ابراهیم افندی کرید ویونان مدالیه‌لری
تفنکجی منحل

## برنجی بلوك مرکزی

منلك، یوزباشی مصطفی صفوت افندی
ملازم ثانی سلیم افندی

## ایکنجی بلوك مرکزی

تیمور حصار، یوزباشی منحل
ملازم ثانی حسین افندی

## اوچنجی بلوك مرکزی

تیمور حصار، یوزباشی منحل
ملازم ثانی منحل

## دردنجی بلوك مرکزی

پترج، یوزباشی حاجی یوسف افندی یونان محاربه مدالیه‌سی
ملازم ثانی محمد راشد افندی

## اون برنجی سلانیك ردیف فرقه‌سنه مربوط

## سلانیك علاوه لواسی

سلانیك علاوه آلایی قوماندانی آلای امینی علی افندی ٤ع٤م یونان مدالیه‌سی
برنجی سلانیك طابوری قوماندانی قول اغاسی خیراه افندی ٥م یونان «
برنجی بلوك قوماندانی ملازم اول اسماعیل حقی افندی ٥م یونان مدالیه‌سی
ایكنجی « « ملازم ثانی علی رضا افندی
اوچنجی بلوك قوماندانی ملازم اول عمر افندی
دردنجی « « « « محمد بشیر افندی
ایكنجی سلانیك طابوری قوماندانی } قول اغاسی حسنی افندی
برنجی بلوك قوماندانی ملازم ثانی حسن فهمی افندی
ایكنجی « « ملازم اول عثمان ثابت افندی ٥ م یونان مدالیه‌سی
اوچنجی « « « « محمد افندی كرید كموش یونان مدالیه‌لری
دردنجی « « « « ابراهیم ادهم افندی ٥ م یونان مدالیه‌سی
اوچنجی عورتحصاری طابوری قوماندانی قول اغاسی رضا افندی ٥م كرید مدالیه‌سی
برنجی بلوك قوماندانی ملازم اول عمر افندی
ایكنجی « « « « محمد علی افندی ، یونان مدالیه‌سی
اوچنجی « « « « عثمان اغا ، یونان مدالیه‌سی
دردنجی « « ملازم ثانی سعید افندی
دردنجی عورتحصار طابور قوماندانی قول اغاسی احمد اغا
برنجی بلوك قوماندانی ملازم اول جعفر افندی عن یونان مدالیه‌سی

ایکنجی بلوك قوماندانی منحل

اوچنجی « « ملازم ثانی محمد سعید افندی

دردنجی « « « « محمد افندی

کوکبلی علاوه آلایی قوماندانی منحل

برنجی کوکبلی طابوری « قول اغاسی علی وفا افندی ٤ م یونان مدالیه‌سی

برنجی بلوك قوماندانی ملازم ثانی رشدی افندی

ایکنجی بلوك قوماندانی ملازم اول احمد اغا کریدمدالیه‌سی

اوچنجی « « « « علی افندی « «

دردنجی « « « « خلیل اغا ٤ م یونان «

ایکنجی کوکبلی طابوری قوماندانی قول اغاسی عزت افندی ٥ م کریدو یونان مدالیه‌لری

برنجی بلوك قوماندانی ملازم اول رفیق افندی

ایکنجی « « « ثانی احمد افندی

اوچنجی « « « « رفعت افندی

دردنجی « « « اول مصطفی افندی یونان مدالیه‌سی

اوچنجی کوکبلی طابوری قوماندانی منحل

برنجی بلوك قوماندانی ملازم ثانی حسن افندی

ایکنجی « « « اول محمد امین افندی کموش امتیاز، افتخار، یونان مدالیه‌لری

اوچنجی بلوك قوماندانی ملازم ثانی احمد صدقی افندی

دردنجی « « « اول حسن افندی یونان مدالیه‌سی

دردنجی ودینه طابوری قوماندانی قول اغاسی محمد اغا ٤ م « «

برنجی بلوك قوماندانی ملازم اول حسین افندی یونان مدالیه‌سی
ایکنجی « « « حسن افندی
اوچنجی « « ملازم اول محمد خالد افندی یونان مدالیه‌سی
دردنجی « « « ثانی احمد افندی

## اون برنجی سلانیك ردیف فرقه‌سنه مربوط

## سیروز علاوه فرقه‌سی

برنجی سیروز علاوه آلایی قوماندانی قائممقام غالب بك
« « طابوری « قول اغاسی علی افندی ٥ م
برنجی بلوك قوماندانی ملازم اول نوری افندی
ایکنجی « « « « زبور افندی
اوچنجی « « « « اسماعیل وصفی افندی کرید مدالیه‌سی
دردنجی بلوك قوماندانی ملازم ثانی احمد شوکت افندی ٥ م کموش امتیاز مدالیه‌سی
ایکنجی سیروز طابوری قوماندانی قول اغاسی فضلی اغا ٤ م قره‌طاغ، صربیه، یونان، آلتون اجنبی مدالیه‌لری
برنجی بلوك قوماندانی ملازم اول عبدالقادر افندی
ایکنجی « « ثانی حافظ حسین افندی ٥ م کرید مدالیه‌سی
اوچنجی بلوك قوماندانی ملازم اول زینل اغا یونان مدالیه‌سی
دردنجی بلوك قوماندانی ملازم ثانی اسماعیل افندی ٥ م کرید مدالیه‌سی

اوچنجی مثلث طابوری قوماندانی قول اغاسی رجب افندی ٤م کرید، پلونه،
قره طاغ مدالیه لری

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| برنجی بلوك قوماندانی | ملازم اول | درویش اغا | ٥م | یونان مدالیه سی |
| ایکنجی « « | « | حاجی عثمان افندی | ٥م کرید | « |
| اوچنجی « « | « | عبدالله افندی | | |
| دردنجی بلوك قوماندانی | ملازم اول | عبدی اغا | | یونان محاربه مدالیه سی |

دردنجی مثلث طابوری قوماندانی } قول اغاسی عزیز افندی

| | | |
|---|---|---|
| برنجی بلوك قوماندانی | ملازم ثانی | محمود افندی |
| ایکنجی « « | | منحل |
| اوچنجی « « | ملازم اول | محمد پرتو افندی |
| دردنجی « « | « | محمد نیازی افندی |

ایکنجی عورتحصاری علاوه الایی قوماندانی } قائممقام فتاح بك

برنجی عورتحصاری طابوری قوماندانی } قول اغاسی بیرام اغا

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| برنجی بلوك قوماندانی | ملازم ثانی | اسماعیل حقی افندی | | |
| ایکنجی « « | « اول | محی الدین افندی | | |
| اوچنجی « « | « « | علی اغا | | پلونه مدالیه سی |
| دردنجی « « | « « | نجیب اغا | | کرید، پلونه مدالیه لری |

ایکنجی عورتحصاری طابوری قوماندانی } قول اغاسی محمد اغا ٥م قره طاغ مدالیه سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| برنجی بلوك قوماندانی | ملازم اول | احمد افندی | |
| ایکنجی « « | « « | ابراهیم اغا | ٥م |

اوچنجی بلوك قوماندانی ملازم اول حسین عونی افندی ٤ع یونان مدالیه‌سی
دردنجی « « « احمد شریف افندی
اوچنجی عورتحصاری } منحل
طابوری قوماندانی }
برنجی بلوك قوماندانی ملازم ثانی درویش علی افندی پلونه مدالیه‌سی
ایکنجی « « « اول ابراهیم افندی
اوچنجی « « منحل
دردنجی « « « « امین افندی
دردنجی سیروز طابوری } قول اغاسی عثمان اغا ٤م افتخار، کرید، قره‌طاغ
قوماندانی } مدالیه‌لری
برنجی بلوك قوماندانی ملازم اول محمد درویش افندی ٥م یونان مدالیه‌سی
ایکنجی « « « « « علی اغا ٥م کرید «
اوچنجی « « « « مصطفی افندی یونان «
دردنجی « « منحل

## ایکنجی درامه علاوه لواسی

برنجی درامه الای قوماندانی منحل
« « طابوری « قول اغاسی عبداه اغا
« بلوك « ملازم اول ابراهیم افندی
ایکنجی « « « « یعقوب افندی کرید مدالیه‌سی
اوچنجی « « « ثانی محمد نوری افندی « «
دردنجی « « « اول علی فندی
ایکنجی درامه طابوری « قول اغاسی عثمان سری افندی ٥م کرید مدالیه‌سی
برنجی بلوك قوماندانی ملازم اول عبدالرحمن اغا یونان «

ایکنجی بلوك قوماندانی ملازم اول علی اغا
اوچنجی « « « « رشید اغا
دردنجی « « « « عمر نجاتی افندی
اوچنجی قواله علاوه طابوری قوماندانی قول اغاسی اسمعیل حقی افندی ٤ م یونان مدالیه‌سی
برنجی بلوك قوماندانی ملازم اول صالح افندی
ایکنجی « « « « خلیل اغا
اوچنجی « « « ثانی نظیف افندی
دردنجی « « اول تحسین افندی
دردنجی قواله طابوری قوماندانی قول اغاسی عبدالقادر افندی ٥ م کومش کرید مدالیه‌سی
برنجی بلوك قوماندانی ملازم اول احمد اغا پاونه ویونان مدالیه‌لری
ایکنجی « « « ثانی احمد افندی کرید مدالیه‌سی
اوچنجی « « « اول خلیل افندی ٤ م
دردنجی « « « « حاجی محمد اغا کرید ویونان مدالیه‌لری
ایکنجی نوره‌قوب علاوه الایی قوماندانی الای امینی حسین افندی
برنجی « طابوری قوماندانی قول اغاسی نعیم بك ٥ م
برنجی بلوك قوماندانی ملازم اول وحید افندی ٥ م یونان مدالیه‌سی
ایکنجی « « « « حسن افندی
اوچنجی « « منحل
دردنجی « « ملازم ثانی محمود افندی ٥ م کرید مدالیه‌سی
ایکنجی نوره‌قوب طابوری قوماندانی قول اغاسی محمد سلیم افندی
برنجی بلوك قوماندانی ملازم ثانی زینل افندی

ایکنجی بلوك قوماندانی ملازم اول حسن افندی یونان مدالیه‌سی
اوچنجی « « « « حسین اغا ٤ م قره‌طاغ یونان مدالیه‌لری
دردنجی بلوك قوماندانی ملازم ثانی اسماعیل حقی افندی
اوچنجی نوره‌قوب طابوری قوماندانی قول اغاسی علی اغا عتیق وجدید کرید مدالیه‌لری
برنجی بلوك قوماندانی ملازم اول ولی اغا عین مدالیه‌سی
ایکنجی « « « « صادق افندی
اوچنجی « « « « عثمان افندی ٥ م
دردنجی « « منحل
دردنجی درامه طابوری قوماندانی قول اغاسی علی رضا افندی پلونه ء عتیق وجدید کرید مدالیه‌لری
برنجی بلوك قوماندانی ملازم اول علی افندی
ایکنجی « « « ثانی عثمان افندی ٥ م
اوچنجی « « « اول ولی اغا
دردنجی « « « ثانی حسن تحسین افندی
اون برنجی سلانیك ردیف سواری الایی قوماندانی منحل
برنجی سیروز بلوکی، یوزباشی وکیلی احمد افندی یونان مدالیه‌سی
ایکنجی سلانیك بلوکی منحل

## مأمورین بحریه

### قومودورلق دائره سی

| | | |
|---|---|---|
| قومودور | میرالای | راسم بن احمد بك ۳ ع ۲ م صنایع، تخلیصیه، یونان مدالیه سی |
| قومودورلق طبیبی | قائمقام | مصطفی بن سالم بك |
| « | کاتبی | بریق کاتبی شوکت بن علی افندی یونان مدالیه سی |

### ولایت جلیله معیتنه مأمور زرهلی نجم شوکت

### قروت همایونی امرا وضابطانی

| | | |
|---|---|---|
| سواری | قائمقام | اشرف بن احمد بك ٤ ع ٤ م کرید، یونان مدالیه سی |
| سرچرخچی | بیکباشی | ابراهیم بن محمد افندی ٤ م کرید مدالیه سی |
| سواری ثانی | صاغ قول آغاسی | محمد رکنی بن علی افندی قپودان ٥ م تخلیصیه، کرید، یونان مدالیه لری |
| سفینه طبیبی | صول قول آغاسی | حسن تحسین بن محمد امین افندی یونان مدالیه سی |

| | | |
|---|---|---|
| چرخجی ثانی | صول قول اغاسی | ابراهیم بن محمد افندی کرید ، یونان مدالیه‌لری |
| چرخجی | صول قول اغاسی | حسن بن احمد افندی ٥ م کرید مدالیه‌سی |
| چرخجی | صول قول اغاسی | علی بن حسین افندی |
| سواری ثالث | یوزباشی | حسنی بن عبداه افندی کرید ، یونان مدالیه‌لری |
| چرخجی | یوزباشی | حسین بن علی افندی صداقت نشانی ، یونان مدالیه‌سی |
| بلوك ضابطی | یوزباشی | جمال بن عثمان افندی یونان « |
| سیر سفینه مأموری | ملازم اول | احمد نوری بن احمد افندی : یونان مدالیه‌سی |
| معاونی | ملازم اول | ثاقب بن مصطفی افندی |
| برنجی کاتب | قروت کاتبی | محمد بن بدری افندی صنایع ، ز کرید مدالیه‌لری |
| یوزباشی وکیلی | ملازم اول | توفیق بن الیاس افندی یونان مدالیه‌سی |
| « « | « | احمد حمدی بن خیری افندی |
| طوبجی ضابطی | کدکلی ثالث | بدری بن احمد افندی یونان مدالیه‌سی |
| الکتریق مأموری | ملازم اول | ابراهیم بن حسین افندی صنایع |
| طورپیدو مأموری | ملازم اول | امین بن حسن افندی |
| چرخجی | « | علی بن خلیل افندی تخلیصیه ، یونان مدالیه‌لری |
| چرخجی | ملازم اول | نوری بن رضا افندی |

| | | |
|---|---|---|
| بلوك ضابطی | ملازم ثانی | مصطفی بن محمد افندی |
| « « | « « | ابراهیم بن حسن افندی |
| سلاح انداز ضابطی | « « | علی رضا بن مصطفی افندی |
| ایکنجی کاتب | بریق کاتبی | خلیل شریف بن وامق افندی |
| اوچنجی کاتب | « « | حسن بصری بن علی افندی |
| سفینه امامی | امام رابع | رجب بن حسن افندی |
| قلاغوز | بلا رتبه | یوسف بن احمد قپودان |
| بورغیجی | « « | مصطفی بن عثمان اغا |
| قلفات | « « | طاهر بن علی اغا |

## ﴿ ولایت جلیله معیتنه مأمور برق افشان طورپیدو ﴾
## ﴿ کەچر همایونی ضابطانی ﴾

| | | |
|---|---|---|
| سواری | صول قول اغاسی اسماعیل بن محمد افندی قپودان یونان مدالیەسی | |
| سرچرخجی | صول قول اغاسی اسماعیل بن قدری افندی یونان | « |
| سواری ثانی | ملازم اول مصطفی بن احمد افندی یونان | « |
| سیر سفینه مأموری | « [illegible] بن احمدی افندی یونان | « |
| چرخجی ثانی | « « اسماعیل بن حسین افندی یونان | « |
| چرخجی | « « حسین بن ادهم افندی یونان | « |
| « | « « نوری بن رضا افندی یونان | « |
| کاتب | بریق کاتبی ضیا بن علی افندی یونان | « |
| جراح | بلا رتبه حقی بن موسی افندی | |

## ﴿ ولايت جليله معيتنه مأمور شان آور ﴾

## ﴿ طور پيدواستمبوط همايونی ضابطانی ﴾

| | | |
|---|---|---|
| سواری | ملازم اول | حسن مراد بن محمد افندی يونان مداليه‌سی |
| سواری ثانی | ملازم اول | شرف الدين بن ابراهيم افندی يونان مداليه‌سی |
| سرچرخجی | « » | اسعد بن احمد افندی يونان « |
| چرخجی ثانی | كدكلی ثالث | شكری بن ابراهيم افندی يونان « |

## ﴿ ليمان دائره‌سی ﴾

| | | |
|---|---|---|
| رئيس | بيكباشی | عزت افندی قپودان ٤ م يونان مداليه‌سی |
| كاتب | بريق كاتبی | خليل افندی يونان مداليه‌سی |

## شركتلر

### « امتیازی خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌ده بولنان لیمان »

### « انشاآتی اداره‌سی »

| | |
|---|---|
| خزینهٔ خاصهٔ شاهانه طرفندن منصوب قومیسر | سلانیك املاك همایون اداره‌سی معاونی وسر مهندسی ارکان حربیه میرلواسی حسین پاشا ٣ع ٢م یونان محاربه مدالیه‌سی |
| معاونی | پیاده یوزباشیلرندن محمود ندیم افندی صنایع، یونان محاربه مدالیه‌لری |
| کاتبی | سلانیك املاك همایون اداره‌سی تحریرات مسودی خلیل حلمی افندی |
| انشاآت متعهدی | موسیو ادمون باریتسول |
| دیرکتور وسرمهندس | موسیو ژرار |

### « لیمان ایشلەتمه اداره‌سی »

| | |
|---|---|
| خزینهٔ خاصهٔ شاهانه طرفندن منصوب قومیسی | سلانیك املاك همایون اداره‌سی مدیری کرقور پاشالیان افندی متمایز ٣ ع ٣م |

شرکت طرفندن ایشلەتمه مدیری موسیو ژرار

ایشلەتمه اداره‌سی سرمأموری مطالون افندی

### « سلانیك بانقه‌سی »

| | | |
|---|---|---|
| دیرکتور | موسیو آلفره‌د میزراهی | ٣ م |
| معاونی | « برطواله فلایشه‌ر | |

| | |
|---|---|
| سرمحاسب | موسیو اودویك فرانید |
| » | » نیقوله غاسنەر |
| صندوق امینی | » ایلیاسیدەس |
| معاونی | » موئیز اسقالونی |
| قامبیال معاملەسی مأموری | » ژان قرەصو |
| » » » | » ژورژ بونەتی |
| » » » | » یاقو قروو |
| » » » | » کوویدو مودیانو |
| » » » | » آلفرد سیدەس |
| محاسبه مأموری | » آلفرەد غرومان |
| » » | » صالواطور آنجەل |
| » » | » ایزاق آلالوف |
| » » | » ژاق قریکەر |
| » » | تحسین افندی |
| » » | موسیو ادغارفرناندەز |
| » » | » صاوول نایاز |
| » » | » ەورام صاصون |
| » » | » پەپو سمها |
| » » | » موئیزپەرەز |
| » » | » ایزاق پلەزوفه |
| » » | » بنزیون مناشه |
| مخابره مأموری | » صاوول ناخوم |

| | |
|---|---|
| مخبره مأموری | موسیو امیل قوقی |
| « « « | « موسیو لئون قاستro |
| « « « | « ژوزەف قره‌صو |
| تحصیلات مأموری | « عورام نابیاز |
| « « | رحمی افندی |
| اسهام ترکیه مأموری | موسیو هوغو موسه‌ری |
| « « « « | « عورام خانوقا |
| تحصیلدار | « رافائل آردیتی |
| « | « موئیز مناهم |
| « | « ایزاق موسافیا |
| امتعهٔ عمومیه مغازه‌سی مدیری | « صالومون نار |
| « « « « کاتبی | « جون بوانیدی |
| « « « « « | « یودا نار |
| « « « « « | « بنیقو وه‌زیا |
| « « « « « | « که‌دالیا آبولافیا |
| « « « « « | « یاقو آناس |

## ❋ مدللی بانقه‌سنك سلانیك شعبه‌سی ❋

| | | |
|---|---|---|
| دیرکتور | موسیو دیموستن انکلاکی | ٤ م |
| « معاونی | « قسطندین « | « |

ایکنجی دیرکتور معاونی قسطندین زیشی

| | |
|---|---|
| محاسبه‌جی | موسیو دیمتری نیقوله یورکینجه |
| صندوق امینی | « یورکی دیمتری حریسافی |

١١ نفر کاتب ومأمورین سائره مستخدمدر .

## شرق تیمور یوللرینك سلانیك اقسامی

| | | |
|---|---|---|
| برنجی قسم قومیسری | محمد عرفان بك | ثانیه |
| ایکنجی « « | الیاس التون طوب افندی | ثالثه |
| ایشلتمه مفتشی | موسیو امانوئل اشتایز | ٣ع ٣م |
| انشاآت « | « ژان هوهنراسل | ٣ع ٢م |
| سیر و حرکت مفتشی | « شیندرووه رنر | ٤ع ٤م |
| « « « | « امیل قوابرانز | ٤م |
| تلغراف « | « ژوزف آسلان | |
| یوقلمه قلمی سرمأموری | « ووبر | |
| محاسبه‌جی | « دیمتری قوندوس | |
| باش کاتب | « پروئی فایب | |
| صندوق امینی | « جون صاوائت | |
| طبیب | « سمراو | |
| ادوات و لوازمات انباری سرمأموری | « اوسقارهنیش | ٤ع ٤م |
| برنجی شعبه مهندسی | « اودیك یولاس | ٤ع ٤م |
| ایکنجی « « | « فرانس ینیش | |
| سلانیك موقفی باش مأموری | « اسپیریدون قلراواس | ٤ م |

سلانیك امتعه قلمی مأموری موسیو ایپوقراط نیقولائیدس

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| طوبجی موقفی سر | « | « | ایساق بودا | |
| اجدلی « | « | « | پاپاواسیلیو طومه | |
| قره‌سوله « | « | « | کره‌نلی اطناش | |
| کومجه « | « | « | اوسپیجی | |
| کوکیلی « | « | « | پواومبواتین | ٥ م |
| میروفجه « | « | « | اوسپیجی ژوزه‌ف | |
| استروجه « | « | « | جیوره ژان | |
| دمیر قپو « | « | « | نغرتو اوکوست | |
| قیرولاق « | « | « | جورجی کاهیه | |

## فابریقه‌لر اداره‌سی

| | | |
|---|---|---|
| فابریقه‌لر سر مهندسی | موسیو کوستاو فلیپس | ٤ م |
| دپوی رئیسی | « اولاف لارسه‌ن | |
| فابریقه ایش باشیسی | « فریکسه‌ل | |

## سلانیك مناستر عثمانلی تیمور یولی

| | | |
|---|---|---|
| قومیسر | راسم بك | ثالثه |
| ایشلتمه باش مأموری | موسیو وه‌ن | ٤ ع |
| احتیاط موقف مدیرلرندن رأفت افندی | | ٤ ع ٥ م |
| قره‌فریه موقف مدیری بالطه‌جی افندی | | ٥ م |

## سلانیك درسعادت التصاق عثمانلی تیمور یولی

| | | |
|---|---|---|
| برنجی قسم قومیسری | یوسف نده بك | ثانیه |
| ایکنجی « « | علی رضا بك | ثانیه |

| | | |
|---|---|---|
| صاحب امتیاز | موسیو رنه بودروی | |
| مجلس اداره رئیسی | قوماندان برژه | ۱ ع ۱ م |
| ایشلتمه دیرکتوری | موسیو امیل دومون | ۲ م |
| حرکت وتفتیش حاصلات مدیری | موسیو آناطول دالوزو | ۳ م |
| امور جریه اداره سی مهندسی وادوات متحرکه مدیری | « امیل بومان | ٤ع |
| خط وابنیه سر مهندسی | « هانری هران | ٤ع |
| محاسبه جی | « اوسیه‌ن تولر | |
| ایشلتمه مفتشی | « اوثی دەریوو | ٤م |
| امور جریه مفتشی | « ژان ماری طومه | ٤م |
| خط وابنیه مفتشی | « ادوار بوکه | |
| فابریقه مدیری | « قوزمه پرەسیچ | ٤م |
| باش کاتب | « فلبرکالی | |
| امور جریه قلمی ممیزی | « ژان هکیمیان | |
| ایشلتمه قونطرول وامور مخصوصی | « شارل سیبوەل | ٤ع |
| صندوق امینی | « شارل دالوزو | |
| انبار سر مأموری | « پولیادەس | |
| برنجی شعبه دوقتوری | موسیو ژورژ فوسقواو | |
| ایکنجی « « | « هاریطون نیقولا | |
| اوچنجی « « | « آلکساندر قریتیس | |
| برنجی قسم شعبه مهندسی | « طوما قالدیریدس | |
| ایکنجی « « | « ماریان غەلئیەفسکی | |

| | | |
|---|---|---|
| اوچنجی قسم شعبه‌مهندسی | موسیو ماقس واغنر | |
| خطوط تلغرافیه مفتشی | « شارل نواق | ٥م |
| سلانیك‌موقف سرمأموری | « پیرقارپه‌تیس | |

## سلانیك هوا غازی شرکت عثمانیه‌سی

| | | |
|---|---|---|
| قومیسر | شرق تیمور یوللرینك سلانیك اقسامی | |
| | قومیسری محمد عرفان بك | ثانیه |
| دیرکتور | آنطونین دولاقوه‌یل | |

امور تجاریه سرمأموری ابراهام فراجی افندی

( هر متر ومکعبی غازدن ١ غروش ٧ پاره بدل اخذ اولنمقده در شرکتك ١٩٠١ سنه‌سنده‌کی هوا غازی صرفیاتی « ٢٨٢٣٧٢ » متر ومکعبدر )

## سلانیك صو شرکت عثمانیه‌سی

| | | |
|---|---|---|
| قومیسر | یوسف بدیه بك | ثانیه |
| مدیر عمومی | موسیو آ . کوپرس | |
| محاسبه مأموری | « م . بورلا | |
| « معاونی | « ژ . اباستادو | |
| اداره مدیری | « ژ . نوئه | |
| حقوق مشاوری | « س . سالم | |
| حاصلات مفتشی | « علکساندر د . انتیده‌س | |
| کاتب | « آ . اردیتی | |
| تحصیلدار | « خ . مونتکیو | |

| | | |
|---|---|---|
| تحصیلدار | موسیو ا . | سالم افندی |
| » | » م . | اردیتی |
| » | » ا . | مونتکیو |
| » | | اسماعیل نصرت افندی |
| » | » ژ . | نیقوله |
| » | » آ . | بورلا |
| انبارمأموری | » ا . | سالم |
| ماکنیست | » و . | استراوولینو |

مستخدمین سائره‌نك موجودی اون بش کشیدن عبارتدر .

## ﴿ سلانیك ترامواین شرکت عثمانیه‌سی ﴾

| | |
|---|---|
| قومیسر | ولایت سرمهندسی معاونلرندن مصطفی ذهنی بك |
| | ثالثه صنایع مدالیه‌سی |
| دیرکتور | موسیو موتری ٣ م |
| محاسبه‌جی | قومینوس افندی |
| معاونی وبیلت مرتبی | ابراهیم حقی افندی |
| دپوزیتو مأموری | قسطنطین پاپا دیمتری افندی |
| سرمفتش | لافون افندی |

درت مفتش واوتوز درت قوندوقتور واوتوزالتی عربه‌جی مستخدمدره ترامواى ایشلتمه‌سنده یازلق اوتوز وقیشلق اوتوزکه جمعاً التمش عدد عربه واشبو عربه‌لره مخصوص اوله‌رق ( ١٨٠ ) عدد بارکیر

موجودر . عربه‌لر موسم صیفده صباحلری الاتورقه‌ساعت اون بچقدن اقشاملری ساعت اوچه قدر یکرمی درت ساعتده اون التی ساعت ایشلکده‌در .

الیوم ایشلدیلن خطك طولی اون کیلو متره‌دودر .

# مأمورين اجنبيه

| | |
|---|---|
| انكلتره جنرال قونسلوسی | سير الفرەد بيلوتی |
| قونسلوس وكيلی | موسيو اوەلان شيپلەی |
| ترجمان | « نيقولاييدو |
| ديكری | « بووانوويچ |
| ديكری | « صالمون الخاص |
| ديكری | « بونوەو ايساق بنسوسام |

| | |
|---|---|
| ايتاليا جنرال قونسلوسی | موسيو اوقونت دورەوەل |
| قونسلوس وكيلی | « مايونی |
| ترجمان | « لازاربدی |
| ديكری | « سموئل بنی ٤ م |
| ديكری | مخاص افندی |
| ديكری | موسيو دانيل اودنيل |

| | |
|---|---|
| اوستريا ومجاستان جنرال قونسلوسی | موسيو هيكل |
| قونسلوس وكيلی | استەسكی |
| قونسلوس رفاقتنده مأمور | موسيو ژبروستوويسكی |

| | | |
|---|---|---|
| قانچلار | چتنەریچ | |
| ترجمان | موسیو پاپازیان | |
| دیکری | ابراهیم احسان افندی | |
| روسیەجنرال‌قونسلوسی | موسیو نیقولا ابلاریانوف | ۲ع۳م |
| قونسلوس‌وکیلی | موسیو پی‌پر | |
| ترجمان | مهران بورکجبان | |
| دیکری | تئودورهاجی میشف | |
| دیکری | انکل هاجی‌میشف | |
| صربیەجنرال قونسلوسی | موسیو قرستیچ | ۲ع۲م |
| قنچلار | موسیو پانطەغابربەلودیچ | |
| کاتب | میخالوویچ | |
| یونان‌جنرال‌قونسلوسی | موسیو اوژەنیادس | ۱م |
| قونسلوس وکیلی | « قونتوغورس | |
| قنچلار | منحل | |
| سر ترجمان | « تئودوراسکیتی | |
| دیکری | « جانەتو | |
| المانیاقونسلوسی | موسیو مورتمان | ۲ع۲م |
| قنچلاروسرترجمان | موسیوپادل | |
| ترجمان | موسیو لئون قارەصو | |
| ترجمان | اسدلیو | |

اسوج نوروج وداتمارقه قونسلوسی موسیو ژورژ بلونت

| | | |
|---|---|---|
| ترجمان | موسيو شره فا | |
| ديكرى | خالد سليم افندى | |

| | | |
|---|---|---|
| امريقا قونسلوس وكيلى | موسيو پريكلى هاجى لازارو | |
| قونسلوس مأمورى | « قله ئون هاجى لازارو | |
| ترجمان | « بوخور مطالون | |
| ديكرى | « يوركى قسطه | |

| | | |
|---|---|---|
| ايران شهبندرى | موسيو ماله | |
| قپوچيلار | شريف افندى | ٣ ع |
| ترجمان | ياقو مطالون | |
| ديكرى | يوسف مولخو | |

| | | |
|---|---|---|
| اسپانيا قونسلوس وكيلى | سرترجمان عنايت افندى | ثالثه |
| ترجمان | عاطف افندى | |
| ديكرى | ماريوس نار | |

| | | |
|---|---|---|
| رومانيا قونسلوسى | موسيو قسطنطنسقو | |
| ترجمان | « داندريا | |
| ديكرى | « بزا | |
| ديكرى | قپانى فائض افندى | |

| | | |
|---|---|---|
| فرانسه قونسلوسى | موسيو استك | |
| قونسلوس وكيلى | « ورناسا | ٣ م |
| ترجمان | ازكيابنى | ٤ م |

| | |
|---|---|
| دیکری | ایساق یاحیل افندی |

| | |
|---|---|
| بلچیقا قونسلوسی | موسیو کوپرس |
| ترجمان | داوی ناخوم |

| | |
|---|---|
| فلنك قونسلوسی | موسیو غراس |
| ترجمان | ساموئل حاسید |
| دیکری | ایساق ناوارو |
| دیکری | نسیم قپوآنو |

## مركز ولايته ملحق قضالر

### اينه‌روز قضاسی

قائمقام قضا محمد خسرو بك متمايز ٤ م تأسيسات عسكريه مداليه‌سی

### نفوس اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور | يوسف بحری افندی |
| كاتب | حسين حسنی افندی |
| پساپورط كاتبی | مصطفی افندی |

### تلغراف وپوسته اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مدير | عثمان نوری افندی |
| مخابرات اجنبيه واتحاد مأموری | سركز افندی |
| دافنی شعبه‌سی مأموری | سليمان افندی |

### رسومات اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور | منحلدر |
| كاتب | مصطفی افندی |
| كاتب رفيق | ابراهيم افندی |

## مأمورين ضابطه

| | |
|---|---|
| پوليس قوميسرى | نهاد افندى |

معيتنده اوچ پوليس مأمورى واردر

| | | |
|---|---|---|
| ضابطه مأمورى | ملازم ثانى تيمور اغا | كريد مداليه‌سى |

## مأمورين سائره

| | |
|---|---|
| ليمان رئيسى | يحيى قپودان، بحريه صاغ قول اغالرندن |
| | ٤ ع ٤ م يونان محاربه مداليه‌سى |
| قرانتنه مأمورى | قسطنطين افندى |
| ديون عموميه مأمورى | فؤاد افندى |
| رژى مأمورى | اشتريو قره‌بابى افندى |

آينه‌روز قضاسنك امورى قائمقاملك رياستى تحتنده متشكل وشبه جزيره اوزرنده كائن يكرمى عدد مناسترك هرسنه تبديل اولنان برر وكيلندن مركب « اونجه » نامى وبريلان هيئت طرفندن رؤيت ايدلمكده اولديغندن مجلس اداره ومحكمه‌سيله اقلام سائره‌سى يوقدر .

# عرتحصاری قضاسی

## اركان قضا

| | | |
|---|---|---|
| قائمقام | فیضی بك | ثانیه |
| نائب | اویس حسبی افندی | |
| مالمدیری | محمد مرأت افندی | |
| تحریرات كاتبی | علی افندی | |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس قائمقام قضا | اعضای منتخبه |
| اعضای طبیعیه | محمد علی اغا زاده خیرالدین افندی |
| نائب | منحل |
| مالمدیری | الماناش اغا |
| تحریرات كاتبی | بوان اغا |

## محكمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | ایكنجی كاتب شكری افندی |
| اعضا: سلیم سری افندی | مستنطق معاونی مصطفی افندی |
| « یناكی اغا | مقاولات محرری حاجی جمال افندی |
| تجارت اعضاسی: اسماعیل افندی | مباشر حسنی افندی |
| « « منجوعلوق اغا | « بكر افندی |
| باش كاتب كمال بك | |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مالمدیری محمد مرأت افندی | رفیق مصطفی افندی |
| معاونی حاجی علی افندی | صندوق امینی علی افندی |

## دائرهٔ بلدیه

| | |
|---|---|
| رئیس خیرالدین افندی | اعضا قولو صفی اغا |
| اعضا سامی بك | « قولو اغا |
| « جمل افندی | کاتب محمد قدری افندی |
| « حسن چاوش | طبیب آغوب ثروت افندی |
| « متجو اسنانیش اغا | قومیسر علی اغا |
| « متجو علوق اغا | |

## بلدیه وسائط تنظیفیه واطفائیه‌سی

خدمهٔ تنظیفیه‌سی ٣ نفردن ووسائط اطفائیه‌سی ده ایکی طلومبه
٣٦ طلومباجیدن عبارتدر

## وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | اعضا موطش اغازاده محمد اغا |
| اعضا ملا افندی زاده راشد بك | « ردیف یوزباشیسی صادق افندی |
| « سسلوهلی حسین اغا | کتابتی ردیف چاوشلرندن محمد اغادر |

## ایتام قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس نائب افندی | اعضا سلیم سری افندی |
| ایتام مدیری حسن افندی | « بناکی اغا |

## زراعت وتجارت وصنایع اوطه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس اسماعیل افندی | اعضا سلیمان افندی |
| رئیس ثانی منجو استانیش اغا | « متره اغا |
| کاتب شکری افندی | |

## زراعت بانق شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس سلیمان افندی | اعضا متره قوشوه‌لی اغا |
| اعضا عثمان اغا | محاسبه کاتبی عبدالرحمن ناوندافندی |
| « اطناش هیو اغا | رفیقی حسن فائق افندی |

## معارف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا فیضی بك | اعضا مالمدیری محمد عصمت |
| اعضا نائب ویس حسبی افندی | « رشدیه معلمی صائب افندی |

## اوقاف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | اعضا سلیم افندی |
| اعضا ملازم افندی زاده راشید بك | « حسن تحسین افندی |
| اوقاف وکیلی اسماعیل رائف افندی | |

## مأمورین ضابطه

| | |
|---|---|
| ژاندارمه یوزباشیسی حقی بك | پولیس مأموری محمدعلی افندی |
| ملازم مصطفی اغا | « « مصطفی افندی |
| پولیس قومیسری حسین عونی افندی | « « تیمورعلی افندی |
| « مأموری حسین افندی | |

## مأمورين سائره

| | |
|---|---|
| تلغراف و پوسته مأموری شهاب افندی | محکمهٔ شرعیه کاتبی اسماعیل ماهر افندی |
| رفیقی محی الدین افندی | ایتام مدیری حسن افندی |
| طابور کاتبی اوقاف محاسبه جیسی | رژی مأموری اسماعیل افندی |
| وکیلی اسماعیل افندی | رژی کاتبی سلیم افندی |
| نفوس مأموری عبدی افندی | اورمان اونده‌اق مأموری مصطفی |
| نفوس کاتبی مصطفی افندی | لطفی افندی |

## دیون عمومیه اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مأموری اسماعیل حقی افندی | سواری قوروجیسی حافظ جمال افندی |
| کاتب سعید نیازی افندی | |

## قره طاغ ناحیه‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر ابراهیم شوقی افندی | تحریرات کاتبی محمد علی افندی |

## ناحیه مجلسی

| | |
|---|---|
| رئیس ناحیه مدیری | اعضا قوزطودوراق قریه‌لی پتقو اغا |
| اعضا رعیتلی لطیف اغا | « موراجقه‌لی بویاجی میطو اغا |
| « محمد اغا | کاتب محمد علی افندی |
| « قوزطودوراق قریه‌لی بورکی اغا | |

# قره فریه قضاسی

## ارکان قضا

| | | |
|---|---|---|
| قائممقام | محمد نجیب بك | ثالثه |
| نائب | حاجی کامل افندی ٥ م افتخار مدالیه سی | |
| قائممقام معاونی | پترو دیمتری افندی | |
| مال مدیری | محمد توفیق افندی | ثالثه |
| تحریرات کاتبی | محمود حفظی بك | |

## مجلس اداره

رئیس قائممقام قضا
اعضای طبیعیه
نائب
مفتی حاجی مصطفی افندی ادرنه مدرسی
متره پولید قسطنطینوس افندی ٢ ع ١ م

مال مدیری
تحریرات کاتبی
اعضای منتخبه
سلیمان بك ثالثه
سالم بك رابعه
قسطاکی قورطی افندی

## محکمهٔ بدایت

رئیس نائب قضا
اعضا خلیل بك
« ساعتجی طوما افندی
باش کاتب شاکر بك
ایکنجی کاتب منحل

مقاولات محرری مؤمن افندی
مستنطق معاونی رشاد افندی
مباشر شوشوت فؤاد افندی
« محمد آغا

## مال قلمی

| | | |
|---|---|---|
| مال مدیری | محمد توفیق افندی | ثالثه |
| مال مدیری معاونی | لطفی افندی | یونان محاربه مدالیه‌سی |
| رفیق | محمود افندی | |
| صندوق امینی | یحیی بك | یونان محاربه مدالیه‌سی |

## دائرهٔ بلدیه

| | |
|---|---|
| رئیس حاجی یحیی افندی | اعضا استفنی قورطی افندی |
| اعضا اسماعیل اغا | کاتب ندیم افندی رابعه |
| « طبیب اندون ازمرلی افندی | طبیب هارون قارز افندی |
| « چراق اوغلی طومه افندی | قومیسر عمر افندی |
| « اولاح نیقولا | تنظیفات مأموری استفانی اغا |

## معارف انجمنی

| | |
|---|---|
| رئیس سلیمان بك ثالثه | اعضا بانق کاتبی ضیا افندی |
| اعضا و صندوق امینی محمد بك | « احمد بك |
| « تلغراف مأموری علی افندی | « مالك بك |
| ثالثه یونان محاربه مدالیه‌سی | « فائق افندی رابعه |
| اعضا سعید افندی | |

## اوقاف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس مفتی حاجی مصطفی افندی | اعضا راسم افندی |
| ادرنه مدرسی | « بیکباشی زاده ناظم افندی |
| اعضا سلیم بك رابعه | « . |

## زراعت بانق شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس سعید افندی | اعضا نیقولا مانولاکی افندی |
| اعضا حاجی اسماعیل افندی | کاتب ضیا افندی یونان مدالیه‌سی |
| « قوسطاکی افندی | رفیقی محمد عارف افندی |

## وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | اعضا محمود افندی |
| اعضا محمد فائق بك | « ردیف یوزباشیسی محمد افندی |
| « عمر افندی | کاتب احمد بك زاده صالح بك |

## مأمورین ضابطه

| | |
|---|---|
| یوزباشی بطال اغا یونان مدالیه‌سی | دیکری یورکیچام افندی ٥ م |
| پولیس قومیسری حسن افندی | دیکری جعفر افندی |
| پولیس مأموری صالح افندی | |

## مأمورین سائره

| | |
|---|---|
| رژی مأموری | نوری افندی |
| طابور کاتبی | مصطفی افندی |
| نفوس مأموری | اسماعیل افندی |
| پساپورط مأموری | مصطفی مظهر بك ثالثه یونان محاربه مدالیه‌سی |
| کاتبی | صالح بك |
| محکمهٔ شرعیه کاتبی | یوسف ضیاء الدین افندی |
| تلغراف مدیری | علی افندی ثالثه یونان محاربه مدالیه‌سی |

مخابره مأموری سالم افندی
ودینه خطی چاوشی محمد اغا
موصل محررات وکیلی حسن افندی
اورمان مأموری محمد بك
« اونده‌لق مأموری شعبان افندی
دیون عمومیه مأموری ابراهیم افندی
« « کاتبی سلیمان بك
« « قولجیسی علی افندی

## ایتام قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | اعضا عشر افندی |
| اعضا مال مدیری معاونی لطفی افندی | « شرعیه کاتبی یوسف ضیاء الدین « |
| « باذق کاتبی ضیا افندی | « ایتام مدیری حاجی سلیمان « |

## مکتب رشدی

| | |
|---|---|
| معلم اول عبداله افندی | رقعه معلمی لطفی افندی |
| « ثانی . | بواب موسی اغا |

## اغستوس ناحیه‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر وکیلی احمد مجدت افندی | نائب وکیلی حسن افندی |

## مجلس اداره اعضالری

| | |
|---|---|
| حاجی علی اغا | هاجی دیمتری هاجی اندون اغا |
| راغب اغا | نیقوله پهلوان اغا |

## ﴿ مأمورين سائره ﴾

| | |
|---|---|
| ويركو كاتبي عبدالكريم افندي | ژاندارمه ملازمي صادق افندي |
| تحريرات كاتبي ثابت افندي | ديون عموميه مأموري نوري افندي |
| بلديه رئيسي حاجي يناكي اغا | « « كاتبي حسني افندي |
| « كاتبي حاجي حسن افندي | |

# کسندیره قضاسی

## ارکان قضا

| | |
|---|---|
| قائممقام دلاور بك ثانیه | مال مدیری عثمان افندی |
| نائب حسن خیری افندی | تحریرات کاتبی حسن خیری افندی |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | اعضای منتخبه |
| اعضای طبیعیه | عمر اغا |
| نائب | اغوش افندی |
| مال مدیری | نیقوله قوموجی اغا |
| تحریرات کاتبی | نیقولا پترولا اغا |
| متره پولید وکیلی ارخیماندریت | |
| غاوریل افندی | |

## محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | کاتب ثانی رامز افندی |
| اعضا موسی افندی | مستنطق معاونی حسنی افندی |
| « پترو افندی | مقاولات محرری حسام الدین افندی |
| کاتب اول محمد نوری افندی | |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری عثمان نوری افندی | رفیقی محمد افندی |
| « معاونی شوقی افندی | صندوق امینی اطناس افندی |
| رفیقی علی شریف افندی | |

## دائرهٔ بلديه

| | |
|---|---|
| رئيس : قسطى افندى | اعضا كرقو قطرنار |
| اعضا نيقوله فرانجى | كاتب پاراوس شريانى |
| « پراديش ياطرو | طبيب وكيلى اركيرياپادوپلوافندى |
| « ميخال دلو | قوميسر خرستو تملى |

## زراعت بانق صندوقى

| | |
|---|---|
| محاسبه كاتبى صادق فكرى | اعضا ميخال دلو اغا |
| رفيق حسين افندى | « پراديس پاطرو اغا |
| مجلس رئيس : قسطندى اغا | « اطناش اغا |

## تجارت وزراعت وصنايع اوطه سى

| | |
|---|---|
| رئيس قسطندى اغا | اعضا اطناش اغا |
| اعضا فليا اغا | كاتب پاولى شريان افندى |
| « يورغاكى خرستيدى اغا | |

## وسائط نقليهٔ عسكريه قوميسيونى

| | |
|---|---|
| رئيس قائممقام قضا | اعضا مجلس اعضاسندن عمر اغا |
| اعضا رديف يوزباشيسى | « « « نيقولاترولان اغا |
| « مجلس اداره اعضاسندن • | « بلديه رئيسى قسطى افندى |

## مأمورين ضابطه

| | |
|---|---|
| ژاندارمه ملازم اولى الماس بك | غلاجه پوليس مأمورى شمسى افندى |
| پوليس قوميسرى على رضا افندى | ارسه « « « حيدر افندى |

## مأمورين سائره

| | |
|---|---|
| طاپو كاتبى | مصطفى نجيب افندى |
| نفوس مأمورى | اسماعيل حقى افندى |
| كاتب | ابراهيم افندى |
| پوسته وتلغراف مأمورى | عارف افندى |
| كسنديره اورمان مأمورى | محمود افندى |
| آيانيقوله تذكره محررى | على حيدر افندى |
| لاريفو اورمان مأمورى | احمد افندى |
| آياديمترى تذكره محررى | مصطفى واصف افندى |
| كليسوره تذكره محررى | كاظم افندى |
| ستراطون رسومات مأمورى | ادم افندى |
| ديون عموميه مأمورى | حسين شمسى افندى |
| « « كاتبى | عبدالحميد افندى |
| « اعشار كاتبى | آدم نجاتى افندى |
| لسان رومى كاتبى | يوركى افندى |
| شيكا رسومات مأمورى | محمد افندى |

## كسنديره ناحيه سى

| | |
|---|---|
| مدير | ابراهيم نيازى افندى |
| اعضا | اركير پراطيره اغا |
| « | يوركى اندون اغا |

| | |
|---|---|
| اعضا | اشتريو اغا |
| « | يوركى ريغه |
| كاتب | شعبان افندى |
| پوليس مأمورى | قاسم افندى |
| رسومات مأمورى | مصطفى افندى |
| كسنديره ليمان رئيسى | اسماعيل حقى افندى |
| اورمان اونده لق مأمورى | اسماعيل حقى افندى |
| استرالمون قرانتنه مأمورى | طراغان افندى |
| « « غرديانى | احمد اغا |
| غلاچه اپسقپوسى | منحل |
| ارسه اپسقپوسى | منحل |

## ﴿ ايزوور ناحيه سى ﴾

| | |
|---|---|
| مدير | عبدالحليم افندى |
| كاتب | ميخالاكى افندى |
| پوليس مأمورى | قنبر افندى |

ايزوور معدنلرى باروت محافظه مأمورى محى الدين بك

## استروجه قضاسی

### ارکان قضا

| | |
|---|---|
| قائممقام قضا محمد جمال الدین عزمی بك ثانیه ٤ع | قائممقام معاونی یورغاکی زامپا افندی |
| نائب شوکت افندی | مال مدیری شاکر افندی ثالثه |
| | تحریرات کاتبی عباس حلمی افندی |

### مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | روم مترهپولیدی صوفرونیوس افندی |
| اعضای طبیعیه | بلغاره « کراسیم افندی |
| نائب | اعضای منتخبه |
| قائممقام معاونی | حاجی نافع بك ثالثه |
| مال مدیری | « حلیم اغا |
| تحریرات کاتبی | رستومان دیمتروش افندی |
| مفتی حاجی یحیی افندی مدرس ٥م | هاجی واشیل اغا |

### محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | مستنطق معاونی حسن افندی |
| اعضا کامل افندی | مقاولات محرری حسنی بك |
| « میشو دیمتروش افندی | مباشر عبدل اغا |
| کاتب اول احمد توفیق افندی | دیگری عثمان اغا |
| « ثانی حسین افندی | مقاولات مباشری • |
| مستنطق کامل افندی | |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری شاکر افندی | رفیقی ابراهیم افندی |
| معاونی خورشید افندی | صندوق امینی جلال افندی |

## دائرهٔ بلدیه

| | |
|---|---|
| رئیس هاشم بك | کاتب علی افندی |
| اعضا یوسف افندی | صندوق امینی یوسف افندی |
| « مقه علی اغا | طبیب محمد بك قول اغاسی |
| « اونجی قسطندین اغا | قومیسر موسی افندی ٥م |
| « موجی نیقولی اغا | چاوش مسلم اغا |
| « میشون قوهن افندی | |

## بلدیه وسائط اطفائیه وتنظیفیه‌سی

طلومبه ۳ ، طلومبه‌جی ٤٠ ، عربه‌جی ۳ ، سپورکه‌جی ٦
باسبان ٢٤ ، فنارجی ١

## زراعت بانق شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس حاجی حلیم اغا | محاسبه کاتبی حسین حسنی افندی |
| اعضا یوسف افندی | معاونی مصطفی افندی |
| « دیمتروش افندی | اوطه‌جی احمد اغا |
| « میشون قوهن افندی | |

## اوقاف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس سلیمان افندی | اوقاف وکیلی جاوید بك |

| | |
|---|---|
| اعضا کامل افندی<br>« رجب علی اغازاده یوسف افندی | اعضا حاجی محمد افندی |

## معارف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس حاجی نافع بك ثالثه<br>اعضا حاجی محمد افندی | اعضا حافظ شاکر افندی<br>کاتب خلیل افندی |

## مکتب رشدی

| | |
|---|---|
| معلم اول احمدی افندی<br>« ثانی بیت‌اه افندی<br>رقعه معلمی مصطفی افندی | بواب سیف‌اه اغا<br>مکتب مذکوره مداوم شاکردان ٤٦ |

## ذکور مکتب ابتدائیسی

| | |
|---|---|
| معلم اول مصطفی افندی<br>« ثانی مصطفی افندی<br>« ثالث حافظ کامل افندی | شعبه معلمی قنبر افندی<br>بواب نجیب قالفه<br>مکتب مذکوره مداوم شاکردان ٢٢٥ |

## اناث مکتب ابتدائیسی

| | |
|---|---|
| برنجی معلمه حسیبه خانم<br>ایکنجی « کریمه خانم<br>اوچنجی « قدریه خانم | مبصره طوطو قادین<br>مکتب مذکوره مداوم طالبات ١٦٠ |

## تجارت وزراعت وصنایع اوطه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس یوسف افندی<br>اعضا اسماعیل افندی | اعضا دیمتروش افندی<br>« اونجی قسطنطین اغا |

## وسائط نقليهٔ عسكريه قوميسيونى

| | |
|---|---|
| رئيس قائممقام قضا | اعضا اونجى ميطه اغا |
| اعضا حاجى نافع بك ثالثه | « رديف يوزباشيسى بكر اغا |
| « سليمان افندى | « نعلبند ابراهيم چاوش |
| « هاجى ليغور اغا | |

## مأمورين ضابطه

| | |
|---|---|
| ژاندارمه يوزباشيسى طالب افندى ٥م | پوليس مأمورى عارف بك |
| پوليس قوميسرى محمد افندى | « « رائف افندى |
| پوليس مأمورى عمر افندى | |

## مأمورين ضابطه

| | |
|---|---|
| طابو كاتبى نجيب افندى | نفوس كاتبى احمد بك |
| شرعيه كاتبى نورى افندى | اورمان اوندەلق مأمورى محمد افندى |
| نفوس مأمورى مصطفى افندى | |

## تلغراف مأمورينى

| | |
|---|---|
| باش مأمور نظمى افندى | چاوش مراد اغا ، مصطفى اغا |
| مخابره مأمورى كريم افندى | « على اغا |

## ديون عموميه ادارەسى

| | |
|---|---|
| مأمور عثمان رامز افندى | قولجى عبدالكريم افندى |
| كاتب محمد نديم افندى | ديكرى عمر افندى |
| اعشار كاتبى محمد اسعد بك | سوارى قدرى اغا |

## ﴿ ایتام قومیسیونی ﴾

رئیس شوکت افندی
ایتام مدیری حافظ شوکت افندی
اعضا : مجلس اداره اعضاسندن
حاجی حلیم اغا

اعضا املاك كاتبی ابراهیم افندی
« شرعیه كاتبی نوری افندی
« هاجی واشیل اغا

# طوران قضاسی

## ارکان قضا

| | |
|---|---|
| قائممقام احمد شکری بك | مالمدیری خلیل رحمی فندی |
| نائب علی غالب افندی | تحریرات کاتبی احمد فائق افندی |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | اعضای منتخبه |
| اعضای طبیعیه | مسیح بك |
| نائب | جاوید افندی |
| اپسقپوس | یورکی میطو اغا |
| مالمدیری | خرستو اشمن اغا |
| تحریرات کاتبی | |

## محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب | مستنطق معاونی |
| اعضا تجار ابراهیم اغا | مقاولات محرری حافظ ابراهیم افندی |
| « شکرجی خرستو اغا | امور جزائیه اعلامات تحصیلداری |
| باش کاتب احمد افندی | محمد افندی |
| ایکنجی « عثمان افندی | مباشر مصطفی اغا |
| مستنطق تجار ابراهیم اغا | « شریف افندی |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری خلیل رحمی افندی | مالمدیری رفیقی مصطفی افندی |
| « معاونی محمد انیس افندی | صندوق امینی حسین حسنی افندی |

## دائرهٔ بلدیه

| | |
|---|---|
| رئیس عبدالرحمن بك | اعضادینه بتره رستو اغا |
| طبیب عبداه شکری افندی | « ظافیر میطو اغا |
| کاتب وصندق امینی احمد حمدی افندی | « قوایشکیرو پاپا قسطه |
| اعضا نعلبند محمد اغا | قومیسر علی رضا افندی |
| « نعلبند ادهم افندی | |

خدمهٔ تنظیفیه‌سی ٤ نفردن ووسائط اطفائیه‌سیده ٢ طلومبا ١٢ طلو. مبه‌جیدن عبارتدر .

## وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | اعضا حاجی مصطفی افندی |
| کاتب سرچاوش حسیب افندی | « یورکی آنچو اغا |
| اعضا ردیف یوزباشیسی ابراهیم « | بیطر نعلبند محمد اغا |
| « دینه یورکی اغا | |

## زراعت بانق شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس حیاتی افندی | اعضا دینه باته اغا |
| محاسبه کاتبی محی الدین بك | « شکرجی خرستو اغا |
| رفیقی حافظ حسن افندی | تحصیلدار علی جازم افندی |
| اعضا حاجی مصطفی افندی | اوطه‌جی ابراهیم افندی |

## زراعت وتجارت وصنایع اوطه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس عبدالرحمن بك | اعضا خرستو اشمن اغا |
| کاتب حافظ حسن افندی | « شکرجی اطناش اغا |

## معارف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس جاوید افندی | اعضا حاجی مصطفی افندی |
| اعضا مالمدیری رجبی افندی | کاتب علی رضا افندی |
| « ایوب بك | |

## مأمورین ضابطه

| | |
|---|---|
| ژاندارمه ملازمی سیف الدین افندی | پولیس قومیسری شوکت افندی |
| طوبران مفرزه قوماندانی یوزباشی محمد اغا | « مأموری کامل افندی |
| ملازم ثانی علی افندی | « « محمود افندی |
| جراح قول اغاسی حاجی احمد افندی | « « اسلام افندی |

## مأمورین سائره

| | |
|---|---|
| طاپو کاتبی احمد حمدی افندی | سواری تحصیلداری ولی افندی |
| نفوس مأموری حسن تحسین « | پیاده تحصیلداری یحیی صدقی افندی |
| « کاتبی فائق « | « « علی غالب افندی |
| تلغرف و پوسته مأموری محیی الدین « | « « قسطاکی افندی |
| تلغراف مرکزی موقت مخابره مأموری محمد ادیب افندی | تلغراف چاوشی ابراهیم ادهم اغا |
| | « « علی اغا |
| محکمهٔ شرعیه کاتبی احمد فائق « | « قواصی حسن اغا |
| ایتام مدیری « « « | دیون عمومیه مأموری راغب بك |
| رژی مأموری عمر فوزی افندی | اعشار کاتبی بکر بك |
| رژی کاتبی یعقوب افندی | قولجی احمد حمدی افندی |
| سواری تحصیلداری ادهم افندی | « عبدل « |
| « « محمد ممش « | اورمان اونده لق مأموری حسنی « |
| « « احمد « | |

## رشديه مكتبی

| | |
|---|---|
| معلم اول محمد توفیق افندی | حسن خط معلمی حسن فهمی افندی |
| بواب عمر افندی | |

## ذكور ابتدائی مكتبی

| | |
|---|---|
| معلم اول حسن فهمی افندی | معلم ثالث حافظ محمد افندی |
| « ثانی محمد شریف افندی | بواب حافظ مصطفی افندی |

## اناث مكتبی

| | |
|---|---|
| معلمه خیریه خانم | مبصره خانم |

## ایستاتستیق قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس زراعت بانق كاتبی محی الدین بك | اعضا بلدیه كاتبی احمد حمدی افندی |
| اعضا طاپو كاتبی احمد حمدی افندی | « متاولات محرری حافظ ابراهیم شانی افندی |

# وترین قضاسی

## ارکان قضا

| | |
|---|---|
| قائمقام احمد فائق بك | مال مدیری حاجی علی افندی |
| نائب احمد نوری افندی | تحریرات کاتبی علی رضا بك |
| قائمقام معاونی یورغاکی افندی | |

## مجلس اداره

| | | |
|---|---|---|
| رئیس قائمقام قضا | اعضای منتخبه | |
| اعضای طبیعیه | سلیمان افندی | خامسه |
| | حسن افندی | |
| نائب | یورکی ژوغا اغا | |
| قائمقام معاونی | نیقوله پوده اغا | |
| اپسقپوس تؤفیلتوس افندی | | |
| تحریرات کاتبی | | |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری حاجی علی افندی | مال مدیری رفیق محمد بك |
| مال مدیری معاونی صبری افندی زاده | صندوق امینی صبری افندی |
| یونان محاربه مدالیه‌سی | |

## محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | باش کاتب محمد نظمی افندی |
| اعضا عزت افندی | ایکنجی کاتب موئیز افندی |
| « اناستاش قالاباليق اغا | مستنطق عزت افندی |

| | |
|---|---|
| مستنطق معاونی عمر افندی | مباشر مصطفی افندی |
| مقاولات محرری سلیمان افندی | اعلامات جزائیه تحصیلداری |
| مباشر رضا افندی | حسین افندی |

## نفوس قلمی

| | |
|---|---|
| نفوس مأموری مظهر افندی | نفوس کاتبی یشار افندی |

## اورمان اداره‌سی

سواری مأموری محمد غالب افندی
اونده‌لق مأموری حاجی بیرام افندی
اسکله اونده‌لق مأموری علی رضا افندی
پاپاس کوپریسی تذکره محرری امین بك
لفحور اسکله‌سی تذکره محرری محمود صبحی افندی
افتقاریا اسکله‌سی اونده‌لق مأموری حسن افندی

## زراعت بانق شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس منحلدر | محاسبه کاتبی حسین حسنی |
| اعضا سلیم اغا | تحصیلدار احمد افندی |
| « استاتی ژانا اغا | اوطه‌جی صادق افندی |
| « یورکی واشیل اغا | |

## مأمورین ضابطه

ژاندارمه ملازم اولی خیرالدین افندی — یونان محاربه مدالیه‌سی
پولیس قومیسری طوسون افندی

| | |
|---|---|
| پولیس مأموری احمد ذهنی افندی | یونان وتخلیصیه مدالیه‌لری |
| « مصطفی شرف افندی | |

## وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس قائمقام قضا | اعضا یورکی فارده‌لا اغا |
| اعضا رشدی افندی خامسه | « جیمو بوچیك اغا |
| « حسن افندی | کاتب وهبی افندی |
| « ردیف ملازمی مصطفی افندی | |

## دائرهٔ بلدیه

| | |
|---|---|
| رئیس رشدی افندی خامسه | کاتب وصندوق امینی وهبی افندی |
| اعضا سلیم اغا | طبیب زینو افندی |
| « میخل پورتقال اغا | قومیسر خالد بك |
| « یانی ژانا اغا | « مصطفی افندی |

## معارف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس اسمعیل اغا ٥ م | اعضا حسین افندی |
| اعضا تلغراف مأموری سامی افندی | « حاجی اسماعیل اغا |
| ثالثه یونان محاربه مدالیه‌سی | « صبری افندی |
| اعضا سلیمان افندی خامسه | کاتب یشار افندی |
| « رشدی افندی خامسه | |

## پوسته وتلغراف دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور سامی افندی ثالثه یونان محاربه مدالیه‌سی | شاگرد یعقوب افندی |
| | مرکز چاوشی خلیل اغا |

| مرکزچاوشی امین اغا یونان محاربه مدالیه‌سی | مرکزچاوشی بحری اغا<br>ابانوه خطی چاوشی عمر اغا |
|---|---|

## ❁ دیون عمومیه دائره‌سی ❁

| دیون عمومیه مأموری محمد امین افندی<br>کاتب شوکت افندی | قولجی عبداه افندی یونان محاربه<br>قولجی جلیل اغا |
|---|---|

## ❁ مکتب معلمینی ❁

| رشدیه معلمی حاجی حسن افندی<br>حسن خط معلمی سلیمان افندی | مکتب ابتدائی معلم اولی مصطفی افندی<br>معلم ثانیسی اسماعیل افندی |
|---|---|

## ❁ مأمورین سائره ❁

| | |
|---|---|
| شرعیه کاتبی | نظمی افندی |
| طاپو کاتبی | عبدالغنی رسمی افندی |
| ایتام مدیری | مصطفی افندی |
| قترین اسکله‌سی رسومات مأموری | بسیم افندی |
| قترین اسکله‌سی لیمان رئیسی | ابراهیم افندی |
| قترین اسکله‌سی قرانتینه مأموری | مصطفی افندی |
| قترین رژی مأموری | حسین حسنی افندی |
| رژی کاتبی | علی رضا افندی |
| چتروس مملحه‌سی مدیری | منحلدر |
| « « باشکاتبی | حافظ آدم افندی |
| چتروس مملحه‌سی ایکنجی کاتبی | ادهم افندی |
| چتروس مملحه‌سی اوچنجی کاتبی | خلوصی افندی |

## لیتخور ناحیه‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر | حبیب افندی |
| کاتب | حسن افندی |
| تلغراف مأموری | رضا افندی |
| پلاطونه رسومات مأموری | خلیل افندی |
| پاپاس کوپریسی رسومات مأموری | اسمعیل افندی |
| پاپایولی رسومات مأموری | ارسلان افندی |
| پاپایولی تلغراف مأموری | |
| لیتخور تلغراف خطی چاوشی | نظیف اغا |
| ضابطه مأموری وکیلی | خیرالدین چاوش |

## کاندیر ناحیه‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر | محمد سامی بك |
| کاتب | محمود افندی |
| ضابطه مأموری وکیلی | سلیمان اونباشی |
| افتحور اسکله‌سی رسومات مأموری | عثمان بك |

# کوکیلی قضاسی

## ارکان قضا

| | |
|---|---|
| قائمقام مصطفی عاصم افندی ثالثه | مال مدیری عزیز حلمی افندی ثالثه |
| نائب شوکت افندی | تحریرات کاتبی ابراهیم ادهم افندی |
| قائمقام معاونی یاور افندی | |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس قائمقام قضا | مال مدیری |
| اعضای طبیعیه | تحریرات کاتبی |
| نائب | اعضای منتخبه |
| قائمقام معاونی | شریف اغا |
| مفتی حاجی مصطفی افندی | منحل |
| فاتح درس عاملرندن | میطو اغا |
| مترهپولید وکیلی منحل | میرچه اغا |

## محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | باش کاتب نوری افندی |
| اعضا حسن افندی | ایکنجی کاتب مصطفی افندی |
| « حاجی غوزمنو اغا | مستنطق معاونی فهمی افندی |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری عزیز حلمی افندی ثالثه | رفیق احمد افندی |
| « « معاونی عاصم افندی | صندوق امینی عبداه افندی |

## دائرهٔ بلدیه

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | احمد ادیب افندی | اعضا | هاجی خرستو |
| اعضا | حاجی عمر افندی | « | غونجه هاجی منجواغا |
| « | علی رضا افندی | طبیب | داوید نسیم افندی |
| « | منحل | کاتب | ابراهیم حقی افندی |
| « | هاجی طومه چچو | قومیسر | صادق افندی |

دائرهٔ مذکورهده ٢٠ نفر طلومبهجی ایله ایکی چاوش وبر عدد طلومبه واردر .

## وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | اعضا حسن افندی |
| اعضا ملازم راغب افندی | « حاجی ابراهیم اغا |
| « شریف اغا | کاتب ابراهیم حقی افندی |
| « هکیم اغو اغا | |

## اوقاف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | اعضا ممش افندی |
| اوقاف وکیلی عبدالرحمن افندی | « حسین افندی |
| اعضا حاجی ابراهیم افندی | « حسن افندی |
| « ابراهیم افندی | متولیٔ اوقاف اسکندر افندی |
| « عثمان افندی | |

## استاتستیق هیئت تحریریهسی

| | | |
|---|---|---|
| رئیس قائممقام معاونی | اعضا | تحریرات کاتبی |

| اعضا مال مدیری معاونی | اعضا نفوس مأموری |
|---|---|

## معارف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس نائب اسماعیل حقی افندی | اعضا اشرافدن هکیم ابراهیم اغو |
| اعضا سعید افندی | « زراعت بانقه‌سی محاسبه کاتبی |
| « عبداه افندی | عثمان افندی |
| « نوری افندی | کاتب ایبوش افندی |

## زراعت بانق صندوقی

| | |
|---|---|
| محاسبه کاتبی عثمان افندی | تحصیلدار حسن افندی |
| رفیقی منحل | |

## زراعت بانق صندوقی مجلسی

| | |
|---|---|
| رئیس هکیم ابراهیم اغا | اعضا هاجی خرستو اغا |
| اعضا علی افندی | « طانو متو اغا |

## تجارت وزراعت وصنایع اوطه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس هکیم اغو اغا | اعضا دونه اغا |
| اعضا قره‌سنانلی احمد اغا | کاتب ابراهیم افندی |
| « حاجی عمر افندی | |

## رژی اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور لالیدیس افندی | مخمن منلا نعمان وعلی اغا |
| کاتب اسماعیل افندی | انبارجی ناقو اغا |

## مأمورين ضابطه

| | | |
|---|---|---|
| ژاندارمه ملازمی | مالك افندی | کموش امتیاز ٥ م |
| پولیس قومیسری | وهبی افندی ٥م یونان مدالیه‌سی | |
| پولیس | خرستو افندی | |
| » | ذکریا افندی | |
| » | جعفر افندی | |
| » | ذیئل افندی | |
| » | بیرام افندی | |

## ذکور رشدیه مکتبی

| | |
|---|---|
| معلم اول سعید افندی | بواب نوح اغا |
| شاکردان عدد ٤٨ | |

## ذکور ابتدائی مکتبی

| | |
|---|---|
| معلم اول حافظ عثمان نوری افندی | مبصر حافظ محمد حلمی افندی |
| » ثانی مصطفی افندی | بواب مصطفی اغا |
| » ثالث ابراهیم افندی | شاکردان عدد ١٢٠ |

## اناث ابتدائی مکتبی

| | |
|---|---|
| برنجی معلمه بیکناز خانم | بوابه خدیجه خانم |
| ایکنجی » زینب خانم | طالبات عدد ٨٨ |

## مأمورين سائره

| | |
|---|---|
| طابو كاتبى | محمود حمدى افندى |
| اوقاف محاسبه جيسى وكيلى | عبدالرحمن افندى |
| نفوس مأمورى | مصطفى افندى |
| « كاتبى | احمد افندى |
| تلغراف مأمورى | رامز افندى |
| تلغراف معاونى | محيى الدين افندى |
| اورمان مأمورى | حسن افندى |
| اورمان اونده لق مأمورى | جودت افندى |
| محكمهٔ شرعيه كاتبى | عبدالرحمن افندى |
| ايتام مديرى | احمد افندى |
| مقاولات محررى | ابراهيم افندى |
| شمندوفر مأمورى | بناديس افندى |

## ديون عموميه اداره سى

| | |
|---|---|
| ديون عموميه مأمورى | سامى افندى |
| كاتبى | صفى الدين افندى |
| اعشار كاتبى | ابراهيم افندى |

## ايتام قوميسيونى

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئيس | نائب افندى | اعضا | ميرچه افندى |
| اعضا | احمد افندى | | |

## فراغ وانتقال قوميسيونى

| | | |
|---|---|---|
| رئيس | نائب قضا | اعضا معاون عاصم افندى |
| اعضا | مفتى حاجى مصطفى افندى | اوقاف محاسبه جيسى وكيلى عبدالرحمن افندى |
| « | مال مديرى | |
| « | طاپو كاتبى حقى افندى | |

## لنغطه قضاسی

### ارکان قضا

قائممقام سعید بك یونان محاربه مدالیه‌سی
نائب محمود حازم افندی . کبار مدرسیندن
مال مدیری مصطفی شوقی افندی
تحریرات کاتب احمد رفیق افندی

### مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | تحریرات کاتبی |
| اعضای طبیعیه | اعضای منتخبه |
| نائب | سرای قریه‌لی عبدالباقی اغا |
| مفتی اسماعیل افندی | زغلورلی حاجی مصطفی افندی |
| متروپولید وکیلی پاپا لیغور افندی | غوغو دیمو اغا |
| مال مدیری | تمیو اشتریانی اغا |

### محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | باش کاتب شوقی افندی |
| اعضا محمد علی خواجه | ایکنجی کاتب صالح افندی |
| « قوجو افندی | مستنطق معاونی حسین افندی |

### مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری مصطفی شوقی افندی | رفیق عزت افندی |
| مالمدیری معاونی سلیمان افندی | صندوق امینی حسین افندی |

## دائرهٔ بلدیه

| | |
|---|---|
| رئیس : موسی افندی | اعضا : اشطاکی اغا |
| اعضا : حسین اغا | « نبه‌قوله بابا کورکی اغا |
| « عرب مصطفی اغا | کاتب رأفت بك |
| « بربر خلیل اغا | قومیسر منول افندی |
| « میطه اغا | تحصیلدار حمدی افندی |

بلدیه‌نك تنظیفاته مأمور یدی نفر سپورکه‌جی وایکی عربه‌جیسی واردر .

## زراعت بانق صندوقی

| | |
|---|---|
| محاسبه مأموری حسن افندی ثالثه | رفیقی خیرالدین بك |

## زراعت بانق صندوقی مجلسی

| | |
|---|---|
| رئیس بیرام درملی حسین افندی | اعضا غوغو دعو اغا |
| اعضا عرب مصطفی اغا | « خواجه‌کمال فیلورندی افندی |

## اوقاف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس مفتی افندی | اعضا بربر خلیل اغا |
| اعضا حسین اغا | « درویش اغا |
| « موسی افندی | |

## ایتام صندوقی

| | |
|---|---|
| رئیس نائب | اعضا مال مدیری مصطفی شوقی افندی |
| ایتام مدیری علی افندی | « مفتی اسماعیل افندی |

| | |
|---|---|
| اعضا يغورنجى مصطفى افندى<br>« فرونجى غوغو اغا | كاتب يوسف افندى |

## ﴿ معارف قوميسيونى ﴾

| | |
|---|---|
| رئيس قائممقام سعيد بك افندى<br>اعضا ابراهيم افندى<br>« مفتى افندى | اعضا حسين اغا<br>« عرب مصطفى اغا<br>كاتب حسن تحسين افندى |

## ﴿ وسائط نقليهٔ عسكريه قوميسيونى ﴾

| | |
|---|---|
| رئيس قائممقام قضا<br>اعضا موسى افندى<br>« على اغا زاده حسين اغا | اعضا درويش اغا<br>يوزباشى حلمى افندى |

## ﴿ تجارت وزراعت وصنايع اوطه‌سى ﴾

| | |
|---|---|
| رئيس على اغازاده حسين اغا<br>اعضا ابراهيم افندى<br>« يغورنجى مصطفى اغا | اعضا شيروغانجى استطاكى اغا<br>« نيقوله وبيوط اغا<br>كاتب رأفت بك |

## ﴿ مأمورين ضابطه ﴾

| | |
|---|---|
| ژاندارمه يوزباشيسى حاجى شريف اغا<br>ملازم ثانى مصطفى افندى<br>ديكرى ملازم بلال اغا | پوليس قوميسرى حسن افندى<br>تخليصيه مداليه‌سى<br>پوليس مأمورى خلوصى افندى<br>پوليس مأمورى حافظ احمد افندى |

## ﴿ مأمورين سائره ﴾

| | |
|---|---|
| نفوس مأمورى حسن افندى | نفوس كاتبى رأفت افندى |

| | |
|---|---|
| محكمهٔ شرعیه کاتبی یوسف افندی | اورمان مأموری حسن افندی |
| طاپو کاتبی حیدر افندی | « محرری حسین افندی |

## ❊ دیون عمومیه اداره‌سی ❊

| | |
|---|---|
| مأمور محمد افندی | اعشار کاتبی حسین عونی افندی |
| کاتب محمد افندی | |

## ❊ رژی اداره‌سی ❊

| | |
|---|---|
| مأمور عثمان ادیب افندی | کاتب ادهم افندی |

# يكيجهٔ واردار قضاسی

## اركان قضا

| | |
|---|---|
| قائمقام سليمان نجفى بك ثانيه ٧٠ ذ ٣١٧ | مال مديرى حسن خلقى افندى ثالثه |
| نائب مصطفى شكرى افندى صحن سليمانيه رؤسى ٥م | تحريرات كاتبى احمد عزت افندى |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئيس قائمقام قضا | تحريرات كاتبى |
| اعضاى طبيعيه | اعضاى منتخبه |
| نائب | حاجى توفيق بك |
| مفتى | حاجى سليمان افندى |
| روم مترهپوليد وكيلى | طومهوالطرال اغا |
| مال مديرى | هاجى كورو اغا |

## محكمهٔ بدايت

| | |
|---|---|
| رئيس نائب قضا | مقاولات محررى شوقى افندى |
| اعضا حسنى بك | مدعى عمومى معاونى وكيلى درويش افندى |
| « نيقوله افندى | مباشر حلمى افندى |
| باش كاتب حسين حسنى افندى | « استامقو اغا |
| ايكنجى كاتب احسان افندى | |
| مستنطق معاونى شاهين افندى | |

## مال قلمى

مال مديرى حسن خلقى افندى ثالثه

مال مدیری معاونی حسین حسنی افندی ثالثه

رفیقی محمد بك

ناحیه ویرکو کاتبی اسماعیل افندی "

صندوق امینی احمد حمدی افندی

## دائرهٔ بلدیه

| | |
|---|---|
| رئیس عاکف بك | اعضا شکرجی طوده اغا |
| اعضا محمد شجاع الدین بك ثالثه | کاتب تحسین افندی |
| « یحیی افندی | صندوق امینی حافظ مصطفی افندی |
| « محل | طبیب محمد افندی |
| « محل | قومیسر حسن بك |
| « علکشی اغا | دیکری خسرو اغا |
| « دیبونیش اغا | بلدیه قالفه‌سی امین اغا |
| « طوده شکرجی اغا | |

٣ طاومبه ٣٥٠ خدمه ٦ عربه ١٠ مأمور و ١٢ تنظیفات خدمه‌سی واردر .

## اطفائیه قومیسیونی هیئتی

| | |
|---|---|
| قائممقام وکیلی | پولیس قومیسری درویش افندی |
| ژاندارمه یوزباشیسی یوسف اغا | |

## زراعت بانق صندوقی

| | |
|---|---|
| محاسبه کاتبی سلیمان رشدی افندی | تحصیلدار حسین اغا |
| معاونی احمد حمدی افندی | |

## زراعت بانق صندوقی مجلسی

| | |
|---|---|
| رئیس عاکف بك | اعضا رسته طربقو بوشقو اغا |
| اعضا یحیی افندی | « حاجی کورکی اغا |

## زراعت وتجارت وصنایع اوطه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | علی افندی | اعضا | خرستو اغا |
| اعضا | عاکف بك | کاتب | احمد بدری افندی |
| « | بوژن باپا استامقو اغا | | |

## اوقاف قومیسیونی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | مفتی خلیل افندی | اعضا | حاجی سلیمان افندی |
| اوقاف وکیلی سروری افندی | | « | منحل |
| اعضا | حافظ حسن افندی | | |

## وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | قائممقام قضا | اعضا | مصطفی افندی |
| اعضا | مجلس ادارهٔ قضا | « | پتره قوجامان اغا |
| اعضاسندن حاجی توفیق افندی | | کاتب | احمد افندی |
| « | ردیف یوزباشیسی صالح افندی | | |

## معارف قومیسیونی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | قائممقام قضا | اعضا | قراحافظ حسن افندی |
| اعضا | مفتی خلیل افندی | « | تحریرات کاتبی عزت افندی |

| اعضا | بلدیه طبیبی محمد افندی | اعضا | شوقی افندی |
|---|---|---|---|
| » | حسنی بك | کاتب | محمد نوری افندی |

## مأمورین ضابطه

| ژاندارمه یوزباشیسی یوسف اغا | پولیس | اسحق افندی |
|---|---|---|
| سواری ملازم ثانیسی حسین اغا | » | محمد افندی |
| پولیس قومیسری درویش افندی | » | یحیی افندی |

## مأمورین سائره

| | |
|---|---|
| طاپو کاتبی و یوقلمه مأموری | سروری افندی |
| ایتام مدیری | عبداله افندی |
| محکمهٔ شرعیه کاتبی | محمد افندی |
| نفوس مأموری | سلیمان افندی |
| » کاتبی | تحسین افندی |
| تلغراف مأموری | صدقی افندی |
| کراسته اوندهلق مأموری | حسین اغا |
| رژی مأموری | محمد افندی |

## دیون عمومیه اداره‌سی

| | |
|---|---|
| دیون عمومیه مأموری | محمد افندی |
| » » کاتبی | محمود بك |
| اعشار کاتبی | حسن تحسین افندی |
| کومنجه دیون عمومیه مأموری اسماعیل افندی | |
| کومنجه کاتبی | حسن افندی |

## مکتب رشدی

| | |
|---|---|
| معلم اول ابراهیم افندی | حسن خط معلمی عزت افندی |
| « ثانی عثمان افندی | |

## مکتب ابتدائی

| | |
|---|---|
| معلم اول حافظ محمد وهبی افندی | معلم رابع عثمان افندی |
| معلم ثانی احمد حلمی افندی | معلم معاونی احمد افندی |
| معلم ثالث عثمان افندی | « « حافظ حسین افندی |

## یکیجه‌واردار قضاسنه مربوط قره‌جه‌آباد ناحیه‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر حسن رضا بك | ع تحریرات ویرکو کاتبی اسماعیل |
| نائب وکیلی عبدالله افندی | رحمی افندی |
| ناحیه کاتبی عثمان توفیق افندی | اورمان اونباشیلغنه وکیلی محمد اغا |

## نیکوش قضاسی

### ارکان قضا

| | |
|---|---|
| قائممقام موسی حلمی بك | مال مدیری شوقی افندی ثالثه |
| نائب ابراهیم ادهم افندی | تحریرات کاتبی ابراهیم حقی افندی |

### مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | تحریرات کاتبی |
| اعضای طبیعیه | اعضای منتخبه |
| نائب | علی رضا بك |
| مفتی خلیل ذهنی افندی ادرنه مدرسی | مصطفی آغا |
| متروپولید وکیلی پاپاس انکله افندی | کورکی آغا |
| مال مدیری | پترومیج آغا |

### محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | مستنطق معاونی یوسف افندی |
| اعضا حاجی محمد بك | مقاولات محرری عاطف افندی |
| « مشو اغا | مباشر محمد علی افندی |
| باشکاتب علی افندی | « صبری افندی |
| ایکنجی کاتب احمد افندی | خزانهٔ محاکم صندوقداری مصطفی افندی |
| مستنطق حاجی محمد بك | |

### مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری شوقی افندی ثالثه | رفیقی علی رضا افندی |
| « « معاونی حلمی افندی | صندوق امینی مصطفی افندی |

## دائرهٔ بلدیه

| | |
|---|---|
| رئیس احمد شکری بك | طبیب کورکی افندی |
| اعضا رفعت بك رابعه | کاتب وصندق امینی ابراهیم حقی افندی |
| « حاجی کانی بك | قومیسر محمود اغا |
| « پواده ماندی افندی | چاوش خالد افندی |
| « غروزان اغور افندی | |

## وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | اعضا حاجی کاظم بك |
| اعضا ردیف یوزباشیسی ذهدی افندی | « حاجی عمر بك |
| « قوادارلی علی رضا بك | کاتب محمد افندی |

## زراعت بانق شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس حاجی محمد بك | اعضا رفعت بك |
| محاسبه کاتبی علی رضا افندی | « واقو میشو اغا |
| رفیقی صبری افندی | « غروزان اغو اغا |

## معارف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس مصطفی افندی | اعضا تحریرات کاتبی ابراهیم افندی |
| اعضا علی اغا | « حاجی محمد اغا |
| « حاجی کانی بك | کاتب وصندق امینی حاجی محمد افندی |

## مأمورین ضابطه

ژاندارمه ملازم اولی چکیج حسین افندی ٥ م

| | |
|---|---|
| ملازم ثانی | علی اغا |
| پولیس قومیسری | حسن افندی |
| پولیس | محمد سلیم افندی |
| « | حسن افندی |
| « | شوقی افندی |

## ❁ مأمورین سائره ❁

| | | |
|---|---|---|
| ردیف ضابطی | یوزباشی عزت افندی | ٥ م |
| دیکری | « « ذهدی افندی | |
| طاپو کاتبی | اسمعیل افندی | |
| اوقاف وکیلی | حاجی عمر بك | |
| نفوس مأموری | صالح افندی | |
| « کاتبی | احمد افندی | |

تلغراف وپوسته مأموری احمد فوزی بك

## ❁ دیون عمومیه اداره‌سی ❁

دیون عمومیه مأموری احمد افندی

| | |
|---|---|
| کاتب | احمد افندی |
| اعشار کاتبی | مصطفی افندی |

## ❁ اورمان اداره‌سی ❁

| | |
|---|---|
| ورمان سواری قوریجیسو | تقی‌الدین افندی |

اورمان اوندهلق مأموری تیمور علی افندی
تیمور قپو اورمان « کاظم افندی

## مکتب رشدی

معلم اول حاجی شریف افندی
« ثانی محمد افندی
بواب ملا امین آغا

## مکتب ابتدائی

معلم اول محمد حلمی افندی مدرس
« ثانی محمد افندی
معلم ثالث حسن افندی
شعبه معلمی محمد افندی

## روشدن ناحیه‌سی

مدیر احمد رفعت افندی
تحریرات کاتبی علی افندی
ضابطه مأموری عبدالله چاوش

# ودينه قضاسی

## اركان قضا

| | |
|---|---|
| قائممقام قدری افندی ٤ع | مالمديری كمال افندی |
| نائب محمد بلال افندی | تحريرات كاتبی راسم افندی |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئيس قائممقام قضا | اعضای منتخبه |
| اعضای طبيعيه | حسين بك |
| نائب | سليمان بك ثالثه |
| متروپوليد نيقو ديموس افندی | نوسقه‌لی كوركی افندی |
| مال مديری | طومه افندی |
| تحريرات كاتبی | |

## محكمهٔ بدايت

| | |
|---|---|
| رئيس نائب قضا | باشكاتب احمد افندی |
| اعضا: حاجی محمدبك | كاتب ثانی حسن افندی |
| « ايچقو پرجلی افندی | مستنطق معاونی فتاح بك |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مديری كمال افندی | رفيقی محمود افندی |
| مال مديری معاونی حقی افندی | صندوق امينی ضيا افندی |

## دائرهٔ بلدیه

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | مصطفی بك | اعضا | وانی زانش اغا |
| اعضا | رفعت افندی | کاتب | عبداه بك |
| « | یوسف اغا | طبیب | اوسب افندی |
| « | خرستو کشو افندی | بلدیه چاوشی | اسماعیل افندی |
| « | خرستو دولی غوغوش اغا | « « | عثمان افندی |
| « | استویان مارقو اغا | | |

## زراعت بانق صندوقی

| | | | |
|---|---|---|---|
| محاسبه کاتبی | قدری بك | رفیق | سعید افندی |

## زراعت بانق صندوقی مجلسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | مرتضی بك | اعضا | رستو پو افندی |
| اعضا | سلیمان افندی | « | واسیل افندی |

## تجارت وزراعت وصنایع اوطه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | سلیمان بك | اعضا | وانکل تیچو اغا |
| اعضا | محمد اغا | کاتب | مصطفی افندی |

## معارف قومیسیونی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | حسین بك | اعضا | خلیل افندی |
| اعضا | حقی افندی | کاتب | حسین بك |
| « | قدری بك | | |

## ﴿ مأمورين ضابطه ﴾

| | |
|---|---|
| ژاندارمه یوزباشیسی | جلیل افندی |
| ژاندارمه ملازم اولی | ایوب افندی |
| پولیس قومیسری | حیدر افندی |
| پولیس مأموری | نوری افندی |
| » | توفیق افندی |
| » | محمد صادق افندی |
| » | راسم افندی |

## ﴿ مأمورین سائره ﴾

| | |
|---|---|
| محکمهٔ شرعیه کاتبی | علی افندی |
| ایتام مدیری | احمد افندی |
| تلغراف وپوسته مأموری | حافظ مسلم افندی |
| اوقاف محاسبه جیسی وکیلی | عبدالله بك |
| طاپو کاتبی | حاجی فائق بك |
| نفوس مأموری | یوسف بك |
| نفوس کاتبی | مصطفی افندی |
| اورمان اونده لق مأموری | محمد افندی |

## ﴿ دیون عمومیه اداره‌سی ﴾

| | |
|---|---|
| مأمور | حسن افندی |
| کاتب | شوقی افندی |

اعشار کاتبی حسن افندی
پیاده قولجیسی یوسف اغا
اوستروه محافظه قولجیسی مصطفی اغا

## رژی اداره‌سی

مأمور عثمان افندی ٥ م
کاتب محمد صفوت افندی

## ایتام قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا<br>اعضا حاجی محمد بك<br>« سلیم افندی | اعضا حاجی کاو وانکل اغا<br>« |

## رشدیه مکتبی

| | |
|---|---|
| معلم اول مصطفی کاشف افندی | رقعه معلمی احمد راسم افندی |

## ودینه قره‌جه آباد ناحیه‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر راغب افندی<br>تحریرات کاتبی انوری افندی | ویرکو کاتبی علی افندی |

## ناحیه مجلسی

| | |
|---|---|
| رئیس ناحیه مدیری<br>اعضا سلیمان بك | اعضا «<br>« پترو اغا |

## استروه ناحیه‌سی

| محررات کاتبی تیمور افندی | مدیر محمد علی افندی |
|---|---|

## ناحیه مجلسی

| اعضا حاجی کورکی اغا | رئیس ناحیه مدیری |
|---|---|
| « یانجه اغا | اعضا عثمان اغا |
| | « رجب اغا |

# درامه سنجاغی

متصرف : محمد ضیا پاشا

روم ایلی عثمانی مجیدی
ایکنجی ایکنجی

## ارکان لوا

| | |
|---|---|
| نائب محمد آصف افندی بلادخمسه | تحریرات مدیری سعدی بك |
| محاسبه جی مصطفی عاصم افندی متمایز | متمایز ٤ع ٣م |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس متصرف لوا | متروپولید فیلونوس افندی ٢م |
| اعضای طبیعیه | اعضای منتخبه |
| نائب | احمد افندی |
| محاسبه جی | حسنی بك |
| تحریرات مدیری | ذاوله قسطنطین افندی |
| مفتی امین افندی مدرس | دمشتان افندی |

## تحریرات قلمی

| | |
|---|---|
| مدیر معاونی مؤمن افندی رابعه | مبیض خلیل افندی |
| مجلس کاتبی محمد افندی رابعه | » حسین حسنی افندی |

| | |
|---|---|
| مبيض مصطفى رفقی افندی<br>مقید حسنی افندی | ملازم توفیق افندی<br>« مصطفی افندی |

## محكمهٔ بدايت حقوق هيئتی

| | |
|---|---|
| رئيس نائب اول<br>اعضا صالح افندی | اعضا پوليخرون افندی<br>« ملازمی محرم حلمی افندی |

## محكمهٔ بدايت جزا هيئتی

| | |
|---|---|
| رئيس محمود عزيز افندی ثالثه<br>مدعی عمومی معاونی ذهنی افندی<br>رابعه<br>اعضا تحسين بك | اعضا نيقو افندی<br>« ملازمی عثمان نوری افندی<br>مستنطق اقبال افندی |

## محكمهٔ بدايت قلمی

| | |
|---|---|
| باش كاتب خلوصی افندی<br>حقوق ضبط كاتبی الياس بحری افندی<br>جزا « « يوسف افندی<br>مقيد جعفر افندی | ضبط كاتبی سليمان افندی<br>اجرا مأموری حسن افندی<br>مقاولات محرری علی افندی |

## محاسبه قلمی

| | |
|---|---|
| محاسبه‌جی معاونی عزت افندی<br>مصرف مقيدی احمد افندی<br>يوميه كاتبی تحسين افندی<br>مصالح جاريه كاتبی نظمی افندی | مقيد جليل افندی<br>صندوق امينی قدرت افندی<br>دفترجی سليمان اغا |

## ویرکو قلمی

| | |
|---|---|
| مأمور حسنی افندی | کاتب ثانی مصطفی افندی |
| باش کاتب حسین افندی | دفترجی رجب افندی |

## اوقاف اداره‌سی

مدیر حسین زهدی افندی ازمیرپایهٔ مجردی ٤ م
اوقاف قومیسیونی رئیسی ابراهیم افندی
اعضا احمد افندی
« محمود افندی
« محمد افندی

## بلدیه هیئتی

| | |
|---|---|
| رئیس احمد افندی | کاتب محمد علی افندی |
| اعضا شمس الدین افندی | صندوق امینی مصطفی افندی |
| « شعبان افندی | مهندس منحل |
| « علی افندی | طبیب آغوب پاپازیان افندی ثالثه ٥ م |
| « قره‌یانی افندی | آشی مأموری واسیلاکی افندی |
| « کیرو افندی | مفتش محمد افندی |
| « الماس دولپه افندی | |

٤ چاوش ، ٤ نفر تنظیفات ارابه‌جیسی ، ٦ نفر سپورکه‌جی ، ٢ طلومبه ، ٢٦ نفر هیئت اطفائیه و ٣ نفر فارجی واردر .

## زراعت بانق صندوقی

| | |
|---|---|
| محاسبه کاتبی ضیا افندی | رفیقی راسم افندی |

## زراعت بانق صندوقی مجلسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | مجلدر | اعضا | باروافندی |
| اعضا | شمسی الدین افندی | « | قرهیانی افندی |

## تجارت وزراعت وصنایع اوطهسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس اول | شمس الدین افندی | اعضا | بارو افندی |
| رئیس ثانی | پولیخرون افندی | « | اشتریو دیمتری اغا |
| اعضا | احمد افندی | کاتب وصندق امینی | طاهر افندی |
| « | دیگر احمد افندی | ایکنجی کاتب | حسین افندی |

## نفوس ادارهسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | یوسف افندی | کاتب | محمد افندی |

## دفتر خاقانی قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | منحل | کاتب ثانی | محمد حلمی افندی |
| کاتب اول | مصطفی افندی | طابو کاتبی | صبری افندی |

## وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | بلدیه رئیسی احمد افندی | اعضا | شمس الدین افندی |
| اعضا | شکری افندی | قول اغاسی | رضا افندی |

## اسکان مهاجرین قومیسیونی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | مفتی محمد امین افندی مدرس | اعضا | احمد افندی |
| اعضا | محسن بك | کاتب | طاهر افندی |

## معارف قومیسیونی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | سامی افندی مدرس | اعضا | حاجی صالح اغازاده |
| اعضا | حسنی افندی | | احمد جودت افندی |
| « | اقبال افندی | کاتب | ابراهیم افندی |
| « | احمد توفیق افندی | | |

## تلغراف وپوسته اداره سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | ژوزف افندی | پوسته کاتبی | مصطفی افندی |
| ترکجه مخابره سرمأموری فخری | | چاوش | شکری اغا |
| افندی یونان محاربه مدالیه سی | | « | رستم اغا |
| مأمور | عادل افندی | موزع | درویش اغا |

## دیون عمومیه اداره سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | مصطفی شوکت افندی | قنطارجی | عبدالله افندی |
| کاتب | علی افندی | سواری قولجیسی | محمد افندی |
| اعشار کاتبی | محرم صدقی افندی | | |

## ژاندارمه دائره سی

### دردنجی درامه طابوری

بیکباشی منحل

طابور کاتبی صفوت افندی

برنجی پیاده بلوکی یوزباشی احمد اغا یونان محاربه مدالیه سی

« « « ملازم اول منحل

« « « « ثانی محمد اغا

ایکنجی « « یوزباشی محمد اغا ٥م افتخار مدالیه‌سی

« « « ملازم اول علی اغا

« « « « ثانی سلیمان افندی

برنجی سواری بلوکی یوزباشی مصطفی اغا ٥م قره طاغ، فتخار مدالیه‌لری

« « « ملازم اول صالح اغا افتخار مدالیه‌سی

« « « « ثانی رجب اغا

اوچنجی پیاده بلوکی یوزباشیسی حاجی اسماعیل افندی

« « « « ملازم اولی ثابت افندی

« « « « ملازم ثانی عبدالقادر اغا افتخار مدالیه‌سی

## مذکور طابورده مسافران

| | | |
|---|---|---|
| ملازم اول | علی اغا | کرید مدالیه‌سی |
| « ثانی | محمد اغا | « « |
| « « | ابراهیم اغا | « « |

## مذکور طابورڭ سلاح اندازی

| سرچاوش | چاوش | بلوك امینی | اونباشی | نفر | یکون |
|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٩ | ٣ | ٢٠ | ١٥٥ | ١٨٨ پیاده |
| ٠ | ٦ | ٢ | ٧ | ٣٣ | ٤٨ سواری |

## پولیس اداره‌سی

پولیس سرقومیسری عزت افندی ٤ع ٥م

پولیس مأموری امین افندی

« « دیکر امین افندی

| | |
|---|---|
| پولیس مأموری رفعت افندی | « « بهجت حسنی افندی |
| « « ایراقلی افندی | « « نیکتا افندی |
| « « حاجی موسی افندی | |

## ﴿ رژی اداره‌سی ﴾

| | |
|---|---|
| مدیر | قبلیدی افندی |
| محاسبه‌جی | پاسقالیدی افندی |
| معاون | میخال فسه افندی |
| صندوق امینی | یانقو بوانیدی افندی |
| مبایعه مأموری برنجی معاون | پروانه افندی |
| ایکنجی معاون | یورکی پاپادیمتری افندی |
| رفیقی | سقراط افندی |
| انبار مأموری | قوندوناکی افندی |
| معاون | پنایوط ایقونومیدیس افندی |
| رفیقی | خرستاکی یورکیادیس « |
| لسان ترکی کاتبی | مصطفی صبری افندی |
| رفیقی | واصف افندی |
| مغازه مأموری | ماناسی افندی |
| « کاتبی | ایلیا بچو افندی |
| قنطار « | تاندوناکی افندی |

## ﴿ مأمورین سائره ﴾

| | | |
|---|---|---|
| ایتام مدیری | محمد افندی | ٤ ع |

محكمهٔ شرعیه كاتبی احمد افندی
اورمان اونده‌لق مأموری ارسلان افندی
نافعه مهندسی جانيج افندی
قوندوكتور حسن افندی

## حمیدیه غربا خسته‌خانه‌سی

طبیب اغوب پاپازیان افندی ثالثه م
اجزاجی عزیز افندی
مدیر رؤف بك

غاردیان علی افندی
« ابراهیم اغا
نساغاردیانی فاطمه خاتون

## مكتب اعدادی هیئتی

| | |
|---|---|
| مدیر و فرانسزجه، جغرافیا، علم اشیاء، اصول دفتری و حفظ الصحه معلمی | فائق بك |
| علوم دینیه و تاریخ و عربی معلمی | عثمان افندی |
| فارسی معلمی | حافظ مصطفی افندی |
| رسم، تركجه، جغرافیا، هندسه، جبر و اخلاق معلمی | مشتاق لطفی افندی |
| حسن خط معلمی | محمد رجبی افندی |
| حساب و تركجه معلمی | ابراهیم افندی |
| علوم دینیه معلمی | محمد حفظی افندی |
| مبصر | مصطفی افندی |

مذكور مكتبه مداوم طلبه ۸۰

## پرسیچان ناحیه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | توفیق افندی | ضابطه مأموری | ملازم علی اغا |
| کاتب | احمد افندی | پوایس | عزت افندی |

## چیچ ناحیه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | عبده افندی | کاتب | ابراهیم افندی |

## پراوشته قضاسی

### ارکان قضا

| | |
|---|---|
| قائمقام اسماعیل حقی بك متمایزه م | مال مدیری ضیا افندی |
| نائب علی غالب افندی | تحریرات کاتبی علی غالب افندی |

### مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس قائمقام قضا | تحریرات کاتبی |
| اعضای طبیعیه | اعضای منتخبه |
| نائب | محمد شریف افندی رابعه |
| مفتی حسن حسنی افندی | حافظ مؤمن افندی |
| مترهپولید پارتنوس افندی | طواو پاپا جوبلی افندی |
| مال مدیری | طاشقو اغا |

### محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | مستنطق معاونی محمد بهاء الدین افندی |
| اعضا محمد فهمی افندی | مقاولات محرری محمود تقی الدین افندی |
| « ظفیر دیمتری اغا | مباشر اسماعیل صبری افندی |
| باش کاتب رفعت افندی | « تیوفان اغا |
| کاتب ثانی حمدی افندی | |

### مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری ضیا افندی | رفیقی عثمان افندی |
| معاونی حسن حسنی افندی | صندوق امینی خلیل افندی |

## زراعت بانق صندوقی

| | |
|---|---|
| محاسبه کاتبی | محمد ناجی بك |

## زراعت بانق صندوقی مجلسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | عبدالله افندی | اعضا | کیریاقو افندی |
| اعضا | احمد اغا | « | « |

## دائرهٔ بلدیه

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | خیرالله سامی بك | اعضا | کریاقو اغا |
| اعضا | مختاردر | کاتب | محمد افندی |
| « | احمد اغا | طبیب | محمد لطفی افندی |
| « | نیقو اغا | قومیسر | مصطفی افندی |
| « | خرستو دولی اغا | | |

## اوقاف قومیسیونی

| | | |
|---|---|---|
| اوقاف مأمور وکیلی حمدی افندی | اعضا | خلیل افندی |
| قومیسیون رئیسی مفتی حسن حسنی افندی | « | حسن افندی |
| اعضا شریف افندی | « | حسن افندی |

## معارف قومیسیونی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | محمد شریف افندی رابعه | اعضا | نذیر افندی |
| اعضا | خیرالله سامی بك | کاتب | محمد حمدی افندی |
| « | خلیل حلمی افندی | | |

## ﴿ ديون عموميه اداره سى ﴾

مأمور حافظ مصطفى منيب افندى
اعشار كاتبى عبدالله افندى

پياده قولجيسى سليمان اغا
اداره بكجيسى حسين اغا

## ﴿ پوسته و تلغراف اداره سى ﴾

مأمور ممتاز افندى
خط چاوشى اسماعيل اغا

موزع حقى افندى

## ﴿ رژى اداره سى ﴾

مأمور ارستوتل افندى
محاسبه جى و صندق امينى ملتيادى
خرشتيادى افندى

مبايعه مأمورى يوركى مناس افندى
مخابرات تركيه كاتبى نذير افندى
يشيل مأمورى احمد افندى

## ﴿ مأمورين ضابطه ﴾

| | | |
|---|---|---|
| ژاندارمه يوزباشيسى | محمد اغا | كريد و افتخار مداليه لرى |
| پوليس قوميسرى | محمد افندى | |

## ﴿ مأمورين سائره ﴾

| | | |
|---|---|---|
| نفوس مأمورى | حسن افندى | |
| كاتبى | عبدالقادر افندى | |
| رديف يوزباشيسى | عثمان نورى افندى پلونه و يونان مداليه لرى | |
| رديف ملازم ثانيسى | محمد امين افندى | ٤ م |
| طابور كاتبى | مصطفى رشيد افندى | |

محكمهٔ شرعيه كاتبی حسن تحسين افندی
اورمان اونده‌لق مأموری محمد كاظم افندی
« قولجيسی احمد افندی

## ايتام صندوق هيئتی

| | |
|---|---|
| رئيس نائب قضا | اعضا محمد ضيا افندی |
| ايتام مديری حسن افندی | « ظافير ديمتری |

## وسائط نقليهٔ عسكريه قوميسيونی

| | |
|---|---|
| رئيس قائممقام قضا | اعضا: رديف يوزباشيسی عثمان افندی |
| اعضا محمد ضيا افندی | كاتب محمد افندی |
| « حسن افندی | نمليند و بيطر حافظ حسين افندی |

## تجارت اوطه‌سی

| | |
|---|---|
| رئيس جودی افندی | اعضا ناشو اغا |
| اعضا عبد الله افندی | كاتب مصطفی عاصم افندی |
| « . | |

## لفتره ناحيه‌سی

| | |
|---|---|
| مدير لطف الله افندی | تحريرات كاتبی مصطفی عاصم افندی |

## ناحيه مجلسی

| | |
|---|---|
| رئيس مدير ناحيه | اعضا استاوری اغا |
| اعضا خليل اغا | « طومه اغا |
| « مصطفی اغا | |

# صاری شعبان قضاسی

## ارکان قضا

| | |
|---|---|
| قائمقام احمد بك | مالمدیری مصطفی نظیف افندی |
| نائب احمد شکری افندی | تحریرات کاتبی حافظ محمد افندی |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس قائمقام قضا | اعضای منتخبه |
| اعضای طبیعیه | اسماعیل اغا |
| نائب | سلیمان افندی |
| مفتی علی رضا افندی | مؤمن اغا |
| مال مدیری | محمد اغا |
| تحریرات کاتبی | |

## محکمهٔ بدایت

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | نائب قضا | مستنطق | عثمان افندی |
| اعضا | عثمان افندی | معاونی | طاهر افندی |
| باش کاتب | ابراهیم افندی | مباشر | عارف اغا |
| کاتب ثانی | احمد افندی | دیکری | مصطفی چاوش |

## مال قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مال مدیری | مصطفی نظیف افندی | رفیقی | فرأد افندی |
| معاونی | شریف افندی | صندوق امینی | عثمان افندی |

## ﴿ بلديه دائره سی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | علی افندی | اعضا | مصطفی اغا |
| اعضا | اسمعیل اغا | « | زیشو اغا |
| « | خلیل اغا | کاتب وصندق امینی | حسن افندی |
| « | مؤمن افندی | قومیسر | مصطفی اغا |

## ﴿ زراعت بانق صندوقی ﴾

| | | |
|---|---|---|
| محاسبه کاتبی | سلیمان افندی | سواری تحصیلداری خیرالدین افندی |
| رفیقی | ادهم افندی | |

## ﴿ زراعت بانق صندوقی مجلسی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | علی سزائی افندی | اعضا | حاجی سعداء اغا |
| اعضا | خانجی علی اغا | « | علی افندی |

## ﴿ تدارك وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | قائممقام قضا | اعضا | بلدیه رئیسی علی افندی |
| اعضا | مصطفی افندی | « | قوریدره لی خلیل اغا |
| « | یوزباشی بطال اغا | « | بلدیه کاتبی حسن افندی |

## ﴿ ایتام قومیسیونی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | احمد حمدی افندی | اعضا وکاتب | علی افندی |
| | ثانیه ٤ ع ٤ م | « | خانجی علی افندی |
| اعضا | امین افندی | | |

## معارف انجمنی

| | |
|---|---|
| رئیس احمد حمدی افندی ثانیه ٤ع ٤م | اعضا طاپوکاتبی محمد افندی |
| اعضا امین افندی | « علی سزائی افندی |

## اسکان مهاجرین قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس علی سزائی افندی | اعضا طوبرانلی اسماعیل اغا |
| اعضا رژی مأموری احمد افندی | « خانجی علی افندی |
| « بلدیه رئیس سابقی امین افندی | |

## مأمورین ضابطه

یوزباشی منحل

ملازم ابراهیم اغا کرید مدالیه‌سی

پولیس مأموری عمر افندی

« « عثمان افندی (کرمنلی اسکله‌سنه مأموردر)

## دیون عمومیه اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور حافظ ابراهیم افندی | اعشار کاتبی مصطفی افندی |

## فرقهٔ تحصیلیه

| | |
|---|---|
| سواری تحصیلداری سالم افندی | دیگری محمد افندی |
| دیگری موطش افندی | پیاده تحصیلداری محی الدین افندی |

## مأمورین سائره

| | |
|---|---|
| طاپوکاتبی یوسف افندی | نفوس مأموری محمد افندی |

| | |
|---|---|
| نفوس کاتبی | حسن أفندی |
| تلغراف وپوسته مأموری | شوکت افندی |
| کرمتلی اسکله‌سی رسومات مأموری | علی افندی |
| رژی مأموری | احمد افندی |
| « کاتبی | بکر افندی |
| مقاولات محرری | احمدثاقب افندی |

## قواله قضاسی

### ارکان قضا

| | | |
|---|---|---|
| قائمقام | امین پاشا میرمیران | ٣ م |
| نائب | حسن نافذ افندی | |
| مال مدیری | صالح سامی افندی | ثالثه |
| تحریرات کاتبی | محمد بك | رابعه |

### مجلس اداره

رئیس قائمقام قضا
اعضای طبیعیه
نائب
مفتی عثمان افندی ادرنه پایهٔ مجردی ٣ م
متره پولید وکیلی افتیوس افندی
مال مدیری

تحریرات کاتبی
اعضای منتخبه
علی رضا افندی
کوسه لرلی حاجی محمد افندی
طودوری قسطه افندی
مسعود افندی ثالثه ٥ م

### محکمهٔ بدایت

رئیس نائب قضا
اعضا احمد بك
« بناکی افندی
باش کاتب محمد شاکر افندی

رفیقی عثمان بك
مقاولات محرری سعدالدین افندی
مستنطق معاونی عمر افندی

### محکمهٔ تجارت

رئیس قسطنطین افندی رابعه

اعضای دائمه محمد افندی

| | |
|---|---|
| اعضای دائمه نیقوله فندی<br>اعضای موقته یوان اوغلی قوسطاکی افندی<br>« محمد افندی | باش کاتب مصطفی صبحی افندی<br>ضبط کاتبی مؤمن ثریا افندی<br>مباشر ٢ |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری صالح سامی افندی ثالثه<br>معاونی محمد بهجت افندی | رفیق سلیم افندی<br>صندوق امینی شوقی افندی |

## معارف انجمنی

| | |
|---|---|
| رئیس سامی افندی ثالثه<br>اعضا مدرس حسن افندی<br>« مدرس حسین افندی<br>« امام حافظ احمد افندی | اعضا کوسه‌لرلی محمد افندی<br>کاتب و صندوق امینی عبدالرحمن رحمی افندی رابعه ص م |

## مهاجرین قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس عبدالرحمن افندی رابعه ص م<br>اعضا فرهاد ناجی اغا | اعضا سالم اغا<br>« احمد اغا |

## اوقاف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس مدرس حسین افندی<br>اعضا غوبرانلی احمد افندی<br>« سعید افندی | اعضا احمد افندی<br>صندوق امینی راسم افندی |

## دائرهٔ بلدیه

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | حافظ محمد افندی | صندوق امینی | محمود افندی |
| اعضا | احمد اغا | غاز مأموری | محمد افندی |
| « | حاجی آدم افندی | سرقومیسر | احمد افندی |
| « | احمد افندی | قومیسر | تیمور افندی |
| « | شکرجی اندون افندی | « | محمد افندی |
| « | اتاناسی افندی | « | عبدی اغا |
| « | قالنی افندی | « | خورشید اغا |
| « | زوویدی افندی | « | علی افندی |
| مهندس | طومه افندی | طلومبه‌لر چاوشی | مانول اغا |
| کاتب | ابراهیم اصف افندی | « خدمه‌سی نفر | ۲۰ |
| طبیب | استاوری استفان افندی | | |

## زراعت بانق صندوقی مجلسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | علی وصفی افندی | اعضا | محمد افندی |
| محاسبه کاتبی | احمد ممتاز افندی | « | ژوویدی افندی |
| اعضا | احمد اغا | | |

## تجارت وزراعت وصنایع اوطه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس اول | احمد افندی |
| « ثانی | جوانی افندی |
| اعضا | محمد افندی |
| « | خانجی محمد افندی |
| « | شکرجی یورکی افندی |

| | |
|---|---|
| اعضا | صراف خایم افندی |
| باش کاتب | شوقی افندی |

## تدارك وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس | قائممقام قضا |
| اعضا | علی رضا افندی |
| « | یوز باشی وکیلی ملازم صالح افندی |
| اعضا | حافظ محمد افندی |
| « | احمد افندی |

## ایتام قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس | نائب قضا |
| اعضا | حافظ محمد افندی |
| مدیر | احمد راسم افندی |

## تلغراف وپوسته اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر | اسماعیل حقی افندی |
| مخابره مأموری | اسکندر افندی |
| پوسته کاتبی | علی رضا افندی |
| مخابرات اجنبیه مأموری | دورهانی افندی |

## رسومات دائره‌سی

| | | |
|---|---|---|
| مدیر | قیجی بك | ثانیه |
| باش کاتب | فاضل افندی | |
| استماطور | حاجی محمد افندی | |
| تحریرات کاتبی انضمامیله کاتب ثانی | اسماعیل حقی افندی | |
| صندوق امینی | خلیل افندی | |
| ترجمه ومانیفستو مأموری | نجیب افندی | |
| تذکره کاتبی | علی وصفی افندی | |

| | |
|---|---|
| اشيای عتيقه انبار مأموری | حسن تحسين افندی |
| معاينه مأموری | محمد افندی |
| » » | مصطفى افندی |
| » » | حسن افندی |
| » كاتبی | امين افندی |
| » » | بكر افندی |
| » » | امين افندی |
| قپو اسكله مأموری | الماس افندی |
| قولجی باشی وقايق رئيسی | صبری افندی |
| | قولجيلر مع سواری وصندالجی نفر ١٠ |

## ❊ ديون عموميه اداره‌سی ❊

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدير | حسين افندی | اعشار كاتب اولی | كاظم بك |
| باش كاتب | حاجی علی افندی | معاونی | حسن افندی |
| كاتب ثانی | عمر افندی | مبصر | شكری افندی |
| صندق امينی | مصطفى افندی | قنطارجی | محمد علی افندی |
| تحريرات كاتبی | غالب افندی | قولجی باشی | مؤمن افندی |
| تذكره كاتبی | اديب افندی | قولجی نفر | ٤ |

## ❊ مأمورين ضابطه ❊

| | | | |
|---|---|---|---|
| ژاندارمه يوزباشيسی | محمد اغا | پوليس نفری | عبداله افندی |
| ٥ م افتخار مداليه‌سی | | » » | جلاول افندی |
| ژاندارمه ملازمی | احمد افندی | » » | صلاح الدين افندی |
| ديگری | محمد افندی | » » | محمد افندی |
| پوليس قوميسری | تيمور افندی | | |

## مأمورين سائره

| | | |
|---|---|---|
| املاك شاهانه مأموری | شكری افندی | رابعه |
| ايتام مديری | راسم افندی | |
| محكمهٔ شرعيه كاتبی | حاجی احمد كامل افندی | |
| نفوس مأموری | حاجی حسن افندی | |
| پساپورط » | محمد عادل افندی | ٥ م |
| كاتبی | رفعت افندی | |
| طاپو كاتبی | عثمان افندی | |
| ادارهٔ مخصوصه اجنته‌سی | جورجی طورون افندی | ٥ م |
| معاينهٔ حيوانيه مأموری | اقبال افندی | رابعه |
| ليمان رئيسی | محمد افندی | |
| قرانتنه طبيبی | استفان افندی | |
| » كاتبی | علی رضا افندی | |
| غارديان | آجلف افندی | |

## رژی نظارتی

| | | |
|---|---|---|
| ناظر وكيلی ومفتش | اسپراكی افندی | |
| محاسبه‌جی | رسون افندی | |
| معاونی | كيا بلا افندی | |
| رفيق | چولپانی افندی | |
| ديكر رفيقی | عاصم بك | ثالثه |
| صندوق امينی | مورابيطو افندی | |

| | |
|---|---|
| ترجمه تحریرات کاتبی | جدی افندی |
| فرانسزجه « « | آنکلیدی افندی |
| اخراجات انبار مدیری | استاوری افندی |
| کاتبی | واسیل واشیلیادی افندی |
| زراعت مدیری | داقوبلی افندی |
| کاتبی | طاقریان افندی |
| قنطار کاتبی | حافظ عبداه افندی |
| « « | حسین افندی |
| قنطارجی | حافظ حسین افندی |
| زراعت کاتبی | توفیق افندی |
| تحریر مأموری | عاطف افندی |
| اعشار مأموری | صاوهف افندی |
| عشر کاتبی | ضیا افندی |
| دیکرعشر کاتبی | یانقو افندی |
| انبارجی | میقردیچ |
| مقید | کورکی اندونیادی افندی |
| معاونی | قاربوناره افندی |
| | قنطارجی ٢ ، اوطهجی ٤ |

## مبایعه قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | موسقوانسطاشیادی افندی | انبار مأموری | انقیلدی افندی |
| معاونی | یورکی افندی | محافظه « | قسطاکی ایذبوس « |
| دیکری | دمتری ماریدی افندی | کاتبی | قوراکی افندی |

| کاتبی دورایجی افندی<br>اروجه ایکی کاتب معاونی واردر | انبار قولجیلری واوطه‌جیلری ١٠ |
|---|---|

## مکتب رشدی

| معلم اول عمر لطفی افندی<br>« ثانی عثمان افندی | معلم ثالث محمد افندی |
|---|---|

## روبچوز قضاسی

### اركان قضا

| | |
|---|---|
| قائمقام حسن حازم افندی متمایز | مال مدیری حاجی اسماعیل افندی |
| نائب حلمی افندی | تحریرات كاتبی مصطفی نظمی افندی |

### مجلس ادارهٔ قضا

| | |
|---|---|
| رئیس قائمقام قضا | اعضای منتخبه |
| اعضای طبیعیه | حاجی ابراهیم افندی |
| نائب | عارف اغا |
| مالمدیری | محمد اغا |
| تحریرات كاتبی | ملا صادق اغا |
| مفتی شریف افندی | |

### محكمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | باش كاتب كمال افندی |
| اعضا ابراهیم افندی | مستنطق معاونی محمد علی افندی |
| « محمد افندی | ضبط كاتبی مصطفی افندی |

### وسائط نقلیهٔ عسكریه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس قائمقام قضا | اعضا محمد اغا |
| اعضا حمید اغا | « علی اغا |

## بلديه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| رئيس آدم افندی | اعضا اسماعيل اغا |
| اعضا محمد علی اغا | « حسن اغا |
| « خضر اغا | فخری کاتب وصندوق امينی محمد امين افندی |

## زراعت بانق شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| رئيس محمد افندی | اعضا محمد علی اغا |
| محاسبه کاتبی صالح فندی | « محمد اغا |
| اعضا حيانی افندی | |

## مأمورين ضابطه

يوزباشی حاجی احمد افندی يونان محاربه مداليه‌سی

ملازم اول علی اغا

ملازم ثانی سليمان افندی

پوليس مأموری بسيم افندی

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مالمديری حاجی اسماعيل افندی | صندوق امينی مؤمن افندی |
| معاونی رضا افندی | |

## مأمورين سائره

| | |
|---|---|
| نفوس مأموری صالح افندی | طابوکاتبی وکيلی امين افندی |
| نفوس کاتبی خليل افندی | تلغراف مأموری حسن عارف افندی |
| اورمان مأموری صالح افندی | رفيقی حقی افندی |

## ديون عموميه اداره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | حلمی افندی | کاتب | رضا افندی |

## طمراش ناحیه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر وکیلی | قومیسر علی افندی | ضابطه مأموری | ملازم سلیمان افندی |
| معاونی | شریف چاوش | تلغراف مأموری | عبدالحمید افندی |
| پولیس قومیسری | علی افندی | رسومات مأموری | احمد افندی |

## ناحیه مجلسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | مدیر وکیلی | اعضا | ملا محمد افندی |
| اعضا | ملا مصطفی افندی | « | مصطفی چاوش |
| « | ملا سلیمان افندی | | |

## اروطین ناحیه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | مصطفی اغا | رسومات مأموری | بکر افندی |
| معاونی | صالح چاوش | رسومات کاتبی | حسنی افندی |
| تلغراف مأموری | حسن بصری افندی | ضابطه مأموری | ملازم اول علی اغا |

## ناحیه مجلسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | مدیر | اعضا | ابراهیم اغا |
| اعضا | ملا یوسف افندی | « | مستان اغا |
| « | ملا حسن اغا | « | |

## تریغرادناحیه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | حاجی احمد اغا | معاونی | حسن اغا |

## ناحیه مجلسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | مدیر | اعضا | حسین اغا |
| اعضا | مراد اغا | « | حاجی ملا |
| « | حسن اغا | | |

# سیروز سنجاغی

متصرف لوا : رکن الدین بك

| اولی اولی | عثمانی | مجیدی | مدالیه |
|---|---|---|---|
| | ایکنجی | برنجی | کموش لیاقت |

## ارکان لوا

| | |
|---|---|
| نائب زین العابدین افندی دوریه موالیسندن ٣ع ٤م | محاسبه جی کامل افندی |
| متصرف معاونی اشیل راری افندی | تحریرات مدیری احمد سری افندی ثالثه ٤م |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس متصرف لوا | متروپولید غریغوریوس افندی |
| اعضای طبیعیه | اعضای منتخبه |
| نائب | فائق افندی ممتاز |
| محاسبه جی | حاجی عبدالله زهدی افندی ازمیر |
| تحریرات مدیری | پایهٔ مجردی ٣ م |
| مفتی حاجی فتح الله افندی ازمیر | بوده آردی افندی |
| پایهٔ مجردی ٣ م | صراف دیمتروش افندی |

## لواء میت مأمورلری

| | |
|---|---|
| شوکت بك<br>حمید افندی | ترجمان سلیم سری افندی |

## تحریرات قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر معاونی | حقی افندی | مسود | سعید افندی رابعه |
| ممیز | منحل | مقید | حسن افندی |

## محاسبه قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| لوا کاتبی | احمد افندی | قضا کاتبی رفیقی | توفیق افندی |
| رفیقی | محب بك | یومیه کاتبی | مصطفی افندی |
| « | حسن افندی | رفیقی | عبدالله افندی |
| قضا کاتبی | ثاقب افندی | صندوق امینی | شوکت افندی |

## ویرکو قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | حسن تحسین افندی | رفیقی | محمد حفظی افندی |
| باش کاتب | ابراهیم افندی | تذکره کاتبی | فخرالدین افندی |
| ایکنجی « | محمد علی افندی | | |

## ویرکو قومیسیونی هیئتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | ویرکو مأموری | اعضا | توتونجی ماشو اغا |
| اعضا | زکریا افندی | « | خرستاکی اغا |
| « | حافظ حسین افندی | | |

## دفتر خاقانی قلمی

| | |
|---|---|
| مأمور نوری افندی ثانیه | ایکنجی کاتب وصفی افندی |
| باش کاتب صالح افندی | طابو کاتبی علی افندی |

## اوقاف دائره‌سی

مدیر کمال افندی

## قومیسیون هیئتی

| | |
|---|---|
| رئیس اسماعیل صبری افندی | اعضا حاجی علی افندی |
| اعضا توفیق افندی | اعضا عمر افندی ادرنه پایه‌سی ۳ ع |
| « شیخ اکاه افندی | |

## نفوس قلمی

| | |
|---|---|
| مأمور احمد توفیق افندی | کاتب احمد افندی |

## اورمان دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مفتش سلیمان افندی | سیروز اورمانلق مأموری علی افندی |

## تدقیق سندات قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس سلیمان افندی | اعضا اوقاف مدیری کمال افندی |
| اعضا دفتر خاقانی مأموری نوری افندی | « مدرسیندن اسماعیل افندی |

## عدلیه دائره‌سی

محکمهٔ بدایت جزا رئیسی مصطفی شریف افندی

| | |
|---|---|
| مدعئ عمومی معاونی | موئیس ذکی افندی |
| مستنطق | مصطفی افندی |
| باش کاتب | عارف افندی |
| بدایت حقوق محکمه‌سی اعضاسی | عصام‌الدین افندی |
| » » » » | نوشقه افندی |
| » جزا » » | اسماعیل افندی مدرس |
| » » » » | پاشیونده افندی |
| حقوق محکمه‌سی اعضاملازمی | حاجی حسنی افندی |
| جزا » » » | حقی افندی |
| اجرا مأموری | رفعت بك |
| مقاولات محرری | نوراه بك |
| حقوق محکمه‌سی ضبط کاتبی | محمد بك |
| » » » » | علی حیدرافندی |
| جزا » » » | علی افندی |
| دیگر | رستم افندی |
| مباشر | محمد اغا |
| » | صالح افندی |

## محکمهٔ شرعیه دائره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| باش کاتب | حسن افندی | ایتام مدیری | راشد افندی |
| مقید | حاجی ادهم‌افندی | محضر باشی | حسن‌اغا |

## تجارت محكمه سی

رئيس وصفی افندی
اعضای دائمه ملكيه قائممقام متقاعد.
لزندن اشرف افندی
« « اشتربو فوله افندی
« موقته عبدی افندی

اعضای موقته خایم افندی
باش کاتب رضا بك
ضبط کاتبی جدی افندی
« « منحل
مباشر نفر ٢

## ژاندارمه دائره سی

## اوچنجی سیروز طابوری

بيكباشی علی ساطع بك
طابور کاتبی احمد افندی
برنجی پیاده بلوکی یوزباشی احمد افندی ٤ م
« « « ملازم اول حسن افندی ٥ م
« « « « ثانی علی افندی
ایکنجی « « یوز باشی محمد حفظی افندی ٥ م
« « « ملازم اول منحل
« « « « ثانی عبد الکریم افندی
اوچنجی « « یوز باشی محمد نجیب افندی
« « « ملازم اول عثمان افندی
« « « « ثانی حسین افندی یونان محاربه مدالیه سی
دردنجی « « یوز باشی حسین افندی
« « « ملازم اول احمد افندی ٤ م

دردنجی پیاده بلوکی ملازم ثانی سلیمان اغا

برنجی سواری بلوکی یوز باشی رستم افندی ٥م

« « « ملازم اول حسین اغا

« « « « ثانی عثمان افندی

ایکنجی « « یوز باشی احمد افندی

« « « ملازم اول طاهر افندی

« « « « ثانی صالح اغا

ضابطهٔ مرکزیه کاتبی احمد رجبی افندی

## طابور مذکورده مسافران

یوزباشی احمد افندی | سواری ملازم اولی علی بك
« حسین افندی

## طابور مذکورك سلاح اندازی

| چاوش | بلوك امینی | اونباشی | نفر | یکون | |
|---|---|---|---|---|---|
| ١٦ | ٤ | ٣٠ | ٢٥٦ | ٣٠٦ | پیاده |
| ١٤ | ٢ | ١٤ | ٦٩ | ٩٩ | سواری |

## پولیس دائره سی

پولیس قومیسری احمد ساقی افندی

ایکی اوچنجی قومیسرله اون برنفر پولیس افرادی مستخدمدر .

## معارف قومیسیونی

رئیس نائب اوا | اعضا ناشد بك ثانیه
اعضا علی رضا پاشا میرمیران | « خواجه عبدالله افندی

| اعضا مستنطق اسماعيل افندى | اعضا حلمى افندى |
|---|---|
| « نوراه بك | كاتب صبرى بك |

## مكتب اعدادئ ملكى هيئت اداره وتعليميه سى

| | |
|---|---|
| مدير ومعلومات فنيه ومبادئ علوم طبيعيه واصول دفترى وفرانسزجه وجبر وهندسه وحفظ الصحه معلمى | نشأت بك |
| حساب نظرى وجغرافيا معلمى | شوكت بك |
| حسن خط معلمى | حقى افندى |
| تركجه قواعد لغت املا وقرائت وفارسى معلمى | طاهر افندى |
| عربى وعلوم دينيه وحساب عملى معلمى | محمد امين افندى |
| تاريخ وجغرافيا وعلم اخلاق وعلوم دينيه معلمى | جعفر افندى |
| رسم معلمى | پاسقال افندى |

برمبصر وايكى خدمه سى واردر

## اناث مكتبى

| معلمه سى شاذيه خانم | مبصره عايشه خاتون طالبات ٣٠ |
|---|---|

## تلغراف وپوسته دائره سى

| | | | |
|---|---|---|---|
| مفتش معاونى | وهبى افندى | متميز | ٤ م |
| تلغراف وپوسته مديرى | جبل بك | ثالثه | ٤ م |
| مخابرات تركيه باش مأمورى رضا افندى | | | |
| مخابره مأمورى | بها افندى | | |
| « « | حقى افندى | | |

مخابره مأموری رمزی افندی
تلغراف مخابره مأموری عاصم افندی
مخابره مأموری ذکی افندی
فرانسزجه مخابره مأموری فوزی افندی
پوسته کاتبی فهمی افندی
اوچ نفر قواص وبش نفر چاوش واردر .

## تجارت وزراعت وصنایع اوطه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس اول | حاجی زهدی افندی | اعضا | دیمتروش افندی |
| اعضا | اسماعیل افندی | « | ارکیریادی افندی |
| « | حاجی محمد اغا | « | یوده اورام اردی افندی |
| « | خرستوتغوجق افندی | کاتب | حافظ نظیف افندی |

## زراعت بانق شعبه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | فائق افندی | کاتب | حاجی ماهر بك |
| معاون | محمد عارف افندی | مقید | محمد نجیب افندی |

## شعبه مجلس اداره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | حاجی محمد اغا | اعضا | اسماعیل افندی |
| اعضا | حافظ حسین افندی | « | جرجی نیقوله یوسقو افندی |

## امور نافعه قومیسیونی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | متصرف لوا | اعضا | بوسطل افندی |
| اعضا | فائق افندی | « | احمد افندی |
| « | حلمی افندی | « | دیمتروش افندی |

## نافعه اداره سی

| | |
|---|---|
| نافعه مهندسی پوستل افندی | نافعه کاتبی اوراق افندی |
| « قوندوکتوری صبری افندی | |

## دائرهٔ بلدیه

| | |
|---|---|
| رئیس حاجی عبداه افندی | کاتب رفیقی مستان افندی |
| مدرس تخلیصیه مدالهسی | صندوق امینی حسن افندی |
| اعضا محمد افندی | مهندس راشد افندی |
| « حاجی حسن افندی | بلدیه طبیبی ارام بوشناقیان افندی |
| « اسماعیل افندی | مفتش مصطفی افندی |
| « نیقوله موسقو افندی | « معاونی ادهم افندی |
| « قره کوزخرستاکی افندی رابوه | اشی مأموری کورکی افندی |
| « اناستاش ایلیا افندی | اجزاجی کورکی افندی |
| « یانی قسطه افندی | بش نفر قومیسر مستخدمدر : |
| کاتب راشد افندی | |

## وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس حاجی عبداه افندی | اعضا توتونجی ناشو افندی |
| اعضا فائق افندی متمایز | |

## دیون عمومیه اداره سی

| | |
|---|---|
| مدیر محمد توفیق افندی | تذکره کاتبی محمود افندی |
| باش کاتب مصطفی جمال افندی | صندوق امینی حقی افندی |
| کاتب ثانی فائق افندی | تحریرات کاتبی محمد افندی |
| اشعار کاتبی ضیا افندی | مقید حسنی افندی |

## رژی اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر | دیمتری یانوس افندی |
| محاسبه مأموری | میخالاکی افندی |
| توتون مبایعه مأموری | دیمتری مارماره افندی |
| « « معاونی | طودوراکی افندی |
| انبار مأموری | ایلیا افریش افندی |
| انبار مأموری معاونی | نیقوله ینقولیچه افندی |
| دعوی وکیلی | باش کاتب نذیر افندی |
| تحریرات دائمی مأموری | حسن افندی |

## نکریطه ناحیه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | محمد خیری افندی | کاتب | بکر صدقی افندی |

# پتریچ قضاسی

## ارکان قضا

| | |
|---|---|
| قائمقام محمد اکرم بك ثالثه | مالمدیری حسن تحسین افندی |
| نائب ابراهیم ادهم افندی ازمیر پایهٔ مجردی | تحریرات کاتبی حافظ نوری افندی |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس قائمقام قضا | اعضای منتخبه |
| اعضای طبیعیه | حاجی تیمور بك |
| نائب | خلیل بك |
| متره‌پولید وکیلی | آرسو اغا |
| مال‌مدیری | حاجی ازلاطین اغا |
| تحریرات کاتبی | |

## محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | مستنطق معاونی محمود افندی |
| اعضا مصطفی افندی | مقاولات محرری خلیل افندی |
| « پرقوپ اغا | مباشر مصطفی اغا |
| باش‌کاتب شعبان افندی | « حافظ احمد افندی |
| ایکنجی کاتب حاجی وهبی افندی | |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری حسن تحسین افندی | معاونی محمد شوکت افندی |

رفیقی شفیق بك | صندوق امینی فائق افندی

## دائرهٔ بلدیه

رئیس اسماعیل اغا
اعضا خلیل اغا
» حسن اغا
اعضا نیقوله اغا
» میطه اغا

## زراعت بانق صندوقی

محاسبه کاتبی سلیمان فائق افندی

## زراعت بانق صندوقی مجلسی

رئیس وکیلی اسماعیل اغا
اعضا میطه اغا
اعضا نوشقه اغا

## نافعه قومیسیونی

رئیس قائممقام قضا
اعضا سلیمان فائق افندی
» خلیل اغا
اعضا حاجی تیمور بك
» ارضو اغا
» هاجی ایزلاطین اغا

## ویرکو قومیسیونی

رئیس مال مدیری معاونی
محمد شوکت افندی
اعضا خلیل اغا
اعضا مصطفی اغا
» نوشقه اغا
» میطه اغا

## مأمورين ضابطه

| | |
|---|---|
| ژاندارمه ملازم اولی عثمان افندی | پولیس مأموری عثمان افندی |
| پولیس قومیسری کمال افندی | « « اسماعیل افندی |

## مأمورين سائره

| | |
|---|---|
| دیون عمومیه مأموری حلمی افندی | ایتام مدیری سلیمان افندی |
| کاتبی فهیم افندی | محکمهٔ شرعیه کاتبی عمر افندی ثالثه |
| طاپو کاتبی محمد وفیق افندی | رژی مأموری احمد افندی |
| نفوس مأموری امین لطفی افندی | پوسته و تلغراف مأموری رشدی افندی |
| « کاتبی احمد افندی | |

## وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس قائمقام قضا | اعضا عثمان افندی |
| اعضا ردیف یوزباشیسی حاجی یوسف افندی | « کورکی اغا |
| اعضا احمد نعیم افندی ثالثه | « نعلبند اسماعیل اغا |

# تیمور حصار قضاسی

## ارکان قضا

| | |
|---|---|
| قائممقام رامز بك ثانیه | مالمدیری علی رمزی بك ثالثه ٤ع |
| نائب ابراهیم افندی | تحریرات کاتبی حقی افندی |
| قائممقام معاونی بدوساکی افندی | |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | تحریرات کاتبی |
| اعضای طبیعیه | اعضای منتخبه |
| نائب | درویش بك |
| قائممقام معاونی | مصطفی اغا |
| مفتی | طومه ماله اغا ٥ م |
| متر. پولیدوکیلی | نیقوله حاجی طودور |
| مال مدیری | |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری علی رمزی بك | رفیقی نیازی افندی |
| معاونی محمد افندی | صندوق امینی محمد خورشید افندی |

## تلغراف وپوسته اداره‌سی

مأمور عثمن افندی

موصل محررات عمر اغا

## زراعت بانق صندوقی

| | | | |
|---|---|---|---|
| محاسبه کاتبی | رجب افندی | تحصیلدار | احمد افندی |
| رفیقی | محمد افندی | | |

## زراعت بانق صندوقی مجلسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | حاجی علی اغا | اعضا | طومه پاپا قسطه |
| اعضا | ابراهیم حقی افندی | « | مخلدر |

## نفوس اداره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | عمر لطفی افندی | کاتب | عبدالقادر افندی |

## بلدیه هیئتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس وکیلی | سلیمان اغا | اعضا | استویان اغا |
| اعضا | حسین اغا | کاتب وصندوق امینی | حسن افندی |
| « | حاجی عثمان اغا | طبیب | قره‌بت افندی |
| « | اشتربو اغا | قومیسر | عبدالرحمن افندی |

## معارف قومیسیونی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | قائممقام قضا | اعضا | عارف افندی |
| اعضا | مالمدیری علی رمزی بك | « | عبدی افندی |
| « | مصطفی اغا | « | حاجی اسماعیل افندی |
| « | درویش بك | « | مدرس اسماعیل افندی |
| « | دوقتور بکباشی علی رضا افندی | « | حاجی محمد افندی |
| « | مفتی افندی | کاتب | احمد حقی افندی |

## اوقاف قومیسیونی

رئیس اوقاف مدیر وکیلی ابراهیم حقی افندی مدرس
اعضا فوزی افندی
اعضا حاجی علی اغا
« فراش مصطفی افندی
« عثمان افندی

## محکمهٔ بدایت

رئیس نائب قضا
اعضا مصطفی افندی
« ینا کی اغا
باش کاتب حیدر افندی
ایکنجی کاتب ابراهیم افندی
مستنطق مصطفی افندی
مقاولات محرری محمد علی افندی
شرعیه کاتبی مصطفی افندی
ایتام مدیری «
مباشر سعداء اغا
دیکری حسین اغا

## مأمورین ضابطه

ژاندارمه یوزباشیسی محمد اغا
پولیس قومیسری اسماعیل حقی افندی
پولیس صادق افندی

## دیون عمومیه اداره‌سی

مأمور احمد افندی
اعشار کاتبی بکر افندی
قطونجه مأموری رضا افندی
قولجی مصطفی افندی
اعشار قولجیسی خلیل افندی

## مکتب رشدی

معلم عمر لطفی افندی
بواب حافظ علی افندی شاکردان ٤٠

## مکتب ابتدائی

| | | | |
|---|---|---|---|
| معلم اول | احمد جدی افندی | بواب | مصطفی افندی |
| معلم ثانی | حافظ محمد افندی | شاکردان ١٢٠ | |

## ایتام قومیسیونی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | نائب قضا | اعضا | ایبوش افندی |
| اعضا | فوزی افندی | اعضا | دیمتری ایاو اغا |
| » | محمد بك | » | ماله طومه اغا ٥ م |
| » | دنائل اغا | | |

## وسائط نقلیه قومیسیونی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | قائممقام قضا | اعضا | علی اغا |
| اعضا | ژاندارمه یوزباشیسی | » | یاغجی حسین اغا |
| » | ردیف یوزباشیسی | » | اشتربو قچار اغا |
| » | حاجی ادریس اغا | » | بلدیه کاتبی حسن افندی |

## طاپو قلمی

طاپو کاتبی احمد افندی

## رژی اداره‌سی

تیمور حصار رژی مأموری توفیق افندی

درت نفر قولجی خدمه‌سی موجوددر

## پوروی ناحیه‌سی

| مدیر | محمد شوکت افندی | اعضا | صالح اغا |
|---|---|---|---|
| ناحیه کاتبی | سلیمان افندی | « | اورغانجی متره اغا |
| اعضا | مصطفی افندی | « | اشکذو میطه اغا |

پوروی رژی مأموری سعید افندی

اوچ نفر قولجی خدمه‌سی موجوددر .

# جمعهٔ بالا قضاسی

## ارکان قضا

| | |
|---|---|
| قائمقام شوقی بك ثانیه | مالمدیری عزیز افندی |
| نائب محمد توفیق افندی بروسه | تحریرات کاتبی سلیمان افندی |
| قائمقام معاونی پراکی افندی | |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس قائمقام قضا | تحریرات کاتبی |
| اعضای طبیعیه | اعضای منتخبه |
| نائب | متوفی حسین پاشازاده سلیمان بك ثالثه |
| معاون | جمال بك |
| مفتی مصطفی حلمی افندی | قوته اغا |
| مالمدیری | چونه یوانچو اغا |

## محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب | باش کاتب عبدالباقی افندی |
| مستنطق واعضا علی رضا افندی | ایکنجی کاتب احمد افندی |
| اعضا استوئل اغا | مستنطق معاونی ادهم افندی |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری عبدالعزیز افندی | رفیقی محمد امین افندی |
| « « معاونی وصفی افندی | صندق امینی خلیل افندی |

## بلدیه هیئتی

| | |
|---|---|
| رئیس علی افندی | کاتب وصندق امینی فوأد بك |
| اعضا اورخان اغازاده ویسل افندی | بلدیه طبیبی وکیلی بیکباشی حسن افندی |
| « موطش اغازاده محمد اغا | اجزاجی وآشی مأموری وکیلی |
| « بکرافندی زاده عثمان افندی | نیقولاکی پاپا دوپلو افندی |
| « قوته میشو اغا | قومیسر علی افندی |
| « چوقه جی اناکیه اغا | « منحل |

٣ خدمهٔ اطفائیه ، ٢ طلومبه جی ٧ ، وسائط تنظیفیه خدمه سی ، عربه جیسی ٢

## تدارك وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس اولی قائممقام قضا | اعضا قسطنطین اغا |
| « ثانی بلدیه رئیسی | « نعلبند یعقوب اغا |
| اعضا ردیف یوزباشیسی محمد فائق بك | بلدی کاتبی فوأد بك له افراد ردیفه دن |
| « ویسل افندی | فائق افندی کتابت وظیفه سنی ایفا ایدرلر . |

## زراعت بانق صندوقی

محاسبه کاتبی محمد نوزاد افندی

## زراعت بانق صندوقی مجلسی

رئیس منحل
اعضا تجارت اوطه سی اعضاسندن ویسل افندی
« کورکی بوپ نیقولچی اغا

## تجارت وزراعت وصنایع اوطه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس خلیل رفعت افندی | اعضا کورکی پوپ یقولچو اغا |
| اعضا ویسل افندی | کاتب وصندق امینی مصطفی افندی |
| « قوملی قوچو اغا | |

## مأمورین ضابطه

| | |
|---|---|
| ژاندارمه پیاده ملازم ثانیسی سلیمان بك | پولیس مأموری محمد راسم افندی |
| پولیس قومیسری محمد عارف افندی | « « درویش جمال افندی |
| « مأموری محمد نوری افندی | « « سالم افندی |

## مأمورین سائره

| | |
|---|---|
| نفوس مأموری حمید افندی | اورمان اونده‌لق مأموری راسم افندی |
| « کاتبی حسن فهمی افندی | محکمه مباشری سالم اغا |
| طابو کاتبی یش افندی | « « علی اغا |
| محکمهٔ شرعیه کاتبی مصطفی افندی | « اوطه‌جیسی راسم اغا |
| مقاولات محرری حافظ ردیف افندی | |

## معارف انجمنی

| | |
|---|---|
| رئیس محمد حلمی افندی | اعضا طابو کاتبی یش افندی |
| اعضا مصطفی بك | « ویسل افندی |
| « باذق کاتبی نوزاد افندی | کاتب آدم صافی افندی |

## مکتب ابتدائی

| | |
|---|---|
| معلم اول امین افندی | معلم ثانی جلال بك |

| | |
|---|---|
| معلم ثالث محمد افندی<br>بواب کامل افندی | مقدار طلبه ١٨١ |

## ❊ اناث مکتبی ❊

| | |
|---|---|
| معلمه پاکیزه خانم<br>معاونه قیمت «<br>« محسنه « | مبصره عائله خانم<br>مقدار طالبات ١٤٩ |

## ❊ مکتب رشدی ❊

| | |
|---|---|
| معلم اول ورقعه معلمی محمد افندی<br>« ثانی تحسین افندی | بواب حسن افندی<br>شاکردانك مقداری ٣٨ |

## ❊ اسکان مهاجرین قومیسیونی ❊

| | |
|---|---|
| رئیس قائمقام قضا<br>اعضا علی رضا افندی<br>« سلیمان اغا | اعضا پرومینلی محمد اغا<br>« بوانچه چونه اغا<br>کاتب حسن افندی |

## ❊ دیون عمومیه اداره سی ❊

| | |
|---|---|
| مأمور امین بك<br>سواری کاتبی محرم افندی | اعشار کاتبی محمدمرادافندی |

بری دیون عمومیه دیکر اعشار ایچون ایکی قولجی واردر .

## ❊ رژی اداره سی ❊

| | |
|---|---|
| مدیر<br>محاسبه جی ارستوش افندی | کاتب حسن افندی<br>قنطارجی رشدی افندی |

مبایعه مأموری طوانیوط افندی

برغاردیان ایکی پیاده قولجیسی واردر .

## ﴿ تلغراف وپوسته اداره‌ی ﴾

| | |
|---|---|
| مأمور سزائی افندی | ایکی چاوش مستخدمدر . |
| رفیقی . | |

## ﴿ براقوه رسومات مرکز مأموریتی ﴾

مأمور زین العابدین افندی

باشکاتب وصندوق امینی احمد حمدی افندی

ایکنجی کاتب منحل

# رازلق قضاسی

## ارکان قضا

| | |
|---|---|
| قائمقام حسن تحسین بك رابعه ٤م | مال مدیری امین بك |
| نائب علی رضاافندی دوریه مدرسلرندن | تحریرات کاتبی مصطفی افندی |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس قائمقام قضا | اعضای منتخبه |
| اعضای طبیعیه | مصطفی اغا |
| نائب | اسماعیل اغا |
| مال مدیری | لیغور استقو اغا |
| تحریرات کاتبی | طناش زاخو اغا |

## محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | ایکنجی کاتب کامل اغا |
| اعضا اسماعیل اغا | مستنطق معاونی مصطفی افندی |
| « یوان اغا | مقاولات محرری مصطفی افندی |
| باش کاتب نوری افندی | |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری امین بك | رفیق عاکف افندی |
| معاونی اسماعیل افندی | صندوق امینی درویش افندی |

## دائرهٔ بلدیه

| | |
|---|---|
| رئیس صالح اغا | اعضا نیقوله قنازیر اغا |
| اعضا علی اغا | « دافه اغا |
| « عبدی اغا | کاتب وصندوق امینی علی افندی |
| « قوله الچن اغا | |

## زراعت بانق صندوقی

محاسبه کاتبی حافظ ابراهیم افندی

## زراعت بانق صندوقی مجلسی

| | |
|---|---|
| رئیس عارف اغا | اعضا یوسف افندی |
| اعضا یوسف اغا | « اطناش زاخو اغا |

## وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | اعضا نیقوله قنازیر اغا |
| اعضا صالح اغا | « منحل |
| « عبدی اغا | کاتب علی افندی |
| « ردیف یوزباشیسی مصطفی افندی | |

## مهاجرین قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | اعضا نیقوله قنازیر اغا |
| اعضا اسماعیل اغا | « اطناش طاسه اغا |
| « علی افندی | « ایلین اغا |
| « رسم افندی | |

## تجارت وزراعت وصنایع اوطه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس منلا علی افندی | اعضا اطناش زاخوافندی |
| اعضا حسن اغازاده صالح اغا | « اطناش طاسه اغا |

## معارف انجمنی

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | اعضا اورمان مأموری رستم افندی |
| اعضا ابراهیم افندی | « محمد افندی |
| « مال مدیری امین بك | کاتب صبری افندی |
| « علی افندی | |

## اوقاف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| مأمور وکیلی علی افندی | اعضا عارف اغا |
| اعضا مصطفی اغا | « ایچو اغا |
| « جعفر منلا یوسف افندی | کاتب صبری افندی |

## مأمورین ضابطه

| | |
|---|---|
| ژاندارمه یوزباشیسی حسین افندی | پولیس مأموری ایوب افندی |
| پولیس قومیسری واحد افندی | « « سلیمان افندی |
| « مأموری عابدین افندی | |

## مأمورین سائره

| | |
|---|---|
| نفوس مأموری محمد افندی | طابو تحصیلداری • |
| نفوس کاتبی حافظ محمد افندی | محکمهٔ شرعیه کاتبی بیت‌اله افندی |
| طابو کاتبی علی افندی | تلغراف و پوسته مأموری صالح افندی |

## ﴿ ديون عموميه اداره‌سى ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | سليمان افندى | اعشار كاتبى | عمر افندى |

## ﴿ مكتب ابتدائئ حميدى ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| معلم اول | عادل افندى | معلم ثالث | • |
| « ثانى | حافظ يحيى افندى | | |

# زيخنه قضاسى

## ارکان قضا

| | |
|---|---|
| قائمقام حقى بك ثالثه | مال مديرى واصف افندى |
| نائب حاجى عمر افندى ازمير پايهٔ مجردى | تحريرات كاتبى رحمى افندى |
| قائمقام معاونى ديمتراكى افندى | |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئيس قائمقام قضا | تحريرات كاتبى |
| اعضاى طبيعيه | اعضاى منتخبه |
| نائب | على اغا رابعه |
| مفتى | على افندى |
| متروپوليد | مانول افندى |
| مال مديرى | قوجو بالابان افندى |

## محكمهٔ بدايت

| | |
|---|---|
| رئيس نائب قضا | تجارت اعضاسى ملازمى ماريقو افندى |
| اعضا محمد على بك | « « طاشقو افندى |
| « خرستاكى افندى | باش كاتب خليل افندى |
| تجارت اعضاسى محمد حلمى افندى | كاتب ثانى رشيد افندى |
| « « متروش وزه اغا | مستنطق معاونى على افندى |

## مال قلمى

| | |
|---|---|
| مال مديرى واصف افندى | رفيقى حافظ حسنى افندى |
| معاونى حافظ مصطفى افندى | صندوق امينى شوقى افندى |

## بلديه هيئتى

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئيس | اسماعيل افندى | « | يناكى چغار اغا |
| اعضا | حافظ ادهم افندى | اعضا | طاشقو افندى |
| « | عباس اغا | كاتب وصندوق امينى اسماعيل افندى | |
| « | فيليپ پوليخرى افندى | طبيب | منحل |

## اوقاف قوميسيونى

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئيس | نائب قضا | اعضا | محمد حلمى افندى |
| اعضا | جلال الدين بك | « | رضاافندى |
| « | واصف افندى | | |

## معارف قوميسيونى

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئيس | قائممقام قضا | اعضا | محمد على بك |
| اعضا | شوقى افندى | « | حافظ ادهم افندى |
| اعضا | مال مديرى واصف افندى | « | اسماعيل افندى |

## مكتب رشدى

| | | | |
|---|---|---|---|
| معلم اول | عبدالحليم افندى | رقعه معلمى | منحل |

## ويركو قوميسيونى

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئيس | مصطفى افندى | مخمن | كوركى افندى |
| مخمن | رضا افندى | « | جغارا يناكى اغا |
| « | حلمى افندى | | |

## وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس قائمقام قضا | اعضا فلیب اغا |
| اعضا جلال‌الدین بك | « پیطر حسنی اغا |
| « رضا افندی | |

## تجارت وزراعت وصنایع اوطه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس ابراهیم اغا | اعضا طاشقو افندی |
| اعضا محمد اغا | کاتب احمد افندی |
| « پامینونده افندی | |

## ایتام قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | اعضا حرستاکی افندی |
| اعضا محمد علی بك | |

## زراعت بانق صندوقی

| | |
|---|---|
| کاتب عبدالرحیم افندی | رفیقی تیمور علی افندی |

## زراعت بانق صندوقی مجلسی

| | |
|---|---|
| رئیس حافظ نظیف افندی | اعضا فلیب اغا |
| اعضا اسماعیل افندی | تحصیلدار محمد اغا |
| « طاشقو افندی | |

## مأمورین ضابطه

ژاندارمه ملازم اولی حسن فهمی افندی ٥ م

| | |
|---|---|
| پولیس قومیسری حسن افندی | پولیس مأموری علی افندی |

### تلغراف و پوسته اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور رأفت افندی | چاوش مصطفی اغا |
| موصل محررات علی حیدر افندی | |

### دیون عمومیه اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور خلیل افندی | سواری قولجیسی محمد اغا |
| کاتب احمد افندی | اخسرات دیون عمومیه قول محافظی } علی افندی |
| اعشار کاتبی حسن افندی | |
| پیاده قولجیسی مصطفی اغا | |

### نفوس اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور نوری افندی | کاتب علی راسم افندی |

### مأمورین سائره

| | |
|---|---|
| پولیس قومیسری حسن افندی | مقاولات محرری عمر افندی |
| طاپو کاتبی محمد افندی | ایتام مدیری محمد علی افندی |
| شرعیه کاتبی علی افندی | پولیس عبدالکریم افندی |

### رژی اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور ابراهیم بك | قولجی امین اغا |

# نوره‌قوب قضاسی

## ارکان قضا

| | |
|---|---|
| قائمقام علی فهم بك متمایز | مال‌مدیری ضیا افندی |
| نائب عبدالله افندی | «تحریرات کاتبی توفیق افندی |
| مفتی اسماعیل افندی | |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس قائمقام قضا | اعضای منتخبه |
| اعضای طبیعیه | حاجی ابراهیم افندی |
| نائب | خرستو افندی |
| مال مدیری | اپوستول اغا |
| تحریرات کاتبی | محمد بك |

## محکمه بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | مستنطق معاونی محمدشکری‌افندی |
| اعضا ذیعم زاده محمداغا | محکمهٔ شرعیه کاتبی حسین‌افندی |
| « لیچو اغا | مقاولات محرری حاجی‌جمال « |
| برنجی کاتب محمود افندی | ایتام مدیری محمد افندی |
| ایکنجی کاتب احمد افندی | |

## ایتام قومیسیونی

| | |
|---|---|
| امین افندی | یوزباشی محمد اغا |
| حسین افندی | لامبوراکی اغا |

## ﴿ مال قلمی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| مال مدیری | ضیا افندی | رفیق | محمد افندی |
| معاونی | حسن افندی | صندوق امینی | خلیل افندی |

## ﴿ بلدیه هیئتی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | رفعت بك ٥م | اعضا | • |
| اعضا | حاجی ملا مصطفی افندی | » | هاجی وانكل اغا |
| » | سلیمان اغا | » | پاماس اوغلی نیقوله اغا |
| » | نصوبچه‌لی حاجی علی افندی | » | چارقچی یورکی اغا |

## ﴿ تدارك وسائط نقلیهٔ عسكریه قومیسیونی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | قائممقام قضا | اعضا | حاجی علی اغا |
| اعضا | سواری ملازمی | » | چیچلی صالح افندی |
| | حسن افندی | » | ایچو اغا |

## ﴿ معارف قومیسیونی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | مفتی اسماعیل افندی | اعضا | صالح اغا |
| اعضا | • | » | عبدالاحد اغا |
| » | امین افندی | » | اوزون ابراهیم اغا |
| » | یوزباشی محمد اغا | | |

## ﴿ تحریر املاك قومیسیونی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | ویركو مأموری | مخمن | مصطفی اغا |
| مخمن | یوزباشی محمد اغا | » | كوركی اغا |
| مخمن | نصوبچه‌لی حاجی علی افندی | | |

## زراعت بانق صندوقی

| | |
|---|---|
| محاسبه کاتبی امین بك | معاونی حسنی افندی |

## زراعت بانق صندوقی مجلسی

| | |
|---|---|
| رئیس صالح اغا | اعضا رضا افندی |
| اعضا حاجی مصطفی اغا | « هاجی وانکل اغا |

## مأمورین ضابطه

| | |
|---|---|
| ژاندارمه یوزباشیسی احمد افندی | پولیس مأموری شکیب افندی |
| پولیس قومیسری محرم افندی | دیکری ابراهیم سلامی افندی |

## مأمورین سائره

| | |
|---|---|
| طاپو کاتبی غالب افندی | رفیق حسن افندی |
| نفوس مأموری رضا افندی | |

## تلغراف و پوسته اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور شاهن افندی | معاونی امین افندی |

## دیون عمومیه اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور امین افندی | کاتب حسین افندی |

## رژی اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر قیرالی افندی | کاتب فهمی افندی |
| محاسبه‌جی الکساندر تؤغوس افندی | |

## رشدیه مکتبی

| | | | |
|---|---|---|---|
| معلم اول | عبدالحمید افندی | معلم ثالث | یوسف افندی |
| « ثانی | محمود افندی | بواب | محمد افندی |

# منلك قضاسی

## ارکان قضا

| | |
|---|---|
| قائممقام کانی بك ثالثه | قائممقام معاونی قسطنطین افندی |
| نائب احمد توفیق افندی | مالمدیری مصطفی نوری افندی |
| دوریه مدرسلرندن | تحریرات کاتبی یوسف کامل افندی |

## مجلس اداره

| | |
|---|---|
| رئیس قائممقام قضا | تحریرات کاتبی |
| اعضای طبیعیه | اعضای منتخبه |
| نائب | علی اغا |
| مفتی حاجی مصطفی افندی | محمد اغا |
| متره پولید یواکم افندی ٥م | مانوکوره اغا |
| مالمدیری | پنایوط اغا |

## محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | مستنطق معاونی مصطفی افندی |
| اعضا حسین افندی | مقاولات محرری محمد افندی |
| « تملقو اغا | مباشر حسن افندی |
| باش کاتب عثمان افندی | « علی افندی |
| ایکنجی کاتب علی افندی | |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مالمدیری مصطفی نوری افندی | معاونی طونه‌لی محمد افندی |

| | | | |
|---|---|---|---|
| رفيق | عثمان نوری افندی | سواری تحصیلداری | ٥ |
| صندوق امینی راغب بك | | پیاده | ٢ ‹ |

## ﴿ دائرهٔ بلديه ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئيس | بوانیدی افندی | کاتب وصندوق امینی عبدالقادر ذکی افندی | |
| اعضا | طوميا دیمتری افندی | | |
| « | میخو مالی افندی | قومیسر | علی اغا |
| « | رستم اغا | طبيب | پنايوط واکی افندی |
| « | پتقوش اغا | | |

## ﴿ وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی ﴾

| | |
|---|---|
| رئيس | قائمقام قضا |
| اعضا | مجلس اداره اعضاسندن علی اغا |
| « | خیرالدين اغا |
| « | بلدیه اعضاسندن طوميا دیمتری افندی |
| کاتب بلدیه کاتبی | عبدالقادر ذکی افندی |

## ﴿ زراعت بانق صندوقی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| محاسبه کاتبی | احمد حمدی افندی | اوطه‌جی | مصطفی حبیب افندی |
| تحصیلدار | محمد شوقی افندی | | |

## ﴿ زراعت بانق صندوقی مجلسی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئيس | حاجی مصطفی افندی | اعضا | میچو مانی افندی |
| اعضا | حاجی بکر افندی | « | دیمتری قوچو افندی |

## معارف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس | قائممقام قضا |
| اعضا | اشرافدن فاضل بك تالثه |
| « | صفوت افندی ردیف یوزباشیسی |
| « | تحریرات کاتبی یوسف کامل افندی |
| « | قطونجه‌لی نورالدین ضیا اغا ٥ م |
| « | صندوق امینی راغب بك |
| کاتب و صندوق امینی | نفوس مأموری اسماعیل افندی |

## تلغراف و پوسته اداره‌سی

| | |
|---|---|
| باش مأمور احمد توفیق افندی | موصل محررات عارف مالك بك |
| خط چاوشی جعفر الصادق اغا | |

## دیون عمومیه اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور محمد عارف افندی | سربین محافظه مأموری مصطفی افندی |
| کاتب محمد امین افندی | سواری قولجیسی شعبان افندی |
| اعشار کاتبی احمد توفیق | اداره قولجیسی شاهین اغا |

## مأمورین انضباطیه

| | |
|---|---|
| ژاندارمه ملازمی عبدالکریم افندی | پولیس مأموری محمود افندی |
| پولیس قومیسری کاظم افندی | |

## مأمورین سائره

| | |
|---|---|
| طاپو کاتبی | رجب افندی |

| | |
|---|---|
| نفوس مأموری | اسماعیل افندی |
| « کاتبی | جمال افندی |
| اورمان سواری مأموری | اسماعیل افندی |
| سنوراج اونده‌لق مأموری | جمال افندی |
| منلاك مع قطونجه اونده‌لق مأموری | مصطفی افندی |
| قوریجی | اسماعیل اغا |
| رژی مأموری | احمد افندی |
| محکمهٔ شرعیه کاتبی | رائف افندی |

## تعدیلات قومیسیونی

| | |
|---|---|
| مخمن محمش افندی | مخمن سولوپانو اغا |
| « عثمان افندی | « دیمتری نوسده قویل اغا |

## أوقاف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس حاجی مصطفی افندی | اعضا رجب اغا |
| اعضا حاجی بکر افندی | « رجب افندی |

## ایتام قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس نائب قضا | اعضا علیقو افندی |
| اعضا حسین افندی | « محرر مالی افندی |
| « خیرالدین اغا | ایتام مدیری منحل |

سایهٔ استظلالوایهٔ حضرت خلافتپناهیده اخیراً

تشکیل بیوریلان

## طاشوز قضاسی

| | | |
|---|---|---|
| قائمقام وکیلی | فیضی بك | ثالثه |
| تحریرات کاتبی | منحل | |

## بدایت محکمه‌سی

| | | |
|---|---|---|
| رئیس | احمد افندی | رابعه |
| مدعی عمومی معاونی | لطفی افندی | ٤ ع |

## مأمورین ضابطه

| | | |
|---|---|---|
| پولیس قومیسری وکیلی | پناپوط افندی | ٥ م |
| پولیس | عابدالدین افندی | |
| « | فتحی افندی | |
| « | رؤف افندی | |
| ژاندارمه ملازم ثانیسی | ضیا افندی | |

# قسم ثالث

## مركز ولايت

### سلانيك شهرى

احوال تاريخيه ـ آثار عتيقه ـ آب وهوا ـ وسعت ونفوس ـ تنظيمات ـ مؤسسات

احوال تاريخيه . ـ سلانيكك اسم قديمى « ترما » ايدى ؛ ازمنهٔ متقدمه‌ده شهرك بوصورتله ياد ايدلسى بر روايته كوره اسكندر زماننده ماكدونيا واليسى بولنان آنتيپانوسك اوغلى ترماك نامنه نسبةً ، ديكر بر روايته نظراً دخى سلانيك جوارنده بولنان قاپليجه‌لر حسبيله ايمش . بو ايكى روايتك هانكيسى طوغرى اولديغنى تعيين ممكن دكلسه‌ده سلانيك تسميه اولنمسى ماكدونيا حكمدارلرندن « قساندر »ك زوجه‌سى « تسالونيقه » نك نامنه نسبتله اولديغى محققدر . شهر « ترما » تسميه اولنديغى زمان حصارينك محيط اولديغى دائره لزومى قدر واسع بولنمديغندن هدم اولنه‌رق بالتوسيع شمديلك حصار ياپلمش « وتسالونيقه »نك اسمنه نسبت اولنمشدى . مرور زمان ايله تسالونيقا دوچار تحريف اولنه‌رق سالونيك صورتنه كيرمش وعثمانلرك النه كچديكى زمان « سلانيك » تسميه اولنمشدر .

سلانیك بر آرالق « ایلیریا » ولایتنك مرکزی اوله‌رق روما‌لیلر النده بولنمش ویدنجی عصر میلادیده ماکدونیا قرالغنه کچمشدی . صکره ینه روما‌لیلر النه کچه‌رك روما ایمپراطورلغنك ایکی‌یه انقسامنده شرقی روما ایمپراطورلغنه قالمشدر .

۱۱۷۹ تاریخ میلادیسنده شرق ایمپراطوری امانوئل سلانیکی قزینه جهاز اوله‌رق ( مونته فررا ) سنیوری ( رونه ) یه ویرمشدی . بونك طرفندن تشکیل اولنان حکومت ۱۲۳۲ تاریخ میلادیسنه قدر امتداد ایتدکدن صکره سلانیك ازنیق ایمپراطورلغنه کچدی . اخیراً ازنیق ایمپراطورلغنك شرق ایمپراطورلغنه انقلابی اوزرینه سلانیك دخی بالطبع بو ایمپراطورلغك ید اداره‌سنه انتقال ایتدی .

بو اثناده سلانیك شهرینی بو حوالیده توسیع تجارت ایلمش بولنان ونديکلیلر ضبط ایلدیلر . تا فتوحات عثمانیه‌یه قدر سلانیك ونديکلیلر النده بولندی .

هجرتك ۷۸٤ ( میلادی ۱۳۸۱ ) تاریخنده تیمور طاش پاشا قوه‌ٔ کلیه‌ٔ عسکریه ایله ماکیدونیا قطعه‌سنه داخل اوله‌رق تا آرناوودلق حدودینه قدر اولان یرلری استیلا ایله مناستر ، پرلپه ، اشتب شهرلرینی ضبط ایلمشدر . بو سفرده تیمور طاش پاشا عسکرینك سلانیك جوارلرینه قدر اولان محللری غارت وتخریب ایلدکلری تاریخلرك روایاتندن ایسه‌ده نفس سلانیك شهری بیزانس پرنسلرندن بریسنك تحت حکمنده بولندیغندن عثمانلیلر شهری ضبط ومحاصره کبی هیچ بر تشبثده بولنمامشلردر .

بر از صکره بیزانس ایمپراطورلغی نامنه سلانیك والیلکنی انفا

ایتمکده اولان بیزانس پرنسی ( امانوئل ) ؛ برادری ( آندرونیقوس ) ك ساوجی بك ایله متحداً وقوعبولان تشبثی نتیجه‌سنده دیمتوقه‌ده دوچار مجازات شدیده اولمش اولدیغندن انتباه حاصل ایده‌میه‌رك سلانیكدن سیروزه عسكر سوق وشهر مذكوری عثمانیلردن استرداد ایتمكه تشبث ایله‌مسیله جنتمكان سلطان خداوندكار حضرتلری (امانوئل) ك بوتصمیم خائنانه‌سندن خفیاً خبردار اوله‌رق براردو ایله چندرلی خیرالدین پاشایی آكاه‌قابله‌یه وسلانیكی ضبطه وامانوئلی حیاً ویامیتاً دردست ایتمكه مأمور ایلمشلردر . ( امانوئل ) سلانیكده‌مالك اولدیغی عساكرك اوچ مثلی زیاده برقوت ایله ایلریلمكده اولان خیرالدین پاشانك تقربنی خبر آلنجه ایشك وخامتنی بالتفكر سلانیكی ترك ایله‌بحراً استانبوله‌فرار ایتمش وفقط پدری بیزانس امپراطوری خداوندكار حضرتلرینك حدت وانفعالندن قورقه‌رق امانوئلی استانبوله قبول ایتمكدن استنكاف كوسترمشدر .

( امانوئل ) اورادن مدیللی جزیره‌سنده‌كی جنویزلره التجا ایتمك ایستمش ایسه‌ده انلرده خداوندكار حضرتلرندن قورقه‌رق مومی‌الیهی قبول ایلمدكلرندن كندیسی نهایت خداوندكار حضرتلرینك دامن عفوومرحمتنه التجایه مجبور اولوب مظهر عفو عالی اولمش ، خیرالدین پاشا ایسه ( ۷۸۸ ) سنه‌سنده سلانیكی ضبط ایله ضمیمهٔ ممالك عثمانیه ایلمشدر . وزیر عالیهنك صوك موفقیتی سلانیك فتحیدر . سلانیكك فتحندن صكره‌ینكیشهره عزیمتنده خسته‌لنوب واصل رحمت رحمان اولمشدر .

سلانیك شهری (۸۰٤) سنهٔ هجریه‌سنه قدر تحت ادارهٔ عثمانیه‌ده

قالمشدر . سنهٔ مذکوره‌ده انقره محاربه‌سنك وقوعی وجنتمکان سلطان یلدیرم بایزید خان حضرتلرینك تیمورلنكك دست اسارتنه دوشمه‌سی مناسبتیله روملر فرصت بوله‌رق سلانیکی تکرار ضبط ایتمشلردر [*] .

یلدیرم بایزید خان حضرتلری شهزادکانندن موسی چلبی براره‌لق سلانیکی محاصره ایتمش ایسه‌ده ضبطنه موفق اوله‌مامشدر .

موسی چلبی عازم دار جنان اولوب سلطنت عثمانیه چلبی سلطان محمد خان حضرتلرنده تقرر ایلدیکی زمان خاقان مشارالیه حضرتلری ممالك عثمانیه‌نك اسکی تمامیتنی اعاده‌یه تشبث ایلدکاری صره‌ده بر آرالق سلانیکی‌ده ضبط ایتمشلرسه‌ده تکرار روملرك النه کچوب وندیکلیلره تسلیم ایدلمش وسلانیکك فاتح ثالثی اولان جنتمکان سلطان مراد خان ثانی حضرتلری شهر مذکوری نهایت وندیکلیلردن ضبط ایتمشدر .

شهریار مشارالیه حضرتلری صربستانك بعض یرلرینی ضبط ایلدکدن صکره سلانیك فتحنی تصمیم ایتمشلردی . شهر اهالیسی بیزانس ایمپراطورلرینك کندیلرینی حسن محافظه‌یه مقتدر اوله‌مدقلرینی کوروب وندیکه وکیللر ارسالیله شهرك وندیك طرفندن اشغالنی طلب ایلمشلردی . وندیکلیلر ایسه چوقدنبری مطمح نظرلری اولان سلانیك کبی برشهر عظیمك ضبطی ایچون ظهور ایدن شو فرصتدن بالاستفاده

---

[*] « لقوندیل وقرانز کبی بیزانس مورخلری « یلدیرم بایزید خان حضرتلری آندرونیقوسی بیزانس تختنه کچیردکاری زمان سلیوری ، ارکلی وسائر شهرلر کبی سلانیکی‌ده ایمپراطور مومی الیهه اعاده ایلدیکی » نی یازمشلردر .

همسان اورایه بروالی کوندروب شهری تحت اشغاله آلمشلردر . حالبوکه وقتیله اجزای ممالك عثمانیه‌دن اولان سلانیك شهرینك بو صورتله اشغالنه شتاب ایدلسی سلطان مراد ثانی حضرتلرینی منفعل ایتدیکندن مشارالیه حضرتلری نزد عالیلرینه کلن وندیك سفراسنی قبولدن استنکاف بیورمشلردر . وندیکلیلر شو معامله‌دن مأیوس اولمیه‌رق تکرار سفیرلر ارسالیله شهریار مشارالیه حضرتلرینك جلب توجهنه چالشمشلر سه‌ده سلطان مراد ثانی حضرتلری « سلانیك وقتیله ادارهٔ عثمانیه‌یه چکمشیدی . بزم نظرمزده الآن اجزای ممالك عثمانیه‌دندر . بز اوراسنك رومللر الینه چکمش اولمسنی نظر خوشنودی ایله کورمزایکن شمدی لاتینلرك یدضبطنده بولنمسنه بروجهله راضی اوله‌یز . اورادن چکیلوب کیدرلر ، یاخود کندیلرینی قوهٔ جبریه ایله چقاریرز . » سوزلرندن بشقه برمقابله‌ده بولنمیوب سلانیکك کندیلرینه تسلیم ایدلمسنده اصرار کوسترمشلر ، برطرفدنده ادرنه‌ده تدارکات عسکریه‌یه دوام ایلمشلردر . تدارکات ختام بولنجه ١٤٣٠ سنهٔ میلادیه‌سی شباط آینده ادرنه‌دن حرکتله سیروزه کلمشلر واناطولی بکاربکی حمزه بکك ایالتی عسکریله روم ایلی‌یه چکمسنی کندیسنه اشعار ایلدکلرندن مشارالیهك ورودینه انتظاراً برمدت سیروزده آرامکزین اولمشلردر .

حمزه بك عسکریله سیروزه مواصلتنده طوغریدن طوغری‌یه سلانیك اوزرینه یوریوب شهری تحت محاصره‌یه آلمغه مأمور ایدلمشدر . مشارالیهك پیشدارلری سلانیك جوارینه مواصلتنده وندیکلیلری مدافعهٔ شهره آماده بولمشلردر . لکن وندیك عسکری شهرك مدافعه اولنه‌جق مواقع مستحکمه‌سنه نظراً اوقدر آزایدی که هر براستحکامده آنجق برایکی

نفر عسکر اصابت ایده‌بیلمشیدی . شباطك ۲٦ نجی کیجه‌سی برزلزلهٔ شدیده وقوعیله شهرك اطرافنده‌کی سور قسماً رخنه‌دار اولدیغی کبی اهالی دخی فوق العاده دوچار خوف اولدیغندن عساکر محاصره قوماندانی حمزه بك خفیاً شهره بر ایکی جاسوس ادخال ایدرك روملری تسلیم سلاحه دعوت وتشویق ایتمشدر . لکن ونديكليلر هرروم نفرینك یاننده کندی عسکرلرندن اوچ کشی ترفیقیله بونلرك اعانةً قلعه قپولرینی آچلرینه مانع اولدقدن بشقه شدتله مقاومته حاضرلانمش اولدقلرندن حمزه بك شهرك ضبطی امرنده تصادف ایدیله‌جك مشکلاتی سیروزده بولنان سلطان مرادثانی حضرتلرینه یازمشلردر . بونك اوزرینه مشار الیه حضرتلری سیروزدن حرکتله سلانیك جوارنده‌کی اردوی همایونه بالالتحاق محاصره‌نك تجدیدی امرینی ویرمشلردر .

مارتك برنجی کونی شهره قارشی برهجوم قطعی اجرا اولنه‌جغی حوادثی محصورین میاننده شایع اولمشدر . ونديكليلر برکون اول لیمانه کلمش اولان اوچ قطعه سفینهٔ حربیه‌لری عثمانليلر طرفندن احراق ایدلمسون قورقوسیله سورك محال مختلفه‌سنده بولنان بیك بش یوز نفر عسکرلرینی اورالردن قالدیروب لیمان جهتنده محافظه‌یه مخصوص قله‌لر ایله سورك وقپولرك محافظه‌سنه مأمور ایتمش اولدقلرندن داخل شهرده بولنان روملر بو حرکاتی ونديكليلرك شهری ترك ایتمکه حاضرلانمقده اولدقلرینه عطف ایدوب انلر دخی مدافعه‌سنه مأمور اولدقلری مواقعدن چکلمشلر ، جملةً کلیسالره ، بالخصوص درونندەکی بر تابوتدن صورت دائمه‌ده برياغ سيلان ایدن ( سن‌ده متریوس ) کلیساسنه طولمشلردر . [**]

فی الحقیقه مارتك ایكنجی كونی عثمانلی عسكری هر طرفدن قانجه‌لر، محاصره مردیونلری ایله قلعه‌یه صورلره هجوم كوستروب بر كون اول اورنوس بك‌زاده علی بكك اخطاری اوزرینه داخل شهرده‌كی بالجمله اهالی واموال واشیانك غنیمت غازیان اوله‌جغنه دائر درمیان اولنان مواعید تأثیریله فوق‌العاده حائز شوق جكاررانه اولدقلری حالده شرق وغرب جهتلرندن شهری قوشاتدیلر . سلطان مراد ثانی حضرتلری راكب اسب جلادت اولدقلری حالده (تریغونون) [ ** ] موقعنده (خورتاتیس) [ *** ] مناسترینه قدر اولان موافعده‌كی عسكری انواع مواعید ایله تشجیع ایتدكدن وقلعه‌بدنلرندن بر طاش سوككه موفق اوله‌جق عساكره براییرك دكری اولان التون آقچه ویریله‌جكنی وعد ایتدكدن صكره كندیلری شهرك شرق جهتنده اخذ موقع ایلمشلردر .

هجوم كمال شدتله دوام ایدیوردی ؛ عساكر عثمانیه آرتق خندقلری آشمشلر ، قلعه برجلرینه یاناشمشلر ایدی نهایت عساكر عثمانیه‌دن بریسی قلیجی دیشلری آراسنده قیصلمش اولدیغی حالده (تریغونون) قلعه‌سنك بالاسنه قدر طیرماغه موفق اولوب اوراده بولنان ونديك قره‌غولانك باشنی كسه‌رك آشاغی‌یه آتنجه رومیلر سائر قله‌لرك‌ده

[ ** ] بو كلیسا شمدیكی قاسمیه جامع شریفیدر .

[ *** ] تریغونون مثلث الشكل دیمكدر ؛ شمدیكی یدی قله موقعی اولدیغی ملحوظدر .

[ **** ] خورتاجی كلمه‌سی (خورتاتیس) لفظ رومیسندن محرف اولمليدر .

عثمانلیلر طرفندن ضبط ایدلدیکنده ذهب اولەرق قاچان قاچانه اولمشلردر .
عساکر عثمانیه ایسه برقات دها غیرت کوسترەرك (سامارا) قلەسنی ده
ید ضبطه کچیرمشلردر .

شهرك یوقاری جهتی ضبط ایدلدیکی اهالی آرەسنده شایع اولنجه
هرکس لیمانه طوغری سکیرتمش اولدیغندن اوجهتی مدافعەیه مأمور
اولان وندیك عسکری دە خوفه دوشەرك همان دکزه آتیلمش و بوزه
بوزه کمیلرینه چکلمشلر ؛ بوصورتله عساکر عثمانیه هر طرفدن شهره
کیروب کاملاً ید ضبطه کچیرمشلردر .

اثنای محاصره ومحاربەده تلف اولان وبعد الفتح اسیر ایدیلن
اهالینك یرینی طولدیرمق اوزره سلطان مرادثانی حضرتلرینك امرلریله
یکیجه‌وارداراهالیسی سلانیکه نقل ایدلمشدر .

* *
* *

آثار عتیقه . ـــ سلانیك شهری آثار عتیقەسنك الك مهملری
« خورتاجی افندی ، آیاصوفیه ، قاسمیه ، اسکی جمعه » جامع شریفلریله
کلمریه قپوسنده واقع « کمر » تسمیه اولنان طاق ظفردر .

کلمریه قپوسی جوارنده واقع اولوب خورتاجی افندی اسمیله یاد
اولنان جامع شریف میلاد عیسادن بیك سنه مقدم پتپرستلر طرفندن
« ایقەمنوس » تسمیه ایلدکلری معبود نامنه اوزری آچیق اولەرق
انشا اولنمشدی . اخیراً بوطرفلرده خرستیانلغك انتشاری اوزرینه
معبد رومملرك الینه کچەرك شرق طرفنه « آیوس یورکیوس » نامنه
کارکیر برمحل اوزرینه جسیم برقبه علاوه وانشاسیله کلیسا اتخاذ

ودرونی الآن آثاری باقی اولان نفیس موزائیقلرله تزیین ایدلمشدی . بونك حوالیسنده یكپاره مرمردن اوچ باصمقلی بر كرسی وار ایدی كه اخیراً لاجل التشهیر موزهٔ همایونه نقل اولنمشدر . مذكور كرسی؛ حواریوندن « پاولوس » سلانیكه كلدیكی اثناده او وقتك اهالیسنه خرستیانلغی قبول ایتدیرمك ایچون اوزرینه چیقوب اجرای خطابت ایتمش اولمسیله مشهوردر . اشبو معبد چین فتحنده خرستیانلره ترك ایدلمش وایچجه برزمان كلیسا اولەرق قالمشدی . اخیراً خورتاج قریەسی اهالیسندن وكبار اهل اللهدن شیخ سلیمان افندی حضرتلری مذكور كلیسا اتصالنده بر زاویه اتخاذ واظهار كرامات بیورملریله ۹۹۰ تاریخ هجریسنده فاتح یمن غازی سنان پاشا مرحوم طرفندن جامعه تحویل ایدلمش وشیخ مشار الیه حضرتلری اوراده تكمیل سلوك ایلیەرك دفین خاك عطرناك اولمشدر . بوسببله جامع شریفده خورتاجی افندی نامنی آلمشدر .

آیاصوفیه جامع شریفی سلانیكده خرستیانلرك الڭ بیوك كلیسالری ایكن بعد الفتح ۹۳۰ تاریخ هجریسنده مقبول ابراهیم پاشا نام صاحب الخیر طرفندن بیك عدد دوبلین آلتونی مقابلنده خرستیان راهبلرندن مبایعه اولنەرق جامعه تحویل اولنمشدر . بوجامع شریفك قبەسیده غایت نفیس موزائیقلرله منقوش ایدیسەده واسفا كه ۱۳۰٦ سنهٔ رومیه سنده وقوعه كلن سلانیك حریق كبیرنده جامعه طولدیریلان اشیا تصادمه آتش آلمسیله جامع شریف محترق اولمشدر . جامع شریفی تزیین ایدن آثار هیكلتراشی میاننده حرم شریفك اورته یرنده صول طرفه موضوع یشیل صومالی طاشندن معمول واوزری غایت رونقدار اویمەلرله منقوش یكپاره بر كرسی حقیقةً امثالی نادر نفائس آثار عتیقەدندر .

قاسمیه جامع شریفی کلیسا ایکن سلطان بایزید زماننده جامعه تحویل اولنه‌رق مشارالیه حضرتلری اوقاف شریفه‌سی میانه‌ نه ادخال ایدلمشدر . قاسمیه جامعی بناسی آثار عالیه‌دن عد اولنه‌مز سه‌ده خرستیانلرجه تقدیس ایدلمکده اولان « آیوس دیمتریوس » نام عزیز بوراده مدفون اولدیغندن برقیمت تاریخیه‌یی حائزدر . خرستیانلر تشرین اولك یکرمی آلتنجی قاسم کونی عموماً بوقبری زیارت ایدرلر .

اسکی جمعه جامع شریفی پت‌پرستلر زماننده « ونوس » نام معبوده نامنه بنا اولنه‌رق اخیراً روملرك یدتصرفنه کچمش و « آیاپراشکوی » نامیله توسیم اولنمشیدی . سلانیك شهرینك فتحی متعاقب درحال جامع شریف حالنه قونیله‌رق غزاة اسلامیه برنجی جمعه نمازینی مظفراً اوراده ایفا ایتمش وبونك خاطره‌سی اولمق ازره خطبانك جمعه کونلری خطبه‌یه شمشیر بدست اولدقلری حالده چیقملری عادت اولمشدر . بوسببله اشبو جامع شریفده تاریخ عثمانیجه برقیمت واهمیت قازانمشدر . یکی قپو جوارنده واقع صغوق صو جامع شریفی دخی قدمی حسبیله براهمیت تاریخیه‌یی حائزدر .

کلمریه‌قپوسی جوارنده کردنیلان طاق ظفر قاعده‌لری غایت قیمتلی وصنعتلی نقوش ایله مزین عظیم مرمرلردن مصنوع اولوب اون مترو قدر عرض واون بش مترو ارتفاعی واردر .

بوطاق ظفر ٣١٢ تاریخ میلادیسنده استانبولك بانیسی بیوك قسطنطینك روما شهرینی استیلا ایتمك املیله اردوسیله سلانیکدن کچدیکی زمان تبریك قدومنه بر علامت ونشانهٔ ممنونیت اولمق اوزره اهالی طرفندن بنا ایدلمشدی .

بونلردن بشقه سلانیکده دها بعض آثار عتیقه موجود ایسه‌ده
شایان قید وتذکار اوله‌جق اهمیتی حائز دکللردر .

* * *

آب وهوا . — مقدما سلانیکه جاری اولان یکی صو ،
خورتاج وارمجك صولری احتیاجات اهالی‌یه کفایت ایتمکده
ایدیسه‌ده بوصولك یکرمی یکرمی‌بش سنه ظرفنده شهر اهالیسنك دها
برمثل درجه‌سنده تزاید ایلمسی حسبیله احتیاجات آرتمش
وهله یدی‌سکز سنه اول صوسزلقدن پك چوق صیقنتدی چکیلیر
اولمشدی .

تبعهٔ صادقهٔ ملوکانه‌لرینك رفاهت وسعادتنه چاره‌ساز اولمق شان
علویت نشانندن بولنان شهریار ترقی پرور افندیمز حضرتلرینك
محسنات عصریهٔ ملوکانه‌لرندن اولمق اوزره سلانیکه صو اساله‌سی
امتیازی بیوك برقومپانیه‌یه تفویض بیورلمشدر . قومپانیه طرفندن
بش ملیون فرانق صرف اولنه‌رق سلانیکه برساعت بعد مسافه‌ده
یکرمی قدر جسیم « آرتزین » دینیلان قویولردن آچیلوب کلیتلی صو
چیقارلمش وشهر داخلنده بتون زقاقلره دمیر بوریلر تفریش اولنه‌رق
مضایقه برطرف ایدلمشدر .

صوقومپانیه‌سنك شهره ویردیکی صولردن ماعدا قدیمدن بری
موجود اولان صولرك الڭ مهمی یکی صودر . بوصو ایاصوفیه جامع
شریفنك محییسی مرحوم مقبول ابراهیم پاشا طرفندن جامع شریف
مذکور ایچون شهره کتیرلمش اولوب جامع شریفك احتیاجاتندن
فضله‌سی اهالی‌یه توزیع اولنیوردی . اخیراً صونك مقداری تناقص

ایلمسی واحتیاجات عمومیه‌نك قسم اعظمنی بوصو تسویه ایلمکده بولنمسی حسبیله « لبت » دینلن محلده دائرهٔ بلدیه‌جه برچوق بورغولر اوردیریله‌رق چیقاریلان صولر انایه قارشدیرلمش ومقداری ایجه تزیید اولنمشدر . صوینك اعتبار قدیمی سکز یوز ماصوره ایدیسه‌ده صکره‌لری ایکی یوز اللی ماصوره درجه‌سنه تنزل ایتمشدی . اخیراً آچیلان بورغولر سایه‌سنده صوینك مقداری بشیوز ماصوره‌یی تجاوز ایلمشدر .

خورتاج صویی مرحوم ومغفورله سلطان مراد خان ثانی طاب ثراه حضرتلرینك اثر خیریدر . ذاتاً ٦٩٠ ماصوره اعتبار ایدلمکده ایکن صکره‌لری صولری تناقص ایتمش ومجراسی خراب اولمش ایسه‌ده بالاخره وقوع بولان تعمیرات صره‌سنده مجرای مذکور دخی تجدید قلنمشدر .

الیوم شهره جاری اولان صولرك الك نفیسی اشبو خورتاج صویدر .

ارمجك صویی اعتباری دریوز ماصوره ایسه‌ده حالاً اللی ماصوره درجه‌سنده‌در .

بونلردن ماعدا شهره « شیخ صویی ، صغوق صو ، چرچر صویی ، قرق طامله ، کوات » نامیله دها بر طاقم صولر جاری اولمقده ایسه‌ده مقدارلری پك جزئی اولدیغندن شایان اهمیت دکللردر .

سلانیکك هواسی معتدلدر . قیشین میزان الحراره نادراً صفردن بش درجه آشاغی اینر . اون درجه آشاغی ایندیکی ایسه اندردر . بوموسمده بش اون دفعه قار یاغار . فقط صغوقلر امتدادلی اولمدیغی ایچون چوق دوام ایتمیه‌رك اوچ درت کون ایچنده قارلر اریر . قیشین سلانیکه برودت کتیران ییلدیز وشمال روزکارلریله واردار دنیلن

شمال شرقی روزکاریدر . یلدیز وشمال روزکارلری اکثریا رطوبت کتیره‌رك یاغمور یاغدیرر . واردار روزکاری دائما قورو اسر وشهرك جیادت هواسنه پك بیوك خدمت ایدر . بوروزکارلر سنه‌نك دیکر مواسمنده دخی اسر . واردار روزکاری یازین کیجه‌لری سرین واطیف اسرسه‌ده کوندوزلری قزغین اووه‌لرك حرارتنی شهر اوزرینه کتیرر . هرحالده انسانه کثافت وباشه خفیف بر آغراق ویرر .

موسم صیفده میزان الحراره نادراً اوتوز سکز درجه‌یه چیقار . ایمباط « نسیم باد » روزکارینك اسدیکی کونلرده هوایه غایت طتلی بر سرینلك کلیر . بوروزکار جنوب غربیدن ودکز اوزرندن کله‌رك نیسیاندن بدأ ایله درت آی قدر دوام ایلر . آغستوس وایلول آیلرنده قوتی آزالیر . بعضاً علی الصباح چیقوب اقشامه قدر دوام ایدر ، بعضاً ده وقت زوالده چیقه‌رق کیجه‌نك ساعت ایکیسنه اوچنه قدر سورر . یاز کیجه‌لری ایمباط کلدکدنصکره خورتاج یلی دینلان برشرق شمالی روزکاری خفیف خفیف وزان اولور . صباحه قارشی هوانی اییجه سرینلشدیرر .

بونلردن بشقه قیش ویاز موسملرنده اندر اوله‌رق برده غربی روزکاری اسر . بوروزکار هرنه‌قدر بر ایکی ساعت امتداد ایدرسه‌ده دهشتلی فورطنه‌لر حصوله کتیره‌رك بعضاً لیمانده بولنان اوفق تفك مراکب بحریه‌یه ایراث خسار ایلر .

*
* *

وسعت ونفوس . — استانبول مبدأ طول اتخاذ اولنمق شرطیله سلانیك شهری ٦ درجه ١٠ دقیقه طول غربی و ٤٠ درجه ٣٨ دقیقه

عرض شماليده واقع اولوب پایتخت سلطنت سنیه نك « ٤٧٥ » کیلومترو جنوب غربیسنده‌در .

سلانیك ، خورتاج سلسلهٔ جبالنك منتهای نقطهٔ غربیه‌سنده واقع بر طاغك جنوب سطح مائلی اوزرنده وسلانیك کورفزینك شمال شرقیسنده جنوبه متوجهاً تأسیس ایدلمش لطیف المنظر بر شهردر . شهر ، عرضاً شمالدن جنوبه مائل بر سطح اوزرنده « ٢ » وطولاً مملکت باغچه‌سندن آلاطینی فابریقه‌سنه‌قدر « ٧ » کیلومترو اولمق اوزره « ١٤ » مربع کیلومترولق اراضی اشغال ایلمشدر .

شهرك اطرافی قدیماً سور ایله محاط ایدی . بوندن یکرمی بش اوتوز سنه اولنه قدر اهالی خارج سورده ساکن اولمدیغی جهتله شهر سور داخلنده اوچ کیلومترو مربعی وسعتنده بولنان اراضی اوزرینه صیقشمش طار زقاقلر ، بربرینه ملاصق خانه‌لردن عبارت بولنمشدی . ١٢٨٦ تاریخنده سورك ساحل بوینجه اولان قسمی هدم اولنه‌رق دکز طولدیرلمش ومکمل ریختملر انشا اولنه‌رق شهر توسیع وبورالرده محلات انشا ایدلمش اولدیغی کبی بوتاریخدن صکره اهالی تدریجاً سور خارجنه دخی چیقه‌رق خانه‌لر انشاسنه باشلامشلردی .

اولا شهرك غرب جهتنه رغبت اولنه‌رق بر چوق بنالر انشاسیله متعدد محله‌لر تشکیل ایدلمش ایسه‌ده بوجهتده بولنان بعض دره‌لرك صفوت هوائیه‌یه مانع اولمسی وبالخاصه شمندوفر استاسیونك بوجهتده بولنمسندن بورالری توطندن زیاده معاملات تجاریه‌یه مستعد کورنمسی حسبیله خلق رغباتنی شهرك جهت شرقیه‌سنه تحویل ایلمش وآز برزمان ایچنده بوطرفلرده پك بیوك بر ترقی کوریله‌رك اسکیدن

موجود اولان ساحلخانه‌لره برچوق ابنیهٔ منتظمه دها علاوه ایدلمش ونام نامئ حضرت شهریاری‌یه نسبت ایدیلان « حمیدیه » محلهٔ معموره‌سی وجوده کلمشدر .

حمیدیه محله‌سی شهردن ایکی کیلو مترو قدر بعید بر مسافه‌ده بولنیوردی . ١٣٠٤ تاریخنده شهرك شرق جهتنده واقع سورك بر قسمی دها هدم اولنه‌رق اوراده « حمیدیه جاده‌سی » نامیله غایت منتظم وواسع برجاده تأسیس ایدلمش وبوصورتله بوراده دخی دیکر برمحله تشکل ایلمش وتدریجاً حمیدیه محله‌سنه طوغری اوزانه‌رق التصاق پیدا ایلمك درجه‌سنه کلمشدر .

حمیدیه جاده‌سیله جوارنده دول اجنبیه قونسلوسلریله معتبران اجانب اقامت ایتمکده‌در . شهرك شمال جهتنی ومرتفع نقطه‌لرینی اسلام محلاتی اشغال ایتمش وصرف یهودی محلاتی شهرك جنوب شرقی جهتنده بولندیغی کبی اهالئ خرستیانیه شهرك شرق جهتنده ویهودیلرله اسلام محلاتی اره‌سنده اسکان ایلمکده بولنمش وفقط الیوم یهودیلر شهرك دیکر جهتلرینه‌ده طاغلمشلردر .

برچوق محللرده‌دخی اسلام وروم ویهودی اهالی مختلطاً ساکندرلر . شهرك غرب جنوبی طرفلری — فرنك محله‌سی استثنا ایدیلورسه — عموماً خان ومغازه ودکانلردن مرکب اولوب معاملات تجاریه‌یه تخصیص ایدلمشدر .

شهر تمش التی محله‌یه منقسم اولوب ٩٦٩٤ خانه و ٣٠٩٠ دکان و ١٨٩٣ مغازه ١١٢ خانی شاملدر . اشبو تمش التی محله‌دن قرق التیسی اسلام اون یدیسی یهودی اون اوچی روم وبری‌ده فرنك محله‌سیدر .

محلات اسلامیه‌ده ٢٤٦٩٩ و یهودی محلاتنده ٤٤٣٣١ روم محلاتیله فرنك
محله‌سنده دخی ١٠٥٨٥ نفوس ساکندرکه بوکا جزئی اولان ارمنی بلغار
وقتولك وتبعهٔ اجنبیه علاوه ایدلدیکی حالده شهرك سکنه‌سی ٨٠٢٩٠
کشی‌یه وارر ؛ آلتی بیکی تجاوز ایدن یبانجیلر بویکونه داخل دکلدر .

اسلام محلاتنده خانه‌لر اکثریتله باغچه‌لری شامل اولدقلرندن غایت
مفرحدر . یهودی محلاتنده باغچه‌لی خانه‌لره اندر اوله‌رق تصادف
ایدیلوب علی الاکثر برخانه‌ده متعدد فامیلیالر مسکوندر . ٣٠٦ حریقندن
صکره ایاصوفیه جامع شریفی جوارنده بولنان یهودی محلاتی همان
یکیدن تشکیل ایدلدیکی جهتله « ایاصوفیه جاده‌سی » نامیله کوزل
برجاده وجوده کلمش واو جوار لطیف ابنیه‌لرله تزیین اولنمغله مذکور
محلات شهرك اك معمور اقسامی صره‌سنه داخل اولمشدر .

*
* *

تنظیمات وتزیینات . — دوائر بلدیه‌نك تأسسی اوزرینه
سلانیك شهرنده دخی بعض تنظیماته ابتدار اولندیسه ده بونلر کندیلرینی
حس ایتدیره‌بیله‌جك درجه‌ده حائز اهمیت دکللردر . شهر اوزرنده
تبدلات وانقلابات مهمه حصوله کتیرن تنظیماتك مبدأی ١٢٨٦ تاریخنده
ساحلده یکی سورك هدم ایدلمسی اولمشدر .

فقط بو تبدلات ١٢٩٥ تاریخنه قدر پك یواش برصورتله ایلریله‌وردی .
بو اثنالرده شهره پك چوق مهاجرین کلمش اولمسی حسبیله شهرك توسیعنه
لزوم قطعی حس اولنمش وسور خارجنده محلات تشکیلنه باشلانمشدر .
بو صوك یکرمی بش سنه ظرفنده شهر ایکی مثلی برجسامت پیدا ایلدکدن
ماعدا پك چوق تنظیمات واصلاحاته دخی مظهر اولمشدر .

یکیدن تشکل ایدن محلات ایچون بلدیه دن تنظیم اولنان خریطه‌لر موجبنجه منتظم جاده‌لر براقلمش اولدیغی کبی سور داخلنده دخی یکیدن برچوق جاده‌لر آچلدی . شهر داخلنده الك اول کشاد ایدیلان جاده ١٢٨٤ تاریخنده صبری پاشا مرحومك والیلکی زماننده حکومت قوناغندن اسکله‌یه قدر آچیلان جاده‌در که بر بچق کیلومترو طولنده‌در . بعده ریختم اوزرنده‌کی بیوك جاده ایله بوکا موازی اوله‌رق آچیلان جاده تأسس ایتمش وینه بو اثناده مرحوم مشارالیهك زمان ولایتنده شهرك غربنده واقع عظیم بلدیه باغچه‌سی تنظیم اولنمشدی . ١٢٩٢ تاریخنده دخی حکومت قوناغندن مکتب صنایعه قدر برکیلومترو طولنده بیوك برجاده آچلمش ، مکتب صنایع تأسیس ایدلمش وخراب برحالده بولنان بدستان اعمار واحیا اولنمشدی . ١٢٩٩ تاریخنده دولتلو غالب پاشا حضرتلرینك برنجی والیلکنده شهرك بیوك جاده‌لریله مرکز تجارت اولان زقاقلری قالدیرملرینك غرانیت وباندرمه طاشلریله منتظماً تفریشنه مباشرت ولنه‌رق بوکونه قدر شهر زقاقلرینك ثلثی مقداری بومنتظم قالدیرملر اله تفریش ایدلمش وساحلخانه‌لر جاده‌سنه آغاجلر غرس ایدیله‌رك تزیین وتنظیم اولنمشدر .

واردار قپوسندن کلریه قپوسنه قدر شهری بربویدن بربویه قطع ایدن ایکی بچق کیلو مترولق بیوك جاده‌نك دخی برچوق یرلری قطع اولنه‌رق دائرهٔ استقامته ارجاع ایدلمش وجاده خیلیدن خیلی اصلاح وتنظیم اولنمش بولندیغی کبی اخیراً توسیعنه دخی بدأ ایدلمشدر .

مشارالیه حضرتلرینك ایکنجی والیلکی زماننده ١٣٠٤ تاریخنده شهرك جهت شرقیه‌سنده وبرکیلومترو طولنده غایت واسع ، منتظم

اولاق اوزره حمیدیه جادهٔ کبیری آچلمش وایکی طرفنه آغاجلر غرس وعالی بنالر انشا ایدلدیکی کبی منتهاسنه خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌دن بیك لیرایی متجاوز آقچه صرفیله غایت عالی ودلنشین بر چشمه بنا وصو جلب واجرا اولنه‌رق جاده‌نك شرف وزینتی برقات دها تزیید اولنمشدر .

١٣٠٦ سنه‌سنده وقوع بولان حریق کبیرده شهرك شرق جنوبی جهتنده واقع محلات موسویه‌نك محترق اولمسی حسبیله اعانات جیتمندان ایله فقرای موسویه‌نك اسکانیچون شهرك جهت شرقیه‌سنده وحیدیه محله‌سنك اوسط طرفنده منتظم برچوق بنالر تأسیس اولنه‌رق بر محله تشکیل ایدلمش ومحترق اولان محلات دخی یکیدن تنظیم اولنان خریطه موجبنجه مستقیم وواسع جاده‌لر تأسیسیله مجدداً انشا اولنمشدر .

بو تشبثاتك اتمامی وانشا آتی ختام بولمق اوزره اولان لیمانك اکمالی وامتیازی سیر آشمت بارتنه ویریلن سلانیکده الکتریق قوهٔ محرکه وتنویریه‌سنك موقع تطبیقه وضعی تقدیرنده سایهٔ عمرانوایهٔ حضرت شهنشاهیده شهرك برچوق بلاد معموره‌یه غبطه بخش اوله‌جق بر شرف وعمران کسب ایده‌جکی طبیعیدر .

*
* *

مؤسسات . — سلانیك شهرنده اماکن امیریه‌دن اوله‌رق برحکومت قوناغی برمشیریت دائره‌سی برادارهٔ عسکریه برردیف اداره‌سی برردیف دپوی برکمرك برقرانتنه‌خانه درت خسته‌خانه برحبسخانه ایکی قشله برطوبخانه ایکی قلعه بربلدیه برتلغرافخانه بر مکتب اعدادی برزراعت مکتبی برصنایع مکتبی ٢ رشدیه ایله ٣٤ غیر

رسمی مکاتب، ۳٥ جامع شریف، ۳۲ مسجد ۲۳ تکیه ۳٥ مدرسه و ٥ کتبخانه ۸ مطبعه ۱٦ کلیسا ، برمتره پولیس خانه ، ۳٥ سنـاغو ، بر بدستـان ۱۸ هوتل و ۲۹ فابریقه ایله ایکی تیاترو و ۱۷۹ فرون ۲۰۷ قهوه‌خانه ۹۸ اوقنطه و ۱۲ بزبر خانه ۲۳ دکرمن ۱۰ حمام ٤ دکز حامی ٤ بانقه موجوددر .

حکومت قوناغی خزینهٔ جلیله‌دن صرفنه مأذونیت اعطا بیوریلان ۳٥ بیك لیرا ایله اوچ سنه ظرفنده شهرك تمام اورته‌سنده انشا و ۱۳۱۰ سنه‌سی آغستوسنك اون طقوزینه مصادف جلوس همـایون روز مسعودنده رسم کشادی اجرا قلنمش عظیم ولطیف بربنای رصیندر . مشیریت دائره‌سیله ادارهٔ عسکریه وردیف دائره‌سی ریختمك منتهای شرقیسنده واقع عظیم ومنتظم بنالردر . حبسخانه شهرك منتهای شمالیسنده قلعهٔ بالا دینلان حصار داخلنده التی یوز نفر محبوسی استیعاب ایده بیلك اوزره مجدداً بنا ایدلمشدر . قشله‌لردن بریسی عتیق پیاده قشله‌سی اولوب شهرك شرق جهتنده وواسع بر میـدان اورته‌سنده واقعدر . دیکری غرب شمـالی طرفنده مکملاً بنا وانشا ایدلمش اولان طوپچی قشله‌سیدر .

طوپخانه سورك منتهای غرب جنوبیسنده بیاض قله دینلان جسیم قله منتهای شرقنـده وقوشاقلی قله نامی ویریلان دیکر قله‌ده منتهای نقطـهٔ شمالیه‌سنده‌در . دائرهٔ بلدیه حکومت قوناغی جوارنده ویاناق محکمـه جاده‌سی اوزرنده جسیم بر بنادر . مکتب اعدادی التی سنه مقـدم تقریبـاً اون بش بیـك لیرا صرف اولنـه‌رق شهرك شرق جهتنده وجیدیه جاده‌سنك اوست طرفنـده بنا اولنمشدر . زراعت

مکتبی شهرك شرق طرفنده وبر ساعت بعدمسافه‌ده واقع جسیم بر بنا اولوب ایکی بیك دونم قدرده اراضیی شاملدر . مکتب صنایع حیدیه جاده‌سنك منتهای شمالیسنده جسیم بر مکتبدر . رسومات دائره‌سیله قرانتنه‌خانه طوپخانه اتصالنده وریحتم اوزرنده واقعدرلر . خسته‌خانهٔ عسکری پیاده قشله‌سی ارقه‌سنده غایت جسیم ولطیف بر بنادرکه بلدیه طرفندن اداره اولنان اللی یتاقلی بر غربا خسته‌خانه‌سی‌ده بو بنا داخلنده‌در .

سلانیك شهرنده وجوده کتیریلن مؤسسات نافعه‌نك الك مهملری هواغازی ، صواساله‌سی، ترامواید . شهراسکوب خطی واسطه‌سیله اوروپا خطوط حدیدیه‌سنه مربوط اولدیغی کبی مؤخراً تأسیس اولنان مناستر خطیله روم ایلنك جنوب غربی طرفلریله مناسبت پیدا ایتمش والتصاق خطیله دخی درسعادته ربط قلنمشدر .

هوا غازی ۳۰۷ تاریخ هجریسنده تأسیس اولنه‌رق شهرك قسم اعظمی بوغاز ایله تنویر اولنمشدر . ترامواي حیدیه محله‌سنی وشمندوفر استاسیونلرینی شهره ربط ایدرك اون برکیلو مترواق برخط اوزرنده ایشلمکده‌در .

صوشرکتی شهره برساعت مسافه‌ده آچدیغی غایت عظیم (آرته‌زیه‌ن) قیولرندن استحصال ایلمکده بولندیغی صویی مملکت باغچه‌سی جوارنده بنا ایتدیکی بیوك دپویه اجرا واوراده ماکنه‌لر واسطه‌سیله شهرك مرتفع نقطه‌لرنده تأسیس ایلدیکی دپولره ایصال ایلمش وبودپولردن صولری شهرك هرطرفنه تقسیم ایلمکده بولنمشدر .

سلانیكك هر طرفنده مكمل قرائتخانه‌لر موجوددر . بوندن ماعدا معتبرانك اجتماعلری ایچون متعدد قلوبلر واردر . ریختم اوزرنده بنا ایدلمش بشیوز كشی استیعاب ایده‌بیله‌جك یازلق بر تیاترو موجود اولدیغی كبی واردار قپوسی جاده‌سنده دیكر بر مكمل تیاترو دها واردر .

## تنظيمات خيريه دنبرى سلانيكه أمور

## بيوريلان ولاة كرام

١ حسيب پاشا
٢ نامق پاشا
٣ عمر پاشا
٤ ابراهيم پاشا
٥ واصف پاشا
٦ كرجى صالح پاشا
٧ يعقوب پاشا
٨ دده پاشا
٩ بكر سامى پاشا
١٠ رضا پاشا
١١ يوسف صديق پاشا
١٢ رشيد پاشا كتخداسى صالح پاشا
١٣ رستم پاشا
١٤ محمد پاشا
١٥ عثمان پاشا
١٦ مصطفى پاشا
١٧ عبدى پاشا
١٨ وجيهى پاشا
١٩ عاكف پاشا
٢٠ ميرزا اسعد پاشا
٢١ اسماعيل رحمى پاشا
٢٢ حسنى پاشا
٢٣ عاكف پاشا دفعۀ ثانيه
٢٤ صبرى پاشا
٢٥ حكيم اسماعيل پاشا
٢٦ نصرت پاشا
٢٧ فريق خورشيد پاشا
٢٨ عمر فوزى پاشا
٢٩ مدحت پاشا
٣٠ عاكف پاشا دفعۀ ثالثه
٣١ رؤف پاشا
٣٢ احمد حمدى پاشا
٣٣ رأفت پاشا
٣٤ اشرف پاشا
٣٥ درويش پاشا
٣٦ نصرت پاشا دفعۀ ثانيه
٣٧ يكيشهرلى ابراهيم پاشا
٣٨ خليل رفعت پاشا
٣٩ عابدين پاشا
٤٠ درويش پاشا دفعۀ ثانيه
٤١ حسين تحسين پاشا
٤٢ غالب پاشا
٤٣ اسماعيل حقى پاشا
٤٤ اشقودره‌لى حسن حقى پاشا

٤٥ غالب پاشا دفعهٔ ثانیه
٤٦ ذهنی پاشا
٤٧ حسن فهمی پاشا
٤٨ حسین رضا پاشا
٤٩ حاجی حسن پاشا
٥٠ توفیق بك افندی
٥١ والیٔ حالی حسن فهمی پاشا دفعهٔ ثانیه

## مركز ولايت نائبلری

| | |
|---|---|
| درويش افندی | ١٤ كانون ثانی سنه ١٢٨٣ |
| فائق افندی | ١٢٨٨ |
| حسن صدرالدين افندی | ٧ كانون ثانی سنه ١٢٨٩ |
| مصطفى ذكی افندی | مارت سنه ١٢٩٠ |
| عبدالقادر افندی | ٢١ كانون ثانی سنه ١٢٩١ |
| محمد رضا افندی | ٢٤ مارت سنه ١٢٩٣ |
| حسن تحسين افندی | ٣ كانون اول سنه ١٢٩٥ |
| محمد كامل افندی | ٧ شباط سنه ١٢٩٧ |
| رامز افندی | ٥ ايلول سنه ١٢٩٩ |
| عزيز افندی | ١٦ تشرين اول سنه ١٣٠٢ |
| علی حيدر افندی | ٢٧ اغستوس سنه ١٣٠٧ |
| عطاالله افندی | ١٨ تشرين ثانی سنه ١٣٠٧ |
| احمد مسلم افندی | ٢٥ نيسان سنه ١٣١٠ |
| عاصم افندی | ٢٨ كانون اول سنه ١٣١١ |
| عبدالرحمن نسيب افندی | ١ تشرين اول سنه ١٣١٤ |
| عاصم افندی دفعهٔ ثانيه | |
| نائب حالی محمد مكی بك افندی | |

## دفتردارلر

| | |
|---|---|
| امين افندی | ٢٢ تموز سنه ١٢٨٣ |
| سليمان سودی افندی | ١٤ تموز سنه ١٢٨٤ |

| | |
|---|---|
| ابراهیم عطا افندی | ١٣ تشرین ثانی سنه ١٢٨٧ |
| حاجی عثمان افندی | ٢٨ شباط سنه ١٢٨٧ |
| نظیف افندی | ٧ مارت سنه ١٢٨٩ |
| رفعت افندی | ١٩ کانون اول سنه ١٢٩٠ |
| طاهر افندی | ٩ اغستوس سنه ١٢٩٢ |
| امین افندی | ١٦ مارت سنه ١٢٩٤ |
| رفعت بك | ٢٩ تشرین ثانی سنه ١٢٩٤ |
| امین افندی | ٢٨ شباط سنه ١٢٩٥ |
| مصطفی بك | ٨ نیسان سنه ١٢٩٦ |
| صالح افندی | ٨ منه سنه ١٢٩٧ |
| حاجی عارف افندی | ٢٠ تشرین اول سنه ١٢٩٧ |
| زهدی افندی | ٣٠ مارت سنه ١٣٠٠ |
| نعیم افندی | ٢٨ کانون ثانی سنه ١٣٠١ |
| توفیق افندی | ٢٥ تشرین اول سنه ١٣٠٢ |
| تحسین افندی | ١٤ تشرین ثانی سنه ١٣٠٢ |
| راغب بك | ٢٠ مارت سنه ١٣٠٣ |
| مصطفی نائلی افندی | ٢٠ تموز سنه ١٣٠٤ |
| محمد افندی | ٢٠ تشرین اول سنه ١٣٠٩ |
| مصطفی سعدا بك | ٣١ تشرین اول سنه ١٣١٠ |
| کمال افندی | ٢٨ ایلول سنه ١٣١٣ |
| نیازی افندی | ٣١٧ |
| دفتردار حالی رفعت بك | |

## مکتوبجیلر

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| حسن تحسین افندی | ١٤ | تموز | سنه | ١٢٨٣ |
| جناب بك | ٢٣ | مارت | سنه | ١٢٨٥ |
| امین افندی | ٤ | تشرین ثانی | سنه | ١٢٨٧ |
| طاهر افندی | ١١ | تشرین ثانی | سنه | ١٢٩١ |
| مصطفی رکن الدین افندی | ٥ | مایس | سنه | ١٢٩٢ |
| رشید بك | ٢٧ | مارت | سنه | ١٢٩٣ |
| محمدخیری افندی | ٨ | نیسان | سنه | ١٢٩٦ |
| حافظ محمد افندی | ٣٠ | تموز | سنه | ١٢٩٦ |
| طاهر افندی | ٢٧ | اغستوس | سنه | ١٢٩٦ |
| رشاد بك | ١٦ | کانون اول | سنه | ١٢٩٦ |
| مصطفی بك | ١٧ | تشرین ثانی | سنه | ١٢٩٧ |
| فهیم افندی | ٢٣ | تموز | سنه | ١٣٠١ |
| مصطفی افندی | ٣ | کانون اول | سنه | ١٣٠١ |
| عارف افندی | ٢ | تشرین اول | سنه | ١٣١١ |
| مکتوبیٔ حالی نجیب بك | ٣ | نیسان | سنه | ١٣١٦ |

## مرکز ولایتده بولنان رتبه ونشان اصحابی

| اسامی | رتبه | عثمانی | مجیدی |
| --- | --- | --- | --- |
| والیٔ ولایت حسن فهمی پاشا | وزیر | مرصع | مرصع |
| دفتر خاقانی مفتشی بهاءالدین بك | بالا | ٢ | ٢ |
| نائب محمد مکی بك | استانبول | ١ | ١ |
| اشرافدن جدی بك | اولی | ٢ | ١ |
| املاکیه مفتشی عارفی بك | » | ٢ | ٢ |
| رسومات ناظری بهجت بك | » | ٤ | ٢ |
| مالیه مفتشی رفعت بك | » | ٢ | ١ |
| رژی ناظری اسکندر ملحمه افندی | » | ٢ | ٠ |
| عدلیه مفتشی امین بك | » | ٣ | ٠ |
| ارزاق عسکریه متعهدلرندن محمد آغو پاشا | روم ایلی | ٤ | ١ |
| » » » یوسف پاشا | » » | ٢ | ١ |
| » » » اسمعیل پاشا | » » | ١ | ١ |
| » » » شعبان پاشا | » » | ٤ | ١ |
| والی معاونی قسطنطینیدی پاشا | » » | ٢ | ٠ |
| ارزاق عسکریه متعهدلرندن حسنی پاشا | میرمیران | ٠ | ٠ |
| دفتردار ولایت رفعت بك | اولی ثانیسی | ٣ | ٣ |
| معتبراندن سیروزی میخالاکی بك | » » | ٠ | ٤ |
| تلغراف مفتشی احمد فتحی افندی | » » | ٣ | ٣ |
| اشرافدن عثمان عالی بك | » » | ٣ | ٥ |
| اشرافدن محسن بك | » » | ٠ | ٠ |
| ارزاق عسکریه متعهدلرندن علی بك | » » | ٢ | ٣ |
| ارزاق عسکریه متعهدلرندن حسن بك | » » | ٤ | ٠ |
| دیون عمومیه ناظری احمد ندیم افندی | » » | ٣ | ٠ |

| اسامی | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| بدایت جزا محکمه‌سی اعضاسندن حفظی بك | اولی ثانیسی | ٤ | ٤ |
| بلدیه رئیسی خلوصی بك | » » | ٠ | ٤ |
| تلغراف وپوسته باش مدیری محمد جودی بك | » » | ٠ | ٠ |
| نفوس ناظری درویش بك | » » | ٠ | ٤ |
| مکتوبئ ولایت نجیب بك | » » | ٠ | ٠ |
| معارف مدیری رشید بك | » » | ٠ | ٠ |
| ویرکو مدیری نوری بك | » » | ٠ | ٠ |
| سابق محاسبه ممیزی رامی افندی | » » | ٣ | ٠ |
| اوقاف محاسبه‌جیسی احمد فخرالدین بك | » » | ٠ | ٣ |
| دفتر خاقانی مأموری نوراه بك | » » | ٠ | ٣ |
| ارزاق عسکریه متعهدلرندن ابراهیم بك | » » | ٣ | ٢ |
| اشرافدن واستیناف جزا محکمه‌سی اعضاسندن ممدوح بك | متمیز | ٠ | ٤ |
| املاك همایون مدیری کیرفور پاشا لیان افندی | » | ٣ | ٣ |
| اشرافدن شکری بك | » | ٠ | ٠ |
| اشرافدن قره‌جه آبادلی صالح بك | » | ٠ | ٠ |
| مجلس ادارهٔ ولایت اعضاسندن ابراهیم افندی | » | ٤ | ٤ |
| محکمهٔ تجارت اعضاسندن عاطف افندی | » | ٤ | ٣ |
| ولایت ترجمانی نظمی بك | » | ٤ | ٣ |
| بیطر مفتشی عبدالرحیم افندی | » | ٠ | ٥ |
| امتعهٔ داخلیه کمرکی مدیری غالب بك | » | ٤ | ٠ |
| مکتوبی ممیزی مصطفی توفیق افندی | » | ٠ | ٠ |
| دعوی وکیللرندن اسحق توفیق افندی | » | ٠ | ٠ |
| مجلس اداره باش کاتبی اسماعیل فؤاد بك | » | ٣ | ٠ |

| مجيدى | عثمانى | رتبه | اسامى |
|---|---|---|---|
| • | • | متمايز | اشرافدن شش بش زاده عثمان توفيق افندى |
| ٤ | ٤ | « | رژى نظارتى زراعت مفتشى توفيق بك |
| • | • | ازميرپايهٔ | مفتى حاجى احمد بك |
| | | مجردى | |
| ٥ | • | ثانيه | استيناف جزا رئيسى اسحق شوقى افندى |
| • | • | « | بلديه اعضاسندن مصطفى عارف افندى |
| • | • | « | محكمهٔ تجارت رئيسى رأفت بك |
| • | • | « | مجلس اداره اعضاسندن كاظم بك |
| • | • | « | اشرافدن يمنى افندى زاده صارم بك |
| • | ٤ | « | امتعهٔ اجنبيه كمركى مديرى شوقى بك |
| ٥ | • | « | دعوى وكيللرندن وامق افندى |
| ٤ | • | « | « « يوصف نار افندى |
| ٤ | ٤ | « | مركز تلغراف مديرى حسين رفعت افندى |
| | | | شرق دميريوللرينك سلانيك اقسامى قوميسرى |
| • | • | « | عرفان بك |
| | | | سلانيك درسعادت التصاق خطى برنجى قسم |
| • | • | « | قوميسرى نبيه بك |
| | | | سلانيك درسعادت التصاق خطى ايكنجى |
| • | • | « | قسم قوميسرى على رضا بك |
| • | • | « | زراعت مفتشى ويتاليس افندى |
| ٤ | • | « | محاسبه قلمى خلفاسندن حاجى لطيف افندى |
| • | • | « | اوراق قلمى مدير معاونى ابراهيم افندى |
| ٥ | • | « | نفوس نظارتى باش كاتبى فضلى افندى |
| • | • | « | رسومات نظارتى معاينه سرمأمورى خيرى افندى |

| اسامی | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| رسومات نظارتی باش کاتبی احمد رفیق بك | ثانیه | • | • |
| پوسته مدیری اسکندر افندی | » | • | • |
| استیناف مدعی عمومیسی حقی بك | » | • | • |
| اشرفدن و بلدیه اعضاسندن علی اغاجق زاده علی شوکت بك | » | • | • |
| مصالح اجنبیه مدیری حکمت بك | » | • | ٤ |
| اوراق مدیری مصطفی افندی | » | • | • |
| تحریرات املاك اوچنجی فرقه محرر اولی محمود ندیم بك | » | • | • |
| محکمهٔ استیناف اعضاسندن سامی افندی | » | • | • |
| صحیه مفتشی رضا ثروت بك | » | • | • |
| خسته خانهٔ عسکری کاتب اولی محمد نسیم افندی | » | ٥ | ٤ |
| اشرافدن شوکت بك | » | • | • |
| سابق بلدیه رئیسی عبدالکریم افندی | اصطبل عامره مدیرلکی | • | • |
| محکمهٔ تجارت اعضاسندن صلمون فرانسز افندی | ثالثه | • | • |
| دفتر خاقانی باش کاتبی توفیق افندی | » | • | • |
| توایت کاتبی عثمان افندی | » | • | • |
| بلدیه طبیبی توفیق تیمور افندی | » | • | • |
| مجلس اداره ایکنجی کاتبی عاکف افندی | » | • | • |
| امور عدلیه مفتشی ویچن افندی | » | • | ٣ |
| بدایت محکمهسی جزا رئیسی عاصم افندی | » | • | • |
| مدعی عمومی معاونی ممدوح بك | » | • | • |
| طاپو باش کاتب سابقی عثمان افندی | » | • | • |
| اشرافدن رامز بك زاده حسن بك | » | • | • |

| اسامی | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| ارزاق عسکریه متعهدلرندن میشون مطااون افندی | ثالثه | ٠ | ٠ |
| معارف ادارهسی باش کاتبی توفیق افندی | » | ٠ | ٠ |
| دیون عمومیه مدیری حقی افندی | » | ٠ | ٠ |
| ولایت سر مهندسی عبدالحلیم افندی | » | ٠ | ٠ |
| رژی حقوق مشاوری شکری افندی | » | ٠ | ٠ |
| املاک همایون باش کاتبی سلیمان شکری افندی | » | ٠ | ٠ |
| بانق عثمانی شعبهسی معاملات ترکیه مأموری راسم افندی | » | ٠ | ٠ |
| اورمان سرمفتشی نسیم افندی | » | ٠ | ٠ |
| پولیس مدیری مظهر بك | » | ٠ | ٠ |
| بلدیه طبیبی ضیا افندی | » | ٠ | ٠ |
| محاسبهٔ ولایت قضا کاتبی محی الدین افندی | » | ٠ | ٠ |
| زراعت بانقهسی شعبه مأموری اسماعیل حقی افندی | » | ٠ | ٠ |
| ولایت مکتوبی معاونی فضلی نجیب افندی | » | ٠ | ٤ |
| تلغراف مرکز مأموری علی رضا افندی | » | ٤ | ٤ |
| مجلس اداره اعضاسندن محمد قپانی افندی | » | ٠ | ٤ |
| تلغراف مخابره سرمأموری حسن نظمی افندی | » | ٠ | ٠ |
| پساپورط مأموری داوود افندی | » | ٠ | ٥ |
| مجلس ادارهٔ ولایت اعضاسندن قسطاکی یورکیادیس افندی | » | ٠ | ٠ |
| معتبراندن و دعوی وکیللرندن ایساق اورام یاقوئل افندی | » | ٠ | ٠ |
| دیون عمومیه مفتش معاونی فرید نمره فندی | » | ٠ | ٣ |
| غازی اورنوس بك زاده صبری بك | » | ٠ | ٠ |

| اسامی | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| غازی اورنوس بك زاده عبدالرحمن بك | ثالثه | • | • |
| نافعه قومیسیونی اعضاسندن غنی زاده اسماعیل حقی افندی | » | • | • |
| سلانیك مناستر عثمانلی تیمور یولی قومیسری راسم بك | » | • | • |
| شرق تیمور یوللرینك سلانیك اقسامی ایكنجی قسم قومیسری الیاس التون طوپ افندی | » | • | • |
| دعوی وكیللرندن مانول قره صو افندی | » | • | ٤ |
| دعوی وكیللرندن شكری افندی | » | • | • |
| تجاردن عنایت افندی | » | ٤ | • |
| دعوی وكیللرندن عاكف افندی | » | • | • |
| مجلس معارف اعضاسندن عنایت افندی | » | ٤ | • |
| ولایت معیت مأمورلرندن توفیق بك | » | • | • |
| محاسبهٔ ولایت لواكاتبی علی بك | » | • | • |
| » » خلفاسندن محمد افندی | » | • | • |
| تحریر املاك فرقه‌سی محررلرندن درویش خلیل بك | » | • | • |
| ولایت سر مهندس معاونی ذهنی بك | » | • | • |
| معتبراندن اطناش سوسیدیس افندی | » | • | • |
| بلدیه اعضاسندن توفیق بك | » | • | • |
| بلدیه باش كاتبی حافظ عزت افندی | » | • | • |
| بلدیه سرمهندسی میچقو بارەولنسكی افندی | » | ٤ | • |
| بلدیه هندسه قلمی خلفاسندن حقی افندی | » | • | • |
| بلدیه سیار مفتشی صالح افندی | » | • | • |

| اسامی | رتبه | عثمانی | مجیدی |
| --- | --- | --- | --- |
| رژی محافظه کاتبی حقی افندی | ثالثه | ٠ | ٠ |
| ولایت سر مهندس معاونی حسن حامی افندی | رابعه | ٠ | ٠ |
| » » » » غالب افندی | » | ٠ | ٠ |
| ولایت مرکز مهندسلرندن قولولیان افندی | » | ٠ | ٠ |
| بدایت حقوق اعضاسندن اوزونجی احمد افندی | » | ٠ | ٠ |
| املاك همایون کاتبلرندن محمد جمیل بك | » | ٠ | ٠ |
| بلدیه اطباسندن بوغاز افندی | » | ٠ | ٠ |
| اشرافدن حاجی مصطفی بك | » | ٠ | ٠ |
| بلدیه اعضاسندن یاقو قزز افندی | » | ٠ | ٠ |
| املاك همایون محاسبه رفیق اولی عبداه افندی | » | ٠ | ٠ |
| » » » » ثانیه‌سی محمد جمیل بك | » | ٠ | ٠ |
| محاسبهٔ ولایت مصالح جاریه معاونی حلمی افندی | » | ٠ | ٠ |
| تجارت وزراعت اوطه‌سی باش کاتبی عثمان بك | » | ٠ | ٠ |
| دیون عمومیه محاسبه باش کاتبی احمد رائف افندی | » | ٠ | ٠ |
| ویرکو قلمی باش کاتبی عثمان افندی | » | ٠ | ٠ |
| محاسبهٔ ولایت خلفاسندن صدقی بك | » | ٠ | ٠ |
| استیناف جزا محکمه‌سی اعضاسندن نادری افندی | » | ٠ | ٠ |
| استیناف محکمه‌سی باش کاتبی غالب افندی | » | ٠ | ٠ |
| کوکیلی کوپریسی انشاآتنه مأمور مرتضی افندی | » | ٠ | ٠ |
| بلدیه کاتب ثانیه‌سی اسماعیل حقی افندی | » | ٠ | ٠ |
| بلدیه محاسبه کاتبی عثمان افندی | » | ٠ | ٠ |
| بلدیه هندسه کاتبی محمد عزیز افندی | » | ٠ | ٠ |
| بلدیه قری کاتبی البرت نسیم افندی | » | ٠ | ٠ |
| ولایت بیطر مفتشی رفیقی صبحی سالم افندی | » | ٠ | ٠ |
| معاینهٔ حیوانیه مأموری بیطر وهبی افندی | » | ٠ | ٠ |

## مركزولايتده يالكز نشانلرى اولانلر

| اسامی | عثمانی | مجیدی |
| --- | --- | --- |
| مولوى شيخى اشرف بك | ٣ | ٠ |
| روم متره پوليدى اطناسيوس افندى | ٠ | ٣ |
| خاخام باشى قائممقامى ياقوقوافندى | ٣ | ٣ |
| قرانتنه طبيبى دوبر ماير افندى | ٣ | ٣ |
| دعوى وكيللرندن مانول سالم افندى | ٣ | ٢ |
| ديون عموميه سرمفتشى وبوله افندى | ٣ | ٢ |
| شرق تيمور يوللرينك سلانيك اقسامى ايشلتمه مفتشى موسيو امانوئل اشتاير | ٣ | ٣ |
| « « « « « انشاآت مفتشى موسيو ژان هوهنراسل | ٣ | ٢ |
| سلانيك درسعادت التصاق عثمانلى خطى ايشلتمه ديركتورى | ٠ | ٢ |
| « « « « « حركت وتفتيش حاصلات مديرى موسيو دالوزو | ٠ | ٣ |
| سلانيك تراموايى شركت عثمانيه‌سى ديركتورى موسيو موترى | ٠ | ٣ |
| بانق عثمانى شعبه‌سى مديرى سموئل صادوق افندى | ٣ | ٠ |
| رژى نظارتى مفتشى رووالد قوسطه افندى | ٣ | ٤ |

| اسامی | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|
| معتبراندن جوزابه مزراهی افندی | ٤ | ٣ |
| سلانیك بانقه‌سی مدیری آلفرد مزراهی افندی | ٠ | ٣ |
| تجار معتبره‌دن قره‌قاش محمد افندی | ٤ | ٥ |
| معتبراندن صاوول زاده لوی افندی | ٠ | ٤ |
| سلانیك مناستر خطی موقف مدیرلرندن رأفت افندی | ٤ | ٥ |
| بلدیه تنظیفات مفتشی جون فرناندس افندی | ٤ | ٤ |
| شرق تیمور یوللرینك سلانیك اقسامی سیر وحرکت مفتشی موسیو شنیدر وه‌ریز | ٤ | ٤ |
| » » » » » سیر وحرکت مفتشی موسیو امیل قولیرانز | ٠ | ٤ |
| » » » » » ادوات ولوازمات انباری سرمأموری اوسقار هنیش | ٤ | ٤ |
| » » » » » برنجی شعبه مهندسی موسیو اودیك بولاس | ٤ | ٤ |
| » » » » موقفی باش مأموری موسیو اسپیریدون قلراواس | ٠ | ٤ |
| » » » » اقسامی فابریقه‌لر سرمهندسی موسیو کوستاو قلیپس | ٠ | ٤ |
| سلانیك مناستر عثمانلی تیمور یولی ایشلتمه باش مأموری موسیو فون | ٤ | ٠ |
| سلانیك درسعادت التصاق عثمانلی خطی امور خیریه اداره‌سی مدیری موسیو امیل بومان | ٤ | ٠ |
| » » » » » داخلیه سرمهندسی موسیو هانری هران | ٤ | ٠ |

| اسامی | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|
| سلانیك درسعادت التصاق عثمانلی خطی ایشلتمه مفتشی موسیو کوی‌ده ریوو | ٠ | ٤ |
| » » » » » امور صحیه مفتشی موسیو ژان‌ماری طومه | ٠ | ٤ |
| » » » » » فابریقه مدیری موسیو قوزمه پره‌سیچ | ٠ | ٤ |
| درسعادت التصاق عثمانلی تیموریولی ایشلتمه قونترول مأمور مخصوصی موسیو شارل سیوەل | ٠ | ٤ |
| » » » » خطوط تلغرافیه مفتشی موسیو شارل فواق | ٠ | ٥ |
| تجاردن نحما ملاح افندی | ٠ | ٤ |
| دعوی وکیلی مصطفی فائق افندی | ٠ | ٤ |
| بلدیه اعضاسندن میشون اسایل افندی | ٠ | ٤ |
| ولایت سرمهندس معاونی دیمتریادیس افندی | ٠ | ٤ |
| بلدیه سرقومیسری بکر افندی | ٠ | ٤ |
| بلدیه طبیب ثالثی احمد توفیق افندی | ٠ | ٤ |
| دیون عمومیه صندوق امینی خلیل افندی | ٠ | ٤ |
| مدللو بانقه‌سنك سلانیك شعبه‌سی دیرکتوری موسیو دیموستن انکلاکی | ٠ | ٤ |
| سلانیك موقف سرمأموری نسیم رفائل افندی | ٠ | ٤ |
| بلدیه اطفائیه مأموری رضا افندی | ٠ | ٤ |

| اسامی | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|
| اعدادی شعبه‌سی مدیری حاجی شکری افندی | ٠ | ٤ |
| تحریر املاك محرر اولی مسعود افندی | ٤ | ٠ |
| پولیس سرقومیسری عثمان افندی | ٠ | ٤ |
| « قومیسری سلیمان افندی | ٠ | ٤ |
| دیون عمومیه کتبه‌سندن سامی افندی | ٠ | ٥ |
| تجاردن مصطفی جزار افندی | ٠ | ٥ |
| اجزاجی قو افندی | ٠ | ٥ |
| بلدیه انشاآت مأموری اسماعیل افندی | ٠ | ٥ |
| بلدیه ابنیه مأموری حسن واصف افندی | ٠ | ٥ |
| ولایت هندسه دائره‌سی قوندوکتورلرندن ابزاق سالم افندی | ٠ | ٥ |
| تلغراف مخابرات ترکیه مأموری محمد افندی | ٠ | ٥ |
| « « « « حاجی توفیق افندی | ٠ | ٥ |
| « « « « غالب افندی | ٠ | ٥ |
| « « اجنبیه « جدی افندی | ٠ | ٥ |
| مرکز پوسته دائره‌سی مهمه مأموری حسین افندی | ٠ | ٥ |
| « « « اتحاد مورودە مأموری اسنیات افندی | ٠ | ٥ |

## مركز ولايت مكاتبى

### ليلى ونهارى

#### اعدادئ ملكى مكتبى

سلانيك اعدادى مكتبى بالعموم مكاتب اعدادیهٔ ملكيه كبى عصر محاسن حصر جناب پادشاهى آثار مشكورهسندندر .

ابتدا ٣٠٣ سنهسنده نهارى اولهرق كشاد ايدلمش اولديغى كبى ١ تشرين اول سنه ٣٠٤ تاريخنده دخى ليلى يه تحويل قلنمشدر .

اخيراً معارف عموميه نظارت جليلهسنك مكاتب اعدادى يه حقنده اتخاذ بيورديغى حصوله توفيقاً ادارهسى برقات دها تنظيم ودرسلرى توسيع اولنديغى كبى اون ايكى بيك كسور ليرا صرفيله جيديه جاده سنده مجدداً انشا اولنان بناء جسيمه نقل ايدلمش واوچ يوزسكز سنهسى تدريساتنه اوراده مباشرت اولنمشدر . مكتب داخلنده درسخانه ، طعامخانه ويتاقخانه ومأمورين سائره ايچون قرق ايكى اوطه موجوددر . برخستهخانه ، برحكمتخانه وبر كيمياخانه ايله بر رسم خانهسى واردر .

مكتبك ترتيب اصليدى برنجى درجه يعنى يدى صنف ويوزاللى ليلى طلبه اوزرينه موسس اولوب ولايت داخلندهكى سيروزودرامه مكاتب اعدادیهٔ نهاريهسى طلبهٔ مأذونهسنه اكمال تحصيل ايچون مخرج اتخاذ قلنمشدر .

طلبه‌نك موجود حاضری یوز اون سکزی لیلی و یوز اوتوز اوچی نهاری اولمق اوزره ایکیوز اللی بردر .

## ﴿ مکاتب اعدادیه‌نك صورت تشکلی حقنده‌کی تعلیماتدن مستخرج فقرات ﴾

٤٤ نجی ماده یدی سنه‌لك [١] مکاتب اعدادیه‌نك ایلك اوچ سنه‌سی ایله بعض یرلرده بولنان شعبه‌لر رشدی و دیکر درت سنه‌سی اعدادی درجه‌سنده‌در . مکاتب ابتدائیه‌دن مصدق شهادتنامه‌لرله مراجعت ایدنلر بلاامتحان برنجی و مکاتب رشدیه ایله اعدادیلرك قسم رشدیلرندن شهادتنامه‌یی حائز اولانلر کذا بلاامتحان دردنجی سنه‌یه قید و قبول اولنور .

بش سنه‌لك مکاتب اعدادیه‌نك کذلك ایلك اوچ سنه‌سی رشدیه درجه‌سنده اولوب دیکر ایکی سنه‌سی اعدادی ایسه‌ده بو نوع مکتبلرده بشنجی سنه تحصیلاتنی اکمال ایدنلره و یریله‌جك اعدادی شهادتنامه‌سنده یالکز ایکی سنه‌لك تحصیلات قید ایدیله‌جك وانجق ایکی سنه‌لك اعدادیلرك یدنجی و درسعادت اعدادیلرینك دردنجی سنه‌لرندن نشأت ایدنلره تام اعدادی شهادتنامه‌سی اعطا قلنه‌جقدر .

بش سنه‌لك اعدادیلری اکمال ایدنلر آلدقلری شهادتنامه‌لری ابراز ایتدکلری حالده یدی سنه‌لك اعدادیلرك آلتنجی و درسعادت اعدادیلرینك اوچنجی سنه‌لرینه و یدی سنه‌لك اعدادی شهادتنامه‌سنی حائز اولانلر نظامات مخصوصه‌سنه توفیقاً اوقات معینه‌سنده درسعادت

[ ١ ] اخیراً بر صنف علاوه‌سیله سکز سنه‌یه ابلاغ ایدلمشدر .

مكاتب عاليه سنه قبول اولنورلر . صورت خصوصيه ده تحصيل ايدنلر بلا امتحان مستحق اولدقلرى صنفلره على الاصول آلنورلر .

٤٥ نجى ماده مكتبه قبول ايديله جك شاكردانك اولا ممالكت طبيبى ويامعروف برطبيب جانبندن امراض ساريه دن سالم اولديغنه دائر مختوم برراپورايله آشى شهادتنامه سنى وتذكرهٔ عثمانيه سنى وتحصيل ايتمش اولديغى مكتبك شهادتنامه سنى حامل اولملرى وبرنجى صنفنه داخل اوله جقلرك سنلرى اون بشى متجاوز اولمامسى وصنوف سائره يه داخل اوله جقلرك سنجه بوكا قياس ايدلملرى شرطدر .

٤٦ نجى ماده حق استقلاله نائل اوله رق حصهٔ معارفى ويرمكده اولان تبعهٔ اجنبيه اولادندن دخى مكاتب اعداديه يه شاكرد قبول اولنور .

٤٧ نجى ماده بلا اجرت آلنه جق ليلى طلبه نك مقدارى مكتبك قسم ليليسنك عدد مرتبنك ثلثندن عبارتدر . بونلر باى حال محتاجيندن ومستعد تربيه بولنانلردن وحسن حال وحركتى مصدق اولانلردن آلنور . اجرتسز طلبه نك مقدارى هرحالده عدد مرتبك ثلثنى تجاوز ايدهمز . شوقدركه اجرتلى طلبه نك عددى ليلى مكتب شاكردانك مقدار مرتبنى تجاوز ايتمسى جائز اوله بيلور ايسه ده مكتبك وسعنجه تحملى اولمق لازمدر . نهارى طلبه محدود اوليوب مكتبك تحملنه وصنفلرك موجوديته تابعدر .

٤٨ نجى ماده ليلى طلبه نك اجرتى بلا استثنا هر مكتبده اوچ تقسيطده تأديه اولنمق اوزره دردو ليرادن اون ايكى ليراى عثمانيدر . برنجى تقسيط سنهٔ تدريسيه ابتداسى اولوب ديكرى ايكى تقسيط زمانى اوچراى فاصله ايله حلول ايدر .

مدت تدریسیه یه مخصوص اولمق اوزره شهری اللی غروش آلنه‌رق نهاری برشاکردك یالکزاوکله طعامنه قبولی جائزدر .

۴۹ نجی ماده  برتقسیطی تأدیه ایدن شاکرد مدت تقسیط ختام بولمه‌دن مقدم مکتبی ترك ویاخود نهاری اوله‌رق دوامه باشلار ایسه ویرمش اولدیغی تقسیطدن کندوسنه برشی اعاده اولنمز .

۵۰ نجی ماده  طلبه‌دن النه‌جق اجرت معارف صندوقنه تسلیم اولنوب مقابلنده معارف مدیریله محاسبه مأموری طرفندن قوچانلی مقبوض ویریلور ویومیه‌یه ایراد قید ایدیلور . معارف مدیری اولمیان محللرده عینی معامله مکتب مدیریله کاتبی طرفندن ایفا واجرت استیفا اولنور .

۵۱ نجی ماده  هرسنه طلبه‌نك قبولی زمانی ایله اوسنه النه‌جق لیلی طلبه‌نك مقداری ایکی آی اول ولایات غزته‌لریله اعلان وجانب ولایتدن محررات رسمیه ایله ملحقاته اشعار ایدیله‌جکدر .

۵۲ نجی ماده  مجاناً مکتبه کیرمك استیان شاکرد محلی حکومتنه مراجعتله ارباب فقر واحتیاجدن اولدیغنك تحقق اولنمسی ایچون بر استدعا تقدیم ایده‌جك والدی الحواله اشبو استدعا اوزرینه اولا محلی ویرکو قلمندن شاکردك ولیسی عهده‌سنده‌کی املاکك قیمتی اشارت وثانیاً تجارت اوطه‌لری بولنان محللرده مذکور اوطه هیئتی وبولنمیان یرلرده بلدی مجلسلری طرفندن ولیسنك حال واقتدارمالیسی واعتبار تجاریسی وصنعت ومشغولیتی بیان وکندوسنك قابل تربیه مقوله‌دن اولوب اولمدیغی تصریح واتیان ومحلی مجالس اداره‌سی جانبندن تصدیق اولندقدن صکره مذکور استدعایی آله‌رق معارف

ادارەسنه ابراز ایده‌جکدر . مع مافیه معارف مدیریتنك بوبابده تحقیقات لازمه اجراسیله مجاناً التمش اولان طلبه‌نك یسر حالی تحقق ایدرسه ذکر اولنان شاکرد ایچون اجرت طلبنه حق اوله‌جغی کبی ارباب یساردن او لوبده موخراً فقر حاله دوچار اولدیغی ذکر اولنان یولده تحقیقات صحیحه ومثبته اجراسیله تعیین ایدنلر بولنورسه بومثللردن اجرت النمیه‌جقدر .

٥٣ نجی ماده مکتب اجرتنی تأدیه ایده‌جك درجه‌ده فقری تحقق ایتمیان برشاکردك بلا اجرت قبولی قطعیاً ممنوع وداعی مسئولیتدر وبویولده قبول اولنان شاکردانك مکتب اجرتنی مسببلرینه تضمین ایتدیریلور .

٥٤ نجی ماده اللی ایکنجی ماده‌ده بیان اولندیغی اوزره فقر واحتیاجی تحقق ایدنلر معارف مدیریتندن باتذکره مکتبه کوندریله جکدر . انجق اعدادی بشنجی سنه شهادتنامه‌سنی حائز اولانلر دیکرلره ورشدیه شهادتنامه‌سنی حائز بولنانلر ابتدائی شهادتنامه‌لیلرینه ترجیحاً قبول ایدیله‌جك وبونکله برابر مواد آتیه‌یه‌ده اعتنا قلنه‌جقدر . شویله که :

اولاً : موجود صنفلرك هر برینه یدیده برحسابیله اصابت ایده‌جك اجرتسز طلبه آلنوب یدنجی صنفه قدر آچیقده قاله‌جق صنفلره اصابت ایدن حصه حین تشکلنده الحق اوزره موقوف طوتیلور ومکتبدن شهادتنامه ایله چیقان یاخود بلاشهادتنامه مکتبی ترك ایدن افندیلر ایچنده اجرتسزلرك عددی نقدر ایسه اوسنه ایچون اول مقداری اجرتسز آلنور وبوقاعده علی الدوام محافظه ایدیلور .

ثانیاً : نهاریدن لیلی‌یه تحول ایده‌جك مکاتب ، داخلی طلبه اخذینه

مجدداً باشلایه جقنلردن یوقاریده کوستریلان حساب اوزره اجرتسز طلبه‌نك صنوف موجوده‌یه اصابت ایده‌جك مقداری ذاتاً مکتبه‌نهاری صورتیله مداوم بولنان طلبه‌نك فقرا واذکیاسندن وخارجدن اشبو تعلیماتك قرق بش والالی ایکنجی ماده‌لرنده محرر شرائط مخصوصه‌سنی حائز اولانلردن آلنه‌جقدر .

ثالثاً : بالاده بیان اولندیغی اوزره مکتبه مجاناً آلنه‌جق طلبه منسوب اولدیغی ولایتك مرکز وملحقاتی قضالرینك حصهٔ اعانه‌یه اشتراکاری نسبتنده تقسیم اولنه‌جق وهر قضایه نه مقدار طلبه اصابت ایده‌جك ایسه منحصراً اوقضا اهالیسی اولادینه مخصوص اولمق اوزره آلنه‌جقدر . مرکزاهالیسی اولادی نهاری تحصیلده‌کی سهولتدن استفاده ایده‌جکلرندن ملحقاتدن طلبه کلیور دیه مرکز قضا اهالیسی دیکرلرینك حصه‌سندن مستفید ایدلمز .

۵۵نجی ماده مجاناً قبول اولنمق اوزره مراجعت ایدنلرك عددی اوسنه آچیق اولان یرلردن فضله اولدیغی حالده ۵٤نجی ماده احکامنه رعایتله برابر بونلر بیننده مسابقت امتحانی اجرا ایدیله‌رك استعداد واقتدارجه فائق کوریلانلر ترجیحاً قبول ایدیله‌جکدر . اشبو امتحان مکتب مدیرینك ریاستی تحتنده مکتبك بعض معلمیندن متشکل برقومیسیونده اجرا ایدیلور . مکتب مدیری معارف مدیرینك رسماً تذکره‌سی اولمدقجه اجرتلی اجرتسز هیچ برطلبه‌یی لیلی اوله‌رق قبول ایده‌منه

۵٦نجی ماده سنهٔ تدریسیه ایچنده نهاری قسمندن لیلی قسمنه نقل ایتمك آرزو ایدن شاکردلردن تام سنه اجرتی آلنمق اوزره استدعا ایلمدکاری زمان هانکی تقسیط مدتنه مصادف ایسه آنك وزمانی

حلولنده آندن صکره کی تقسیطك بدلی آلنوب کچن تقسیطك بدلی آلنمز .

٥٧ نجی ماده شاکردانك لیلی قسمندن نهاری‌یه ونهاریدن لیلی قسمنه بر سنه ظرفنده بر دفعه کچمسی جائز اولوب تکرری قطعیاً ممنوعدر . سنهٔ تدریسیه ابتداسندن نهایت اون بش کونه قدر مکتبه قید اولنمق اوزره مراجعت ایدنلر قبول اولنور . معذرت مشروعه‌سنی اثبات ایدنلر حقنده بومساعده نهایت بر آیه قدر تمدید ایدلمشدرکه بوحالده لیلی اوله‌رق داخل اولانلرك ایکنجی واوچنجی تقسیطلری بوحساب ایله کندیسندن طلب اولنور .

## ❋ هیئت اداره ❋

| | | |
|---|---|---|
| مدیر | صائب بك | |
| « ثانی | عثمان زهدی افندی | مدرس |
| کاتب ومبایعه مأموری | علی بك | |

## ❋ مبایعه قومیسیونی ❋

| | | |
|---|---|---|
| رئیس | معارف مدیری رشید بك | اولی ثانیسی |
| اعضا | بلدیه اعضاسندن قرز افندی | رابعه |
| « | معارف محاسبه‌جیسی مدحت بك | |
| « | مکاتب مدیری صائب بك | |
| « | مدیر ثانی عثمان زهدی افندی | مدرس |
| « | معاون اول بیرام فهمی افندی | |

| | | |
|---|---|---|
| اعضا | معاون ثانی ابراهیم افندی | |
| کاتب | علی بك | |

## هیئت تعلیمیه

| | | |
|---|---|---|
| علوم دینیه معلمی | عثمان زهدی افندی | مدرس |
| عربی « | جودی افندی | |
| « « | عثمان زهدی افندی | مدرس |
| ثروت وکتابت رسمیه | رشید بك افندی | اولی ثانیسی |
| فارسی معلمی | عثمان زهدی افندی | مدرس |
| ترکجه « | مدحت شکری بك | |
| « « | عبداه افندی | مدرس |
| فرانسزجه « | غزاروس لطفی افندی | |
| « « | صائب بك | |
| حساب نظری، عملی وهندسه معلمی | شفیق افندی | |
| جبر معلمی | جمال افندی | |
| مثلثات « | شفیق افندی | |
| فوزموغرافیا « | بیرام فهمی افندی | |
| ماکنه « | صائب بك | |
| جغرافیا « | بیرام فهمی افندی | |
| تاریخ « | ابراهیم افندی | |
| اصول دفتری « | رضا بك | طوپجی یوزباشیسی |
| معلومات فنیه معلمی | غازاروس لطفی افندی | |
| حفظ الصحه « | مدحت شکری بك | |

| | | |
|---|---|---|
| حکمت طبیعیه معلمی | صائب بك | |
| کیمیا « | بیرام فهمی افندی | |
| موالید « | ابراهیم افندی | |
| قوانین « | ضیا افندی | |
| ادبیات « | جودی افندی | |
| اخلاق « | عثمان زهدی افندی | |
| حسن خط « | محمد افندی | |
| رسم « | ضیا افندی | یوزباشی |
| علوم دینیه معلم معاونی | اسماعیل افندی | |
| روجه معلمی | ژان افندی | |
| بلغار « وکیلی | جمال بك | |

## ﴿ مأمورین ﴾

| | | |
|---|---|---|
| معاون اول | بیرام فهمی افندی | |
| « ثانی | ابراهیم افندی | |
| « ثالث | شفیق افندی | |
| طبیب | محسن بك | قائممقام |
| دپوی وانبار مأموری وآلات محافظی | سعید افندی | |
| سر مبصر | خیری افندی | |
| مبصر | حافظ قدری افندی | |
| « | توفیق افندی | |
| امام | حاجی مسعود افندی | |

آشجی و یاغی ۲ اوطه‌جی ۱ قپوجی و ترامپته‌جی ۱ خسته.

خانه خدمتچیسی ۱ کیجه بکجیسی ۲ چماشیرجی ۱ خدمه ۵

## مكتب اعدادی يه شعبه اتخاذ ايدلمش اولان رشديهٔ

## ملكيه مكتبی

| | | |
|---|---|---|
| مدير | حاجی شكری افندی | ٤ م |
| معاونی | شوكت افندی | |
| معلم دائمی | حافظ علی افندی | |
| « « | عبدالكريم افندی | |
| حسن خط معلمی | محمد افندی | |
| رسم معلمی | ضيا افندی | يوزباشی |
| بواب | امين اغا | |

مكتب مزبور اوچ سنه اوزرينه مؤسس اولوب درس جدولی سائر مكاتب رشديهٔ ملكيه كبی مكتب اعدادينك برنجی وايكنجی واوچنجی سنه لری پروغرامنه تماميله موافق وادارهيه دائر اولان تعليمات داخليه سی مكاتب اعداديه تعليماتنه مطابقدر .

## اناث رشديه مكتبی

| | |
|---|---|
| معلمهٔ اولی | خديجه خانم |
| « ثانيه | فاطمه پروين خانم |
| « ثالثه | ملك خانم |
| « « | فخريه خانم |
| ال ايشلری معلمه سی | آناطه خانم |
| بواه | نبيه خانم |

## دار المعلمين ابتدائی

| | | |
|---|---|---|
| مدير | اسماعيل ماهر افندی | مدرس |

| | | |
|---|---|---|
| معلم | حاجی شکری افندی | ٤ م |
| « | توفیق افندی | ثالثه |
| « | اسماعیل سعید افندی | |
| « | اسماعیل ماهر افندی | مدرس |
| « | محمد افندی | |

## سلانیك حمیدی زراعت عملیات مکتبی ونمونه چفتلکی

مکتب هم نظری وهم عملی زراعت تحصیلنه مخصوص اولوب ممالك محروسهٔ شاهانه‌نك هرجهتندن اطفال قبول ایدر شوقدر که مکتبه دخالت ایده‌جك طلبه چفتجی اولادی اولمق وتبعهٔ دولت علیه‌دن اوله‌رق تحصیل ابتدائیسنی اکمال ایتمش بولنمق، ١٥ سنندن دون ویکرمیدن افزون اولماق وهر درلو امراضدن سالم اولدیغنه دائر محلی بلدیه‌سندن مصدق برقطعه طبیب راپورینی واخلاق حسنه اصحابندن اولدیغنه دائر محلی اختیار مجلسندن مصدق برقطعه حسن حال شهادتنامه‌سنی وبلا معذرت مشروعه مکتبی ترك ایتدیکی صورتده مکتبده بولندیغی مدت ظرفنده مکتب طرفندن کندیسنه صرف اولنان بالجمله مصارفاتی تضمین ایله‌جکنه دائر ولیسی طرفندن ممهور ومحلی اختیار مجلسندن مصدق برقطعه کفالت سندینی حامل وحائز بولنمق شرطدر .

مکتبك موجود طلبه‌سی آلتمش نفردن عبارت اولوب هرسنه ایلول اون بشنده بالامتحان لزومی قدر طلبه قبول اولنور وطلبه‌نك قبول ایدیله‌جکی تاریخ بشقه‌جه اعلان ایتدیریلور .

طلبه‌نك بالجمله احتياجاتى سايۀ شاهانه‌ده مكتبجه بلا اجرت تسويه ايدلديكندن ماعدا هرنفره جيب خرجانى اولمق اوزره اون غروش ماهيه اعطا اولنور .

طلبه‌نك يومى بش بچق ساعتى درس ومذاكره واوچ بچق ساعتى عمليات واوچ ساعت استراحت وتنفس وسكز ساعت اويقو وماباقى درت ساعتى‌ده نماز وطعام ونظافت شخصيه اشتغالاتيله مرور ايدر .
صباحلرى اوكله‌يه قدر ايكى صنف درسده وديكر ايكى صنف عملياتده بولنوب اوكله‌دن صكره صباحلين عملياتده بولنمش اولانلر درسده قاله‌رق ديكرلرى عملياته چيقارلر .

اوچ سنه مدت تحصيليه ظرفنده طلبه زيرده‌كى پروغرامده كوستريلن دروسى اكمال ايلدكدن ماعدا فلاحت ، زراعت ، باغچوانلق ، بوجكجيلك ، آريجيلق وتكثير وتربيۀ حيوانات وهر درلو باغ وپيه‌نير ياپمق ايچون لازمكلن معلومات وعمليات فنيه‌يى‌ده بالفعل كوريرلر .
مكتبده هر درلو عمليات اصول جديده وجهله ماكنه‌لر ايله اجرا اولنور . مكتبدن چيقه‌جق طلبه خرمن ، اوراق ماكنه‌لرى ايله سائر آلات زراعيه‌يى استعمالده كسب ملكۀ كامله ايلدكدن ماعدا بالجمله ماكنه‌لرى سوكوب تعمير وتنظيم ايتمكى‌ده بيلمكه مجبوردر .

## پروغرام

برنجى سنه

برنجى شعبه

| | | |
|---|---|---|
| قرآن كريم عقائد دينيه | حساب | (اعمال اربعه) |
| تعليم قرائت | مختصر جغرافيا | |
| يازى املا | | |

## ایکنجی شعبه

| | |
|---|---|
| عقائد دینیه واخلاق | فرانسزجه |
| ترکجه (صرف عثمانی) | حساب |
| هندسه | جغرافیای عمومی و عثمانی |
| حسن خط | حکمت |
| رسم خطی | |
| (ایکنجی سنه) | (اوچنجی سنه) |
| عقائد دینیه واخلاق | ترکجه (کتابت) |
| ترکجه (نحو عثمانی) | فرانسزجه |
| فرانسزجه | انشاآت زراعیه |
| حساب | صنایع زراعیه وایپکچیلك |
| جغرافیای عمرانی وزراعی | فن مواشی وبیطری (تکثیر وتربیهٔ حیوانات) |
| تاریخ عثمانی | حیوانات (تصنیف وحشرات مضره) |
| زراعت | نبات (فصیله‌لر) |
| کیمیای معدنی | علم ثروت زراعیه واصول دفتری |
| علم طبقات ومعادن | باغچوانلق |
| هندسهٔ زراعیه | زراعت |
| نباتات (عمومی) | باغجیلق |
| حیوانات (تشریح) | کیمیای عضوی وزراعی |
| حسن خط | رسم خطی وتقلیدی |
| رسم خطی وتقلیدی | |

## مكتبك هيئت اداره وتعليميه‌سی

مدير وفن زراعت ولسان فرانسوی معلمی سعاد بك

مدير معاونی وعلم ثروت، علم طبقات الارض، فن مساحه، هندسهٔ زراعيه معلمی ه‌واديسيان افندی

علم نباتات معلمی ويتاليس افندی ثانيه

كتابت، جغرافيا وتاريخ معلمی فضلی نجيب افندی ثالثه ٤م

علم كيميا، علم حساب، باغچلق وباغچوانلق معلمی علی عثمان افندی

صنايع زراعيه، ايپكجيلك، حيوانات، حكمت طبيعيه ورسم معلمی اونيك احسان افندی

صرف، نحو عثمانی، فن مواشی، فن بيطاری، حسن خط معلمی علی حيدر افندی

سر مبصر وبرنجی شعبه معلمی محمد افندی

امام وعلوم دينيه معلمی عارف افندی

## مستخدمين

عمليات معلم معاونی وچفتجی باشی، مبصر ثانی، انبار وكيلار مأموری، سبزه واشجار مثمره وغير مثمره باغچوانی وايكی باغجی، آخور مأموری، قورېجی، صغرتماج، فرونجی، آشجی وباغجی، ايكی عمله وبرخدمه‌كه جمعاً اون بش مستخدميندن عبارتدر.

## مكتب رشديهٔ عسكری

مدير ابراهيم ادهم افندی پياده قول اغاسی ٥ م يونان مداليه‌سی

حساب واصول دفتری معلمی مصطفی صبری افندی پياده قول اغاسی ٥ م افتخار مداليه‌سی

| | | |
|---|---|---|
| داخلیه ضابطی | محمد نوری افندی | پیاده یوزباشیسی |
| فرانسزجه معلمی | محمدتقی الدین افندی | « « |
| رسم وخط فرانسوی معلمی | ضیا افندی | یوزباشی ٥ م |
| داخلیه ضابطی | اسعد افندی | ملازم اول |
| « « | ثریا افندی | پیاده ملازم اولی ٥ م یونان مدالیه‌سی |
| « « | صائم افندی | « ملازم ثانی افتخار مدالیه‌سی |
| جغرافیا وهندسه معلمی | نائل افندی | استحکام ملازم ثانی |
| فارسی معلمی | مصطفی صادق افندی | علمیه‌دن |
| عربی « | حلیم افندی | « |
| « « | محمد خاکی افندی | « ٥ م |
| قواعد معلمی | ابراهیم جودی افندی | ملکیه‌دن |
| املای ترکی معلمی | محمد نوری افندی | علمیه‌دن |
| حسن خط ترکی « | حقی افندی | ملکیه‌دن |

موجود طلبه ١٥٠ نفردن عبارتدر

مکتبك بر سرخدمه وبر قپوجی ودرت خدمه‌سی ایله بر چشمه‌جیسی واردر .

## سلانیك «حمیدیه» مکتب صنایعی

بو مکتب ١٢٩١ تاریخنده ولایات شاهانه‌ده اصلاحخانه‌لر تشکیل بیورلدیغی صره‌ده بنا وتأسیس اولنمش وتأمین اداره‌سیچون اوزمان بعض املاك وازجمله شهرمزك بدستانی انشا ایدیله‌رك مکتب مذکوره ترك وتخصیص ایدلمش ایدی.

سلانيك اصلاحخانه‌سی ١٣٠٨ سنهٔ هجریه‌سنه قدر بوحالده اداره اولنمش ایسه‌ده شهرك كوندن كونه كسب ایلدیكی وسعت ومعموریت نسبتنده معارف وصنایعجه احتیاجاتی دخی تزاید ایلمسنه بناءً اصلاحخانهٔ مذكورك حال واداره‌سی دخی احتیاجات حاضره ایله غیر متناسب اولدیغی تحقق ایلمش ایدی . دولتلو ذهنی پاشا حضرتلرینك زمان ولایتلرنده اشبو مكتبك تنظیم واصلاحی اسبابنك استكمالنه ابتدار اولنه‌رق اول وقت سلانیك دفترداری بولنان سعادتلو مصطفی نائلی افندی حضرتلرینك ریاستلری تحتنده بر انجمن بالتشكیل مكتبك كرك تنظیم اداره‌سی وكرك اصلاح تدریسات وتحصیلاتی انجمن مذكوره تودیع قلنمش ایدی . قومیسیونك اجرا آتیجه بر مقدمهٔ خیر اولمق اوزره « اصلاحخانه » نامنك لغویله مكتبك نام شوكت اتسام حضرت پادشاهی‌یه اضافتیله « مكتب صنایع » توسمیی كیفیتی جانب ولایت جلیله‌دن عتبهٔ فلكمرتبهٔ ملوكانه‌یه عرض وانها اولنه‌رق بوبابده مساعدهٔ سنیهٔ جناب شهنشاهی لطفاً وعنایةً شایان بیورلمسیله اشته اوتاریخ مسعوددن اعتباراً مكتب مذكور بر دور ترقی وتجدده داخل اولمشدر .

مؤخراً مشارالیه مصطفی نائلی افندی حضرتلرینك سلانیكدن انفكاكاری اوزرینه ریاست معارف مدیری سابق سعادتلو جلال بك افندی‌یه وانكده تحویل مأموریتی اوزرینه معارف مدیر لاحق سعادتلو رشید بك افندی‌یه وانك دخی ریاستدن وقوع استعفاسنده مبنی دفتردار ولایت سعادتلو كمال بك افندی حضرتلرینه وكمال بك افندینك وقوع استعفاسنه مبنی ریاست دفتردار سابق سعادتلو نیازی بك افندی‌یه وانكده وقوع

انفصالنه مبنی منحل اولان ریاست مذکوره ایکنجی دفعه اوله‌رق ولایت معارف مدیری سعادتلو رشید بك افندی‌یه تودیع بیورلمشدر .

سایهٔ عاطفتوایهٔ حضرت شهریاریده مکتبك توسیع اداره‌سی مقصدیله ولیٔ مشارالیه جانبندن ولایتك مطبعه‌سی مکتبه ترك ونقل ایدلمش اولدیغی کبی مملکت باغچه‌سنك تنظیم واصلاحیله حاصلاتنك مکتب مصارفنه تخصیصی ایچون مذکور باغچه دخی مکتب اداره‌سنه احاله وتودیع ایدلمش ومکتبجه وقوعبولان مساعی ومصارفله باغچه‌لك اوکنه ریختم انشا ایدلدیکی کبی باغچه درونده موزیقه کوشکی وحوض تأسیس ایدیله‌رك اصلاحات وتنظیمات لازمه اجرا قلنمشدر . بونلردن بشقه حمیدیه جاده‌سنده دائرهٔ بلدیه طرفندن مکتبه تبرع ایدیلان عرصه‌لر اوزرنده حیتمندان مملکتك اعانات واقعه‌لریله مکمل ومنتظم بر صره ابنیه و ٣١٤ سنه‌سنده یکی اسکله جاده‌سنده مع فوقانی برباب مغازه و ٣١٥ سنه‌سنده مملکت باغچه‌سنده بری ذکور دیکری اناثه مخصوص ایکی باب دکز حمامی انشا ایدلمش والحاصل اولدن موجود اولان مکتب عقاراتی تعمیر وتجدید ایدلدیکی کبی سایهٔ عاطفتوایهٔ حضرت پادشاهیده اخیراً ده اولکیلرندن زیاده ایرادلر تدارك واحضاری صورتیله مکتبك اداره‌سی بلغاً مابلغ توسیع وتأمین اولنمشدر .

مکتب صنایع انجمنی ریاستیله هیئتی طرفندن مصروف اوله‌کلن مساعی واقدامات هر وجهله شایستهٔ تقدیر وتشکرات اولوب سایهٔ مراحموایهٔ جناب شهنشاهیده بونجه بیکس وبیوایکان اطفال دلسیر انواع نعم حضرت پادشاهی اوله‌رق کیجه کوندوز دعای توافر عمر وشوکت حضرت جهانداری‌یه مواظبت ایلمکده‌در .

## مکتبك تحصيلات علميه وصناعيه‌سی جدولی

مکتب صنایعك مدت تحصیلیه‌سی شعبه صنفی خارج اولدیغی حالده بش سنه‌دن عبارت اولوب :

برنجی سنه‌ده : قرآن کریم ، علوم دینیه ، ترکجه قرائت ، مقدمات حساب ، املا وحسن خط ؛

ایکنجی سنه‌ده : قرآن کریم ، علوم دینیه ، ترکجه قرائت ، حساب املا وحسن خط ؛

اوچنجی سنه‌ده : قرآن کریم ، علوم دینیه ، عربی ، تاریخ ، ترکجه قرائت ، حساب ، املاوحسن خط ؛

دردنجی سنه‌ده : قرآن کریم ، علوم دینیه ، عربی ، فارسی ، قواعد عثمانی ، هندسه ، حساب ، جغرافیا ، املا وحسن خط ؛

بشنجی سنه‌ده : علوم دینیه ، املا و کتابت ، عربی ، فارسی ، قواعد عثمانی هندسه ، حساب ، جغرافیا درسلری تعلیم ایدلمکده‌در .

شمدیلك مکتبده موجود اولان صنایع دخی :

مرتبلك ، لیطوغرافیاجیلق ، قوندره‌جیلق ، ترزیلك ، طوقومه‌جیلق ، مرانغوزلقدن عبارت اولوب آتیده بعض صنایعك دها علاوه‌سی مقرردر . اخیراً قرار مذکور قوه‌دن فعله چیقاریله‌رق بردمیرخانه تأسیسنه وموجود اولان مرانغوزخانه‌نك اصلاحنه تشبث اولنمش وبونلر ایچون معلم جلب ایدیله‌رك ایشه مباشرت ایتدیرلمشدر .

## شاکردانك علوم وصنایعه صورت دوامی

شاکردان جمعه‌دن ماعدا هرکون صباحلین درسخانه‌لره کیره‌رك

ایکی ساعت درس ایله اشتغال ایلدکدن صکره هر بری منسوب اولدیغی صنعتخانه یه کیدوب اقشاملین وقت تعطیله قدر تحصیل صنعتله مشغول اولورلر . هنوز اون یاشنی اکمال ایتمامش اولان شاکردان صنعتله اشغال ایدلمزلر .

موزیقه صنفی هوس واستعدادی اولان شاکرداندن مرکب اولوب بونلر هرکون ایکی ساعت نظری وعملی اوله رق موسیقی درسلرینی آلدقدن صکره منسوب اولدقلری صنعتخانه لره دوام ایدرلر .

## ﴿ مکتب صنایعه شاکرد قبولی شرائطی ﴾

مکتبه مجاناً قید وقبول اولنه جق چوجغك باباسز آناسز فقیر الحال اولمسی وابویندن بری اولسه ده عملمانده وبیقدرت بولنمسی شرائط اساسیه دندر . بوندن بشقه سناً سکزدن دون ، اون بشدن افزون اولمامسی وامراض مزمنه دن سالم بولنمسی اقتضا ایدر .

مکتبك موجودی یوز اللمش نفردن عبارت ایکن اوچ یوز اون درت سنه سنده یکرمی نفر دها ضم ایدیله رك یوز سکسانه ابلاغ قلنمش وبو وسیله ایله ده جانب سنی الجوانب جناب پادشاهیه دعوات خیریه استجلابنه موفقیت حاصل اولمشدر .

هر سنه ایلول ابتداسنده آچیق یر اولدیغی حالده شاکرد قبول ایدیله جکندن مکتب صنایعه چوجق قید ایتدیرمك ایستینلر آغستوسك اون بشنده نفوس تذکره لریله برابر مکتب اداره سنه مراجعتله بالاده محرر شرائطی رسماً اثبات ایلملری لازمکلور .

## قومیسیون هیئتی

| | | |
|---|---|---|
| رئیس | معارف مدیری رشید بك | اولی ثانیسی |
| اعضا | اشرافدن خلوصی بك | اولی ثانیسی ٤ م |
| » | اشرافدن حفظی بك | اولی ثانیسی ٤ع ٤م |
| » | مجلس ادارهٔ ولایت اعضاسندن ابراهیم افندی | متمایز ٤ع ٤م |
| » | اشرافدن حقی بك | ثانیه |
| » | زراعت مفتشی ویتالیس افندی | ثانیه |
| » | اشرافدن حقی بك | |
| » | تجاردن اپیکجی اسماعیل افندی | |

## مأمورین

| | | |
|---|---|---|
| مدیر | عبداه افندی | مدرس |
| مال مأموری | حافظ مصطفی افندی | |
| کاتب وصندوق امینی | حسن ضیا افندی | |
| کاتب معاونی | شکری افندی | |
| مبصر اول | عبدالرحیم افندی | |
| » ثانی | حسن فهمی افندی | |
| وکیل خرج | رضا افندی | |
| تحصیلدار | علی افندی | |

## علوم قسمی

کتابت ، قواعد عثمانی ، جغرافیا ، تاریخ معلمی عبداه افندی

هندسه ، فارسی معلمی محمد نوری افندی

| | |
|---|---|
| علم حال ، عربی معلمی | اسماعیل افندی |
| قرأن کریم، تجوید معلمی | حافظ محی‌الدین افندی |
| قرائت ترکیه، املا، حسن خط معلمی | انور افندی |
| حساب معلمی | عونی افندی |
| احتیاط صنفیله برنجی سنه | |
| معلم اولی | حافظ خلیل افندی |
| « ثانیسی | محی‌الدین افندی |

## صنایع قسمی

### حروف مطبعه‌سی

| | |
|---|---|
| سرمرتب | محمد علی افندی |
| معاون وموزع | علی فؤاد افندی |
| | طلبه نفر ١٨ |

### طاش مطبعه‌سی

| | |
|---|---|
| اوسته | سلیمان افندی |
| معاون وماکینست | صالح افندی |
| | طلبه نفر ١٤ خدمه ٢ . |

### دمیر خانه

| | |
|---|---|
| مدیر ومعلمی | موسیو فاوریس |

بو صنعتخانه ایچون انشا آت اکمال ایدلدکدن صکره طلبه افراز ایدیله‌جکدر .

## قوندوره خانه

| | |
|---|---|
| اوسته حاجی حیدر افندی | طلبه نفر ٣٥ |

## ترزی خانه

| | |
|---|---|
| باش قلفه وانکل اوسته<br>دیکری علی بك | معاون اطناش اوسته<br>طلبه نفر ٢٤ |

## مرانغوز خانه

| | |
|---|---|
| اوسته نیقوله | طلبه نفر ٣٠ |

## طوقومه خانه

| | |
|---|---|
| اوسته حسین اغا | طلبه نفر ٢٣ |

## موزیقه

| | |
|---|---|
| معلم مصطفی بك | طلبه نفر ٤٢ |

## طلبهٔ موجوده

نفر

١٢٩ صنایعه دوام ایدن

٤٩ صنایعه دوامه هنوز سنلری مساعد اولمیان

١٨٠ مکتبك موجودی

سکز خدمه وایکی کیجه بکجیسی وبر آشجی ایله برده باغی واردر.

## مكاتب خصوصيهٔ اسلاميه

### فيضيه مكتبى

١٣٠١ سنه‌سى كانون اولنك ابتداسنده ابتدائى درجه‌سنده اولمق اوزره تأسيس ايديلان بومكتب آز زمان ايچنده بيوك براثر ترقى كوستره‌رك رشدى درجه‌سنه چيقمش ومدت تحصيليه‌سى برى احتياط، دردى ابتدائى، دردى رشدى اولمق اوزره طقوز سنه‌يه ابلاغ ايتمشدر.

١٣٠٦ سنه‌سنده دردى ابتدائى ايكيسى رشدى اوله‌رق التى صنفلى برده اناث قسمى كشاد وعلاوه ايله‌مشدر.

ذكور قسمنك رشدى پروغرامى اوصورتله مرتبدركه مأذون اولانلر ملكيه اعداديسنك بشنجى وقسماً آلتنجى صنفنه دخول ومعلومات مقتضيهٔ تجاريه بى‌ده ايدنمش اوله‌جقلرندن تجارت مسلكنه‌ده سلوك ايده‌بيليرلر.

ذكور قسمنده ٣٠٠ واناث قسمنده ٢٠٠ كه من حيث المجموع ٥٠٠ شاكرد واردر. بونلرك يوزده اون بشى مجاناً تدريس اولنيور.

طلبه‌دن آلنان اجرت تدريسيه مكاتب مماثله‌يه نسبةً پك دون اولديغى كبى فقرا اولادينك لوازم تدريسيه‌لرى مكتب طرفندن مجاناً ويريليور. مكتبك وارداتى مصارفاتنه نسبةً قليل اولديغندن هرسنه ظهور ايدن آچيق اعانه واستعانه صورتيله قپاديليور.

فيضيه مكتبى حين تشكيلندن اشبو «٣١٨» سنه‌سنه قدر ابتدائى قسمندن ١١١ ورشديدن ٣٣ كه اون بش سنه ظرفنده جمعاً ١٤٤ افندى‌يه شهادتنامه ويرمشدر.

مکتب یتیشدیردیکی طلبه دن مسلك تجارته سلوك ایدنلردن ماعداسی ملکیهٔ شاهانه یه ، هندسهٔ ملکیه یه ، بیطر مکتبنه ، مکاتب اعدادیه وسائره یه کیرمش وبونلرك اکثری علی الاعلی شهادتنامه اخذ ایدرك الیوم خدمات سلطنت سنیه ده بولندقلرینی کورمکله مکتب مفتخر اولمشدر .

طلبه نك ترقیات مادیه ومعنویه لرینی توسیع واکمال مقصدیله مکتبده ژیمناستیق ممارسه لری ـ معلم مخصوص معرفتیله ـ تطبیق ایدیلمکده اولدیغی کبی انواع تشویقات وترغیبات ایله استعدادلری فضائل اخلاقیه یه ، مساعی جدیه یه سوق واماله ایدلمکده در .

کرك لسان عثمانینك وکرك برلسان عمومی اولان فرانسزجه نك وریاضیاتك تدریسی مقتدر معلمره تودیع ایدلدیکندن بو جهتجه ده موفقیتك تأمیننه صرف غیرت اولنمشدر .

اناث قسمنك تاریخ تأسیسندن شمدی یه قدر طالباتدن ٥١ خانمه شهادتنامه ویرلمشدر . بوقسمك درس پروغرامی ذکور قسمنك پروغرامنه تطبیق وتقریب ایدلمکده در . ال ایشلرنده طالباتی ذوق سلیم، حسن طبیعت اصحابندن ایتمك ایچون لازمکلن مساعی صرف اولنیور .

## هیئت ادارهٔ مکتب

| | |
|---|---|
| مؤسس مصطفی توفیق افندی متمایز | اعضا عثمان واصف افندی |
| اعضا سلیمان شوکت افندی ٥ م | « ابراهیم زبور افندی |
| « اینکجی اسماعیل افندی | « مصطفی فوزی افندی |

## ذکور قسمی هیئت تدریسیه سی

مدیر وکیلی محمد صادق افندی

قرآن کریم ، تجوید ، عقائد ، عربی معلمی حسین حسنی افندی مدرسیندن

| | |
|---|---|
| تاریخ ، ادبیات ، اخلاق ، ثروت ، جغرافیای عمرانی | معلمی رؤف بك ملکیهٔ شاهانه مأذونلرندن |
| کتابت غیر رسمیه | « مدحی افندی |
| لسان فرانسوی ، ژیمناستیق | « موسیو شوالیه |
| کیمیا ، حکمت ، تاریخ طبیعی ، ترجمه | « علی افندی خلقه‌لی زراعت مکتبی مأذونلرندن |
| جبر ، حساب | « عزیز افندی |
| هندسه | « ارکان حرب طوپجی یوزباشیلرندن عاصم بك |
| لسان عثمانی ، فارسی ، انشا ، تاریخ | « نجیب افندی |
| حقوق تجارت | « رضا افندی حقوق شاهانه مأذونلرندن |
| اصول دفتری | « شتاس افندی |
| رسم | « ضیا افندی یوزباشی |
| جغرافیا ، هندسه ، املا | « سالم افندی |
| حساب و لسان فرانسوی | « ادهم مفید افندی |
| حسن خط | « صبری افندی |

## ابتدائیه قسمی معلملری

| | |
|---|---|
| علوی افندی | احسان افندی |
| احمد افندی | نیّر افندی |
| ثریا افندی | نهاد افندی |

## اناس قسمی هیئت تدریسیه‌سی

| | | |
|---|---|---|
| مدیره و پیانو ، پیانو | معلمه‌سی | مادام قلوتیلد |
| عقائد دینیه ، قرآن کریم ، تاریخ ، حساب | معلمی | ابراهیم حقی افندی |
| لسان عثمانی ، جغرافیا | معلمه‌سی | نزهت خانم |
| عباره ، املا و قرآن کریم عقائد دینیه | « | حلیمه خانم |
| لسان فرانسوی ، رسم | « | مادموازل هورتانس |
| نقش ودوس ابتدائیه | « | صابره خانم |
| والده صنفی معلمه‌لری | « | زهرا خانم ، فکریه خانم |

## ذکور قسمنده تدریس اولنان علوم وفنون

| | |
|---|---|
| قرآن کریم | اصول دفتری |
| عقائد دینیه | جغرافیای عمرانی |
| علم اخلاق | « عمومی |
| عربی | حکمت طبیعیه |
| تاریخ عمومی و عثمانی | کیمیا |
| ادبیات | تاریخ طبیعی |
| کتابت رسمیه | جبر |
| انشا | حساب |
| لسان عثمانی | هندسه |
| « فارسی | رسم |
| فرانسزجه | خطوط |
| علم ثروت | علم اشیا |
| حقوق تجارت | آداب |

| | |
|---|---|
| مسائل صحیه وطهارت | حساب ذهنی |
| قرائت | ژیمناستیق |

## انات قسمنده تدریس اولنان علوم وفنون

| | |
|---|---|
| قرآن کریم | حساب |
| عقائد دینیه | املا |
| تاریخ انبیا | اداره بیتیه |
| « اسلام | خط |
| « عثمانی | لسان فرانسوی |
| آداب واخلاق | بیچکی وال ایشلری |
| لسان عثمانی | پیانو |
| انشا | قرائت |
| جغرافیا ( ممالك عثمانیه ) | حساب ذهنی |
| جغرافیای عمومی | بیچکی وال ایشلری |

## یادکار ترقی مکتبی

سلانیکده اصول جدیده اوزره ایلك اوبجه معلم شمسی واسماعیل حقی افندیلر جانبندن تأسیس ایدیلن مکاتب خصوصیه‌نك امر اداره‌سی یالکز مؤسس ومدیرلرینك وجودلرینه منحصر وامر توسیعی متعسر اولمسیله اداره‌نك کسب صعوبت ایلدیکی بعض حمیتمندانك نظر عاطفتنی جلب ایلمش اولدیغندن برنجی دفعه اوله‌رق سلانیکده « انجمن ترقی » نامیله برهیئت تشکل ایده‌رك «مکتب ترقی» عنوانیله ذکور واناثه مخصوص بر مکتب خصوصی تأسیس ایدلمش واندن صکره امر تدریسك اوسایه‌ده توسیعی میسر اولمش ومکتب سلانیکده کشاد ایدیلن سائر مکاتب خصوصیه‌یه مبدأ ونمونه اولمشدر .

عصر فیوضات حصر حضرت خلافتپناهی تأسیسات خیریه ومبجله‌سندن بری اولان « مکتب ترقی » ۱۲۹۶ سنه‌سی شباطنك اون التنجی کونی تأسیس ایدلمشدر .

ذکور قسمی دردی ابتدائی ودردی رشدی اوله‌رق سکز واناث قسمی‌ده ابتدائی ورشدی اولق اوزره یدی صنفی حاویدر . بوندن ماعدا اناث مکتبنده آیریجه برده « والده‌صنفی » واردرکه کرك ذکور وکرك اناث قسمنه قید ایدیله‌جك شاکردانك یدی یاشندن دون اولانلرینه مخصوص اولوب آیریجه تعلیم وتدریس ایدیلور .

ذکور قسمنك تحصیلاتی نهاری مکتب اعدادی تدریساتنه معادل اولمغله برابر پروغرامده موقعك اهمیت تجاریه‌سنه بناءً فضله اوله‌رق عملی ونظری اصول دفتری واصول محاسبه‌یه وفرانسز لسانه بر اهمیت فائقه ویرلمشدر . ایکی سنه‌دن بری تجاری صنفلرینه آلمان لسانی دخی علاوه قیلنمشدر .

مکتبك اناث قسمنده‌کی تحصیلات رشدیه میاننده ادارهٔ بیتیه ، وظائف النساء درسلری وبالخاصه بچکی وال ایشلری مظهر اعتنا اولمشدر .

مکتب ترقی تأسسندن بری صیت وجدیتنی تماماً محافظه ایده‌رك درسعادت مکاتب عالیه‌سنه مقتدر طلبه وشهرمز مؤسسات تجاریه ومالیه‌سنه وشمندوفر اداره‌لرینه الویرشلی مأمور یتشدرمش اولمقله مباهیدر . پروغراملرده تجارت متمادیه‌اوزرینه اصلاحات لازمه اجرا ایدیله‌رك مقصد تدریس بردرجه دها تعالی ایتدیرلمش وتربیه وحسن اخلاق جهتی‌ده صورت مخصوصه‌ده نظر دقته آلنمشدر .

ذکور قسمنك طلبهٔ موجوده‌سی ۳۱٦ واناث قسمنك ۲۰۰ که جمعاً ٥۱٦ شاکردن عبارت اولوب بوزده یکرمیسی مجاناً قبول ایدیلور .

مکتبك وارداتی مصارفاتیله تقابل ایده مدیکی جهتله کوریلان آچیق اوقات مناسبه‌ده درج ایدیلن وباخصوص هیئت اداره ومؤسسه طرفندن ویریلن اعانات ایله قپادلمقده‌در .

یکرمی بشنجی سنهٔ دوریهٔ حضرت خلافتپناهی روز مسعدتی حرمتنه نامی یادکار ترقی‌یه تحویل ایدلمشدر .

## مکتب ترقی مؤسسلری

| | | |
|---|---|---|
| رئیس اول | بانکر عزت افندی | |
| « ثانی | تجاردن احمد قپانجی افندی | |
| اعضا | بانکر یوسف قپانجی افندی | |
| « | تجاردن امین رجب افندی | |
| « | صامسون رژی فابریقه‌سی مدیری ولی‌الدین حشمت افندی | ثالثه |
| « | تجاردن عثمان عنایت افندی | |
| « | « دخانی حسن عاکف افندی | رابعه |
| « | دعوی وکیلی شکری افندی | ثالثه |
| « | تجاردن مصطفی فاضل افندی | ثالثه |
| « | « رفعت افندی | |
| « | دعوی وکیلی محمد ضیا افندی | |

## هیئت تدریسیه

## ذکور قسمی

مدیر وعلم اخلاق ، عربی ، فارسی معلمی اسماعیل حقی افندی

| | |
|---|---|
| لسان عثمانی، تاریخ معلمی | شوقی افندی |
| عقائد، قرآن کریم معلمی | امین افندی |
| ضابطه مأموری | سلیم افندی |
| رسم معلمی | حاجی نیازی افندی |
| لسان فرانسوی ، جغرافیا معلمی | اصف افندی |
| « « وحساب معلمی | عثمان فهمی افندی |
| لسان عثمانی ، جغرافیا معلمی | علی صائب افندی |
| « « واختیاط صنفی معلمی | حسن عاکف افندی |
| « « واملا معلمی | حلمی افندی |
| حسن خط معلمی | محمود اکرم افندی |
| قرائت فرانسویه معلمی | محمد ضیا افندی |
| لسان فرانسوی ، علوم ریاضیه معلمی | موسیو مودری |
| اصول دفتری، المان لسانی، فنون طبیعیه معلمی | موسیو فون |

## اناث قسمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیره | مادموازل قاترین تریفون | معلمه | امینه خانم |
| معلم | درویش افندی | بیچکی معلمه سی | مادموازل الن دیاماندیدی |
| معلمه | الفت خانم | | مادموازل ماری تریفون |
| « | عطیه خانم | | |
| « | موهبه خانم | | |

## مکاتب ابتدائیهٔ اسلامیه

سلیمیه وجدیدیه وعلی پاشا مکتبلری برانجمن معرفتیله اداره ایدلمکده اولوب انجمن هیئتی دخی زیرده محرر ذواتدن مرکبدر .

| | |
|---|---|
| رئیس حاجی شکری افندی ٤ م | اعضا احسان افندی |
| اعضا اسماعیل ماهر افندی مدرس | « جمال بك |
| « ابراهیم صفدر افندی ثانیه | « حیرت بك |
| « توفیق افندی ثالثه | « مصطفی نائلی افندی |

## سلیمیه ذکور مکتبی

| | |
|---|---|
| مدیر حسن کاشف افندی | اسماعیل افندی |
| معاونی سالم افندی | شیخ معروف افندی |
| (معلمین) | رسم معلمی یوزباشی ضیا افندی |
| حافظ عبدالکریم افندی | فرانسزجه معلمی کمال افندی |
| عبدالکریم افندی | شعبه معلمی اسماعیل رامز افندی |
| توفیق افندی ثالثه | بکتاش افندی |
| حافظ حمدی افندی | خدمه ٢ |
| حافظ عثمان افندی | شاکردانك عددی ٣٥٩ |

## حمیدیه اناث مکتبی

| | |
|---|---|
| مدیره فردوس خانم | معلمه خدیجه خانم |
| معلم خطیب کریم افندی | « بحریه خانم |
| معلمه ملك خانم | خدمه ١ طالباتك عددی ١٧٣ |

## «علی پاشا» مکتبی

| | |
|---|---|
| مدیر حافظ حسنی افندی | معلم حسن افندی |
| رسم معلمی یوزباشی ضیا افندی | « رمضان افندی |
| فرانسزجه معلمی کمال افندی | « مصطفی افندی |
| معلم حسین افندی | « توفیق افندی |
| « رجب افندی | خدمه ٢ شاکردانك عددی ٣٠٧ |

## «مصطفى پاشا» ذكور مكتبى

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدير | حافظ سليمان افندى | معلم | سعيد افندى |
| معلم | موسى افندى | » | حافظ سليمان افندى |
| » | محمود افندى | خدمه | ١ |
| » | حسنى افندى | شاكردانك عددى | ٩٠ |

## «مصطفى پاشا» اناث مكتبى

| | | | |
|---|---|---|---|
| معلمه | نظميه خانم | معلمه | امينه خانم |
| » | رفيعه خانم | طالباتك عددى | ٧٩ |

## يالىلرده «روضهٔ صبيان» ذكور اناث مكتبى

مدير ومعلم حاجى محمد افندى

## حديقهٔ عرفان مكتبى

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدير | مصلح الدين افندى | معلم | على افندى |
| معلم | سلامى افندى | » | فائق افندى |
| » | عثمان افندى | | |

## مكاتب ابتدائيه شعبه‌لرى

| | |
|---|---|
| يادكار جيدى مكتبى معلمى | حافظ زبير افندى |
| » » » » | عبدالرحمن افندى |
| » » » » | محمد على افندى |
| چنارلى مكتبى معلمى | الياس افندى |
| » » » | حافظ مصطفى افندى |
| ذهنى پاشا » » | عثمان افندى |

| | |
|---|---|
| ذهنی پاشا مکتبی معلمی | حسن فهمی افندی |
| « « « « | عزت افندی |
| اقچه مسجد « « | علی افندی |
| یدی قله‌ده پوپاره جامعی مکتبی معلمی | اسکندر افندی |
| احمد صوباشی مکتبی معلمی | حاجی حسن افندی |
| « « « « | حافظ محمد افندی |
| « « « « | حافظ حسن افندی |

## ❋ مکاتب غیر مسلمه ❋

### ❋ کلمریه جاده‌سنده واقع روم اعدادی مکتبی ❋

| | |
|---|---|
| مدیر امانوئل داوید افندی | معلم یانقو ملقو افندی |
| معلم خرستوروشیدی افندی | « قسطاکی مرقوریو افندی |
| « اطناش پاپاکیریچ افندی | « دیمتری آرغیروپولو افندی |
| « کورکی ایقونومو افندی | « کورکی هاجی کیریاقو افندی |
| « لازاروس آندونیادی افندی | معلم کریباقوس زاخاریادی افندی |
| معلم احمد مدحت افندی | « یوانیدس افندی |
| « طومه پاپا اطناشیو افندی | |

### ❋ ایاطناش محله‌سنده واقع اناث اعدادی ورشدی مکتبی ❋

| | |
|---|---|
| مدیره مادموازل ماریا آرغیروپولو | معلم کورکی هاجی کیریاقو افندی |
| معلم لازاروس اندونیادی افندی | « خرستوروسیدی « |
| « یانقو ملقو افندی | « طوما پاپا اطناشیو افندی |
| « قسطاکی مرقوریو افندی | معلمه مادموازل پولیکسه‌نو اندونیو |
| « دیمتری آرکیرونولوس « | « « قترینه ریچو |

| معلمه مادموازل الهنی آندرونیقو | معلمه مادامواززل پولیکسه‌نی لینا |
|---|---|
| « « ماریاپاپا طومه | « « آسپاسیاهاجی اندون |
| « « ایفیکه نیابه‌لو | « « آندرونیکی چاپارا |
| « « راسکوی پاندو | « « اوانکلی آرکیروپولو |
| « « آریادنی مرقاروپیو | |

## ذکوره مخصوص مرکز ابتدائی ورشدی مکتبی

| مدیر کورکی نوطه افندی | معلم لیغور رادیجی افندی |
|---|---|
| معلم واشیل مانو افندی | « لازاروس سیر لیفانی افندی |
| « ارستوتل والسامو افندی | « اشتریو سزه‌موس افندی |
| « دیمتری غرامایقوس فندی | « نیقولادی پانطو افندی |
| « استلیانوس اطناسیادی « | « استاماتی ایوانیدی « |
| « دیمتری ارستریو افندی | |

## واردار محله‌سنده ذکور ابتدائی مکتبی

| مدیر آطناش مانو افندی | معلم آلکسی اورونوغاس افندی |
|---|---|
| معلم یانی بالطه‌جی افندی | |

## واردار محله‌سنده‌کی اناث ابتدائی مکتبی

| معلمه مادموازل الهنی سفیقا | معلمه مادموازل ماریاپاسقه لیدو |
|---|---|

## چارش مناسترنده‌کی ذکور واناث ابتدائی مکتبی

معلمه مادموازل قله ئوپاتراقوئیدی

## طوزلی چشمه محله‌سنده ذکور واناث ابتدائی مکتبی

| معلمه قترینه حالکیوپولو | معلمه ایرا نیقولائی |
|---|---|

## حميديه محله سنده کی کلیسا جوارنده ذکور واناث ابتدائی مکتبی

| | |
|---|---|
| معلمه مادموازل مرسینی قسطاندینو<br>» » اوریدیکی جوراپینا | معلمه مادموازل اغلائیا استخا |

## یالیلرده بیوك دره ده واقع ذکور ابتدائی مکتبی

| | |
|---|---|
| مدیر آندون ناسطو افندی<br>معلم دیمتری قره قاش » | معلم قوچوچوبان اوغلی افندی |

## یالیلرده بیوك دره ده واقع اناث ابتدائی مکتبی

| | |
|---|---|
| معلمه مادموازل فانی واسیله ئو | معلمه مادموازل ویقتوریا واسیله ئو |

## یکی کلیساده کی روم تجارت مکتبی

| | |
|---|---|
| مدیر ومؤسس استفان نوقه افندی<br>معاونی نیقوله قساندره »<br>معلم آطناش قسطندیندی »<br>» یانی پاولیدی افندی<br>» ژان هاجی پاپاپول »<br>» یته ری » | معلم موسیو اوژن شه والیه<br>» غوله افندی<br>» دیوشه نی دودو افندی<br>» برصو افندی<br>» آطناش آرکیربیو افندی<br>» ژاکی افندی |

## آیاطناش محله سنده واقع اولاح تجارت مکتبی

| | |
|---|---|
| مدیر میخائل دیمونیا افندی<br>معلم بریقلی افندی<br>» میخائل بوکله تار افندی | معلم نیقولا کی پاپاهاجی افندی<br>» باولی افندی<br>» صاوا صارو افندی |

| | |
|---|---|
| معلم کورکی بیچولا افندی | معلم محمدضیا افندی |
| « « چونقا « | « دیاماندی افندی |

### کلمریه جاده‌سی اوزرنده واقع ایتالیان
### اناث مکتب خصوصیسی

| | |
|---|---|
| مدیره مادام بونه‌تی پونی | معلمه مادموازل ماریا ارکیریپولی |
| معلمه مادموازل اولغا پولی | « « پولین دینور |
| « « بللاینوزیو | « « هانری |
| « « صاراغاتینو | « « اوانتیاربچو |
| « « خاسون | معلم موسیو اوغو |
| « « سولتاناونه‌زنا | « پوچاراللی |
| « « اوجیا مناهم | |

### اسکی جمعه محله‌سنده واقع فرانسز تجارت مکتبی

| | |
|---|---|
| مدیر ومؤسس موسیو کیرو | معلم بیتوس افندی |
| معلم « قومبارنوس | « لطفی افندی |
| « « واپوریس | « شوبو « |
| « « ته‌میلیس | « مارناق « |
| « « قاسمیس | « عصمت افندی |
| « « پوش | « آطناش پاپا کیریچی افندی |
| « « سوطول | معلمه مادموازل مروبی هاجی آندونیو |

### ایکنجی ریختیم جاده‌سی اوزرنده‌کی ایتالیان تجارت مکتبی

| | |
|---|---|
| مدیر موسیورودولفو فاوری | معلم یوصف بژا افندی |
| معلم آفو افوری | « موسیو نه‌دی لاقوا |

| | |
|---|---|
| معلم موسيو زامبه‌لی | معلم ناعوم افندی |
| « اشتارق | |

**ابتدائی قسمی**

| | |
|---|---|
| مدیر موسیو بنالنا | معلم نامیاز افندی |
| معلم « ایوناردی | « ناعوم افندی |
| « « اوردونی | « بژا افندی |
| « « دەوبوو | « خاخام جاهون افندی |

**اناث قسمی**

| | |
|---|---|
| مدیره مادموازل پوچارلی ارتانلی | معلمه مادموازل آنتونه نتتاوبلرمین |
| معلمه « آنجه لیقاتملی | « « اوژده ویوو |
| « « ماریاده لافونده | « « استرناعوم |
| « « پلیاده لانوله | « « ماتیلدتیانو |
| « « اورغاورکیوولتا | معلم موسیو آبرموتو |
| « « ره‌به قانواح | |

**باغار ذکور مکتب اعدادیسی**

| | |
|---|---|
| مدیر رائف افندی | « بەرونیم بوفەتی افندی |
| معلم استویلوف افندی | « بلف افندی |
| « شارانغوف افندی | « کواوەوف افندی |
| « لیمونچف افندی | « پتروف افندی |
| « بروباس افندی | « قوبولچف افندی |
| « نیقولوف افندی | « ولاخوف افندی |
| « غاروائوف افندی | « ولچف افندی |
| « ادهم افندی | « موسیو آلفردرو |
| « داجف افندی | |

## ❊ بلغار اناث مکتب اعدادیسی ❊

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | دسقوفسکی افندی | معلم | بالازوف افندی |
| معلم | پاتانجیف | معلمه | مادموازل پوپووا |
| » | مرچف افندی | » » | دیمترووا |
| » | آپوسطولوف افندی | » » | ینقا کورکهوا |
| » | سامانجیف افندی | » » | آسپاسیا کورکهیهوا |

## ❊ آیاطناش محلهسندهکی بلغار ذکور واناث مکتبی ❊

| | | | |
|---|---|---|---|
| معلم | پتراقوف افندی | معلمه | اقاترینا ازمیرلیهوا |
| معلمه | مادموازل ماسانووا | » | خریسانتا ناستووا |
| » » | میسا دیمتروو | | |

## ❊ حمیدیه محلهسندهواقع بلغار ذکور واناث ابتدائی مکتبی ❊

| | | | |
|---|---|---|---|
| معلم | آطناش مجاروف افندی | معلمه | مادموازل خرسطوه |
| » | بوبوتانوف افندی | | |

## ❊ واردارقپوسندهکی بلغار ذکور واناث مکتب ابتدائیسی ❊

| | | | |
|---|---|---|---|
| معلم | هاجی کورکی افندی | معلمه | مادموازل فاتینا بوصهقا |
| » | شوپوف افندی | | |

## ❊ مکاتب موسویه ❊

## ❊ آلیانس اسرائلیت ذکور مکتبی ❊

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | یوصف مطالون افندی | دیکری | شوقی افندی |
| لسان عثمانی معلمی | عبدوش راضی افندی | لسان فرانسوی معلمی | الغانداری افندی |

| | |
|---|---|
| لسان فرانسوی معلمی غیرون افندی | لسان عبرانی معلمی امانوئل برودو افندی |
| « « « بوده بوطون افندی | دیگری ابراهام بوطون افندی |
| معلم بن اردود افندی | دیگری ژوزف بنغورادو افندی |
| لسان فرانسوی معلمی نحما افندی | دیگری تازارنس افندی |
| « « « لؤن دوخان افندی | |

﴿ الیانس اسرائلیت اناث قسمی ﴾

| | |
|---|---|
| مدیره مادموازل بورستن | لسان فرانسوای معلمه سی مادام ناعوم |
| لسان فرانسوی معلمه سی مادموازل لوئی | ال ایشلری معلمه سی مادموازل حاسید |
| « « « مادموازل قالده‌رق | دیگری مادموازل سیدس |
| « « « مادموازل آسه‌بو | دیگری مادام میکه‌لی |
| « « « مادموازل قاراصو | |

﴿ الیانس اسرائلیت ذکور واناث صبیان مکتبی ﴾

| | |
|---|---|
| مدیره مادموازل غلون | معلمه مادموازل الفالائی |
| معلمه « قره‌نغا | « « سالوی |
| « « مناهم | « « بنسوسام |
| « « اره‌را | |

﴿ ریختیم ایکنجی جاده‌سنده واقع دارالتعلیم نام ﴾

﴿ صرب مکتب رشدیسی ﴾

| | |
|---|---|
| مدیر بوغدان یانقوویچ افندی | معلم طوبالوویچ افندی |
| معلم دراغومیراو برادوویچ « | « اسوه‌تولیك مارفوویچ « |
| « اسوه‌تو زارباویچ افندی | « پتر یانقوویچ افندی |
| « ایلیا لاله‌ویچ « | « یوان وه‌لیچ افندی |

| | | | |
|---|---|---|---|
| معلم | یوان چورورویچ افندی | معلم | حسین عونی افندی |
| » | میلان یورویه‌ریچ افندی | » | هاجی طاشقوویچ افندی |
| » | اسماعیل ادیب افندی | » | پرونه‌نی افندی |

## واردار قپوسنده واقع صرب مکتب ابتدائیسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | رستو استاوریچ | معلمه | مادام آناستاسیا استاوریچ |
| معلمه | مادموازل یانقوویچ | | |

## فرانسز راهبلری طرفندن اداره اولنان قاتولیك مکتبی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | فرر پاپولین | معلم | فررمارسیال |
| معلم | » رودریك | » | » آابر |
| » | » اغوستن | » | » انتوان |
| » | » فریکتوتو | » | شمسی افندی |
| » | » تؤدوس | » | » دونلسون |
| » | » اسپه‌را | » | » پروسپر |
| » | » اواغر | » | » برونون |
| » | » ژوزف | | |

## واردار قپوسنده واقع المان مکتبی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | موسیو سیغموند | معلم | موسیو موتو |
| معلم | » هبکه | » | ادیب افندی |
| » | » والوشه | » | آنطونیادیس افندی |
| » | » اشتارق | » | مادموازل پروبی |

## سلانيكده بولنان دوقتورلو

رضا ثروت بك ثانيه ٤ع
تيمور توفيق افندى ثالثه
ضيا آفندى ثالثه
احمد توفيق افندى ٤م
اسماعيل
البرت نسيم افندى رابعه ٥م
بوغاز افندى رابعه
جون فرناندس افندى ٤ع ٤م
رفعت افندى
دوبر ماير افندى ٣ع ٣م
آلفيرى افندى
ارسلانيان افندى
انكليديس افندى
قوندوس افندى
قسطندينيديس افندى
قاچه مانيس افندى
خرستوويچ فندى
قطاقاوس افندى
شاقى افندى
ارن فرند افندى
اقونوموس افندى
فوسقواوس افندى
غريبسى افندى
جانا افندى

هاجى قسطه افندى
غراواليس افندى
جوزه پوويچ افندى
ليون موديانو افندى
مزراهم افندى
مارغاريت افندى
مايو افندى
نيقولوديس افندى
نه دلفوس افندى
پنچك افندى
پاپاس اوغلو افندى
پاپانيقوله افندى
صادوق افندى
شالوم افندى
يوئل افندى
بريديس افندى
دوقاز افندى
فرانجف افندى
بورلا افندى
اشكنا افندى
صاواسطورو افندى
اوستوروغ افندى
سماراوو افندى
سمارانه توس افندى

## سلانیكده بولنان اجزاجیلر

رفعت افندی
ادهم اسماعیل افندی
عاطف محمد افندی ٤ م
نافذ عثمان افندی
سرمد افندی
ماراقواندون افندی
شالوم لیاهو افندی
روسیدیس الطناش افندی
صادوق ضانبا افندی
پاطورا خرستودورا افندی
روسیدیس قسطی افندی
خرستودولوس افندی
پنچك غراوبل افندی
یورکی قورنجی افندی
موسکیدیس افندی
قسطندینیدیس افندی
طرانداقیل دیمتری افندی
قوهن مؤیز افندی
اورام ماهل افندی
بورلا مناهم افندی
ایراوانل ادوار افندی

سبطای قوهن افندی
طیانو افندی
پپوشاقی افندی
الفردشاقی افندی
ماهل انجل افندی
بن ناملیاز افندی
اردیتی داوید افندی
نیوزبو افندی
منتش روفل افندی
مرباح افندی
مناهم افندی
ژوغرافوس بولودیسکی افندی
علکساندر پناپوط افندی
ژوغرافوس دیمتری افندی
پنحاص بارو افندی
وارصانو ایساق افندی
قوهاری افندی
غران پنجانیخاپوان افندی
پاندوله وانکل افندی
پساپوده افندی
سموئل ایوی افندی

## سلانیکده بولنان قابله‌لر

| | |
|---|---|
| عالیه خانم | صارنیا خانم |
| صوفیا خانم | انیقا » |

## سلانیکده بولنان دیشجیلر

| | |
|---|---|
| محمد رفعت افندی | الفرد روبن افندی |
| عصمت افندی | ویتالیس پساح افندی |
| اناستاش بره‌لیس افندی | ایساق قوهن افندی |
| یاقو اورام چیروش افندی | |

## سلانیکده اجرای وکالت ایدن آووقاتلر

| | |
|---|---|
| اسحق توفیق افندی ممتاز | روفائل مودیانو افندی |
| مصطفی عارف افندی ثانیه | قسطاکی قاوناس افندی |
| یوسف نار افندی ثانیه | طودوراکی افندی |
| وامق افندی ثانیه | خرستاکی پؤن افندی |
| شکری افندی ثالثه | منتش افندی |
| حسن عاکف افندی ثالثه | حسن تحسین افندی |
| مانول قره‌صو افندی ثالثه ٤م | پاپاس اوغلی اناستاش افندی |
| مانول سالم افندی ٣ع ٢م | داوی سالم افندی |
| مصطفی فائق افندی ٤م | حسین توفیق افندی |
| لیون فراجی افندی | خرستو دالچه افندی |
| حسین حسنی افندی | نوری افندی |
| یورغاکی ارتاس افندی | احمد صبری افندی |
| یوده‌چون یکی افندی | ضیا افندی |
| حسن تحسین افندی | عثمان سرمد افندی |
| اسماعیل حقی افندی | حسن صدری افندی |
| حافظ توفیق افندی | موئس لوی افندی |
| مصطفی جودت افندی | خلیل شاکر افندی |
| محمد بسیم افندی | خرستاکی فلایجی افندی |

## سلانیکده بولنان مشهور بانکرلر

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| عثمانلی بانقه‌سنك شعبه‌سی دیرکتو- | |
| ری موسیو صادوق ۳ ع | فرنك محله‌سی |
| سلانیك بانقه‌سی دیرکتوری موسیو | |
| آلفرمزراهی ۳ م | آلاطینی خاننده |
| صاول مودیانو قرنداشلر | ستّه صاولده |
| لوی مودیانو ٤م | « « |
| محمد قپانی افندی | فرنك محله‌سنده |
| ایساق مودیانو | تیانو خاننده |
| اورام حایم امار | « « |
| یوسف قپانی افندی | فرنك محله سنده |
| ویدال فرناندس | |
| یوده بن سوسام | تیانوخاننده |
| یاقو داوی بن بنستی | « « |
| اطناش سوسیدی | |
| نیقولاکی پاپاس اوغلی | فرنك محله‌سنده |
| راغب افندی | کاتبلر ایچنده |
| شوقی افندی | پوسته خاننده |
| عزت افندی | ستّه صاولده |
| صلمون میشون امار | آلاطینی خاننده |
| حایم صلمون شالم | « « |
| خرستیدی منکشه | « « |
| میشون تیانو | تیانو خاننده |

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| میشون اورام صالطبل | آلاطینی خاننده |
| صلمون داوی فرانسز | اومباردو خاننده |
| مدللی بانقه‌سی دیرکتوری موسیو | |
| انکلاکی | » » |
| ایلیا امه‌آلبون | سته صاولده |
| ادهم افندی | یالی قپوسنده |
| قورد اوغلی عثمان افندی | استانبول چارشوسنده |
| یوده بن ازییو | یلدیز خاننده |
| دامیان قوندوف | ومدال فرناندز خاننده |

## سلانيكده بولنان بيوك تاجرلر

### مانيفاطوره تجاری

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| سيوسيموط | لومباردو خاننده |
| هاجی ميشف | آلاطيني خاننده |
| واشيلاكی ازلاطان | سائياز خاننده |
| صلمون سی حسيد | استانبول چارشوسنده |
| نحما ارون ملاح ٤م | صبری پاشا جاده‌سنده |
| ايليا امه آليون | سته صاوالده |
| حسنی ومصطفی افنديلر | » » |
| عثمان درويش افندی | » » |
| نوری بن موسی افندی | » » |
| تلجی عثمان افندی وبرادرلری | صبری پاشا جاده‌سنده |
| مرقادو پوشوه | سته صاوالده |
| البرت حسيد | » » |
| فارسه فرر شالم وقومپانيه‌سی | سرچه‌جيلر چارشوسنده |
| قوهن وصاپورطه | فرنك محله‌سنده |
| صالطيل صاصول | سته صاوالده |
| راسم رجب وامين رجب افنديلر | دلاللر ايچنده |
| مراد اوغلی | استانبول چارشوسنده |
| ادهم ودرويش افنديلر | فرنك محله‌سنده |
| دكرمنجی سازدو | » » |
| خرستو كوركيادی | استانبول چارشوسنده |
| يلدزيان قرنداشلر | فرنك محله‌سنده |

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| نیقوله‌قپا قسطندینیدیس | فرنك محله‌سنده |
| بن بنستی وقوهن | سته صاولده |
| سابطای نسیم | » » |
| خرستو ناعوم | صبری پاشا جاده‌سنده |
| لیاهو بن آزیو | » » » |
| حسید ازراتی | » » » |
| مایر بن بنستی قرنداشلر | استانبول چارشوسنده |
| دیمتری کورکیادیس | » » |
| اقباس قرنداشلر | سته‌صاولده |
| حصون وقومپانیه‌سی | » » |
| یاقومیشون فلورنتی قومپانیه‌سی | استانبول چارشوسنده |
| ایساق بن سوسام ومخدوملری | یلدیز خاننده |
| اسرائل وصلون | سته‌صاولده |
| فلورنتی وبراحه | » » |
| صاپورطه فلورنتی وقومپانیه‌سی | » » |
| موئز آلیون | استانبول چارشوسنده |
| حاجی محمود افندی | » » |
| اورام طورس | » » |
| صالطیل صاصون | سته‌صاولده |
| حایم اورام حسید | » » |
| البرت حسید | » » |
| صلون | صبری پاشا جاده‌سنده |
| حایم | » » » |
| اوروزدی‌باق قومپانیه‌سی | سرچه‌جیلر چارشوسنده |

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| احمد قپانی افندی | استانبول چارشوسنده |
| خلیل وهبی افندی | فرنك محله‌سنده |

## متنوع تجارتله اشتغال ایدنلر

| | |
|---|---|
| شاملی مصطفی افندی و برادرلری | فرنك محله‌سنده |
| فیسی ده غدالیا عورام اررا وقومپانیه‌سی | سیته صاولده |
| پناپوطیدی قرنداشلر | صبری پاشا جاده‌سنده |
| علی بن عبدی افندی | » » » |
| محمد دابی وقومپانیه‌سی | فرنك محله‌سنده |
| مصطفی ابراهیم افندی وفس اسماعیل فرر | صبری پاشا محله‌سنده |
| ایساق‌ده بن نامیاز | سیته صاولده |
| محمدقره‌قاش افندی وباجی قرنداشلر | فرنك محله‌سنده |
| لیاهوقوس | یالی قپوسنده |
| ایساق ژی باخل | سیته صاولده |
| اورام ایساق بزه | کیرچی خانده |
| شنکر قومپانیه‌سی | صبری پاشا جاده‌سنده |
| میشون یاقوموسری | فرنك محله‌سنده |

## کاوساله تجاری

| | |
|---|---|
| یاقو فرانسز ومخدوملری | فرنك محله‌سنده |
| بوشوه فرانسز ومخدوملری | » » |
| مثی‌ده بوشوه فرانسز | » » |
| فوژ حاىم نحما | » » |

| اسامی | محل معامله سی |
| --- | --- |
| حسید وآشر | صاوول خاننده |
| داوی آنجل وقوه‌پانیه‌سی | قاریلر پازارنده |
| سابطای آورام آنجل | » » |
| لیاهو آورام قره‌صو | » » |
| موزبن ژاق | مصرچارشوسنده |
| دیمتری قوپانو | » » |
| نوشه ونوشناقد | فرنك محله‌سنده |
| خرستیدی منکشه | استانبول چارشوسنده |

## جواهرجیلر

| اسامی | محل معامله سی |
| --- | --- |
| ایساق رابنو بطون | صبری پاشا جاده‌سنده |
| یاهو آرون ملاح | » » » |
| ایساق مناهم بورله | » » » |
| غورتل قوهن | » » » |
| یاقو مطالون | » » » |
| روفل حاصون | » » » |
| ایساق ازبن روبی | » » » |
| صاون براحیاوقوهن | » » » |
| ایلیا | » » » |
| میخال | » » » |
| مناهم صادق | » » » |

## کراسته تجاری

| اسامی | محل معامله سی |
| --- | --- |
| جعفر صادق افندی | سیاض قله ده |

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| ادهم افندی | واردار قپوسی |
| اندریقو وصالطیل | بیاض قله |
| کورکی یورغاکی افندی | » » |
| حسن اسماعیل افندی | واردار قپوسی |
| حسن افندی | » » |
| موسی افندی | » » |
| روفل اورام افندی | » » |
| نیطو صاپورطه » | » » |
| ایساق ارون ملاح » | » » |
| محمود چاوش | » » |
| تیمور اغا | » » |
| دومنیقو چتریچ » | » » |
| اوبر پرفیس » | » » |

## ایپلك تجاری

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| حسید وآشر | صاول خاننده |
| نیطو نحما وحسید | رونغوتی خاننده |
| موبز حایم نحما | فرنك محله‌سنده |
| سموئل یوده بن سوسام | » » |
| یاقو آباستادو وقومپانیه‌سی | ساثیاز خاننده |
| یاقومیشون فیلورونتی وقومپانیه‌سی | » » |
| صلمون اورام فرانسز | تیانو خاننده |
| طورس مزراحی وقومپانیه‌سی | یوصف مودیانو خاننده |
| خرستاکی اطناش بلاطی | فرنك محله‌سنده |
| صالطیل وقومپانیه‌سی | » » |

## فابريقه طورلو

| محل معامله سی | اسامی |
|---|---|
| الاطيني خاننده | بيرا فابريقه سی؛ موديانو فرناندس وقومپانيه سی، ديركتوری موسيو ماريو فرناندس |
| موديانو خاننده | ايپك فابريقه سی طورس مزراهی وقومپانيه سی، ديركتوری موسيو ميشون آشر يوصف |
| فرنك محله سنده | طوغله فابريقه سی : آلاطينی قرنداشلر، ديركتوری موسيو مويز مورپورغو |
| مولوزده | تيمور فابريقه سی، مناسيان افندی |
| يالبلرده | دقيق فابريقه سی عثمانلی آنونيم شركتی ديركتوری آلاطينی برادرلر |

## دری تجاری

| محل معامله سی | اسامی |
|---|---|
| لومباردو خاننده | شافقواوف برادرلر |
| » » | پشنكيدی وشرەفه |
| اشتراده | يوصف بن روبی |
| » | موشه غاتنيو |
| » | يوصف صارفاتی |
| » | اورام ياقوئل |
| » | نيقوله هاجی ماورو |
| » | ايساق آباستادو |
| » | مالوروف |

| اسامی | محل معامله سی |
| --- | --- |
| یاقو سیدیس | اشتراده |
| نامیاز مطالون | یالی قپوسنده |
| خرستودولی ماورودی | اشتراده |
| لاقو قرنداشلر | » |
| طورطیلی قرنداشلر | » |
| نالیان وکیی | » |
| میشون اورام صالطیل | » |
| علکساندر ماورو | » |
| ماریو فرناندس | » |
| صاول ایساق مودیانو | » |
| فیسی ده مویز آمار | » |
| ماریو مودیانو | » |
| دیمتری یوانیدیس | » |

## پرنج وقهوه وشکر تجاری

| اسامی | محل معامله سی |
| --- | --- |
| دانیل غاتنیو | فرنك محله سنده |
| صلمون دانیل غاتنیو | » » |
| ژاق ده مویز سائیاز | » » |
| سائیاز وقوهن | یالی قپوسنده |
| لیون ایساق قره صو | » » |
| یوده ومناهم | » » |
| بنطویوصف قوهن | » » |
| دانیل شالم | » » |
| مانوئل ناوارو | » » |

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| یوصف آباستادو | یالی قپوسنده |
| داوی بن بنستی | » » |
| حایم داوی آباستادو | » » |
| صلمون اورام فرانسز | » » |

## باقر ودمیر تجاری

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| ایساق ناوارو | یالی قپوسنده |
| یوسف سموئل مزراهی | اشتراده |
| موسری قرانداشلر | » |
| حایم موسری | » |
| صلمون اورام فرانسز | » |
| یوده اردیتی وقومپانیه‌سی | » |
| یاقو داوی فرانسز | » |
| سرکیی اوواکمیان | » |
| یوصف حسید | » |
| یاقو قوری | » |

## ادوات زجاجیه ایله اشتغال ایدن تاجرلر

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| ابراوانل قپووانوون بنستی | اشتراده |
| یوصف ابراوانل ومیشون بن بنستی | سرچه جیلرده |
| صابطای سوسیتیل | » » |
| نیطو نامیاز | » » |
| بن بنستی اسیو | استانبول چارشوسنده |
| صلمون غدالیا فرانسز | » » |

## صابون تجاری

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| یاقو قرنداشلر | اشتراده |
| کورکی ارلاطو | یالی قپوسنده |
| قسطی ملقو | » » |
| سیموئل لیون | » » |
| یوده وداوی اردیتی وقومپانیه‌سی | » » |
| یوصف حسید | » » |
| کورکی میچو | » » |
| آشرشالوم | مصر چارشوسنده |
| موسی افندی | » » |
| ویدال بن بنستی | » » |
| عزت بك | یالی قپوسنده |
| اوی سمحا | مصر چارشوسنده |
| کورکی ولانغو پاولس | » » |
| یاقو ایساق مناشه | » » |

## اسپرتو تجاری

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| ماوئل ناوارو | مصر چارشوسنده |
| بنیامن آسیو | » » |
| منتش آسیو | » » |
| سیموئل لیون | اشتراده |
| دانیل ایساق قسطروش | » |
| داوی یوده‌نا .یاز | » |

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| اورام قوهنقه | اشتراده |
| میشون حایم ونزیه | » |

## قوزهٔ حریر تجاری

| | |
|---|---|
| یوصف آلیون | فرنك محله‌سنده |
| یوصف آشر | » » |
| یوصف بژه | » » |
| حنانیا صا پورط | » » |
| آلاطینی قرنداشلر | » » |
| ایسحاق یاقو بن سوسام | » » |
| صاول مودیانو | » » |
| لوی مودیانو | » » |
| صاول اورام صالطیل | » » |
| دکرمنجی سازدو | » » |
| یانقو حاجی میچو | مصر چارشوسنده |
| دیمتری طوربالی ومخدوملری | » » |
| نامیاز مطالون | یالی قپوسنده |
| صلمون داوی فرانسز | لومباردو خاننده |

## اجزای ادویه ایله اشتغال ایدن تاجرلر

| | |
|---|---|
| فیسی‌ده یاقو شالم | صاول خانی جوارنده |
| البرت شالوم وقومپانیه‌سی | قاریلر بازارنده |
| الالوف وازمورلینوس | » » |
| پیوشاقی وقومپانیه‌سی | » » |

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| ایساق حایم قپوروانو | قزانجیلر ایچنده |
| یوصف سولام وناچاری | استانبول چارشوسنده |
| یوصف یانو فرانسز | قرنجی خاننده |
| سیموئل آشر بن‌نامیاز | فرنك محله‌سنده |
| ژاق پالاماری | » » |
| حنانیا ایساق شالوم | صبری‌پاشا جاده‌سنده |
| ماهل آنجل | قاریلر پازارنده |
| ماهل میشون بارزلای | یالی قپوسنده |

## آفیون تجاری

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| فیس‌ده یاقو شالوم | سیته صاول جوارنده |
| مویز اورام صالطیل | اشتراده |
| آلاطینی برادرلر | » |
| یوان طوپوس | سیته صاولده |

## پاموق تجاری

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| لونغوکیرچی وطوربالی | اشتراده |
| دیمتری طوربالی ومخدوملری | مصر چارشوسنده |
| یانقو هاجی میچو | » » |
| یاقو نامیاز | اشتراده |
| صالطیل اوی | » |
| دانیل اورام صاپورطه | » |

## توتون تجاری

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| آلاطینی برادرلر | فرنك محله‌سنده |

| اسامی | محل معامله سی |
|---|---|
| قومرسیال | الاطینی خانده |
| حسن عاکف افندی | اشتراده |
| اورام صاپورطه | » |

## ذخیره تجاری

| اسامی | محل معامله سی |
|---|---|
| الاطینی برادرلر | اشتراده |
| موبز اورام صالطبل | » |
| صلمون موردوح | » |
| حایم لیاهو پنحاس | » |
| یافوسیدیس | » |
| داوی نفوس | » |
| قونه قرنداشلر | » |
| میشون بن سوسام | » |
| فیسی ده موبز آمار | » |
| وصو | » |
| حایم افندی | » |
| سموئل غانیو | » |
| زاحار یانار | » |
| فرتللی بژه | » |
| طودوری قوچینار | » |
| لونغو کیرچی | » |
| دیمتری بوانیدیس | » |
| یانی کیلی وقومپانیه سی | » |
| سنطو اسرائل | » |

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| صاول ایزاق مودیانو | اشترا ده |
| وارصانو بژه | » |
| لیون صاپورطه | » |
| ماریو فرناندس | » |

## قازمیر تجاری

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| عثمان درویش افندی | سیته صاوالده |
| عبدالرحمن افندی واستیفان | » » |
| یوصف میشون فرانسز | پابوشجی خاننده |
| یاقو سیمحا | فرنك محله‌سنده |
| سیموئل میشون فرانسز | استانبول چارشوسنده |
| پنایوطیدی قرنداشلر | صبری پاشا جاده‌سنده |
| آماریو قومپانیه‌سی | سته صاوولده |
| ویکتور طرینك فرر | الاطینی خاننده |
| اس اشتاین | صبری پاشاسنده |
| غولدن برك قرنداشلر | فرنك محله‌سنده |
| مانوئل سیموئل آوادیا | الاطینی خاننده |
| درویش لطیف | سیته صاوالده |

## بعض اشیای تزیینیه تجاری

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| مصطفی ابراهیم برادرلر واپنکجی اسماعیل افندی | صبری پاشا جاده‌سنده |
| سموئل نامیاز ومیرانده | فرنك محله‌سنده |
| سموئل دانیل مودیانو | صبری پاشا جاده‌سنده |

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| لیونیدیس قرنداشلر | یالی قپوسنده |

## چوال تجاری

| | |
|---|---|
| یاقو اسرائل | الاطینی خاننده |
| یاقو وسموئل بن آرون | اشتراده |
| صلمون میشون آبااستادو | یالی قپوسنده |
| سموئل الحاس | استانبول چارشوسنده |

## زیتون دانه‌سی وزیتون یاغی تجاری

| | |
|---|---|
| مانوئل ناوارو | یالی قپوسنده |
| اوی ویطه مودیانووقومپانیه‌سی | » » |
| دیمتری بوغاز | » » |
| یاقو قوهنقه | » » |
| قسطاکی ملقو | » » |
| سموئل شالوم | » » |
| دیمتری قوپانو | مصر چارشوسنده |
| عثمان افندی | » » |
| موسی افندی | » » |
| ابراهیم افندی | یالی قپوسنده |
| یوده اردیتی وقومپانیه‌سی | اشتراده |
| کورکی ولانقیلوس | مصر چارشوسنده |
| استانی طیانوس | یالی قپوسنده |
| میخال هاجی آپوستول | » » |
| کورکی قیلو روپلوس | یالی قپوسنده |

## قومیسیونجیلر

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| آورام یوصف قوو | سته‌صاوادە |
| خرستاکی هاجی آندون | کیرچی خاننده |
| قوقو قرنداشلر | » » |
| ماوو وطاصولا | الاطینی خاننده |
| خرستیدی چیچپا | » » |
| نیقوله فرالی | بونیکی خاننده |
| یاقوشاالوم غاننیو | » » |
| اورام روبن غاننیو | استانبول چارشوسنده |
| فیس فونفینو | فرنك محله‌سنده |
| مناهم روصو وقوپانیه‌سی | » » |
| اسپرو سوروجی | » » |
| طودوری فوژنکی | مصر چارشوسنده |
| طودوری مانوف | یالی قپوسنده |
| اسپاسو | مغازه خاننده |
| پتروش خرستوصراف | » » |
| لیاهو یاقوومرقادوآلچه | سائیاز خاننده |
| کورکی بوانیدیس | سائیاز خاننده |
| هاجی خرستوپندپرلی | سیته صاوادە |
| طومه بوانیدیس | سائیاز خاننده |
| مارقواوستویان | مصر چارشوسنده |

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| یوان هاجی نیقولوف | فرنك محله‌سنده |
| سمرچوف وقونپانیاسی | » » |
| قرنداشلر لاقو | اشتراده |
| طورطلی قرنداشلر | » |
| یانی قارلاغانی | سوسیدی خاننده |
| طودوری دیمتریو | » » |
| کورکی بورو | » » |
| قوطی دیمتریو | مصر چارشوسنده |
| کورکی فوکیدی | یالی قپوسنده |
| پاپا قوسطه | کیرچی خاننده |
| پاپا قوسطه طومپانکی | فرنك محله‌سنده |
| دامیان پتری | قره‌قاش خاننده |
| خرستو بلازیلقه | » » |
| نیقوله بوپی | مصر چارشوسنده |
| یاقو ابراوانل | یالی قپوسنده |
| ایساق یاقوموللو | » » |
| مولحو وغاننتو | » » |
| پتری ماطو | ویدال فرناندز خاننده |
| غوشه غرایان | کیرچی خاننده |
| ناعوم روم پاپا | طوربالی خاننده |
| صالطیل اوی | » » |
| یاقو عشر شالم | استانبول چارشوسنده |
| اورام بن یامین | » » |
| اورام مایر | سانیاز خاننده |

## واپوراجنته‌لری

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| ادارهٔ مخصوصه دیرکتوری عزتلو توفیق بك | اسکله‌ده |
| مساژری » موسیو ذلانوئ | » |
| لوید » » آنبونطی | » |
| فرسینه » » حایم ناعوم | فرنك محله‌سنده |
| روش » » اوپرنو | اسکله‌ده |
| آلمان » » قامیل | » |
| بلچیقا » » صاپورونار | مصرچارشوسنده |
| انکلیز عموم » » یوده وصلون | » » |
| یونان پاندالیون » » امیریس | اسکله‌ده |
| انکلیز چوسنون » » قومنغ | فرنك محله‌سنده |
| یونان غودی » » شیولش ماورودی | » » |
| هاجی داود » » ماوروف | » » |
| کورجی » » آنکلاکی | » » |
| ایتالیان » » اشکافینو | » » |
| یونان یکی قومپانیه‌سی » » قالویانی وقومپانیه‌سی | » » |
| فلمنك » » فاوکی | » » |

## اشیا اجنته‌لری

| اسامی | محل معامله‌سی |
|---|---|
| دینو فرناندس | آلاطینی خاننده |
| ژاق ماروقو | » » |
| آسفلده | » » |
| یوصف مودیانو | فرنك محله‌سنده |
| مارياقوو | يالی قپوسنده |
| ناميار مطالون | » » |
| ايساق ياهيل | سيته صاولده |
| يوصف آسبو | » » |
| طرويلر وآسبو | » » |
| ليون يوده | بنكی خاننده |
| شاحو قرنداشلر | » » |
| سيموئل مودیانو ومخدوملری | امريقان خاننده |
| ژی ژی نحما | اشتراده |
| ژان مارق | فرنك محله‌سنده |
| يكی فوق | » » |
| ژزی وادار | » » |
| اطناش رونغوتی | » » |
| اورام ايساق بژه | كيرچی خاننده |
| ايساق ميشون شالوم | سيته صاولده |
| ليون وزی مودیانو | » » |
| موزيو اونغاريس | فرنك محله‌سنده |
| صلمون امه اره‌را | » » |

| اسامی | محل معامله‌سی |
| --- | --- |
| دەژی قوهن | لومباردو خانه‌سنده |
| امەحسـبدو قپوروانو | تیانو خانه‌سنده |
| فیلیکیس آمار | کیرچی خانه‌سنده |
| لوبل پروفیس | تیانو خانه‌سنده |
| صاپورطەونار | مصر چارشوسنده |
| ویطور پوشاقی وقومپانیه‌سی | فرنك محله‌سنده |
| یوده وصلمون | یالی قپوسنده |
| یاقوئل وقومپانیه‌سی | » » |
| موزمور پورغو | الالطنی خانه‌سنده |

## سلانیکده بولنان ربی حریق سیغورتیه آجنته‌لری

| اسامی | منسوب اولدیغی دولت | محل معامله‌سی |
|---|---|---|
| فاروویندیس | دولت علیهٔ عثمانیه | فرنك محله‌سنده |
| فلیقس آمار | آوستریا | تیانو خاننده |
| قوطوروز | » | فرنك محله‌سنده |
| ایلیا طوروس | » | سیته صاولده |
| شاسون | انکلیز | یکی خاننده |
| ماریو فرناندس | » | آلاطینی خاننده |
| سموئل دانیل مودیانو | » | صبری پاشا جاده‌سنده |
| موئس مور پورغو | » | آلاطینی خاننده |
| پاطوروس | » | فرنك محله‌سنده |
| ابراهیم قپانی افندی | فرانسز | یلدیز خاننده |
| یوده‌چون یکی | » | فرنك محله‌سنده یکی خاننده |
| صاول مودیانو | » | سیته صاولده |
| ژولی مودیانو | » | سوسیدیس خاننده |
| البرت شالوم | » | سیته صاولده |
| ایساق یاخیل | المانیا | » » |
| ائون یوده | اسوبچره | یکی خاننده |
| ماورودی | یونان | رونغوت خاننده |
| قامیل | آوستریا | ریختیم جاده‌سنده |
| دامیان قوندوق | بلغار | داوی ده‌طو خاننده |
| ایلیا آمار | » | کیرچی خاننده |

## سلانیکده یونان بحری سیغورطه اجنته‌لری

| اسامی | منسوب اولدیغی دولت | محل معامله‌سی |
|---|---|---|
| ایلیا آمار | المانیا | کیرچی خاننده |
| آ . مه . حسیدو وقومپانیه‌سی | « | تیانو خاننده |
| ماورودی | « | رونغوت خاننده |
| ایساق یاخیل | « | سینه‌صاوواده |
| ایساق شالوم | « | « « |
| آسفلدر | « | الاطینی خاننده |
| قامبل | « | ربختم جاده‌سنده |
| صاپورطه ونار | « | یالی قپوسنده |
| آ . یونت دوابر . ووسقه | « | ربختم جاده‌سنده |
| صبری وقدرت افندیلر | « | فرنك محله‌سنده |
| دینو فرناندس | « | الاطینی خاننده |
| « « | ایتالیا | « « |
| اسکا فیطو | « | « « |
| فلیقس امار | اوستریا | تیانو خاننده |
| قوطوروس | « | فرنك محله‌سنده |
| ماروقو | فرانسز | الاطینی خاننده |
| فارونیدیس | انکلیز | فرنك محله‌سنده |
| ایساق یاقو ملحو | اسویچره | یالی قپوسنده |
| اوبل پرو اوغللری | « | تیانو خاننده |
| ماورودی | یونان | رونغوت خاننده |

## سلانیکده بولنان مطبعه‌لر

| اسمی | محلی | صاحب امتیازی | نوعی | هانکی لسانده آثار طبع ایتدیکی | تاریخ کشادی |
|---|---|---|---|---|---|
| ولایت | مکتب صنایع | رسمی | طاش وحروفات | ترکجه | قدیم |
| ارخایم | صوسیدی خانی | خایم قوو افندی | حروفات | یهودیجه | ١٢٩٢ |
| فراجی | رونغوت « | فراجی افندی | طاش وحروفات | اثر طبعنه مساعد حروفاتی یوقدر | ١٣١٠ |
| اسماعیل جدی | چارداق « | اسماعیل جدی افندی | طاش | | ١٢٩٤ |
| عثمانلی عصر | صبری پاشا جاده‌سی | مدحت وحسنی افندی | طاش وحروفات | ترکجه فرانسزجه یهودیجه | ١٣١٣ |
| استفان یورکی | قولومبو جاده‌سی | پاپاکورکی « | حروفات | رومجه فرانسزجه | ١٣١٣ |
| فاروس | بوشناق خانی | قاربولا « | حروفات | رومجه | ١٣١٤ |
| خرستومانو | فرنك محله‌سی | خرستو مانو « | طاش وحروفات | رومجه فرانسزجه | ١٣٠٩ |
| ایراقلیدی | « « | ایراقلیدیس « | حروفات | رومجه | ١٣٠٥ |
| اقارونی | قولومبو زقاغی | اقارونی « | حروفات | اثر طبعنه مساعد حروفاتی یوقدر | ١٣٠٦ |
| واسیلیادی | فرنك محله‌سی | واسیلیادی | حروفات | رومجه | ١٣١١ |
| داوید | روغوز محله‌سی | داوی باربزز | حروفات | ترکجه یهودیجه فرانسزجه | ١٣١٣ |
| لاآ بوقه | قاضی « | سادی لیوی | حروفات | « « | قدیم |
| صالواتور | فرنك « | صالواتور | حروفات وطاش | ترکجه یهودیجه بلغارجه ایتالیانجه فرانسزجه | ١٣٠٥ |

## سلانیکده انتشار ایدن غزته‌لر

| اسملری | طبع اولندقلری لسان | صاحب امتیازلرینك اسمی | نشر اولندقلری کونلر | طبع اولندقلری مطبعه |
|---|---|---|---|---|
| سلانیك | ترکجه | رسمی | پازار ایرتسی | صنایع مطبعه‌سی |
| عصر | » | عبدالرحمن نافذ افندی | پازار ایرتسی و پنجشنبه | عثمانلی عصر مطبعه‌سی |
| ژورنال دوسلانیك | فرانسزجه | داوید افندی | | سادی لیوی مطبعه‌سی |
| آلاپوقه | اسپانیولجه | نسیم افندی | | » » » |
| فاروس سالونیکوس | رومجه | صوفوقلیس قاربولا | | فاروس مطبعه‌سی |
| ارستوقلیس | » رساله | داسقال بورغاکی | | |
| آوه‌نیر | یهودیجه | میشون آرون ملاح | چهارشنبه | ارخایم مطبعه‌سی |
| پروغره دوسالونیك | فرانسزجه | بوهو یاقوهن | پازار و چهارشنبه | صالواتور مطبعه‌سی |

## سلانيكه آمد شدايدن پوسته‌لرك ايام

## معينه‌سنى مبين جدوللدر

### كانلر

پازار

— براً —

اسكوب قومانوه قواداراشتيب كوكلى مناستر فيلورينه صوروبج وودينه اغستوس قره‌فريه كوريجه يانيه توزانه اسقويك قولونيه پرمد قونيچه برات سرفيجه كسريه قيالر يكيجه‌واردار ددداغاج كوملجنه اسكيچه درامه‌سيروز تيور حصار عورتحصارى طوبران زخلوه پوروى

— بحراً —

روس واپوريله ؛ درسعادت قلعهٔ سلطانيه ، اينه‌روز ( اون بش كونده بر )

پازار ايرتسى

— براً —

درسعادت پوليروز وبالاده‌كى مراكز

— بحراً —

روس واپوريله ؛ درسعادت قلعهٔ سلطانيه ، اينه‌روز (اون بش كونده بر)

پاندليون واپوريله ؛ ازمير مدللو (هر هفته)

صالى

— براً —

درسعادت ادرنه دده اغاج درامه كوملجنه اسكيچه سيروز تيور حصار

عورتحصاری طویران پتریچ مناستر فیلورینه صورویج ودینه قره‌فریه
فوزانه ناسلیج کردینه سجشته‌سرفیجه الاصونیه قیالر اسکوب کوپریلی
استروجه کوکبلی قومانوه سنیجه پرشتنه ولیچترین متروبچه سنیچه
یکی بازار اشتیب فیرزویك طاشلیجه پرزرین زیبفجه

— بحراً —

نمچه واپوریله؛ درسعادت قلعهٔ سلطانیه قره اغاج قواله ( هر هفته)

چهارشنبه

— براً —

مناستر فیلورینه صورویج ودینه اغستوس قره‌فریه اشقودره دراج
پرلپه بزان ایلبصان اوخری دبرهٔبالا یکیجهٔواردار استورغه اسکوب
قومانوه کوپریلی‌استروجه کوکبلی اشتیب‌قوادار کومنجه‌قرشوه‌دده‌اغاج
کوملجنه‌ اسکچه‌سیروز تیمورحصار جمعهٔبالا منلك‌پوروی عورتحصاری
طویران

— بحراً —

ایتالیا واپوریله؛ درسعادت،قلعهٔسلطانیه ( اون بش کونده بر)

پنجشنبه

— براً —

مناسترفیلورینه صورویج‌ودینه قره‌فریه یانیه‌لسقویك قولونیه کوریجه
پرمد برات پولیروز اسکوب قومانوه کوپریلی استروجه کوکبلی
متروبچه پرشتنه یکی‌بازار پرزرین سنیچه ولیچترین طاشلیجه فیرزویك
اشتیب قترین درسعادت دده‌اغاج درامه کوملجنه اسکچه سیروز
تیمورحصارعورتحصاری طویران اغستوس

— بحراً —

حاجی داود واپورلرله؛ ازمیر مدللی لمنی ( هر هفته )

جمعه

— براً —

مناستر فیلورینه صورویچ ودینه یکیجه‌وارداردار قره‌فریه قیلار قوزانه سچشته کره‌بنه ناسلیچ سرفیجه الاصونیه اسکوب کوپریلی اشتیب کوکیلی قوادار قوچانه دده‌اغاج کومولجنه اسکیچه درامه قواله سیروز تیمور حصار طوپران عورتحصاری صاریشعبان پراوشته پوایروز

— بحراً —

کورجی واپورلرله؛ درسعادت کلیبولی قلعهٔ سلطانیه اینه‌روز ( هرهفته )

جمعه ایرتسی

— براً —

درسعادت ادرنه دده‌اغاج کومولجنه اسکیچه قواله درامه سیروز تیمور حصار نخوه طوپران یورووی عورتحصاری مناستر فیلورینه صورویچ ودینه اغستوس قره‌فریه اسکوب قومانوه کوپریلی استرومجه کوکیلی مترویجه پرشتنه پرزرین یکی‌بازار سنیجه اشتیب طاشلیجه ولچترین فیرزویك یاقوه پره‌شوه

— بحراً —

روس واپورلرله؛ ازمیر ( اون بش کونده بر )

مساژری واپورلرله؛ درسعادت قلعهٔ سلطانیه ( اون بش کونده بر )

## کیدنلر

### پازار

— براً —

عورتحصاری طوبران تیورحصار پوروی سیروزدرامه اسکچه کومنجه دده اغاج قره فریه اغستوس ودینه صورویج فیلورینه مناستر سرفیجه الاصونیه قوزان تاسلیج کره بنه کسریه سچشته قیالرپرلپه قرشوه زاغور پرمد قولونیه قونیچه اسقویك کوریجه ایلبصان دراج یانیه کومنجه کوکلی استروجه کوپریلی اسکوب نومانوه پرشوه زیبفجه فیرزونیك پرشتنه ولچترین مترویچه

— بحراً —

ایتالیاواپورلیه؛ قلعهٔ سلطانیه درسعادت (اون بش کونده بر)

روس واپورلیه ؛ ازمیر ساقز رادوس طرابلس‌شام بیروت یافه (اون بش کونده بر)

کورجی واپورلیه؛ اینه‌روز قلعهٔ‌سلطانیه‌درسعادت (هفته‌ده بر)

### پازار ایرتسی

— براً —

طوبران‌پوروی عورتحصاری تیورحصارسیروز درامه قواله اسکچه کوملجنه دده اغاج ادرنه درسعادت قره‌فریه اغستوس ودینه صورویج فلورینه مناستر کوکلی استروجه کوپریلی اسکوب قومانوه پرشوه زیبفجه

— بحراً —

پانده‌لیون واپورلیه ؛ قواله قره اغاج دده اغاج مدللو ازمیر (هفته‌ده بر)

صالی

— براً —

طوبران پورروی عورتحصاری تیمورحصار سیروز درامه اسکچه کوملجنه دده‌اغاج قره‌فریه اغستوس ودینه صورویچ فیلورینه مناستر ناسلیچ الاصونیه قوزانه سرفیجه سجسته کسریه کره‌بنه پولیروز کوکیلی استروجه کوپریلی اسکوب قومانوه پره‌شوه زیبفجه فیرزویك ولچترین متروبچه یکی‌بازار سنیچه طاشلیجه ایپك پرشتنه پرزرین

— بحراً —

عثمانلی واپوریله؛ آینه‌روزلی قلعهٔ سلطانیه درسعادت (هفته‌ده بر)

چهارشنبه

— براً —

طوبران پورروی عورتحصاری تیمورحصار سیروز درامه قواله اسکچه کوملجنه دده‌اغاج ادرنه درسعادت قره‌فریه اغستوس ودینه صورویچ فیلورینه مناستر کوکیلی استروجه کوپریلی اسکوب قومانوه پره‌شوه زیبفجه

— بحراً —

نمچه واپوریله؛ ازمیر (اون بش کونده بر)

قره‌سینه واپوریله؛ قلعهٔ سلطانیه درسعادت (اون بش کونده بر)

پنجشنبه

— براً —

طوبران پورروی عورتحصاری تیمورحصار سیروز درامه اسکچه کوملجنه دده‌اغاج قره‌فریه اغستوس ودینه صورویچ فیلورینه مناستر کوربجه

اسقویك‌قو او نیه‌زاغور پرمدقو نیچه‌یانیه قترین کوکیلی استروبجه کوپریلی اسکوب قومانوه پره‌شوه زیبفجه فیرزوبك پرشتنه ولچترین متروبچه پرزرین یکی‌پازار طاشلیجه سنیچه ایپك

— بحراً —

حاجی داودواپوریله؛ قواله قره‌اغاج دده‌اغاج مدللو ایوالق‌ازمیر (هفته‌ده بر)

جمعه

— براً —

طوبران پورروی عورتحصاری تیمور حصار صاری‌شعبان سیروز درامه قواله اسکچه کوملجنه دده‌اغاج درسعادت‌ادرنه لنغظه‌بوابروز قره‌فریه اغستوس ودینه صوروبچ فیلورینه سرفیچه سجستـه قوزانه ناسلیج الاصونیه کره‌بنه کسریه قیالر نوسقه دبره‌بالا اشقودره دراج تیران ایلبصان اوخری کوکیلی استروبجه کوپریلی اسکوب قومانوه پره‌شوه زیبفجه

جمعه ایرتسی

— براً —

طوبران پورروی‌عورتحصاری تیمورحصارسیروز درامه اسکچه کوملجنه دده اغاج ادرنه‌درسعادت قره‌فریه‌اغستوس ودینه صوروبچ فیلورینه مناستر کوکیلی استروبجه کوپریلی اسکوب قومانوه‌پره‌شوه زیبفجه

سلانيك ليمانـه آمدشد ايدن بوسته واپورلرينك صورت حركت ومواصلتنى مبين جدولدر .

| | |
|---|---|
| « ادارۀ مخصوصه » | هرهفته جمعه كونى درسعادتدن حركتله پازار ايرتسى كونى سلانيكه كلور صالى كونى درسعادته حركت ايدر . |
| « نمچه پوسته‌سى » | جمعه كونلرى تريسته‌يه كيتمك اوزره درسعادتدن حركتله صالى كونى سلانيكه كلور وچهارشنبه كونلرى حركت ايدر . هرهفته پازار كونلرى تريسته‌دن كله‌رك اقشام درسعادته حركت ايدر . |
| « ايتاليا پوسته‌سى » | اون بش كونده بر ايتاليادن پيره طريقيله پازار كونى سلانيكه كله‌رك پازارايرتسى كونى درسعادته كيدر . كذلك اون بش كونده بر پازار ايرتسى كونى درسعادتدن حركتله چهارشنبه كونى سلانيكه كلور . واقشام ايتاليايه كيدر . |
| « روسيه پوسته‌سى » | اون بش كونده بر اودسا طريقيله درسعادتدن حركتله پازار ايرتسى كونى سلانيكه كلور . اقشام ازميره حركت ايدر . كذلك اون بش كونده بر اسكندريه خطيله ازميره اوغرايه‌رق جمعه كونى سلانيكه كلور . واقشام درسعادته حركت ايدر . |
| « مسازرى پوسته‌سى » | اون بش كونده بر مارسليادن جمعه كونى سلانيكه كله‌رك اقشام درسعادته حركت ايدر . كذلك اون بش |

کونده بر درسعادتدن مارسلیایه کیتمك اوزره
جمعه ایرتسی سلانیکه کلور . اقشام حرکت ایدر .
«قوروجی پوسته سی» هرهفته چهارشنبه کونلری غلوسه کیتمك اوزره
درسعادتدن حرکتله جمعه کونی سلانیکه کلور .
اقشام حرکت ایدر . کذلك هرهفته جمعه ایرتسی
کونلری غلوسدن حرکتله بازار کونی سلانیکه
کلهرك اقشام درسعادته حرکت ایدر .
«فره سینه پوسته سی» هراون بش کونده بر مارسلیادن جمعه ایرتسی کونی
سلانیکه کلهرك بازار کونی درسعادته کیدر .
«حاجی داود پوسته سی» هرهفته ازمیردن پنجشنبه کونلری سلانیکه کلور .
اقشام قواله طریقیله ینه ازمیره حرکت ایدر .
«یونان پانتالئون پوسته سی» هرهفته پنجشنبه کونلری مدیللی طریقیله ازمیردن
کلوب اقشامی قواله . دده آغاج قره آغاج طریقیله
ازمیره حرکت ایدر . وهر اون بش کونده بر
استراطونی اسکله سنه دخی اوغرار .

## سلانیكده بولنان جوامع ومساجد ومدارسك اسامیسنی مبین دفتردر

جمعهٔ عتیق جامع شریفی مالیه خزینه‌سندن مضبوط اولوب واردات ومصارفاتی اوراجه معلومدر.

ایاصوفیه « « واردات سنویه‌سی اوچبیك غروشدر.

قاسمیه « « اوقافی مالیه‌دن مضبوط اولوب واردات ومصارفاتی اوراجه معلومدر.

خورتاجی افندی جامع شریفی واردات سنویه‌سی یوزقرق اوچ غروشدر.

نعمان پاشا « اوقاف ملحقه‌دن اولوب واردات سنویه‌سی اون بربیك درتیوز بمش طقوز غروشدر.

اسحق پاشا جامع شریفی مالیه خزینهٔ جلیله‌سندن مضبوط اولدیغندن وارداتی اوراجه معلومدر.

سرای عتیق « « سنوی وارداتی ۳۰۰۰ غروشدن عبارتدر.

مصطفی پاشا « « واردات سنویه‌سی ۸۷۶۹ غروشدن «

یعقوب « « « مالیه خزینهٔ جلیله‌سندن مضبوط اولوب وارداتی مالیه‌جه معلومدر.

ساعتلی نام دیكر سلیم پاشا مستثنا اوقافدن اولوب غازی اورنوس بك تولیتندن اداره اولنمقده بولندیغندن وارداتی تولیتجه معلومدر

حمزه بك جامع شریفی واردات سنویه اوچبیك غروشدن عبارتدر.

طوپال محمد اغا نام دیكر اسبق بیقدرت اوقافدن اولوب بركونا ایرادی مفتی افندی جامع شریفی یوقدر

بیقلی سلیمان اغا « واردات سنویه‌سی ایكیبیك غروشدر.

| | |
|---|---|
| قوجه قاسم پاشا جامع شریفی | بر کونا وارداتی یوقدر . |
| اسحٰقیه » | مالیه‌دن مضبوط اولوب وارداتی اوراجه معلومدر . |
| اقچه مسجد » | بیقدرت اوقافدن اولوب بر کونا ایرادی یوقدر . |
| قره‌علی » | » » » » » » |
| کلربه قپوسی جامع شریفی | مالیه خزینهٔ جلیله‌سندن مضبوط اولوب وارداتی اوراجه معلومدر . |
| ایکی شرفه‌لی جامع شریفی | بیقدرت اوقافدن اولوب بر کونا ایرادی یوقدر |
| معید علاء الدین ونام دیکری | » » » » » » » |
| چنارلی جامع شریفی | » » » » » » |
| جرزی قاسم پاشا جامع شریفی | » » » » » » |
| بورمالی جامع شریفی | واردات سنویه‌سی درت بیك غروشدر . |
| حاجی موسی نام دیکری | مستثنا اوقافدن اولوب غازی اورنوس بك |
| یوسف پاشا جامع شریفی | اوقافی مربوطاتندن بولندیغی جهتله وارداتی تولیتجه معلومدر . |
| درویش چلبی نام دیکر پشیمانیه جامع شریفی | مالیه خزینهٔ جلیله‌سندن مضبوط اولوب وارداتی اوراجه معلومدر . |
| حضر بابا جامع شریفی | اوقاف ملحقه‌دن اولوب واردات سنویه‌سی اوچ بیك غروشدن عبارتدر . |
| فتحیه جامع شریفی | بر کونا ایرادی یوقدر . |
| قپان جامع شریفی | مالیه‌دن مضبوط اولوب وارداتی اوراجه معلومدر . |

دلاللر ایچنده احمد پاشا اوقاف خزینه‌سندن مضبوط اولوب سنوی
جامع شریفی یدیوز غروش وارداتی واردر .

قیصرلی حاجی عبدالرحمن اوقاف خزینه‌سندن مضبوط اولوب سنوی
وعبدالرحیم نام دیکر اسکله یدیبیك غروش وارداتی واردر .
جامع شریفی

یالی قپوسی خارجنده کرسته بیقدرت اوقافدن اولوب سنوی بیك غروش
جبلر ایچروسنده قاضی کمال وارداتی واردر .
نام دیکر یوتحه جامع شریفی

| | |
|---|---|
| دباغ خانه جامع شریفی | برکونا ایرادی یوقدر . |
| قلعهٔ بالاده پوپاره جامعی | مالیه خزینه‌سندن مضبوط اولدیغندن وارداتی اوراجه معلومدر . |
| قلعهٔ بالاده جامع عتیق | مالیه خزینه‌سندن مضبوط اولوب وارداتی اوراجه معلومدر . |
| ذهنی پاشا جامع شریفی | واردات سنویه‌سی ایکیبیك بشیوز غروشدن عبارتدر . |

مجدداً انشا قلنان حیدی جامع شریفی

| | | | |
|---|---|---|---|
| دباغ خیرالدین مسجدی | برکونا ایرادی یوقدر . | | |
| سولو پاشا | « | بیك غروش قدر وارداتی واردی . | |
| صاری مدری | « | بیقدرت اوقافدندر | |
| علی پاشا | « | « | « |
| احمد صوباشی | « | « | « |
| صولیجه | « | مالیه‌دن مضبوط اولوب وارداتی اوراجه معلومدر . | |

موسی بابا مسجدی بیقدرت اوقافدندر

حاجی برهان » » »

خیر الدینجك مسجدی » »

پنتی حسن » » »

حاجی مؤمن » » »

استارجی مسجدی » »

طراقچی مسجدی ونام دیکر صالی درکاهی بیقدرت اوقافدندر

عباجی حاجی محمد مسجدی » »

خراججی کمال مسجدی » »

قره حاجی مسجدی » »

کاتب مصلح الدین مسجدی معارف ادارەسنه مربوطدر

بلاط مسجدی واردات سنویەسی ایکیوز غروشدر

سینانجق مسجدی معارف ادارەسنه مربوطدر

حاجی حسن مسجدی بیقدرت اوقافدندر

عبداء قاضی مسجدی » »

بلابان مسجدی » »

قزاز حاجی مصطفی مسجدی » »

قزاز حاجی موسی مسجدی » »

کولمز اوغلی مسجدی » »

یحیی بالی مسجدی » »

مالطه محلەسنده حاجی واردات سنویەسی ایکی بیك التیوز یکرمی

طورمش مسجدی بش غروشدر

قلعهٔ بالاده دیوان مسجدی خزینهٔ مالیه‌دن مضبوطدر
کمریه قلعه‌سنده مسجد خزینهٔ مالیه‌دن مضبوطدر
شیشه خان قربنده مسجد معارف اداره‌سنه مربوطدر
عبدالملك مسجدی قربنده واردات سنویه‌سی بیك بشیوز غروشدر
عبداه مسجدی
حزه چاوش مسجدی بیقدرت اوقافدندر
یوسف پاشا مدرسه‌سی غازی اورنوس بك تولیتی اداره‌سنه مربوطدر
سلیم پاشا مدرسه‌سی غازی اورنوس بك تولیتی اداره‌سنه مربوطدر
چناری مدرسه‌سی بیقدرت اوقافدندر
یعقوب پاشا مدرسه‌سی برگونا ایرادی یوقدر
مصطفی پاشا مدرسه‌سی « « « «
سرای عتیق « « « «
حاجی نعمان بك « واردتی سکز بیك غروشدن عبارتدر
اسحق پاشا « مالیه‌دن مضبوطدر
حصکی محمد چاوش مدرسه‌سی بیقدرت اوقافدندر
مولویخانه درگاه شریفی سکز طقوز یوز لیرا راده‌سنده واردات
سنویه‌سی اولدیغی تخمین ایدلمکده ایسه‌ده
صورت استثنائیه‌ده شیخی طرفندن اداره
اولنمقده‌در
یعقوب پاشا درگاه شریفی بیقدرت اوقافدندر
چهارشنبه تکیه‌سی « «
ایکی اوله تکیه‌سی « «

| | |
|---|---|
| صالی تکیه‌سی | بیقدرت اوقافدندر |
| قپو « | سنوی درتبیك غروش قدر وارداتی واردر |
| موسی بابا تکیه‌سی | بیقدرت اوقافدندر |
| پازار « | « « |
| سعدی « | « « |
| زندان « | « « |
| رفاعی « | « « |

صالی تکیه‌سی نام دیکر جوجوی واردات سنویه‌سی طقوز بیك التیوز التمش غروشدر

| | |
|---|---|
| قره‌بابا تکیه‌سی | واردات سنویه‌سی ایکی بیك درتیوز غروشدن عبارتدر |
| قحیه درکاهی | بیقدرت اوقافدندر. |
| حشمت افندی درکاهی | « « |
| ونام دیکر طوپال محمد اغا | |
| پنجشنبه درکاهی | « « |

## سلانيكده بولنان خورالرك اساميسى

| بيوك خوره | غه‌روش خوره‌سى | ازخايم خوره‌سى |
|---|---|---|
| آراغون خوره‌سى | آرغاووآ » | پوليه » |
| آوورا » | اسماعيل » | پورتوغال » |
| استروغ » | يحيى » | پرووانسيا » |
| اوترانتون » | ليشبون يشان » | قاستيليا » |
| ايتاليا يشان » | ليشبون حاداش » | كانا » |
| ايتاليا حاداش » | مايور » | قطلان يشان » |
| ايتاليا شالوم » | موغرابيز » | قطلان حاداش » |
| اشقناز » | نه‌وه سه‌دق » | شالوم » |
| بيت‌ساء » | نه‌وه شالوم » | كلميه » |
| بيت صاول » | سيسيليا يشان » | واردار » |
| بيت آرون » | سيسيليا حاداش » | |

## جماعت موسويه‌نك تحت اداره‌سنده بولنان مكاتبك اساميسى

| | |
|---|---|
| تالمود طوره آغادول | ١٣٠٠ يتيم وفقرا شاكردانى مجاناً تعليم وتدريس ايتديرلمكده‌در . |
| تالمود طوره آقانان | ٢٥٠ يتيم وفقرا شاكردانى مجاناً تعليم وتدريس ايتديرلمكده‌در . |
| واردار | ٢٠٠ يتيم وفقرا شاكردانى مجاناً تعليم وتدريس ايتديرلمكده‌در . |
| آليانس ذكور واناث | شاكردانك برقسمى مجاناً برقسميده اجرت ايله تعليم وتدريس ايتديرلمكده‌در . |
| پوبولار | ٣٠٠ يتيم وفقرا شاكردانى مجاناً تعليم وتدريس ايتديرلمكده‌در . |

## جمعیت وسویه‌نك تحت اداره‌سنده بولنان دار الشفقه‌لر اسامیسی

| | |
|---|---|
| بیقوز حوالیم | مملکت داخلنده‌کی فقرایه مجاناً حکیم کوندرلمکده و معالجات ویرلمکده‌در . |
| بودنخی | کلربه قپوسی خارجنده‌کی فقرایه مجاناً حکیم کوندرلمکده و معالجات ویرلمکده‌در . |
| بودنخی | واردار قپوسی خارجنده‌کی فقرا خسته‌لره مجاناً حکیم کوندرلمکده و معالجات ویرلمکده‌در . |

## جمعیت وسویه‌نك تحت اداره‌سنده بولنان دیسپانسرلرك اسامیسی

دیسپانسر سانترال مملکت داخلنده بولنوب بالذات مراجعت ایدن فقرا مجاناً معاینه ایتدیرلمکده‌در .

دیسپانسر کلربه کلربه قپوسی خارجنده بولنوب بالذات مراجعت ایدن فقرا مجاناً معاینه ایتدیرلمکده‌در .

دیسپانسر واردار واردار قپوسی خارجنده بولنوب بالذات مراجعت ایدن فقرا مجاناً معاینه ایتدیرلمکده‌در .

## قسم رابع

## عموم ولايت

### احوال تاريخيه

سلانيك ولايتى اطه لر دكزى ساحلنده شرقاً تراكيا قطعه سى، شمالاً بلغارستان ، غرباً تساليا — مناستر وحواليسى — جنوباً ذكر اولنان اطه لر دكزيله محدوددر . بوقطعه حدود اطلاعات تاريخيه نك واصل اوله مديغى اسكى برزمانده « ماكت » تسميه اولنور برقوم ايله مسكون بولنديغى ايچون نامنه اك اول « ماكه تيه » ياخود « ماكسه تيه » تسميه اولنمش مؤخراً بو اسم تحريف اولنه رق « ماكيدونيا » صورتنه كيرمشدر . بوقطعه نك اسمى ووجه تسميه سى اك اول « هرودوت » نام مؤرخ قديم ومشهورك آثار منتشره سنده كوسترلمشدر .

وقتيله « ماكيدونيا » تساليا ايله اوستروما قره صو نهرى اره سنده بولنان كوچك برقطعه يه تسميه اولنوردى . بوقطعه اوزرنده ميلاددن « ٧٤٨ » سنه مقدم « قارانوس » نامنده بر پرنس طرفندن بر « ماكدونيا قراللغى » تأسيس اولندى . بوراده قارانوسك اولاد واحفادى ايكى يوز سنه قدر برسكون مطلق ايچنده اجراى حكومت ايتدكدن صكره ميلاددن « ٥٤٠ » سنه مقدم قرال « امنتياس » زماننده يونانيلر ماكيدونيا

قطعه‌سنی طانیه بیلدیلر ، و دست استیلایی بو طرفلره طوغری اوزاتمغه باشلادیلر .

ماکدونیا برچوق زمانلر یونانیلرله اسپارته‌لیلرك تحت حمایه‌سنه کیرمك واره‌صره استقلاله مظهروینه استیلایه دوچار اولمق صورتیله اداره اولندی . نهایت ایکنجی امنیتیاسك اوغلی ایکنجی فلیب میلاددن « ۳۵۹ » سنه مقدم ماکدونیا حکمدارلغنه کچوب اول زمانه قدر برچوق انقلاباته اوغرایان ماکدونیایی یونانیلرك نفوذندن ، استیلاسندن قورتاردی وبر طرفدن یونانیلری مغلوب ایدرك آتنه‌یه قدر کیتدیکی کبی دیکر جهتدن « تسالیا » و « وطرانوس » ـ یکیشهر ـ طرنوه‌سی حکومتلرینی دخی مغلوب ایلدی . ودائرهٔ حکومتنی توسیع ایلیه‌رك حدودینی شرقاً ترا کیا قطعه‌سنه وروروب بالقانلرینه ، شمالاً اوسقو ـ مینوس طاغلرینه ، جنوباً اولمپ سلسله‌سنه قدر ایصال ایلدی که صکره‌لری اصل ماکدونیا اولمق اوزره ایشته بو قطعه طانتمشدر .

فلیب « بیوك » عنوانیله توسیم اولنان اوغلی اسکندرك دوکون شنلکلری اثناسنده خصماسی طرفندن مقتول اولمسیله یرینه اوغلی اسکندر کچدی . میلاددن « ۳۳۶ » سنه مقدم باباسنه خلف اولان اسکندر شجاعت وجزالتی سایه‌سنده حکومتنی فوق‌العاده توسیع ایله تا آسیا ایچریلرندن کتیردیکی ثروتله ماکدونیانك ترقی وتعالیسنه پك چوق خدمت ایتدی .

قبل‌المیلاد « ۳۲۳ » تاریخنده اسکندرك وفاتی اوزرینه ممالکی والیلری ، اقرباسی طرفندن تقسیم اولندیغی صره‌ده ایکنجی فلیبك دامادی واسکندرك انشته‌سی بولنان « قساندرا » ماکدونیا

حكمدارلغنی اعلان ایتدی . فقط آره‌دن چوق زمان کچمکسزین وقوعوفاتنه مبنی ماکدونیا قطعه‌سنده « اوچنجی فلیب آردیده » اعلان استقلال ایلدی. ماکدونیانك بوحکومتی‌ده برچوق اختلاللره ، انقلاباته تصادفله برابر بریچق عصره یقین استقلالنی محافظه ایدرك نهایت میلاددن‌اول «١٦٨» تاریخنده رومالیلرله وقوعبولان مشهور «پیده‌نا» محاربه‌سنده کلیاً مغلوب اولدقلرندن ماکدونیا قطعه‌سی روما دولتنك بر ولایتی حکمنه کیردی .

اسکندرکبیرزماننده ماکدونیا قطعه‌سنده اشتهار ایدن بلادمیاننده بك آزلری بوزمانه قدر پایدار اوله‌بیلمشدر . بونلرك‌ده الك مهملری مؤخراً اسکوب تسمیه اولنان ژوستینیانا ، پراویشته — که بعدالفتح عورتحصاری تسمیه اولنمشدی — کسندیره شهرلریله « ترما » بلده‌سی ایدی . « ترما » سلانیکك اسم قدیمیدر .

ماکدونیا قطعه‌سی رومالیلرك النده بولندیغی زمان‌سلانیك مرکز اتخاذ ایدیله‌رك بورایه « ایلیریا » ولایتی تسمیه‌اولنمش وحدودی شمالاً وغرباً توسیع ایدلمشدی .

ماکدونیا رومالیلرك برولایتی حکمنده بولندیغی مدتجه بك‌چوق اختلاللره ، انقلابلره دوچار اولمشسه‌ده کسب استقلال ایده‌مامشدر . روماامپراطورلغنك ایکی‌یه انقسامنده ماکدونیا قطعه‌سی شرقی روما امپراطورلغنه قالمشدی .

یدنجی عصر میلادیده، ماکدونیاده برقرالاق تشکیل ایدلمشسه‌ده پایدار اوله‌مامش واخیراً سجلیا قرالی کیلیوم طرفندن ضبط اولنمشدی . فقط کیلیوم دخی ماکدونیا قطعه‌سنی محافظه ایده‌میه‌رك ترکه مجبور

اولدیغندن قطعهٔ مذکوره چوق زمانلر بر کشمکش ایچنده قالمشدی .

برارهلق قدس شریف اوزرینه کیدرك اراضیٔ مقدسه‌یی ضبط ایلك عزمیله اوروپای غربیدن تجمع ایلمش اولان اهل صلیب اردولری روم ایلی جهتلرینه کاوب برر وسیله ایله بکندکاری محلاری استیلایه باشلادقلری صره‌ده ماکدونیاده دخی لاتینلرك یداستیلاسنه دوشمش و بوراده « بونیفاس د. مونت فررا » نام پرنس تأسیس حکومت ایلمشدی . لاتینلرده ماکدونیا قطعه‌سنده پایدار اوله‌میوب چکلدکارنده قطعهٔ مذکوره‌نك اکثر رلری ینه شرق ایمپراطورلغنك اداره سنده قالمشدی .

۱۱۷۹ تاریخ میلادیسنده شرق ایمپراطوری امانوئل سلانیکی قزینه جهاز اوله‌رق مونت فرراسینوری‌یه ویرمشدی . بونك طرفندن تشکیل اولنان حکومت ۱۲۳۲ تاریخ میلادیسنه قدر امتداد ایتدکدن صکره اهل صلیبك استانبولی ضبط ایله لاتین ایمپراطورلغی تشکیل ایتملری اوزرینه آناطولیده کائن ازنیق شهرینه چکلمش اولان شرق ایمپراطورینك حکم و نفوذی ینه سلانیك اوزرنده قالمشدر .

ماکدونیا و بالخصوص سلانیکك بیزانس ایمپراطورلغنه ارتباطی فتوحات عثمانیه‌یه قدر دوام ایلمدی .

۷۵۸ سنه‌سنده شهزادهٔ غازی جنتمکان سلیمان پاشا قوماندا سیله روم ایلی‌یه کچن عثمانلیلر ۷۷۶ سنه‌سنه طوغری ایلك دفعه ، سلانیك ولایتی تشکیل ایدن نواحی‌یه قدمنهادهٔ نباهت و سطوت اولمشلردر .

وزیر اعظم مشهور چندرلی قره خلیل پاشا ایله غازیٔ نامدار حاجی اورنوس بك مستا وادیسیله رودوب یعنی دسپوت طاغلری انکارنده کائن مواقعه کیرمشلردر . بوجهتلرده عثمانلی مجاهدلرینی

اك زياده يوران « پراويشته » قلعه سيدر . بو حصار اولزمانك فن حربجه غايت مستحكم ياپلش اولوب « پرنسس مارولیه » تسميه اولنان برقادينك تحت اداره سنده ايدى . مجاهدين عثمانيه بوقادينك فوق العاده دليرانه بر مقاومت كورديلر . وخيلى زمان محاصره دن صكره مذكور قلعه يى دخى صلحاً ضبط ايدرك فتوحات سابقه لرينه ضميمه ايلديلر ، حتى مورخ مشهور خواجه سعدالدين مرحوم مارولیه نك كوسترديكى مقاومتى شو صورتله تصوير ايلر :

« مارولیه نام عورت كه اول قطعه نك حاكمه سى ايدى . سيروز حاكمى ايله قرابتى اولوب اندن استمداد وامدادينه استناد ايدوب ابتداى حالده انقيادن امتناع وتسليم قلعه دن ارتداع ايلدى . ومردانه محاربه لر ايدوب سرفرو ايتمدى . زمان محاصره امتداد وسيروز حاكمندن امداد احتمالى انسداد بولنجه صلحه رغبت ايدوب مالى فراوان ايله تسليم حصار ايلدى . »

مارولیه يه — سعدالدين مرحومك ديديكى كبى — امداد احتمالنك انسدادينه باعث اولان غازى داو بلبان بك نام سردار شهير طرفندن سيروزك دخى تحت محاصره يه آلنمش اولمسيدر . فقط يالكز داو بلبان بك فرقه سنك سيروز قلعه سنك حقندن كله ميه جكى اكلاشلمسيله شهرت جلادت وشجاعتيله صحائف تواريخه زينتبخش اولان سردار ماهر لالا شاهين پاشا دخى برفرقه عسكرله سيروز اوزرينه يورومشدر .

مشار اليه سيروزه كيدركن قواله يى تحت محاصره يه الماق اوزره برفرقه عسكر براقمش وبقيهٔ مجاهدين ايله سيروزه يتشوب محاصره يى تحكيم ايلمشدر .

دیکر جهتدن پراویشته قلعه‌سنی ضبط ایله عورتحصاری تسخیر
ایلمش اولان غازی اورنوس بك فرقه‌سی قواله ، درامه ، زیخنه
جهتلرینی کاملاً تحت استیلا وانقیاده آلمش وبوفتوحاتی متعاقب
سیروزك فتحی دخی صلحاً میسر اولمشدر . سیروزك فتحندن صکره
نوبت فتوحات ودینه وقره‌فریه‌یه کلمش وبوحوالی دخی کمال سهولتله
سطوت عثمانیه‌یه کردنداده انقیاد اوله‌رق بوصورتله بتون ولایت ملك
عثمانیه عدادینه کیرمشدر .

# احوال جغرافيا

## موقع ، حدود ، نفوس ، وسعت

موقع . — سلانيك ولايتى روم ايلئ شاهانه نك اطه لر دكزى ساحلنده وقوجه بالقان وشار سلسله لرينك جنوب سطح مائلنده واقعدر . شمال طرفلرى عموماً طاغلق اولوب متعدد يايلالرى شامل وجنوبه يمنى ساحله طوغرى كوزل وادى واووالرى حاويدر .

حدود . — ولايت شرقاً ادرنه ولايتى وشرقى روم ايلى ايالتى وشمالاً بلغارستان ايالتى وقوصوه ولايتى وغرباً مناستر ولايتى وجنوباً يونانستان وآطه لر دكزى ايله محدوددر .

ولايتك جنوبنده يونانستان ايله همحدود اولان محللرى پك جزئى اولوب يونانستان حدودندن سواحل — سلانيك كورفزى ايچنه طوغرى اوزانيروشيمدى طوغرى امتداد ايدرك نقطهٔ انتهاسنده سلانيك ليمانى تشكيل ايلر وبوساحل اوزرنده ( سلانيك ) كورفزينه ( اينجه قره ) ( ويكيجه كولى ) نك صولرينى دكزه آقيدان ( قره آزمق ) وقوصوه ولايتندن چيقان ( واردار ) نهرلرى دوكيلور . سلانيك ليماننده تكرار جنوبه طوغرى اينلمكه باشلانجه ليمانك تمام جنوبنده بولنان بيوك قره برونه تصادف اولنور . بيوك قره برون

( خالسیدك ) یاخود ( خالقیس ) شبه جزیره‌سی اوزرنده واقعدرکه بوشبه جزیره ولایت اراضیسندن جنوبه طوغری اوزانمش برال شکلنده اولوب اوجنده اوچ پارمق کبی ( کسندیره ) ، ( شیکا ) تعبیر دیکرله ( لونغوز ) و ( آینه‌روز ) شبه جزیره‌لرینی مشتملدر . بواوچ شبه جزیره آره‌سنده ( کسندیره ) وآینه‌روز کورفزلری تشکل ایلر .
( آینه‌روز ) شبه جزیره‌سندن حدود تکرار شماله طوغری توجه ایلیه‌رك ( خالسیدیك ) شبه جزیرسنك شرقنده ( اورفانو ) تعبیر دیکرله ( چای آغزی ) کورفزینی تشکیل ایدر . بوکورفزه ( تحیانوس ) کوانی تشکیل ایلیان ( قره صو ) نهری منصب اولور . ( قره صو ) منصبندن ساحل شرقه توجه ایلیه‌رك ( لفتره ) لیماننی تشکیل ایتدکدن صکره بر قوس چویروب ( قواله ) کورفزینی حصوله کتیرر . ( قواله ) کورفزینك قارشیسنده ( طاشوز ) جزیره‌سی واقعدر . بعده ساحل ینه شرقه طوغری دوام ایلیه‌رك ( مستا قره‌صو ) نهری منصبنه واصل اولور . بونهرك برقسمی ولایتله ادرنه حدودینه تحدید ایلر .
نفوس . — ولایتك نفوس عمومیه‌سی ۱۰۵۲٤۰۰ اولوب بونك نصفنه قریب مقداری یعنی یوزده قرق بشی مسلم والالی بشی غیرمسلمدر .
وسعت . — ولایت تقریباً ۳۱۰۰۰ کیلو متره مربعی اراضی‌یی شامل اولوب بواراضیده ۱,۰۵۲٤۰۰ نفوس ساکن اولمسنه نظراً هرکیلو مترو مربعنه عمومیتی اعتباریله ۳٦,۸ نفوس اصابت ایلیورکه بوحسابه کوره ممالك عثمانیه‌نك الك غایه‌لکلی محلارندن اولدیغی اکلا شلیور . شوقدرکه ولایتك هرطرفنده کثرت نفوس مساوی درجه‌ده

دكلدر . ( واردار ) نهری سواحلیله ( سلانیك ) و ( انغطه ) و( تیكوش ) و(سیروز) و(درامه )قضالری اك زیاده ازدحاملی اولان و( نورهقوب ) و ( رازلق ) و( جمعه ) و (كسندیره ) ( وقترین ) قضالری ده اك تنهالق بولنان محللردندر .

اهالئ اسلامیه ولایتك هرطرفنه انتشار اتمشدر . اهل سلامك اكزیاده جمعیتلی بولندیغی محل دراه سنجاغیدر . بورالرده خرستیانلر بك جزئیدر . ایكنجی درجهده اسلام غالبهلكی سیروز ، انغطه ، نورهقوب جهتلرنده كوریلور .

روم ملتنك كثرتله بولندیغی محللر كسندیره ، قرهفریه ، نقترین یكیجه قضالریدر .

بلغارلر ایسه تیكوش ، عورتحصاری قضالرنده یعنی ولایتك غرب شمالی جهتلرنده بولنور .

ولایتك دیكر اقسامندهایسه اشبو اوچ ملت بسبتون قارشمشدر .

داخل ولایتده بولنان یهودیلرك قسم اعظمی سلانیكده اقامت ایدر . متباقیسنك اك چوغی سیروزده بولنمق اوزره اوا وقضا مركزلرینه انقسام ایلر .

## طاغلر

اوروپای عثمانینك عوارض عمومیهسی ایتالیانك (آلپ )سلسلهٔ مشهورهسندن آیریلهرق ( آلب دیناریك ) و ( بوسنه آلپالری ) و( آلپ هلهنیك ) نامیله مورهشبه جزیرهسنك نهایتنده واقع (ماتابان) برونه قدر ممتد اولان سلسله ایله بوسلسلهنك وسطنده

واقع ( شار ) طاغندن آیریله‌رق غربدن شرقه طوغری امتداد ایدن ( قوجه بالقان ) سلسله‌سنی تشکیل ایلر .

قوجه بالقان سلسله‌سنك جنوبه طوغری اوزانمش برچوق شعباتی داخل ولایتده بولنمقده‌درکه اك بیوك شعبه‌سی ( دسپوط ) طاغلری نامیله یاد اولنور . ( رودوب ) نامیله ده معروف اولان اشبو دسپوط طاغلری سیروز سنجاغنك شمالندن ادرنه ولایتنه کچه‌رك تکفور طاغنده منتهی اولور .

( جمعهٔ بالا ) و ( نوره‌قوب ) قضالرینك برچوق جهاتنی قاپلامش اولان بو سلسله‌نك الك مرتفع نقطه‌سی ( چارتپه ) اولوب ۲۰۰۰ مترو قدر برارتفاعه مالکدر . اشبو سلسله‌نك شعباتندن اولان ( تیمور قپو ) بالقانی ایله بلغارستان حدودی اوزرنده‌کی ( عارخوانیچه ) طاغلری ولایتك الك مرتفع طاغلرندندر .

سلسلهٔ مذکوره نوره‌قوبك غربنه طوغری امتداد ایله ( علی بوطوش ) و ( قره‌طاغ ) سلسله‌لرینی تشکیل ایدر . بونلر کرچه اولدقجه ممتد وجسیم ایسه‌لرده اول‌قدر ارتفاعه‌مالك دکلدرلر .

سلسلهٔ مذکوره‌دن ( نوره‌قوب ) ایله ( منلك ) آره‌سندن بدأ ایده‌رك روم‌ایلیٔ شرقیه‌یه قدر ممتد اولان بر ده ( پریم ) سلسله‌سی تشکل ایتمشدر .

( درامه ) ایله ( نوره‌قوب ) آره‌سنده دخی ( بوز ) طاغی و ( پراوشته ) جوارنده ( برنار ) طاغی واردر . ( برنار ) طاغی ۱۵۰۰ مترو قدر ارتفاعه مالکدر .

بونلردن بشقه رودوب سلسله‌سندن متشعب اوله‌رق سیروزك

شمالنده بولنان ( تیمور حصار ) قضاسنده ( بلش ) بالقانلری واردرکه اوزرنده ۲۰۰۰ مترویه قریب مرتفع نقطه‌لر بولنور . سلسلهٔ مذکوره اطرافنده غایت منبت و لطیف اووه‌لر تشکل ایلمشدر .

( بلش ) سلسله‌سی ( تیمور حصاری ) و( پتریچ ) و( استرومجه ) قضالرندن مرور ایدر ، ( طوبران ) حدودنده نهایت بولور .

جنوبدن شماله طوغری اوزانان و بلغارستان ایله صربستان حدودنده منتهی اولان ( قوقوش ) سلسلهٔ جبالی دخی اولدقجه مهم وجسیمدر اك یوکسك تپه‌سی ۱۲۰۰ مترو قدر مرتفعدر .

بونلردن بشقه شایان ذکر وبیان کوکیلی ایله تیکوش آره‌سنده‌کی طاغلر اولوب اك مهملری : ( میاطاغ ) ، ( پونچه ) ، ( سرمنلی ) ، ( غربه ) ، ( آلیچق ) ، ( غورشت ) سلسله‌جکلریدر . بونلردن بعضلری غایت کوزل اورمانلری حاویدر .

تمورحصاری داخلنده کائن قره‌طاغ ناحیه‌سنده دخی بر چوق بالقانلر ، عارضه‌لی یرلر واردرکه اك مشهورلری ( نواقر ) ، ( املانجه ) ، ( قوریشه ) ، ( استروویچ ) در .

خالسیدیك شبه جزیره‌سنك قره‌یه التصاق ایلدیکی محلك غربنده وسلانیك شهرینك شمال شرقیسنده واقع ( خورتاچ ) سلسله‌سی کسندیره قضاسی داخلنه کیرر وشرق جنوبیسنه قدر امتداد ایدر . کسندیره‌ده ( لوادیچ ) ، ( واودوس ) ، ( خواومونذا ) ، ( واروارا ) نامنده بر قاچ سلسله دها وارسه‌ده اول قدر امتداد وجسامتی حائز دکلدر .

مناستر ولایتی حدودنده دخی ( غولشینچا ) ، ( بوپولقا ) ، ( بابونا ) ، ( یکیجه ) سلسله‌لری واردر . بونلردن ( غولشینچا ) سلسله‌سی قره‌فریه

طاغلرینك غربنده کائندر . قره‌فریه طاغلرینك جنوبنده دخی بتون قترین قضاسنه یایلمش اولان ( اولمپ ) سلسلهٔ مشهوره‌سی واردرکه بوسلسله یونانستان ایچنده ( آلپ هله‌نیك )ه قدر اوزانیر . ( اولمپ )ك اك یوکسك تپه‌سی ۲۹۷۵ مترو ارتفاعنده اولوب دائما قارله مستوردر .

ولایتك عوارض عمومیه‌سنه عطف نظر اولنه‌جق اولورسه کوریلورکه بتون اراضی غایت طاغلق اولوب جسیم اووه‌لری نادر ایسه‌ده اوته‌ده بریده طاغلق اراضی آره‌سنده فوق العاده منبت وادیلری ، کوچك اووه‌لری چوقدر .

## انهار

ایجه قره نهری . — منبعی مناستر ولایتی داخلنده ( غراموز ) و ( خوریشته ) طاغلرنده واقع اولان بونهر قره‌فریه قصبه‌سنك بر ساعت بعد مسافه‌سندن کچرو ( لبانوه ) قریه‌سی یاننده دکزه دوکیلور .

قره آزمق . — نهر مذکور یکیجه‌وارداركولنك بر آیاغی اولوب بعض چفتلکلرك منبت اراضیسی دروننده‌ن کچر ووارداره قاریشور . نهر مذکور دروننده بعض اوقات مراکب بحریه دخی ایشلمکده‌در .

واردار نهری . — ۳٦۰ کیلومترو طولنده بر نهر اولوب داخل ولایتده بولنان انهارك اك بیوکیدر . مجراسنك وسعت وامتدادی واطراف وجوارنده بتاقلق حالنه کلمش برچوق اراضیٔ خالیه وغیر مزروعه‌نك موجودیتی حسبیله یکیجه کولیله برابر اشبو نهری تطهیر ایله سیرسفائن قابل اوله‌جق برحاله افراغ ایتمك امتیازی سلانیك اشرافندن سعادتلو حمدی بك افندی حضرتلرینه احسان بیورلمش

ایسه‌ده هنوز برشرکت تشکیل ایدیلوب عملیات تطهیریه‌یه مباشرت اولنه‌مامشدر .

نهر مذکور ، ( شار ) طاغنك ( قالقاندلن ) قضاسی داخلنده‌کائن غوستوار ناحیه‌سنك بریچق ساعت مسافه‌سنده بولنان ( ویرماوق ) قریه‌سنده‌کی اتکلرندن نبعان ایدر . منبعندن چیقان صوکرچه بك آز ایسه‌ده آشاغیلره کلدکجه درونه آقان بر چوق ایرماقلردن جسامتی و مجراسنك اکثر عارضه‌لی اراضی‌یه تصادف ایتمسیله سرعت وشدتی تزاید ایدر .

قالقاندلنك برقاچ ساعت مسافه‌سنده بولنان ( حسین پاشا ) قریه‌سنده نهر مذکور ( قره‌طوه ) قضاسنه‌کان ( طوسقه ) نهریله و ( ایزولقو ) نام محله‌ده‌دخی پرشتنه قضاسنك ( سیرنیك ) ناحیه‌سندن ( قچانیك ) طریقیله جریان ایدن ( لبانچه ) ایرماغیله برلشدکدن صکره اسکوبدن مرور ایدر . اسکوبدن چیقارکن دخی اسکوب وقومانوه وایورانیه‌و اشتیب قضالرندن کان ( مارقو ) ، ( سردوطلجه ) و ( ایخنه ) دره‌لریله قاریشور . کوپریلیدن چیقدقدن صکره ( طوپالقه ) و ( بانوم ) و ( قره‌صو ) نهرلرینی ده آلیر . منصبنه یقین برموقعده‌دخی ( قره‌آزمق ) نهریله برلشور .

غالیك نهری . — بونهر قوراق هوالرده منقطع وموسم شتاده دهشتیله جاری اولور . بونك دائمی منبعی اولمیوب یالکز یاغمورلی موسملرده اکثریا عورتحصاری قضاسی داخلنده کائن ( قره‌طاغ ) ناحیه‌سی جوارنده‌کی طاغلردن تراکم ایدن صولردن تشکل ایتمکده‌در .

استرومه قره‌صونهری . — تقریباً ۲۵۰ کیلومتره طولنده‌در . نهر

مذكور بلغارستانده كائن (فيتوش) بالقانندن چيقار ، بلكده كراسته بالقانندن چيقان صولرله كسب جسامت ايتدكدن صكره تيمورحصارده (بوطقوه) كولنى تشكيل ايدر . بوطقوه كولندن چيقنجه اون بش كيلو مترو قدر جنوب شرقيده (تخيانوس) كولنى حصوله كتيرر . اورادن پيدا ايتديكى برآياق ايله (چاى)اغزنده اورفانو كورفزينه دوكيلور .

مستاقره صو نهرى .ـــ رازلقده ايزوم نام محلدن چيقار يكيجه قره صو اوزوه سندن ودرامه نك چيچ ناحيه سندن كچه رك ادرنه ولايتى حدودى اوزرنده طاشوز آطه سى قارشوسنده منصب اولور .

## كوللر

استروه كولى .ـــ ودينه قضاسى داخلنده استروه ناحيه سنده كائن اولوب (٢١) كيلو مترو طول و(١٠) كيلو مترو عرضنده در . مذكور كولك صولرى يكيجه كولى واسطه سيله دكزه آقار .

يكيجه كولى .ـــ يكيجه ده كائن اولان بوكول (١٥) كيلو مترو طولنده و(٦) كيلومترو عرضنده در . (قره زمق) نهرى واسطه سيله دكزه كليتلى صو آقيدر .

خرجان كولى .ـــ عورتحصارى داخلنده اولوب (١٢) كيلو مترو طول و(٣) كيلومترو عرضنده در . بونك صولرى طاربر بوغازدن واردار نهرينه دوكيلور .

طويران كولى .ـــ قصبه سى پيشكاهنده اولوب (٦) كيلو مترو طولنده و(٥) كيلومترو عرضنده در . بوكولك صولرى غايت براق ولذيذدر . اوفاق برمجرا ايله خرجان كولنه دوكيلور . بوراده كليتلى بالق صيد اولنور .

آيواصيل كولى . — (١٠) كيلو مترو طولنده و (٥) كيلو مترو عرضنده‌در . بو دخى خالسيديك شبه جزيره سنك قريه نقطهٔ اتصالنده و انقطه قضا سنده واقعدر .

بشيك كولى . — طولى (٣٠) ، عرضى (٧) كيلو متر واولوب بوده خالسيديك شبه جزيره سنك قريه نقطهٔ اتصالنده وكسندريه قضاسنده واقعدر . بشيك كولى آيواصيل كولنك صولريله دخى اشتراك ايدرك اوفاق بر مجرا ايله (اورفانو) كورفزينه آقار بو كولده كليتلى بالق صيد اولنور .

تحيـانوس كولى . — اوستر ما قره صونهرينك صولرندن حاصل اولان اشبو كول (٢٥) كيلو مترو طولنده و (١٥) كيلو مترو عرضنده‌در . درونده كليتلى بالق صيد اولنور . اطرافنده بيوك بتاقلقلر تشكيل ايلشدر .

بوطقوه كولى . — تيمورحصار قضاسى داخلنده وقره صو نهرينك جهت غربيه سنـده‌در . (١٠) كيلو مترو قدر بر طولى اولوب طار بر بوغازدن (قره صو) نهرينه دوكيلور .

پاپاس كولى . — رازلق قضاسنك جنوبنده واقع كوچك بر كولدركه مستنقره صو نهرينك منبعنه يقين بر نقطه‌ده نهر مذكوره دوكيلور .

ماوروه كولى . — بشيك كولك شمالنده واقع اولوب درت بش كيلو مترو طولنده كوچك بر كولدر . صولرى طار بر مجرادن بشيك كولنه آقار .

بونلردن ماعدا ولايتك بعض جهتلرنده بعض بتاقلقلر دخى موجوددركه الك مشهورى پراويشته بتاقلغيدر .

## اقليم وهوا

سلانيك ولايتى عرض شماليسنك ٤٠ ايله ٤٢ درجه‌لرى ارا سنده

بولندیغی جهتله عمومیتی اعتباریله - هرطرفنده یاز وقیش اعتداله یقین برصورتله اجرای احکام ایدر . صیفك شدتله حکم سوردیکی تموز واغستوس آیلرنده میزان الحراره ۳۹ درجه‌یی نادراً تجاوز ایتدیکی کبی کانون ثانی وشباط آیلرینك شدتلی صغوقلرنده دخی میزان الحراره تحت الصفر ٥ درجه‌دن زیاده اشاغی اینمز . ولایتك هر طرفنده میزان الهواء ایله درجهٔ حرارتی موازنه ایدرك برفکر اجمالی پیدا ایتمك ممکن دکلسه ده بوبابده دسترس اوله‌بیلدیکمز معلومات وتفصیلاتك بوراجقده ذکرینی فائده‌لی عد ایدرز :

خیلی طاغلق اولان ( خالسیدیك ) شبه جزیره‌سی مستثنا اولمق اوزره ولایتك بتون جنوب غربی اراضیسی دیکر جهتلرینه نسبةً دها صیجاق عد اولنه‌بیلور . چونکه اساساً بورالری ساحل اولدیغی کبی اراضیسنده‌کی ارتفاع دخی پك جزئیدر . یازین میزان الحراره اکثریا ۳۸ درجه‌یه قدرچیقدیغی حالده قیشین تحت الصفر ۲ درجه‌یی پك نادر اوله‌رق تجاوز ایدر .

بوجوارده بشیك وایواضیل کوللری اطرافی ( براوشته بتاقلغی ) حوالیسنده هواده براز وخامت کوریلور . دیکر جهتلرندن زیاده حوالیٔ مذکوره‌ده صحته‌لرحکمفرما اولور . اشبوجنوب شرقی اراضیسی پك اولقدر رطوبتلی دکلسه‌ده موسم صیفده هوالرك اطرادسزلغی حسبیله تبدلات هوائیه‌یه قارشی وقوعبولاجق کوچك بر احتیاطسزلقدن اکثریا نزله وصتمه تولد ایدر . « ینیجه ، سلانیك سیروز ، زیخنه ، قواله ، درامه ، صاری‌شعبان » حوالیسی ولایتك بوقسمنی ترکیب ایلر . فقط بومیانده صاری‌شعبان جواری هواسنك دیکرلرندن دها ثقیل ووخیم اولدیغی محققدر .

خالسیدیك شبه جزیره‌سنك یازه‌واسی دها لطیف ، فقط قیشی شدیددر .

ولایتك جنوب غربی جهتلری یعنی (ودینه ، قره‌فریه ، فترین) حوالیسی عموماً طاغلق ومرتفع اراضیدن مرکب اولدیغی واکثر یرلری جسیم اورمانلرله محاط بولندیغی ایچون بورالرده یازین پك زیاده صیجاق حس اولنماز . هوالر براز رطوبتلی اولمغله برابر دائما لطیف بولنور قیشك قسم اعظمنده ایسه اکثر اراضی قار آلتنده قالیر . یازین یاغمورلری دخی چوقجه‌در .

شماله طوغری چیقیلدیجه عورتحصاری وکوکلی حوالیسنده هواجه برفوق العاده‌لك کورلمز . فقط براز دها شمالده تیکوش جواری طاغلق اولدیغی ایچون یازی لطیف ، قیشی شدید عد اولنور .

طویران واستروجه طرفلرنده ایسه فوق العاده لطیف هوالی وادیلر وصحرالر بولنمقله برابر بعض یرلرنده دخی پرنج ترلالری موجود اولمسی حسبیله بالطبع حصوله کتوریلن بتاقلقلر یوزندن کثیف وثقیل بر هوایه تصادف اولنور .

ولایتك شمال شرقی جهتلرنده واقع منلك ، جمعه ، نوره‌قوب ، رازلق حوالیسی بارده هوالی یرلردن معدوددر . بورالرده یازین پك صیجاق حس اولنمامغله برابر صیجاقلرنده امتداد دخی بوقدر بهار کچ کلیر . یازی چابوق بیتر ، قیش زیاده ممتد اولور وبونکله برابر زیاده شدت کوسترر .

عمومیتی اعتباریله باقیلنجه کوریلورکه ولایتك هواسی هر موسمك حکمنی اجرا ایتمسی صورتیله اولدقجه بر انتظام کوسترر . بهار موسمنك لطیف هوالری نیساندن حزیرانك ابتدالرینه قدر سورر . حزیرانده

صیحاقلر حس اولنمغه باشلار . تموز ، آغستوس آیلری ایسه پک شدیده بر حرارت عرض ایدر . ایلولك هواسی حزیرانك هواسنه مشابهدر . تشرین اولده صغوقلر باش کوستریر . تشرین ثانی و کانون اولده دخی قیش اکوریلورسه‌ده شتانك شدتلیسی کانون ثانی وشباطده اجرای احکام ایدر . مارتده اکثریتله هوالر صغوقدر .

هرطرفده وزان اولان روزکارلره تبعاً مواسم ایچنده نادراً فوق العاده‌لکلر دخی کوریلور ، مثلا: یازاورته‌سنده بعضاً شدتله اسن شمال روزکارلری هوایی بردن بره سرینلندیریر . قیش اورته‌سنده آره صره اویله لطیف هوالر کوریلورکه کونلرجه ، بعضاً دخی هفته‌لرجه امتداد ایدرك انسانه موسمی ، احتیاطی اونوتدیرر . بردن بره اسمکه باشلایان برشمال روزکاریله درحال قیش عودت ایدر .

## محصولات

ولایت محصولات خصوصنده پك زنکیندر . منطقهٔ معتدله‌یه مخصوص اولان هیچ برمحصول یوقدرکه ولایت داخلنده یتشدیرلمك امکانی بولنمسون . ذخائرك انواعیله برابر توتون ، پاموق ، افیون ، توت یاپراغی کلیتله حاصل اولور زیتونلکلرله لیمون ، پورتقال جنوب جهتلرنده بالخصوص (خالسیدیك) شبه جزیره‌سی اوزرنده کوزلجه یتشدیرلمك امکانی وارسه‌ده شمدیکی حالده بونلرك محصولاتی پکده اهمیتلی برشی دکلدر . شکر استحصال ایدلکده اولان پانجارلر ولایتك اکثر یرلرنده حصول بولمق استعدادینی حائز اولدیغی حالده نصلسه هنوز ولایت داخلنده پانجار زراعتی کسب اهمیت وانتشار ایده‌مامشدر .

بو كون اوروپا وآمريقانك همان هر طرفنده الك برنجى درجه‌ده مهم بر محصول غدائى اولمق اهميت و مزيتنى احراز ايلمش بولنان پاتاتس زراعتى فوق العاده بر سرعتله توسع ايلمكده ايسه‌ده هنوز شايان اهميت بر درجه‌ده دكلدر .

بونلردن ماعدا ولايت اراضيسى هر درلو ميوه‌لرله سبزه‌لرى دخى يتشديرر . بونلردن بعضلرى واردر كه مماﻟك شاهانه‌نك ديكر جهتلرنده يتشديريلنلره فائقدر .

محصولات صنايعيه‌دن ولايت داخلنده مشهور اولانلرى پاموق ، ايپك بوجكى ، آفيون ، توتون ، اوزوم واكثريتله يكيجه وودينه قضالرينه انحصار ايدن قرمزى بيبر محصوليدر .

محصولات غدائيه ولايتك هر طرفنده اراضينك استعدادى نسبتنده كليتلى يتيشديريلور ايسه‌ده محصولات صناعيه‌نك هر برى بر طرفه مخصوص ومنحصر كبيدر .

ولايت داخلنده كليتله ذخيره يتشديرن سلانيك ، قره‌فريه ، يكيجه ، عورتحصارى ، كسنديره ، سيروز قضالريدر . لنغظه ، تيكوش ، كوكلى ، درامه ، نوره‌قوب قضالرى ايكنجى درجه‌ده قاليرلر . ديكر قضالرده يتشديريلان ذخائر بونلره نسبةً دها جزئيدر .

اشبو محصولاتدن بغداى الك چوق سلانيك ، قره‌فريه ، يكيجه ، عورتحصارى ، سيروز ، زيخنه ، درامه‌ده حصوله كتيريلور . بو قضالرك آرپه زراعتى‌ده كثرتليدر . چودار زراعتى ايسه الك زياده نوره‌قوب ، لنغظه ، پتريچ ورازلقده ترقى ايتمشدر .

يولاف كليتله عورتحصارى وسلانيك وايكنجى درجه‌ده دخى

نوره‌قوب ، لنغظه ، كسندره قضالرنده حصوله كلور . مصرك كليتله زراعت اولنديغى محللر سلانيك ، يكيجه ، قترين ، عورتحصارى ، پتريچ ، نوره‌قوب ، درامه قضالريدر . دارى زراعتى جزئى اولمقله برابر اك زياده زراعت اولنديغى محللر كسندره ، ودينه ، لنغظه ، سيروز ، قواله‌در . پرنج اك چوق قره‌فريه ، ودينه ، استروميجه ، زيخنه ، درامه‌ده يتشديريلور .

محصولات صناعيه‌يه گلنجه : اشبو محصولات ميانده اك مهمى باغلردر . اك گوزل وكليتلى باغلرى بولنان محللر سلانيك ، تيكوش ، يكيجه ، منلك ، ودينه ، قره‌فريه ، لنغظه قضالريدر . ولايتك ديگر طرفلرنده دخى آز چوق باغ بولنور . باغلرى پك آز اولان محللر يالكز قواله صارى‌شعبان قضالريدر .

بو باغلر ايچنده نفيس اوزوم يتشديرن سلانيك ، تيكوش قضالريدر . طوپرانك والاندوه اوزوملرى دخى پك گوزل ايسه ده كليتلى دگلدر . اوزوملرك اكل ايچون صرف اولنان مقدارندن وپكمز وسركه اعمال ايديلن پك جزئى قسمندن ماعداسى شراب ياپيلور . ولايت داخلنده قورى اوزوم ياپيلمامسنك اسبابنه گلنجه :

بو حال اهالينك تساهلنه حمل اولنه‌مز ؛ چونكه ولايتك اقليمى قورى اوزوم اعمالنه طبيعةً مساعد دگلدر . اوزوملر انجق اغستوس اون بشندن صكره ادراكه وارير . بو موسمدن صكره اوزوملرك قورودلمسى ايچون لازم اولان حرارت مفقوددر . حالبوكه آيدين ولايتنده حسب الاقليم اوزوملر حزيران ابتداسندن اول بيله يتيشديكى كبى درجهٔ حرارت دخى سلانيك ولايتككندن دها يوكسكدر .

الك چوق شراب اعمال ایدن تیکوش ، کسندیره ، منلك قضالریدر .
فقط بورالرك شرابی نفیس اولمدیغی ایچون اخراجاتی جزئیدر .
قره‌فریه یکیجه ، ودینه ، قتزین قضالریله آغستوس ناحیه‌سی وکومنجه قریه‌سنده دخی خیلی شراب اعمال ایدیلور . بومحلرك شرابی نفیس اولدیغی کبی اخراجاتی دخی کثرتلیدر . هله آغستوس وکومنجه شرابلری نفاست وخالصیت فوق‌العاده وشهرت کامله‌یه مالك اولمق حسبیله اوروپا شرابلرینه رقابت ایتمکده وبر وقتدنبری المانیایه قدر کیتمکده‌در .

شرابدن صکره الك زیاده جالب نظر دقت اولان وبلکه ده اخراجات وتجارت نقطهٔ نظرندن دها مهم عد اولنه‌بیلان محصول ایپك قوزه‌سیدر .
ولایتده اولدن بری ایپك بوجکی بسلنمکده ایسه‌ده (پیرین) یاخود قره‌طبان دینیلان خسته‌لغك بزده ظهورندن بری تخملری محضا فرانسه‌دن وآز مقدارده‌ده ایتالیادن جلب ایدلمکده‌در . اوچ سنه‌دنبرو دخی بروسه‌دن بیاض قوزه تخمندن کلیتله کتورلمکده‌در .
ایپك بوجکی بسلمك خصوصنده الك برنجی مرتبه‌ده کوکلی وایکنجی درجه‌ده کسندیره قضالری بولنیور . قره‌فریه ، ودینه ، استروججه قضالری اوچنجی درجه‌ده قالیرلر . حریر قوزه‌سی محصولی عموماً خارجه سوق اولنور .

خشخاش وآفیون دخی حریر قوزه‌سی درجه‌سنده اهمیتی حائزدر . فقط بومحصول ولایتك هرطرفنه هنوز انتشار ایتمامش اولدیغندن بعض محلره مخصوصدر . الك چوق خشخاش اکوب آفیون یتشدیرن تیکوش قضاسیدرکه محصولی سئون ولایتده یتشدیریلن آفیونك نصفنه

معادلدر . ایکنجی درجه‌ده استرومجه ، سیروز ، پتریج قضالری بولنیور . طوبران ، کوکیلی ، منلك قضالرنده دخی افیون یتشدیریلور . آفیون محصولی دخی عمومیتله خارجه سوق اولنور . ولایتك بتون آفیون محصولی یکرمی بش اوتوز بیك قیهٔ عتیق راده‌سنده‌در .

محصولات صناعیه ایچنده ولایتك توتون مزروعاتی دخی بیوك بر اهمیتی حائزدر . الك چوق توتون یتشدیرن صاری شعبان ، درامه ، قواله ، پراوشته قضالریدر . کوکیلی ، سیروز ، نوره‌قوب جمعه ، کسندیره ، زیخنه قضالرنده دخی توتون یتشدیریلیورسه‌ده بونلرك مجموع محصولاتی درامه سنجاغنده یتشدیریلن توتونك آنجق ثلثنه مساوی اوله‌بیلور . بالخصوص درامه توتونلری قیمت ونفاستجه دیکرلرینه قات قات فائقدر . توتون محصولاتنك دخی قسم اعظمی خارجه سوق اولنمقده‌در .

ولایتك اهمیتله ذکر اولنه‌جق بر محصولی ده پاموقدر . حاصلاتك ثلثانی مقداری یالکز زیخنه وسیروز قضالرنده یتیشدیرلمکده‌در . ایکنجی درجه‌ده پاموق یتیشدیرن تیمورحصار ، منلك ، درامه ، پتریچ ، کسندیره ، عورتحصاری ، استرومجه ، ینیجه قضالریدر ولایتك شمال شرقی جهتلرنده یعنی جمعه ، نوره‌قوب ، رازلقده پاموق زراعتی مفقوددر .

محصولاتك برقسمی سلانیك وآغستوسده بولنان فابریقه‌لرده ایپلك اعماله صرف ایدیلور .

محصولات صناعیه میاننده سیسام مزروعاتی دخی شایان ذکر واهمیتدر . الك چوق سیسام یتیشدیرن سیروز وعورتحصاری قضالریدرکه

محصولاتی مجموعنك نصفنه تقرب ايدر . ايكنجی درجه‌ده سیسام يتشديرن تيمورحصار ، قره‌فريه ، لنغظه ، كسنديره ، قواله درامه قضالريدر . ولايتك سائر محللرنده يتشديريلان سيساملر پك جزئيدر .

سيسامك قسم اعظمی ياغه تحويل اولنه‌رق احتياجات محليه‌يه صرف اولنور . اخراجاتی جزئيدر .

*
* *

بر محصول دها واردر كه اوقدر نظر دقت واهميتی جالب اولمقله برابر اهالی‌يه خيلی منافع تأمين ايلمكده‌در . اوده بال حاصلاتيدر .

آريجيلغك الك مترقی اولديغی محللر آينه‌روز ، لنغظه ، كسنديره قضالريدر . ايكنجی درجه‌يی احرازايدن درامه ، نوره‌قوب ، كوكيلی ، قره‌فريه ، زيخنه قضالريدر . تيكوش . استروجه ، سيروز قضالری اوچنجی درجه‌در . كان بال همان عموماً احتياجات محليه‌يه صرف اولنوب استحصال اولنان بالمومك قسم اعظمی خارجه سوق اولنور .

*
* *

بونلردن ماعدا اهميتله ذكر اولنه‌بيله‌جك برده قرمزی بيبر محصولاتی واردر . بو محصول كوندن كونه ترقی وتزايد ايتمكده‌در . الك زياده بونی يتشديرن ودينه ويكيجهٔ قره‌جه آباد ناحيه‌لريدر .

*
* *

محصولات صناعيه‌دن شايان ذكر يالكز كتان وكنوير محصولی قالير . كتانی تيمور حصار ، جمعهٔ بالا ، رازلق قضالری كليتله يتشديرر .
بونلردن بشقه بعض محصولات ارضيه دها يتشديريليورسه‌ده هپ

احتیاجات محلیه یه صرف اولندیغی وذاتاً شایان اهمیت بردرجه ده بولنمدقلری ایچون ذکر وتعدادلرندن صرف نظر ایدلمشدر .
الحالة هذه ذخیره محصولاتی آمریقا واوروپا ذخائریله رقابت ایده مامکده اولمسنه ومزروعاتك محصولات غدائیه قسمندن محصولات صناعیه نوعی زراع ایچون دها زیاده فائده تأمین ایلمکده بولنمسنه مبنی ارباب زراعت بوجهته رغبت ایتمکده وبنا برین حریر قوزه سی، آفیون ، پاموق، قرمزی بیبر کبی محصولات سرعتله ترقی وتوسع ایلمکده در .

## اورمانلر

ممالك دولت علیه نك پك چوق یرلرنده اولدیغی مثللو سلانیك ولایتی داخلنده دخی اشجار متنوعه دن مرکب جسیم وقدیم برخیلی اورمانلر واردرکه بونلر حاوی اولدقلری آغاجلرك اجناسنه نظراً بری رچینه لی یعنی چام دیکری قیشین یاپراقلرینی دوکن میشه ، قاین ، وکستانه اورمانلری اوله رق ایکی قسمه تقسیم ایدیلور
قسم اولی تشکیل ایدن باشلیجه اورمانلر تیکوش ، قترین ، پتریچ ، جمعهٔ بالا ، ملاك ، رازلق ، نوره قوب ، وروپجوز قضالری داخلنده در .
تیکوش اورمانلری اساساً آق وقره چام اجناسندن مرکب وحاوی اولدقلری اشجار هرنوع کبیر کراسته اعمالنه صالح ایسه ده وسائط نقلیه نك عدم مساعده سندن طولایی « قلین » تسمیه ایدیلان قطعه دن قره صو ووار دار نهریله نادراً چیقاریلان بیوك کراسته دن غیری بواورمانلردن عمومیتله اعمال واخراج اولنان معمولات جوار قصبه لرك احتیاجاتنه مخصوص اوله رق نهایت ایکی بچق مترو طولنده اعمال اولنان بچق تخته سندن عبارتدر .

قترين قضاسی د خلاصه‌ی چام و ورمانلرده «اولیمبوس» نامیله مشهور اولان سلسلهٔ جبالك دره و یماجلرندن بولنه‌رق وضعیت زمینك مساعده‌سی وساحله قریبتی جهتیله قدیماً بو اورمانلردن ابنیه و مراکب بحریه‌یه مخصوص کلیتلو کراسته قطع واعمال ایدلمش ایسه‌ده «قلاص» معمولاتنك احتیاجات زمانه کوره احضار واعمال ایله برابر فابریقه‌لرك تکثرندن حاصل اولان رقابتك نتیجه‌سی اوله‌رق صاتش فیئاتلرینك تنزلی نسبتنده رواجی تزاید ایده‌رك بناءً علیه بو اورمانلرك اخراجاتی دخی آزالمش حاضراً چیقاریلان کراسته‌لر سلانیك ابنیه‌لرنده قوللانیلان دوشمه و کریش کبی انواع معمولات عادیه‌یه منحصر قالمشدر .

سیرور سنجاغنه مربوط پتریچ ، ملك ، جمعه‌بالا ، رازلق ونورهقوب ایله درامه سنجاغنه ملحق روپچوز قضالرنده آق وقره وکوکنار تسمیه ایدیلن چام اشجارندن مرکب جسیم وواسع اورمانلرك اشجاری دخی هرنوع بیوك کراسته اعمالنه مساعد جسامتده اولوب اورمانلرك ساحله وتجارتکاه محللرینه بعدیتی حسبیله قطعیات واعمالات یالکز اورمانلره جوار قصبه‌لرك احتیاجاتنه منحصر ایکن سایهٔ عمرانوایهٔ حضرت پادشاهیده درسعادت ـ سلانیك التصاق خطنك تأسیس وکشادندنبرو مذکور اورمانلردن یدی سکز متروطولنده بیوك کراسته‌لر قطع واعمال ایله قره‌صو دره‌لری واسطه‌سیله تیمورحصار وبیوك استاسیونلرینه انزال ایله اورادن درامه ، سلانیك وبعضاً دخی یونانستانه سوق وامرارینه بدأ ومباشرت ایدلمش وبو اخراجات کیتدکجه کسب اهمیت ایده‌جکی قویاً مأمول بولنمشدر .

تعداد ایدیلان مواقعدن ماعدا قره‌فریه ، وودینه وکوکیلی قضا

لرنده تصرف ایدیلان چفتلکات داخلنده بولنان چام اورمانلری میاننده قره‌فریه قضاسنه مربوط « سله » اورمانی دهشایان تذکار اولوب بورادن اکثریتله صو بچقیسی ایله تحته اعمال واغستوس استاسیوننده سلانیك وجوار قصبه‌لره نقل وفروخت ایدیلور .

ولایت داخلنده کرك میری‌یه عائد اولان وکرك اشخاص دهده‌لرنده بولنان اورمانلردن برای تجارت چیقاریلان معمولات سلانیك انشا آتنه مخصوص ابنیه کراسته‌سندن عبارت اوله‌رق بر وقتدنبرو مجدداً انشا اولنان اماکن عمومیتله کارکیر اعمال اولنه‌کاوب بونوع ابنیه‌لره مقتضی مالزمهٔ خشبیه آنجق دوشمه‌وطوانلر ایچون تحته‌یه مخصوص قاله‌رق داخل ولایتده اعمال اولنان تحته‌لر ایسه بالاده بیان اولندیغی وجهله ایکی بچق مترودن زیاده یاپیلامقده اولدیغندن داخلی معمولاتك متانت ومقاومتی خارجدن کلان معمولاته قیاس قبول ایده‌میه‌جك درجه‌ده فائق اولدیغی ارباب صناعت نزدنده معلوم بولندیغی حالده انشا آتده آرانیلان انتظام وتقسیماته قلاص تحته‌لرینك موافق اولمسنه بینی رواجی کوندن کونه تزاید ایتمکده‌در . حتی بوندن آلتی سنه مقدم ممالك اجنبیه‌دن سلانیکه ادخال ایدیلان تحته‌لر ایکی بیك بشیوز مترو مکعبدن عبارت ایکن صوك برسنه ظرفنده‌کی ادخالات اون بیك مترو مکعبی تجاوز ایلمشدر .

قسم ثانی‌یی تشکیل ایدن میشه ، قاین وکستانه اورمانلرندن چیقاریلان معمولات ومحصولاتك جنسنه کوره بری محروقات ودیکری کراسته اورمانلری نامیله ایکی قسمه منقسم اولوب محروقاته یعنی کمور وحطب اعماله صالح اورمانلرك باشلوجه‌لری قترین ، کسندره

ولنغطه قضالرینك سواحلنده بولنور چیقاریلان حطب دخی اکثریتله نفس سلانیکه نقل وفروخت ایدیلور. اخراج ایدیلان کمور ههم بریکون تشکل ایتدیکی کبی درسعادتك کوره اولان احتیاجنك برقسم اعظمی ده سلانیك ولایتی اورمانلرینك محصولیله مندفع اولمقده‌در .

نفس سلانیکده صرف اولنان کمورك برمقدار جزوئیسی قتربن اورمانلرندن وقسم کلیسی اسکوب ومناستر شمندوفر کذرکاهلری اوزرنده واقع اورمانلردن اعمال واحراق اولنه‌کلان کمورلردن عبارتدر .

## معدنیات

ولایت اراضیسی معدنیات خصوصنده دخی اییجه زنکیندر. کسندیره قضاسنده منغانز معدنی اخراجاتی کسب اهمیت ایلمشدر . سائر قضالرده، کرچه هنوز ههم اخراجات یوقسه ده‌بوده هنوز لایقیله تحریات اجرا قلنه مامش اولمسندن وبرده اکثر یرلرده بولنان معدنلر محصولاتنك نقلی صعوبتلی ومصارفاتنك کثرتلی بولنمسندن نشأت ایدیور. ولایت داخلنده معدنلری اك چوق اولان اراضی سیروز وکسندیره قضالریدر. بونلره نسبتله عورتحصاری ، تیکوش ، لنغظه قضالری ایکنجی درجه‌ده قالیر.

معدن کویلری نامیله معروف اولان « ارزوور » و « لجازده » و « وارواره » و« حورود » قریه‌لریله قزغانجی محله‌سنده واقع منغانز ، چینقو ، انتیموان ومخلوط سیملی قورشون معدنلری ساحلدن بش دقیقه‌دن بریچق ایکی ساعته قدر بعد مسافه‌ده‌در . اشبو معدنلر قدیماً مدت مدیده ایشله دلمش اولدیغی کبی عصر سابقه قدر دخی برقاچ

بيك نفر عمله مذكور معدنلرك حفر واعمال وادارەسيله اشتغال اتمكده بولنمش ايدى . حفر واخراج اولنان جوهرلر محلنده اذابه ايديله‌رك كموش وقورشون استحصال اولنوردى . بو معدنلرك محلارنده مشاهده اولنان بيكلرجه قيولرايله متعدد مغارەلر وخصوصيله مواقع مختلفه‌ده موجود ايكى مليون طونيلاتويه قريب جروف عتيقه قديماً اورالرده عمليات جسيمه اجرا اولندیغنه بيوك بردليلدر .

بو معدنلر « كسنديره معدنلرى انونيم شركت عثمانيه‌سى » نامى تحتنده متشكل برشركت طرفندن فعاليتله ايشلدلمكده‌در .

ينه قضاء مذكورەتابع « رومليا » قريه‌سنده ورومليا اسكله‌سندن بر بچوق ساعت بعد مسافه‌ده واقع « تريفورقون » طاغنده واقع قروم معدنى ولايت داخلنده‌كى قروم معدنلرينك الك ممتازى ايكن بكرمى سنه‌يه يقين بر زماندن برى اجرا اقلنان عمليات واخراجات طولايسيله الك رنكين وباشلیجه‌يغنلرى كاملاً ايشلنمش كبيدر . شمدى اجرا يديلان عمليات تحت الارض اوتوز قرق مترو عمقنده وطمارك استقامتى بوينجه كشاد اولنمش اولان مختلف مغاره واوجاقلرك شعباتنده‌در . اولارى سنه‌ده اوچ درت بيك طونيلاتو مقدارى جوهر حفر واخراج ايديله بيلمكده ايكن درت بش سنه‌دنبرى اخراجات زيادەسيله تناقص اتمشدر .

تيكوش قضاسنه تابع « روشدن » قريه‌سنده اهميتلى برانتيموان معدنيله برده آرسنيق معدنى موجود اولوب بونلر برقاچ سنه‌دنبرى صورت منتظمه‌ده ايشلدلمكده‌در . انتيموان معدنى ( دولوميت ) تعبير اولنور قيا درونده كوچك بيوك متعدد بووالر شكلنده بولنديغى كبى چاقق طاشلرى ايله براوكل طبقه‌سى درونده

وتبـلر ايتمش كيرج طـاشى ايله چاقق طـاشى يعنى ميانده كذا بوالر شكلنده ظهور ايدر . آرسنيق معدنى ايسه صارى وقرمزى رنكارده وكيل درونده پارچه پارچه اوله‌رق بولنمقده‌در . اشبو معدنلرده غايت منتظم افقى متعدد مغاره‌لر وعمومى قبولر كشاد وحفر اولنمش ومغاره‌لر درونده معدن مغاره‌لرينه مخصوص تيمور يوللر ياپلمش ، عمليـات كيت كيده كسب جسـامت ايتمكده بولنمشدر . بوندن بشقه جوهرلرى توز ايدرك يقـامق ايچون غايت منتظم بر دكرمن دخى انشا اولنمشدر . بومعدن عملياتنك كسب ايتديكى اهميته واطرافنده كائن قرالك مركز قضـايه اولان بعد مسـافه‌سنه بناءً تأمين انتظام وانضباط مقصديله اوراده اخيراً ( روشدن معدنى ) ناميله برناحيه تشكيل قلنمشدر .

سيروز سنجـاغنده دخى ذكره شـايان برانتيموان معـدنى موجود اولوب سيروزه اوچ بچق واورفانو كورفزنده چاى اغزى اسكله‌سنه اون بر ساعت بعد مسافه‌ده واقعدر .

درامه سنجاغنك كوره‌جك قريه‌سنده دخى بافرمان عالى بر سيملى قورشون معدنى ايشلدلمكده‌در .

ودينه قضاسـنده « سراكن » قريه‌سـنده بر قروم معدنى موجوددر . بومعدن دخى « تريقورفون » طاغنده‌كى قروم معدنلرى كبى حائز اهميت ايسـه‌ده معدنك سلانيك اسكله‌سنه ١٧ سـاعت بعد مسافه‌ده بولنمسى وشمدى‌يه قدر مكمل وسائط نقليه موجود اولمامسى اهميتنى اسقاط ايتمش ايكن سلانيك مناسـتر تيمور يولى خطى ايله نقليات خصوصى سهولت كسب ايتمكله معدن مذكور عمليـاتى كسب كرمى ايلمشدر .

داخل ولايتده بالتحری ظاهره اخراج ایدلمش وامتیازلری استدعا قلنمش التیوان وسیملی قورشون ومنغانز وقروم معدنلری اولدیغی کبی مختلف النوع معدنلر تحریسی ایچون دخی رسمی رخصتنامه‌لر استحصال ایدلمش وبرطرفدن ده ایدلمکده بولنمش اولدیغندن یقینده برچوق معدنك دها ایشلدلمسنه مباشرت اولنه‌جغی درکاردر .

سیروز وکوکبلی جهتلرنده بر طاقم ( لیکنیت ) تعبیر اولنان جنسدن کور معدنلری کشف ایدیله‌رك بعضیسی الیوم ایشلدلمکده ایسه‌ده هنوز اهمیت مطلوبه‌یی حائز دکلدرلر .

## داخل ولايتده فرمان عاليسى شرفصدور ايدن معادن

| سنجاق | قضا | ناحيه وقريه | معدنلرك جنسى | تاريخ احالهسى |
|---|---|---|---|---|
| سلانيك | كسنديره | ازوور | سيملى قورشونله مخلوط منغانز | ٣٠ مارت سنه ٣٠٤ |
| » | » | قزغانجى محلهسيله خورروده | » » » » | ٢ شباط سنه ٣٠٧ |
| » | » | واروراه | مانغانز | ٥ تشرين اول سنه |
| » | » | نوه‌سلو | » | |
| » | » | لجازده | سيملى قورشون ومنغانز | ٥ تشرين اول سنه ٣٠٧ |
| » | تيكوش | روشدن | انتيموان | ٢٣ شباط سنه ٣٠٣ |
| » | » | » | ارسنيق | ٢٣ سنه |
| » | ودينه | سراكينى | قروم | ٢٧ اغستوس سنه ٣٠٧ |
| » | كسنديره | روملیا | » | |
| سيروز | سيروز | قيالى | سيملى قورشون | |
| » | » | قطاقنوس | ليكيت | |
| درامه | درامه | كورهجك | سيملى قورشون | ٤ نيسان سنه ٣٠٦ |

# داخل ولايتده فرمان عاليسی دردست بولنان معادن

| سنجاق | قضا | ناحیه وقریه | معدنلرك جنسی |
| --- | --- | --- | --- |
| سلانیك | کسندیره | پولیروز | قروم |
| » | » | واودوس | » |
| » | قترین | اقزی | » |
| » | قره‌فریه | بوشتانی | » |
| » | یکیجه‌واردار | قاریلین | سیملی قورشون |
| » | کوکیلی | غریبا | » |
| » | قترین | اسقوطه | منغانز |
| » | لنغظه | استاوروز | باقر |
| درامه | قواله | ذلیغوش | منغانز |
| » | » | اسکی قواله | » |
| » | درامه | کوره‌جك | » |
| » | » | پوپلیچ | » |
| سلانیك | کسندیره | ازوور وینه | » |
| » | » | » قواومبو | » |

## مركز ولايته ملحق قضالر حقنده معلومات

### آينه‌روز قضاسی

قضانك مركزی اولان قاريس قريه‌سی مركز ولايتك اوتوز التی ساعت بعد مسافه‌سنده واقعدر . نفوس موجوده‌سی سكز بيكی متجاوز اولوب بونك آتی بيك قدری يرلی راهبدن ومتبقيه‌سی عمله وسائره‌دن عبارتدر .

قريۀ مذكوره‌ده ٥٥ باب كيلی تعبيراولنور كشيش خانه و ١ عدد كليسا و ١١ دكان و١ باب روم مكتبی واردر .

قضانك محصولات طبيعيه‌سی زيتون وفندقدن عبارتدر . داخل قضاده زراعت وتجارت وبين الاهالی تعمم اتمش بركونه صنعت اولمايوب بعض كشيشلر اغاجدن قاشيق وصدف وسائره‌دن تسبيح وقاليافقا تعبير اولنان قالپاق اعماليله اشتغال ايلمكده‌درلر .

قاريسده بهر سنه اوچ كون دوام ايتمك اوزره شهر اغستوسك اون بشنده بر پناير كشاد اولنمقده وتخميناً برقاچ بيك ليرالق اخذ واعطا وقوعبولمقده‌در .

آينه‌روزده شوسه اولميوب بعض دره‌لرك پچيد محللرنده كارقديم آغاج وطاشدن معمول يكرمی قدر كوپری واردر .

اخيراً « قاريس » و « دافنی » نام موقعلرده برر پوسته وتلغراف مركزی تأسيس اولنمشدر .

### اوچيوز اون يدی سنه‌سی واردات عموميه‌سی

| غروش | | | |
|---|---|---|---|
| ٧٢٠٠٠ | قضانك مقطوع وبركوسی | ٢٠٣٢٢ | اغنام رسومی |
| | | ١٠١٥ | جنوار « |

## عورتحصاری قضاسی

### مرکز قضا حقنده معلومات

عورتحصاری قضاسنك مرکزی ـ لانیکه سکز ساعت بعد مسافه ده کائن قلقش قصبه سیدر. التی بیك بشیوز قدر نفوسی حاویدر. قصبهٔ مذکوره اون محله یه منقسم اولوب تحریر قیوداتی موجبنجه برجامع برمسجد، برتکیه، بری اسلام ودردی خرستیان اولمق اوزره بش مکتب برغیر منتظم مناستر، ایکی کلیسا، بیك ایکیوز اللی بش خانه، اون ایکی خان، اوچیوز سکسان دکان، اوچ دقیق فابریقه سی، اون سکز شیروغن دکرمنی، اون ایکی طوغله وکرپیج خانه، بر مذبحه وقرق پارچه چفتلك ابنیه سیله برطاش کرج اوجاغنی حاویدر. ابنیهٔ امیریه دن اوچیوز سنه سی تموزینك طقوزنده محترق اولمشیکن مؤخراً ۳۱۲ سنه سنده اعانهٔ اهالی ایله یکیدن انشا اولنان بر باب حکومت قوناغیله بر تلغرافخانه وبلدیه یه عائد بر مملکت باغچه سیله بر تیاترو واردر. کچن اوچیوز اون بش سنه سنده مجدداً برباب مکتب رشدی کشاد ومکتب ابتدائی یه ایراد اولمق اوزره مجدداً بردکان انشا ایدلمشدر.

### عموم قضا حقنده معلومات

داخل قضاده حصوله کلان ذخائرك باشلیجه لری بغدای صانقه وآرپه وچودار وعلف وبورچق وداری ومصر وسیسامدن عبارت اولوب بعض محللرنده یوق وافیون وحشخاش واکثر محللرنده بوستان

وسبزه واتك هر نوعی نخود و فاصوليا و پاپوده بوكرلجه وبقله ومرجك وانا صون وايكيوز بيك كيلو قدر توتون زرع اولنور . ميوه‌لرك برچوق انواعی حاصل اولور اوزوم محصولاتی قضانك باشليجه منابع ثروتندندر . نفاست وحلاوتی سلانيك وسيروز جهتلريله جوار قضالرده شهرتشعار اولان شرابی وقبوقلری غايت اينجه وچكردكسز ورنكی بياض مشهور چرنال اوزومی كثرتله خارجه چيقاريلور وبين الاهالی تعميم ايتمش بر صنعت يوق ايسه ده پكجه‌جيلك وطوقومه‌جيلق صنعتلرينك آزاغيله برابر اعمال اولنمقده اولان پكجه‌لرك رونق ولطافتيله دايانقليلغی مشهوردر .
معمولات سائره دخی بنورك بزی طوقومه بزی كايم الاجه كوملك بزی يلكن بزی اولوب اكثريا خارجه كوندرلمكده‌در . بوقدن اعمال اولنان كنارلی وكنارسز پشكير وچوراب وعادی كوملك بزلری ده داخلده صرف اولنور . زراعتدن خالی قالدقلرنده اهالئ قضانك قسم اعظمی ايپكجيلك وشرابجيلق ايله اشتغال ايدرلر . حبوباتدن حوايج ضروريه‌لری مقداری بعد التنزيل زراعت وحرفت وسائر تجارتدن من حيث المجموع سنوی ايكيوز بيك ليرا راده‌سنده حاصلات تخمين اولنمقده‌در .
مايسك اونجی كونی ايا كوركی مناسترنده وكرج قريه‌سنده روز حضرده قلاباقه وقره‌طاغ ناحيه‌سنده واقع قوزطودوراق قريه‌سنده پاسقاليه‌نك اللنجی كونی ايا پتره‌يادة ناملريله اوچ پناير كشاد اولنورسه ده اشبو پنايرلرده اخذ اعطا معامله‌سی اوليوب يورطی طوتمق اوزره جوار قرا خرستيان اهاليسی اجتماع ايله تنزه ايدرلر .
قلقش قصبه‌سنده اوچ باب بخارله تحريك اولنور دقيق فابريقه‌سی موجوددر .

بونلردن بری بیوك برفابریقه درجه سنده اولدیغندن اون عمله سی و دیکر ایکی فابریقه نك اللیشر عمله سی واردر. ایشلك کثرت پیدا ایتدیکی وقتلر ایجابی قدر عمله ده علاوه اولنور بو فابریقه لرك بری اون درت ساعتده بش بیك و دیکری بیك بشیوز قیه بغدای طحن ایدر . داخل قضاده آلتمشه قریب صودکرمنی و ایکی باب بارکیر دکرمنی و یکرمی بش فرون موجوددر. قلقشده صولرا حتیاج درجه سندن دوندر درون قصبه ده اوچ چشمه بولنوب بونلرده یالکز قیش موسمنده جریان ایدر . احتیاجات مائیه قیولردن تسویه اولنور بوقیولرك مجموعی بشیوز قدر تخمین ایدیلیور. بونك یوزده آلتمشی آجی و باقیسی قابل شرب واستعمالدر. بیکارلرك عمقی سکز متر ودن اون درده قدردر. داخل قصبه ده اون درت صهریج دخی واردر بونلرك ده طولی بش و عمقی درت متر ودر . قلقش قصبه سنه بر ساعت مسافه ده و صاریکول قریه سی حدودنده قاقلق نامیله برقیناق صوواردر که برای شرب اکثر اهالی بوکارله قصبه یه کتورردرلر. قصبه یه برساعت مسافه ده کی یانش چفتلکنده ده آکشی صو نامیله برقیناق واردر بوصولیمونا طه طعمنده در . بوندن دخی قصبه یه جلب وفروخت اولنور .

داخل قضاده جریان ایدن پاپرات ، شرومنلی ، بیقوه ، ایسنفجه دره لری غالیك نهرینه منصب اولورلر . بو دره لر دائمی الجریان دکلدر. فقط بارانك کثرتله نزول ایتدیکی موسملرده طاشمغه باشلار و غالیکله برلشه رك شدت جریان ایدرلر . وصولرك ارقه سی کسیلدکجه چکید ویرمز . باران نزول ایتمینجه اشبو دره لر طغیان و برکونه ضرر وزیان ابراث اتمامکده در . طوبراق کولیله داخل قضاده کی خرجان کولی

یسنده یکی کوی نامیله متمادی الجریان بردره وارایسه‌ده برکونه خسار ایقاع ایتمیوب بوندن اطرافنده‌کی دکرمنلر مستفید اولور . واردار وبجه چفتلکی حدودنده یحیالی تولیتنه عائد برصال اولوب واردار نهری اوزرندن بوصال معرفتیله مارین وعابرین بلااجرت قارشویقه‌یه نقل ایدلمکده‌در .

قلقشك اسکله‌سی سلانیکدر . براسکله‌سی‌ده قلقشه برساعت مسافه‌ده بولنان صاری کول استاسیونیدر .

داخل قضاده اوتوز کیلو متروطولنده‌واحاطلی استاسیونه منتهی برشوسه وارسه‌ده کوپریلری محتاج تعمیر برحالده‌در .

قصبه مرکزندن صاری کول استاسیونه ٤٥٧٥ مترو طولنده مجدداً برشوسه انشا ایدلمشدر . قره‌طاغ ناحیه‌سنده واقع ایسنفجه ورعیان قریه‌لریله آنلره مجاور قرادن غیری قضانك سائراووه‌جهتلرینه آرابه ایشلمکده‌در .

عورتحصاری قضاسنده ٣٦ جامع شریف و٦٨ مسجد شریف واردر . قلقش قصبه‌سیله ایسنفجه ، رعیان ، کورکت قریه‌لرنده بررمدرسه موجود ایسه‌ده مدرسلری اولمدیغندن طلبه‌ده یوقدر .

قرای اسلامیه‌نك هربرنده برر مسجد موجود بولندیغی کبی صاری کول قریه‌سنده برده خلوتی درکاهی واردر .

قلقش قصبه‌سنده ٤ مرانغوز ، ١٠ تیمورجی ، ٦ باقرجی ٢٣ قوندوراجی ، ٣٠ پابوججی ، ٥ دباغ ، ٢ سراج ، ١٦ اکمکجی ، ٧ شکرجی ، ٤ تفنکجی ، ٢ قنطارجی ، موجوددر . منسوجات اعمالیله مشغول اولانلر یوز

کشی قدردر. قصبه‌ده ٢٥ عربه‌جی، ٩٥ دولکر، ٣٠ حاصرجی، ١٥ سمرجی، ١٢ نعلبند ٢ ساعتجی، ٤ قلایجی، ٤ موتابجی، ١٥ ترزی‌وار در.

## قضانك ٣١٧ سنه‌سی واردات و مصارفات عمومیه‌سی

| پاره | غروش | واردات | غروش | مصارفات |
|---|---|---|---|---|
| ٣٠ | ٣٢٩٧٦٤ | ویرکو | ١٥٢٩٨ | شرعیه |
| ٩ | ٣٧٢٠٠٨ | بدل عسکری | ٣٥٩٦٨ | داخلیه |
| | ١١٨٩٠٠ | تمتع ویرکوسی | ٢١٤٠٨ | عدلیه |
| | ٨٣٠٣٧٥ | اعشار | ٦٠٢٣٢ | مالیه |
| | ٦٨٣٩٦٩ | اغنام | ١٤٠٠٠ | ضبطیه |
| ٢٠ | ١١٧٥٨٧ | واردات متفرقه | ١٣٠٣١ | حوالات متفرقه |
| ١٩ | ٢٤٥٢,٦٠٤ | یکون | ١٥٩٨٣٧ | یکون |

## زراعت بانقه شعبه‌سی معاملاتی

| پاره | غروش | | |
|---|---|---|---|
| ١٩ | ١٧٧٨٧٠٠ | ٣١٧ | سنه‌سی سرمایه‌سی |
| ١٣ | ٨٤١٧٤٦ | ٣١٧ | سنه‌سی اقراضاتی |
| ٣٨ | ١١٣٨٣٢ | ٣١٧ | سنه‌سی تحصیلاتی |
| ٣٦ | ٤٩٦٣٧١ | ٣١٧ | سنه‌سنده خزینهٔ جلیله‌یه اولان اقراضات |

## بلدیه دائره‌سی

| پاره | غروش | | |
|---|---|---|---|
| | ٦١٣٠٧ | ٣١٧ | سنه‌سی وارداتی |
| ٢٠ | ٦١١٠٦ | ٣١٧ | سنه‌سی مصارفاتی |

## پوسته و تلغراف

| پاره | غروش | | |
|---|---|---|---|
| | ١٦١١٧ | ٣١٧ | سنه‌سی وارداتی |
| | ١٤٦٧٩ | ٣١٧ | سنه‌سی مصارفاتی |

## دیون عمومیه اداره‌سی

| پاره | غروش | | | |
|---|---|---|---|---|
| | ٤٦٤٥٥ | ٣١٧ | سنه‌سی دیون عمومیه وارداتی | |
| | ١٣٥٧٥ | ٣١٧ | « | خزینهٔ جلیله‌یه عائد واردات |
| | ١٥٠٠٠ | ٣١٧ | « | مصارفاتی |

# قره‌فریه قضاسی

## مرکز قضا حقنده معلومات

مرکز قضا اولان « قره‌فریه » قصبه‌سی سلانیك شهرینك غرب جنوبیسنده واون ایکی ساعت بعدنده کائندر . نفس قصبه اهالیسی طقوزبیك قدردر . اوتوز محله‌یه منقسم وایکی بیك یوز اوتوز ایکی خانه ایله اوچیوز التمش طقوز دکانی حاویدر . درون قصبه‌ده اون طقوز جامع ومساجد شریفه ایله درت تکیه ، ایکی مدرسه ، التمش قدر کلیسا واردر . بو کلیسالرك قسم کلیسی مائل خراب وبرطاقلری ده مسدود بولندیغندن بش کلیساده اجرای آیین اولنمقده‌در . قصبه‌ده بر باب رشدیه مکتبندن بشقه اهالیٔ مسلمه‌نك ذکوره مخصوص بش واناثه مخصوص برباب ابتدائی مکتبی اولوب اهالیٔ غیر مسلمه‌نك دخی بری رشدی اوچی ابتدائی وبری ده اناثه مخصوص اوله‌رق بش عدد مکتبلری موجوددر . قره‌فریه‌ده ابنیهٔ امیریه‌دن برباب حکومت قوناغیله بر تلغرافخانه وایکی قشله ایله برده خسته‌خانه واردر . مذکور قشله‌لردن برطابور استیعابنه کافی اولان بریسی اوچیوز سنه‌سی اوائلنده وبش طابور استیعاب ایدن دیکر قشله ایله ضابطان عسکری‌یه مخصوص اولان دائره اوچیوز ایکی سنه‌سی اواخرنده حمیتمندان اهالی طرفندن اعانهً تأسیس وانشا اولنمشدر .

## عموم قضا حقنده معلومات

داخل قضاده حصوله کلان حبوبات وذخائر بغدای ، آرپه ،

مصر ، علف ، سیسام ، بورچاق ، نحود ، چلتك و پاموقدن عبارت اولوب باشلوجه محصولات بغدای ، مصر ، آرپه‌در .

اهالی زراعتله مشغول اولوب بشقه صنایع یوق کبیدر . اوتوز قرق سنه مقدم قره‌فریه‌نك تناندن معمول حاولی ، پشکیر ، حمام طاقمی کبی منسوجاتی ترقی اتمش ایسه‌ده اخیراً دوچار تدنی اولمش والحالة هذه موجودی قالمامشدر . قره‌فریه قصبه‌سنده . مقدما ایپکجیلك برخیلی ترقی ایتدیکی حالده بوده صکرلری حال تدنیده قالەرق بوجك بسلك همان بر ایکی خانه‌یه قدر تنزل ایتمشکن برقاچ سنه‌دن برو قوزه محصولی فیاتنك تأمین استفاده ایده‌جك درجه‌ده ترقی ایتمسی اهالینك تکرار کوزینی آچمش و بکیدن فدان غرس ایله توتلق یتشدیرمك هوسی آرته‌رق قره‌فریه قصبه‌سنده سنوی درت بیك قیه قدر قوزه و قره‌فریه‌یه ملحق مرکز ناحیه اولان « آغستوس » قصبه‌سنده ایسه ایپکجیلك دها زیاده ترقی ایتمش اولدیغندن سنوی الّی بیك قیه قدر قوزه حاصل اولمقده‌در . اغستوس قصبه‌سی اهالیسی غایت چالشقان اولدقلرندن یکیدن برطاقم توتلق یتشدیرمکه سعی و غیرت ایتدکاری جهتله قصبهٔ مذ کورده قوزه محصولاتك تزاید ایده‌جکی درکاردر . بوندن بشقه قره‌فریه قضاسنده سنوی برمیلیون قیه قدر شراب و یوز اون بش بیك قیه‌یه قریب عرق حاصل اولمقده‌در که شرابك یوز الّی بیك قیه‌سیله عرقك اوتوز بش بیك قیه قدری نفس قصبه ایله بر ایکی قریه و چفتلکلرك و متباقیسی اغستوس قصبه‌سنك محصولاتیدر . اغستوس شرابی کسب اشتهار ایتمش اولدیغی جهتله محلیجه و جوار قضالرجه صرف اولنان

جزئی مقدارندن فضله‌سی سلانیکه واسکندریه‌یه قدر سوق وفروخت اولنه‌رق اهالی بو یوزدن خیلی استفاده ایتمکده‌در . قره‌فریه‌ده اولاح فامیلیالری طرفندن چوراب وشیاق نسج واعمال اولنورسه‌ده رغبت عمومیه‌یی جلب ایده‌جك نفاست ومتانتی حائز اولمدیغندن صرفی همان کندولرینه منحصر وتحقیقات واقعه‌یه کوره برقاچ سنه‌دن بروبر مقدار شیاق مناستر اعمالاتخانه‌سیچون تجاری طرفندن اخذ ایدلمکده اولدیغی اکلاشلمشدر . اغستوس قصبه‌سنده ایسه اولدقجه نفیس شیاق نسج واعمال اولنوب مقداری سنوی یوز اللی بیك متروبه قدر بالغ اولمقده وجزئی مقداری محلنجه صرف اولنوب قسم کلیسی خارجه نقل وفروخت اولنمقده وبهر متروسی آلتی یدی غروشه قدر ویرلمکده‌در .

هرسنه‌شهر اغستوسك ابتداسنده‌قره‌فریه قصبه‌سنده «آیاندون» نامیله کشاد ایدیلوب اوچ کون قدردوام ایدن پنابرده بیك بشیوز ایکی بیك لیرا راده‌سنده آلیش ویریش وقوع بولمقده‌در .

قره‌فریه قصبه‌سنده صو ایله تحریك اولنور درت باب اون فابریقه‌سی موجوداولوب بونلر سنوی التمش بیك قرنه (محلی تعبیراتی اولوب بر قرنه اون شنکدن عبارتدر) حنطه‌یی دقیقه تحویل ایله قسم جزئیسی محلنجه وسنوی بش اون بیك قرنه‌سی دخی جوار قضالرجه صرف اولنه‌رق متباقیسی سلانیکه نقل ایله فروخت ایدیلور . اغستوس قصبه‌سنده دخی ایکی باب اون فابریقه‌سی وار ایسه‌ده حائز اهمیت اولمیوب اصل ایکی باب ایپلك فابریقه‌سی واردرکه هرایکیسی ده صوایله تحریك ویومیه یتمش سکسان عمله استخدام اولنه‌رق هرایکیسنده کونده ایکیوز اللی قیه قدر ایپلك اعمال ومناستر وسرفیجه وسائر جوار

قضالرله سلانیکه نقل وصرف ایدیلور . کرك قره‌فریه وکرك اغستوس قصبه‌لرنده صوایله متحرك دها پك چوق فابریقه‌لر تأسیس وانشاسنه قابلیتلی محللر وارایسه‌ده اهالیٔ محلیه بوقوای طبیعیهٔ تحریکیه‌دن لایقیله استفاده ایده‌مامکده‌در .

درون قصبه‌ده وبر چاریك خارجده صوایله تحریك اولنور اوچ باب فابریقه اولوب بونلرده یکرمی‌درت ساعت ظرفنده یدی‌یوز وکذا قصبه درونده‌وبرچاریك مسافه خارجده طرز عتیق اوزره اون ایکی باب یکرمی‌درت طاش صو دکرمنی اولوب بونلرده‌ده یکرمی‌درت ساعت ظرفنده بش‌یوز کیله بغدای طحن اولنه بیلور .

داخل قصبه‌ده اون عدد چشمه اولوب صورت دائمه‌ده جریان ایتمکده وقصبه‌نك احتیاجات مائیه‌سنی بالغاً مابلغ اداره ایلمکده‌در قصبه‌ده صهریج اولموب بر بچق مترو عرضنده وعلی‌التخمین سکز اون مترو عمقنده قصبه درونده بر وخارجنده ایکی‌که جمعاً اوچ صو قیوسی واردر .

قصبه درونندن جریان وقصبه‌دن یارم ساعت مسافه‌ده بند باشی نام محلدن نبعان ایلمکده اولان آنادره نامنده‌کی صو ایله شهرآلتنده‌کی اراضی وچفتلکات سائره اراضیسی سقی واروا قلنمقده‌در . قصبه‌یه بر بچق ساعت مسافه‌ده اینجه قره تسمیه اولنور برنهر موجود اولوب بونهر ، وارداتی خزینهٔ جلیله‌یه عائد اوچ عدد قایق ایله مرور ایدلمکده وموسم شتاده وبارانك کثرت نزولی ومیاهك فیضانی هنکامنده ذکر اولنان قایقلرله موسم صیفده وصولرك کسب قلت ایلدیکی صرده‌ده ایستلدیکی محلدن کچلمکده‌در . نهر مذکوره

قریب چفتلکات اهالیسی صولرك طغیان ایتدیکی صره‌ده کندولرینه مخصوص اولان وصال تعبیر ایدیلان قایق ایله مرور ایلمکده درلر .

قصبه‌یه سکز ساعت بعد مسافه‌ده واقع نفرین قضاسنه تابع لفخور قریه‌سی اسکله‌سی الك قریب اسکله‌در .

درون قصبه‌ده صو ایله تحریك وتدویر اولنور اون باب اون بر طاش سیسام یاغی معصره‌سی وایکی باب پرنج دیکی اولدیغی کبی داخل قصبه‌ده اون بش قوندوره‌جی ، اون تیمورجی ، ایکی سراج ، ایکی مرانغوز وسکز اتمکجی دکانی وارباب صنعتدر شمدیلك یکرمی دولکر موجوددر . روز قاسمدن صکره دره سنجاغی اهالیسندن خیلی دولکر کله‌رك روز خضره قدر اجرای صنعت ایلدکدن صکره روز خضرك حلولنده ینه مأوالرینه عودت ایلمکده واحتیاجات عمومیهٔ محلیه بونلر معرفتیله دفع وتهوین ایدلمکده‌در .

بلدیه نامنه اون درت نفر طلومبه‌جی ایله اداره واستعمال اولنور ایکی عدد ( وایا آندون ) کلیساسی نامنه مقدار کافی طلومبه‌جی ایله اداره اولنور برعدد طلومبه موجود اولوب عندالایجاب بونلر حریق محلنده بولندیرلمقده‌در . بلدیه‌نك ایکی عدد تنظیفات عربه‌سی اولوب بدی سکز نفر خدمه واسطه‌سیله اسباب تطهیریه وتنظیفیه اجرا قلنمقده‌در .

قره‌قریه‌دن سرفیجه‌یه منتهی اولان شوسه‌نك طولی « ۲۲۶۶ » متروдن وبوشوسه اوزرنده بولنان بیوك کوچك کوپریلر دخی « ۲۸ » عدددن عبارتدر .

کذلك قره‌قریه‌دن سلانیك جهتنه امتداد ایتمك اوزره برشوسه انشا اولنمشدر . مذکور طریق اوزرنده بولنان کوپریلر « ٤٨ » عدددن عبارتدر .

## ﴿ مركز قضاده بولنان رتبه ونشان اصحابی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| قائممقام قضا محمود منيب بك | ثالثه | | |
| اشرافدن حاجى شكيب بك | ثانيه | | ٥ م |
| مال مديرى محمد افندى | ثالثه | | |
| معارف انجمنى رئيسى سليمان بك | « | | |
| پساپورط مأمورى مظهر بك | « | | |
| تلغراف مأمورى على افندى | « | | |
| متره پوليد خانه كاتبى لازارى افندى | « | | |
| معتبراندن اناستاش ونولاكى افندى | « | | |
| « قوسطاكى مالوطه افندى | « | | |
| اوقاف قوميسيونى اعضاسندن سليم بك | رابعه | | |
| بلديه كاتبى نديم افندى | « | | |
| اشرافدن فائق افندى | « | | |
| متره پوليد قسطنطينوس افندى | | ٢ ع | ١ م |
| اشرافدن عطا بك | | ٤ع | |
| نائب حاجى كامل افندى | | | ٥ م |
| بلديه اعضاسندن چراق اوغلى ديمترى افندى | | | ٥م |
| معتبراندن اناستاش منولاكى اغا | | | ٥م |
| پوليس مأمورى يوركى چام افندى | | | ٥م |

## ﴿ قضانك ٣١٧ سنه‌سى واردات عموميه‌سى ﴾

واردات

١٠٦٨٧٤٨ غيراز حصهٔ اعانه اعشار

| | |
|---|---|
| ٨٣٨٧٦٠ | اغنام ویرکوسی |
| ٤٩٤٤٥٤ | بدل عسکری |
| ٣٣١٩١٨ | املاك ویرکوسی |
| ١٨٦٥٤٨ | تمتعات ویرکوسی |
| ٥٢٠٠٠ | بلدیه وارداتی |
| ٥١٠٠٠ | « مصارفاتی |

## كسندیره قضاسی

### معلومات عمومیه

كسندیره قضاسنك مركزی پولیرز قصبه‌سی اولوب سلانیكه براً اون درت ساعت بعد مسافه‌ده‌در . نفس قصبه درت محله‌یه منقسم اوله‌رق ٤٢٠ خانه و٥٩ دكانی شامل و ٨٥٥ ذكور ایله ٨٥١ اناث‌كه جمعاً ١٧٠٦ نفوسی حاویدر؛ ٦ كلیساسی واطفال غیر مسلمه‌یه مخصوص اوله‌رق مكمل برباب مكتبی واردر . بونك ایكی صنفی اعدادی درجه‌سنده اولوب تركجه دخی ابوجه تدرس اولنمقده‌در . كسندیره ساحل اولمق حسبیله بر ساحلدن دیكره اوفق یلكن كیلریله مرور اولنمقده‌در .

كسندیره قضاسنك محصولات ارضیه‌سی بغدای ، آرپه ، علف چودار ، بورچاق ، مصر ، سیسام وپاموقدن عبارت اولوب سنوی التمش بیك لیرا قدر خارجه سوقیات وقوعبولور . زیتون اشجاری اكثریا ایكی سنه‌ده بركلیتلی محصول ویرمكده ایسه‌ده محصول مذكورك اهمیتلی برصورتده خارجه سوقیاتی بوقدر ویدی سنه‌دنبرو محصول مذكور قحط‌زده اولمشدر . اهالیٔ قضا پیكجیلكه زیاده هوسكار اولدیغندن توتلق بنشدرمك تشبثی سنه‌دن سنه‌یه توسع وترقی ایلكده‌در . قضانك معمولات صناعیه‌سی پولیروز قصبه‌سیله لاریغوه قریه‌سنده دستكاه ایله طائفهٔ نساطرفندن اعمال اولنان پاغی وقل كیلر اولوب بونلر حقیقة معمولات ظریفه‌دن ایسه‌ده هرایكیسنك خارجه اولان سوقیاتی

آزدر . داخل قضاده كليتلى شراب اعمال اولنمقده ايسه ده خارجه سوق ايديله جك درجه ده نفاستى اولمديغندن قضاداخلنده صرف ايدلمكده در . بوقضانك پنايرلرندن يالكز آيامه ده چفتلكنده ايلولك ايكنجى كونى كشاد ايديله رك ايكى كون دوام ايدن و بر ايكى بيك ايرالق معامله وقوع بولان پنايرى شايان ذكردر .

پوليروزده ايكى فرون اولوب بونلردن يالكز برفرونده اتمك چيقا . رلمقده وديكرى يالكز خانه لردن كوندريلن اكمكلرى طبخ اتمكده در . پوليروزك اهاليسى اكمكلرينى خانه لرنده بولنان اوفاق فرونلرده پشورمكده اولدقلرندن فرونه احتياجلرى يوقدر . مركز قضاده ٥ ترزى و ٩ قوندورهجى دكانى واردر . اهالى عموميتله كندى مصنوعات ومنسوجاتلريله اكتفا ايتمكده درلر . قصبه درونده ٣ باب صو دكرمنى اولوب بونلرده برر طاشلى ويوميه آنجق سكسان بوزقيه قدر ذخيره طحن ايده بيلور . بونلر احتياجات بلديه كافى دكلسه ده پوليروز كابه لريله مجاور قريه لرده يل دكرمنلرى اولديغندن بونكله دفع احتياج ايدلمكده در . قصبه ده موجود چشمه لر ايچه اولوب اهالينك احتياجات مائيه سنه كفايت ايتمكده در . شايان ذكر نهرلر يوقدر .

طقسان طقوز سنه مدتله ايزوور ، قزقانجى قريه لريله مجازه ده بر عثمانلى آنونيم شركتى طرفندن مخلوط منغانز معدنى ايشلتديرلمكده ومذكور معدنده مأمورين ومستخدمين ايله عمله سكز يوز نفره بالغ اولمقده در . سنوى قرق بيك طونيلاتويه قريب اخراجات وقوع بولوب بر طونيلاتوسى يوز التمشدن يوز يتمش بش غروشه قدر صاتلمقده وصورت مخصوصه ده كلان واپورلرله انكلتره يه وآمريقايه سوق اولنمقده در .

روملیا قریه‌سنده دخی بافرمان عالی ایشلتدیرلمکده بولنان قروم معدننده ایکیوزه قریب مأمور وعمله واردر . هرسنه‌بیك ایکی‌یوزدن بیك درتیوز طونیلاتو مقداری قروم معدنی بالاخراج اوروپایه سوق اولنمقده وهر طونوسی ایکی بچق اوچ لیرایه قدر صاتیلمقده‌در .

واودوس قریه‌سنده بارخصتنامه ایشلتدیرلمکده اولان قروم معدنندن سنه‌ده درت بش یوز طونیلاتو جوهر چیقاریلوب اوروپایه سوق اولنمقده وهرسنه تدریجاً عملیات ترقی وتوسع ایتمکده‌در .

کسندیره ناحیه‌سنده ایاپراشکوی وپالور قریه‌لری حدودنده تیمور معدنلری تحریسی ایچون معاملات مقتضیه دردست اجرا اولوب مذکور پالور قریه‌سنده مشهور اولان طمارلرك تحت‌الارض مدیدو واسع اولوب اولمدیغی جزوئی عملیاتله تظاهر ایده‌جکندن بومحلده‌کی تیمور معدنی ایشلتدیرلدیکی حالده کسندیره ناحیه‌سنك دخی خیلی عمرانه خادم اوله‌جغی لاریب فیهدر .

شیکا قریه‌سنده رخصت رسمیه‌یه مستند اولوب فرمان عالیسنك استحصالیله ایشلتمك ایچون بر قومپانیه ایله صاحب رخصت طرفندن مقاوله نامه عقدی دردست بولنان سیملی قورشونك اوروپاجه اجرا اولنان تحلیلنده کموشی کثیر اولدیغی اکلاشلدیغندن بهر طونیلاتوسی اون‌سکز لیرا قدر قیمت ودکریله صاتیله‌جغی مرویدر . بو معدن جسامت موقعیه‌سنه نظراً ازوور معدنلرینه رقابت ایده‌جکی ظن وتخمین اولنیور .

کسندیره وانغطه اورمانلرندن اون سنه مدتله التمش میلیون اوقه چیقارلمق اوزره باقونطوراتو متعهدلری معرفتیله کمور اعمال ایدلمکده وکمورلر اکثریتله درسعادته ومصره سوق ونقل اولنمقده‌در . کمور

قومپانیه‌سنك مرکز اداره‌سی ازوور قریه‌سی اولدیغی کبی معدن اداره‌سنك دخی مرکزی ازوور قریه‌سی اولدیغندن کرك مذکور ازوور وکرك اونه دقیقه قربنده بولنان قزغانجی قریه‌لری آزوقت ظرفنده ایجه کسب معموریت ایتمشدر . ازوور معدنندن چیقاریلان جوهرلر استراطون اسکله‌سندن واپورلره تحمیل ایدلمکده اولدیغندن مقدما ابنیه‌دن خالی اولان مذکور اسکله‌ده برقاچ سنه‌دن برو معدن مأمورلرینك اقامتنه مخصوص رخیلی ابنیه انشا اولنمش وتدریجاً منتظم وبیوجك برقریه حالنی کسب ایتمکده بولنمش ومذکور اسکله‌ده اوچ سنه مقدم برده قرانتنه اداره‌سی تأسیس اولنمشدر .

## کسندیره قضاسنك ۳۱۷ سنه‌سی واردات ومصارفات عمومیه‌سی

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ۲۵ | ٥٠١٧٣٩ | املاك ویرکوسی |
| | ٩٤١٩٠ | تمتع ویرسی |
| ۳۹ | ٦٧٠٥٩۳ | بدل عسکری |
| | ١٥۳۲٢٤٨ | اغنام |
| | ۲۹۸۱٠ | جنوار |
| | ١١٨٦۳۲١ | اعشار |
| ۲٠ | ٧۲٦٦٩ | طاپو |
| | ١۲١۲٥ | رسوم متنوعه |
| | ١٠٥٠٦ | معارف حصهٔ اعانه‌سی |
| | ٨٦٨٧٠٤ | اورمان ومعدن |
| | ۲٠٦٦١ | محاکم خرجلری |
| | ۲۹۳۹٦ | واردات متفرقه |

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ٢٠ | ١١٦١٧ | تلغراف وپوسته وارداتی |
| | ١٥٧٧٣ | بلديه وارداتی |
| | ٣٤٦٢١٥ | ديون عموميه‌نك ٣١٧ سنه‌سی وارداتی |
| | | مصارفات |
| ٢٠ | ٥٠٠٨٠ | داخليه |
| ٢٠ | ٩٥٢٥١ | ماليه |
| ٢٠ | ٣٨٥٣٥ | شرعيه وعدليه |
| | ٥٥٠٣٢ | اورمان |
| ٢٠ | ١٩٦٩٨٦ | ضبطيه وژاندارمه |

## استرومجه قضاسی

### قضا حقنده معلومات

استرومجه قصبه‌سی مرکز ولایته براً اون‌سکز ساعت وشمندوفر طریقیله ده حدوه استاسیوننه بش واورادن سلانیکه اوچ ساعت که جماً سکز ساعت بعد مسافه‌در. نفس قصبه‌ده بیك بش‌یوزقرق‌یدی قدر نفوس موجوددر.

قصبهٔ مذکوره اوتوز برمحله‌یه منقسم اولوب ۱۳۶۰ خانه ۴۸۲ دکان ۳۱ قهوه‌خانه ایله ٦ جامع شریف ۷ تکیه ۲ مدرسه (۳) ی مسلم و (۵) ی غیرمسلم سکز مکتب ۲ کلیسا ۱ حوره ۱ حمام ۲ قشلهٔ همایون ۱ خسته‌خانه، واوچ اجزاخانه و ۱ تلغرافخانه‌سی واردر.

بوقصبه حقنده کتب تاریخیه‌ده معلومات مفصله کورلمیورسه‌ده آرقه جهتنده وبوکسك برتپه‌ده کائن غایت متین ورصین برقلعه‌نك انقاضنه وجابجا اخراج ایدیلان بعض مسکوکات عتیقه‌یه نظراً سترومجه‌نك ازمنهٔ متوسطه‌ده برموقع مخصوص اشغال ایتدیکی قویاً ظن وتخمین اولنمقده‌در.

بوقلعه‌نك تاریخ انشاسی وعمومیتله اسکیلکی حقنده بوکون آثار متروکه‌سندن برفکر پیدا ایتمك قابل اولمدیغی کبی اهالینك بوبابده بابادن اوغله‌وقولاقدن غولاغه انتقال ایدن روایاتی دخی — مبالغه‌دن خالی اولمدیغیچون — شایان قید واعتماد دکلدر.

بوقلعه جوارنده وقرای ملحقه‌دن سیدوبچه ، بانسقو ومقرینه‌ده

آره‌صره بعض ارباب مراق طرفندن میدانه چیقاریلان کموش و باقر مسکوکات ایسه جمله‌ٔ اسکی روما و یونان مسکوکاتندندر. استرومجه قصبه‌سنك موقعی غایت لطیف وفرحفزا اولوب اوکنده کی اووه‌سی وهله اووه‌نك درت طرفنی برچارچیوه کبی محیط اولان طاغلر صوك درجه‌ده نظر ربادر. بوطاغلردن بعض یرلرده اوفاق اوفاق شلالر پیدا ایدرك آقان صولر اووه‌یه منصب اولنجه‌یه قدر متعدد پرنج دکرمنلرینك چرخلرینی تدویر ایتمکده واووه‌ده دخی استرومجه اهالیسك یکانه مطمح نظر ومدار ثروتی اولان پرنج مزروعاتنی احیا ایتدکدن صکره اشتیبدن کلان دره‌یه قاریشمقده‌در.

اورمانلره کلنجه: بونلردن بلش ومالش بالقانلرنده کیلر شایان قیدوتذکار ایسه‌ده وسائط نقلیه‌نك فقدانندن ناشی بونلردن بوکون بحق استفاده ایدلمامکده‌در. یالکز چام اغاجلرندن احتیاجات محلیه‌یی تأمین ایده‌جك درجه‌ده سنوی برقاچ بیك تحته اعمال ایدیلیور.

ثروت معدنیه‌سی دیکر قضالره نسبتله اهمیتسز عد اولنه‌جق برحالده‌در. شمدی‌یه قدر ارباب مراق طرفندن ایدیلان تحریاتدن برثمره حاصل اولمیوب یالکز بعض جهتلرنده کهرچله معدنلرینه تصادف ایدلمش ایسه‌ده بونلرده اهمیتدن ساقطدرلر. معمافیه صخورك لك قیمتلرندن معدود اولان غرانیت استرومجه‌ده مبذولاً موجوددر. یکی محله بالقانندن بدأ ایله تاغرژدن بالقانلری منتهاسنه یعنی پترنج بوغازینه قدر اولان جهتلر کاملاً غرانیت وسیه‌نیت طاشلری طبقه‌لرندن متشکل اولدیغی کبی بلش بالقانی دخی صخور مذکوره ایله محاطدر. استرومجه‌نك ذکره شایان یرده مرکز قضایه ایکی ساعت مسافه‌ده بولنان

بانسقو قریه‌سنده قاپلیجه‌سی واردرکه رومانیزما کبی خسته‌لقلر ایچون فوائد کلیه‌سی بالتجربه ثابت اولدیغندن واهالینك‌ده تنزهگاهی مقامنده بولندیغندن ایلك بهارده وبالخصوص اغستوسده خیلی غلبه‌لك اولور .
استروجه معارف اداره‌سی طرفندن ماتزملره احاله ایدلمکده‌در .

استروجه قضاسی داخلنده جرونقه، حنطه ایله بیاض صاتقه ، وقرمزی حنطه ، چودار ،شعیر، علف ، بورجاق ، مصر ، پرنج ، آفیون، سیسام، پاموق ، داری، فصولیه ، پاپوده، مرجك،نخود ، آناصون، توتون، پتاتس، کتان حصوله کلمکده‌در .

مرکزقضاده باغاق ، سراجلق ، کورکجیلك ، طوقومه‌جیلك . حصرجیلق کبی صنایع موجوداولوب مرکز قضاایله قری اهالیسنك قسم اعظمی زراعتله وبر قسمی‌ده بوجکجیلك وباغجیاق ایله اشتغال ایلمکده‌در .

استروجه قضاسنده درت شوسه موجوددر که بری مرکزقضا کنارنده دابیله قریه‌سنه قدر بر کیلو مترو طولنده، اولوب درت عدد کوپریسی ودیکری بزده‌نك چشمه‌سنه قدر ممتد ایکیوز مترو طولنده اولوب برعدد کوپریسی واوبرده حدود استاسیوننه منتهی اولان شوسه اولوب طولی قرق کیلومتره‌دن عبارت اولدیغی کبی یکرمی بر عدد کوپریسی واردر . دردنجیسی پیروه قریه‌سنه منتهی واوچ کیلو مترودن عبارت اولوب سکز عدد کوپریسی موجوددر .

استروجه قضاسی ١٨٢٩٧ نفری ذکور و ١٧٨١١ نفری اناث اولمق اوزره جمعاً ٣٦١٠٨ نفوسی جامع اولوب بونلردن اکثریتی اهالئ اسلامیه تشکیل ایتمکده وروملر ایله بلغارلر ایکنجی درجه‌ده

قالمقده وموسويلر ايسه يالكز قصبه‌ده مسكون اولوب مقدارلری ٦٨٤ نفردن عبارت بولنمقده‌در .

استروميجه قضاسنده سراجلق كوركجيلك طوقومه‌جيلق كبی صنعتلر موجود ايسه‌ده صنايع مذكوره ترقيات حاضره نسبتنده اصلاحاته مظهر اوله‌مديغندن صالكارينك عددی كون بكون تناقص ايدرك اهالی الك زياده چفتجيلك باغجيلق وايپكجيلك وقوندوره‌جيلق ومصرجيلق ايله اشتغال ايتمكده‌در .

قضانك اراضيسی، نفوس موجوده‌سنه نسبتده ضيق ايسه‌ده قوهٔ انباتيه‌سنك مكمليتنه مبنی اكثريتله سنه‌ده ايكی دفعه حاصلات ويرديكندن محصولاتی ادارهٔ محليه‌يه كفايت ايتدكدن بشقه كليتلو اخراجات دخی وقوعبولمقده وحساب وسطی ايله داخل قضاده ١٣٥٠٠٠٠ قيهٔ عتيق حنطه و ١١٥٢٠٠٠ قيه شعير و ٤٨٠٠٠ قيه علف و ٢١٦٠٠٠ قيه جودار و ٣٠٢٤٠٠٠ قيه مصر و ١٠٥٠٠٠٠ قيه پرنج و ٦٠٠٠٠٠ قيه فصوليه و ١٠٠٠٠ قيه پتاتس و ٦٠٠٠٠٠ قيه اوزوم و ٤٠٠٠٠٠ قيه خشخاش و ٨٠٠٠ قيه افيون و ٤٠٠٠٠ قيه قوزهٔ حرير حصوله كلمكده‌در .

## قضاده بولنان رتبه ونشان اصحابی

| | | | |
|---|---|---|---|
| قائممقام قضا | محمد جمال الدين بك | ثالثه | ٤ع |
| مال مديری | شاكر افندی | ثالثه | |
| اشرافدن | سليمان پاشا | مير ميران | ٢ع٤م |
| « | حاجی نافع بك | ثالثه | |
| « | جاويد بك | رابعه | |

| | | |
|---|---|---|
| مفتی حاجی یحیی افندی | مدرس | ٥م |
| ژاندارمه یوزباشیسی طالب افندی | | ٥م |
| اشرافدن عبدل بك | | ٤م |
| شوشیجه قریه‌سندن شریف اغا | | ٤م |
| غبروه قریه‌سندن رستم اغا | | ٤م |
| قومیسر موسی افندی | | ٥م |

## قضانك ۱۳۱۷ سنه‌سی واردات عمومیه‌سی

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ١٥ | ٢٩٢١٧٦ | املاك ویرکوسی |
| ٢٠ | ٧٥٣١٦ | تمتع |
| ٣٠ | ٣٥٥٠١٨ | بدل عسکری |
| ٢٠ | ٣١٤٤٨٤ | اغنام رسومی |
| | ١٧٧٩٠ | جنوار رسومی |
| | ١٠٠٧٧٢٠ | افیون مع حبوبات اعشاری |
| | ٤٢٧٧٥ | رسوم متنوعه |
| ٣٠ | ١٥٠٧١ | اورمان رسومی |
| ٢٠ | ٣٥٥٥٤ | طاپو حاصلاتی |
| ١٠ | ١٤٧٣٤ | محکمه حاصلاتی |
| ٢٠ | ٦٠٣٢٨ | حاصلات متفرقه |
| ٣٥ | ٩٦٩٢ | توقیفات |
| ٢٥ | ٦٣٠١ | معارف حصهٔ اعانه‌سی |
| ٢٥ | ١١١٦٤٨ | امانات |

| | | |
|---|---|---|
| ٢٠ | ١٨٥٨٩٢٤ | زراعت بانقه‌سی سرمایه‌سی |
| ٢٠ | ١٣٤١٢١ | دیون عمومیه وارداتی |
| ٣٠ | ٧٨٨٦ | تلغراف وارداتی |
| ٣٠ | ١٧٨٤٢ | پوسته » |
| ٣٥ | ٩٨٨٨٢ | بلدیه » |
| | ٣٤٢٣٨ | معارف » |
| | | مصارفات |
| | ١٥٦٩٨ | شرعیه |
| | ٣١٣٤٨ | داخلیه |
| | ٢١٢٠٨ | عدلیه |
| | ٤٣٧٨٤ | مالیه |
| | ١١٤٠ | معاشات ذاتیه |
| | ٢٤٠٠ | اورمان |
| | ٢١٣٦٨ | حوالات متفرقه |
| ٣٠ | ١٥٥٧٧٦ | ژاندارمه پیاده مع سواری |
| ٢٥ | ٣٤٢٣١ | معارف |
| | ٢٠٢٢٠ | تلغراف وپوسته |
| ٣٥ | ٩٠٢٣٧ | بلدیه |

# طوبران قضاسی

## قضا حقنده معلومات

قضانك مركزى اولان طوبران قصبه‌سی سلانیكه براون ایكی ساعت ، تیمور یولیله برساعت اوچ چاریك بعد مسافه‌ده وطوبران كولنك كنارنده كائندر . نفس قصبه‌ده ٩٧٩ خانه و٢٣٧ دكان برحمام وبرساعت قله‌سی موجود اولوب ٢٦١٧ ذكور و٢٢٧٨ اناث نفوسی حاویدر . مجدداً انشا اولنمش برحكومت قوناغی ایله ٣ جامع شریف ٧ مسجد ٣ تكیه ٢ كلیسا ١ حورا ٢ اسلام ٢ روم ٢ بلغار و١ یهودی مكتبی ٦ مرانغوز ١٥ تیمورجی ٦٠ دولكر ٢٠ اكمكجی ٥٠ قوندره‌جی ٢٠ فرون ٢ دباغخانه ٥٠ نفر دباغ ٥ شیروغان دكرمنی ایله صوایله تحریك ایدیلور ٥ عدد دكرمان ٢٠ خان ٣ تنكه‌جی ٦ اشجی ٢ سراج ٢٠ بربر موجوددر . قصبه‌ده‌كی چشمه‌لرك هرموسمده جریان ایدن صولری لذیذ وكثیردر . قصبه‌ده قیو وچشمه‌سی اولمیان خانه پك جزئیدر .

داخل قضاده اكثریتله حنطه ، صاتقه ، چاودار ، شعیر ، علف ، سیسام ، برنج وحبوبات سائره حصوله كلمكده‌در . محصولات عمومیه‌سی تخمیناً ١٤٦٢٣٠٠ عتیق قیه‌در . قضانك صنایعی دخی سائر قضالره مقیس اولوب اهالی حریر قوزه‌سی وشراب‌جیلق صنعتلریله‌ده اشتغال ایلمكده‌درلر .

## قضاده بولنان رتبه ونشان اصحابی

قائممقام قضا احمد شكری بك ثانیه ٤م

| | |
|---|---|
| بلمديه طبيبی عبدالشكری افندی | ثالثه |
| اشرافدن عبدالرحمن بك | رابعه |
| « ايوب بك | رابعه |
| « حاجی احمد بك | ٥م |
| محكمهٔ بدايت اعضاسندن ابراهيم اغا | ٥م |
| معتبراندن شكرجی خرستو اغا | ٥م |

## قضانك ٣١٧ سنه‌سی واردات ومصارفات عموميسی

| واردات عموميه | مصارفات عموميه |
|---|---|
| پاره غروش | پاره غروش |
| ١٥ ١٤٢٠٠٨٧ | ٢٨٧٧٧٤ |

## قضانك نفوس عموميه‌سی

| ذكور | اناث |
|---|---|
| ١٤٧٩٤ | ١٤٧٤٥ |

# قترن قضاسی

## قضا حقنده معلومات

قضا مركزی اولان قترن قصبه‌سی سلانيك كورفزينك جهت جنوبيه‌سنده و ( اولمپ ) طاغلك اتكنده كائن اولوب ساحلدن بر ساعت قدر ايچرووده‌در. اسكله‌سنك سلانيكه بعد مسافه‌سی اوتوز ايكی ميل بحريدن عبارت اولوب قترين قصبه‌سنك براً سلانيكه بعد مسافه‌سی اون سكز ساعتدر نفس قصبه طقوز محله‌يه منقسم اوله‌رق سكز يوز يكرمی اوچ خانه ايكيوز سكسان دكان و مغازه‌يی شامل و ايكی بيك يوزی ذكور ايكی بيك يوز يكرمی بشی انات اولمق اوزره جمعاً درت بيك ايكيوز يكرمی بش نفوسی حاويدر. قضانك نفوس عموميه‌سی يكرمی اوچ بيك ايكيوز قرق ايكی در.

مجدداً انشا اولنان بر حكومت دائره‌سيله بر قشلهٔ همايون و بر ده خسته‌خانهٔ عسكری ايكی جامع شريف بر تكيه ايكی كليسا و مؤخراً كشاد ايديلان بر رشديه مكتبيله بری اسلام ايكيسی خرستيان اطفالنه مخصوص اوچ باب ابتدائی مكتبی واردر.

مذكور اسلام ابتدائی مكتبی اعانهٔ حميتمندان اهالی ايله انشا ايدلمشدر.

قضاسنك باشلوجه محصولاتی بغدای آرپه مصر اولوب حبوبات سائره دخی حصوله كلمكده‌در. قترين جهتلك وزوم و بوستان محصولاتی دخی حائز اهميتدر. قضا اهاليسی بيننده تعمم ايدن صنايع سائر قضالره قياس اولوب محصولات صناعيه‌لری اكثرتله محلنده صرف اولمقده‌در.

## قضاده بولنان رتبه ونشان اصحابی

| | | |
|---|---|---|
| تلغراف مأموری سامی افندی | ثالثه | یونان محاربه مدالیه‌سی |
| مال مدیری معاونی صبری افندی | رابعه | « « « |
| اشرافدن طاهر اغا | « | |
| « سلیمان افندی | خامسه | |
| « بلدیه رئیسی رشدی افندی | « | |
| « معارف انجمنی رئیسی اسماعیل اغا | | ٥ م |
| معتبراندن واسیل کیریانی اغا | | ٥ م |
| کلندیرلی نیقوله طومبه اغا | | ٥ م |
| درانشه‌لی چیرویانی اغا | | ٥ م |
| بکجی یورکی قانچوراغا | | افتخار مدالیه‌سی |

## قضانك ٣١٧ سنه‌سی واردات ومصارفات عمومیه‌سی

### واردات

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ٢٥ | ١٤٩٢٤٦ | املاك وعقار واراضی ویرکوسی |
| ٢٠ | ٨٩٤٣٢ | تمتع ویرکوسی |
| ٢٥ | ٣٥٠٢٦٣ | بدل عسکری |
| | ٧١٥٠٢٤ | اغنام رسومی |
| | ٨٠٥٥ | جنوار رسومی |
| ٣٠ | ٧٣٩٤٩١ | اعشار بدلی |
| | ٩٣٢٥ | ایجار ومؤجله حاصلاتی |
| ٢٠ | ٢١٦٨٩٠ | اورمان حاصلاتی |

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| | ٥٢٠٧٣ | معادن حاصلاتی |
| | ١٦٠٧٠ | طاپو خرجلری |
| ١٠ | ٢٠٣٢٤ | محاکم خرجلری |
| ٥ | ١٥٠٩٣ | حاصلات متفرقه |
| | ٧٥٨٠ | معارف حصهٔ اعانه‌سی |
| | ١٤٦٥٠ | رسومات |
| ١٥ | ٢٤٠٣٥١٩ | یکونـــ |

مصارفات

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| | ١٥١٩٨ | شرعیه |
| | ٤٦٥٣٠ | داخلیه |
| | ٢١٩٤٨ | عدلیه |
| | ٥٩٠٧٧ | مالیه |
| | ٢٣٠٥٢ | اورمان |
| | ٩٨٢٠ | ضبطیه |
| | ١٢١٧٦ | متفرقه |
| ٢٠ | ١٦٨٩٨٧ | ژاندارمه |
| ٢٠ | ٣٥٦٧٨٨ | یکونـــ |

## اسکی قیه اعتباریله محصولات محلیه‌نك مقداری

| قیـــه | |
|---|---|
| ٥٠٠٠٠٠ | بغدای |

| | |
|---|---|
| آرپه | ١٠٠٠٠٠٠ |
| يولاف | ٦٦٧٠٠٠ |
| مصر | ٥٨٠٠٠٠٠ |
| بورچاق | ٣١٠٠٠٠ |
| چاودار | ٢٥٠٠٠٠ |
| داری | ٢٣٠٠٠ |
| فصوليه | ٣٣٧٠٠ |
| نحود | ٣٠٠٠ |
| پتاتس | ١٧٥٠٠ |
| پاموق | ١٠٥٠٠ |
| سيسام | ٢٣٧٠٠ |
| اوزوم | ٨٦٥٠٠٠ |
| قوزهٔ حرير | ١٦٥٠٠ |

## كوكيلى قضاسى

### قضا حقنده معلومات

مركز قضا اولان كوكيلى قصبه‌سى سلانيكك براً اون ايكى ساعت وتيمور يوليله ايكى بچق ساعت بعد مسافه‌سنده‌در . نفس قصبه يدى محله‌يه منقسم اولوب التيوز يتمش يدى خانه وايكيوز اللى التى دكان و ٢٤ مغازه‌وطقوز خانى شامل وايكى بيك يديوز التمش اوچ نفوسى حاويدر . ٣ جامع و ١ مدرسه‌وذكوروانائه مخصوص اوله‌رق ٣ اسلام‌و ٢ روم و ٢ بلغار مكتبى و ٣ كليسا موجوددر . ابنيهٔ اميريه‌سى دخى برباب حكومت قوناغيله برقشلهٔ همايون وبرجبخانه وبرطوپ انبارندن عبارتدر . ومذكور مدرسه‌ده سكسان اوچ طلبه موجوددر . ذكر اولنان حكومت قوناغى حميتمندان اهالينك اعطا ايتدكلرى بيك سكز يوز عثمانلى ليراسى ايله وجوده كلش برداثره منتظمه‌در . واوچ طابور وبرطابور رديف عساكر شاهانه‌سنك اسلحه وملبوساتلرينى استيعاب ايدرامثالى نادر مكمل بردوى موجوددر . جبخانه‌ده بكن اوچيوز يدى سنه‌سنده كذلك اهالى اعانه‌سيله انشا اولنمشدر . مع مهمات اون سكز طوپى استيعاب ايدر طوپ انبارى‌ده اون سكز بيك غروشله وجوده كله‌جكى كشف ايتديرلمش ايسه‌ده عساكر شاهانه‌نك غيرتيله يالكز طوپجى طابورى صندوقندن بش بيك غروش صرفيله بنا وانشا ايدلمشدر . درون قصبه‌ده اون سكز باب قوقول ( حريرقوزه‌سى ) فابريقه‌سى واردر . اون ايكى زراع عمقنده اوچيوز قرق التى قويو وايكى چشمه واردر . قويولرك صويى اولدقجه صغيقدر . و چشمه‌لرك صويى دخى شربه

صالح اولوب قيش وياز برقرارده جريان ايتمكده‌در . درون قصبه‌ده قشلهٔ همايوندن استاسيون جوارينه قدر منتظم صورتده برشوسه اولوب اطرافنده فرنك چاليسى اغاجلرى مغروسدر . واردار نهرى اوزرينه التى يك كسور ايراصرفيله سولسيستمه بر مكمل دميركوپرى انشا ايدلمشدر . بشقه شوسه بولنمديغى جهتله كوكيلى‌دن سلانيكه قدر عادى يوللردن آرابه ايشلمكده‌در . داخل قضاده جريان ايدن واردار نهرينك صوبى حزيران تموز اثنالرنده تناقص ايتمكده ايسه‌ده ساڭر وقتلرده بدى موقعده برطرفدن ديكر طرفه قايق ايله مروراولنمقده‌در . وبوقايق اسكله‌لرى يارم ساعتدن اوچ ساعته‌قدر مركز قضانك بعد مسافه‌سنده‌در . ونوطيه ايله سرمنلى وبغدانجه‌دن واردار نهرينه جريان ايدن اوچ دره موجود اولوب بونلرك صوبى دخى حزيران تموز اغستوز اثنالرنده غايت جزئى درجه‌يه اينمكده‌در . درون قصبه‌ده تخميناً يوميه يديشر كيله بغداى طحن ايدر ايكى باب صو دكرمنى موجوددر . داخل قصبه‌ده ٤٢ دولكر و ٤ مرانغوز و٣٢ قوندره‌جى و ٤ قبوجى و ٢٩ فرونجى و٣ بوياجى و ٥٠ بازرجى و ١٥ تيمورجى و ١٢ ترزى و ٥١ بقال ٢ سراج و ٢ ابله‌بجى و ٧ ذخيره مغازه‌سى و ٩ دقيق مغازه‌سى و ٢٠ ماليفاطوره‌جى و ٥ سمرجى و ١٠ قهوه‌جى و ١٣ بربر و ٢٠ خانجى و ٣ ساعتجى و ٩ كراسته‌جى و ١٩ عربه‌جى و ٨ قصاب و ٥ تنكه‌جى و ٣ دكرمنجى و١٢ توتونجى و ٢ صراف بولنديغى كبى داخل قضاده مياطاغ وقره‌سنان والجاق وچنارلى دره محلاتى اهاليسنك دخى قسم اعظمى توتون زراعتيله اشتغال وبالكز مياطاغ وقره‌سنان والجاق محلاتى اهاليسنك قسم جزئيسى عبا اعمال ايلمكده‌در . داخل قضاده اوتوز طقوز خانه ، دكان وسائره انشا و تعمير اولنمشدر .

داخل قضاده بغدای ، صاتقد ، مصر ، شعیر ، علف ، یسام وحبوبات سائره ایله باموق حاصل اولور . تعمم ایدن صنایعك باشلوجه‌سی ایپکجیلك ، توتونجیلك ، عباجیلقدر . سنوی اوچ یوز بیك قیه قوزه ویوز اللی بیك قیه توتون وسکز یوز بیك متره قدر عبا حصوله کلور . قضانك صنایع وتجارتی کتدکجه کسب ترقی ووسعت ایلمکده‌در .

کوکلیده بر قشله ور حکومت قوناغی وبلدی دائره‌سی وبر تلغرافخانه‌ودرت مکتب ابتدائی بناقلندیغی کبی بوسنه‌ده سایهٔ حضرت پادشاهیده ردیف طابوریله علاوه الاینك اسلحه واشیاسنی استیعاب ایده‌جك درجه‌ده کارکیر برباب دپوی وبرباب ایپك فابریقه‌سی ودیون عمومیه اداره‌سی انشا اولنمشدر .

## ﴿ قضاده بولنان رتبه ونشان اصحابی ﴾

| | |
|---|---|
| مال مدیری عزیز حلمی افندی | ثالثه |
| معارف قومسیونی اعضاسندن هاجی طانو اغا | ٥ م |
| کوکلی معتبرانندن هاجی خرستو اغا | ٥ م |
| نوطیه معارف انجمنی رئیسی مصطفی بك | ٥ م |
| « متحیزانندن دیکر مصطفی بك | ٥ م |
| نوطیه‌لی حسین ملازم | ٥ م |

## ﴿ قضانك ٣١٧ سنه‌سی واردات عمومیه‌سی ﴾

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ٣٩ | ٢٩٣٨٢١ | املاك وعقار ویرکوسی |
| | ٢١٢٦٧٦ | تمتع ویرکوسی |

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ١ | ٥١٦٤٨١ | بدل عسکری |
| ٢٠ | ٥٠٨٦١٢ | اغنام رسمی |
| | ٧٦١٤٢٤ | اعشار |
| | ٤٦٧٩٩ | واردات متفرقه |
| | | مصارفات |
| | ١٩٤٩٨ | شرعیه |
| | ٣١٢٩٨ | داخلیه |
| | ٢١٥٦٥ | عدلیه |
| ٢٠ | ٥٠٧٠٦ | مالیه |
| | ١٣٣٠٨ | اورمان |
| | ٦٠٩١٥ | بلدیه وارداتی |
| | ٥٧٤٦١ | بلدیه مصارفاتی |
| سانتم | غروش | |
| ٤٧ | ١٧٢٦٧٨١ | دیون عمومیه وارداتی |
| ٩٤ | ٣٨٩٥٨ | مصارفاتی |

نفوس

| یکون | مسلم ذکور | مسلم اناث | غیر مسلم ذکور | غیر مسلم اناث |
|---|---|---|---|---|
| ٤٥٣٢٣ | ٨٧١٢ | ٨٧٣٤ | ١٤١٩١ | ١٣٦٨٦ |

﴿ اسکی قیمه اعتباریله محصولات محلیه نك مقداری ﴾

| فیه | |
|---|---|
| ٣٧٠٥٠٠٠ | بغدای |

| | |
|---|---|
| ٢٩٢٥٠٠٠ | اربه |
| ٣٠٠٠٠٠ | يولاف |
| ٤٥٠٠٠٠٠ | مصر |
| ١٠٠٠٠٠ | سيسام |
| ١٠٠٠٠٠٠ | داری |

## لنغظه قضاسی

### مركز قضا حقنده معلومات

مركز قضا سلانيكك جهت شماليه‌سنده ودرت ساعت مسافه‌ده واقع لنغظه قصبه‌سيدر . لنغظه قصبه‌سی اوچيوز ايكی سنه سنده مركز قضا اولوب سايهٔ شاهانه‌ده كون بكون توسع وكسب عمران ايلمكده‌در . نفس لنغظه قصبه‌سی ٤٦٤ خانه و ١٧١٦ نفوسی شاملدر . قضانك حاوی اولديغی قراسنده دخی ٩٧٤٢ خانه‌ده ٤٨١٢١ نفوسی واردركه ٥٨٣١ خانه‌ده ٣٠٠٩٧ نفوس اسلام و ٢٧١ خانه‌ده ١٣٢٨ نفوس اسلام قبطيسی و ٣١٥٥ خانه‌ده ١٤٥٧٨ نفوس روم و ٢٠ خانه‌ده ٧١ نفوس روم قبطيسی ٤٦٥ خانه‌ده ٢٠٥٧ نفوس بلغار مذهبنده‌در . لنغظه قصبه‌سنده ١ جامع شريف ايله ١ مسجد و ٣٠ قدر طلبه‌سی موجود بر مدرسه‌سی وايكيسی مسلم وايكيسی غير مسلم ٤ باب ذكور واناث ابتدائی مكتبيله ١ كليسا و ١ باب حورا و ١٧٥ دكان و ١٦ خان و ١٢ فرون و ١ بخارلی دقيق فابريقه‌سی واردر . بو فابريقه ١٠ بار كير قوتنده اولوب يومی ٢٠ كيله (سلانيك) حنطه طحن ايدر . لنغظه بلديه‌سنك اطفای حريقه مخصوص ١ عدد طلومبه‌سيله لزومی قدر قوغه وقانجه وبالطه كبی آلات وادواتی و ٢٥ نفر طلومبه‌جيسی و ٢ تنظيفات عربه‌سی و ٣ نفر سپوركه‌جيسی واردر . لنغظه‌درونده جريان ايدن چشمه بوغيسنده هر خانه‌ده بيكار وقصبه‌نك اطرافنده متعدد سبزه باغچه‌لرنده طاتلی صو قيوزری بولنمق حسبيله اهالی احتياجات مائيه‌لرينی بو صورتله تسويه ايتمكده‌در . قصبه‌يه يكرمی دقيقه بعد مسافه‌ده واقع قاپلجه‌لر امثالی نادر آثار نافعه‌دندر . اشبو قاپلجه‌لر بربرنه اوز بشر مترو مسافه‌ده

اولدیغی حالده اوچ محلدن نبعان ایدر . ایکیسنك صوبی صیجاق وبریسنك غایت صغوق اولوب صیجاق صولر برقبه‌ده صغوق صو دخی دیکر برقبه آلتنده دره صیجاق صولردن بریسنده کوکرد و دیکرنده آلتون و جیوه و چلیك ایله جزئی کوکرد معدنی بولندیغی ارباب فن طرفندن عندالتجربه اکلاشلمشدر . بو صیجاق صولرك اوتوزایکی درجه‌ده حرارتی اولوب کوکردلی صو علت جلدیه‌یه و دیکری روماتیزما ایله سائره‌یه دوا اولدیغی مجربدر . مذکور قاپلیجه‌یه پك چوق حاصه‌یه مالك اولوب روماتیزمه‌یه طوتلمش و علل وامراض تأثیریله رکوب و نزول اقتدارینی ضایع ایتمش اولان خسته‌لرك بونلره دوام سایه‌سنده بعنایة‌ٔ تعالی کسب افاقت ایتمکده اولدقلری کمال ممنونیتله کورلمکده‌در . صغوق صو جسامتده بیوك قاپلیجه‌یه ممثل وشربی غایت لذیذ اولدیغی کبی صیجاق صولرده حرارتی ازاله ایدلدیکی حالده قابل شرب برحاله کلمکده‌در . اشبو صولرك جمله خصائصندن بریده وجود انسانی و کرك اشیای سائره‌یی تطهیرده تأثیرات سریعه‌یه و عادتا صابونك مالك اولدیغی قوته مالك اولمسیدر . قصبه‌دن بانیه محلنه دکین ممتد طریقك ایکی جهتنه بش التی سنه مقدم غرس ایدلرله بوسنه دخی دیکیلان سکود اغاجلری تماميله یتشمش اولدیغندن فوق العاده برصورتده منظره حاصل اولمش وبانیه جوارنده بادیه‌جه برطاقم ابنیه‌لر و قهوه‌خانه کبی شیلرده یاپلدیغندن زوارك هرصورتله استراحتی تأمین اولنمشدر .

## ﴿ قضانك محصولات طبیعیه وصناعیه‌سیله تجارتی ﴾

لنغظه قضاسی اهالیسی عمومیتله چفتجی اولدقلرندن زراعتله تأمین معیشت ایتمکده‌درلر . لنغظه‌ده اجرای حرفت وصناعت ایدنلر ۷ تیمورجی و ۱۲

اتمکجی ۱۰ خانجی و ۱ مرانغوزو ۱ سراج و ۲ عربه‌جی و ۱۵ دوالکر و ۵ قوندوره‌جی و ۱۵ بقال و ۲ تنکه‌جی و ٥ بصمه‌جیدن عبارتدر .
داخل قضاده سنه‌ده ۲۷۰۰۰۰۰ قیه عتیق حنطه واولمقدار شعیر و ۱۶۰۰۰۰۰ قیه چودار و ۹۰۰۰۰۰ قیه علف و ۱۲۰۰۰۰۰ قیه مصرو ۳۲۰۰۰ قیه داری و ٤۰۰۰۰ قیه سیسام و ۳۵۰۰۰ قیه توتون و ۲۰۰۰۰ قیه اناصون و ۳۰۰۰۰ قیه فصولیه محصولی یتشمکده‌در .
اراضینك قوهٔ انباتیه‌سنه نظراً اکثریا سنه‌ده نوع مزروعاتدن بره سکز اون نسبتنده حاصلات آلنور . قضانك باغلری یوز بیك دونم راده‌سنده اولوب محصولندن سنوی درت بشیوز بیك قیه‌ده شراب اعمال وقسم کلیسی سلانیکده فروخت اولنور . انغظه قضاسنده ایپك بوجکی وقوزه محصولی دخی خیلوجه ترقی‌یه یوزطوتمشدر . قصبه‌ده صالی کونلری قوریلان بازارده هرنوع اشیاوحیوانات بیع وفروخت اولنوب اکثر هفته‌لرده معاملات عمومیه‌سی اللی بیك غروش راده‌سنه وارر .
داخل قضاده صوحه قریه‌سنده هرهفته جمعه وزاغلیور قریه‌سنده دخی جمعه ایرتسی کونلری بازار قورولدیغی کبی سیروز جاده‌سنده و انغظه‌یه برساعت وسلانیکه ایکی بچق ساعت مسافه‌ده بولنان کوزنه قریه‌سنده دخی ذخائر النوب صاتلمقده‌در . بازارکاه قریه‌سنده دخی هرسنه روز حضرك اللی ایکنجی کونی پاشا پناری نامیله آچیلان پنایر برهفته امتداد ایدر . اورایه هرجهتدن تجار کلور وهر نوع اشیا وارزاق وحیوانات آلنوب صاتیلور معاملات عمومیه‌سی اوللری کبی دکلسه‌ده ینه ایکی یوز بیك غروش راده‌سنه وارر .

### ﴿ قضانك امور نافعه‌سی ﴾

داخل قضاده ایکی شوسه طریقی واردر بریسی سلانیکدن سیروزه

کیدن جاده‌در . دیکری دربنددن لنغظه‌یه کلن طریق اولوب بدی بیك اوچیوز
اللی متروطولنده‌در . بوطریق اوزرینه اوچ کبیر واون التی صغیر کوپری
یاپیلمش اولدیغی کبی سیروز طریقنك بوقضا داخلندن کچن قسمی اوزرنده‌ده
آیریجه اللی ایکی کوپری واردر . بونلردن بشقه لنغظه‌نك بشیك وصوحه
قریه‌لرندن مرور ایله چای اغزینه منتهی اولان یوللرده دخی اون عدد
طاش واوچ عدد اخشاب کوپری موجوددر . صوحه وبشیك قریه‌لرندن
مرور ایدن طریقدن یالکز حیوانله کیدیلور ولنغظه‌دن جوار اولان
کسندیره وعورتحصاری قضالرینه هرنقدر شوسه طریق یوغیسه‌ده
کسندیره‌یه یالکز حیوانله وعورتحصارینه عربه ایله‌ده کیدیله بیلور .
داخل قضاده برچوق دره‌لر واردر . بونلرك بیوکی لنغظه دره‌سیدر .
مذکور دره لنغظه‌یه التی ساعت مسافه‌ده واقع نیغوان طاغلرندن کلان
سیل صولریدرکه ارەصره لنغظه اوه‌سیله عریقلی وسراجلی وقوالر
قریه‌لری اراضیسنی باصوب دوچار خسار ایتمکده ومذکور دره‌نك صولری
ابواصل کولنه اقمقده‌در . بو دره یاغمورلرك کثرتله نزولی وقتنده فیضان
ایدرك یاز موسملرنده قورومقده‌در . مذکور دره‌نك دفع مضرتی وقصبه‌نك
هجوم سیلاندن محافظه‌سیچون خزینهٔ جلیله‌دن ایکی دفعه‌ده اوچبیك
کسور ایرا صرفیله سدلر انشا اولنمشدر . قضانك الك یقین اسکله‌سی
سلانیك شهریدر . داخل قضاده ومرکز قضایه اون ایکی ساعت مسافه‌ده
دخی استاوروز چفتلکنده براسکله واردر . مذکور اسکله‌یه اسکندریه
ودرسعادت وسلانیك وطاشوز ومحال سائره‌دن کیلر کلوب کورو کراسته
المقده‌در . داخل قضاده بریسی بشیك ودیکری ابواصل دیمکله معروف
ایکی کول واردر بونلردن بشیك کولنك ایاغی استاوروز قترینده

دکزینه اقمقده ومرکز کوللرده غایت تمیز پرکی وپلان وصازان وسائر جنس بالقلر چیقارلمقده وبوکوللر املاك مخصوصهٔ شاهانه اداره‌سی طرفندن طالبلرینه بالمزایده احاله ایدیله‌رك اداره ایدلمکده‌در . بوکوللردن بشقه داخل قضاده دها اوچ اوفق کول دخی واردر . بونلرك بریسی ماوروه ودیکری لانجه واوچنجیسی قارغیکولدر . ماوروه ولانجه کوللرینك صویی آجی اولدیغندن بورالردن نه بالق ونه ده ساز چیقارلمیوب قارغیکولدن یالکز ساز چیقاریلور . آدم کوی وجواری قریه‌لر اهالیسی طرفندن حصر یاپیله‌رق صاتلمقده‌در .

## قضانك ۳۱۷ سنه‌سی واردات ومصارفات عمومیه‌سی

ایراد

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ٥ | ٤٦١٤٨٨ | املاك واراضی ویرکوسی |
| | ١٢٠١٧٧ | تمتع ویرکوسی |
| ٥ | ٣٩٢٨٦٤ | بدل عسکری |
| ٢٠ | ١٣٦٢٤٩٨ | اغنام |
| | ٣١٥٠ | جنوار |
| | ١٢٨٥٨٠٢ | اعشار |
| ١٥ | ٤٤٢١٣٠ | واردات متفرقه |
| ٥ | ٤٠٦٨١١٠ | یکونــــــــــ |
| | ٥٥٧١١ | بلدیه‌نك ۳۱۷ سنه‌سی وارداتی |

مصرف

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| | ١٨٩٢٣ | شرعیه |

| | | |
|---|---|---|
| ٢٠ | ٢٨٨٦٦ | داخليه |
| ٢٠ | ٢٣٥٩٧ | عدليه |
| ٣٠ | ٩٨٤٨٧ | ماليه |
| | ٢٠٥٨٠ | اورمان |
| | ١٥٠٠٠ | حوالات متفرقه |
| | ١١٠٢٠ | ضبطيه |
| | ١٢٣٠٠٠ | ژاندارمه |
| ٣٠ | ٣٣٩٤٧٤ | يكون |
| | ٦٠٢٢٤ | بلديه‌نك مصارفاتی |

## یکیجه قضاسی

### قضا حقنده معلومات

یکیجه قضاسی اللی سکز چفتلك واوتوز برقریه‌دن عبارت اولوب ذکور واناث نفوسی ٤٥٩١٦ راده‌سنده‌در. مرکزی اولان یکیجهٔ واردار قصبه‌سی سلانیك شهرینك طقوز ساعت بعد مسافه‌سنده کائن اولوب اون درت محله‌یه منقسم وبیك التبوز اون التی خانه‌یی حاوی معمورجه وهواسی اولدقجه لطیف وصویی لذیذ بر قصبه‌در. ذکور واناث نفوسی سکز بیك بشیوز راده‌سنده‌در. ٥٢٠ دکان و١٢فرون و٣٥ خان وایکیسی خراب بری معمور ٣ حمام و ١٠ جامع شریف و٩ مسجد و١ مکتب رشدی وذکور واناثه مخصوص ٦ باب اسلام وروم وبلغار وقتولك مکاتب ابتدائیه‌سی و٢ مدرسه و ٥ تکیه و٢عمارت و٢ قرائتخانه وبر کبیر ساعت و١ غاز دپوسی و٦ کیاه‌خانه و١ بلدیه دائره‌سی وابنیهٔ امیریه‌دن دپودن تحویل اولنمش اوچ قاتلی ١ قشلهٔ همایون ایله ضابطانه مخصوص ایکی دائره‌یی حاوی و٦ پطریه طوب کشان وبر بلوك سواری حیواناتنی استیعاب ایدر مکمل ١ آخور و١ تلغرافخانه موجوددر. قصبه‌ده بخارلی بر دقیق فابریقه‌سی دخی موجود ایسه‌ده اصحابی بر آز ضرره اوغرادیغندن برچوق زمان مسدود قالدقدن صکره اخیراً اجرای معاملاته مباشرت ایلشلردر.

قصبه‌نك احتیاجات مائیه‌سی غازی اورنوس بك مرحومك جملهٔ اوقافندن اوله‌رق درت ساعت بعد مسافه‌ده واقع قورنوشور باقلاندن کتیرلمش اولان لذیذ برصو واسطه‌سیله تسویه قلنمقده وبوندن ماعدا

درت بش یوز قدر قویو دخی موجود اولوب اهالی صوجه بر کونه مضایقه چکیلمه‌مکده‌در .

داخل قضاده بری قوولوده‌ی ، بری باغلیجه و بری غراموش نامرنده اوچ دره جریان ایدرك قصبه‌نك یارم ساعت بعد مسافه‌سنده کائن یکیجه کوانه منصب اولورلر . بو دره‌لردن ایکی اولکیلر یاز قیش جریان ایتمکده و غراموش دره‌سی یالکز موسم شتاده اقمقده‌در . مجراسنك عدم تطهیری مناسبتیله یکیجه کولی سنه‌دن سنه‌یه جسامتنی آرتیرمقده و فکر تطهیر برقاچ سنه‌لردها موقع فعله کلمزسه مضرات لاتحصی حاصل اوله‌جغی تخمین ایدلمکده‌در . کولك اطرافی خیلیجه بطاقلق اولدیغیچون عموم قضاهواسنه وخامت عارض اولمقده‌در .

قصبۀ مزبوره‌ده ۱۱ عدد تربه اولوب بونلردن الك معموری غازیٔ مشهور اورنوس بك مرحوم ایله اولاد واحفادندن مشهور ایکی یورکلی علی بك وغازی عیسی بك تربه‌لریدر . غازی احمد بك تربه‌سی دخی مرحوم مشارالیهك بنا کرده‌سی اولان جامع شریف حظیره‌سنده کائندر . بو تربه‌ده مظنۀ کرامدن شیخ الهی حضرتلری دفین خاك عطرناکدر .

یکیجه قضاسنك حاوی اولدیغی اراضینك تقریباً یوز بیك دونمی زرع ایدیلوب محصولات ارضیه‌سنك باشلوجه‌سی حنطه ، چودار ، یولاف ، شعیر ، داری ، پرنج ، پاموق ، کتان ، سیسام ، توتون منحصردر .

قصبه وقضاده ۱۲۵ دستکاه موجود اولوب بونلردن الای ایکیسی ز وبنورك نسج ایدر و ۱۳ عددی سنوی ۱۳۰۰ زراع مقداری

کلیم چیقاریر ؛ عامللری اناثدر و ٦٠ عدد دستکاهده دخی قبا حصیر اعمال ایدیلوب ثلثی قضاده صرف وثلثانی محال سائره‌یه نقل اولنور .
بو قضاده حصیر منسوجاتی اولدقجه ایلری وارمشدر .

بر دونمده بربری اوزرینه درت یوز اللی قیه مقداری اوزوم حاصل اولان باغلرك محصولاتك برقسمی عیناً صرف اولنمقده بولندیغی کبی قسم دیکرندن دخی سنوی برمیلیون ایکیوز بیك قیه مقداری شراب ویوزبیك قیه مقداری عرق یاپلمقده ایکن برقاچ سنه‌دن بری باغلره عارض اولان ماده بوکوللمه خسته‌لقلری سنه‌دن سنه‌یه محصولاتك تدنی وتناقصنی موجب اولیور .

یوز اللی بیك قیه مقداری متنوع حریر قوزه‌سی حصوله کلمکده وجوار قضالردن دها اولجه یتشمکده‌در .

قضانك بعض قراسنده آری قوانلری دخی واردر .

قضا یوللری مناستر طریقنده سلانیك حدودی اولان صارصالیدن بالاعتبار قولوده‌ی کوپریسنه دکین اوتوز ایکی کیلومترو شوسه‌دن عبارت اولوب اوزرنده کبیر وصغیر اللی بش عدد اخشاب کوپری موجوددر . کوپریلرك بعضیسی مائل انهدام برحاله کلدکلرندن برطاقلری مجدداً ومتین اوله‌رق انشا ایدلمکده‌در .

بو کوپریلر دخی ودینه قضاسی کوپریلری مثللو واردار نهری کوپریسی وارداتی مقابلنده اوله‌رق سلانیك دائرۀ بلدیه‌سندن اعمار اولنمقده‌در . یکیجه ایله یایلاجی چفتلکی آره‌سنده دخی اون‌یدی کیلو مترودن عبارت برشوسه انشا اولنمشدر .

## قضاده بولنان رتبه ونشان اصحابی

| | |
|---|---|
| قائممقام قضا سلیمان نجیب بك | ثانیه |

نائب مصطفی شکری افندی صحن سلیمانیه ٥ م
مال مدیری حسن خلقی افندی ثالثه
اشرافدن محمد شجاع الدین بك ثالثه
مال مدیر معاون حسین افندی ثالثه
اشرافدن ضیا بك ٥ م

## ﴿ قضانك ٣١٧ سنه‌سی واردات ومصارفات عمومیه‌سی ﴾

واردات

| غروش | |
|---|---|
| ٥٥١١٣٦ | املاك وتمتعات ویرکوسی |
| ٤٣٠٨٣٨ | بدل عسکری |
| ٦٥٢٤٢٦ | اغنام رسومی |
| ١١٦٣٨٠٤ | اعشار احاله بدلی |
| ٠٠٠ | امانت اعشار |
| ٣٦٥٠١٧ | واردات سائره |
| ٢١٦٣٢٢٣ | یکون |

مصارفات

| | |
|---|---|
| ٢٠٦٩٨ | شرعیه |
| ٣٦٥٩٣ | داخلیه |
| ٢٢٤٨٠ | عدلیه |
| ٦٦٩٩١ | مالیه |
| ١٠١٥٢ | ذاتیه |
| ٩٥١٩٥ | اسهام متنوعه |

| | |
|---|---|
| ٦٢٦٧٠٨ | نظامیه |
| ١٨٩٨٠ | ضبطیه |
| ١١٨٣٧٣ | ژاندارمه |
| ٢٥٨٦٨ | حوالات متفرقه |
| ١٠٤١٩٣٨ | یكون |
| ٢٠٨٨١٢٩ | زراعت بانق شعبه‌سنك سرمایه‌سی |
| ١٠٨٣١٨ | بلدیه وارداتی |
| ١٠٧٧٣٤ | « صرفیاتی |

[illegible]

# تیکوش قضاسی

## قضانك احوال عمومیه‌سی

تیکوش قضاسنك مرکزی اولان قوادار قصبه‌سنك سلانیکه بعد مسافه‌سی براً ۲۵ ساعت اعتبار اولنیورسه‌ده دمیریولی موقفی اولان قیروولاق قریه‌سنه ۳ وموقف مذکوردن سلانیکه قدر دمیریولیله ٤ که جمعاً ۷ ساعتده تنزل ایدر. نفس قصبه‌ده بیکه قریب خانه ایله درت بیك بشیوز قدر نفوس موجوددر. قصبه‌ده برحکومت دائره‌سی و بر باب مکتب رشدی وذکوره مخصوص اوله‌رق بیوجك بر مکتب ابتدائی ایله اناثه مخصوص ایروجه برمکتب واردر.

تیکوش قضاسنده حصوله کلان ذخائر وحبوبات بیاض صانقه، عادی صانقه، چرونقه، شعیر، علف مصر، آفیون، سیسام، باموق، نخود، مرجك، بورچاق، اناصون، داری‌دار بجان نام دیکر تلکی قویروغی بوستان، چلتك، فاصولیه ومورنقه بغداینمدن عبارتدر. اهالیٔ قضا اکثریتله چفتجیلك وشرابجیلق وعباجیلق صنعتلریله اشتغال ایلدکده اولوب مرکز قضاده کورکجیلك طوقومه‌جیلق کبی صنایع دخی موجوددر. قضانك شرابجیلقدن اولان معاملهٔ سنویه‌سی ایکی بچق ملیون قیه راده‌سنده‌در. مقدملری وزارجه قریه‌سنده کشاد اولنمقده اولان پنایر اخیراً اهالینك استدعای واقعی اوزرینه مرکز قضا اولان قوادار قصبه‌سنه نقل ایدلمشدر. هرسنه نیسانك یکرمی اوچنجی کونی کشاد ایله بش کون امتداد ایدن بوپنایرده ایکی بیك لیرا راده‌سنده معاملهٔ دادوستاد وقوعبولمقده‌در. داخل قضاده بولنان متعدد صو

دكرمنلرله تيمور قپوده واقع دقيق فابريقه‌سندن ماعدا قوادار قصبه‌سنده پترول غازيله متحرك بيوجك برفابريقه موجود اولوب مذكور فابريقه يومی ۱٤٠٠ قيه راده‌سنده بغدای طحن ايتمكده‌در .

موسم شتاده يوميه اون بشر كيله بغدای طحن ايدر ايكی باب صودكرمنی دها واردر . قصبه‌ده‌كی فرونلرك مجموعی ۲٠ عدددن عبارتدر . اعانهٔ محليه ايله معارف نامنه منتظمجه برقرائتخانه انشا اولنمشدر . قصبه‌ده‌كی چشمه‌يوللرينك مرور زمانله خراب اولمسنه‌مبنی ايجارلريله تعمير ايدلمك وبعدماده تعميراتنه قارشواق اولمق اوزره اهاليدن اعانةً طوپلانيلان مقدار كافی پاره ايله چارشی اورته‌سنده‌تام كاركير ايكی باب دكان انشا واهالی طرفندن چشمه‌لره وقف واهدا ايدلمشدر . داخل قصبه‌ده‌كی خانه‌لرده تقريباً ٥٠٠ عدد قيو موجود اولوب بونلرك درينلكی بولندقلری مواقعك ارتفاعنه كوره درت مترودن اون ايكی مترويه قدردر . صولری ايسه علی‌الاكثر شربه غير صالحدر . تيكوش قضاسی داخلنده واردار وقره‌صو نهرلرندن ماعدا قوادار ، خوخوه ، پرژدوه ، بحوله ، بوشوه ، دوشينجه ، رسوه ، قامينجه ، رايج ، قورشوبجه ، سرقوه ، بلاشينجه ، ويشان ، چلوج اسملريله ياد اولنور اون درت عدد دره موجود اولوب بونلردن خوخوه دره‌سی قوادار قصبه‌سنك شرق جهتنده وقصبه‌يه يارم ساعت مسافه‌ده‌در . قصبه‌نك درونندن قوادار دره‌سی جريان ايتمكده‌در . واردار نهری ايكی ساعت مسافه‌ده شرق جهتنده و « قره صو » نهری دخی بربچق ساعت مسافه‌ده غرب جهتنده‌در . بونلردن واردار وقره‌صو نهرلريله بحوله بوشوه رسوه قامينجه رايج بلا شينجه

چلوج دره‌لرینك صولری حزیران ابتداسنده آزالوب ایلول غایه‌سندن صکره فیضان ایتمکده اولدیغی کبی قوادار خوخوه‌ژردوه قورشوبجه سرقوه وبشان دره‌لرینك دخی موسم صیفده بسبتون صولری کسیلمکده‌در . واردار نهریله قره‌صو اوزرنده واقع شوسه طریقی کوپریلری موجود ایدی‌ایسه‌ده بونلردن قره‌صو کوپریسی طغیان میاه طولایسیله منهدم اولدیغی والیوم تعمیر وترمیم ایدلمدیکی جهتله قضانك وجوار قضالرك واردات ومراسلات تجاریه‌سی بسبتون معطل قالمشدر .

مذکور ایکی نهرك بعض یرلرنده صاللر واسطه‌سیله برجهتدن دیکر جهته مرور ایدلمکده ایسه‌ده مارین عابرین بیوك تهلکه‌لره معروض بولنمقده‌درلر . قصبه‌یه الڭ یقین اولان اسکله مرکز قضایه اوچ ساعت بعد مسافه‌ده واقع قیروولاق قریه‌سی استاسیون موقفیدر . مذکور قیروولاق قریه‌سندن پرلپه‌یه کیدن شوسه طریقنك طولی پرلپه قضاسنه هم حدود اولان تیکوشك فارش قریه‌سنه قدر یکرمی سکز بیك بشیوز متروده عبارتدر .

قضانك نفوس عمومیسی ٢٢٢٤٠ ذکور و ٢١٠٩٧ اناث که جمعاً ٤٣٣٣٧ نفوسدن عبارت اولوب ١٢ ذکور و ١٠ اناث روم دخی موجوددر . قصبه ایله برابر ٩٦ قریه‌یی تشکیل ایدن قضا داخلنده ٨٢٤٠ خانه ٣٦٠ دکان ١٣ خان ٣١ مغازه ١٦٢ دکرمن ٧ قهوه‌خانه ١٤ میخانه ٢ غازخانه ٢ سالخانه ٦ شیروغان دکرمنی ٤٧ جامع شریف ٢ مسجد ٢ تکیه ٤ مدرسه ١ کتبخانه ٤٨ مکتب ابتدائی ٦١ کلیسا ١ میری آنبـاری ١ حکومت قوناغی مع تلغرافخانه ١ مکتب رشدی ٢ مملکت ساعتی موجوددر .

## قضاده بولنان رتبه ونشان اصحابی

| | |
|---|---|
| حضور همايون درس مقررلرندن حاجی يوسف افندی | صدر روم‌ايلی ٢ ع ١ م<br>كوش امتياز |
| يوسف افندی‌زاده احمد افندی | استانبول پايه‌سی |
| مجلس اداره اعضاسندن سليمان اغا | ثالثه |
| بلديه اعضاسندن رفعت بك | رابعه |
| رديف يوزباشيسی عزت افندی | ٥ م |
| معارف قوميسيون رئيسی مصطفی افندی | ٥ م |
| ضابطه مأموری حسين افندی | ٥ م |
| بحوله‌لی سليم چاوش | ٥ م |
| « احمد چاوش | ٥ م |

## قضانك ٣١٧ سنه‌سی واردات ومصارفات عموميه‌سی

### واردات

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| | ٩٥٤٤٦٦ | اعشار |
| | ٢١٨٩٠٢ | آفيون |
| | ٦٩٥٠٠٠ | اغنام |
| | ١٣٦٩٠ | جنوار |
| ٢٠ | ٤٦٣٨٥٢ | بدل عسكری |
| ٢٠ | ٥٥٩٤١ | تمتع |
| ٢٠ | ٢٦٨٣٦٦ | املاك وعقار ويركوسی |
| | ٤٩٥٣٦٥ | واردات متفرقه |

مصارفات

| | | |
|---|---|---|
| داخليه | ٣٣٤٩٨ | |
| ماليه | ٧١٨١٠ | |
| شرعيه | ١٥٨٩٨ | |
| عدليه | ٢١٧٠٨ | ٣٠ |
| متفرقه | ٢٦٧٨٩٦ | |
| بلديه وارداتى | ٢٣١٧٣ | ٣٠ |
| « مصارفاتى | ٢٣٠٢١ | ٢٠ |

## ودينه قضاسی

### قضانك احوال عموميه‌سی

مركز قضا اولان ودينه قصبه‌سی سلانيكك غرب شماليسنده واون التی ساعت بعد مسافه‌سنده كائن اولوب اخيراً سلانيك — مناستر تيمور يولی خطنك تمديدی اوزرينه مسافهٔ مذكوره بش ساعته تنزل ايلمشدر .

قصبهٔ مذكوره اون بر محله‌يه منقسم و ۱۲۹۱ خانه ايله ٥٦۲ دكانی وقضانك شامل اولديغی قراده ٤٧٥٧ خانه و ۲٦٧ دكان موجود اوله‌رق ۲۱۲٤۹ ذكور ۱۷۹٦٧ اناث كه جمعاً ۳۹۲۱٦ نفوسی حاويدر .

قصبه‌ده ٥ جامع شريف و ٧ مسجد و ٧ تكيه و ۳ كليسا بشی اسلام وبشی خرستيان اطفالنه مخصوص ۱۰ باب مكتب و ۱ قشلهٔ همايون ۱ دپوی ۱ جبخانه ۱ تلغرافخانه ۱٤ خان ۱۲ دكرمن وقضاده ۱ عدد قاپليجه واردر .

تيمور يولی خطنك تأسيسی اوزرينه ودينه قصبه‌سی كوندن كونه كسب ترقی وعمران ايلمكده‌در .

ودينه قصبه‌سنده صو ايله دوران ايدر بر عدد منسوجات فابريقه‌سيله درت عدد دقيق فابريقه‌سی اون سكز عدد عادی صو دكرمنی موجود اولوب يوميه ايكيوز كيله بغدای طحن ايدر . بوندن بشقه صو ايله دوران ايدر يدی عدد شيروغان دكرمنی موجود اولوب نفس قصبه‌ده اون باب فرون واردر . لادوه قريه‌سنك كول باشندن نبعان ايدن لادوه نهری قصبه درونندن جريان ايتمكده‌در .

قصبه‌یه یقین اسکله بوقدر. شمندوفر استاسیونی قصبه‌یه برچاریك مسافه‌ده‌در . سلانیك مناستر شوسه‌سی ودینه قصبه‌سی درونندن مرور ایتمکده‌در. قصبه‌دن ودینه قره‌جه‌آباد ناحیه‌سنه عتیق بریول وارایسه‌ده آرابه ایشله‌میوب بارکیرایله کیدلمکده‌در. نفس قصبه ایله قره‌جه‌اباد ناحیه‌سنك مرکزی اولان سپصقه‌ده بر عدد مدرسه موجوددر .

ودینه قضاسنك محصولات طبیعیه‌سیله صنایع محلیه‌سی سائر قضالره مقیسدر . قضا اهالیسی ایپکجیلك وباغجیلق ایله دخی اشتغال ایتمکده وایپکجیلك کوندن کونه ترقی ایلمکده‌در . قضاده صنایع مختلفه اربابندن ۲۰۰ کشی موجود اواوب ٦ دوغرامه‌جی ٥٠ تیمورجی ۳۰ قوندره‌جی ۱۰ دولگر ٥٠ اتمکجی ٥ سراج واردر . قصبه‌نك وسائط اطفائیه‌سی برعدد طلومبه ایله آلتی نفر خدمه‌دن ووسائط تنظیفیه‌سی درت سپورجی وبرعدد آرابه‌دن عبارتدر .

## قضانك ۳۱۷ سنه‌سی واردات ومصارفات عمومیه‌سی

### واردات

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ۲۰ | ۲٦۱٥۹۸ | املاك وعقار ویرکوسی |
| | ۱۰۲۱٥٥ | برلو ویبانجی تمتعات ویرکوسی |
| ٥ | ٤۲٤۳۸۹ | بدلات عسکریه |
| ۲۰ | ٥۰۰٥۱۲ | اغنام رسومی |
| | ۹٥٤۱٦٦ | مقطوعاً احاله اولنان اعشار بدلی |
| | ۱٥۲۹٥ | جنوار رسومی |

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| | ٣٥٤٢٤ | رسوم متنوعه |
| ٣٠ | ٤٨٤٦١ | اورمان حاصلاتی |
| ١٠ | ٣١٩١٧ | طاپو حاصلاتی |
| ٥ | ٩٩٣٩ | محاكم |
| | ٤٥٣٤ | ويركو تذكره‌سی |
| ٥ | ٢٠٩٩٧٣٧ | يكون |
| | | مصارفات |
| | ١٧٩٤٨ | شرعيه |
| | ٤٧٧٧٢ | داخليه |
| | ٢٢٥٢٨ | عدليه |
| ٣٠ | ٧٤٠٠٢ | ماليه |
| | ١٤٦٢٠ | ضبطيه |
| ٢٠ | ٩٤٢٧٢ | متقاعدين عسكريه |
| | ١٦٦٨٠٦ | حوالات عسكريه |
| ٣٠ | ٢٢٨٩٠١ | ژاندارمه |
| | ٦٦٦٩٥١ | يكون |

| واردات پاره | واردات غروش | | مصارفات پاره | مصارفات غروش | |
|---|---|---|---|---|---|
| | ٤٣٠٠٠ | | ٢٠ | ٤١٣٠٠ | بلديه دائره‌سی |
| ٥ | ٤١٣٧٣١ | | | ٣٩٤٣٥ | ديون عموميه |
| ٣١ | ١٣٦٢٤٦٨ | سرمايه | | ١٤١٧٤ | زراعت صندوقی |

## قضانك ٣١٧ سنه‌سی محصولات عمومیه‌سی

عتیق قیـــــه

| | |
|---|---|
| ٣٠٣٥٢٨٥ | حنطه |
| ٧٠٠٠٠٠ | شعیر |
| ٥٨١٢٥٠ | چودار |
| ٦٠٠٠ | بورچاق |
| ٣٧٩٥٠٠٠ | مصر |
| ٧٩٠٦٢٥ | داری |
| ٢٥٠٠٠ | پرنج |
| ٤٠٠٠ | مرجك |
| ١٥٠٠٠٠ | فصولیه |
| ٥٠٠٠٠ | پتاتس |
| ٥١٠٠٠٠ | قرمزی بوبر |
| ١٨٠٠٠٠ | قوزهٔ حریر |

## مرکز سنجاغی داخلنده‌کی پنایرلو

| اسامی | زمان کشاد | مدت امتداد | مواقع |
|---|---|---|---|
| پاشا پناری | ١٨ حزیران | ١٠ | لنغظه قضاسنك پازارکاه قریه‌سی |
| روونیك « | ١٥ اغستوس | ١ | کسندیره « روونیك « |
| آیابودرم « | ٢٩ « | ١ | « « ارسه « |
| « « | « « | ١ | « « رشیدنیك « |
| آیامامه « | ١٢ ایلول | ٣ | « « آیامامه « |
| قوادار « | ٢٣ نیسان | ٥ | تیکوش « قوادار قصبه‌سی |
| قره‌فریه « | ١ اغستوس | ٣ | قره‌فریه « مرکزنده |

# درامه سنجاغی

## درامه شهری حقنده معلومات

مرکز لوا اولان درامه قصبه‌سی سلانیکك شرق شمالیسنده و برآ ۳۰ ساعت بعد مسافه‌سنده کائندر . جنتمکان سلطان مراد خداوندکار حضرتلرینك زمان سلطنتلرنده و ۷۷٦ تاریخنده لالا شاهین پاشا واورنوس بك طرفندن فتح اولنمش واوجه اطرافی برسور ایله محاط ایکن بوسور مرور زمانله منهدم اولمشدر . قصبهٔ مذکوره بوز وقور- اوه طاغلری اتکارنده مبنی اوله‌رق طقوز بیکه قریب نفوسی و۱۵۹٦ خانه ایله ۸ جامع شریف ۸ مسجد ۳ مدرسه ( ۸۰ طلبه‌سی واردر . ) ۳ تکیه و۲ کلیسا و ٤۵۰ دکان ۲۰۵ مغازه ۲٦ خان ٤ اوتل ۲ حمام ۳۳ فرونی ٦ مرانغوز ۱۲ دمیرجی ۳ ساعتجی ۱۰ سراج ۳۹ تمنجی قوندوره‌جی ۲ موبتـاب ایله ٤ ذکور وبر اناث مسلم و۲ غیر مسلم مکتبی وبرغربا خسته‌خانه‌سی وبرقرائتخانه واوچ باب دقیق فابریقه‌سنی حاوی اولوب یومی بهر فابریقه‌ده یوز کیله حنطه طحن اولنور . بهر کیله اللی قیه اعتبار ایدلمشدر . یدی عدد صودکرمننده دخی یومی ٦۰ کیله بغدای طحن اولنمقده‌در .

قصبه‌نك کنارنده مرور ایدن چایلرك هر ایکی ساحلنده متعدد

قهوه‌خانه‌لر بولنوب اهالینك باشلیجه تنزهكاهیدر . قصبهٔ مذكوره‌ده ٤٠ چشمه ٦ شادروان واردر . مذكور چشمه‌لرك منبعی قصبه‌یه ایكی ساعت مسافه‌ده شجبه طاغندن نبعان ایدن ماء لذیذ اولوب اغستوس وایلول آیلرنده قسماً ازالیور واثنای بارانده بوز ورروانیه طاغلرندن كلان سیللر قصبه‌نك درونیله شرق جنوبیسندن جریان ایدرك قوری چایلری تشكیل ایدر .

درامه قصبه‌سنك هواسی پراوشته كولنك سازاق وبطاقلق اولمسندن وتوتونلرك محلات آره‌سنده كونشه معروض براقلمسندن طولایی یاز موسمنده آغیر اولوب اكثریا ایصتمه خسته‌لغی ظهوره كلمكده‌در .

درامه قصبه‌سی ساحل بحردن التی ساعت داخلده اولوب اسكله‌سی قواله قصبه‌سیدر . قصبهٔ مذكوره‌یه كیدن طریق اوزرنده ودیكیلی طاش نام موقعده ماكدونیا قرالی مشهور فلیبك اثر بناسی اولان فلبی شهری خرابه‌لریله آثار عتیقه‌دن برطاش موجوددر .

بالاده ذكر اولندیغی وجهله درامه قصبه‌سی برچوق خیرات مبرات ومؤسساتی حاوی اولوب ازجمله سلاطین عظامدن جنتمكان سلطان یلدیرم بایزیدخان حضرتلرینك بنا واحیا كرده‌لری اولان جامع عتیق ایله اخیراً اعانهٔ اهالی ایله مجدداً برطرز نوینده تعمیر اولنان سروبلی عرب جامعی ومحمود پاشا وملا افندی طرفلرندن تأسیس اولنان جوامع شریفه تقدیر اولنه‌جق آثار خیریهٔ اسلامیه‌دندر . جامع عتیق مرور زمانله خرابه یوز طوتدیغندن یكیدن انشاسی متصوردر .

سایهٔ معموریتوایهٔ حضرت پادشاهیده بوندن اون بش سنه اول

مكمل ومنتظم برده حكومت قوناغی بنا ایدلمشدر . قصبهٔ مذكوره سلانیك — درسعادت التصاق عثمانلی دمیریولنك كذركاهنده مصادفدر . قصبه‌دن استاسیونه قدر بركیلو متره مسافه‌لك مكمل شوسه واردر .

سایهٔ عمرانوایهٔ حضرت پادشاهیده قصبهٔ مذكوره كوندن كونه كسب عمران وآبادانی ایتمكده‌در . قصبه‌ده نهاری اوله‌رق برابتدادی مكتبی واردر .

درامه قضاسنك اووه‌قسمنده حنطه ، شعیر ، چودار ، علف ، باموق ، پرنج وحبوبات سائره حصوله كلوب یوكسك محللرنده توتون زرع ایدلمكده‌در . درامه قضاسنك باشلیجه اخراجاتی توتوندر . نصرتلی محلاتی تسمیه اولنان قراده یتشدیریلن توتون نفاستجه اسكیجه‌نك محصولاته معادلدر . دارمه قصبه‌سنده توتون وضعی ایچون قیلدن چوال واورغان نسج واعمال اولندیغی كبی پرسیچان ناحیه‌سنه مربوط یوركلر محلاتنده دخی یوكدن كایتلو چوراپ یاپیلوب خارجه سوق ایدلمكده‌در .

## تشكیلات ولایاتدن بری درامه‌ده

## متصرفلق ایدن ذوات

| | | |
|---|---|---|
| احمد پاشا | ١٨ اغستوس | سنه ١٢٨٤ |
| محمد پاشا | | سنه ١٢٨٦ |
| جناب بك | ١٦ كانون اول | سنه ١٢٨٦ |
| خیری افندی | مارت | سنه ١٢٨٩ |
| رشید پاشا | ١١ حزیران | سنه ١٢٨٩ |

| | | |
|---|---|---|
| علی بك | ١٦ اغستوس | سنه ١٢٩٠ |
| صلاح الدین بك | ٢٤ تشرین ثانی | سنه ١٢٩٣ |
| حسیب افندی | ١ اغستوس | سنه ١٢٩٤ |
| مصطفی افندی | تموز | سنه ١٢٩٦ |
| عمر لطفی پاشا | ١٧ حزیران | سنه ١٢٩٨ |
| امین بك | ١٨ مئه | سنه ١٣٠٠ |
| محمود پاشا | ٢٧ کانون اول | سنه ١٣٠١ |
| حفظی پاشا | ٦ مایس | سنه ١٣٠٢ |
| خورشید بك | ١٩ اغستوس | سنه ١٣٠٦ |
| یونس افندی | ١١ حزیران | سنه ١٣١٣ |
| رشید بك | ٢٨ مئه | سنه ١٣١٤ |
| عبدالغنی پاشا | ٢٠ کانون ثانی | سنه ١٣١٤ |
| مصطفی رفقی پاشا | ١٥ مئه | سنه ١٣١٥ |
| متصرف حالی ضیا پاشا | | |

## ﴿ تشکیلات ولایتدن بری درامه‌ده نیابت ایدن ذوات ﴾

| | | |
|---|---|---|
| رشدی افندی | | سنه ٢٩١ |
| رائف « | | سنه ٢٩٣ |
| حسین « | | سنه ٢٩٤ |
| بهجت « | | سنه ٢٩٦ |
| اشرف افندی | | سنه ٢٩٦ |
| غالب « | ١٨ اغستوس | سنه ٢٩٨ |
| نعیم « | ٣ کانون ثانی | سنه ٢٩٩ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| عبدالرحمن افندی | | | ۳۰۱ |
| حسن افندی | | | ۳۰۳ |
| سامی افندی | | | ۳۰۵ |
| شکری افندی | | | ۳۰۷ |
| خورشید افندی | ۵ مایس | سنه | ۳۰۹ |
| محمد شکری افندی | ۱٤ نیسان | سنه | ۳۱۱ |
| محمد راسم افندی | ۲۲ مارت | سنه | ۳۱۳ |
| عارف افندی | ۳۰ نیسان | سنه | ۳۱۵ |
| آصف افندی | ۱۰ نیسان | سنه | ۳۱۷ |

## تشکیلات ولایتدن بری درامه‌ده محاسبه‌جیلك

## ایدن ذوات

| | | | |
|---|---|---|---|
| شوقی افندی | | سنه | ۲۹۰ |
| مصطفی نوری بك | | سنه | ۲۹۱ |
| ذوالکفل بك | | سنه | ۲۹۳ |
| علی رضا افندی | | سنه | ۲۹٤ |
| مصطفی نوری افندی | | سنه | ۲۹۵ |
| احمد افندی | | سنه | ۲۹۵ |
| اسعد بك | ۲٤ تشرین اول | سنه | ۲۹٦ |
| شکری افندی | ۲۹ تشرین ثانی | سنه | ۳۰٤ |
| مصطفی عاصم افندی | ۲٤ ایلول | سنه | ۳۱۲ |

## تشکیلات ولایتدن بری درامه‌ده تحریرات

## مدیرلکی ایدن ذوات

| | | |
|---|---|---|
| محمد لطفی افندی | | |
| عثمان نوری افندی | ۲۶ مارت | سنه ۲۹۲ |
| عثمان لطفی افندی | ۳ ایلول | سنه ۲۹۹ |
| علی رضا بك | ۱۷ تشرین ثانی | سنه ۳۰۰ |
| حلمی بك | | ۳۰۱ |
| سری افندی | | ۳۰۷ |
| اسماعیل حقی افندی | ۱ شباط | سنه ۳۰۷ |
| بکر سامی افندی | ۲۰ کانون ثانی | سنه ۳۱۳ |
| سعدی بك | ۲۰ مایس | سنه ۳۱۵ |

## درامه‌ده بولنان رتبه ونشان اصحابی

| | | |
|---|---|---|
| متصرف لوا محمد ضیا پاشا | روم ایلی | ۲ع ۲ م |
| نائب لوا اصف افندی | بلاد خمسه | |
| محاسبه‌جی مصطفی عاصم افندی | متمایز | |
| اوقاف مدیری حسین زهدی افندی | ازمیر پایهٔ مجردی | ٤ م |
| تحریرات مدیری سعدی بك | متمایز | ٤ع ۳ م |
| اشرافدن رائف بك | متمایز | ۳ م |
| « اکابك | ثانیه | ۳ م |
| وجوهدن علی بك | ثالثه | |
| وجوهدن رضا بك | ثالثه | |

| | | |
|---|---|---|
| جزا رئیسی محمود عزیز افندی | ثالثه | |
| بلدیه طبیبی اغوب پاپازیان افندی | « | ٥ م |
| مجلس اداره اعضاسندن حسین افندی | رابعه | |
| مترہ پولید فیلونوس افندی | | ٢ م |
| پولیس سرقومیسری عزت افندی | | ٤ ع ٥ م |
| وجوهدن محمود بك | رابعه | |
| تحریرات مدیری معاونی مؤمن افندی | رابعه | |
| مجلس کاتبی محمد افندی | رابعه | |
| مدعی عمومی معاونی ذهنی افندی | رابعه | |
| دقسادلی صادق اغا | | ٣ م |

## قضانك ٣١٧ سنه‌سی واردات ومصارفات عمومیه‌سی

### واردات

| پاره غروش | |
|---|---|
| ٩٨٥٧١٨ | اعشار |
| ٩٤٧٨١٣ | اغنام |
| ٨٦٤٨٧٢ | املاك وعقار ویرکوسی |
| ١٤٠٠٨٥ | تمتع |
| ٢٣١١١٥ | بدل عسکری |
| ٤٩٥٠١٠ | حاصلات متفرقه |
| ١٩٨٣٦ | ویرکودن معارف حصه‌سی |
| ٤٦٩٣٩ | اعشاردن « « |
| ٩٣٨٧٨ | منافع حصه‌سی |

مصارفات

| | | |
|---|---|---|
| | ١٥٢٣٣٩ | داخليه |
| | ١٥١٠٥٨ | ماليه |
| | ٣٦٧٢٦ | شرعيه |
| | ٩٢٦٨٠ | عدليه |
| ٢٠ | ١٠٣١٨ | معاشات ذاتيه |
| | ٣٦١٧٦٥ | ژاندارمه |
| | ٢٩٤١٦ | ضبطيه |
| | ٣٤٨٤٥ | حوالات متفرقه |
| | ١٩٥٤٤ | دفترخاقانى |

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ٥ | ٥٥٣٥٣ | پوسته وارداتى |
| ٢٠ | ٢١٨٢٥ | تلغراف وارداتى |
| ٢٥ | ٧٧١٨٤ | واردات عموميه |
| ٥ | ٣٣١١٢ | مصارفات |
| | ٥٠٠٢١ | نقداً ارسالات |

| واردات | | مصارفات | | |
|---|---|---|---|---|
| پاره | غروش | پاره | غروش | |
| ٣٠ | ١٨٠٠٩٠ | ٢٢ | ٣٧٥٨٩ | ديون عموميه عائد |
| ٣٠ | ٨٠٠٤ | | | خزينهٔ جليله‌يه عائد |
| ١٠ | ٨٧٢٧٨٤ | | | حبوبات اعشار |

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| | ٢٢٩٧٦٥ | بلديه وارداتى |

| | | |
|---|---|---|
| | ٢٣٦٢١٧ | بلديه مصارفاتی |
| ٢ | ٨٧٥٧٠٨ | زراعت بانقه‌سی اقراضاتی |
| ٣٥ | ١٦٤٦٢٠ | اقراضات تحصیلاتی |
| ٢٥ | ٧١١٠٨٧ | « بقایاسی |
| ١٥ | ١٧٢٠٣ | « عتیقه‌دن |
| ٢٠ | ١١٧٥ | « عتیقه تحصیلاتی |
| ٣٥ | ١٦٠٢٧ | « « بقایاسی |
| | ١٠٤٥٠٠٥ | سنین عتیقه حصهٔ منافع مطلوبی |
| | ٧٠٦٣ | تجارت وزراعت وصنایع اوطه‌سی } واردات |
| | ٧٠٦٣ | مصارفات |

## مع نواحی درامه قضاسنك نفوس عمومیه‌سی

| یکون | ذکور | اناث | |
|---|---|---|---|
| ٤٥٩٣٩ | ٢٧٦٣٧ | ٢٨٣٠٢ | یرلی |
| ١١٠٠ | | | یبانجی |
| ٤٦٠٣٩ | | | |

## مع نواحی درامه قضاسنده حصوله کلان محصولات عمومیه مقداری

عتیق قیه

| | |
|---|---|
| ٢٨٧٣٤٠٠ | حنطه |
| ٧٥٥٢٠٠ | شعیر |
| ٢٤٧٧٩٥٠ | مصر |
| ٢٧٠٦٠ | داری |
| ١٢٨٢٠ | یورچاق |

| | |
|---|---|
| چودار | ٦٣٣٤٢٠ |
| فصوليه | ١٨٩٠ |
| مرجمك | ٦٠١٠ |
| پاموق | ١٤٨٥٠ |
| توتون | ٣٢٤٨٧١٠ |
| سيسام | ٣٦٣٠٠ |
| يولاف | ١١٣٧٥٠ |
| پرنج | ١٣٥٨٠٠ |

## پراوشته قضاسی

### قضانك احوال عموميه سی

پراوشته قصبه سی مرکز لوا اولان درامه قصبه سنه برآلتی وقواله یه اوچ ساعت بعد مسافه ده اولوب درامه نك جنوب شرقیسنده واقعدر . قصبه ده ۹۱۶ ذکور ۸۳۸ اناث که جمعاً ۱۷۵۳ نفوس موجوددر . قصبه درت محله یه منقسم اولوب ٥٥٥ خانه ۱۰۳ دکان ۱۰٥ مغازه ۱٥ قهوه خانه ۲ جامع ۱ مسجد و۳ تکیه و۱ مدرسه و۲ مسلم و۲ غیر مسلم مکتب ابتدائی ۱ مکتب رشدیٔ ملکی ۱ حمام ۲ کرمخانه ۲۱ خان وسکز فرون و۲ باب صو ایله متحرك دقیق دکرمنی وبرکلیسایی حاویدر . اشبو دکرمنلردن بری صوایله متحرك فابریقه حالنه فراغ اولنه رق یکرمی درت ساعتده بیك قیه بغدای طحن ایدر .

پراوشته قصبه سنده یومیه اون کیله بغدای طحن ایدر ایکی عدد صو ایله متحرك دکرمن موجوددر . پراوشته قصبه سنده صو بوزندن برکونا احتیاج اولمیوب برچوق چشمه لر وتخمیناً یوز قدر قویو واردر . بوصولردن ماعدا قصبه یه بش دقیقه مسافه ده برمنبع اولوب قصبه درونندن مرورله موجود ایکی دکرمنی اداره ایتدکدن بشقه یاز موسمنده ده برچوق مصر ترلالری بو صو ایله سقی اولنور .

داخل قضاده درت دره اولوب قصبه ایله دیرانیج قریه سندهکی ایکی دره یاغمورلر نزول ایتدکجه کاور . ومشتیان وقصروب قریه لری درونندن کچن ایکی دره دخی دائمی صورتله جریان ایدر . اشبو ایکی دره اوده دیکر برطاقم قیناقلرله برلشوب مانولطوز نام چفتلکدن مرورله ایلیجه دره سنی تشکیل ایدرك دکزه منصب اولور . پراوشته

قضاسنك منتهای حدودی اولان چای آغزنده بر ودرامه قضاسیله پراوشته‌یی فصل ایدن پراوشته والطه‌سی اوزرنده برکه جمعاً ایکی صال موجود اولوب زراع واهالی بوصاللری ایله آمدوشد ایدرلر .

صولر قیش موسمنده فیضان ایدوب یازین دخی دائمی صورتله آقار ؛ بسبتون قوریدیغی یوقدر . پراوشته قضاسنك قواله قضاسی حدودی اولان قنالی قله‌سی قشلاسی ساحلندن بدأ ایله چای آغزینه ممتد اولان اون ساعتلك حدود جنوبیه‌سی آق دکز ساحلیله محدود اولوب مرکز قضادن ساحله اولان مسافه ایکی ایکی بچق ساعتدر . داخل قضاده شوسه یوللری یوقدر . درامه وقواله‌دن پراوشته‌یه قدر آرابه ایشلر . قضادرونندن مرورله چای آغزینه کیدن وعموم اهالینك کذر کاهی اولان یوللر حیوان ایشلیه بیله‌جك درجه‌ده عادی یوللردر . وطولی اون ساعت بعد مسافه‌ده‌در . قصبه‌ده بر وقضا درونده دخی ایکی که جمعاً اوچ مدرسه اولوب یالکز قصبه مدرسه‌سنده طلبه موجوددر . قصبه وقراده اوتوز ایکی جامع وآلتی مسجد واردر .

٥ مرانغوز ٢٠ تیمورجی ٢٠ دولکر ٢٥ اتمکجی ٣٠ قوندره‌جی ١٠٠ بقال ١٠ یمنیجی ١٣ قلایجی ٢ تفنکجی ١٠ حلواجی ٢٥٠ چولحه‌جی ٨٠٠ حصرجی ١٠ نعلبند واردر . اهالینك طلومباسی دخی بلدیه‌یه آلنمشدر .

پراوشته قصبه‌سنده بری بلدیه‌نك بری ده اهالینك اولان ایکی عدد طلومبا ایله هر طلومبانك سکزر نفر خدمه‌سی و بلدیه‌نك یکرمی بش بالطه‌ وقانجه وصو طاشیمغه مخصوص درجهٔ کفایه‌ده توغه‌سی اولوب قضاده دخی وسائط اطفائیه کافی درجه‌ده‌در .

دائرهٔ بلديه‌دن قائممقام قصاريانتی آلتنده برتنظيفات قوميسيونی موجود اولوب تنظيفاته مخصوص برآرابه ايله ايكی خدمه‌سی واردر. پراوشته قضاسنده بچن سنه‌دنبرو بش اخشاب خانه ايله ايكی كاركير مغازه وبوسنه‌ده برباب كاركير توتون مغازه‌سی ايله برباب خانه مجدداً انشا اولنمشدر. پراوشته قضاسنده توتون پاموق سيسام بغدای آرپه آناصون مصر چودار زيتون وكتان وكتانه حصوله كلور. وزيتونلردن آياقی يانمی تعبير اولنان اعلا روغن زيت اعمال اولنه‌رق نفاستی حسبيله بهر قيه‌سی يدی سكز غروشه قدر صاتلقده‌در. جوز اينجير بادم اوزوم وسائر هرنوع يمش حصوله كلور. قضايه مربوط قصروب قريه‌سنده يوز بيك عددی متجاوز توتون دنكلرينه مخصوص قيادن چوال واعلا چوال نسج واعمال اولنور. نيكشان غوبران پالحور درانبج درانوه قريه‌لرنده دخی يوز اللی بيكدن زياده توتون دنكلرينه مخصوص حاضر ودوشمه ايچون اوتوزقرق بيكدن زياده بيوك حصير اعمال اولنور. بعض قراده دخی پاموق وياغيدن كتانلو بز نسج واعمال ايدرلر. پراوشته قصبه‌سنده پاسقاليه يورطيسنه اوچكون قاله‌رق «كسيم» ناميله بربنار كشاد اوله‌رق اوچكون دوام ايدر وتخميناً بش آلتيوز بيك ليرالق اخذ واعطا وقوعبولور وپتروف يورطيسنده دخی ينه قصبه‌ده بربنار قورولوب ايكی كون دوام ايدرسه‌ده اشبو بنارده اخذ واعطا وقوعبولميه‌رق يالكز يورطی اولمق مناسبتيله قصبه وقواله واطرافدن كلان اهالی قصبه‌نك خارجنده بوزنيه نام محلده واقع قهوه خانه‌لرده تجمع ايدرك اجرای تنزه ايدرلر. ينه اولوقت قضادرونده واقع ايليجه‌لرده دخی ايكی كون بنار اولوب اوراده‌ده ايكی اوچ يوز ليرالق براخذ واعطا وقوع

بولور . ذکر اولنان ایلیجه‌لر مرکز قضـایه یدی ساعت بعد مسافه‌ده ودکزه قریب بر محلده واقعدر . صولری غایت نافع ومشهور اولوب برقاچ سنه مقدم کوزل هوتللر انشا ایدلدیکی واشیا وارزاق بولندیرلدیغی جهتله استراحت اهالی تأمین ایدلمشدر . مایسك یکرمیسندن تموزك غایه‌سنه قدر قواله‌دن هرهفته برواپور مذکور ایلیجه‌لره کلوب کیتمکـده‌در .

## ﴿ قضانك ۳۱۷ سنه‌سی واردات ومصارفات عمومیه‌سی ﴾

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ۲۵ | ۱۵۵۲۵۰۸ | واردات عمومیه یکونی |
| ۱۰ | ۱۹۳۵۳۰ | مصارفات عمومیه یکونی |

## ﴿ قضانك نفوس عمومیه‌سی ﴾

نفوس ۱۸٦٤۳

## ﴿ قضـانك حاصلات عمومیه‌سی ﴾

عتیق قیـــــه

٤٤۲۸۷۰۰

# صاری شعبان قضاسی

## قضانك احوال عمومیه‌سی

صاری شعبان قضاسنك مركزی كره‌نلی اسكله‌سنك اوچ ساعت ودرامه قصبه‌سنك اون ایكی ساعت بعد مسافه‌سنده كائن ( خانلر ) نام محلدر . محل مذكورك اهالیسی مأمورین حكومت وبانجی اصناف ایله ۳۳ خانه‌ده ساكن مهاجریندن عبارتدر . ابنیهٔ امیریه وخصوصیه‌سی كیتدكجه تزاید ایتمكده‌در . هواسی غایتله وخیم اولدیغندن محتاج تصفیه‌در . ( خانلر ) موقعنده بر حكومت قوناغیله بر جامع شریف بر شادروان ۱ مكتب ابتدائی و ۱ كلیسا و ۱۱ خان و ۱ اوتل و ۱ دكرمن و ۱۱ قهوه‌خانه و ۲۱۰ دكان و ۱۰ مغازه و ۲ چشمه موجوددر . قضانك حاوی اولدیغی نفوس ۸۷٦٥ ی ذكور ۸۸٦۷ سی اناث كه جمعاً ۱۷٦۳۲ نفردن عبارتدر .

صاری شعبان قصبه‌سنده یومیه بیك قیه بغدای طحن ایدر بر صو دكرمنی ایله ٦ عدد فرون و ۳ چشمه اولوب بو چشمه‌لر هر موسمده جریان ایتمكده اولدیغی كبی موجود بولنان خانه ومغازه‌لرده دخی برر قویو بولنمقده‌در . نقش قصبه‌ده ۲ مرانغوز ۲ تیمورجی ۱ قوندوره‌جی ٥ دولكر ٦ اتمكجی واردر . قره‌جه‌لر قریه‌سنده دخی ۱ باب مدرسه موجود اولوب ٤۰ طالبی واردر . درت بش سنه اول ده مجدداً بر باب هوتل انشا اولنمشدر .

داخل قضاده تخمیناً یوز سكسان بیك دونم زراعته صالح اراضی موجود اولوب محصولاتی جوار قضالره مقیسدر . صاری شعبان قضاسنك توتون محصولی پك نفیس اولدیغندن بوسایه‌ده ثروت محلیه

تزايد ايلمکده‌در . عموم قضـا داخلنده سنوی ٦٠٠٠٠٠ عتيق قيه توتون و ٣٧٧٣٤٨ عتيق قيه بغدای ٢٦١٧٩٤٤ قيه شعير ٢٦٩٠٤٠ عتيق قيه چودار ٣٧٨٧٢ قيه بولاف ٢٧٤٨٩٧٦ عتيق قيه مصر ٥٠٧٣٢٠ عتيق قيه داری محصولی آلنمقده‌در .

## ﴿ قضانك ٣١٧ سنه‌سی واردات ومصارفات عموميه‌سی ﴾

واردات

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| | ٣٩٢٤٣٧ | املاك ويرکوسی |
| | ٣٣٨٥٤ | تمتع ويرکوسی |
| ٢٠ | ٢٧٠٤ | بدل عسکری |
| | ٦٨٢٨٩١ | اغنام رسمی |
| | ٣٣ | جواز |
| | ٣٣٠٩٩٥ | اعشار ويرکوسی |
| | ١٤١٧٤ | املاك وطاپو خرجلری |
| ٢٠ | ١٦٦٦٧ | محاکم خرجلری |
| | ٢٨٩٦٥ | حاصلات متفرقه |

مصارفات

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| | ٢٣٢١٩ | داخليه |
| | ٤٤٦٨٩ | ماليه |
| | ١١٦٩٣ | شرعيه |
| | ٢١٨١٢ | عدليه |
| | ١٠٨٠ | معاشات ذاتيه |
| | ٤٤٢٣٥ | ژاندارمه |

| پاره | غروش | | | |
|---|---|---|---|---|
| | ٦٦٥ | طاپو | | |
| | ١١٤٠ | ضابطان بحريه | | |
| | واردات | | مصارفات | |
| | ٥٨٠٢٢١ | | ١٦٤٠٤ | ديون عموميه اداره‌سى |
| | ٢٩٩٢٦ | | ٣٠١٨٢ | بلديه اداره‌سى |
| ١٠ | ١٢٠٢٧٢١ | | | واردات عموميه يكونى |
| ٢٠ | ١٤٨٥٣٤ | | | مصارفات عموميه يكونى |

## قضانك نفوس عموميسى

| | |
|---|---|
| ٩٥٨٧ | ذكور |
| ٩٧٩١ | اناث |
| ١٩٣٧٨ | يكون ــــــ |

# قواله قضاسی

## قضانك احوال عمومیه‌سی

قضا مرکزی ( قواله ) قصبه‌سیدرکه درامه‌نك جهت جنوبیه‌سنده و٦ ساعت بعد مسافه‌سنده‌در . بوقصبه اطه‌لر دکزینك ساحل غربیسنده کائن اولوب کوچك بر لیمانی واردر . قصبه ٨ قوز محله‌یه منقسم اوله‌رق ١٦٧٤٩ نفوسی حاوی و٢٨٩٤ خانه ٥٩٤ دکان ٣٤٩ مغازه ١٤ خان ٣٢ فرون ٤ هوتل و ١٠ خان ٢ حمام ٢ خسته‌خانه موجود وقرق ایکی یتاقلق اولمق اوزره بلدیه نامنه برغربا خسته‌خانه‌سی انشا ایدلمکده‌در . قصبه‌نك مؤسسات خیریه‌سندن اولمق اوزره خدیو اسبق محمد علی پاشا مرحومك اوقافندن بر « مهندسخانه » و برمدرسهٔ خیریه » ورده کتبخانه و مهندسخانه ومدرسه طلبه‌سیله فقرای اهالینك اطعامی ایچون الیوم معمور برعمارت ٥ جامع شریف و٣ مسجد و٣ تکیه و٦ مدرسه ٣ کلیسا ١ حوراو ٨ مسلم و٤ غیر مسلم ابتدائی و ١ باب رشدی مکتب واردر . ومدرسه‌لرده موجود طلبه ٣٩٠ نفردن عبارتدر .

تقریباً ایکی ساعتلق برمسافه‌دن قواله‌یه وقتیله اساله ایدلمش وغایت مرتفع وجسیم کوپریلر اوزرندن کچیرلمش اولان صویك مجراسی آثار عتیقهٔ مشهوره‌دندر . مذکور صویك چشمه‌لری هر موسمده جریان ایدر . قصبه‌نك سور داخلنده وخارجنده صو صهرنجلری دخی بعض خانه‌لرده بولنوب بونلرك طولی وعرضی ٣ وعمقی دخی ٤ ارشوندن عبارتدر وصو قیولری دخی علی الاکثر بشدن نهایت اون ایکی ارشون عمقنده اولوب صولری باغچه‌لر احتیاجاتنه وابنیه‌لر لوازماتنه صرف اولنمقده‌در .

رسومات دائره‌سی ، رديف دبويى وعسكرى تفوشى جديرتقدير مؤسساتدندر . مؤخراً برده مكمل حكومت دائره‌سى انشا ايدلمش اولديغى كبى دبوى جوارنده ومهاجرين محله‌سنده دخى غايت دلربا صورتده اعانةً برباب جامع شريف وجوده كتورلمشدر .

قواله اساساً سور ايله محاط ايسه‌ده اون اون بش سنه‌دنبرى خارج سورده دخى برچوق ابنيهٔ جسيمه ومنتظمه بنا ايدلكه باشلامشدر .

داخل قضاده حنطه ، شعير ، چودار ، مصر ، باموق علف وتوتون وپتاتس ايله حبوبات وسبزوات سائره حصوله كلمكده‌در .

صنايع وتجارت باشلوجه قصبه‌ده وقوع بولاوب ٢٥ مرانغوز و ١٥ تيمورجى و ٢ سراج و ٣٥ اتمكجى و ٤٥ قوندوره‌جى دائمى تجارتلريله مشغول اولاوب سنه‌نك تيش موسمنده ٦٠٠ نفر قدر دولكر ايشله اشتغال ايتمكده‌درلر . قرانك بعضلرنده توتون بوغچه‌سى بندينه مخصوص كيرپاس پنبه‌سى نسج واعمال ايديلوب رواجلجه صاتلقده‌در . قصبه‌ده متمكن يرلى واجنبى سرمايه‌دارانى توتون طوز وانتعه واشياى سائره تجارتيله مشغولدرلر . نفس قصبه‌ده رژى اداره‌سيله سائر تجار مغازه‌لرنده اون اوچ بيك نفوسى متجاوز يرلى وبانجى اهالى يابراقجلق ودنكجيلك وبوغچه‌جيلق عملياتيله هرسنه بش التى آيدن زياده مشغول بولنه‌رق يدى غروشدن يكرمى بش غروشه قدر يوميه المقده وقصبه اهاليسنك برطاقى‌ده معونه‌جيلق وبالقجيلق ايله اشتغال ايتمكده‌درلر .

داخل قضاده ايپكجيلك وشرابجيلق صنعتلرى هنوز تعمم ايتمامشدر .

## قضاده بولنان رتبه ونشان اصحابى

| | | |
|---|---|---|
| قائمقام قضا امين پاشا | مير ميران | ٣ م |

| | | |
|---|---|---|
| مفتی عثمان افندی | ادرنه پایهٔ مجردی | ٣ م |
| اشرافدن فائق افندی | ثانیه | |
| رسومات مدیری فتحی بك | ثانیه | |
| مال مدیری صالح سامی افندی | ثالثه | |
| معتبراندن میشون افندی | ثالثه | ٥ م |
| صراف معتبرەدن خایم افندی | ثالثه | |
| صراف معتبرەدن نطان افندی | ثالثه | |
| معارف کاتب وصندوق امینی عبدالرحمن رحمی افندی | رابعه | ٥ م |
| طوز تجارندن مصطفی افندی | | ٥ م |

## قضانك ٣١٧ سنەسی واردات ومصارفات عمومیەسی

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| | ٢٧٠١١٧ | اعشار |
| ٢٠ | ٣٧٨٢٠٧ | اغنام |
| | ٥٤٥٤٢٠ | املاك تمتع ایله بدل عسکری |
| ١٠ | ٣٩٤٥٨٩ | رسوم متنوعه |
| ٢٠ | ٦٤٩٦٧ | اورمان |
| | ٤٥٠ | معادن |
| ١٠ | ١٦٥٣٣٤٦ | یکون |
| ١٠ | ٣١٩٨٠ | مالیه |
| ٥ | ٢٤٤٩٠ | شرعیه |

| | |
|---|---|
| ٥٢١٩٩ ٣٢ | عدليه |
| ٢٢٠٠٠٠ | مصارف عموميه |

| واردات | مصارفات | |
|---|---|---|
| ٧٩٤٩١٠ | ٠ | رسومات ادارەسی |
| ١٥٠٩٢٠ | ٤١٥٠٠ | تلغراف وپوسته ادارەسی |
| ٥١٢٢٨٥ | ٠ | ايتام صندوقی |
| ٢٠٤٤٨٩ ١٠ | ١٨٨٣٠٥ ٢٨ | بلديه دائرەسی |
| ٩٣١٣٤ ١٢ | ٦١٥٣٤ ١٢ | معارف ادارەسی |

| | |
|---|---|
| ١٦٥٣٣٤٦ ١٠ | واردات عموميه |
| ١٤٦٤٥٥٨ ٣٤ | مصارفات عموميه |

## ﴿ قضانك يرلی نفوس عموميەسی ﴾

| ذكور | اناث |
|---|---|
| ٨٩٢٤ | ٧٨٢٥ |

١٦٧٥٩ يكون

## ﴿ قضانك عتيق قيه اعتباريله محصولات عموميه مقداری ﴾

| قيه | |
|---|---|
| ٣٥٧١١٧ | حنطه |
| ٤٩٠٨٠٠ | شعير |
| ١٥٥٤٠١٠ | مصر |
| ٥٢٠٠ | داری |
| ٣٩٠٠ | بورچاق |
| ٤٣٤٢٠ | چودار |
| ٩٧٠٠ | فصوليه |

| | |
|---|---|
| ١٨٢٠٠ | پته تس |
| ١٧٥٠ | مرجمك |
| ٩٦٧٥٠ | پاموق قوزه‌سی |
| ٢٥٠٠١٧ | توتون |
| ٣٧٥٧٥ | سیسام |

# روبچوز قضاسی

## قضانك احوال عمومیه‌سی

قضانك نفوس عمومیه‌سی ٢٤ ی غیری مسلم اولمق اوزره ١٨٩٦٦ در. اماكن امیریه‌دن بش یوز نفر استیعابنه كافی بر قشلهٔ همایون وبردپوی وبر جبخانه وامراو ضابطان عسكریه اقامتنه مخصوص طقوز اوطه‌یی شامل بر دائره وكذا اوتوز نفر استیعاب ایده‌جك بر قغوش وبرحمام ویدی اوطه‌یی شامل برخسته‌خانه ویوز مكاری حیوانی استیعاب ایدر برآخور وافراد اقامتنه مخصوص درت اوطه‌لی برده طابله واردر. مركز قضا اولان دولان قریه‌سنده منـاره‌لی برجامع ایله ایكی مسجد وبر مدرسه و٢٥٦ خانه وبر فرون وسكزدكان واوچ قهوه‌خانه موجوددر. مجدداً برحكومت قوناغی انشا اولنمشدر.

مركز اوا اولان درامه‌یه الصاق ایچون مقدما باشلانیلان پاپاس كوپریسی طریقنك سكز كیلو مترو قدر عملیات ترابیه‌سی اجرا ایدلمش والیوم عملیاتنه دوام ایدلمكده بولنمش اولدیغندن عن قریب اكمالی مأمولدر.

قضـانك محصولات طبیعیه‌سی باشلوجه چودار ایله علف، شعیر، حنطه، مصر، فصولیه مرجمكدن عبارتدر.

روبچوزك محصولات صناعیه‌سی عباو كچه‌دن عبارت اولوب داخل قضا ایله جوار محللرده صرف واخراج اولندیغی كبی درعلیه وازمیر وبوسنه جهتلرینه‌ده تجار طرفلرندن نقلیات اجرا ایدیلیر. قضانك باشلوجه تجارتی دخی بودر.

## قضانك ٣١٧ سنه‌سی واردات و مصارفات عمومیه‌سی

### واردات

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| | ٨٧٤٠٧ | املاك ویركوسی |
| ٢٠ | ٧١٩٦٧ | تمتع ویركوسی |
| ٢٥ | ٥٩٢ | بدل عسكری |
| ٢٠ | ٣٤٦٥٨٧ | اعشار |
| | ٢٩٠٩٢٨ | اغنام |
| ٢٠ | ٦٥٨٠ | واردات متفرقه |
| ٥ | ٨٠٤٠٦٣ | یكون |
| | ٢٥٤٦٤٠ | مصارفات |
| ٣ | ٣٣٠٧٢ | زراعت بانقه‌سنك سرمایه‌سی |

## قضانك نفوس عمومیه‌سی

| ذكور | اناث | یكون |
|---|---|---|
| ٩٦٨٧ | ٩٢٧٩ | ١٨٩٦٦ |

## درامه سنجاغی داخلنده‌كی پنایرلر

| اسامی | زمان كشاد | مدت امتداد | مواقع |
|---|---|---|---|
| كسم پنایری | ١٠ نیسان | ٣ | قواله‌ده |
| چال طاغی « | « | ١ | صاری شعبانده قره منلك قریه‌سنده |
| یكه « | « | ١ | صاری شعبانده |
| تنسم « | ١ مارت | ٣ | پراوشته‌ده |

# سیروز سنجاغی

## سیروز شهری حقنده معلومات

سیروز سنجاغنك مركزی اولان (سیروز) مبدأ طول درسعادت اعتبار اولنمق اوزره ٥ درجه ٤٥ دقیقه طول غربیده و ٤١ درجه عرض شمالیده كائن اولوب مركز ولایتك اون سكز ساعت بعد مسافه سنده در .

سیروز قضاسی ٤٦٠٩٣ ذكور ٤٥٨١٤ اناث كه جمعاً ٩١٩٠٧ نفوسی جامعدر . سیروز شهری ٤٤١٦ خانه و ٤٤ خان ٢١٢٤ دكانی حاویدر ؛ ٣٦ معمور جامع شریف و ١٥ تكیه ١١ مدرسه و ١٤ مسلم و ٩ غیر مسلم مكتب و برباب كتبخانه ایله ٢١ كلیسا و ٢ خوره سی واردر .

سیروز شهرنده یومی ایكی یوز اللی كیله بغدای طحن ایدر یكرمی بش باب صو دكرمنی و كونده اوچیوز كیله بغدای طحن ایدر وصو ایله تحریك اولنور بش عدد دقیق فابریقه سی موجود اولوب مركزه ملحق كویلرده یومی بشیوز كیله بغدای طحن ایدر ایكیوز اون سكز باب صو دكرمنی واردر ، نفس شهرده یكرمی بش باب اتمكجی فرونی موجوددر . شهرك شرق جهتندن جریان ایدن احمد پاشا چایی ایله كمر بندی وقاینارجه تعبیر اولنور چشمه لر مملكتك احتیاجات مائیه سنی بالغاً مابلغ تهوین ایتمكده در . احمد پاشا و صولاق دینك چایلری وقواقلی

دره‌سی دائمی الجریاندر . بلغارستانك (ویطوش) بالقانی اتكلرندن نبعان ایدن (استرومه قره صو) نهری جمعهٔ بالا قضاسی حدودندن لوایه داخل اولقده واوراده برطاقم كچوك نهرلرله برلشه‌رك جمعهٔ بالاقصبه‌سنی صوالده‌و پتریچ قصبه‌سنی صاغده‌و تیمورحصار ایله سیروزی صولده براقه‌رق و تیمور حصارك التنده بوطقوه بطاقلغنی تشكیل ایدرك تحیانوس كولنه انصباب ایتمكده‌در . اشبو نهرك مواقع متعدده‌سنده اهالینك واستهلاكات محلیه‌نك نقل و مرورینه مخصوص ومهاجرین قومیسیونی نام حسابنه اداره اولنور صالار موجود اولوب باشلیجه‌لری تیمورحصار استاسیونك برچارك ساعت اوزاقلقنده ودربند نامیله معروف موقعده وجمعهٔ بالا وملنك قضالرینك حد فاصلی اولان قریه‌سنده كیلردر . بونلردن بشقه اوله‌رق رسوم مروریهٔ موضوعه‌سی مهاجرین مصارف انشائیه‌سی قارشولغی اتخاذ ایدیلان ویوز طقسان بش متر و طول وبش متر و عرضنده سیروزدن سلانیكه ممتد اولان شوسه اوزرنده سیروزدن اوچ ساعت مسافه اوزاقلقنده واورلاق موقعنده جسیم براخشاب كوپری واردر . كرك مذكور قره صو نهرینك وكرك انهار صغیرهٔ سائره‌نك زمان فیضانی نیسان مایس ایلری اولوب صولرك ازالدیغی وبرقسمنك‌ده بتون بتون قورودیغی زمانلر اغستوس ایلول ایلریدر . اطه‌لر دكزنده واقع اورفانی نام دیكر چای آغزی كورفزی سیروزه اون ایكی ساعت اوزاقلقده ومعاملات ادخالیه واخراجیه‌سی پك محدود برحالده بولنمقده‌در . سلانیكدن نصرتلی‌یه قدر تمدید ایدیلان ٢٤٤ كیلو متر و شمندوفردن یوزسكز كیلو متر ولق قسمی لوا داخلندن كچدیكی كبی تیمورحصار قضاسی داخلنده یورووی قریه‌سنده

وتیمور حصار قصبه‌سی پیشگاهنده وبورسنك چفتلکی اوکنده وسیروز شهری آلتنده وزیخنه فضاسنك یورنه وانجسته موقعلرنده برراستاسیون موجوددر . سیروز شهرنده قرق بش موجود طلبه‌لی اون اوچ باب مدرسه ایله اون التی مسجد واردر .

حکومت قوناغندن بدأ ایله شمندفر استاسیونه منتهی بیك اوچیوز مترو طول واونبر مترو عرضنده جانب بلدیدن مجدداً برشوسه کشاد وانشا اولنه‌رق بوصورتله شمندوفر شهره ربط ایدلمشدر . مذکور شوسه‌نك وسطنده غاز واسپرطو وامثالی مایعات واجزاء مشتعله‌نك محافظه‌سیچون طولاً التمش بش عرضاً اون بروارتفاعاً التی بچق زراع وسعت وجسامتنده بلدی طرفندن کارگیر بردپو انشا ایدلمشدر .

سیروزدن جمعهٔ بالایه ممتد اولان طریقدن جمعه‌نك یکی کوی دره‌سندن باراقوه موقعنه قدر اولان قرق طقوز کیلو متروالق محلنك تسویهٔ ترابیه‌سی ایفا وطقوز عدد کوپری وپاوپوله نام موقعنده سکسان درت متروالق برکوپری انشا ایدلمشدر .

ینه اوا داخلنده بری برزنیچه قریه‌سندن یچووه‌یه قدر دیکری رازلقدن نورقوبه قدر ایکی طریق عسکری دردست انشا اولوب اوچیوز اون التی سنه‌سنده صالح اغا کوپریسندن رازلقه قدر دیکر برطریق عسکری کشادینه مباشرت اولندیغی کبی تیمور حصار استاسیونیدن لغوه دره‌سنه قدرمجدداً برشوسه انشاسی دخی متعهدده احاله اولنوب اوچیوز اون التی سنه‌سنده مباشرت اولنمشدر .

سیروز قصبه‌سنده مکمل براعدادی وذکوره مخصوص یدی باب مکتب ابتدائی واناثه مخصوص برمکتب رشدی ایله درت مکتب

ابتدائی وبردبوی وبرخسته خانهٔ عسکری وبرده خسته خانهٔ بلدی وغایت جسیم برحکومت قوناغی واخیراً درت طابور استیعاب ایدر پیاده وبر الای استیعاب ایدر برده سواری قشله سی ومواقع متعدده ده بش باب قره غولخانه بنا وانشا ایدلمشدر . قضا داخلنده الك زیاده مترقی بولنان صنایع منسوجات قسمیدر .

**تشکیلات ولایتدن بری سیوروزده متصرفلق ایدن ذوات**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| عبدالرحمن پاشا | | مارت | سنه | ۱۲۸۳ |
| علی رضا » | | کانون ثانی | سنه | ۱۲۸۵ |
| عاصم » | ۱۹ | مایس | سنه | ۱۲۸۷ |
| خلیل سامی » | ۱٤ | کانون ثانی | سنه | ۱۲۸۷ |
| رؤف » | ۱ | حزیران | سنه | ۱۲۸۸ |
| حیدر بك | ۸ | کانون اول | سنه | ۱۲۸۹ |
| هادی پاشا | ۲۷ | شباط | سنه | ۱۲۹۱ |
| مصطفی نشئت افندی | ۱۸ | مایس | سنه | ۱۲۹۲ |
| حسیب افندی | ۲۷ | تشرین ثانی | سنه | ۱۲۹۵ |
| محمد امین بك | ۱٦ | تموز | سنه | ۱۲۹٦ |
| فهیم پاشا | ٤ | حزیران | سنه | ۱۲۹۸ |
| فخام » | ۲۱ | اغستوس | سنه | ۱۳۰۱ |
| چرکس علی نجیب » | ۷ | تموز | سنه | ۱۳۰۲ |
| بدرخان پاشازاده نجیب پاشا | ۳ | مارت | سنه | ۱۳۰٤ |
| جاوید پاشا | ۱ | کانون اول | سنه | ۱۳۰٦ |
| مصطفی نشئت » (دفعهٔ ثانیه) | ۳ | حزیران | سنه | ۱۳۰۷ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| حمدی بك | ٢٠ حزيران | سنه | ١٣٠٧ |
| نوری پاشا | ١٧ تموز | سنه | ١٣١١ |
| مصطفی نائلی افندی | ٢ تموز | سنه | ١٣١٣ |
| جمال بك | ١٧ مارت | سنه | ١٣١٥ |

متصرف حالی رکن الدین بك

## وکالتده بولنان ذوات

| | | | |
|---|---|---|---|
| حاجی علی بك | ٢٠ مایس | سنه | ١٢٩٩ |
| (دفعهٔ ثانیه) حاجی علی بك | ٤ کانون اول | سنه | ١٣٠٤ |
| احمد شکری پاشا | ١٥ مایس | سنه | ١٣١١ |
| رشید بك | ١ تشرین اول | سنه | ١٣١٧ |

## تشکیلات ولایاتدن بری سیروزده نیابت ایدن ذوات

| | |
|---|---|
| یعقوب عاصم افندی | صالح افندی |
| حمداه رأفت « | احمد نظیف افندی |
| خلیل شمس الدین افندی | مصطفی عاصم « |
| حمداه رأفت افندی (دفعهٔ ثانیه) | محمد نظیف « |
| ودینلی زاده محمد امین افندی | حیدر « |
| ابراهیم نجیب بك « | عثمان نوری « |
| طاهر افندی | عمر خلوصی « |
| هاشم « | دیکر مصطفی عاصم افندی |
| شوقی « | عمر خلوصی افندی (دفعهٔ ثانیه) |
| دیکر طاهر « | شریف افندی |
| شریف کامل « | زین العابدین افندی |

## تشکیلات ولایتدن بری سیروزده محاسبه‌جیلك ایدن ذوات

| | |
|---|---|
| علی رضا افندی | مقبول افندی |
| ثروت « | نظیف « |
| امین بك | فائق « |
| علی رضا بك | کامل « |

## تشکیلات ولایتدن بری سیروزده تحریرات مدیرلکی ایدن ذوات

| | |
|---|---|
| شوکت افندی | ضیا بك |
| رضا « | احمد سری بك |
| شوکت « دفعهٔ ثانیه | |

## سیروزده بولنان رتبه ونشان اصحابی

| | | |
|---|---|---|
| متصرف رکن الدین بك اولی اولی ۲ ع ۱ م کموش لیاقت مدالیه‌سی | | |
| اشرافدن علی پاشا | میرمیران | |
| اشرافدن عاقل بك | اولی ثانیسی | ۲ م |
| مجلس اداره اعضاسندن فائق افندی | متمایز | |
| بدایت جزا اعضاسندن رضا بك | « | |
| مفتی حاجی فتح‌اله افندی | ازمیر پایهٔ مجردی | ۳ م |
| مجلس اداره اعضاسندن حاجی عبداله زهدی افندی | « « | ۳ م |
| اشرافدن حاجی نهاد بك | ثانیه | |
| دفتر خاقانی مأموری نوری افندی | ثانیه | |
| تحریرات مدیری احمد سری افندی | ثانیه | ٤ م |
| اشرافدن فرید بك | ثانیه | |

| | |
|---|---|
| نائب زين العابدين افندی | دوریه‌مواليسندن ٣ ع ٣ م |
| علمادن عمر وصفی افندی | ادرنه پایه‌سی ٣ ع |
| « عصام افندی | مدرس |
| دعوی وکیلی اسماعیل افندی | « |
| بلدیه رئیسی حاجی عبداه افندی | « |
| بلدیه اعضاسندن قره‌کوز خرستاکی افندی | ثالثه |

## قضانك ٣١٧ سنه‌سی واردات ومصارفات عمومیه‌سی

### واردات

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ٢٥ | ٩١٥٧٢٨ | املاك ویرکوسی |
| ٢٠ | ١٤١٥٨٢ | تمتع ویرکوسی |
| ٣٥ | ١٠٨٢٥٢١ | بدل عسکری |
| ١٠ | ٨٤٩٦٢١ | اغنام رسمی |
| | ١٦٣٩٠ | جنوار رسمی |
| | ٢٤٩٣١١٢ | مقطوعاً احاله اولنان اعشار بدلی |
| | ٧٩٦٢٥ | رسوم متنوعه |

### مصارفات

| | |
|---|---|
| ٤٧٠٢٦ | شرعیه |
| ٢٩٣٨٧٦ | داخلیه |
| ١٣١٩٥٣ | عدلیه |
| ٢٠٠٣٣٧ | مالیه |

| مصارفات | | واردات | | |
|---|---|---|---|---|
| سانتیم | غروش | سانتیم | غروش | |
| ٤٠ | ٣٥٨٦٥ | ٦٢ | ١٠٩٤٨٥ | زراعت بانق شعبه‌سی |
| | ٩١٧٦٥ | ٧٠ | ٤٢٥٤٣٨ | دیون عمومیه |
| ٢٠ | ٣٣٢٧١٩ | ٢٧ | ٣٣٦٣٤٢ | دائرهٔ بلدیه |

## پتریچ قضاسی

### قضانك احوال عمومیه‌سی

پتریچ قضاسنك مرکزی سیروز شهرینك غرب جنوبیسنده اون ساعت بعدنده کائن پتریچ قصبه‌سیدرکه (بلش) بالقانلرندن بر سطح مائل اوزرنده بولنوب خوش بر منظره‌یه مالکدر .

قصبه التی محله‌یه منقسمدر . قضا ١٦٦٨٤ ذکور ١٤١٧٠ اناثکه جمعاً ٣٠٨٥٤ نفوسی شامل و١١٤٩ خانه ٢٧٩ دکان وبر اوتل ٤ جامع شریف ٢ مسجد ٣ مدرسه ١ تکیه ٣ کلیسا و ٢ مسلم و٢ غیر مسلم مکتبی حاویدر . اشبو مدرسه‌لرده اوتوز بش نفر طلبه موجوددر . ابنیۀ امیریه‌سی برباب حکومت قوناغی وآبریجه بر تلغراف دائره‌سیله کوزل بر قشلۀ همایوندن عبارتدر . ٣١٥ سنه‌سنده مجدداً بر باب مکتب رشدی تأسیس وکشاد ایدلمشدر .

داخل قضاده کلیتلو مصر ، چودار ، حنطه ، علف ، شعیر وداری حصوله کلور . پرنج پاموق ، توتون ، سیسام وخشخاش محصولاتی دخی کوندن کونه کسب اهمیت ایلکده‌در . صنایع وتجارت محلیه ولایتك سائر قضالرینه مقیسدر .

پتریچ قصبه‌سنده بغدای طحن ایدر بخار وبارکیر دکرمنلری اولمیوب ٣٢ عدد صو دکرمنی واردر . ویومیه بر دکرمن ایکیشر یوز قیه بغدای طحن ایتمکده‌در .

قصبه‌ده صو مبذول اولدیغندن قیو صولری اولمیوب اکثر خانه‌لرده چشمه وخزینه‌لر بولنه‌رق هیچ بروجهله صو خصوصنده ضرورت چکلمه‌مکده‌در .

پتریچ قضاسی داخلنده کوچك قره‌صو نامیله یاد اولنور برنهر موجوددر . نهر مذکورك منبعی قوقوشین بالقاننك غرب جهتنه مضاف رادویش بالقانیدر . بونهر استرومجه قضاسنك وسطندن وپتریچ قصبه‌سنك برساعت بعد مسافه‌سندن کچه‌رك تیمور حصار وسیروز قضالری اوه‌لرندن جریان ایدن بیوك قره‌صو نهرینه منصب اولور . انهار کبیره‌دن اولمدیغندن اوزرنده قایق وصال ایشلیوب اوچ عدد کوپریسی واردر . دائمی الجریان ایسه‌ده قیش موسملری زیاده اشوب یاز موسملرنده آز المقده‌در .

قضانك یقین اسکله‌سی یکرمی درت ساعت بعد مسافه‌ده بولنان سلانیك ایسه‌ده موارداتی التی ساعت مسافه‌سی بولنان حاجی بکلك وتیمورحصاراستاسیونلرندن نقل ایدلمکده‌در .

داخل قضاده منتظماً شوسه یوللری اولمیوب فقط کرك حاجی بکلك وکرك تیمور حصار استاسیونلرینه وطوغریجه تیمور حصار قصبه‌سیله مرکز لوا اولان سیروزه آرابه ایشلمکده‌در .

داخل قصبه‌ده ۳ مرانغوز ٤٠ تیمورجی ۲ سراج ١٦٥ دولکر ۲۲ اکمکجی ۲٥ قوندره‌جی واردر .

## ﴿ قضانك ۳۱۷ سنه‌سی واردات ومصارفات عمومیه‌سی ﴾

### واردات

| پاره غروش | |
|---|---|
| ۲۸٥۲۲٤ | املاك ویرکوسی |
| ۲۲۲٦۲ | تمتع ویرکوسی |
| ۳۹٦۹۹۹ | بدل عسکری |

| | غروش | پاره |
|---|---|---|
| اغنام رسمى | ٥٢١٤٢٧ | |
| جاموس رسمى | ٢٩١٤٥ | |
| حبوبات اعشارى | ٥٦٨٦٣٢ | |
| افيون عشرى | ٣٨٢٣٨ | |
| رسوم متنوعه | ١٥٣٠ | |
| املاك وطاپو خرجلرى | ١٥١٥٧ | ٣٠ |
| محاكم خرجلرى | ١٢٨٠٠ | |
| ويركو تذكره اثمانى | ٤٨٠٠ | |
| حاصلات متفرقه | ١٧٨٧٩ | |
| منافع حصهٔ اعانهسى | ٥٧٧٩٦ | |
| معارف حصهٔ اعانهسى | ٣٣٧٣٧ | |
| **مصارفات** | | |
| داخليه | ٢٢٦٢٨ | |
| شرعيه | ١٤٤٩٨ | |
| ماليه | ٥٧٦٧٠ | |
| عدليه | ٢١٦٠٨ | |
| ضبطيه | ٨٤٦٣ | |
| ژاندارمه | ٧٢٣٥٣ | ٢٠ |
| حوالات متفرقه وسائره | ١٥٠٣٦ | |

| واردات پاره | واردات غروش | مصارفات پاره | مصارفات غروش | |
|---|---|---|---|---|
| ٢٤ | ١٠٧٤١٣٠ | ١٠ | ٦٧٤٤ | زراعت صندوقى |
| ٣٥ | ١٠٦٧٩٣٣ | ٣٥ | ٢٢٩٦٠ | ديون عموميه ادارهسى |
| | ٢٢٩١٦ | | ٢٢٩١٦ | بلديه دائرهسى |

# تیمور حصار قضاسی

## قضانك احوال عمومیه‌سی

تیمورحصار قضاسنك مركزی سیروز شهرینك جهت شمالیه‌سنده درت ساعت بعدنده واقعدر .

قصبه‌ٔ حصار آلتنده وسیروز اووه‌سی دینلان صحرای منبت پیشگاهنده مبنیدر . قصبه اون محله‌یه منقسمدر . قضانك اسلام وخرستیان مجموع نفوسی ١٨٨٦١ ذكور ١٨٤٥٥ اناث اولمق اوزره ٣٧٣١٦ نفردن عبارت اولوب اكثریسی اسلامدر . قصبه‌ده ٧٣٣ خانه ٦ جامع شریف یكرمی ایكی طلبه‌لی ٤ مدرسه ٣ مسلم و ٤ غیرمسلم مكتب ایله ١ كلیسا ٢٩٧ دكان ٣١ خان ١ حمام ٢٣ دكرمن واردر . ( دكرمنلرده یومیه یكرمی كیله مصر ومحصولات سائره طحن اولنمقده‌در . )

١٠ فرون ٤٣ تیمورجی ٤١ دولكر ٢١ قوندره‌جی ١٧ فرونجی ٢ سراج ایله قصبه جوارنده بلدیه‌یه عائد مكمل برغازدپوسی واردر . ابنیهٔ امیریه‌دن اون بر اوطه‌یی شامل برحكومت قوناغی وحكومت قوناغنك ساحه‌سنده بشقه‌جه كذلك ابنیهٔ امیریه‌دن عدلیه دائرسیله برده تلغرافخانه اولدیغی كبی سایهٔ معموریتوایهٔ حضرت پادشاهیده بكچن سنه اعانهٔ اهالی حمیتمنداناله قصبه خارجنده وسیروز جهتنده مع مشتملات بیك لیرا قیمتنده مكمل تحتانی برقشله ودروننده برده فوقانی مكملی خسته خانه انشا اولنمشدر . تیمورحصار قصبه‌سی نار وسبزه باغچه‌لریله محاط اولوب هواسی معتدلدر .

واروش ایله چارشو بیننده تیمورحصار چایی دینلان برایرمق

جریان ایتمکده‌در . اهالینك اکثریسی تجارت وزراعتله مألوف وبر قسمی ده دباغت ایله مشغولدر . تیمورحصاردباغخانه‌سنده نفیس کون اعمال اولنمقده‌در .

تیمور حصار قضاسی اووه وتیمورجی وپورروی قولاری نامیله اوچ جهته منقسمدر . اووه قولی مرکز قضانك جهت جنوبیه‌سنده وتیمورجی قولی شمالده وپورروی قولی دخی جنوبده واقعدر . پورروی قولنی تفریق وتحدید ایدن استروما نام دیکری قره‌صو نهریدر .

مذکورنهر اوزرنده عمومی کوپری اولمدیغی جهتله مرور وعبور وارداتی شمدیلك سیروز بلدیه‌سنه آلنان صال ایله تسهیل ایدلمشدر .

بواوچ قولده حاصلات شتائیه‌دن بغدای ، چودار ، علف وتوتون جزئی مقدار آفیون وحاصلات صیفیه‌دن داری ، مصر ، پاموق ، سیسام ، فصولیه ویالکز تیمورجی وپورروی قوللرنده خیلوجه پرنج زرع اولنور . کتان زرعی پورروی قولنه مخصوصدر .

تیمورجی قولنك عمومی واووه قولنك اکثر اهالیسی رنجبر ایسه‌ده باغجیلق وپورروی قولنده اهالینك برقسمی ایپکجیلکله مشغول اولدیغی کبی منحصراً پورروی بالاورانه قریه‌لری اهالیسنك برقسمی یانبولی اطلاق اولنان صچاقلی ویپاغیدن کلیم وچوراب واووه قولنده واقع علی العموم بوروك محلاتی اهالیسی دخی قبا چوراب وقوشوه قریه‌سنده بکجی قیلندن چول نسج واعمال اولنور .

تیمور حصار قضاسنده حیوانات واشیا بیع وشراسنه مخصوص پنایر کشاد اولنمیوب یالکز خرستیانلر اجرای آیین ضمننده هرسنه اغستوس وایلول آیلرنده اسپانوه وقورشوه قریه‌لرنده اهالینك پنایر

شکلنده اجتماع ایتمکده اولمسنه مبنی بونلره اسپاتوه وقورشوه پنارلری تسمیه اولنمشدر .

تیمور حصار قصبه سنه بر ساعت مسافه ده واقع وسلانیك درسعادت اتصاق عثمانلی تیمور یولی موقفی اتخاذ اولنان قرداشلر موقعنه وقره صو نام نهره قریب وناظر بر نقطهٔ فرحفزاده دربند نامیله بر قاپلیجه واردر . بو قاپلیجه ده زوار ومحتاجینك اسکان واستراحتلری ایچون مکمل بر بنا موجوددر . اشبو قاپلیجه نك خاصه سی امراض جلدیه وهضمیه یه خادمدر .

کذلك تیمور حصار قصبه سنه بش ساعت مسافه ده ماریقوستنه قریه سنده دخی غایت نافع بر قاپلیجه واردر . بو قاپلیجه صویله چاموری روماتیزمه وسائر متنوع امراضه غایت نافع اولدیغی مجربدر . بو ایکی قاپلیجه نك وارداتی تیمور حصار قصبه سی مکاتب اسلامیه سی اداره سنه عائددر .

بری تیمور حصار چایی اوزرنده ودیکرلری قضانك جهات سائره سنده درت عدد کارکیر کوپری اولدیغی کبی تیمور حصار حدودنده وجههٔ بالا جاده سنده بستریجه نهر مشهوری اوزرنده دخی بر کوپری یاپلمشدر .

## قضانك ۳۱۷ سنه سی واردات ومصارفات عمومیه سی

واردات

| غروش | پاره | |
|---|---|---|
| ۳٤٤٤٥٤ | | املاك ویرکوسی |
| ۷۷۰۳٦ | ۲۰ | تمتع ویرکوسی |

| پاره غروش | |
|---|---|
| ٤٥٥٤٠٧ | بدل عسکری |
| ٤٩٢١٤٥ | اغنام رسمی |
| ١١٧٩٥ | جنوار رسمی |
| ٧٩٨١٤٤ | اعشار |
| ١٥١٣٥ | رسوم متنوعه |
| ٦٢٠٧ | حاصلات متفرقه وسائره |
| ٧٢٣١ | معارف ونافعه حصهٔ اعانه‌سی |
| ٤٣٧٥ | افیون عشری |
| | مصارفات |
| ٣٥٥٥٨ | داخلیه |
| ٦٥٠٨٧ | مالیه |
| ١٤١٠٧ | شرعیه |
| ٢١٧٠٨ | عدلیه |
| ١٣٢٥٢ | ضبطیه |
| ٢٤٠٠٠٠ | ژاندارمه |
| ١٦٨١٧ | حوالات متفرقه |

| واردات | مصارفات | |
|---|---|---|
| پاره غروش | پاره غروش | |
| ١٢١٠٣٨ | ١٢٣٨٠ | زراعت صندوقی |
| ٩٧٤٤١٣ | ٢٥٤٠٠ | دیون عمومیه اداره‌سی |
| ٢١٤١٦ | ٢٠٦٣٧ | بلدیه دائره‌سی |

## قضاده باشليجه حصوله كلن محصولات مقدارى

قيـــــــق قيـــــــــ ٨

| | |
|---|---|
| ٢٥٠٠٠٠٠ | بغداى |
| ٢٠٠٠٠٠٠ | اربه |
| ١٥٠٠٠٠٠ | چودار |
| ٥٠٠٠٠٠ | علف |
| د٠٠٠٠٠٠ | مصر |
| ٦٠٠٠٠٠ | پاموق |
| ٢٠٠٠٠٠ | سيسام |
| ١٥٠٠٠٠ | پرنج |
| ١٥٠٠٠٠ | توتون |

## جمعهٔ بالا قضاسی

### قضانك احوال عموميه‌سی

مركز قضا (جمعهٔ بالا) قصبه‌سيدر كه سيروز شهرينك جهت شماليه‌سنده ٣٠ ساعت بعدنده كائن اولوب صولری مبذول وموقعی لطيفدر . قضا ٥٤٧٨ خانه‌ده ١٤٦٢٧ ذكور ١٤٠٩٨ اناث كه جمعاً ٢٩٧٢٥ نفوسی حاويدر . قصبه ايسه ٢٧٨٦سی ذكور و ٢٥٩٨ ی اناث اولمق اوزره ٥٣٨٤ نفوسی ١٩ محله‌يه منقسم ١٥٤٤ خانه ٣٤٧ دكان ٤٨ خان ٢١ جسيم مغازه وانبار ومعدنی صيجاق صولرله اداره اولنور ٤ عدد حامی و١ چاشير خانه‌يی شاملدر . ٤ جامع شريف ٢ مسجد ٥ تكيه ٢ زاويه ١ مدرسه (اليوم بش نفر طلبه‌سی واردر) ٢ كليسا ١ پاراقليسی ١ خورا ١ مكتب رشدی ايله ٤ اسلام ١ روم و١ يهودی مكتب ابتدائيسی دخی موجودر . ابنيهٔ اميريه‌سی ١ حكومت قوناغی ١ ضابطه اداره‌سيله ژاندارمه قغوشی وحبسخانه و ١ تلغراف وپوسته‌خانه وعساكر شاهانه‌يه مخصوص ١ قشلهٔ همايون ايله ١ طوپچی قغوشی و٢ پياده قغوشی و ١ كاركير جبخانه و ١ خسته‌خانه و ١ ضعفا قغوشندن عبارتدر .

قصبه‌ده بهری يوميه ٤٠٠ـ٨٠٠ قيه دقيق طحن ايدر ١٤ عادی صو دكرمانيله ٤٠٠٠ ـ ٦٠٠٠ قيه صافی دقيق ميدانه كتيرر كذلك صوايله متحرك بردقيق فابريقه‌سی و ١٩ فرون واردر .

قصبه‌نك همان هر زوقاقنده واكثر خانه‌لرنده ماء جاری متعدد چشمه‌لر بولنديغی كبی ٦ـ١٢ مترو عمقنده ايكی يوزی متجاوز (بيكار)

دینلان قیولرده موجوددر . چشمه‌لر یالکز بعض سنه‌لر شدت‌شتادن صو لرك طوكمه‌سیله برمدت منقطع اولدیغی اولورسه‌ده قویولر هر زمان ایشلمکده وصولری غایت خفیف واذیذاولمغله ایام صیفده بوقویو صولریله دفع احتیاج ایدلمکده‌در .

بلغارستاندن کله‌رك قرسنه دربندندن بالمرور چای اغزنده بحر سفیده منصب اولان قره‌صو نهرینك داخل قضاده کی طولی ۳۰ کیلو مترو راده‌سنده‌در . جمعهٔ بالانك شرق جهتندن بستریچه واورانوه وسربین وغرب جهتنده پوقرونیك وغرب جنوبی سمتندن ژلزنیچه وقروپنك دره‌لری مذکور قره‌صونهرینه ملحق اولورلر . بونلردن بستریچه دره‌سی شرقاً بلغارستانك دوبنیچه قضاسیله جمعهٔ بالا قضاسنك حد فاصلی اولان ریله بالقانی سلسله‌سندن نبعان ایله جمعهٔ بالا قصبه‌سنك ایچروسندن کچر یالکز قصبه ایچنده بودره اوزرنده چارشو ، واروش ، قصابخانه وحسن پاشا کوپریلری نامیله درت‌عدد بیوجك‌اخشاب کوپری واردر . چارشوکوپریسی اوزرنده بلدیه‌یه عائد بیوك وکوچوك ۱۵ دکان‌موجوددر . مذکور دره‌لردن‌ماعدا باراقوه‌ده بلغارستانله قضا حدودینی فصل ایدن « باراقوه » دره‌سی نامیله معروف ومجراسی بلغارستانله مشترك برچای دها واردر . بودره‌لر اکثریا نیسان‌ومایس وحزیران آیلرنده فیضان ایدرك نه‌پاده‌یه‌ونه‌ده آتلویه کچیدویرمزلر وتموزواغستوس آیلرنده صولری غایتله آزالور .

قره‌صونهری اوزرنده بلوبوله ، ژلزنیچه وقرسنه‌کوپریلری نامیله اوچ بیوك اخشاب کوپری بولندیغی کبی نهر مذکورك پوقرونیك

بچیدنده وسمتلی قریه سی پیشکاهنده وقرو پنکله سبرین قریه لری آره سنده
بررکه جمعاً اوچ عدد صال ایشلمکده اولوب بو صاللر صویك آزالدیغی
تموز واغستوس آیلرنده اکثریا تعطیل اولنورلر . قضا هر جهتدن
ساحله اوزاق بولندیغندن مناسبت آلور براسکله تعیینی ممکن دکل
ایسه ده کلیت اوزره حصوله کلان توتون محصولی اکثریا ٤٦ ساعت
بعدنده بولنان قواله یه نقل اولنمقده در .

جمعهٔ بالانك جهت غربیه سندن قوصوه ولایتنك عثمانیه قضاسنه
مضاف پیانچه ناحیه سی حدودینه قدر ۱۰ کیلو متروالق ( چاروه )
جاده سنك قصبه دن پلوپوله کوپریسنه قدر اولان ۳ کیلومترو مقداری
محلی نیم شوسه اولوب آرابه ایشلمکده واندن اوته سی انجق حیوانله
کچلمکده وجنوب غربیده مذکور عثمانیه قضاسنك چرنیك قریه سیله
مرکز قضا اولان پهچووقصبه سنه منتهی اولان ۱۲ وجنوب شرقیدن
رازلغه کیدن ۱۵ کیلومترو طوللرنده کی ایکی طریق صعب المرورده
انجق حیوانله آمدشد ایدیله بیلمکده در .

داخل قضاده حصوله کلن ذخائر وحبوباتك اجناسی حنطه ،
چودار ، شعیر ، مصر ، علف ، چلتك ، داری ، فصولیه ، مرجك
وبورچاق محصولاتندن عبارتدر .

بین الاهالی تعمم ایدن صنایعك باشلوجه لری یوك وپاموق منسوجاتیله
کراسته جیلك وشرابجیلقدر .

قضاء مذکورده اك زیاده توتون وحیوانات وجلود وذخائر
تجارتلریله اشتغال ایدیلیور . سنوی تخمیناً ۳۰۰۰۰۰ قیه مقداری
توتون و ۳۰۰۰۰ قیون وکچی ۲۰۰۰ صاغمال وچفت اچون صغیر

و ٥٠٠ بارکیر ومرکب و ١٠٠٠ جنوار حیواناتی و ٤٠٠٠ اغنام وکچی وقوزی واوغلاق دریلری ١٠٠٠ صغیر جلودیله ١٠٠٠٠٠٠ قیه راده‌لرنده ذخائر متنوعه و ١٥٠٠٠٠ قیه شراب و ٣٠٠٠٠ قیه عرق و ١٠٠٠٠٠ قیه ساده و ٥٠٠٠٠ قیه چرویش یاغلری و ١٥٠٠٠٠ قیه طوزلی و ٥٠٠٠٠ قیه قاشقوال پینیرلری و ٢٥٠٠٠ قیه یوك وپاغی و ٢٠٠٠٠ قیه کچی قیلی و ١٥٠٠٠٠ عدد اجناس متنوعه‌ده بچقی تخته‌سی و ٧٥٠٠٠ یارمه تخته و ٤٠٠٠٠٠ عدد هر نوع چام وپلید آغاجلری آلنوب صاتیلور .

بونلردن ١٠٠٠٠ قیون وکچی و ١٢٠٠ صغیر و ٤٠٠ بارکیر ومرکب و ٧٠٠ جنوار حیواناتی و ٣٥٠٠٠ قیون وکچی وقوزی اوغلاق و ٥٠٠ صغیر دریلری و ١٠٠٠٠٠ قیه ذخائر متنوعه و ١٠٠٠٠ قیه شراب و ١٠٠٠٠ قیه عرق و ٥٠٠٠٠ قیه ساده و ٣٠٠٠٠ قیه چرویش یاغلری و ٣٠٠٠٠ قیه طوزلی و ٤٥٠٠٠ قیه قاشقوال پینیرلری و ٢٠٠٠٠ قیه یوك وپاغی و ١٥٠٠٠ قیه کچی قیلی و ٢٠٠٠٠ عدد بچقی تخته‌سی خارجه سوق واخراج اولنور .

بهر سنه مایسك برنجی کوننده‌ن اعتباراً کشاد اولنه‌رق بر هفته دوام ایدن ( قره صو پنایری ) نفس قصبه‌یه یارم ساعت بعد مسافه‌ده واقع وباشلوجه حیوانات بیع واشتراسنه مختصدر .

قضا داخلنده ١٠ مرانغوز ٣٠ تیمورجی ٥ سراج ٢٠ دولکر ٢٥ اتمکجی ٣٠ قوندوره‌جی ١٥ ترزی وسائره بولنور .

داخل قضاده اوچ جاده موجوددر . برنجیسی قرسنه طریقیدرکه طولی ٣٠ کیلومترو اولوب اوزرنده ٢ کبیر واوچ صغیر کوپری

ایکنجیسی دوبانجه طریقیدرکه بونك تمامی بش کیلو مترومقدارنده اولوب اوزرنده ۲ کبیر و ۱ صغیر کوپری واردر . واوچنجیسی قوصوه ولایتنه کیدن بیانجه جاده‌سیدرکه ۲۰ کیلومترو طولنده اولوب اوزرنده ۱ کبیر کوپری واردر .

## ﴿ قضاده بولنان رتبه و نشان اصحابی ﴾

| | | |
|---|---|---|
| اشرافدن قدری افندی | ثانیه | ٥ م |
| « حاجی محمدشاکربك | اصطبل عامره | |
| « مصطفی افندی | ثالثه | |
| « سلیمان بك | « | ۳ م |
| « ابراهیم بك | « | |
| بکر افندی | | ٥ م |
| رژی مدیری ماسی افندی | افتخار، تخلیصیه مدالیه‌لری | |

## ﴿ قضانك ۳۱۷ سنه‌سی واردات و مصارفات عمومیه‌سی ﴾

### واردات

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ۲۰ | ١٤٧٩٢٧ | املاك |
| | ٣٩٤٠٠ | تمتع |
| | ٣٨١٨٥٦ | بدل عسکری |
| | ٥٠٩٣٣٤ | اغنام |
| | ٥٩٠٨٤٤ | اعشار |
| | ٦٣٦٠٠ | واردات متفرقه |
| ۲۰ | ١٧٣٢٩٦١ | یکون |

مصارفات

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| | ٩١٥٠٠ | داخليه وماليـه |
| | ٢٤٥٠٠ | شرعيه وعدليه |
| | ١٠٨٠٠٠ | نافعه‌وسائره |
| | ٢٢٤٠٠٠ | يكونـــــ |

## بلديه دائره‌سی

| واردات | مصارفات |
|---|---|
| ٦٣٠٧٥ | ٥٨٤٦٦ |

[illegible]

# رزالق قضاسی

## قضانك احوال عمومیه‌سی

رزالق قضاسنك مركزی سیروزك شمال شرقیسنده و ٢٨ ساعت بعد مسافه‌سنده كائن مهومیه قصبه‌سیدركه ٩٤٣ خانه‌یی حاویدر . قضانك ١٥٦٤٠ ی ذكور و ١٥٩٧٤ ی اناث اولمق اوزره ٣١٦١٤ نفوسی واردر .

قصبه‌ده ١ حكومت قوناغی ایله ١ قشلۀ همایون وپره‌دل موقعی ایله یاقوریت قریه‌سنده بر قشله اعانةً دردست انشادر . ١ خسته‌خانه و ١ تلغرافخانه وپوسته‌خانه واردر . بونلرك كافه‌سی مجدداً انشا اولنمش اولدیغی كبی اوچ یوز التی سنه‌سنده‌دخی ( مكتب ابتدائیٔ حیدی ) نامیله واعانۀ اهالی ایله برباب مكتب بنا ایدلمشدر . بالاخره اعانةً بر رشدیه مكتبی انشا ایدلمش ومعلمی طلب اولنمشدر . وقف ومعارف نامنه بر حمام انشا ایدلمكده‌در .

قصبه‌ده هر بری یكرمی درت ساعتده یوز یوز یكرمی قیه قدر ذخائر طحن ایدر یكرمی باب صو دكرمنی بولنور

قصبه دروننده بله‌رق وچرنه‌رقه ازوور ایسطق اسملریله تسمیه اولنور درت دره وقصبه داخلنده وبانسقه قریه‌سنده غلازنه دره‌سی جریان ایدر . قریۀ مذكوره‌ده بیورآ لاتیله محرك برباب صودكرمنی بولنور ویكرمی درت ساعتده ایكی بیك قیۀ عتیق بغدای طحن ایدر .

بلیجه قریه‌سنده ایكی دره اولوب بونلرك برینه وتریجه دیكرینه بلیجه دره‌سی تعبیر اولنور .

كذا ديراغلشتهٔ زيروبالا ودوبروونشته وبا چوه قريه‌لرنده‌بر دره واردر . بونلرك اسملری كوی نامليله تسميه اولنور .

ياقوريت قريه‌سی داخلنده قورت اووه غرنچـار موقعلرندن مرور ايدن صولر قريهٔ مذكوره اوزرنده بله‌مستده‌ده براشوب آندن آشاغی قره صو تسميه اولنور برنهرجريان‌ايدر ومارالذكر كوستريلان دره‌صولری كاملاً اشبو نهر ايله براشور .

مهوميه قصبه‌سنده اون اتمكجی بش قوندره‌جی اون تيمورجی بر سراج التی مراقبوز وعموم قضا داخلنده سكسان قدر دوالكر دخی بولنور . مهوميه قصبه‌سی بلديه دائره‌سنده اون نفر خدمهٔ اطفائيه ايله ايكی عدد طلومبه بولنور .

قضانك محصولات طبيعيه‌سی سائر قضالره مقيسدر . محل سائره‌يه نقل واخراج اولنان فصوليه وپتاتس محصولاتيدر . اوجه ولايتدن رازلق قضاسنه كونديريلان آمريقا وايتاليا مصری ايله پتاتس پك كوزل يتشمشدر . قضانك اراضيسی اوچيوز قرق بيك دونمدن متجاوز ترلا واللی ايكی بيك كسور دونم چاير واوچ بيك بشيوز دونمه قريب باغچه‌دن عبارتدر .

قضا مركزيله قراسنده اون التی عدد ياغی وبرياب دقيق فابريقه‌سی موجوداولديغی كبی منسوجات داخليه‌يی يقامغه مخصوص بر چوق (بطان) تعبير اولنور طوقاقلر واردر . عموم قضاده جمعاً قرق التی عدد كراسته دستكاهی بولنوب سنوی يوز اللی بيكدن زياده تخته بيچلمكده‌در .

منسوجات محليه كليم ، كبه ، سجاده ، قوطه ، شياق ، عبا ، چوراب ويرلی آلاجه‌سندن عبارت اولوب يالكز شياق منسوجاتی

سنوی تخميناً یوزبیك آرشونه بالغ اولور که بونك قسم کلیسی خارجه کوندریلور کلیملرك هرقیه‌سی یکرمیدن اوتوزغروشه وشباغك زراعی اوچدن بش غروشه‌قدر صاتلمقده‌در .

مهومیه قصبه‌سیله بانسقه ویاقوریت قریه‌لرنده یکرمی عدد دباغخانه دخی واردر . اعمال اولنان کچی دریسی سختیانی اوستریا وامریقایه قدر کوندریلیور . قیون دریلرندن یاپیلان مشینلر هم محلنده صرف وهمده خارجه نقل اولنور .

بیك اوچیوز التی ویدی سنه‌لرنده قره‌صو وغلازنه وبله‌رقه وسرنرقه واستوق دره‌لری اوزرنده وباياق قریه‌سیله بلیجه قریه‌سی آره‌سنده اعانهٔ اهالی ایله کارکیر اوله‌رق اون التی متردن یکرمی یدی مترویه قدر مختلف طوللرده رصین ومتین اون برعدد کوپری انشا اولنمشدر . دوبرنشته قریه‌سندن یارم ساعت بعد مسافه‌ده کائن کوپری‌یه قدر ۳٦۰۰ مترو طولنده ومرکز قضاده حکومت قوناغندن قشلهٔ همایونه وقصبه درونده‌کی کوپری باشندن جاده‌نك انتهاسنه قدر جمعاً ۳۲۰۰ مترو طولنده طریقلر تسویه ایدلمشدر .

## قضانك ۳۱۷ سنه‌سی واردات ومصارفات عمومیه‌سی

### واردات

| پاره غروش | |
|---|---|
| ۲٦٥۱۸٥ | املاك ویرکوسی |
| ۸۲۱۳۰ | تمتع ویرکوسی |
| ۳۱۹۱۸٥ | بدل عسکری |
| ۲۷۸۲۲۸ | اغنام عسکری |
| ۱۹۳۸٥ | حیوان رسمی |

| | غروش | پاره |
|---|---|---|
| اعشار | ٦٢٩٤٨٤ | |
| رسوم متنوعه | ٢٤٤٥ | |
| اورمان حاصلاتی | ٢٠٨١٤ | ٣٠ |
| طابو حاصلاتی | ٨٠٣٨ | |
| محاکم خرجلری | ٥٩٠٤ | ٢٠ |
| حاصلات متفرقه (قوچانلی ویرکو تذاکر اثمانی) | ٥٢٥٤ | |
| معارف حصهٔ اعانه‌سی | ٥٣٤٤ | |
| **مصارفات** | | |
| شرعیه | ١٤٨٥٥ | ٣٠ |
| داخلیه | ٢٢٩١٣ | |
| عدلیه | ٢١٦٨٦ | ٧ |
| مالیه | ٥٠٠٩٤ | ٣٥ |
| اورمان | ٤٨٠٠ | |
| ژاندارمه | ٣٩٤٩٥ | |
| پولیس | ٤٨٠٠ | |
| حوالات متفرقه | ٥٤٥١ | |
| معاشات ذاتیه | ٣٠٠ | |

| واردات | مصارفات | |
|---|---|---|
| پاره غروش | پاره غروش | |
| ٣٧٨٨٢ | ٣٠ ٩٢٩٥ | دیون عمومیه اداره‌سی |

## زیخنه قضاسی

### قضانك احوال عمومیه‌سی

زیخنه قضاسنك مرکزی ذلخوه قصبه‌سیدرکه سیروز شهرینك شرقنده ودرت ساعت بعدمسافه‌سنده اولوب اوچ محله‌یه منقسمدر. قضا ٣٢٥٧٢ نفوسی جامعدر. ٥٣٥ خانه و ٨ خان و ٩٠ دکان و ٧ فرون و ٣ مغازه وصو ایله تحریك اولنور ٨ دقیق دکرمنی و ٣ جامع و ١ مدرسه و ١ تکیه و ١ کلیسا واسلام جماعتنه مخصوص ١ رشدیه ١ ابتدائی وخرستیان اهالی‌یه مخصوص ایکی ابتدائی مکتبی ایله برعدد مملکت ساعتی واردر. پاموق محصولی الده ایدلدیکی وقت مذکور دقیق دکرمنلرینه ما کنه وآلات سائره تعلیق اولنه‌رق پاموق تصفیه اولنمقده‌در.

قصبه‌ده ابنیهٔ امیریه‌دن اوله‌رق برباب حکومت قوناغی وبر رشدیه مکتبی ایله بر تلغرافخانه وبرقشلهٔ همایون موجوددر.

حکومت قوناغی مشرف خراب اولمسی جهتله اعانهٔ حمیتمندان اهالی ایله اوچ قات واوتوز اوچ اوطه‌دن عبارت کاملاً کارکیر بر حکومت قوناغی مجدداً انشا ویکرمی بشنجی سنه دوریهٔ جلوس همایون شوکتمقرون حضرت پادشاهیده رسم کشادی اجرا ایدلمش واسایش وانضباط قضانك برقات دها تأمینی مقصدیله واعانهٔ حمیتمندان اهالی ایله درامه وزیخنه حدودلرنده ششطاق کوپریسنده برو قوریغوس کوپریسنده برکه جمعاً ایکی کارکیر قره‌غولخانه مجدداً انشا وانجسته کوپریسنده کائن قدیم قره غولخانه‌ده مکملاً تعمیر قلنمشدر.

سیروز جاده‌سی اوزرنده زیخنه وخورویشته وقره‌قوله ودرامه
جاده‌سنده لیاتقه وترسلیجه ودیراجوه وماندیل وپورنه ایله راحوه
اره‌سنده صماتوز وذخیره ایله شلتوز اره‌سنده قیلیجه واسقرجوه
ایله اکری دره آره‌سنده جویزلی وقیرلقوه جهتنده قلاپوط وجربلان
ایله قورمشته بیننده قورمشته وانجسته ایله ویتاجسته آره‌سنده انجسته
وویتاجسته جاده‌سنده دکرمان شمالطوز ایله راده‌ایغوز آره‌سنده
پرنارلق وازراویك چفتلکی جوارنده زوارینك وبرویشته قریه‌سی
اوزرنده لقوبجه دره‌سی نامليله یاد اولنور دره‌لر موجوددر . اشبو
دره‌لردن خوردیشته وقره‌قوله وقورمشته وپرنارلق نام دره‌لر اوزرنده
مروری تسهیل ایده‌جك کوپریلر اولوب دیکرلرنده ایسه وسائط مروریه
اولمدیغی جهتله کثرت باراندن متحصل صولردن مارین وعابرین
مشکلات چکمکده وبعضاً اراضیٔ مزروعه‌یی استیعاب ایله محصولاتی
تخریب ایتمکده وباران اولمدیغی زمانلرده ایسه بونلرك صولری پك جزئی
قالمقده وقارلر اریدیکی اثناده‌ده زیاده‌لشمکده‌در . قضانك وسطنده
جریان ایدر وداخلی قضاده انجسته چای نامیله یاد اولنور نهر ده‌لرك
زیاده‌لشدیکی وقارلرك اریدیکی کانون ثانی وشباط آیلرنده طغیان ایدر .
وبو آیلرده ولجسته وراخوه وجبلجه وکوچك وازرادیك قریه‌لرینك
بعض اراضیسنی استیلا ایله والطه حالنه کتورمکده ومارتدنصکره
تدریجاً آزاله‌رق تموز واغستوس ایلرنده بعض محللرندن کچیلد
ویرمکده‌در . اشبو نهرك وسائط مراریه‌سی تسهیل ایچون ششناق وقادین
وانجسته کوپریسی نامليله کارکیر وولجسته وکوچك وازواديك کوپریسی
نامليله‌ده اخشاب کوپریلری موجود اولوب سالف الذکر صولرك

طغیانی زماننده یالکز کارکیر کوپریلردن وبعضاً وجسته کوپریسندن مرور اولنمقده‌در ،

سیروز قضاسی جهتنجه تحیانوس وزیخنه قضاسی طرفندن پتلنوس نامیله یاد اولنان کولك برساحلندن دیکر ساحلنه قایق ایله واشبو کولك آباقلغی اولان یکی کوی جهتندن صال ایله مرور اولنمقده‌در .

قضانك الك یقین اسکله‌سی چای اغزی اولوب مرکز قضایه التی ساعت مسافه‌ده‌در .

شوسه یوللرینك انشا وتنظیمنه هنوز مباشرت اولنمدیغی جهتله یالکز سیروز ودرامه‌یه وپورنه وطلوس وراخوه واخسرات قریه‌لرندن درامه وسیروز ایله مرکز قضایه شوسه وارایسه‌ده کوپریلر خراب اولدیغندن حیوان ایله امدشد اولنمقده‌در .

قصبه‌نك احتیاجات مائیه‌سی اماکننك همان عمومنده دینیله‌جك درجه‌ده وهرموسمده جریان ایدر چشمه‌لر ایله تسویه اولنمقده‌در . چارشو ومحلات آره‌سنده‌ده متعدد چشمه‌لر وحکومت دائره‌سیله جامع وسط حوالیلرنده وشروغجیلق محله‌سنده برده شادروان واردر . اشبو چشمه‌لرله شادروانلردن جریان ایدن صولر جامع وسط آلتنده‌کی دره‌یه جریان ایدرك حال خرابیده اولان بدی عدد دکرمنی تحریك ایدر .

مذکور دکرمنلر یومیه درتبیك قیه قدر بغدای طحن ایتمکده‌در .

قضا داخلنده درت مرانغوز یکرمی تیمورجی برسراج اللی دوالکر قرق اتمکجی یکرمی بش قوندوره‌جی واردر . بلدنك وارداتی جزئی اولمق حسبیله وسائط وخدمهٔ اطفائیه‌سی وطلومبه‌سی یوق ایسه‌ده قانجه بالطه قازمه قوغه وادوات ایله عندالحاجه بلدیه‌نك تنسیب ایتدیکی فخری خدمه ایله اطفای حریق ایدلمکده‌در .

قضانك باشلوجه محصولی قوزا پاموغی اولوب سنوی تخميناً ایکی بچق مليون قيه حصوله كلور. بونك قسم كليسی سلانيك فابريقه لرينه وقسم جزئيسی اوروپايه نقل ايله اوراده صرف واستهلاك ايدلمكده در. محصولات سائره يه كلنجه سنوی يدی مليون قيه بغدای بر ميليون قيه مصر وايكيوز بيك قيه چودار واوج ميليون قيه آرپه واللی بيك قيه علف ويوز اللی بيك قيه سيسام واوچيوز بيك قيه اناسون وبورچاق وفصوليه ومرجمك وصوغان وبوكرلجه كبی اوفاق تفك محصولاتدن دخی سنوی سكسان بيك قيه (٧٥٩٨٨٣) قيه قدر توتون حصوله كلديكی و٣٠٠٥٨٦١ قيه شراب و٢٣٦١٠ قيه عرق اعمال اولنديغی تخمين قلنمقده اولوب شراب وعرقك برقسم جزئيسی درامه وقواله يه نقل وتصوری محلندن صرف واستهلاك اولنمقده در.

## قضانك ٣١٧ سنه سی واردات ومصارفات عموميه سی

### واردات

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ١٠ | ٥٥٣٠٠٠ | املاك ويركوسی |
| ٢٠ | ٣٦٧٣٢ | تمتع ويركوسی |
| ١٠ | ٤٩٣٦١١ | بدل عسكری |
| | ٤٠٠٨٨٤ | اغنام رسومی |
| | ٩٢٤١ | واردات متفرقه (قوچانلی ويركوتذاكراثمانی) |
| | ١٤٩٣٤٦٩ | يكونـــ |

### مصارفات

| | |
|---|---|
| ١٣٩٩٨ | شرعيه |
| ٢٠٩ | داخليه |

| | | |
|---|---|---|
| | ٢٢٠٠٥ | عدليه |
| ٢٠ | ٥٨٠٥٥ | ماليه |
| | ٨٢٧٣ | ضبطيه |
| ٣٠ | ١١٢١٣٧ | مصارفات سائره (قديم وموقت ژاندارمه وحوالات متفرقه) |

| واردات | | مصارفات | |
|---|---|---|---|
| پاره غروش | | پاره غروش | |
| ٩٤٤٩٠ | | | ديون عموميه |
| ١٥ ١٩٨٨١ | | ١٤٠٥٩ | بلديه |
| ١٣٠١٩٣ | | ١٧٥٩١ | زراعت بانقه‌سی |

# نوره‌قوب قضاسی

## قضانك احوال عموميه‌سی

نوره‌قوب قضاسنك مركزی سیروز شهرینك شمال شرقیسنده و ١٦ ساعت بعد مسافه‌سنده كائن نوره‌قوب قصبه‌سیدركه گوزل بر وادی اوزرنده مبنی وباغ وباغچه‌لرله محاطدر . نفس قصبه ٢٠ محله‌یه منقسمدر . قضا ٤٠٢٨٤ ذكور و ٣٩٧٥٤ اناث كه جمعاً ٨٠٠٣٨ نفوسی حاویدر . قصبه‌ده ١٤٣٤ خانه ٥٩٨ دكان ٢١ خان ١٢ جامع شریف درت مسجد ٧ تكیه ٢ كلیسا و ٧ مسلم و ٢ غیرمسلم مكتب واردر . ابنیهٔ امیریه‌سی برحكومت قوناغیله برقشلهٔ همایون و برخسته‌خانه وجبخانه ودبوېدن عبارتدر .

نوره‌قوب قصبه‌سنده اون بش صو دكرمنی اولوب هر دكرمن یومیه اون كیله‌دن یكرمی كیله‌یه قدر مخلوط ذخیره طحن ایده‌بیلورسه‌ده قصبه‌ده اهالی وفرونلر ایچون هر كون یوزاللی كیله ذخیره طحن اولنه بیلور . یكرمی ایكی اتمكجی فرونی واردر . واشبو فرونلرك بر قسمنده اوتوزر و برقسمنده اللیشر قیه‌دقیقدن نان چیقاریله‌رق خرج ایدلمكده‌در .

نوره‌قوب قصبه‌سنه اوچ طوغروق وچال نام محللردن ایكی چای كله‌رك قصبه‌نك وسطنده براشوب جریان ایدر . وعلی الاكثر خانه‌لرده وزقاقلرده چشمه وقویولر اولوب موسم صیفك حرارتلی زماننده بر آی قدر چشمه وقویو صولری آزالمقده ایسه‌ده بركونا مشكلاته تصادف اولنموب اداره اولنمقده‌در .

نوره‌قوب قضاسنك اسكله‌سی مركز قضایه یكرمی ساعت بعد مسافه‌سی اولان قواله‌در . اون درت ساعت بعد مسافه‌ده شمندوفر استاسیونی واردر .

نوره‌قوب قصبه‌سنده‌ایكی مدرسه اولوب برقاچ سنه‌دنبری تدریساته باشلانلمش اولدیغندن هر ایكیسنده اوتوزقدر طلبه وارایسه‌ده طلبه‌نك تزایدی قویاً مأمولدر .

نفس نوره‌قوب قصبه‌سنده اوچ باقرجی بش ترزی التی تنكه‌جی ۱۰ سمرجی ٤ طوغرامه‌جی ۱۲ خفاف ۱۵ قوندره‌جی ۲ سراج ۱۰ تیمورجی و ۲ جامجی دكانی واردر . قصبه وقضاده ۳۰۰ دولكر اوسته‌سی بولنور .

نوره‌قوب قصبه‌سنده ایكی طلومبا اولوب خدمهٔ اطفائیه‌سی اون بش كشیدن عبارتدر .

نوره‌قوب قضاسنده حنطه ، شعیر ، علف ، چودار ، مصر وحبوبات سائره وتوتون والما وارمود وسائر میوه‌لرله سبزه‌لر حاصل اولور . توتون محصولاتدن سنوی قرق بیك ایراقدر برتجارت وقوعبولور . شرابجیلق وایپكجیلك تجارتی وارایسه‌ده اهمیتسزدر .

داخل قضاده بشیوز قدر ال دستكاهی موجود اولوب سنوی تخمیناً اون بیك طوپ مقداری پاموقدن بزاعمال اولنور كه‌هر طوپی اون ایكی غروشدن یكرمی غروشه‌قدر صاتیلور واون بیك ارشونه‌قدر یپاعیدن عبا نسج ایدیلور كه‌هر ارشونی بش غروشدن اون غروشه‌قدرودرت بیك مترو مقداری یپاغی وقیلدن بیاض سیاه والاجه رنكلرده كبه دخی یاپیلوب هر متروسی اوتوزغروشدن قرق غروشه قدر صاتیلور

ينه داخل قضاده سنوى اوتوز بيك قدر طراق اعمال اولنوب بهر عددى ايكى غروشدن سكز غروشه قدر صاتيلور . منسوجات مذكورەنك قسم كليسى خارجه سوق اولنوب قسم جزئيسى محلنده صرف ايدلمكدەدر .

نورەقوب قضاسى داخلنده اون التى عدد تحته چرخى اولوب سنوى يتمش بش بيك عدد مخلوط چاپده تحته دال بالطەسيله اوتوز بيك عدد مخلوط كراسته اعمال اولنوب سنوى يوز بيك غروشى متجاوز اخذ واعطا وقوعبولمقدەدر .

نورەقوب قصبەسنه ايكى ساعت بعد مسافەده وارداتى معارفه عائد اوچ عدد قاپلىجه دخى واردر .

داخل قضاده سنەده اوچ دفعه پنايركشاد اولنور؛ برى اغستوسك يكرمى بشنجى كونى كشاد اولنەرق اون بش كون دوام ايدن نورەقوب قصبەسى پناريدركه بونده هرنوع اشيا و حيوانات صاتيلەرق سكز بيك ليرا رادەسنده بر معاملهٔ تجاريه وقوعبولور؛ ديكرى قصبەيه التى ساعت مسافەده طرليس پناريدركه تشرين اولك سكزنده كشاد اولنەرق برهفته دوام ايدر؛ بونده دخى هر نوع اشيا وحيوانات صاتيلور واوچ بيك ليرالق براخذ واعطا وقوعبولور؛ اوبريده نورەقوبه اون ايكى ساعت مسافەده درەپناريدركه تشرين اولك يكرمى التيسنده كشاد اولنەرق درت كون دوام ايدر؛ بونده وقوعبولان معامله دخى بيك بشيوز ليرايه بالغ اولور .

نورەقوبدن درامەيه منتهى طريقك التى بيك بشيوز مترو محلى مرور وعبوره الويرشلى صورتده اعانهٔ اهالى الله تسويهٔ ترابيەسى

ایفا ودرت عدد دردر متروك اخشـاب كوپری دخی انشا ایداش ایسه‌ده تعمیر کورمدیکندن اکثر محللری بوزلمش ومرور وعبوری اشکال ایتمکده بولنمشدر .

داخل قضاده پرین بالقـانندن طوجله وينـه محل مذکوردن قامیجه دلاسقه قریه‌سی جبللندن طوپلجه وپاریل چفتلکی نام محللردن بولانیق نامیله نبعان ایدر بش نهر اولوب بونلر نوره‌قوب قصبه‌سنه برساعت مسافه‌سی اولان ورازلق قضاسنك ایزوور موقعندن نبعان ایدن قره‌صو نهرینه قارشمقده‌در . قره‌صو نهری اوزرنده مرور وعبوری تأمین ایدر درجه‌ده اخشاب درت کوپری واردر .

صولر مایسدن حزیران غایه‌سنه قدر فیضان وتموزدن صکره تدنی ایتمکله باشلارایسه‌ده نهرلردن بتون بتون قوریبانی یوقدر .

## ﴿ قضاده بولنان رتبه اصحابی ﴾

| | | |
|---|---|---|
| اشرافدن | محمدعلی بك | ثالثه |

## ﴿ قضانك ٣١٧ سنه‌سی واردات ومصارفات عمومیه‌سی ﴾

واردات

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ٢٠ | ٨٠٢٨٧٥ | املاك ویرکوسی |
| ٢٠ | ١٢٧٩٦٢ | تمتع » |
| | ٥٩٣٠١٢ | بدل عسکری |
| | ٨٨٣٧٤٩ | اغنام رسمی |
| | ١٨٨٧٥ | جنوار رسمی |
| | ١٤٢٨٩١٩ | اعشار |

| | |
|---|---|
| ٢١٥٢٠ | رسوم متنوعه |
| ٢٦٦٣١ | اورمان حاصلاتی |
| ٣١٩٢٨ | طابو « |
| ٤٧٠٨٣ | محاكم خرجلری |
| ١٣٧٣٨ | حاصلات متفرقه و ویركو تذكره اثمانی |
| | مصارفات |
| ٣٩٠٣٨ | داخلیه |
| ٢٤١١٢ | عدلیه |
| ١٨٧٣١ | شرعیه |
| ١٠٧٩١٨ | مالیه |
| ١٦٧٧ | معاشات ذاتیه |
| ٢٤٤٧٤ | متقاعدین عسكریه |
| | مصارفات |
| ٨٨٧٠ | ایتام وارامل |
| ١٤٧٦٢ | پولیس |
| ١٠٠٨ | فوق‌العظام |
| ٣٨٣٢ | سپارشات عسكریه |
| ٢٠ ٣٩٧٥ | مصارفات غیر مقننه |

| واردات | مصارفات | |
|---|---|---|
| پاره غروش | پاره غروش | |
| ١٣٦٦٠٤ | ١١٩٦٠ | زراعت صندوقی |
| ٨٠٠٥٥ | ٣١٢٨٠ | دیون عمومیه |
| ٢٣٢٢٠ | ٢٢٢٩٦ | بلدیه دائره‌سی |
| ١٣١٥٠ | ١٣١٥ | معارف دائره‌سی |

## ﴿ ايتام موجودی ﴾

| | |
|---|---|
| ٢٨٠٤ | نقداً |
| ٣٢٠٤٦٢ | سنداً |
| ٣٢٣٢٦٦ | |

## ﴿ پوسته وتلغراف ﴾

| | | |
|---|---|---|
| | ١٤٠٥٤٤ | رسمی |
| ٢٠ | ٢٨٣٦٤ | غیررسمی |
| ٢٠ | ٢٦٨٦٦ | مصارفات |

## ﴿ قضانك نفوس عمومیه‌سی ﴾

| | |
|---|---|
| ٤٠٢٨٤ | ذکور |
| ٣٩٧٥٤ | اناث |
| ٨٠٠٣٨ | |

## ﴿ قضانك حاصلات عمومیه‌سی ﴾

| عتیق قیـــه | |
|---|---|
| ٤٠٠٠٠٠٠ | بغدای |
| ٧٠٠٠٠٠٠ | چودار |
| ٥٢٥٠٠٠ | آربه |
| ١٢٦٠٠٠ | بولاف |
| ٥٥٠٠٠٠٠ | مصر |
| ١٥٠٠٠٠ | پرنج |
| ٩٠٠٠ | داری |
| ٥٠٠٠ | بورچاق |
| ٥٠٠ | نحود |

| | |
|---|---|
| ١٠٠٠٠٠٠ | فصوليه |
| ٤٠٠٠ | مرجمك |
| ٨٠٠٠٠ | پتانس |
| ٥٠٠٠٠ | صوغان |
| ٢٠٠٠ | صارمساق |
| ٨٠٠٠٠٠ | توتون |
| ١٠٠٠٠٠ | الما |
| ٨٠٠٠٠ | ارمود |
| ٣٠٠٠٠ | اريك |
| ٢٠٠٠ | بادم |
| ٥٠٠٠٠ | جويز |
| ٥٠٠٠ | كستانه |
| ١٣٥٠٠٠٠ | اوزوم |
| ٢٠٠٠٠ | بال |
| دمت | |
| ٦٠٠٠ | كتان |
| ٤٠٠٠ | كنوير |

# منلك قضاسى

## مركز قضا حقنده معلومات

منلك قضاسنك مركزى سيروز شهرينك غرب شماليسنده واون ايكى ساعت بعد مسافه‌سنده كائن منلك قصبه‌سيدركه اون بر محله‌يى شاملدر. قصبه وقضا اون اوچ بيك درتيوز ايكيسى ذكوراون ايكيبيك درتيوز اللیسى اناثكه جمعاً يكرمى بش بيك سكزيوز اللى ايكى نفوسى حاويدر. قصبه ايكى يوز بش دكان و يدى يوز خانه وايكى جامع شريف ايله يكرمى ايكى كليسايى برمسلم واوچ غير مسلم مكتبى وبرمكت ساعتنى جامعدر. ابنيهٔ اميريه‌دن برقشلهٔ همايون وبررديف دپوبى موجوددر. اعانهٔ اهالى ايله برده حكومت قوناغى انشا ايتديرلمكده ايسه‌ده هنوز اتمام ايديله‌مامشدر. قصبه درونده التى عدد دكرمن اولوب بونلر ايكيشر طاشليدر. اوچنك برر طاشى سيسام تعصيرينه مخصوصدر.

قصبه‌ده موجود اولان مذكور دكانلردن ايكيسى تيمورجى وسكزى فرون ويديسى قوندوره‌جى واون بشى آشجى وحلواجى ومتباقيسى بقال ومالقاطوره‌جى دكانلريدر.

قضا داخلنده سترواج بليجه فرادشنيجه قريه‌لرنده اوچ مدرسه اولوب بونلرده تخميناً اون بش نفر قدر طلبه موجوددر.

نفس قصبه‌ده وستزواج قريه‌سنده وسائر قراده اصول جديده اوزره تدريسات اجرا ايديلور برابتدائى مكتبى واردر.

## قضانك محصولات عموميه‌سى

قضا داخلنده ٥٠٦٠٠٠ اوقه بغداى و ١٤٧٢٠٠٠ اوقه چودار

٤٨٨٥٠٠ اوقه يولاف و ٧٦١٢٥٠ اوقه آرپه و ٢١٨٥٠ اوقه دارى ٧٧٥٠٠٠ اوقـه مصر و ٢٥٠٠٠ اوقـه پرنج و ٦٠٠٠٠ اوقه پاموق و ٢٨٢٠٠ اوقه بورچاق و ٦٣٠٠٠ اوقه سيسام و ٣٦٥٠ اوقه اناصون و ٦٢٥٠٠ اوقه فصوليه و ٨٠٠٠ اوقه توتون و ١٢٠٠٠ اوقه صوغان ٩٠٠٠ اوقه بوكرجه و ٤٢٠٠٠ اوقه كياه و ٨٠٠ اوقه افيون و ٢٢٠٠٠ اوقه خشخاش تخمى حصوله كلمكده اولوب محصولات مذكوره دن برقسمى خارجه كوندرلمكده و قسم ديكرى ده قضا درونده صرف واستهلاك ايدلمكده در .

قضا وقصبه باغلرنده ٢١٧٤٠٠٠ قيه قدرده اوزوم حاصل اولمقده ايكن اوچ سنه دنبرى باغلره عارض اولان ميلديو خسته لكندن اشبو محصول ٨٠٠٠٠٠ اوقه يه تنزل ايتمشدر . قضا داخلنده بالاده جنس ونوعى كوستريلان محصولاتدن ماعدا سكز قلم حبوبات متنوعه دها حاصل اولمقده ايسه ده ذكر اولنان محصولاتك آزلغى جهتيله مقدارينك قيدينه لزوم كوريله ميوب شوقدركه بونلرك ايچنده باشلوجه سى اولان بال محصولى التى يوز قيه قدردر .

قضا اهاليسى عموماً چفتجيلكله مألوف اولوب برقسمى باغجيلق وشرابجيلق ايله اشتغال واحتياجلرى نسبتنده چوراب وشياق وپاموق بزلرى اعمال ايدرلر چورابلرك ونفس قصبه وقراسنه شرابلرينك نفاستى واردر .

قضا داخلنده هرسنه طوريجه پاندالى وورژينه وسته پتكه نامليله درت يرده مختلف موسملرده پنايرلر كشاد اولنمقده ايسه ده بونلرده وقوعبولان دادوستددن الك اهميتليجه سى طوريجه پنايرنده كورلمكده در .

قضا حدودندن كچن قره صو نهرندن ماعدا داخل قضاده جريان

ایدر التی دره اولوب بونلرك هپسی قله چقنلدینه قدر امتداد ایتمکده اولان بحرالرندن قره صو نهرینه منصب اولمقده درلر .

## ﴿ قضانك ٣١٧ سنه سی واردات ومصارفات عمومیه سی ﴾

واردات

| غروش | پاره |
|---|---|
| ٢٩٧٤٦٩ | املاك وعقار ویرکوسی |
| ٤٢٤٧٤ | تمتعات « |
| ٣٥٣٨٨١ | بدل عسکری « |
| ٦٦٦٠٧٩ | اعشار |
| ٢٩٣١٣ | افیون عشری |
| ٤٣٤٨٦٣ | اغنام رسمی |
| ١٢٥٩٠ | جنوار « |
| ٨٩٥٠٠ | اورمان حاصلاتی |
| ١٢٥٠٠ | طاپو حاصلاتی |
| ١٠٦٠٠ | محاکم « |
| ٨٢٠٠ | نفوس « |
| ٥٣٢٧ | معارف حصهٔ اعانه سی |
| ١٠٣٣٢٤ | تجهیزات عسکریه ترتیبی |
| ٢٢٦٠٠ | واردات متفرقه |
| ٢٠٨٧٧١٠ | یکون ـــــ |

مصارفات

| غروش | پاره |
|---|---|
| ١٦٧٠٠ | شرعیه دائره سی |

| | |
|---|---|
| ٣١٣٣٢ | داخليه دائره‌سى |
| ٢٣٩٣٢ | عدليه » |
| ٤٩٧٠٠ | ماليه » |
| ١٤١٦ | ترمعاشات ذاتيه |
| ٨٨٠٨ | اورمان دائره‌سى |
| ٨٤٦٠ | پوليس معاشاتى |
| ٦٣٢٥٠ | ژاندارمه » |
| ٢٠٣٥٩٨ | يكون |

## قضاده بولنان رتبه ونشان اصحابى

| | |
|---|---|
| قائمقام كانى بك | ثالثه |
| اشرافدن فاضل بك | » |
| » جميل بك | » |
| » آصف بك | » |
| قطونجه‌لى نورى اغا | ٥ م |

## سيروز سنجاغى داخلنده كى پنايرلر

| اسامى | زمان كشاد | مدت امتداد | مواقع |
|---|---|---|---|
| كربان پنايرى | ٨ شباط | ٢٢ | نفس سيروز قصبه‌سنده |
| قصبه » | ٢٥ اغستوس | ١٥ | نوره‌قوب » |
| طرليس » | ٨ تشرين اول | ٨ | نوره‌قوب قضاسنه مربوط طرليس قريه‌سنده |
| دره » | ٢٦ تشرين اول | ٤ | نوره‌قوب قضاسنده |
| بال » | ١٥ اغستوس | ٢ | تيمورحصار قضاسى داخلنده |

| اسامی | زمان کشاد | مدت متداد | مواقع |
|---|---|---|---|
| طوریجه پنایری | ۱۷ مایس | ۳ | اسپاطوه قریه‌سنده منلك قصبه‌سنه بر ساعت مسافه‌ده |
| ملاق « | ۱۲ تشرین اول | ٤ | پتریچ قصبه‌سنه یارم ساعت مسافه‌ده |
| قره‌صو « | ۲۲ تموز | ۸ | جمعهٔ بالا قصبه‌سنه یکرمی دقیقه مسافه‌ده واقع قره‌صو چفتلکنده |

# قسم خامس

## استاتستيق واحوال عمرانيه

### اموال ولايت

| غروش | |
|---|---|
| ٦٩٢١٧٧٠٠ | ٣١٧ سنه‌سى اموالنك اصلى |
| ٦٠٨٠٠٠٠٠ | ٣١٧ سنه‌سى ايچنده‌كى تحصيلات |

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ١٦ | ٦٥٥٨٤٥٣١ | ٣١٦ سنه‌سى اموالندن |
| ٥ | ٤٣٨٢٠٦٣ | ٣١٥ » |
| ٢٢ | ١٠٠٥٧٢٠ | ٣١٤ » |
| ٢٩ | ٦٣٦٠٥٧ | ٣١٣ » |
| ١٨ | ١٤٢٣٠١٧ | سابقه » |
| ١٠ | ٧٣٠٣١٨٩٠ | يكون |

٣١٧ سنه‌سى سلانيك قضاسى اموالى

| پاره غروش | |
|---|---|
| ٢٩٥٨٠٠٠ | ويركو |
| ٦٦٢٠٠٠ | تمتع |

| غروش | |
|---|---|
| ١٦١٣٠٠٠ | بدل عسكرى |
| ١٤٠٠٠٠٠ | اعشار |
| ١١٩٠٠٠٠ | اغنام |
| ٤٦٠٠ | جنوار |
| ٩٢٠٠٠ | رسوم متنوعه |
| ٢٠٠٠٠ | املاك ايجار وحاصلاتى |
| ٢٥٠٠٠٠ | اورمان |
| ١٥٠٠٠ | معادن |
| ٤٥٠٠٠٠ | طاپو |
| ٢٠٠٠٠٠ | محاكم |
| ٢٣٧٠٠٠ | متفرقه |
| ١٠٥٩٥٩٥٤ | يكونـــ |

## سلانيك قضاسنك مصارفات عموميه‌سى

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ٢٠ | ٦٥٣٥٣ | شرعيه |
| ١٥ | ٨٢٤٩٦٣ | داخليه |
| ٣٠ | ٢٨٥٦١٨ | عدليه |
| ٣٠ | ٣٩٤١٨٣ | ماليه |
| ٣٠ | ٦٨٩٥٢ | معاشات ذاتيه |
| ٣٠ | ٩٩٤٠٤ | اورمان ومعادن |
| | ٤٧٢٤٩ | اسهام متنوعه |

| | | |
|---|---|---|
| ١٠ | ٣٨٣٨٧٨ | خزينهٔ خاصهٔ شاهانه |
| ١٠ | ٤٥٨٦٨٧ | بحريه |
| ١٠ | ١١٥٦٩٤ | طوپخانه |
| | ٢١٧٢٧٥١ | ژاندارمه |
| ٣٠ | ٣٤٩٧٥٨ | ضبطيه |
| | ٧٠٠ | صحيه |
| ٣٠ | ١٥٠٥١٠٠ | حوالات متفرقه |
| | ٦٧٧٢٢٩٦ | يكونـــ |

## ولايتك ٣١٧ سنه‌سی اوقاف واردات ومصارفاتی

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ٣٤ | ٣٢٥٣٣٦ | واردات |
| ٣٨ | ١٢٩٦٧٥ | مصارفات |

## سلانيك زراعت بانقه‌سی شعبه‌سنك اوچيوز اون يدی سنه‌سی غايه‌سنده‌كی سرمايه‌سيله اقراضاتدن اولان مطلوباتی وسنهٔ مرقومه ظرفنده حصوله كلان تمتعاتی

| پاره | غروش | |
|---|---|---|
| ٢ | ٣٦٦٩٩١٤ | اوچيوز اون التی سنه‌سی غايه‌سنده‌كی سرمايه مقداری |
| ٥ | ٢٢٨٧٥٣ | « اون يدی سنه‌سی ظرفنده تحقق ايدن سرمايه « |
| ٧ | ٣٨٩٨٦٦٧ | |
| ١٤ | ٢٥٤٨٧ | اوچيوز اون يدی سنه‌سی ظرفنده سرمايه‌دن وقوعبولان صرفيات اولوب تنزيل اولنان |
| ٣٣ | ٣٨٧٣١٧٩ | اوچيوز اون يدی سنه‌سی غايه‌سنده‌كی سرمايه مقداری |

## اقراضات

| | | |
|---|---|---|
| ٧ | ١٧٧٦٤٥٣ | اوچیوز اون التی سنه‌سی غایه‌سنده‌کی اقراضات |
| | ٣٩٩٩٧٠ | اوچیوز اون یدی سنه‌سی طرفنده اقراض اولنان |
| ٧ | ٢١٧٦٤٢٣ | |
| ١٩ | ٣١١٢٩٤ | اوچیوز اون یدی سنه‌سی ظرفنده اقراضاتدن وقوع بولان تحصیلات اولوب تنزیل قلنان |
| ٢٨ | ١٨٦٥١٢٨ | اوچیوز اون یدی سنه‌سی غایه‌سنده‌کی اقراضات بقیه‌سی |

## تمتعات

| | | |
|---|---|---|
| ٢٠ | ٨٨٤٩١ | اوچیوز اون یدی سنه‌سی ظرفنده حاصل اولان تمتع مقداری |
| ١٦ | ٥٦١٠٨ | اوچیوز اون یدی سنه‌سی ظرفنده شعبه مستخدمین معاشات ومصارفات سائره‌سنه ویریلان |
| ٤ | ٣٢٣٨٣ | تمتعات صافیه مقداری |

## تمتعات صافیه مقدارینك صورت توزیعی

| | | |
|---|---|---|
| ٤ | ٤٢٣٤ | شعبه هیئتیله مأمور ومستخدمینه اکرامیه اوله‌رق ویریله‌جك اولان |
| | ١٨٧٦٦ | زراعت مکتبی ونمونه ترلالری مصارفنه قارشولق طوتیلان |
| | ٩٣٨٣ | فضله‌سی اولوب سرمایه حسابنه کچوریلان |
| ٤ | ٣٢٣٨٣ | |

## ولايتك پوسته و تلغراف واردات و مصارفاتی

| اسامی مراکز | تلغراف وارداتی | پوسته وارداتی | معاشات | مصارفات |
|---|---|---|---|---|
| | غروش | غروش | غروش | غروش |
| صاری شعبان | ٦٣٢٧ | ٦١٤٦ | ١١٤٠٠ | ٣٢٥٠ |
| درامه | ٢١٨٢٥ | ٦١٤٧٤ | ٢٢٦٨٠ | ١٧٢٤٥ |
| پراوشته | ٦٦٤٨ | ٦٧١٥ | ١١٤٠٠ | ١٨٠٠ |
| قواله | ٧٤١٥٠ | ٨٥٣٧٠ | ٣٥٧٠٠ | ١٦٥٣٨ |
| ذلخوه | ٣١٥١ | ٦١٥١ | ١١٤٠٠ | ٢١٤٢ |
| سیروز | ٤٦٤٦٢ | ٩٨٥٧٣ | ٦٩١٨٠ | ٣٣٧١٦ |
| ملنك | ٤٦٥٨ | ٩٦٧٢ | ١١٩٢٨ | ١٦٠١ |
| پتریچ | ٥٦٤٩ | ٤٦٧٨ | ١٥٧٤٢ | ١١٩٦ |
| جمعهٔ بالا | ١٤٨٧٠ | ١٤٥٦٩ | ١٦٦٤٩ | ٩٦٧٤ |
| نوره قوب | ١٢٨٨٢ | ١٥٤٨١ | ٢٣١٠٦ | ٣٧٦٠ |
| رازلق | ٧٤٤٤ | ٥٤٥١ | ٧٥٧٩ | ١٥١١ |
| یاقوریت | ١٥٦٦ | ٢٣٠ | ١٠٨٨٠ | ٢٤٨ |
| پوروی | ١٩٣١ | ٢٥٨٤ | ١٢٤٨٠ | ٨٧٦ |
| عورتحصاری | ٣٦٠٣ | ١٢١٢٦ | ١٠٨٠٠ | ٢٧٠٢ |
| طویران | ٢١١٧ | ١٠١٥٦ | ١٣٧٥٥ | ٣٧٦٥ |
| استرومجه | ٧٨٨٦ | ١٧٩٣٨ | ١٨٩٨٧ | ٤١١٣ |
| کوکیلی | ٦٣٩٧ | ١٨٢٦٥ | ١١١٦٨ | ٣٣٣١ |
| قوادار | ٤٦٣٥ | ٨٥٨٩ | ١٠٨٠٠ | ٢٥٥٩ |
| قترین | ٩٦٨٥ | ٥٥٢٠ | ٢٠٢٨٠ | ٦١٥٠ |
| لنحور | ٢٣٠٤ | ١١٣٥ | ٩٣٥٣ | ٣٩٧ |
| یکیجهٔ واردار | ٥١٢٤ | ١١٤٥٢ | ١١٤٠٠ | ٣٢٢٧ |

| اسامیٔ مراکز | تلغراف وارداتی | پوسته وارداتی | معاشات | مصارفات |
|---|---|---|---|---|
| | غروش | غروش | غروش | غروش |
| قره فریه | ٨٠٠٧ | ٢٦٨٤٧ | ١٤٠٠٥ | ٢٧٤٧ |
| ودینه | ٥٣٧٦ | ١٨٥٧٨ | ١٣٦٨٠ | ٣٣٤٠ |
| آینه روز | ٣٣٢١٩ | ١٦٥٥٣٣ | ٣١٠١٠ | ٣٢٦٢٥ |
| ایزوور | ١٤٩٢٠ | ١٠٥٠ | ١٢٦٠٠ | ٧١١ |
| تیمورحصار | ٥٧٩٩ | ٩٩٤٠ | ٩٨٩٩ | ٥١٣ |
| سلانیك | ٩٨٦٧٣٨ | ١٠٢٢٦٧٠ | ٥٨٢٦٢٠ | ١٦٨٧١٥ |
| دوان | ٤٨٢٧ | ٢٥٦٩ | ٢٣٢٥٤ | ١٨٤٠ |
| باروطین | ١٢١٩ | ١١٢٥ | ١٠٤٨٠ | ٧٨٤ |
| طمراش | ٢١٤٤ | ٨٣٥ | ٩٤٨٠ | ٥٨٠ |
| پولیروز | ٦٢٧٨ | ٥١٤٠ | ١٦٧١٠ | ٢٠٦٥ |

ولايت داخلنده بولنان رسومات مديريتلرينك مع ملحقات ١٣١٧ سنه سنده تحقق ايدن انواع وارداتيله
سنهٔ سابقه واردات متحققه سى ويكديكريله كوريلان فضله ونقصانى مبين جدولدر

| | | سنه ١٣١٧ | | سنه ١٣١٦ | | نقصانى | | فضله سى | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | غروش | پاره | غروش | پاره | غروش | پاره | غروش | پاره |
| سلانيك امتعهٔ اجنبيه كمركى | ادخالات | ١٥٠٢٠٤٦٧ | ١٥ | ١٤٨٧٢٤٩٥ | ٣٠ | ٠ | ٠ | ١٤٧٩٧١ | ٢٥ |
| | پراكنده | ١٤٩٠٨١ | ١٠ | ١٥٧٣٠٤ | ٢٠ | ٨٢٢٣ | ١٠ | ٠ | ٠ |
| | يكونـــ | ١٥١٦٩٥٤٨ | ٢٥ | ١٥٠٢٩٨٠٠ | ١٠ | ٨٢٢٣ | ١٠ | ١٤٧٩٧١ | ٢٥ |
| سلانيك امتعهٔ داخليه كمركى وملحقاتى | ادخالات | ٥٦٨٠٥ | ٥ | ٦٥١١٧ | ١٥ | ٨٣١٢ | ١٠ | ٠ | ٠ |
| | اخراجات | ١٠٢٧٩٩٠ | ٠ | ٨٤٤٠٩١ | ٥ | ٠ | ٠ | ١٨٣٨٩٨ | ٣٥ |
| | تجهيزات عسكريه اعانه سى | ٢٨٧٠٤٢ | ٥ | ٤١٩٧٣ | ٢٠ | ٠ | ٠ | ٢٤٥٠٦٨ | ٢٥ |
| | صرفيات | ٢٢١٢٤٩ | ١٥ | ٦٧٨٣١٩ | ٣٠ | ٤٥٧٠٧٠ | ١٥ | ٠ | ٠ |
| | پراكنده | ٣١٣٤٠ | ٣٥ | ٣٠١٣٧ | ٣٠ | ٠ | ٠ | ١٢٠٣ | ٥ |
| | يكونـــ | ١٦٢٤٤٢٧ | ٢٠ | ١٦٥٩٦٣٩ | ٢٠ | ٤٦٥٣٨٢ | ٢٥ | ٤٣٠١٧٠ | ٢٥ |
| قواله رسومات مديريتى وملحقاتى | ادخالات | ٦٧٨٤١١ | ١٠ | ٥٩٧٤٤٥ | ٠ | ٠ | ٠ | ٨٠٩٦٦ | ١٠ |
| | اخراجات | ٩٦٧٥ | ٠ | ٦٩٦٩ | ١٥ | ٠ | ٠ | ٢٧٠٥ | ٢٥ |
| | تجهيزات عسكريه اعانه سى | ٧٦١٦٤ | ٥ | ٨٠٨٦ | ١٠ | ٠ | ٠ | ٦٨٠٧٧ | ٣٥ |
| | صرفيات | ١٠٥٥٨ | ٢٠ | ١٢٣٨٦٢ | ٥ | ١١٣٣٠٣ | ٢٥ | ٠ | ٠ |
| | پراكنده | ٢٠١٠٧ | ١٠ | ٢٠٢٧٣ | ١٠ | ١٦٦ | ٠ | ٠ | ٠ |
| | يكونـــ | ٧٩٤٩١٦ | ٥ | ٧٥٦٦٣٦ | ٠ | ١١٣٤٦٩ | ٢٥ | ١٥١٧٤٩ | ٣٠ |
| | جمعا يكونـــ | ١٧٥٨٨٨٩٢ | ١٠ | ١٧٤٤٦٠٧٥ | ٣٠ | ٥٨٧٠٧٥ | ٢٠ | ٧٢٩٨٩٢ | ٠ |

مع ملحقات سلانیك دیون عمومیه نظارتنك اوچیوز اون التی سنه‌سی وارداتیله معاشات ومصارفاتی

دیون عمومیه عائد واردات

| غروش | |
|---|---|
| ٩٨٦٢٠٠٠ | طوز |
| ٦١٤٣٠٠٠ | مسکرات رسم میریسی |
| ٧٤٨٠٠٠ | مسکرات بیعیه رسمی |
| ٢٥٢٣٠٠٠ | پول |
| ٢٦٤٠٠٠ | نصف مشترك پول |
| ٨٢٠٠٠ | حریر عشری |
| ١٤٧٠٠٠ | توتون پراکنده ومروریه‌سی |
| ١٩٧٦٩٠٠٠ | یکون |

خزینهٔ جلیله نامنه جبایت اولنان واردات

| غروش | |
|---|---|
| ٢٤١١٥ | صیدبری } تذاکر اثمانی |
| ٢٨٦٥٦ | صیدبحری } تذاکر اثمانی |
| ٢٦٧٣١٦ | صیدماهی |
| ١٨٩٣٠ | پوستکی |
| ١٤٧٥٣٩٠ | حریرعشری |
| ٢٦٤٨٠٠ | نصف مشترك پول |
| ١٤٣٠ | تذباکو بیعیه‌سی |
| ٢٣٧٢٠ | پراکنده‌سی |
| ٢١٨٧٣٣٥٧ | یکون عمومی |

معاش ومصارفات عموميه‌سی

غروش
٢٧٤٣٠٠٠

## سلانیك صولری شركت عثمانیه‌سنك واردات ومصارفاتی

غروش ليرا يوز
٧٧٥٤٦١ ١٩٠١ سنه‌سی حاصلاتی
٤٢٤٣١١ « « مصارفاتی

## سلانیك تراموای شركت عثمانیه‌سنك واردات ومصارفی

هركونه اصابت وارداته نسبتله يوزده

| ايدن واردات | اصابت ايدن مصارفات | هركيلومترويه اصابت ايدن حاصلات | مصارفات | تمتع |
|---|---|---|---|---|
| ٤٣٦٥ | ٥٦,٦٥/١٠٠ | ١,٩٨/١٠٠ | ١,١٢/١٠٠ | ٠,٨٦/١٠٠ |

يكون ـــــ

| حاصلات | مصارفات | تمتع |
|---|---|---|
| ١٥٩٣٢٨٦ | ٩٠٢٦٩٧ | ٦٩٠٥٨٨ |

| انشا آت مصارفی | موجود خطلرك طولی | تاريخ تأسيسی |
|---|---|---|
| ٢٣٨٢٥٢٢ (١) | ٩٤٥٢ | ١٨٩٣ سنهٔ افرنجيه‌نك مايسی |

(١) اشبو مبالغ يالكز خطك تفريشی ايچون صرف ايدلمشدر

اشبو جدوله درج اولنان مبالغ ليرای عثمانی يوز غروش حسابيله در .

## ٣١٧ سنه‌سى ظرفنده سلانيك تراموايك شهرى نقل ايتديكى يولجيلر ايله وقوعبولان حاصلاتك مقدارى

| | حاصلات | يكون | برنجى | ايكنجى | اسامىٔ شهور |
|---|---|---|---|---|---|
| ٢٥ | ٩٥٣٩٠ | ٩٥٣٩٠ | ٣٦٢٤٠ | ٥٩١٥٠ | كانون ثانى |
| ٧٥ | ٩٣٧٩٨ | ٩٣٧٩٨ | ٣٨٥٠٢ | ٥٥٢٩٦ | شباط |
| ٢٥ | ١٢٦٣١٢ | ١٢٦٣١٢ | ٤٢٣٠٢ | ٨٤٠١٠ | مارت |
| ٧٥ | ١٤٥٣١٨ | ١٤٥٣١٨ | ٦٢١٤٠ | ٨٣١٧٨ | نيسان |
| ٧٥ | ١٤٣٥٥٦ | ١٤٣٥٥٦ | ٦٧٢٤٠ | ٧٦٣١٦ | مايس |
| ٢٥ | ١٤٣٦٩٦ | ١٤٣٦٩٦ | ٧٦٢٣ | ٦٧٤٦٦ | حزيران |
| ٢٥ | ١٦٠٥٤٤ | ١٦٠٥٤٤ | ٧٩٢٣٤ | ٨١٣١٠ | تموز |
| ٧٥ | ١٦٧٠٩٩ | ١٦٧٠٩٩ | ٨٠٢٤٠ | ٨٦٨٥٩ | اغستوس |
| ٧٥ | ١٥٦٩٥٣ | ١٥٦٩٥٣ | ٦٨٩٠٢ | ٨٨٠٥١ | ايلول |
| ٧٥ | ١٤٠٨٨٤ | ١٤٠٨٨٤ | ٦٤٦٤٠ | ٧٦٢٤٤ | تشرين اول |
| ٢٥ | ١٠٨٥١١ | ١٠٨٥١١ | ٥١١٤٢ | ٥٧٣٦٩ | تشرين ثانى |
| ٢٥ | ١١١٢١٩ | ١١١٢٢٥ | ٤٣٨٨٦ | ٦٧٣٣٩ | كانون اول |
| ٠٠ | ١٥٩٣٢٨٦ | ١٥٩٣٢٨٦ | ٧١٠٦٩٨ | ٨٨٢٥٨٨ | يكون |

## ٣١٧ سنه‌سى نهايتنده تراموای قومپانيه‌سنك مالك اولديغى سرمايه ايله اخراج ايتديكى تحويلاتك مقدارى

| تأديه اولنان تحويلات | اجرا ايديلان تحويلات | | اخراج ايديلان تحويلات | | سرمايه‌نك مقدارى |
|---|---|---|---|---|---|
| فائضى | قيمتى | عددى | قيمتى | عددى | اقسيون |
| ٢٣٥٥١٠ | ٧٨٩٨٠٠ | ٣٥٩ | ٥٥٠٠٠٠٠ | ٢٥٠٠ | ١٩٤٠ |

## ١٣١٧ سنه‌سی نهایتنده ترامواي قومپانیه‌سنده موجود

## عربه وسائره‌نك نوع ومقداری

| غروش | |
|---|---|
| ٣٥٤٠٠ | مأمورین خدمه وسائره معاشاتی |

## مأمورین خدمه وسائره‌نك عددی

| مأمورین و کتبه | مفتش وبیلتجیلر | خدمه وسائره | عربه‌جیلر | یکون |
|---|---|---|---|---|
| ٤ | ٣٩ | ٤٠ | ٣٥ | ١١٨ |

واغونلرك عددی

بارکیرلرك

| برنجی | ایکنجی | عددی |
|---|---|---|
| ٣٠ یازلق | ٣٠ قیشلق | ١٧٩ |

عربه‌لرده برنجی وایکنجی موقع بولنمقده‌در .

## سلانیك حبسخانهٔ عمومیسنك ١٣١٧

## سنه‌سی ایستاتستیق جدولی

| مقداری | | |
|---|---|---|
| ٩١٨ | ٣١٦ | سنه‌سندن مدور |
| ٢٠٩٢ | ٣١٧ | سنه‌سنده کلنلر |
| ٣٠١٠ | | یکون |
| ٢٤٩ | | کورك جزاسنه محکوم اولانلرك |
| ١٩٤ | | جنایتله اتهام ایدلنلر |
| ١٦٣ | | جنحه ایله محکوم اولانلر |
| ٣٠٦ | | اکمال مدت ایدنلر |
| ١٦٨ | | محل آخره سوق اولنانلر |
| ١٧٤ | | عفو عالی‌یه مظهر اولانلر |
| ٨٤٩ | | سبیللری تخلیه ایدیلنلر |
| ٧٦ | | وفات ایدنلر |
| ٣ | | فرار ایدنلر |
| ٨٢٨ | ٣١٨ | سنه‌سنه دور ایدیلنلر |
| ٣٠١٠ | | یکون |

## ولایتك ۳۱۷ و ۳۱٦ سنه‌لری ظرفنده‌كی مخابرات عمومیه‌سی

| محررات وارده ۱۳۱٦ | محررات وارده ۱۳۱۷ | سنه‌لر | محررات صادره ۱۳۱٦ | محررات صادره ۱۳۱۷ |
|---|---|---|---|---|
| ۲۳۹۹ | ۲۴۳۰ | مقامات عالیه تحریراتی | ۲۲۴۴ | ۲۵۹۴ |
| ۵۰۳ | ۵۴۹ | مقامات عالیه تلغرافی | ۱۱۹۳ | ۱۱۴۹ |
| ۱۲۴۳ | ۱۲۳۱ | اردولر وولایات تحریراتی | ۱۲۴۲ | ۱۱۰۵ |
| ۲۹۰ | ٦۴۲ | ولایات تلغرافی | ۲۸۸ | ۳۹٦ |
| ۱۸۱۲ | ۲۲۰۹ | الویه تحریراتی | ۲۴۷۰ | ۳۰۰٦ |
| ۸۹۴ | ۹۰۵ | الویه تلغرافی | ۷۱۷ | ۷۹۱ |
| ۴۰۴۱ | ۵۰۵۷ | مركز سنجاغنه ملحق قضالر تحریراتی | ۸۰۵۷ | ۸۸۰۸ |
| ۱۷۱۴ | ۱۹۱۰ | مركز سنجاغنه ملحق قضالر تلغرافی | ۱۲۴۳ | ۱۱۳۸ |
| ۴۳۷۵ | ۵۵۹۲ | تذاكر وتقاریر ومذكره‌لر | ۲۸۱۲ | ۲۲۹۰ |
| ٦۵٦۵ | ۸۰۹۲ | عرضحال | | |
| ۲۳۸۳٦ | ۲۷٦۲۲ | محررات وارده وصادره‌نك مجموعی | ۲۱۰٦٦ | ۲۱۲۷۷ |
| ۴۷۸٦ | | ۳۱۷ سنه‌سی ظرفنده‌كی مقدار تزاید | ۲۱۱ | |

سلانیك ، قوصوه ومناستر ولایتلرندن اخراج اولنوب سلانیك ولایتی داخلنده بولنان رسومات اداره‌لرندن ۱۳۱۷ سنه‌سی ظرفنده اوروپایه نقل واخراج ایدیلان مختلف النوع معادنك مقدارلریدرلر :

| قیمه | قنطار | طونیلاتو | | |
|---|---|---|---|---|
| ۵ | ٦ | ۷۰۷۱ | مارت | ۱۳۱۷ |
| ۴۱ | ۷ | ۷۹۲۹ | نیسان | » |
| ۱۹ | ۱ | ۳۳۰۹ | مایس | » |
| ٦ | ۰ | ۱۱۳٦۱ | حزیران | » |
| ۵۹ | ۴ | ۱٦۹٦ | تموز | » |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ٣١٧ | اغستوس | ٤٥١ | ٠ | ٠ |
| « | ايلول | ١١٣٢ | ٠ | ٢٩ |
| « | تشرين اول | ٤٠١٩ | ٥ | ٩٤ |
| « | « ثانى | ٨٤٨ | ٠ | ٠ |
| « | كانون اول | ٦٧٧٣ | ٨ | ٨٩ |
| « | « ثانى | ٣١٢٢ | ٣ | ٤٨ |
| « | شباط | ٩١٨٢ | ٤ | ٢٩ |
| | يكون | ٥٦٨٩٧ | ٢ | ١٩ |

اوچیوز اون درت سنه‌سی ابتداسندن اوچیوز اون‌التی سنه‌سی نهایتنه دكين اوچ سنه ظرفنده قترين ، كسنديره ، لنغظه‌اورمانلرندن چیقاریلوب سفینه‌لره تحمیلاً سوق وامرار اولنان كورك مقاديرى بروجه آتيدر :

| | سنه ٣١٦ | سنه ٣١٥ | سنه ٣١٤ |
|---|---|---|---|
| | قيـــــه | قيـــــه | قيـــــه |
| كسنديره | ٩٧٢٢٥٢ | ١٧٨٨٦٠٥ | ٤٤٧٧١٨٥ |
| لنغظه | ٦٢٠٦٧٤٤ | ٤٠٧٣٩١٠ | ٨٦٧٥٩٦٢ |
| قترين | ٨٤٧٤١٥٣ | ١٢٥٦٢٧٩٤ | ١٠٣٩٧٥٢٦ |
| يكونـــ | ١٥٦٥٣١٤٩ | ١٨٤٢٥٣٠٩ | ٢٣٥٥٠٦٧٣ |

بچن اوچ سنه ظرفنده شمندوفر ايله سلانیكه نقل ايديلان كورك مقدارى :

| | سنه ٣١٦ | سنه ٣١٥ | سنه ٣١٤ |
|---|---|---|---|
| قره‌فرله | ٤٤٠٠٠٠٠ | ١٤٧٣٣٧٠ | ١٦٨٠٠٠٠ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٨٤٤٦١٢ | ٢٤١٣٠٩٨ | ٣١٣٩٢٤٤ | آغستوس |
| ١٠٢٠٠٠٠ | ٥٢٣٠٠٠ | ٩٨٨٠٠٠ | ودينه |
| ٢٤٨٤٠٠٠ | ١٤٦٥٩٤١ | ٨٦٨٠٠٠ | اوستروه |
| ٢٩٣٧٢٢٠ | ٧٥٢٥٦٥ | ٠ | كوكيلى |
| ٠ | ٢٢٦٨٩٨٠ | ١٦٢٢٦٦٠ | ميراجه |
| ١٠٠٤٠٦٨ | ١٢٢٦٧٦٨ | ٠ | تيمور قپو |

## اورمان وارداتى

اورمان معاملاتى كسب انتظام ايتدكجه وارداتك دخى اونسبتده تزايد ايتديكى كورلمش وبوده موفقيات سنيهٔ حضرت خلافتپناهى جملهٔ جميله‌سندن بولنمش اولمغله التى سنه‌لك خلاصهٔ حسابيه بروجه زير درج صحيفهٔ افتخار قلندى .

| غروش | سنه‌سى | غروش | سنه‌سى | غروش | سنه‌سى |
|---|---|---|---|---|---|
| ١٢٢٦٦٥٨ | ٣٠٩ | ١٠٢١٨٣٩ | ٣١٢ | ١٣٧٧٤٧٢ | ٣١٥ |
| ١٠٩٣٢٣٣ | ٣١٠ | ١٠٢٦١٩٥ | ٣١٣ | ١٦٣٨٥١٦ | ٣١٦ |

## امور معارف

داخل ولايتده موجود اولان ١٨١٧ باب مكتبدن اونى اعدادى ٦٣ ى رشدى ، متباقيسى ابتدائيدر . بونك ١١٢٢ سى مسلم ، ٦٢٢ سى غير مسلم ، اونى اجنبى مكتبيدر . مكاتب ابتدائيهٔ اسلاميه ١٠٨٤ عدد اولوب بونك ٣٥٩ نده اصول جديده ، ٧٢٥ نده اصول عتيقه اوزره تدريسات تعقيب ايدلمكده‌در .

برمدمدنبرى معارف نظارت جليله‌سنجه اتخاذ بيوريلان اصول

ایجابنجه ولایت مأمورین معارفندن آرالق آرالق ملحقاتنه کوندریلان مفتشلرك اجرا ایده کلدکاری تفتیشات وتشویقات نتیجه سی اوله رق سایهٔ ترقیاتوایهٔ حضرت خلافتپناهیده طشره مکاتب ابتدائیه سندن تدریساتی اصول عتیقه اوزره دوام ایدنلرك برقسمی اصول حاضره یه افراغ وشهادتنامه لی معلملر تعیین قلندیغی کبی مکتبی اولوبده معطل برحالده بولنان کویلرك دخی مکتبلری تعمیر وکشاد ایتدیرلمش وشواصولك تعقیبیله برابر مخصوصاً تشکیل بیورلمش اولان معارف هیئت تفتیشیه سنك ثمرهٔ تفتیشات وتشویقاتی اوله رق آز برمدت ظرفنده ولایتك حاوی اولدیغی بالعموم قرا مکاتبی تدریساتنك صورت مطاوبه ده اصلاحی مقرر بولنمشدر .

اشبو مکاتبده موجود اولان شاگردنك عددی ٩١٠٦٥ درکه بونك ٦١٦٠٧ سی ذکور ٢٩٤٥٨ ی اناثدر . مکاتب اعدادیه ده ٢١٨٩ رشدیه لرده ٨٢٢٦ شاگرد موجوددر . معلمین موجوده نك مقداری ٢٢٤٦ ومعلمه لرك عددی ٣٢١ در . مکاتب ابتدائیه نك بعضلرنده طلبه وطالبات مختلطدر .

مرکز ولایتده موجود سکز عدد مکتب اعدادیدن بریسی رسمی ولیلی اولوب ایکیسی بلغار بریسی صرب جماعتلرینه وبریسی فرانسز ، بریسی ایتالیان ملتلرینه ، سیروزده بولنان ایکی اعدادیدن بری رسمی ونهاری اوله رق دیکری روم جماعتنه منسوبدر ؛ درامه ده رسمی اولمق اوزره یالکز برنهاری مکتب اعدادی موجوددر .

٢ اعدادی ٤ رشدی ، ٤ ابتدائیدن عبارت اولان مکاتب اجنبیه نك جمله سی نفس سلانیکده اولوب ولایتك سائر طرفلرنده اجنبی مکاتبی موجود دکلدر .

معارفی اك زیاده مترقی اولان سلانیك شهرنده موجود مكاتب عمومیه وخصوصیه حقنده محلنده معلومات مقتضیه اعطا اولنمشدر .

داخل ولایتده ۱۱۸ اسلام قریه‌سیله ۲۵٤ مختلط قریه‌ده مكتب موجود دكلدر .

مركز ولایتده‌كی دار المعلمیندن ماعدا ۳۵ ی سلانیكده ، ۲۰ سی سیروزده ، ۱٤ ی درامه‌ده اولمق اوزره عموم ولایتده ٦۲ مدرسه موجوددر . اشبو مدرسه‌لرده‌كی طلبهٔ علومك مقداری ۷۱۲ و مدرسه‌لرك عددی ٦۱ در .

ولایتده اون‌بر باب كتبخانه موجوددر . بونلر بشی سلانیك ، بری سیروز التیسی درامه سنجاقلرنده‌در . كتبخانه‌لرك اك جسیمی واك منتظمی قواله كتبخانه‌سیدر كه صالی وجمعه‌دن ماعدا هر كون ارباب مراجعته كشاده اولوب ایكی حافظ كتبی واردر . سلانیك سنجاغنده‌كی كتبخانه‌لرده ۱۲۲٦ سی ال یازیسی و ۲۱۲ سی مطبوع كه جمعاً ۱٤۳۸ و سیروزده‌كیده ۱۵۰۰ ی ال یازیسی و ۲۰۰ ی مطبوع اولەرق ۱۷۰۰ و درامه‌ده‌كیلرده ۲۰۳٦ سی ال یازیسی و ۹٤٤ ی مطبوع اولمق اوزره ۲۹۸ كه جمعاً عموم ولایت كتبخانه‌لرنده ٦۱۰۸ كتاب واردر .

سلانیكده اطفاله مخصوص « آرستوقلیس » نامیله رومجه و « آوه‌نیر » نامیله ده یهودیجه برر رسالهٔ موقته انتشار ایتمكده‌در .

داخل ولایتده ۱۷ مطبعه وطاش باصمه‌سی موجود اولوب بونلك ۱۵ ی سلانیكده بری سیروزده و دیكری قواله‌ده‌در . بونلرده تركجه ، رومجه ، یهودیجه ، بلغارجه ، فرانسزجه وسائر السنهٔ اجنبیه‌یه عائد كتب واوراق مختلفه طبع اولنمقده‌در .

اوچیوز اون بش و اوچیوز اون التی سنه‌لری ظرفنده ولایت داخلنده مجدداً و اصلاحاً کشاد ایدیلان مکاتب اسلامیه‌نك اسامیسی بروجه آتیدر:

مجدداً انشا اولنان مکاتب رشدیه

| | |
|---|---|
| ١ | طوبران قصبه‌سی رشدیه‌سی |
| ١ | قترین قصبه‌سی رشدیه‌سی |
| ١ | قلقش « « |
| ١ | پتریچ « « |

مجدداً انشا اولنان مکاتب ابتدائیه

| | |
|---|---|
| ١ | سلانیکده قله‌جامی جوارنده «یادکار حمیدی» نام ذکور واناث مکتبلری |
| ١ | سلانیکده قلعهٔ بالا مکتبی |
| ١ | « اون قپانی مکتبی |
| ١ | « اچه‌مسجد « |
| ١ | پتریچ قصبه‌سنده یکی محله مکتبی |
| ١ | پتریچده سقراط قریه‌سی « |
| ١ | قواله قصبه‌سی « |
| ١ | درامه قضاسنده بوریان قریه‌سی مکتبی |
| ١ | کوکیلیده قره‌سنان قریه‌سی « |
| ١ | « دوتلی « « |
| ١ | « ارسه‌لی « « |
| ١ | « سیدلی « « |
| ١ | « پرده‌نیچ « « |
| ١ | « مصطاجه « « |

اصلاحاً کشاد ایدیلان مکاتب ابتدائیه

| | |
|---|---|
| ١ | سلانیکده اسکی سرای جوارنده عثمانیه مکتبی |

| | |
|---|---|
| ١ | سلانیكده حاجی اسكندر محله سنده حدیقهٔ عرفان مكتبی |
| ١ | قره فریه قصبه سی مكتبی |
| ١ | منلك « « |
| ١ | « قضاسنده سزواج قریه سی مكتبی |
| ١ | ودینه قره جه اباد ناحیه سی « |
| ١ | طویران قضاسنده حسنلی قریه سی « |
| ١ | طویرانده كوجهٔ زیر قریه سی مكتبی |
| ١ | « « بالا « « |
| ١ | « ولوحه سی « « |
| ١ | « دورلوبه « « |
| ١ | طویران قضاسنده چشتوه قریه سی مكتبی |
| ١ | « « دوبرووه « « |
| ١ | « « دهوه لی « « |
| ١ | طویران قضاسنده چاوشلی قریه سی مكتبی |
| ١ | « « چیللی بیوكلی اشاغی محله « |
| ١ | سیروزده كوپری اوستی مكتبی |
| ١ | « خزینه دار محله سنده اناث مكتبی |
| ١ | « خلیل پاشا محله سنده انجیلی « |
| ١ | یكیجه قضاسنده اسپیرلی قریه سی مكتبی |
| ١ | منلكده چقور اووه « « |
| ١ | جمعهٔ بالا قضاسنده سعدلی « « |

مجدداً كشاد اولنان مكاتب خصوصیه

| | |
|---|---|
| ١ | سلانیكده حیدنه محله سنده ذكور واناث ابتدائی مكتبی |

## امور نافعه

داخل ولايتده اليوم بيك سكزيوز كيلو متروشوسه موجوددر.

بوسنه ظرفنده مناستر طريقنك وديته ايله يكيجه قصبه‌لری ارەسنده‌كی اوتوز ايكی كيلومترولق قسمی ايله رازلق نورەقوب ارەسنده‌كی قرق ايكی وقرسنه بوغازندن بجوەيه كيدن اون يدی كيلومترولق طريقلرك و ٦٦٦ متروالق وديته‌استاسيون يولنك تجديداً انشا آتی ختام بولمشدر.

وديته قصبه‌سندن محلی رديف دبوينه منتهی ٨٣١ متروالق طريق ايله استروجه استاسيوننده جبلی جهتيله اسكی شوسه‌يه برلشديرلمك اوزره بر شعبه كشادينه تشبث اولنديغی كبی قتريندن ورومری قريه‌سی جهتيله قصبه‌يه يدی بچق وتيمورحصار استاسيوننده اسلاو درەسنه اوتوز بر وقواله درامه طريقنك درامه‌دن ديكيلی طاش موقعنه يكرمی ايكی بچق وقرسنه بوغازندن رازلغه اوتوز التی ودرامه‌دن دولنه يوز اوتوز كيلومترو طولنده بولنان طريقلرك عملياتنه دوام ايدلمكده‌در.

بونلردن ماعدا كسنديره طريقنك واسيلقه قريه‌سيله پوليروز قصبه‌سی ارەسنده‌كی قرق وجمعهٔ بالا طريقندن هنوز آچيق بولنان اسلاوويكی كوی درەلری بيننده اوتوز بر وطوبران استاسيوننده قصبه‌سنه قدر درت بچق كيلو مترولق طريقلرك انشاسی ومنلك وپتريچ قصبه‌لرندن جمعهٔ بالا طريقنه بر شعبه ياپلسی دخی متصور وبعضلرينك اوراق فنيه ومعاملات كشفيه‌لری مستحضردر.

بالاده محرر طرق موجوده‌يه مصادف وابعادی مختلف ٨٩٩ عدد كوپری و ١٩٠ عدد قسيسی واون بش بيك سكزيوز مترو طولنده خرجلی ويكرمی بيك درتيوز سكسان ايكی مترو طولنده قوری دوار موجوددر.

قتربنده شفتالی صوبی ودرامه نوره‌قوب طریقنه مصادف جوبان جشمه‌سی کبیر کوپریلری دخی انشا واتمام ایدلدیکی کبی کوکلیده دخی واردار نهری‌اوزرینه یوز سکز مترو آچیقلغنده برجسیم تیمور کوپری وجوده کتیرلمشدر .

۳۱۷ سنه‌سی ظرفنده ولایت داخلنده وجوده کلان اعمالات وانشاآت نافعه

مترو

۳۵۰۰۰ مجدداً ختام بولان شوسه

۵۰۰۰۰ « ختام بولان تسویهٔ ترابیه

عدد

۶۳ کارکیر } انشا وتعمیر اولنان کوپری

۲۰ مختلط

۶ قسیس

مترو

۴۴۵ دیوار

## ولایت تیمور یوللری

سلانیك — مترویچه — زیبفچه خطی

سلانیك — مترویچه — زیبفچه شمندوفر خطوطنك ادارهٔ مرکزیه‌سی ویانه‌ده ومدیریت عمومیه‌سی درسعادتده‌در ؛ ۱۸۷۲ سنهٔ میلادیه‌سنده امتیاز الان اشبو شرکت مذکور شمندوفر خطوطنی ۵۰ سنه مدت ایشلتمك اوزره ۵۰ ملیون فرانق سرمایه ایله تشکل ایتمشدر .

خطوط اوزرنده ۹۵ عدد جسیم کوپری موجودرکه مجموع

طولی درت بیك مترویه قریبدر . بونلردن بشقه ۱۲ تونل موجود اولوب مجموعنك طولی بیك بشیوز مترودر .

اهالینك مرور وعبورینی تسهیل ایچون درتیوزه قریب کچید تأسیس اولنمشدرکه بونلرك قسم اعظمنده برریول بکجیسی بولنمقده وخطوطك تعمیرات متمادیه‌سنی اجرا ایلك اوزره ۸۰۰ قدر عمله وبونلردن ماعدا ۳۰۰ قدر مأمور استخدام اولنمقده‌در .

اشبو شمندوفر خطوطنك مجموع طولی ( ٤٥٠ ) کیلومترودرکه بونك سلانیکدن صربستان حدودینه‌قدر امتداد ایدرك اوروپا شمندوفرلریله التصاق ایدن قسمی ( ۳۳۰ ) واسکوبدن آریلوب مترویچه‌یه قدر ممتد اولان قسمی دخی ( ۱۲۰ ) کیلو مترو طولنده‌در .

عموم خط اوزرنده ۲۸ استاسیون موجوددرکه مشهورلری صره‌سیله شونلردر : سلانیك ، کومنجه ، کوکلی ، استروجه ، قربولاق ، غراسقو ، کوپریلی ، اسکوب ، قومانوه ، زیبفجه ، پرشتنه ومترویچه‌در .

سلانیکدن زیبفجه‌یه قدر اولان خط اوزرنده قطارلر هرکون سلانیکدن حدوده وحدوددن سلانیکه‌قدر ایشلرلر . اسکوب مترویچه خطی اوزرنده ایسه کذلك هرایکی جهتدن اولمق اوزره هفته‌ده اوچ دفعه سیروسفر اجرا اولنور .

۱۹۰۱ سنهٔ میلادیه‌سی ظرفنده اشبو خطوط کذرکاهنده واقع بالجمله مواقفدن جمعاً ( ۱۸۷۲٦۹ ) بولجی نقل اولنمشدر . اشبو یولجیلرك ( ۱٥٤۱ ) نفری برنجی ( ۱٤۰٥۹ ) نفری ایکنجی و ( ۱۷۱٦۷۲ ) نفری‌ده اوچنجی موقعده سیاحت ایتمشدر .

سنهٔ مذکوره ظرفنده سلانیکدن مواقف سائره‌یه (٣٦٢٦٢) واوروپایه (٣٤١١) ومواقفدن سلانیکه (٧١٤٢٧) واوروپادن سلانیکه (٥٠٦٩) طونیلاتولق امتعهٔ تجاریه ومحصولات و(١٠٥٢) واغون حیوانات نقل وسوق اولنمشدر .

شرکتک سلانیك مرکزنده بری کبیر ودیکری صغیر اولمق اوزره ایکی فابریقه‌سی واردرکه یومی درتیوزی متجاوز صنعت شناس اوسته باشی ، ماکنست وسائر عمله کرك لوقوموتیف وواغونلرك وکرك شرکته عائد بولنان بالجمله ابنیه‌نك تعمیرات ومجدداً انشاسیله مشغولدرلر . اشبو فابریقه بردیپلومالی ماکنه مهندسی وایکی معاون طرفندن اداره ایدلمکده اولوب بوندن بشقه اسکوب مرکزنده کبیرجه ومتروبجه وزیبفجه مرکزلرنده کوچك بررتعمیرات ده‌پوسی ، سلانیك استاسیونی اسکله‌سنده دخی تعمیرات ایله مشغول کوچك برکارگاه واردر .

ولایت داخلنده‌کی استاسیونلرك اساميسی ایله منسوب اولدقلری قضالری مبین جدولدر :

| استاسیونلرك اساميسی | منسوب اولدقلری قضالر |
|---|---|
| سلانیك | سلانیك |
| طوپجی | » |
| اجاطلی | عورتحصاری |
| قره‌صوله | کوکیلی |
| کومنجه | کوکیلی |
| میروفجو | » |
| استروجه | استروجه |

| | |
|---|---|
| تیمور قپو | نیکوش |
| قریوولاق | « |
| غراسقو | کوپریلی |
| کرپریلی | « |

## سلانیك ــ مناستر عثمانلی تیمور یولی

سلانیك مناستر عثمانلی تیمور یولنك ادارهٔ مرکزیه‌سی ومدیریت عمومیه‌سی درسعادتده‌در . ۲۸ ایلول ۱۸۹۰ تاریخندن اعتباراً مدت امتیاز ۹۹ سنه‌در. قومپانیه‌نك سرمایه‌سی ۲۰ ملیون فرانقدر. خطك طولی ۲۲۰ کیلو متر‌ودر. سلانیك مناستر خطی اوزرنده هرکون بر ترن امدوشد ایدر . خط اوزرنده‌کی مشهور استاسیونلر شونلردر: قره‌فریه، اغستوس، ودینه ، صوروویچ ، فلورینه . کوپریلرك عددی ۴۳۵ ومجموع طولی ۲۳۵۵ مترو وتونللرك عددی ۱۵ ومجموع طوللری ۲۸۸۳ متر‌ودر.

خط اوزرنده‌کی بکجیلرك عددی ۵۰ وخطك تعمیراتی ایچون استخدام اولنان عمله‌نك عددی ۳۱۵ وسلانیك استاسیونی مستخدمیندن ماعدا مأمورینك عددی ۱۱۱ در .

۱۹۰۱ سنه‌سنده نقل اولنان ۱۱۲۳۰۶ یولجیدن ۷۳۱ ی برنجی ۱۰۳۹۸ ی ایکنجی ۱۰۱۱۷۷ سی اوچنجی موقعلرده سیاحت ایتمشلردر.

سنهٔ مذکوره ظرفنده سلانیکدن داخلی مواقفه نقل اولنان اشیا ۲۶۸۷۳ وداخلدن سلانیکه نقل اولنان اشیا ۲۸۳۱۰ طونیلاتو ثقلتنده‌در . اك زیاده نقل اولنان اشیا ایله بونلرك مقدار ثقلتی بروجه آتیدر :

| سلانیکدن مواقف داخلیه یه | طونیلاتو |
|---|---|
| مانیفاطوره وپاموق | ٢٠٥٤ |
| محصولات زراعیه | ١٦٩١ |
| پرنج شکر قهوه عطاریه | ٧٥٤٩ |
| شراب وسائره | ٧٣٩ |
| دمیر | ١٥٦٣ |
| کور واودون | ١٢٤ |
| پترول غازی | ٣٦٩٣ |
| صابون | ١٢٩٩ |
| کپك | ٢٨ |
| دقیق | ١٨٩١ |
| تیبور | ١٦٨٠ |
| یاغ وپینیر | ١٨ |
| کراسته | ٦٣ |
| انشائیه | ٥٢٠ |
| صمان | ٢٩٥ |
| دری | ٢٦٢ |
| اجزای کیمیوی | ٢٠٠ |
| طوز | ٣٠٨٨ |
| دخان | ١٧٤ |
| سرچه | ١٦٤ |

| مواقف داخلیه‌دن سلانیکه | طونیلاتو |
|---|---|
| محصولات زراعیه | ٨٤٤٢٠ |
| مانیفاطوره وپاموق | ٦١٨ |
| شراب وسائره | ٧١٤ |
| پرنج شکرقهوه | ٦٠٦ |
| اودون کوری | ١١٤٨٣ |
| کراسته | ٣٠٤٠ |
| معدن جوهری | ١٤٢ |
| کپك | ١٤٢ |
| دقیق | ٢٠٩ |
| تیبور | ٢٣ |
| یاغ وپینیر | ٤٨٨ |
| دری | ٩٦٥ |
| اجزای کیمیوی | ٢١ |
| دخان | ٦٩ |
| طاووق | ١٠٠ |
| لحم | ٧٢ |
| قوقول | ١٥٨ |

مذکور ١٩٠١ سنه‌سنده داخلدن سلانیکه ١٥ رأس بارکیر ایله ٤ واغون صغیر و ٢٧ واغون قیون کتیرلمشدر .

استاسیونلرك اسامیسیله درجاتنی وسلانیكه قدراولان بعد مسافه‌لرینی مبین جدولدر :

| استاسیونلرك اسامیسی | درجه‌لری | | سلانیكه بعدمسافه‌لری |
|---|---|---|---|
| | | مترو | كیلو مترو |
| سلانیك | برنجی صنف | | |
| تكه‌لی | بكلمه | ٩٠٨ | ١٠ |
| قرجه‌لر | اوچنجی صنف | ٨١٠ | ٢٨ |
| كیدا | » | ٦٧ | ٤٤ |
| قره‌فریه | » | ٤٦٨ | ٦٧ |
| اغستوس | » | ١٠ | ٧٩ |
| ورتقوب | دردنجی صنف | ٧٧٤ | ٩٥ |
| ودینه | اوچنجی » | ٦٨٩ | ١١٠ |
| لادوا | بكلمه | ٢٩٨ | ١١٩ |
| اوستروه | دردنجی صنف | ٣١١ | ١٣٧ |
| صورویچ | » | ١٨٢ | ١٥٩ |
| اكشی‌صو | » | ٨١٣ | ١٦٤ |
| بانیسا | بكلمه | ٦٩٠ | ١٧٨ |
| فلورینه | اوچنجی صنف | ٤٦٤ | ١٨٧ |
| خنالی | » | ٦١٧ | ٢٠٢ |
| مناستر | ایكنجی صنف | ٥٦٦ | ٢١٨ |

ولایت داخلنده‌كی استاسیونلر ایله منسوب اولدقلری قضالری مبین جدولدر .

| استاسیونلرك اسامیسی | منسوب اولدقلری قضالر |
|---|---|
| سلانیك | سلانیك |

| | |
|---|---|
| تکه‌لی | سلانیك |
| قرجه‌لر | » |
| کیدا | » |
| قره‌فریه | قره‌فریه |
| اغستوس | » |
| ورتقوب | ودینه |
| ودینه | » |
| لادوا | » |
| اوستروه | » |

## ﴿ سلانیك — درسعادت التصاق عثمانلی تیمور یولی ﴾

شرکتك مجلس اداره‌سی ایله امتیاز شرکتنك دیرکتوری درسعادتده وایشلتمه شرکتنك دیرکتوری ایسه سلانیکده مقیمدر . مدت امتیاز فی ۱۷ ربیع الاول سنه ۱۳۱۰ تاریخندن اعتباراً ۹۹ سنه‌در . شرکتك سرمایهٔ اساسیه‌سی « اون بش ملیون » فرانقدن عبارتدر . خطك مجموع طولی سلانیك ـ کلندیر وبادومه ـ دده آغاج شعبه‌لریله برابر « بشیوز اون کیلومترو » و « بشیوز سکسان طقوز » متروددر .

شرکتك ادوات متحرکه‌سی « یکرمی طقوز » ماکنه « سکسان بر » برنجی ، ایکنجی واوچنجی موقعلی وصالونلی آرابه ؛ اوتوز فورغون وبدیوز سکز اشیا واغوننلدن مرکبدر . یولجی قطارلری هرکون آمد شدایدر . اشیا قطارلری ایسه لزوم نقلیاته کوره حرکت ایتدیریلور .

طوغری قطارلرده آغاجده واغون تبدیل ایتدیرلمکسزین جمعه ،

بازار ایرتسی وچهارشنبه کونلری سلانیك شهر استاسیوننذن درسعادته عزیمت وجمعه ایرتسی ، صالی وپنجشنبه کونلری درسعادتدن سلانیکه مواصلت ایدر . مختلط قطارلر ایسه‌که ( یولجی واشیا واغونلرندن مرکبدر . ) جمعه ایرتسی ، بازار ، صالی وپنجشنبه کونلری سلانیك شهر استاسیوننذن دده آغاجه عزیمت و جمعه ، بازار ، بازار ایرتسی وچهارشنبه کونلری دده آغاجدن سلانیکه عودت ایلر .

بالعموم مأمورین ومستخدمینك عددی ( ٥٩٢ ) یه بالغدر .

سلانیك س . د . ا موقفنك نقطهٔ منتهاسنده بربیوك فابریقه موجود اولوب بوراده ، ماکنه‌لر ، آرابه‌لر وواغونلر تعمیر اولنور .

خطك اوزرنده ١٣٨٨ دمیر کوپری بولنوب مجموع طوللری ٤٩٤٦ مترودر .

تونللر ایسه اوتوزبش عدد اولوب مجموع طوللری ٥٢٥٨ مترودن عبارتدر .

١٩٠١ سنه‌سی خطك حاصلات غیر صافیه‌سی « عثمانلی ایراسی ١٠٠ غروش حسابیله » جمعاً ٨٠١٨٧١٤ غروش ١٧ سانتیمه بالغ اولمشدر . التصاق تیمور یولنك تأمینات اقچه‌سی بهر کیلو مترو باشنه ١٥٥٠٠ فرانق اولوب ١٩٠١ سنه‌سی حاصلاتی دخی ٣٥٦٩ فرانقه بالغ اولدیغندن سنهٔ مذکوره ایچون حکومت سنیه جانبندن ١٠٩٣١ فرانق شرکته تأدیه اولنمشدر .

حاصلات مذکوره‌نك اقسام مختلفه‌سی بروجه آتی بیان اولنور .

| سانتیم | غروش | |
|---|---|---|
| ٨٥ | ٣٨٥٠٣٢٨ | یولجی |

| | | |
|---|---|---|
| ٩٣ | ٢٦٩٦٢٨ | سیر سریع ایله نقل اولان اشیا « آغراق » امتعهٔ تجاریه وکویك |
| ٥٠ | ٣٧٤١٦ | خصوصی قطارلر |
| ٧٠ | ٣٨٠٠١٨٣ | سیر خفیف ایله نقل اولنان امتعهٔ تجاریه |
| ١٩ | ٦١١٥٦ | حاصلات سائره |

سنهٔ مذکوره ظرفنده ( ١٩٧٥٥٤ ) یولجی نقل اولنوب بونلردن (١٤٧٦) سی برنجی (١٥٤٨٣) ی ایکنجی ( ١٨٠٥٩٥ ) ی اوچنجی موقعده سیاحت ایلمشلردر . ینه او سنه ظرفنده سیر سریع ایله « ١٧٢٠ » وسیر خفیف ایله «٨٨٤٩٧» طونیلاتو ثقلتنده اشیای تجاریه نقل اولنمشدرکه بونلرك باشلیجه‌لری بروجه آتی ذکر اولنور :

| اسامی | طونیلاتو مقداری |
|---|---|
| ذخائر | ٢٩٥٩٤ |
| شراب ومسکرات | ٢٤٢٩ |
| بقالیه قهوه، شکر ، وپرنج ومأکولات سائره | ٥٨٥٠ |
| تیمور وبوکا مماثل اشیا | ١٤١٣ |
| مانیفاطوره | ٣٠٠٨ |
| توتون | ٣٤٣٣ |
| طوغله کرج کبی مواد انشائیه | ١٢٨٨ |
| کراسته | ٣٣١٨ |
| محروقات ایچون اودون | ٢٤٦٢ |
| طوز | ٢٧٦٥ |
| معدن کوری | ٥٠٢ |
| کمور | ٦٩١ |

| اسامی | طونبلاتو مقداری |
|---|---|
| دقیق کپك وخیر ایشنـدن معدود اولان مقارونیه وسائره | ٧٨٤٦ |
| مشین ودری | ١١٦٢ |
| غاز ، یاغ وصابون | ٣٣٤٧ |
| صمان وقوری اوت | ١٦٩٤ |
| تره یاغ پنیر ومواد لبنیه | ٢٩٨ |
| تازه وقوری میوه | ١٣٦٥ |
| امتعهٔ مختلفه | ٤١٠٤ |
| قوزه | ٣٨ |
| منغانز | ٨٦٦٩ |
| پاموق | ١٢٠٨ |
| یاش وقوری سبزه | ٧٤٦ |
| یوك | ١٢٠ |
| اشیـای عسکریه | ٣٦ |

| استاسیونلرك اسامیسی | درجاتی | | سلانیكه‌یه‌دن مسافه‌لری كیلومترو |
|---|---|---|---|
| صالمانلی | دردنجی صنف | | ٣٩ |
| صاری‌كول | اوچنجی | » | ٤٣ |
| كلندیر | » | » | ٦٣ |
| قره‌صوله | » | » | ٩٠ |
| طویران | » | » | ٧٢ |
| آقنجه‌لی | دردنجی | » | ٨٤ |

| | | |
|---|---|---|
| پوروی | دردنجی صنف | ٩٨ |
| حاجی بکلك | » » | ١٢١ |
| تیور حصار | اوچنجی صنف | ١٣١ |
| پروسنیك | » » | ١٤٧ |
| سیروز | ایکنجی » | ١٦٣ |
| بورنا | دردنجی » | ١٨٦ |
| آبجسته | » » | ٢٠٧ |
| اوته‌لیغوز | » » | ٢٢٠ |
| استاسیونلرك اساميسى | درجاتی | سلانیکه بعد مسافه‌لری کیلومترو |
| درامه | ایکنجی صنف | ٢٢٣ |
| نصرتلی | دردنجی » | ٢٤٨ |
| بوك | » » | ٢٧٠ |
| یکی کوی | » » | ٢٨٤ |
| اوقجیلر | » » | ٣١٤ |
| اسکچه | ایکنجی » | ٣٢٨ |
| قزجه کوی | دردنجی » | ٣٤٤ |
| نارلی کوی | » » | ٣٦٠ |
| کوملجنه | ایکنجی » | ٣٧٥ |
| تیور بکلی | دردنجی » | ٣٩٢ |
| کوسه مزبد | » » | ٤٠٦ |
| خرقه کوی | » » | ٤٤٣ |
| بادومه | » » | ٣٤٥ |
| فره‌جك | اوچنجی » | ٣٧٣ |
| دده اغاج | » » | ٤٤٤ |
| درسعادت | » » | ٨٤١ |

ولایت داخلنده‌کی استاسیونلرك هانکی قضالره منسوب اولدقلرینی مبین جدولدر :

| استاسیونلرك اساميسى | منسوب اولدقلری قضالر |
|---|---|
| سلانیك | سلانیك |
| صالمانلی | عورتحصاری |
| صاری کول | » |
| کلندیر | » |
| قره‌صوله | کوکیلی |
| طوبران | طوبران |
| آقنجه‌لی | » |
| پورروی | تیمور حصار |
| حاجی بکلك | » |
| تیمور حصار | » |
| پورسنیك (پروسنیك) | سیروز |
| سیروز | » |
| بورنا | » |
| آنجسته | زیخنه |
| اوته ایغوز | درامه |
| درامه | » |
| نصرتلی | » |
| بوك | » |

## داخل ولایتده موجود خسته‌خانه‌لر

سلانیكده خسته‌خانهٔ عسكری تفرعاتندن اولمق واطبای عسكریه معرفتیله اداره ایدلمك اوزره یتمش بشی ذكوره ویكرمی بشی اناثه مخصوص اوله‌رق یوز یتاقلق برغربا خسته‌خانه‌سی موجود اولوب بونك ایچون دائرهٔ بلدیه‌دن سنوی یوز طقسان بیك غروش ویرادیكی كبی مركز ولایتله ملحقاتك احوال صحیه‌سنی تفتیش ایتمك اوزره بیك غروشی مركز بلدیه‌سندن وبیك غروشی ملحقات بلدیه‌لرندن مخصص ایكی بیك غروش معاشلی برصحیه مفتشی وعجزه وفقرانك خانه‌لرینه وقرایه كیدرك اجرای مداواة ایتك اوزره معاش نظامیلریله بش طبیب وتنظیفات مفتشی ناميله دیكر ایكی طبیب وبیك بشیوز غروش معاشلی بركیمیاكر مستخدم وایكیوز یتمش غروش معاشلی اوچ قابله ومذبحه‌ده ذبح اولنان حیواناتی معاینه ایچون دخی اوچیوز غروش معاشلی بر بیطر موجود اولوب كرك مأمورین مومی الیهم ایله تبخیر ماكنه‌سی وبولوه‌ریزاتور ایچون استخدام ایدیلن مأمورین وخدمه معاشاتی وكرك ادویه وآشی قلمی وسروم وسائره ایچون ویریلان سكز بیك غروش ایله برابر جمعاً اوچیوز اللی سكز بیك ایكیوز سكسان غروش تدابیر صحیه اغورنده صرف ایدلمكده‌در.

بوندن ماعدا سلانیكده فرانسز قاتولیك وایتالیان وروم ویهودی جماعتلرینه مخصوص درت باب خسته‌خانه موجوددر.

قواله قصبه‌سنده التی یتاقلی كوچك برغربا خسته‌خانه‌سی موجود اولوب بكجی وتیمارجی اوله‌رق شهری ۱۵۰ غروش معاشلی برمأمور استخدام اولنقده وبلدی طبیبی واسطه‌سیله خستكان مداواة وبواغورده

بلدیه‌دن سنوی ۱۱۲۰۰ غروش صرف اولنه‌کلمکده‌در .

کسندیره قضاسنك ابزوور قریه‌سنده شرکت معدنیه طرفندن عمله ایچون ۲ یتاقلی بر خسته‌خانه تأسیس ایدلمش اولوب بونده استخدام اولنان طبیب خصوصینك معاشی اولان ۱۲۰۰ غروش مذکور قومپانیه طرفندن تسویه ایدلمکده‌در .

قره قریه قضاسنه تابع اغستوس ناحیه‌سنده روم جماعتی طرفندن تأسیس ایدلمش ۳ یتاقلی برغربا خسته‌خانه‌سی اولوب ۲۵۰۰ غروشدن عبارت بولنان مصارف سنویه‌سی جماعت مرقومه طرفندن تسویه ایدلمکده‌در . خستکان بلدی طبیبی طرفندن مداواة ایدیلوب تیمارجیلغی برقادینه مودوع بولنمقده‌در .

سیروزده دائرهٔ بلدیه‌جه اداره اولنور ۱۱ یتاقلی بر خسته‌خانه موجود اولوب مصارف سنویه‌سی یکرمی بیك غروشدر . طبابتی بلدی طبیبی طرفندن ایفا اولنوب ۲۰۰ غروش معاشلی برخسته‌خانه مأموری ویوز اوتوز غروش معاشلی ایکی تیمارجیسی واردر . ینه سیروزده روم اهالی طرفندن اداره اولنور ۴۲ یتاقلی دیکر برخسته‌خانه موجود اوله‌رق بونك مصارف سنویه‌سی ۸۰ بیك غروش راده‌سنده اولوب استخدام اولنان طبیبك معاشی بشیوزواجزاجینك ۲۰۰ وخسته‌خانه مأمورینك ۳۰۰ غروشدر . ۱۵۰ و ۱۲۰ و ۱۰۰ غروش معاشلی اوچ تیمارجی و ۱۰۰ و ۶۰ غروش معاشلی ایکی خدمه مستخدمدر .

## ثروت عمومیه

ولایتك منابع ثروتی همایون عمومیتله طوپراغه منحصر کبیدر . صنایع هنوز اهمیتلی اخراجات ایده بیله‌جك درجه‌ده اولمدیغندن منبع ثروت عد اولنه‌جق مرتبه‌ده بولامامقده ومحصولات زراعیه

وعلى الخصوص اربه ، بغدای ، یولاف ، مصر ، چودار کبی محصولات غذائیه الڭ مهم منبع ثروت عد اولنمقده‌در . اهالینك قسم اعظمی طوغریدن طوغری‌یه چفتجیلکله تأمین معیشت ایدوب قسم جزئی متباقیسی صنعت وتجارت یوزندن کچنمکدر .

منابع ثروت میاننده ایکنجی مرتبه‌یی قوزه‌ حریر ، توتون ، پاموق ، افیون ، سیسام ، شراب کبی محصولات صناعیه اشغال ایدر .

احتیاجات یومیه‌لرینك اکثریسنی داخلدن تدارك ایدوبده باشلیجه صنایعدن محروم اولان محللر اهالیسی فقیرانه کچنمکده اولدقلری حالده میا طاغی ، قصروب ، نوره‌قوب کبی صنایعی اولدقجه مترقی بولنان قصبه‌لر سکانی امور معیشتلرنده رفاهت تامه مشاهده اولنمقده واپچلرنده خیلی ثروت وسامان اصحابی بولنمقده‌در .

## معاملات صناعیه

ولایت داخلنده الڭ رواجلی ومهم صنایع ، اغذیه‌یه متعلق اولانلردر . بونك اقسامی میاننده خارجدن جلب اولنانلری بالکز شکر ، قهوه ، پرنج ، زیتون یاغی کبی شیلر اولوب بونلر صرفیات جهتیله انجق اوچنجی درجه‌ده براهمیت احراز ایده‌بیلورلر . الڭ مهم صرفیاتدن اولان اکمك اصلا خارجه عرض احتیاج ایدلمیه‌جك صورتده مع زیادهٍ داخلده حاصل اولور .

دقیق اعمال ایتمك ایچون داخل ولایتده ٣٠ قدر فابریقه ایله بشیوز قدر دکرمن موجوددر . سلانیکده بولنان فابریقه‌لرك الڭ مهمی الاطینی فابریقه‌سی اولوب درونده ٢٥٠ عمله استخدام ومطحوناتندن قسم کلیسی خارجه سوق اولنور .

ات خصوصنده دخی ولایت خارجه احتیاج کوسترمز . حیوانات

احتیاج محلیه‌یی بالغاً مابلغ تأمینه کافی اولوب برمقدار اخراجاتی‌ده واردر .

پینیر، یاغ، سوت اختیاجاتی دخی مبذولاً موجوددر . مقدار جزئی قشر پینیری وزیتون یاغی ادخال ایدیلورسه‌ده ساده‌یاغ وعادی پینیر اخراجاتی بونلره تقابل ایده‌بیلور .

خارجدن کلن شکر، قهوه مشروبات کئولیه کلیتلیدر . شراب اخراجاتی هنوز اهمیتلی بریکون تشکیل ایده‌مامکده‌در .

اشبو صنایع محصولاتنك قسم اعظمی اصول عتیقه اوزره استحضار اولنوب یالکز دقیق استحضاری قسماً فابریقه‌لره تطبیق اولنمشدر .

صنایع نسجیه اولدقجه مهم برموقع اشغال اتمکله برابر احتیاجاتی تسویه ایده‌جك مرتبه‌دن دون برحالده بولندیغی کبی فابریقه وماکنه‌لره تطبیق دخی اولنه‌مامش وهرطرفجه عملیات دستکاهلره منحصر قالمشدر .

داخل ولایتده منسوجات صنایعنك الزیاده کثرت ووسعت اوزره بولندیغی محللر کوکبلی نوره‌قوب قضالریله اغستوس ناحیه‌سیدر . بونلر درجه‌سنده حائز اهمیت اولمیان تیکوش قضاسنده موجود دستکاهلر کاملاً عباوشیاق نسج واعمالنه مخصوصدر .

کوکبلیده واقع یاطاغ عبالری حد ذاتنده پك متین ونفیس اولوب قسم کلیسی ولایتده بولنان ژاندارمه وعساکر شاهانه البسه‌لریچون صرف اولنور . متباقی عبالرك‌ده برقسمی ینه داخل ولایتده صرف اولنوب بوندن ماعداسی درسعادت وبلغارستان ایله مناستر وقوصوه ولایتلرینه سوق ایدیلور .

عبالردن صکره الك مهم منسوجات پاموقلی ویوکلی بزلره منحصردر . اشبو بزلر نوره‌قوب، عورتحصاری، نکریطه، ژیخنه،

يكيجه قضالر وناحيه‌لرنده نسج اولنور . پاموقلى بزلره مقتضى پاموق ايپلكلرينك برقسمى كويلى قادينلر اعمال ايدر . قسمى اعظمى ايسه داخل ولايتده بولنان درت بيوك ايپلك فابريقه‌سى محصولاتندن صرف اولنور . ايكيسى سلانيكده وديكر ايكيسى اغستوسده بولنان اشبو فابريقه‌لر محصولاتنك بيوك برقسمى ولايات متجاوره ايله بلغارستانه وازميره سوق ايديلور .

مقدما حام طاقى اعمالى باخصوص سلانيك وقره‌فريه‌ده پك زياده ترقى ايتمش ايكن اوروپا معمولاتنك رقابتيله شمدى متدنى برحالده بولنمقده‌در .

ودنه ، طوبران ، كسنديره قضالريله پراوشته ملحقاتندن قصرب قريه‌سنده چول ، كليم ، چوال كبى شيلر نسج اولنور . اولجه سلانيك وحواليسنك كچه وكيليملرى دخى مشهور ايكن اليوم بوصنعت انجق بش التى دستكاهه منحصر قالمشدر .

قسم اعظمى تيمور حصارى ودرامه معمولاتى اولملق اوزره ميدان تجارته وضع اولنان چورابلرك اكثريسى خارجه سوق اولنور .

دباغت صنعتى دخى رقابت اجنبيه‌يه اوغرايه‌رق اهميت سابقه‌سنى ضايع ايتمش ايسه‌ده الان ولايتك همان عموم قصاباتنده لااقل برردباغخانه موجوددر .

ايپلك ، چوى ، اسپرتو ، كاغد ، صابون اعمالى ودميردوكمه جيلك صنايعى ايچون دخى سلانيكده برر ايكيشر فابريقه موجوددر .

## ❋ معاملات تجاريه ❋

سلانيك شهرى روم ايلى قطعه‌سنده ـ استانبولدنصكره ـ الك مهم

برمرکز تجارتدر . باخصوص الیوم اوچ شمندوفر خطنك مرکزی بولنمسی اهمیت تجاریه‌سنی فوق‌العاده آرتیرمشدر . سلانیکدن صکره اهمیت تجاریه‌یی حائز اولان قصبات سیروز ، درامه ، قواله نوره‌قوب ، کوکیلیدر . داخلی معاملات داد وستادك اك معماری بورالرده جریان ایدر . تجارت خارجیه ایچون مخرج ومدخل ایسه سلانیك ، قواله اسکله‌لریدر . چای اغزی ، لیبحور ، قترین ، کسندیره ، آینه‌روز ، اسکله‌لرندن وقوعبولان ادخالات واخراجات جزؤیات قبیلندندر .

تجارت داخلیه‌نك قسم اعظمی بازارلر وپنایرلرده اجرا اولنور . ولایت داخلنده سنوی کشاد ایدلمکده اولان پنایرلردن بشقه اسکی زمانلرده دها برطاقم پنایرلر کشاد ایدیلورو بونلرده کلیتلی معاملات اجرا اولنوردی . طرق تجاریه‌نك الیوم تعددی پنایرلرك اهمیتنی تنقیص ایلمش ایسه‌ده بازار موقعلری الان اهمیت تجاریه‌لرینی محافظه ایتمکده‌درلر .

ولایتك تجارت خارجیه‌سی انکلتره ، فرانسه ، المانیا ، استریا ، ایتالیا ، یونان ، روسیه ، بلچیقا ایله اجرا قلنمقده‌در . اشبو تجارت خارجیه‌نك نصفندن زیاده‌سی سلانیکده وبوزده یکرمیسی قواله وچای اغزی اسکله‌لرنده وقسم متباقیسی دیکر اسکله‌لرده وقوع بولمقده‌در .

سلانیك شهری یالکز ولایتك معاملات تجاریهٔ جارجیه‌سنه مرکز اولمیوب قوصوه ، مناستر ، یانیه ولایات شاهانه‌سنك دخی بویولده‌کی معاملاتنك قسم مهمی سلانیك واسطه‌سیله تعاطی ایدلمکده‌در .

معاملات تجاریهٔ داخلیه میانده معاملات صرافیه خیلی مهم بر

موقع اشغال ایدر . یالکز سلانیك شهرنده رسماً تشکل ایتمش اولان عثمانلی و سلانیك و مدللی بانقه‌لریله قضالرده بر رشعبه‌سی بولنان زراعت بانقه‌سندن ماعدا سرمایه‌دارلری طرفندن اداره اولنور دها بش آلتی خصوصی بانقه و یوزلرجه صراف موجوددر . بونلر منحصراً اقراض واستقراض معاملاتیله اشتغالی ایدرلر .

اخراجات ایچنده الك مهم مرتبه‌یی حائز اولان ذخائرك قسم اعظمی انکلتره و فرانسه‌یه کیدر .

ذخائردن صکره اخراجاتك الك مهملری توتون ، پاموق ، قوزه ، حریر ، افیون ، سیسامدر . اوچنجی درجه‌ده بالمومی ، قرمزی بویه ، ساده یاغ ، پینیر ، دری ، یوك ، شراب اخراجاتی کلیر . ولایتك کراسته کمور ، قروم معدنی ، کتان ، کنویر ، حیوانات کبی برطاقم اخراجاتی دها وار ایسه‌ده حائز اهمیت دکلدر .

ادخالاته کلنجه : برنجی درجه‌یی منسوجات احراز ایدر . بونوع امتعه انکلتره ، المانیا ، اوستریا ، فرانسه وایتالیادن کلمکده‌در . بونلرك برقسم مهمی قوصوه و مناستر جهتلرینه سوق ایدیلیور .

ادخالات خصوصنده ایکنجی درجه‌ده قهوه وشکر کلیر . بونكده قسم مهمی شمندوفرلرله ایچریلره کوندرلمکده‌در .

ادخالاتك اوچنجی درجه‌سنی پترول غازیله اسپرتو ومسکرات ودردنجی درجه‌سنی معدنیات ، بویا ، کاوساله ، مفروشاته متعلق اشیا اوانئ زجاجیه ، جام ، کاغد ، پرنج ، صابون اشغال ایتمکده‌در . معدن کموری ، زیتون یاغی ، کراسته ومودەیه وتحفجیلغه عائده اشیا دخی ادخالات میانندن حائز اهمیتدر .

١٣١٧ سنه‌سی ظرفنده سلانیك امتعهٔ داخلیه کمرکنجه وقوعبولان اخراجاتی مشعر ایستاتستیق جدولیدر .

٨٤٦٦٩٩ کیله ذخائر وحبوبات ١١٦٤ صندق افیون ١٩٧٨ صندق یورطه ٢٢٥ صندق کهنه نحاس ٨٧٦٨ حرار قوزهٔ حریر ١٢٢٧٨ چوال رازیانه ٢٢٤٠٩ چوال حشخاش تخمی ٩٣٥٦٣ چوال کپك ١٨٧٣ چوال قرمزی بوبر ١٤٧١٦ طونو معادن ١٠٨١٨ دنك جاود حیوانیه ١٨٣٦ بالیه یپاغی وکچی قیلی ٦٣٤ بالیه پنبهٔ خام ١٠٤ بالیه پچاوره وکیك ١٠ بالیه اوت ١٨٨٢ واریل روغن بالجمله ٢٩٠ واریل خمر ومسکرات سائره ١٨٧ قفس دیری حیوان ٦١٩ صندق ٢١٩٤٨ چوال ١١١٥ دنك ٩٠ عدد اشیای متنوعه

مقادر ظروف

| عددی | جنسی |
|---|---|
| ٨٤٦٦٩٩ | کیله |
| ٣٩٩٦ | صندق |
| ٨٧٦٨ | حرار |
| ١٥٢٠٧١ | چوال |
| ١٤٧١٦ | طونو |
| ١١٩٣٣ | دنك |
| ٢٥٨٤ | بالیه |
| ٢١٨٢ | وارل |
| ١٨٧ | قفس |
| ٩٠ | عدد |

١٠٤٣٢٠٦ یکون

کسندیره رسومات اداره‌سندن بیك اوچیوز اون یدی سنه‌سی ظرفنده ادخال واخراج ایدیلان اشیانك جنس ومقدارینی مبین ایستاتستیق جدولیدر:

## اخراجات

| عدد قاب | جنس قاب | مقدار اشیا | | قیمتی | جنس اشیا |
|---|---|---|---|---|---|
| • | • | ١٠ | رأس | ٣٠٠٠ | اوكوز |
| • | • | ٦ | » | ١٥٠٠ | اینك |
| | دوکه | ١٨٠ | جدید کیله | ١٠٨٠٠ | حنطه |
| | » | ١١٢ | » | ٦٤٠٠ | » |
| | » | ٢٣٠٠٠ | کیلو | ١١٥٠ | کوبره |
| | » | ٢٠٠٠٠ | » | ١٠٠٠ | » |
| | » | ١٢٠٠٠ | » | ٦٠٠ | » |
| | » | ١١٢ | جدید کیله | ٦٧٢٠ | حنطه |
| | » | ١٢٠ | » | ٣٦٠٠ | شعیر |
| | » | ٨٠ | » | ٢٤٠٠ | » |
| | » | ١٥٠٠٠ | کیلو | ٧٥٠ | کوبره |
| | » | ٨٠ | جدید کیله | ٢٤٠٠ | شعیر |
| | » | ١١٢ | » | ٦١٦٠ | حنطه |
| | » | ٤١٠ | » | ٢٠٥٠٠ | » |
| | • | ١٤٠ | رأس | ٤٢٠٠ | ارکج کچی |
| | دوکه | ٦٠ | جدید کیله | ٣٠٠٠ | حنطه |
| | » | ٦٤ | » | ٣٢٠٠ | » |
| | » | ٦٠ | » | ٣٠٠٠ | » |
| | » | ٤٨ | » | ٢٣٠٤ | » |
| | » | ١٦ | » | ٤٠٠ | شعیر |
| • | • | ٧١٦١٠ | | ٨٣٠٨٤ | یکون |

# ادخالات

| عدد قاب | جنس قاب | مقادر | اشیا | قیمتی | جنس اشیا |
|---|---|---|---|---|---|
| ١٠ | صندق | ٦٤٠ | کیلو | ١٠٨٨ | یشیل صابون |
| ٢ | « | ٢ | دوزینه | ١٢٠ | قونیاق |
| ٢ | صندقچه | ٥٠ | کیلو | ٨٥ | یشیل صابون |
| | دوکه | ١٢٨٥ | « | ٣٢٢ | صوغان |
| | « | ٢٥٧٠ | « | ٦٤٤ | « |
| ٨ | تنکه | ١٥٤ | « | ٤٩٣ | روغن زیت |
| | دوکه | ٤٥٠ | « | ٧٨٨ | اکشی اریک |
| | | ٦٠ | عدد | ١٠٨٠ | پیلیچ اریقوانی |
| ٢٢ | • | ٥٢١١ | « | ٤٦٢٠ | یکون |

قترين رسومات ادارەسندن ٣١٧ سنەسی ظرفندە وقوعبولان دخالات واخراجاتی مبين ايستاتستيق جدوليدر :

## ادخالات

| يكونـــ | قيمتی | كيله | كيلو | طونه | جنسی |
|---|---|---|---|---|---|
| ١١٥٤٠ | ١١٥٤٠ | • | ٨٤٥٥ | • | جر |
| ١٢٠٠ | ١٢٠٠ | • | ٦٠٠ | • | الما |
| ١٢٧٤٠ | ١٢٧٤٠ | • | ٩٠٥٥ | • | يكونــــ |

## اخراجات

| يكونـــ | قيمتی | كيله | كيلو | طونه | جنسی |
|---|---|---|---|---|---|
| ٣١٧٣٢٥ | ٣١٧٣٢٥ | • | ٣٨٨ | ٧٩٨ | قوروم معدنی |
| ٤١٠٤٤٦ | ٤١٠٤٤٦ | • | ٩٦٢٦٧ | • | كلەپينيری |
| ٧٠٩٧٠٠ | ٧٠٩٧٠٠ | ٢٠٤٥٠ | • | • | مصر (١) |
| ٤٩٧٠٠ | ٤٩٧٠٠ | ٢٦٧٠ | • | • | علف (١) |
| ١٤٧٠٠ | ١٤٧٠٠ | ٥٩٢ | • | • | شعير (١) |
| ٢٥٦٠ | ٢٥٦٠ | • | ١٢٨٠٠ | • | كور (١) |
| ١٥٢٥٠ | ١٥٢٥٠ | • | ٣٠٥٠٠٠ | • | قيون كوبرەسی |
| ١٥١٩٦٨١ | ١٥١٩٦٨١ | ٢٣٧١٢ | ٤١٤٤٥٠ | ٧٩٨ | يكونــــ |
| ١٢٧٤٠ | ١٢٧٤٠ | • | ٩٠٥٥ | • | ادخالات يكونی |
| ١٥٣٢٤٢١ | ١٥٣٢٤٢١ | ٢٣٧١٢ | ٤٢٣٥٠٥ | • | يكونـــ عمومی |

(١) سلانيكدن ترانسيت صورتيله

بیك اوچیوز اون یدی سنه‌سی ظرفنده دیار اجنبیه‌دن آیته‌روزه ادخال اولنان اشیانك مقداریی مبین ایستاتستیق جدولدر :

ادخالات

| قیمتی | مقداری | نوعی | جنس اشیا |
|---|---|---|---|
| ۱۲۰ | ۲ | عدد | قوری جلدصغر |
| ۸۵۰ | ۳۸ | دوزینه | چای فنجانی |
| ۱٦٦٦۱ | ۲۵۸٦٤ | کیلو | پتانس |
| ۹٦۰۷ | ۳۰۸٦ | « | قرمزی طرامه خویار |
| ۷۵۵۵ | ۲۰٦۳ | « | لامرینه |
| ۱۹۱۰ | ۳۸ | طاقم | پاپاس البیسه‌سی |
| ۱٤۹۰ | ۱٤۹ | کیلو | قپاز |
| ۲٦۵۲۱ | ۱۰۰۰۷ | « | روم |
| ٤ | ۲ ۱/۲ | « | قوری منطار |
| ۳٦۳ | ۲٤۳ | « | مطبخ اوجاغی |
| ۲۵ | ۱ | چفت | لکه چزمه |
| ٤۰ | ۱ ۳/٤ | عدد | پرنج لکن |
| ٤۰ | ۱ | « | مستعمل غونا |
| ۳۰ | ۳ | « | کاغد کسمکه مخصوص ماکنه |
| ۷۵۰ | ۲۵۰ | کیلو | بیاض چقو |
| ۱٤۰ | ۱۵ | عدد | ایپکلی مندیل |
| ۵٦۵ | ۵۵ | « | یون پنبه طرز مندیل و اورتوسی |
| ۳۷۱۵ | ۱۱۱۹ | کیلو | الوان توز بویا |
| ۷۷۲٦ | ۳۳۵۷ | مترو وطوپ | الوان بصمه |
| ٤٦۵ | ۲۲۹ | کیلو | بولغور |
| ۱۰۰ | ۲ | عدد | کتاب کلیسه |

| جنس اشیا | نوعی | مقداری | قیمتی |
|---|---|---|---|
| حریر فستاناق | عدد | ١ | ١٢٠ |
| لوقوم شکری | کیلو | ٦٥٤ | ٢٦٧٦ |
| یون پنبه چوراپ | چفت | ٢١ | ٥٠ |
| پاره چانطه‌سی | عدد | ٢ | ٢٠ |
| روغن ککاك | کیلو | ٤ | ٢٠٠ |
| الوان شیاق | مترو | ١٥ | ٤٠ |
| دیکیش ماکنه‌سی | عدد | ١ | ٤٠٠ |
| قایق صندال | « | ١ | ٣٠٠ |
| شمع اصل | کیلو | ١ | ٢٥ |
| بالق باغیر صاغی | « | ١٠ | ٢٥٠ |
| کوزلك | عدد | ٢ | ٥٠ |
| یالدیزلی کوپه وسائره | « | ٩ | ٢٠٠ |
| رچل | کیلو | ٥ | ٢٥ |
| پشکیر | عدد | ٥ | ١٥ |
| آردیج | کیلو | ٧٠ | ١٤٠ |
| ادنا دوربین | عدد | ٧ | ٢١ |
| موزیقه | « | ١ | ٢٠٠ |
| سود خلاصه‌سی | دوزینه‌وقوطی | ٣٧٧٦ | ٢٧٥٢٨ |
| کله‌قریغی شکر | کیلو | ٥٠٤٠ | ١٠٧١٠ |
| بیاض وسیاه صحن | « | ٣١٦٢٨ | ٢٤٥٥٩ |
| تیمور صوبا قپاغی | « | ٦٥٩ | ٢٤٥٩ |
| پنجره طاقمی | دوزینه وعدد | ٢١١ | ٤٧١ |
| بزبریاغی | کیلو | ٤٨٩ | ٢٤٤٥ |
| چیرزه یاغی | « | ٣٦ | ١٨٠ |

| جنس اشیا | نوعی | مقداری | قیمتی |
|---|---|---|---|
| توزاق اوستوقه | پارچه | ٢٣ | ١٥٦ |
| معدن مدالبون | عدد | ٢٠٥٠٠ | ٢٠٥٠ |
| قوروصوجق | کیلو | ٢٩ | ٥٤٥ |
| سجم | » | ٦٧ | ١٠٥٠ |
| طوزلو پینیر | » | ١٠٠ | ٤٠٠ |
| اورغان | » | ٣٧٨ | ٦٢٢٨ |
| مخلوط تیمور | » | ٣٧٧ | ٩٦١ |
| زیتون دانه‌سی | » | ٢٤٠٤ | ٤٥٥١ |
| روغن زیت | » | ٣٠٩٥ | ١٣٠٤٠ |
| ورنیك | » | ٧ | ٧٠ |
| مقوه کاغدی | » | ١٣ | ٤٠ |
| اسپرتو | » | ٥٧٢٠ | ١٥٣٠١ |
| دقیق حنطه | » | ٨٠٨٤ | ١٣٠٩٣ |
| یوفقه شعریه مقارونه | » | ١٥٢٥ | ٤٠٧٦ |
| فطوغراف ماکنه‌سی | عدد | ١ | ٣٠٠ |
| ووطقه | شیشه | ١٠٠ | ٥٠٠ |
| قاریوله اورتوسی | عدد | ١ | ١٠٠ |
| نحود | کیلو | ٣٨٤ | ٣٨٤ |
| تازه ویشنه رقایصی | » | ٤٥ | ٧٧ |
| قایش طوقه‌سی | پاکت | ٥ | ٥٠ |
| موم | کیلو | ٢٦ | ١٧٢ |
| طوتقال | » | ١٢٨ | ٦٤٠ |
| طوزلو بالق | » | ٣٠٥ | ١١٠٥ |
| منظار شیشه طاپه‌سی | عدد | ١٢٠٠٠ | ٣٠٠ |

| قيمتى | مقدارى | نوعى | جنس اشيا |
|---|---|---|---|
| ١٦٠ | ٢ | عدد | كليم |
| ٢٢٥ | ٢ | « | كليسا قنديلى |
| ٥٠ | ٢٠٠ | « | يمورطه |
| ١١٠٥ | ٨٥ | كيلو | روغن ساده |
| ٣٦٠ | ٣٨ | دوزينه شيشه | طاتلى شروب |
| ٣٠١٨ | ١٢٠٧ | كيلو | قورشون بورو |
| ٤٣٢٦ | ٥٧٦٩ | « | سركه |
| ٢٨٤١٠ | ٣٥٥ | عدد | سلوى كوتوكى |
| ٢٥٠ | ٣٠ | چفت | قوندره قونجو |
| ١٠٢٦٠ | ٢٢٨٠ | مترو | سياه اينجه شياق |
| ٤٣٦ | ١٤٦ | « | رچينه بزى |
| ١٠٢٤ | ٢٥٦ | كيلو | طوزلو رفونه بالغى |
| ١٣٣٠ | ٥٣٢ | « | صابون |
| ٣٠٠ | ١ | عدد | صغير پلانسه |
| ٨٥ | ١ | « | دوشك |
| ١٠٠ | ١ | « | قاريوله |
| ٢٩٠ | ٣ | « | نحاس سماور |
| ٢١١٢ | ٦٣٢ | كيلو | طدان بالغى |
| ٥٣٧٠ | ١١٨٥ | « | پكسمات |
| ٣٦٠ | ٢٤٠ | « | دقيق پتاتس |
| ٥٣ | ٧٠ | « | دوكلمش ارپه |
| ٧١٥ | ١٢٨ درهم | « | حرير غيطان |
| ٨٢٩ | ١٠٧٠٠ | « | عباجى دوغمه‌سى |
| ٤٠٥ | ١٤ | دوزينه | چايدان |

| قیمتی | مقداری | نوعی | جنس اشیا |
|---|---|---|---|
| ١٧١ | ٩ | پاکت کیلو | چای |
| ٢٨٠٠ | ١٨٠٠ | کیلو | مرجك |
| ٦٠٠ | ٢٥٢ | « | |
| ١٢٥ | ٢٥ | مترو | پردهلك تنته |
| ١٨٤ | ٩٢ | کیلو | اینجیر |
| ٥٠ | ٢٥ | « | میوه |
| ١٥٠ | ١٥ | جفت | کوباس کومهلك |
| ١٢٥ | ٥ | عدد | نحته بجه |
| ٣٠ | ٣ | کیلو | رچل |
| ٧٥ | ٢٥ | « | چای شکری |
| ٤٠٠ | ٢٠٠ | « | بزلیه |
| ٤٧٠ | ٤٧٠ | کیلو | حنطه |
| ٤٤٠٠ | ٦٤ | « | سیاه‌خویار |
| ١٠٦٩٤ | ٦٣٦ | کیلودوزینه‌شیشه | قونیاق |
| ٣٠٩٩ | ٦١٤ | کیلو | قوری بالق |
| ٨٣٥٧ | ٢١٥٩٠ | « | صوغان |
| ٧٣٧٣١ | ١٤٧٤١٦٨ | « | سانطورین طوپراغی |
| ٤٢٩٠٥ | ٤٧٧٣ | قنطار | پلامات طامی |
| ٥٠٢٩ | ٥٢٥ | عدد | ظروفی وارلی صندوق وسائره |
| ٤٣١٤٦٨ | | | یکون |

آینه‌روز رسومات اداره‌سندن بیك اوچ یوز اون یدی سنه‌سی ظرفنده دیار اجنبیه‌یه اخراج اولنان اشیا مقدارینی مبین ایشتاتستیق حدولیدر :

## اخراجات

| جنس اشیا | نوعی | مقداری | قیمتی |
|---|---|---|---|
| تخته وکاغد تصویری | عدد | ١٢٣٤ | ٦٧٩٢٧ |
| اغاج تمغاسی | عدد | ٤٣٠ | ٤٣٥ |
| ال کیاهی | کیلو | ٣ | ١٤٤ |
| مخلوط تسبیح | دسته‌وکیلو | ١١٩١ | ٩٣٦٥ |
| کتب ورسائل | عدد وکیلو | ٢٣٤ | ٣٩١٢ |
| روغن ککلك وسائره | کیلو | ١٣٥٣ | ٦٥٥٦٠ |
| روغن‌زیت | کیلو | ١٠٥٢٦ | ٥٤٦٥٠ |
| کیاه ککلك | کیلو | ١٩٩٥ | ٢٠٠٥٠ |
| استاورز | عدد | ١٠٥ | ٣٧٠ |
| بیاض والوان شیاق | مترو | ٧٨ | ٦٦٠ |
| الما یاغی | کیلو | ٢٣ | ١٠١٠ |
| جنوار | رأس | ١٠ | ٤٠٠٠ |
| تهی وارل | عدد | ١٦٢ | ٤٦٥٠ |
| روم‌کفنی | عدد | ١٠٠ | ٣٠٠ |
| پرنج چان | عدد | ١٠ | ١٠٠ |
| اغاج قاشیق | دسته‌وعدد | ٧٥٩ | ١٢٩٦ |
| زیتون دانه‌سی | کیلو | ١٤٦ | ٤١٧ |
| سیاه کونلك | کیلو | ٩١ | ٩٠٥٠ |
| کبرلی یاغی | کیلو | ٣٥٥ | ١٨٧٥ |

| جنس اشیا | نوعی | مقداری | قیمتی |
|---|---|---|---|
| چیروز بالغی | عدد | ٥٠٠ | ١٢٥ |
| پپاغی طراغی | چفت | ٢ | ٢٠ |
| پنیر | کیلو | ٧٥ | ٣٥٠ |
| شکر | » | ٦٤ | ١٢٨ |
| کلیسا اشیاسی | عددو کیلو | ٢٦٨٥ | ٣٤٧١ |
| اغاج معمولاتی | صندق وعدد | ٩ | ٢٤٧ |
| پاپاس البسه‌سی | پارچه | ٢٠ | ٢٨٠٠ |
| زیتون کوبره‌سی | کیلو | ٣٢٨١٩ | ٥١٩١ |
| سیاه اوسقوفه | عدد | ٢٠٤ | ١٥٦٠ |
| مویتاب | عدد | ٨١ | ١٠٣٦ |
| استر | رأس | ١ | ١٠٠٠ |
| دور بین | عدد | ١ | ١٥٠ |
| فندق | کیلو | ١١٥ | ٢٧٠ |
| اصه‌دن کوری | کیلو | ٣٢ | ٣٢ |
| بخوردانلق | عدد | ٢ | ١٢٠ |
| حر | کیلو | ٤٠ | ٨٠ |
| ایاقلی دیکیش ماکنه‌سی | عدد | ١ | ٥٠٠ |
| عسل | کیلو | ٢٤ | ٧٢ |
| منغال کوری | » | ٥٥٢٥٦٣ | ١٤٨١٣٣ |
| حطب | » | ٣٧٢٨٣١ | ٣٨٥٦٣ |
| برلوکایم ولیجه | عدد | ٨٠ | ٢٦٣٠ |
| حنطه | کیلو | ٦٢٠ | ٦٢٠ |
| کیرج | » | ٩٠٠ | ٤٥٠ |
| دقیق حنطه | » | ١٣٢٤ | ٢٠٣٢ |

| جنس اشيا | نوعی | مقداری | قيمتی |
|---|---|---|---|
| صوغان | كيلو | ٩٠ | ٦٠ |
| برلی چوال | چفت | ٥ | ١٩٠ |
| قيل هكبه‌سی | « | ١٨ | ٣٣٠ |
| قيل طوبره‌سی | عدد | ١١ | ٥٥ |
| يورطه | « | ٤٥٠ | ٨٤ |
| كسمه حدود طاشی | « | ١٨ | ٥٤٠ |
| شيشه ليمونی | « | ٤ | ١٠٠ |
| مركب | رأس | ٣ | ٧٠٠ |
| طوغله | عدد | ١٥٠٠ | ٢٢٥ |
| مخلوط خانه اشياسی | عدد طاقم | ١٧ | ٦١٠٧ |
| يكونـــــ | | | ٤٦٣٧٥٠ |

لفقحور رسومات اداره‌سندن ١٣١٧ سنه‌سی ظرفنده ادخال واخراج اولنان اشیانك جنس ومقداریله قیمتلرینی مبین ایستاتستیق جدولیدر :

## اخراجات

| رسم کمرکی | | قیمت اشیا | مقادر اشیا: عدد | مقادر اشیا: قیۀ جدید | مقادر اشیا: کیله جدید | جنس اشیا | کیتدیکی محل | کلدیکی محل |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١١٤ | | ١١٤٠٠ | | ٢٦٢٠٠ | | اوقوروز | یونانستانه | |
| ٢٩١ | | ٢٩١٠٠ | | | ٥٤٢ | حنطه | » | |
| ٣ | | ٣٠٠ | | ١٥٠ | | صولوصل | » | |
| ٧٠ | | ٧٠٠٠ | | ١٧٥٠٠٠ | | قیون کوبره‌سی | » | |
| ٤ | | ٤٠٠ | ٢٦ | | | بوش غازتنکه‌سی | » | |

## ادخالات

| رسم کمرکی | | قیمت اشیا | عدد | قیۀ جدید | کیله جدید | جنس اشیا | کیتدیکی محل | کلدیکی محل |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١٥٥ | ٣٠ | ٢١٦٣ | | ٢٠٦٠ | | پرنج انکلیز | | اسکندریه‌دن |

١٣١٧ سنه‌سی ظرفنده بالاطمونه رسومات اداره‌سنجه وقوعبولان ادخالات

| رسم کمرکی | | قیمت اشیا | عدد | قیۀ جدید | کیله جدید | جنس اشیا | کیتدیکی محل | کلدیکی محل |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٦٩ | ٥ | ٩٦٠ | ١٢٠٠٠ | | | کرمیت | | یونانستاندن |

شیکارسومات اداره‌سندن ٣١٧ سنه‌سی ظرفنده وقوع بولان ادخالاتی ارائه ایدر ایستاتستیق جدولیدر :

| طوزلو استاورد بالغی | قورو صوغان | صابون | قونیاق | لیمون | نار | پتاتس | قورو انجیر | الما | وار.ل | قیمت اشیا | فیأتی | | محل ورودی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قیـه | قیـه | قیـه | قیـه | عـدد | قیـه | قیـه | قیـه | قیـه | عـدد | غروش | س | غ | |
| ٥١٣ | • | • | • | • | • | • | • | • | • | ٥٨٥ | ١٣ | ١ | غلوسدن |
| • | • | • | • | • | • | • | • | • | ١٤ | ٤٢ | • | ٣ | » |
| • | ٤٤٨٧ | • | • | • | • | • | • | • | • | ١١٢٢ | ٢٥ | • | » |
| • | • | ١٥٠٩ | • | • | • | • | • | • | • | ٣٧٧٣ | ٥٠ | ٢ | » |
| • | • | • | ١٧٩ | • | • | • | • | • | • | ٥٣٧ | • | ٣ | » |
| • | • | • | • | • | • | • | • | • | ٢ | ٢٠ | • | ١٠ | » |
| • | • | • | • | ٢٠٠٠ | • | • | • | • | • | ٢٠٠ | ١٠ | • | » |
| • | • | • | • | • | ١٠٣ | • | • | • | • | ١٠٣ | • | ١ | » |
| • | • | • | • | • | • | ١٠٢٩ | • | • | • | ٧٧٢ | ٧٥ | • | » |
| • | • | • | • | • | • | • | ٥٢٢ | • | • | ٧٨٣ | ٥٠ | ١ | » |
| • | • | • | • | • | • | • | • | ٩٦٢ | • | ٧٧٢ | ٨٥ | • | » |
| ٥١٣ | ٤٤٨٧ | ١٥٠٩ | ١٧٩ | ٢٠٠٠ | ١٠٣ | ١٠٢٩ | ٥٢٢ | ٩٦٢ | ١٦ | ٨٧٠٩ | • | • | یکونـــ |

شكار رسومات اداره‌سنك ٣١٧ سنه‌سى ظرفنده وقوع بولان اخراجاتى مشعر ايستاتستيق جدولیدر

اخراجات

| علف | عسل | زيتون تربه‌سى | واريل | ترومه‌مدنى | منقريت طاشى | اوكوز | اينك | طانه | قيمت اشيا | فياتى | محل رفتى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كيله | كيله | كيلو يول | عدد | طونيلاتو | طونيلاتو | رأس | رأس | رأس | غروش | غروش | |
| • | ١٠٨١٣ | • | • | • | • | • | • | • | ١٠٨١٣ | ١ | اوروپايه |
| • | • | • | ٤١ | • | • | • | • | • | ١٦٤٠ | ٤٠ | » |
| • | • | • | • | • | • | • | ٢٠ | • | ٥٥٠٠ | ٢٧٠ | يونانه |
| • | • | • | • | • | • | • | ٤ | • | ١٤٠٠ | ٣٥٠ | » |
| • | ٤٢٥٠ | • | • | • | • | • | • | • | ٤٢٥٠ | ١ | اوروپايه |
| • | • | • | ١٦ | • | • | • | • | • | ٤٠٠ | ١٦ | » |
| • | • | • | • | ٢٤٠٠ | • | • | • | • | ٩٦٠٠٠ | ٤٠٠ | انكلتره‌يه |
| • | • | ٣٠٠ يول | • | • | • | • | • | • | ٦٠٠ | ٢ | يونانه |
| • | • | • | • | • | • | ٧ | • | • | ٤٩٠٠ | ٧٠٠ | » |
| • | • | • | • | • | ٧٦٠ | • | • | • | ٥٧٠٠٠ | ٧٥ | امريقايه |
| ٥١٢ | • | • | • | • | • | • | • | • | ٨٧٠٨ | ١٧ | اوروپايه |

| علف | عسل | زيتون تربيه‌سی | واريل | فروم معدنی | منقريت طاشی | اوكوز | اينك | طانه | قيمت اشيا | فأئی | محل رفتی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كيله | كيله | كيلو يول | عدد | طونيلاتو | طونيلاتو | رأس | رأس | رأس | غروش | غروش | |
| • | • | • | • | • | • | ٦ | • | • | ٣٣٠٠ | ٥٥٠ | يونانه |
| • | • | • | • | • | • | • | ٣ | • | ٩٩٠ | ٣٣٠ | » |
| • | • | • | • | • | • | • | • | ٤ | ٦٦٠ | ١٦٥ | » |
| • | • | • | • | • | • | • | • | ٢ | ٤٤٠ | ٢٢٠ | » |
| • | • | • | • | • | • | ٢ | • | • | ٨٠٠ | ٤٠٠ | يونانه |
| • | • | • | • | • | • | • | ٤ | • | ٨٠٠ | ٢٠٠ | » |
| • | • | • | • | • | ٣٠٠ | • | • | • | ٢٢٥٠٠ | ٧٥ | ايتاليايه |
| • | • | ٢٢٠٠٠ كيلو | • | • | • | • | • | • | ١١٠٠ | • | يونانه |
| ٥١٢ | ١٥٠٦٣ | ٢٢٣٠٠ | ٥٧ | ٢٤٠٠ | ١٠٦٠ | ١٥ | ٣١ | ٦ | ١٥٨٢٠١ | • | يكونـــ |

استراطون رسومات اداره‌سنك بیك اوچیوز اون یدی سنه‌سی ادخالات واخراجاتنی مشعر ایستاتستیق جدوللدر :

ادخالات

| جنسی | مترو | عدد | دوزینه | طونیلاتو | کیلو | قیمتی | س |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| معدن کوری | ٠ | ٠ | ٠ | ١٩٩٩ | ٤٧٠٤٦ | ١٦٦٩٤٢ | ٠ |
| حجر | ٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٣٦٥٢٨ | ٣٣٥٩٥ | ٠ |
| قونیاق | ٠ | ٠ | ٢٣ | ٠ | ١١٣ | ١٩٤٢ | ٠ |
| عرق | ٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ١٤١٢ | ٥١٧٩ | ٥٠ |
| روغن زیت | ٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٢١١٤ | ٨٦٧٥ | ٠ |
| سرکه | ٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٣٢٤٥ | ١٦٤٣ | ٠ |
| وارل | ٠ | ٣٤ | ٠ | ٠ | ٠ | ٤٨٤ | ٠ |
| صابون | ٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٣٣٥٢ | ٨٣٨١ | ٠ |
| تهی صندق | ٠ | ٢٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٤٠ | ٠ |
| طوپراق دستی | ٠ | ٥٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٥٠ | ٠ |
| زیتون دانه‌سی | ٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٨٨٤ | ٧٠٦ | ٠ |
| قوری بقله | ٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٣٥ | ٣٥ | ٠ |
| انجیر | ٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٧٧٩ | ١٧٥٣ | ٠ |
| رچینه بزی | ٤١٥ | ٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ١٢٤٥ | ٠ |
| تنکه | ٠ | ١٢ | ٠ | ٠ | ٠ | ١٦ | ٠ |
| سپت | ٠ | ٣٤ | ٠ | ٠ | ٠ | ٦٨ | ٠ |
| قوری اوزوم | ٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ١٢٢ | ٣٦٦ | ٠ |
| حاصرلی شیشه | ٠ | ٦ | ٠ | ٠ | ٠ | ٦٠ | ٠ |
| قهوه | ٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٢٠ | ٢٥ | ٠ |
| پورتقال | ٠ | ٢٠٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٢٨٠ | ٠ |
| لیمون | ٠ | ١٥٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٢١٠ | ٠ |

## اخراجات

| س | قيمتى | كيلو | طونيلاتو | عدد | جنسى |
|---|---|---|---|---|---|
| ٢٥ | ٦١٢٠١١٠ | ٤٥٣ | ٣٧٩٦٩ | • | منغانز معدنى |
| • | ١٢١٢٢٨ | ١٣٨ | ٦٠٦ | • | سيملى قورشون معدنى |
| • | ٤٩٦٣٦ | ٦٨١ | ٥٣٣ | • | قورشونلى پيريت معدنى |
| • | ٥٥٠ | • | • | ٥٥٠ | مستعمل واريل تخته‌سى |
| • | ١٤٨٢ | ٢٧٤ | • | • | ياغى |
| • | ٢٩٣ | ١٣٠ | • | • | فونده كوكى |

پاپاس کوپریسی رسومات اداره‌سنك ١٣١٧ سنه‌سی ادخالات
واخراجاتنی ارائه ایدر ایستاتستیق جدولیدر

ادخالات

| جنس اشیا | مقادر | قیمتی | غروش | پاره |
|---|---|---|---|---|
| روغن زیت | ٧٥٣٥ کیلو | ٢٥٩٢٩ | ١٨٦٧ | ١٠ |
| کوکورت | ١٧٤٠ » | ١٢٥٤ | ٩٠ | ٢٠ |
| زیتون دانه‌سی | ١٩٢ » | ٣٣٦ | ٢٤ | ١٠ |
| صابون | ٢٠٠٠ » | ٥٠٠٠ | ٣٦٠ | |
| قونیاق | ٢٠ دوزینه | ١٣٢٠ | ٩٥ | ١٠ |
| موضوع طلوم | ٦ عدد | ٦٠ | ٤ | ٢٠ |
| موضوع واریل | ١٤ » | ٢٠٥ | ١٥ | |
| موضوع تنکه | ٢٨٩ » | ٣٦٢ | ٢٦ | ٢٠ |
| موضوع چوال | ٣٠ » | ٦٠ | ٤ | ٢٠ |
| | | ٣٤٥٣٦ | ٢٤٨٧ | ٣٠ |

اخراجات

| جنس اشیا | مقادر | قیمتی | غروش | پاره |
|---|---|---|---|---|
| قپو تخته‌سی | ٢٥٥٠ عدد | ٣١٨٨ | ٣٢ | |
| طوان تخته‌سی | ٤١٦ عدد | ٤١٦ | ٤ | ١٠ |
| ارینمش روغن‌ساده | ١٤٠٨ کیلو | ٧٩٥٥ | ٨٠ | |
| قوقوروز | ٢٧٧ کیلو | ٨٣١٠ | ٨٣ | ١٠ |
| قویون کوبره‌سی | ٢٥٠٠٠ کیلو | ٢١٥٠ | ٢١ | ٢٠ |
| اسکمله سازی | ٩٠٠ دمت | ٣٦٠٠ | ٣٦ | |
| قلاوه‌سیاه عبا | ٢٧٠١ مترو | ٤٠٢١٥ | ٤ ٣ | |
| قطران | ١٢٠٠ کیلو | ١٢٠٠ | ١٢ | |
| موضوع تنکه | ١١٩ عدد | ١١٩ | ١ | ١٠ |
| یکون | | ٦٧١٥٣ | ٦٧٣ | ١٠ |

بیك اوچ یوز اون یدی سنەسی ظرفنده بابا پولی رسومات ادارەسندن ادخال ولنان اشیانك جنسیله مقدار وقیمتنی مبین ایستاتستیق جدولیدر

| رسم کمرکی پاره | رسم کمرکی غروش | قیمتی مع اسقونطو غروش | مقادر اشیا عدد | مقادر اشیا جنس | جنس اشیا | مقادر ظروف عدد | مقادر ظروف نوعی | نرەدن کلدیکی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  | ١٣٧٢ | ١٩٠٢٨ | ٤٧٦٥ | قیهٔ جدید | روغن زیت | ٩٤ | طلوم | یونانستاندن |
| ٣٠ | ٤٧٧ | ٦٦٠٢ | ٤٣٥٥ | » | زیتون دانەسی | ٨٣ | چوال | » |
| ٢٠ | ٤٢٩ | ٥٩٦٤ | ٢٤٨٥ | » | صابون | ٤٦ | صه | » |
| ٣٠ | ٢٧ | ٣٨٦ | ٣٠٣ | » | قوری انجیر | ٦ | چوال | » |
| ١٠ | ٢٦٩ | ٣٧٢٨ | ٢٨٠٣ | » | اربەجق صوغانی | ٥٤ | » | » |
| ٢٠ | ١٢ | ١٧٤ | ٥٨ | » | قوری اریك | ١ | » | » |
| ٣٠ | ١٩ | ٢٧٢ | ٦٨ | » | قونیاق | ٢ | وارل | » |
| ٢٠ | ٤ | ٦٠ | ٦٠ | » | دقیق حنطه | ١ | چوال | » |
| ٣٠ | ١٧ | ٢٤٦ | ٣٥٥ | » | دقیق مصر | ٦ | » | » |
| ٢٠ | ٨ | ١٢٠ | ٣ | کیله جدید | مصر | ٤ | » | » |
| ٣٠ | ٢ | ٣٦ | ١٢ | قیهٔ جدید | طلوم پینیری | ١ | طلوم | » |
|  | ٦ | ٨٠ | ٨٠ | » | سرکه | ٢ | » | » |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يونانستاندن | طوبره | ٢ | كوكورت | » | ٤٥ | ٤٥ | ٣ | ١٠ |
| » | چوال | ٤ | قارپوز | » | ١٥٠ | ٣٠ | ٢ | ١٠ |
| » | دنك | ٨ | پنبه دون | مترو | ١١٢٢ | ٢٨٠٥ | ٢٠٢ | |
| » | چوال | ٦ | حنطه | كيله جديد | ٤ | ٢٠٠ | ١٤ | ٢٠ |
| » | » | ٢ | قيرلمامش بادم | قيۀ جديد | ٨٠ | ١٦٠ | ١١ | ٣٠ |
| » | » | ٨ | يقانمامش يپاغى | » | ٢٦٣ | ١٠٥٢ | ٧٥ | ٣٠ |
| » | » | ٢ | شعير | كيله جديد | ٢ | ٦٠ | ٤ | ٢٠ |
| » | دنك | ٦ | قوزى دريسى | عدد | ١٨٠ | ٦٢٠ | ٤٥ | |
| » | | | اوكوز | رأس | ٢ | ٧٥٠ | ٥٤ | |
| » | | | استر | » | ٤ | ٢٧٠٠ | ١٩٤ | ٣٠ |
| » | | | باركير | » | ١٣ | ٥٣٥٠ | ٣٨٦ | ٣٠ |
| » | | | قيون | » | ٥ | ٢٠٠ | ١٤ | ٢٠ |
| » | | | قوزى | » | ٤ | ٨٠ | ٥ | ٣٠ |
| » | | | كچى | » | ١٩ | ٥٧٠ | ٤١ | ١٠ |
| » | | | اوغلاق | » | ٢٣ | ٤٦٠ | ٣٣ | ٢٠ |
| » | | | يوك كليم | عدد | ١٤ | ٧٠٠ | ٥٠ | ٢٠ |
| » | | | نوع ايجاددمير صبان | » | ٦ | معافــــــــــــــــــــــــــ | | |

بیك اوچیوز اون یدی سنه‌سی ظرفنده پاپاپولی رسومات اداره‌سندن اخراج اولنان اشیانك جنسیله مقدار وقیمتنی مبین ایستاتستیق جدولیدر

| رسم كمركی پاره | رسم كمركی غروش | قیمتی غروش | مقدار اشیا عدد | مقدار اشیا جنس | جنس اشیا | مقادر ظروف عدد | مقادر ظروف نوعی | نره یه كیتدیكی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ٤١٥٧ | ٤٦١٤٥٠ | ٨٦٣ | رأس | اوكوز | | | یونانستانه |
| ٢٠ | ٢١٦٨ | ٢٤٢٤٥٠ | ٩٥٧ | » | اینك | | | » |
| ٢٠ | ٢٠٠ | ٢٢٢٠٠ | ٣٦ | » | مانده | | | » |
| ٢٠ | ٤ | ٥٠٠ | ١ | » | كیك | | | » |
| ٢٠ | ١٤٤٠ | ١٠٠٤٠٠ | ١٨٧ | » | استر | | | » |
| ١٠ | ٣٠ | ٣٢٠٠ | ١٦ | » | مركب | | | » |
| | ٣٢ | ٣٥٠٠ | ٦ | » | بوغا | | | » |
| ٢٠ | ١٢٢ | ١٣٥٥٠ | ٧٩ | » | طوسون | | | » |
| ٢٠ | ٢٠٤٤ | ٢٢٧٠٧٥ | ٤٥٨٧ | » | اركیچ | | | » |
| ٣٠ | ١٠١ | ١١٣٠٠ | ٣٢٠ | » | كچی | | | » |
| ١٠ | ٢ | ٢٤٠ | ٤ | » | قوچ | | | » |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یونانستانده | | | قوزی | » | ٥٣٨ | ١٠٧٦٠ | ٩٦ | ٣٠ |
| » | طلوم | ١٦ | اریتلمش روغن ساده | قیهٔ جدید | ٥١٣ | ٢٦٨ | ٢٤ | ٢٠ |
| » | | | یقانلمش یاغی | » | ١٠٤٧ | ٥٢٣٥ | ٤٧ | ١٠ |
| » | | | تازه پنیر | » | ٥١٠٠ | ١٥٣٠٠ | ١٣٨ | ١٠ |
| » | | | کچی قیلی | » | ٢٩٥ | ١٣٣٠ | ١٢ | |
| » | | | اوزوم | » | ٦٥٠٠ | ٣٩٠٠ | ٣٥ | ٣٠ |
| » | | | قطران | » | ٧٣٠ | ١٠٨٠ | ١٠ | ٢٠ |
| » | چوال | ٢ | قرمزی بوبر | » | ٨٠ | ٣٢٠ | ٣ | |
| » | » | ٢ | سیاه شیاق | متره | ١١٩ | ٨٣٣ | ٧ | ٢٠ |
| » | | | چام قپو تختهسی | عدد | ٥٣٣ | ٦٢٢ | ٦ | ١٠ |
| » | | | یایا کورك | » | ٢٦٨٠ | ٤٠٢٠ | ٣٩ | ٣٠ |
| » | | | درت تکرلکلی اخشاب ارابه | » | ١ | ١٠٠٠ | ٩ | |

## ١٣١٧ سنه‌سی ظرفنده اپانی رسومات اداره‌سندن ادخال واخراج اولنان اشيانك جنس ومقداربنی مبين ايستاتستيق جدوليدر :

### ادخالات

| رسم كمركی | | قيمت اشيا | س غ | مقادير اشيا | جنس اشيا | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ٨٧٥ | ٧٠ | ١٠٠ كيلو | سركه | يونانستاندن |
| | ١٧ | ١٦٠ | ٤ | ٤٠ « | روغن زيت | « |
| | ٧٢ | ١٠٠٠ | ٧٨ | ١٢٨٢ « | خمر | « |
| ٢٠ | ٢٧ | ٣٤٠ | ٧٨ | ٤٣٦ « | « | « |
| | | ٤٢٨ | ٧٨ | ٥٤٨ « | « | « |
| ٣٠ | ٥١ | ٢٨٨ | ٤ | ٧٢ « | روغن زيت | |
| ٣٠ | ٢١ | ٣٠٠ | ٧٨ | ٣٨٤ « | خمر | « |
| | ١٩٠ | ٢٥٩١ | يكونـــ | | | |

### اخراجات

| رسم كمركی | | قيمت اشيا | س غ | مقادير اشيا | جنس اشيا | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ١٠ | ٣٤ | ٣٤٢٠ | ٦٧ | ٤٥٠٠ كيلو | حنطه | مختلف زمانلرده |
| ٢ | ٥٩٠ | ٥٩٠٤٠ | ٤ | | كوبره | |
| | ٢١ | ٢١٠٠ | ٣٥٠ | ٦٠٠ « | كيراو يپاغی | |
| ٣٠ | ٦٤٥ | ٦٤٥٦٠ | | | | |

# ولايت لغتى

داخل ولايتده بولنان شهر ، قصبه ، قريه ، چفتلك
ومحله لرك اساميسنى حاويدر

## اشارات اختصاريه

ق ——— قريه
ج ——— چفتلك
م ——— محله
مت ——— متروك
من ——— مناستر
مرقا ——— مركز قضا
مرنا ——— مركز ناحيه

## ا

| اسامى | جنسى | قضا | اسامى | جنسى | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| ابراهيملى | م | لنغظه | ايدمه | ق | سيروز |
| ابريلى | ق | تيكوش | آتمجه لى | ق | كسنديره |
| اباءى | ق | سلانيك | آجى بالى | ج | سلانيك |
| اندءال | ق | سيروز | احوه | ق | سيروز |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| اچه اوغلاری | ق | طویران |
| احدلر | ق | پراوشته |
| احسرات | ق | زیخنه |
| احدلی | ق | صاریشعبان |
| احدلی | چ | عورتحصاری |
| احدلی | م | لنغظه |
| اخربانلی | ق | طویران |
| اخطلی | ق | طویران |
| اخلامور | ق | انغظه |
| اخی اوغلاری | م | عورتحصاری |
| اخیلر | چ | یکیجه |
| ادرنه‌جك | ق | درامه |
| ادره‌میل | ق | لنغظه |
| ادره‌نیك | ق | استروجه |
| ادم کوی | ق | لنغظه |
| ادنا کوك | ق | استروجه |
| آربوری | ق | عورتحصاری |
| ارخیلی | ق | طویران |
| ارسن | ق | ودینه |
| ارسه | ق | کسندیره |
| ارسه‌ده ایاپاولی | مت | « |
| « الشیرپوطام | مت | « |
| ارصوباشی | چ | قره‌فریه |
| اقادیخور | چ | قره‌فریه |
| آرقلی | چ | لنغظه |
| اریکلی | ق | عورتحصاری |
| اره‌سلی | م | کوکیلی |
| ازراویك | چ | زیخنه |
| ارنجه‌لی | ق | عورتحصاری |
| ازور | ق | کوکیلی |
| اسپاطوه | ق | تیمورحصار |
| اسپاطوه | ق | منلك |
| اسپانج | چ | کوکیلی |
| اسپانجهٔ بالا | ق | منلك |
| اسپانجهٔ زیر | ق | منلك |
| اسپرلك | ق | یکیجه |
| اسپورلیطه | چ | قترین |
| اسپوروالطه | ق | لنغظه |
| استارانجك | ق | نوره‌قوب |
| استارچوه | ق | پتریج |
| استاروش | ق | سیروز |
| استان | ق | کسندیره |
| استانوه | چ | انغظه |
| استاوروز | چ | « |
| استاوروز | ق | قره‌فریه |
| استاورونیکت | مت | کسندیره |
| استاورونیکت | مت | اینه‌روز |
| آره‌ودجی | ق | عورتحصاری |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| آرمودجی | چ | یکیجه |
| آرناوود | چ | سیروز |
| اره‌سللی | ق | عورتحصاری |
| استروه | مرنا | ودینه |
| استرویش | چ | تیکوش |
| استروینه | ق | ودینه |
| استره‌زوه | چ | عورتحصاری |
| استرامان | ق | نوره‌قوب |
| استفانیه‌اسلام | ق | لنغطه |
| استه‌نیکه | ق | تیمور حصار |
| استوبی | چ | قترین |
| استوراونغه | ق | لنغطه |
| استورنار | چ | قره‌فریه |
| اسفنجه | چ | قره‌فریه |
| اسقرجوه | ق | زیخنه |
| اسقرط | ق | پتریچ |
| اسقارنوه | ق | درامه |
| اسقره‌پوطنه | ق | نوره‌قوب |
| اسقلاو | ق | منلك |
| استرانشته | ق | یکیجه |
| استارجشته | ق | نوره‌قوب |
| استروجه | مرقا | استروجه |
| اسرادنه | چ | نوره‌قوب |
| اسکی کوی | ق | درامه |
| اسلاشتان | ق | نوره‌قوب |
| اسلاطنه | ق | یکیجه |
| اسلمنجه | ق | پتریچ |
| اسماعیللی | ق | سیروز |
| اسماعیللی | م | عورتحصاری |
| اسمو قوپچه | چ | کوکیلی |
| اسمول | چ | 〃 |
| اسمولر | ق | پتریچ |
| اسنفچه | ق | عورتحصاری |
| اسنلی | ق | سلانیك |
| اسیرلی | ق | پراوشته |
| اشاغی کوکچه‌لی | ق | طویران |
| اشاغی محله | ق | 〃 |
| اشاغی یکی محله | ق | کوکیلی |
| اشتراعوه | ق | تیکوش |
| اشتیاق | ق | پتریچ |
| اسقوطنه | ق | قترین |
| اسقوطنه | ق | قره‌فریه |
| اسقوطه | چ | قترین |
| اسکیچه | چ | یکیجه |
| اسکلیچ | چ | قره‌فریه |
| اسکیجی | م | تیمورحصار |
| اسکی صاریشعبان | ق | صاریشعبان |
| اسکی قوله | ق | قواله |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| اغو محله | ج | سیروز |
| اغونجه | ق | پتریچ |
| اقانجه‌لی | ق | طویران |
| اوتری | ق | قترین |
| افتله | ج | درامه |
| آق بیکار | ق | سلانیك |
| » | ق | کسندیره |
| اقچه کلیسا | ق | عورتحصاری |
| اقساقلی | ق | سلانیك |
| آق طوپراق | ق | انغظه |
| اکری بوجاق | ق | » |
| » دره | ق | زبخنه |
| اکسیر بوطام | مت | کسندیره |
| آلا کلیسا | ج | یکیجه |
| آلابور صغیر | ق | قره‌فریه |
| اشکیناد | ج | سلانیك |
| اصامطه | ج | قره‌فریه |
| اصلاطینه | ق | انغظه |
| اطه‌لی | ق | سلانیك |
| اطیقه | ق | کسندیره |
| اعیان | ج | قترین |
| اعیان دده‌لر | ج | قره‌فریه |
| اغرالشته | ق | پتریچ |
| اغستوس | مرنا | قره‌فریه |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| النوه | ق | جمه |
| اله‌جك | ق | پراوشته |
| آلی | ق | درامه |
| اکشنوف | من | آینه‌روز |
| اشکبتی | من | » |
| اکشنوف | مت | کسندیره |
| اکشیری بوطام | مت | » |
| الیکور | ج | ودینه |
| امرانلی | ق | صاریشعبان |
| اموریك | مت | سیروز |
| امولیانی | مت | کسندیره |
| واطوب | | » |
| امیرچه‌لی | ق | » |
| اناستاش | مت | » |
| آلابور کبیر | ق | کسندیره |
| آلانلی | ق | انغظه |
| آلچیلی | ق | » |
| آلیچق محلانی | ق | کوکیلی |
| الخانلی | ج | سلانیك |
| الخانلی | ق | صاریشعبان |
| الشان | ق | سیروز |
| الشانجه | ق | پتریچ |
| الشنجه | ق | رازلق |
| اللازلی | م | عورتحصاری |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| اللازلی | م | تیمور حصار |
| آطه | چ | سیروز |
| اوتەلیغوز | چ | درامه |
| اوچ اولر | ق | سلانیك |
| اوچ‌خانلر | ق | » |
| اوچطروق | چ | نورەقوب |
| اوچریم | چ | درامه |
| اودەغشته | ق | » |
| اورانوه | ق | جمعه |
| اورانیه | ق | تیمورحصار |
| » | من | کسندیره |
| اناستاشه | ق | زیخنه |
| انجکلی | ق | عورتحصاری |
| انبار کوی | ق | » |
| اینانلی | م | لنغطه |
| انجسته | ق | زیخنه |
| انجکز | ق | صاریشعبان |
| اندریانوس | ق | قترین |
| انشاهلر | م | لنغطه |
| انکلیجه | ق | استروجه |
| آوانلی | ق | کسندیره |
| اوبه | ق | سیروز |
| » | چ | زیخنه |
| اوبرم | ق | نورەقوب |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| اوچ خانلر | چ | سلانیك |
| اوربزار | چ | نیکوش |
| اوزن آلیلر | ق | درامه |
| قصابلی | | |
| اوزونجه اووه | چ | قرەفریه |
| اوزون‌عالی | ق | سلانیك |
| » قپو | ق | صاریشعبان |
| » محله | م | عورتحصاری |
| اوسنوه | ق | جمعه |
| اورته محله | ق | سیروز |
| » | ق | پراوشته |
| اورته کوی | ق | سیروز |
| اورلاق | ق | » |
| اولاق | ق | درامه |
| اورغانجلی | ق | » |
| اورغانجیلر | ق | صاریشعبان |
| اورفان | ق | پراوشته |
| اورمان | چ | ودینه |
| » | چ | پتریچ |
| » | چ | نورەقوب |
| اورمانلی | ق | درامه |
| » | ق | طوبران |
| » | ق | سیروز |
| اورمانوه | چ | یکیجه |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| اورندره | ق | قواله |
| اورومال | ق | سیروز |
| اوره‌شه | ق | نوره‌قوب |
| اوره‌کز | ق | » |
| اومورلی | م | انغظه |
| ایاپراشکیوی | ق | کسندیره |
| اوستیاق | ق | کوکیلی |
| اوشلب | ق | » |
| اوسنجه | ق | نوره‌قوب |
| اوسینه | ق | » |
| اوسیقوه | ق | » |
| » | ق | روبچوز |
| اوسینوه | ق | نوره‌قوب |
| اوشنجه | ق | نوره‌قوب |
| اوشلان | چ | ودینه |
| اوصلوح | ق | » |
| اوطمانلی | ق | عورتحصاری |
| » | ق | انغظه |
| اوغورلی | م | » |
| اولاح | ق | منلك |
| اولاحلی | چ | یکیجه |
| اولادبه | ق | طوپران |
| اولاشلی | ق | عورتحصاری |
| اوله‌بکتاش | ق | درامه |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| اوله‌زیك | ق | انغظه |
| اولیجق | ق | صاریشعبان |
| اوکرك | ق | انغظه |
| اوکسوزلی | ق | عورتحصاری |
| ایزوور | ق | کسندیره |
| ایسه‌بالیلر | ق | درامه |
| ایاپاوله قر ـ یاریچ | مت | کسندیره |
| ایاپاولی‌قورمیت | مت | کسندیره |
| ایاپاولی‌پرغو | مت | کسندیره |
| ایادونیش | من | قتزین |
| ایانیقوله | ق | کسندیره |
| اندوللی | م | انغظه |
| ایراتی | ق | صاریشعبان |
| ایریلی | ق | قره‌فریه |
| ایزبوچقه | ق | ودینه |
| ایزبیشته | ق | نوره‌قوب |
| ایزلاتقو | ق | منلك |
| ایزاش | ق | استروجه |
| ایزوور | ق | کوکیلی |
| » | ق | یکیجه |
| ایسه بالیلر | ق | درامه |
| ایشنجه | ق | رازلق |
| ایکنه‌لی | ق | سیروز |

| اسمی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| ایکیزلر | چ | یکیجه |
| ایلانیجه | ف | نوره‌قوب |
| ایلانجی | ق | روپچوز |
| ایلالر | م | عورتحصاری |
| ایلوبچه | ق | استروجه |
| ایلیجه‌دره | م | سیروز |
| ایلیجه | ق | درامه |
| آیرامه | چ | کسندیره |
| ایخانلی | م | تیمور حصار |

| اسمی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| ایمکلی | ق | عورتحصاری |
| اینه‌قسطرو | چ | قره‌فریه |
| آیواتلی | ق | سلانیك |
| آیواصل | چ | لنغطه |
| ایوالق | ق | انغطه |
| آیولادیه | ق | طویران |
| ایوبلی | ق | روپچوز |
| آیجیلر | م | لنغطه |

## ب

| اسمی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| باباکوی | چ | یکیجه |
| بابالر | چ | » |
| بابرات | ق | عورتحصاری |
| بابیاق | ق | رازلق |
| بابیان | چ | یکیجه |
| باطوچین | چ | ودینه |
| باجنلی | ق | جمعه |
| باچوه | ق | رازلق |
| باچوه | ق | ودینه |
| بادملی | چ | قواله |
| باراقلی جمعه | ق | سیروز |
| باراقوه | ق | جمعه |
| باراوینجه | ق | یکیجه |

| اسمی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| بارباروه | ق | استروجه |
| باروطین | ق | روپچوز |
| باروه | ق | تیکوش |
| باشانلی | م | عورتحصاری |
| باشنجشبلی | ق | » |
| باشسز | مت | سلانیك |
| باشکوی | ق | انغطه |
| باطیق | ق | منلك |
| باغچه‌لی | چ | سلانیك |
| باغلیجه | ق | » |
| » | چ | یکیجه |
| باقوه | ق | درامه |
| » | ق | پتریچ |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| بالاصوشیجه | ق | منلك |
| بالابان | ق | درامه |
| بالاط | ق | پتریچ |
| بالا محمودلی | م | عورتحصاری |
| بالبان | ق | روپچوز |
| بالتروس | ق | سیروز |
| بالجی محله | چ | سیروز |
| بالدستهٔ بالا | ق | استروجه |
| بالدستهٔ زیر | ق | استروجه |
| بالدوه | ق | نورهقوب |
| بالق قسق | ق | روپچوز |
| بالیجه | ق | طوبران |
| بامباکس | چ | لنغطه |
| بالی اوغللری | ق | عورتحصاری |
| بالی بك | م | نورهقوب |
| بانسقو | ق | استروجه |
| بانسقه | ق | رازلق |
| باندوقرات | من | اینهروز |
| بانقوه | چ | نیکوش |
| بانه | ق | رازلق |
| بانیجه | چ | درامه |
| » | ق | سیروز |
| » | ق | نورهقوب |
| » | ق | استروجه |
| بایرام اوبه‌سی | ق | طوبران |
| بایراملی | ق | صاریشعبان |
| بایرلر | ق | جمعه |
| بایرلی | م | عورتحصاری |
| بایزیدلی | ق | عورتحصاری |
| بایقوه | ق | پتریچ |
| بابنه | چ | ودینه |
| بختیار محله | چ | سیروز |
| بخششلی | ق | سلانیك |
| بخوله | ق | نیکوش |
| بدرلی | چ | یکیجه |
| بدن ایلیجه | ق | روپچوز |
| برابورت | ق | پتریچ |
| براتنجه | چ | قرهفریه |
| برازره | ق | قترین |
| برکتلی | ق | قواله |
| براقلی | ق | صاریشعبان |
| » | ق | طوبران |
| » | م | کسندیره |
| » | ق | تیمورحصار |
| برانیات | چ | قرهفریه |
| برادیته | چ | کسندیره |
| برایقوفچه | چ | طوبران |
| برحسته | ق | درامه |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| برزه | ق | روپجوز |
| برزه‌دوه | ق | تیکوش |
| برزه‌نیجه | ق | پتریچ |
| » | ق | نوره‌قوب |
| برستاچ | ق | طوبران |
| برسلاف | ق | کوکیلی |
| برشنان | ق | نوره‌قوب |
| برغو | مت | کسندیره |
| برلوع | مت | » |
| پردوبچه | ق | تیکوش |
| برس | ق | استروجه |
| بروه | ق | اغظه |
| برزنه | چ | یکیجه |
| برنجه | ق | تیمورحصار |
| بزوه | ق | ودنه |
| بسترن | ق | تیکوش |
| بسلان | ق | نوره‌قوب |
| بستریچه | ق | جمعه |
| بش‌طوقلی | ق | سیروز |
| بشیك صغیر | ق | لنغظه |
| بشیك کبیر | ق | لنغظه |
| بغدانجه | ق | کوکیلی |
| بك‌بیکاری | چ | قره‌فریه |
| بکجلو | ق | صاریشعبان |
| بکرلی | ق | کوکیلی |
| بکارلی | م | عورتحصاری |
| بکلك‌محله | ق | سیروز |
| بکامش | ق | صاریشعبان |
| بکنشته | ق | تیکوش |
| بکنه | چ | ودینه |
| بکی | چ | پتریچ |
| بلاجان | ق | نوره‌قوب |
| بلاسقه | ق | » |
| بلافچه | چ | لنغظه |
| بلانیجه | چ | قره‌فریه |
| بلابان | مت | کسندیره |
| بلال‌اغا | چ | صاریشعبان |
| بلغار | مت | کسندیره |
| بلغاریچ | ق | پتریچ |
| بلوپوله | م | جمعه |
| بلونچه | ق | نوره‌قوب |
| بلوش | ق | منلك |
| بلوطونه | ق | استروجه |
| بلوه | ق | منلك |
| بلیان | مرنا | درامه |
| بلیجه | ق | رازلق |
| » | ق | منلك |
| بوبرك | ق | کوکیلی |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| بوپليج | ق | درامه |
| بوتيم | ق | نوره‌قوب |
| بوجاق | ق | درامه |
| بوداحيه | چ | قترين |
| بودلجه | ق | پتريچ |
| بودروم | من | قره‌فريه |
| بودروم | چ | « |
| بورانجق | ق | نوره‌قوب |
| بورچالی | ق | عورتحصاری |
| بورچوه | ق | نوره‌قوب |
| بورسينيك | ق | تيكوش |
| بورصوق | چ | سيروز |
| بورغاز | چ | يكيجه |
| بورنازلی | ق | سلانيك |
| بورناريه | مت | كسنديره |
| بورويچ | چ | پتريچ |
| بوريجوه | ق | استرومجه |
| بوريصوه | ق | استرومجه |
| بوزچ | چ | يكيجه |
| بوزالان | ق | كسنديره |
| بوزدوه | ق | منلك |
| بوزلی | م | انغظه |
| بوستانجيلی | ق | پراوشته |
| بوسلوه | ق | استرومجه |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| وشتان | چ | قره‌فريه |
| بوشنوز | چ | درامه |
| بوشوه | چ | تيكوش |
| بوطقوه | ق | سيروز |
| بوغروج | ق | كوكيلی |
| بوغلين | ق | نوره‌قوب |
| بوقوه | ق | « |
| بوك | ق | درامه |
| بولايلی | ق | انغظه |
| بولجه‌قه | ق | قواله |
| بوانطلی | ق | دويران |
| بواوه | ق | تيمورحصار |
| بويانجشته | چ | تيكوش |
| بويران | ق | درامه |
| بويلان | ق | پراوشته |
| بوبوه | ق | صاريشعبان |
| بويمجه | ق | كوكيلی |
| بويني قزيل | ق | صاريشعبان |
| بيانجه | ق | كوكيلی |
| بيجو | م | ودينه |
| بيراقدار محله‌سی | چ | سيروز |
| بيجوه | ق | درامه |
| بيكار باشی | ق | درامه |
| مكارچه | چ | تيكوش |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| بیکارچه | چ | سلانیك |
| بیلشته | ق | تیکوش |
| بیوك اوزت | م | تیمورحصار |
| بیوك قره برون | چ | سلانیك |
| بیوك لاجسنه | چ | درامه |
| بیوك محله | م | تیمورحصار |
| بیوك محله | ق | سیروز |

## پ

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| پاپا استاد | مث | کسندیره |
| پاپاس | ق | نوره قوب |
| پاپاس کوی | ق | یکیجه |
| پادش | ق | جمه |
| پارادنجه | ق | یکیجه |
| پارپل | ق | نوره قوب |
| پارتینونا | ق | کسندیره |
| پازارکاه | ق | انغطه |
| پازارلی | ق | طوپران |
| پازارلر | ق | درامه |
| پازارکی | ق | کسندیره |
| پالونشتان | چ | قترین |
| پاستروه | ق | درامه |
| پالان | ق | قترین |
| پالتروس | ق | سیروز |
| پالیقسره | ج | یکیجه |
| پالمش | ق | تیمورحصار |
| پااور | ق | کسندیره |
| پااورچه | چ | کوکیلی |
| پااوه | ق | تیمورحصار |
| پالیخور | ق | پراوشته |
| پالیخور | ق | کسندیره |
| « صوپاتینك | ق | کسندیره |
| پالیخور | چ | قره فریه |
| پالیخور | چ | سلانیك |
| پالیخوره | چ | سلانیك |
| پاندالیمون | ق | قترین |
| پاندالیمون نام دیکر روسیقو | من | آینه روز |
| پانغرارنی | ق | تیمورحصاری |
| پیروه | ق | استروجه |
| په په اش | ق | درامه |
| پترایسته | ق | نوره قوب |
| پتروه | ق | کوکلی |
| « | ق | تیمورحصار |
| پتره | من | قترین |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| پتریبوط | مت | کسندیره |
| پتغز | چ | یکیجه |
| پتوار | ق | روپچوژ |
| پدوخور | ق | پراوشته |
| پراخنه | چ | ودینه |
| پراوزینك | ق | تیکوش |
| پراوشته | مرقا | پراوشته |
| پراویطه | چ | کسندیره |
| پرابقوچه | ق | طوبران |
| پربودیشته | ق | ودینه |
| پرده‌ابج | ق | کوکیلی |
| پربزنه | چ | یکیجه |
| پرسیچان | مرنا | درامه |
| پرناررجانلی | م | سلانیك |
| پرنار | چ | سلانیك |
| پرغادیك | مت | کسندیره |
| پرغو | مت | » |
| پروخ | ق | نوره‌قوب |
| پروشان | چ | قره‌فریه |
| پرویشته | ق | زنخنه |
| پرولك | چ | یکیجه |
| پروولاقو | مت | کسندیره |
| پربونیه | ق | نوره‌قوب |
| پریچه | ق | » |
| پریخوه | ق | قواله |
| پرین | ق | منلك |
| پریبچه | ق | منلك |
| پسقوپیه | چ | ودینه |
| پشترینك | ق | تیکوش |
| پشتره | ق | اغظه |
| پلانجه | ق | عورتحصاری |
| پلاحنه | چ | یکیجه |
| پلاطی | چ | سلانیك |
| پلاطیونه | ق | قترین |
| پلاطیش | ق | طوبران |
| پلاقوس | ق | میروز |
| پلشه | ق | نوره‌قوب |
| پلونه | ق | درامه |
| پلیچه | ق | رازلق |
| پنایا | چ | کسندیره |
| پوپچوه | ق | استروجه |
| پوپوه | ق | طوبران |
| پوترش | ق | عورتحصاری |
| پوجان | ق | نوره‌قوب |
| پوجب | چ | ودینه |
| پودوس | ق | » |
| پورتوز | چ | درامه |
| پورتاریه | چ | کسندیره |

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| پورسنیك | ق | استروجه | پولسقوچ | چ | قره‌فریه |
| پورشوه | ق | زیخنه | پولسقه | ق | منلك |
| پورله | چ | قترین | پولفار | چ | ینکیجه |
| پورلیده | ق | سیروز | پولوشقوه | چ | تیکوش |
| پوروی بالا | ق | تیمورحصار | پولوه | ق | تیمورحصار |
| « « | زیرق | « « | پولیحرون | ق | کسندیره |
| پورنا | ق | زیخنه | پولیان | ق | ودینه |
| پوژار | ق | ودینه | پولیروز | مرقا | کسندیره |
| پوژاریت | چ | قره‌فریه | پولینچ | ق | منلك |
| پوستولر | ق | عورتحصاری | پیاصلبلی | ق | سیروز |
| پوستوبی | ق | قره‌فریه | پیریجه | ق | تیمورحصار |
| پوطقوه | ق | سیروز | پیشونه | ق | سلانیك |
| پوطوروس | ق | طویران | پیقوه | ق | عورتحصاری |
| یوقرونیك | ق | جمعه | پیلاك | ق | سیروز |

## ت

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| تاتارلی | ق | طویران | ترسنك | ق | ینکیجه |
| تحیانوس | ق | سیروز | ترسنیاك | چ | قره‌فریه |
| ترالیت | ق | نوره‌قوب | ترسیحه | ق | زیخنه |
| تربوطمه | ق | قره‌فریه | تره‌بوایح | چ | ودینه |
| ترخلوه | چ | قره‌فریه | تره‌بیج | ق | استروجه |
| ترخویشته | چ | قره‌فریه | تره‌سنه | ق | ودینه |
| ترزیلی | ق | طویران | تریغراد | مرنا | روپچوز |
| ترستنیك | چ | تیکوش | تشوه | ق | نوره‌قوب |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| نکری ویرمشلی | ق | لنغظه |
| تکاوه | ق | درامه |
| تکیه لی | ج | سلانیك |
| تلقهور | ق | درامه |
| تپلنوس | ق | زیخنه |
| تؤلیان | ق | سیروز |
| توحال | ق | درامه |
| توربلیس | ج | سیروز |
| تویله | ق | پراوشته |
| تهوه | ق | قترین |
| تهوه | ق | ودینه |
| تحوطه | ق | درامه |
| تیروه | ق | تیمورحصار |
| تره بیچ | ق | استرومجه |
| تیربوودی | ق | استرومجه |
| تیسوه | ق | نوره قوب |
| تیلان | ق | نوره قوب |
| تیلکیلر | ج | جمعه |
| تیلکیلی | ق | کسندیره |
| تیارجالم | ق | منلك |
| تیمورجی اوران | ق | درامه |
| تیمورحصار مرق | ق | تیمورحصار |
| تیمور خانلر | ق | سیروز |
| تیمورلی | ق | پراوشته |

## ث

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| ثانوه | ق | منلك |

## ج

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| جاری | ق | قواله |
| جامع اوشجه | ق | نوره قوب |
| جامع بوجاق | ق | درامه |
| جامع عتیق | م | درامه |
| جامع عتیق | م | نوره قوب |
| جامع قولوش | ق | نوره قوب |
| جامع بخشیلی | ق | عورتحصاری |
| جامع مع چورقلر | ق | عورتحصاری |
| جانغر | ج | یکیجه |
| جبارو | ق | پتریچ |
| جبشلی | م | کسندیره |
| جبلجه | ق | زیخنه |
| جدید | ج | درامه |
| جدید | م | ودینه |
| جدید | ق | پراوشته |
| جدیدسوندورك | ج | درامه |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| جرشنيچه | ق | منلك |
| جرنوبچه | ق | درامه |
| جروه | ق | جمعه |
| جسنه | ق | پراوشته |
| جعفرلی | چ | تيمورحصار |
| جفوروه | ق | منلك |
| جلب | چ | سيروز |
| جرچقو | ق | تيكوش |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| جمعه | ق | سيروز |
| جمعه اوه سی | ق | طوبران |
| جمعه يايلاغی | ق | قره‌فريه |
| جن قبالی | ق | عورتحصاری |
| جوابلی | م | لنغظه |
| جوره | ق | درامه |
| جوربچنه | ق | پتريچ |
| جيلاح | ق | تيكوش |

## چ

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| چاران | ق | كسنديره |
| چارپنی | چ | قواله |
| چاركی | چ | نوره‌قوب |
| چاغلی | ق | طوبران |
| چاقر | ق | سيروز |
| چاقون | چ | ودينه |
| چاقون | م | ودينه |
| چال | ق | درامه |
| چالق محله | ق | سيروز |
| چالقلی | م | طوبران |
| چالی | م | لنغظه |
| چالی | چ | سلانيك |
| چالی | ق | سيروز |
| چالی باشی | ق | درامه |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| چالی صغيرلی | م | سلانيك |
| چالی متوحی | مت | سلانيك |
| چام چفتلك | ق | استرومجه |
| چاوس | چ | زبخنه |
| چاوشلی | م | عورتحصاری |
| » | چ | يكيجه |
| » | ق | طوبران |
| چای | چ | درامه |
| چاير | م | سيروز |
| » | چ | سلانيك |
| چای عتيق | چ | درامه |
| چپللی | ق | استروجه |
| چبللی | م | كسنديره |
| » | ق | طوبران |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| چالبباشی | ق | درامه |
| چتاقلی | ق | پراوشته |
| چتالجه | ق | درامه |
| چتروس | ق | فترین |
| چچ | مزرعه | درامه |
| چراشوه | ق | روپجوز |
| چرپلان | ق | زیخنه |
| چروشته | ق | تیمورحصار |
| چراشوه | ق | درامه |
| چرقوپیاق | ق | قره‌فریه |
| چرقوبان | چ | ودینه |
| چرناریقه | ق | یکیجه |
| چرناق | ق | درامه |
| چرنال | ق | عورتحصاری |
| چرنش | ق | ودینه |
| چرنق | ق | لنغظه |
| چرنوه | چ | قره‌فریه |
| چرنیجه | ق | طوپران |
| چراشوه | ق | نوره‌قوب |
| چریاقوه | ق | روپجوز |
| چرپشته | ق | سیروز |
| چسته | ق | پراوشته |
| چشغز | چ | یکیجه |
| چشمه‌لی | م | سیروز |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| چشنوه | ق | طوپران |
| چفتلجك | ق | عورتحصاری |
| چفتلك | م | تیمور حصار |
| چفتلك | ق | پراوشته |
| چفتلیجك | چ | تیمور حصار |
| چقاللی | ق | سیروز |
| چکره | چ | یکیجه |
| چکوه‌اورنه | م | زیخنه |
| چوه زیخنه | م | زیخنه |
| چکوه‌سیروز | م | زیخنه |
| چلتك | م | یکیجه |
| چلتکجی | چ | ودینه |
| چلوچ | چ | تیکوش |
| چنار | ق | قواله |
| چنارفورنوس | چ | سلانیك |
| چنارلی دره | ق | کوکیلی |
| چنافلی | ق | استروجه |
| چنجوش | ق | سیروز |
| چنکانه‌لی | م | کسندیره |
| چنکه | م | تیمورحصار |
| چوبانلی | ق | صاریشعبان |
| چوبانلی | ق | کسندیره |
| چوچولك | چ | سیروز |
| چوادارمحله | ق | سیروز |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| چودار محله | ق | روبجوز |
| چودارلی | م | تیمورحصار |
| چورابلی | ق | عورتحصاری |
| چوغنجه | چ | » |
| چوقاللی | چ | انغظه |
| چولجه‌لر | ق | سلانیك |
| چوملکجی | ق | عورتحصاری |
| چیدملی | ق | کوکیلی |
| چیشلی | ق | کسندیره |
| چیغان | چ | ودینه |
| چیغلایق | ق | صاریشعبان |
| چیقواوه | م | عورتحصاری |

## ح

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| حاجی امین اغا زاده نیازی بك | چ | صاریشعبان |
| حاجی اوغللری | م | عورتحصاری |
| حاجی ایسه‌لر | م | » |
| حاجی بایراملی | ق | انغظه |
| حاجی بکلك | چ | تیمورحصار |
| حاجی شعبان | م | نوره‌قوب |
| حاجیلر | ق | انغظه |
| حاجی یونس | ق | عورتحصاری |
| حاصلجقلی | ق | انغظه |
| حانیوط | ق | کسندیره |
| حدوه | ق | طوبران |
| حرجان | چ | کوکیلی |
| حرق | م | تیمورحصار |
| حسملی | م | عورتحصاری |
| حسن اوبه‌سی | ق | » |
| حسنلی | ق | طوبران |
| حسینبك | م | نوره‌قوب |
| حسین قبالی | م | عورتحصاری |
| حشطوه | ق | منلك |
| حصار | م | درامه |
| حصاربك | چ | یکیجه |
| حصاراق | ق | نوره‌قوب |
| حصاراق | ق | جمعه |
| حطوبشته | ق | نوره‌قوب |
| حلاج زاده | م | » |
| حلاجلی | م | عورتحصاری |
| حلب | ق | صاریشعبان |
| حلیم اغا | چ | نوره‌قوب |
| حام | چ | تیکوش |
| حادیو | مت | کسندیره |
| حزه‌لی | م | عورتحصاری |

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| حزنلی | ق | استروجه | حولی | ق | پراوشته |
| حیدیه | م | یکیجه | حوما | چ | کوکیلی |
| حیدیه | ق | درامه | حوندوللی | م | عورتحصاری |
| حوبروت | ق | لغطه | حیدرلی | م | لنغطه |
| حورشه | ق | قواله | حیدرلی | ق | عورتحصاری |
| حوشان | چ | یکیجه | | | |

## خ

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| خدا وردی | چ | تیکوش | خضر | ق | درامه |
| خرانوس | چ | قترین | خضرلی | چ | سلانیك |
| خزینه‌دار | چ | سیروز | خلندار | من | آینه‌روز |
| خرستوس | ق | سیروز | خلوان | ق | درامه |
| خرسوه | چ | عورتحصاری | خلیل بك | م | درامه |
| خرصوه | چ | جمعه | خواجه | چ | تیمورحصار |
| « | ق | ملنك | خواجه‌بخشیلی | ق | عورتحصاری |
| خرمن کوی | چ | سلانیك | خواجه‌لر | ق | درامه |
| خروج اوه | م | عورتحصاری | خورتاج | ق | سلانیك |
| خرونشته | ق | تیمورحصار | خورویشته | ق | زبخنه |
| خطوه | ق | منلك | خورومان | چ | قره‌فریه |

## د

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| دابیله | ق | استروجه | داغ | چ | نوره‌قوب |
| داری اووه | ق | صاریشعبان | داالقابروت | ق | ودنه |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| دامبوه | ق | کوکبلی |
| دانشته | چ | تیکوش |
| داود بالی | چ | سلانیك |
| داودجه | ق | سلانیك |
| داودلی | ق | کوکبلی |
| « | چ | عورتحصاری |
| « | م | کسندیره |
| داوبدوه | ق | کوکبلی |
| دتراچوه | ق | زیخنه |
| ددهلی | ق | سیروز |
| ددهبالی | ق | پراوشته |
| ددهطاغی | ق | صاریشعبان |
| ددهلی | ق | طوبران |
| دراچقوه | ق | قرهفریه |
| درازنه | ق | پراوشته |
| دراغلشتهٔ بالاق | | رازاق |
| دراغلشتهٔ زیرق | | رازاق |
| دراغمان | ق | ودینه |
| دراغوطن | م | تیمور حصار |
| دراغول | چ | تیکوش |
| درانشته | ق | نفترن |
| دراکنه | ق | تیکوش |
| درانوفجه | ق | پتریچ |
| درانوه | ق | سیروز |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| درانوه | چ | پتریچ |
| « | ق | صاریشعبان |
| « | ق | درامه |
| « | ق | پراوشته |
| دربند | چ | تیمورحصار |
| درتآرمود | چ | یکیجه |
| درشنه | چ | تیکوش |
| درهبل | چ | قرهفریه |
| « | ق | سلانیك |
| درنوه | چ | یکیجه |
| دروشان | چ | سیروز |
| درویش بالی | م | درامه |
| درهلی | م | انغظه |
| درهغورم | ق | استروجه |
| درهلی | م | عورتحصاری |
| درهٔ مانچو | ق | منلك |
| دره محله | ق | سیروز |
| درهٔ مسلم | ق | منلك |
| دوان | مرقا | روپچوز |
| دسپاط | ق | روپچوز |
| دسپاط | ق | درامه |
| دقساد | ق | درامه |
| دکرمنلك | چ | یکیجه |
| دلجهلی | م | اغظه |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| داوین | م | جمعه |
| دلی حسن | م | سیروز |
| دلی حزه‌لر | چ | جمعه |
| دایکلی قیا | ق | ودینه |
| دوبرا | من | قره‌فریه |
| دوبرانجه | ق | استروجه |
| دوپروش | ق | استروجه |
| دوبرولاقا | چ | پتریچ |
| دوبروتین | ق | تیکوش |
| دوبروفچه | ق | استروجه |
| دوبرونیشته | ق | رازلق |
| دوبروه | ق | جمعه |
| دوبروه | ق | تیکوش |
| دوبره‌سیر | ق | درامه |
| دوبره سین | ق | استروجه |
| دوبلان | ق | تیکوش |
| دوبنیچه | ق | نوره‌قوب |
| دوپریلی | م | کسندیره |
| دوخریت | مت | کسندیره |
| دوراسانلی | ق | عورتحصاری |
| دوراقلی | ق | درامه |
| دوربالی | ق | طوبران |
| دورغونلی | ق | طوبران |
| دورمشلی | ق | پراوشته |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| دورمشلی | م | عورتحصاری |
| دورمشلی | چ | سلانیك |
| دوشقه | چ | ودینه |
| دوقانیچ | چ | جمعه |
| دولیان | چ | قره‌فریه |
| دولبان | ق | نوره‌قوب |
| دولبان | چ | عثلك |
| دولبانجه | ق | پتریچ |
| دولجالی | ق | طوبران |
| دوماجلی | ق | صاریشعبان |
| دوندارلی | م | لنغظه |
| دوشته | ق | سیروز |
| دوه‌چلی | ق | کوکیلی |
| دوه قیران | ق | پراوشته |
| دوه‌ایك | مت | کسندیره |
| دیبکلی | ق | پراوشته |
| دیبوچیچه | ق | جمعه |
| دیبو نشاط | مت | کسندیره |
| دیبونشاط کمریه | مت | کسندیره |
| دبرانلی | ق | پراوشته |
| دبراجشته | ق | درامه |
| دبراجوه | ق | زیخنه |
| دبراجوه | ق | پتریچ |
| دبراغوش | ق | سیروز |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| دیراغوش | چ | پتریچ |
| دیراغومیر | ق | عورتحصاری |
| دیران | ق | نوره‌قوب |
| دیرانجك | ق | » |
| دیرانوهٔ بالا | ق | » |
| دیرانوهٔ زیر | ق | » |
| دیرانیج | ق | پراوشته |
| دیرچوبچهٔ بالا | ق | تیکوش |
| دیرچوبچهٔ زیر | ق | » |
| دیرزان | ق | منلك |
| دیرزه‌نشته | ق | تیکوش |
| » | ق | نوره‌قوب |
| دیرن | ق | منلك |
| دیرنوه | ق | تیکوش |
| دیرونه | ق | کوکیلی |
| دیره‌ن | چ | تیکوش |
| دیره‌ژل | ق | نوره‌قوب |
| دیره‌نوه | ق | جمعه |
| دیزمقلی | ق | درامه |
| دیسان بالا | ق | تیکوش |
| دیسان زیر | ق | » |
| دیکیلی طاش | ق | قواله |
| دیلان | ق | نوره‌قوب |
| دیمتریج | ق | سیروز |
| دیمتریج جمعه | ق | » |
| دیوبجه | چ | طوپران |
| دیمیدوه | ق | پتریچ |

## ذ

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| ذلخوه | مرقا | زلخنه |
| ذسولشنؤ | من | اینه‌روز |

## ر

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| رابش | ق | درامه |
| راپسوه‌ونیك | چ | قره‌فریه |
| رابورجه | ق | استروجه |
| رانیش | چ | طوپران |
| راجه | ق | قواله |
| راخوه | ق | زلخنه |
| راخوه | ق | » |
| راخوبجه | ق | یکیجه |
| راخونجه | ق | کوکیلی |
| رادور صغیر | ق | تیکوش |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| رادوبر کبیر | ق | تیکوش |
| رادومیر | چ | یکبجه |
| رادوه | ق | استروججه |
| رادوه | ق | تیمور حصار |
| راده‌لیغوز | ق | زیخنه |
| رادبله | ق | عورتحصاری |
| رادبیوش | ق | درامه |
| رازدول | چ | پتریج |
| راسنه | ق | منلك |
| راشوه | ق | نوره‌قوب |
| راضان | مت | قره‌فریه |
| راعیان | مرنا | عورتحصاری |
| راکشتان | ق | نوره‌قوب |
| راکنه | چ | تیکوش |
| رامنه | ق | تیمور حصار |
| » | چ | یکبجه |
| » | م | عورتحصاری |
| رانسلاف | ق | یکبجه |
| راونه | ق | سیروز |
| راونهٔ رعیا | ق | کسندیره |
| راونهٔ مسلم | ق | لنغظه |
| راوبنه | ق | درامه |
| رائف بك چای | چ | » |
| راهده | چ | قره‌فریه |
| رایقوفچه | چ | تیمور حصار |
| ریتینا | چ | قره‌فریه |
| رجنك | ق | درامه |
| رجانلی | ق | سیروز |
| رحوبقه | ق | درامه |
| رزوی | چ | ودینه |
| رسومان | ق | تیکوش |
| رسوه | ق | » |
| رسیلوه | ق | زیخنه |
| رشان | چ | قره‌فریه |
| رشدنیك | ق | کسندیره |
| رعبانجه | ق | استروججه |
| رمضانلی | ق | لنغظه |
| رمیل | چ | یکبجه |
| رواپنه | ق | درامه |
| روبوه | ق | طویران |
| رودینه | ق | ودینه |
| رودیوهٔ بالا | ق | » |
| رودبوهٔ زیر | ق | » |
| روزنه | چ | منلك |
| روژبنه | ق | یکبجه |
| روژدن | ق | تیکوش |
| روس | مت | کسندیره |
| روسقو | مت | کسندیره |

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| روسقوه | ق | نوره‌قوب | رهملی | ق | پراوشته |
| روسیله | چ | ودینه | روه‌نیك | ق | کسندیره |
| روسرت | ق | کسندیره | ریئپا | چ | قره‌فریه |
| روملی | م | لنغطه | ربارجه | چ | تیکوش |
| روملبه | ق | کسندیره | رینجهٔ جام | ق | پتریج |
| روندی | ق | سیروز | رینجهٔ منلك | ق | پتریج |
| روندیٔ زیر | ق | نوره‌قوب | ربج | ق | استرومجه |
| روندی | ق | یکیجه | رنزوه | چ | ودینه |
| رویل | ق | تیمورحصار | ریشقوه | چ | پتریج |
| ربووه | ق | استرومجه | رنئه | ق | نوره‌قوت |

## ز

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| زاردول | چ | پتریج | زوعاروه | ق | منلك |
| زاروه | ق | لنغطه | زوغراف | من | ابنه‌روز |
| زاغارجی | چ | سلانیك | زوغراف | مت | کسندیره |
| زاغریج | ق | درامه | زوغراف لشبکامت | | » |
| زاغلیور | ق | لنغطه | » قومیته‌مت | | » |
| زاغوش | ق | درامه | » کمربه مت | | » |
| زانوغه | چ | پتریج | » ارسه مت | | » |
| زلشنه | ق | تیکوش | زوغراف کسندیره‌مت | | » |
| زللی | ق | سیروز | زبوه | ق | استرومجه |
| زمباط | ق | سلانیك | زبخنه | ق | زبخنه |
| زمنیك | ق | تیکوش | زیر اورمان | ق | منلك |
| زوربا | چ | سلانیك | زیر صوشیجه | ق | » |

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| زیراستونده | ق | منلك | زیغوش | ق | قواله |
| زرنوه | ق | نوره‌قوب | | | |

## ژ

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| ژاژاقو | ق | قترین | ژزوه | ق | نوره‌قوب |
| ژلزنجه | ق | جمعه | | | |

## س

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| سباججه‌لی | م | عورتحصاری | سرای | ق | استروجه |
| سپنجیلر | ق | صاریشعبان | سرایلی | م | عورتحصاری |
| سپصقه | مرنا | ودینه | سربین | ق | جمعه |
| ستنیك | ق | پتریج | سرحبلی | م | عورتحصاری |
| سته تیکه | ق | تیمورحصار | سرسملی | ق | عورتحصاری |
| سپروبول | ق | نوره‌قوب | سرمنلی | چ | کوکیلی |
| سدس | چ | سلانیك | سرمورین | چ | ودینه |
| سدلار | ق | استروجه | سرویحور | چ | قره‌فریه |
| سدملج | چ | پتریج | سربحور | ق | سیروز |
| سراچلی | ق | انغظه | سترواج | ق | منلك |
| سراچلی | ق | عورتحصاری | سسلوه | چ | عورتحصاری |
| سراقلی | م | عورتحصاری | سکبان | من | اینه‌روز |
| سراکن | ق | ودینه | سکریتك | ق | استروجه |
| سرادور | ق | تیکوش | سکودجك | ق | قواله |
| سرای | ق | انغظه | سکودلی | چ | یکیجه |

| اسمی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| سلچوه | ق | استروجه |
| سلشته | ق | جمعه |
| سلطانیه | ق | درامه |
| سلنا | ق | پتریچ |
| سله | چ | قره‌فریه |
| سله‌لی | ق | کسندیره |
| سلیان | ق | قواله |
| سلیملی | ق | کوکیلی |
| سمر | چ | ودینه |
| سنجه‌لی | ق | کسندیره |
| سندل | چ | یکیجه |
| سنکرلی زیر | ق | نوره‌قوب |
| سنکرلی بالا | ق | نوره‌قوب |
| سنکل | ق | تیمورحصار |
| سنه | ق | کسندیره |
| سوراوه | ق | طوران |
| سورن | ق | یکیجه |
| سوکل | ق | منلك |
| سولوکای | چ | یکیجه |
| سوندکای | ق | طوران |
| سوندیره‌لك | چ | درامه |
| سهوه | ق | کوکیلی |
| سیدروه | ق | درامه |
| سیدویجه | ق | استروجه |
| سیدیلی | ق | کوکیلی |
| سیدیلی | ق | سیروز |
| سیرقوه | ق | تیکوش |
| سیتلی | چ | جمعه |
| سیتلی | ق | جمعه |
| سیلجوه | ق | استروجه |

## ش

| اسمی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| شانشه‌لی | ق | طوبران |
| شاهلی | م | انغظه |
| شحازمن | چ | قره‌فریه |
| شره‌لی | ق | عورتحصاری |
| شریان | چ | پتریچ |
| ششقوه | ق | تیکوش |
| شعبانلر | ق | سیروز |
| شعبانلر | ق | سیروز |
| شکرلی | چ | عورتحصاری |
| شمشیرلی | ق | درامه |
| شمالتوس | ق | زبخنه |
| شوردیلوه | ق | نوره‌قوب |
| شوشوه | ق | استروجه |
| شوشیجه | ق | « |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| شوشجه | ق | جمعه |
| شوغوه | ق | نیور حصار |
| شیخ | م | اغظه |
| شیقه | مت | قره‌فریه |
| شکا | ق | کسندیره |
| شیلنوس | ق | زیخنه |
| شیونیت | مت | کسندیره |
| شیچه | ق | درامه |
| شوج | ج | تیکوش |

## ص

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| صاتوفچه | ق | نوره‌قوب |
| صادوه | ق | « |
| صادنیا | ج | قره‌فریه |
| صارمانلی | ج | عورتحصاری |
| صارمصاقلی | ق | سیروز |
| صاریجه | ج | سلانیك |
| صاری‌ابور | ج | « |
| صاری‌بازار | ق | عورتحصاری |
| صاریجه‌لی | ق | لنغظه |
| صاری‌طوغانلی | ق | عورتحصاری |
| صاری‌قاضی | ج | یکیجه |
| صاری‌کول | ق | عورتحصاری |
| صاری‌کوی | ق | « |
| صاریلی | ق | پراشته |
| صاری‌یار | ق | اغظه |
| صال‌محله | ج | سیروز |
| صالطقلی | ق | انغظه |
| صاوجیلی | ق | طوبران |
| صایطه | ق | سیروز |
| صبوط | ق | تیکوش |
| صریه | ق | سیروز |
| صرچان | ق | نوره‌قوب |
| صفوتلك | ج | صاریشعبان |
| صقفچه | ق | سیروز |
| صقاللی‌اوغلی | ق | عورتحصاری |
| صقول | ق | سیروز |
| صغیرقواوش | ق | نوره‌قوب |
| صواوه | ق | انغظه |
| صماقول | ق | پراوشته |
| صندق | ج | درامه |
| صوباشی | ق | سیروز |
| صه‌باندك | ق | کسندیره |

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| صوحبانیه | ق | سیروز | صوفیلر | م | کسندیره |
| صوحه | ق | لنغظه | « | م | لنغظه |
| صورتلی | ج | سلانیك | « | ج | کسندیره |
| صوری بالا | ق | طوپران | صواوه | ج | قره فریه |
| صوری زیر | ق | طوپران | صویاق | ف | تیمور حصار |
| صوصغری | ق | صاریشه بان | صوبه باقجی | ج | یکیجه |
| صوغاروه | ج | منلك | صیاد | م | نوره قوب |
| صوفیلر | ق | نیکوش | | | |

## ط

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| طاغ خواجه | م | عورتحصاری | طاوس | ج | زیخنه |
| طبولنجه | ج | پتریج | طمراش | مزنا | روپچوز |
| طپولتیق جان دره | م | « | طمشوار | ج | نیکوش |
| « اشاغی | م | « | طحیابیك | ق | نیکوش |
| « اورته | م | « | طوپال اوبه | ق | سیروز |
| « دره | م | « | طوپالیان | ق | « |
| طرقاله | ج | سلانیك | طوپچیلر | ق | سلانیك |
| طرلیس | مزنا | نوره قوب | طوپلان | ج | قره فریه |
| طرنقه | ج | تیمورحصار | طوپلر | ق | صاریشه بان |
| طرنوه | ق | استرومجه | طوپلك | ق | کسندیره |
| طروسقوه | ق | جمعه | طوپچه کشیشان | ج | سیروز |
| طغانجی | ق | سلانیك | طوتلی | ق | « |
| طغراون | ج | قره فریه | طوحال | ق | دراما |
| طقسانبوز | ق | زیخنه | طودوراوه | ق | عورتحصاری |

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| طودورجه | ق | یکیجه | طوغلر | ق | سیروز |
| طودوریچ | ق | تیمور حصار | طوقاغور | چ | قره‌فریه |
| طورحانلی | ق | سلانیك | طوقوشلی | م | عورتحصاری |
| طورشایوه | چ | یکیجه | طولاب | چ | سیروز |
| طورمانلی | م | ودینه | طومبه | چ | یکیجه |
| طورنق | ق | تیکوش | « | ق | زخنه |
| طوریچه | ق | سیروز | طومیه | ق | کسندیره |
| طوزچیلی | ق | « | طونسقه | ق | پتریچ |
| طوشم | ق | کوکیلی | طوراویج | ق | ودینه |
| طوطیلر | چ | سلانیك | طوران | مرقا | طوران |
| طوقانجی | ق | عورتحصاری | طورانلی | ق | صاریشعبان |
| « | ق | لغظه | طویلر | ق | « |
| « | چ | یکیجه | طهوبشته | ق | نوره‌قوب |
| « | م | کسندیره | | | |

## ظ

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| ظرنوه | ق | نوره‌قوب |

## ع

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| عاشقلر | ق | صاریشعبان | عثمانلی | ق | پراوشته |
| « | ق | یکیجه | عثمانجهٔ بالا | چ | درامه |
| عاشقلی | ق | عورتحصاری | عثمانجهٔ زیر | چ | درامه |
| عاصی اوغلاری | م | « | عشر | م | لغظه |
| عبداله محله | چ | سیروز | عربجق | ق | سیروز |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| عربلی | ق | درامه |
| عربلی وشاملی | چ | سلانیك |
| عرضلی | ق | طویران |
| عزالدین | ق | سیروز |
| عزیزبك | چ | درامه |
| عزیزیه | ق | سیروز |
| عطیطه | ق | کسندیره |
| علاءالدین | م | نوره‌قوب |
| علکشی | ق | عورتحصاری |
| علدار | چ | سیروز |
| علی‌بك | ق | « |
| علی‌پاشا | چ | « |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| علی‌پاشالر | م | زیخنه |
| علی‌خواجه‌لر | چ | عورتحصاری |
| علی کتخدا | م | نوره‌قوب |
| عمارت | م | « |
| عمردده | ق | سیروز |
| عمرلی | م | تیمورحصار |
| عنکاجه | ق | استروجه |
| عورانیجه | ق | قترین |
| عورتحصاری | ق | عورتحصاری |
| عیسی‌اوبه‌سی | م | انغطه |
| عیسی بالیلر | ق | درامه |

## غ

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| غابروه | ق | طویران |
| غابریشته | ق | یکیجه |
| غاربنه | ق | پتریچ |
| غاباجه | ق | تیکوش |
| غازیلر | ق | صاریشعبان |
| غالشته | ق | تیکوش |
| غبرش | ق | کوکیلی |
| غبروه | ق | جمعه |
| غرادچ | ق | تیکوش |
| غرادشته | ق | « |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| غرادوه | ق | جمعه |
| غرماده | چ | « |
| غراماطنه | ق | عورتحصاری |
| غرماش‌بالا | ق | طویران |
| غرباش‌زیر | ق | « |
| غرجشته | ق | کوکیلی |
| غرجال | چ | قره‌فریه |
| غردابور | ق | سلانیك |
| غردشنیجه | ق | منلك |
| غرژدل | ق | نوره‌قوب |

| اسامی | جنسی | قضا |
| --- | --- | --- |
| غرنجار | ق | منلك |
| غرغره | ق | كسنديره |
| غرنيتوه | ق | تيكوش |
| غروه | ق | استرومجه |
| غرهچان | ق | زيخنه |
| غرهخوطنه | ق | روبجوز |
| غرهمنچه | ق | زيخنه |
| غستلوب | ق | يكيجه |
| غستون | ق | نورهقوب |
| غلابوفچه | ق | تيمور حصار |
| غلاچه | ق | كسنديره |
| غلارنوس | چ | « |
| غلاشك | ق | تيكوش |
| غلشوه | ق | تيمورحصار |
| غلو | ق | نورهقوب |
| غواملان | چ | عورتحصاری |
| غودلوه | ق | رازلق |
| غودهشوه | ق | نورهقوب |
| غوديلين | ق | سيروز |
| غورنجت | ق | كوكيلی |
| غورنوه | ق | درامه |
| غورغوب | ق | كوكيلی |
| غورهمه | ق | پترچ |
| غوريشن | چ | يكيجه |
| غورنجه | ق | زيخنه |
| غوزرانلی | ق | سيروز |
| غوشترق | ق | نورهقوب |
| غوغوه | ق | ودينه |
| غولو | چ | يكيجه |
| غوله | چ | عورتحصاری |
| غولو ماريقه | ق | ودينه |
| غوليشان | چ | « |
| غومات | ق | كسنديره |
| غويران | ق | پراوشته |
| غدنخور | ق | سيروز |
| غيربشر | چ | عورتحصاری |
| غيردهشور | ق | استرومجه |
| غيرمج | ق | انغطه |
| غيريلان | ق | نورهقوب |
| غطانته | ق | « |

## ف

| اسامی | جنسی | قضا |
| --- | --- | --- |
| فارش | ق | تيكوش |
| فنواجی زاده | | |
| علی بك | چ | صاريشعبان |
| فتوق | چ | سيروز |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| فراشتان بالا | ق | سیروز |
| فراشتان زیر | ق | » |
| فرشیلجه | ق | پتریج |
| فرنچول | چ | » |
| فریز محله | ق | سیروز |
| فستانه | ق | نوره‌قوب |
| فقراسقه | ق | سیروز |
| فقوربجان | ق | تیکوش |
| فلاب | ق | نوره‌قوب |
| فلبن | چ | تیکوش |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| فارلی | ق | عورتحصاری |
| فوتاریته | ق | پتریج |
| فورشیلجه‌جام | ق | پتریج |
| » منلك | ق | پتریج |
| فورغوه | ق | نوره‌قوب |
| فورقه | ق | کسندیره |
| فوشتان | مزرعه | یکیجه |
| فیتجه | چ | ودینه |
| فیرنوه | ق | پتریج |
| فیله‌تو | مت | کسندیره |

## ق

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| قابسوخوری | چ | قره‌فریه |
| قابو مخورا | ق | کسندیره |
| قابیتیان | ق | یکیجه |
| قاره‌پازارلی | ق | طوبران |
| قاراجه‌لی | ق | طوبران |
| قاراچالی | چ | قره‌فریه |
| قاراچالی | ق | استروجه |
| قاراچار | ق | قره‌فریه |
| قاراقال | مت | کسندیره |
| قاراقال | من | اینه‌روز |
| قاراشته‌لی | ق | طوبران |
| قارالی | ق | » |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| قارامان | مت | کسندیره |
| قارامان اندر | مت | » |
| قارشوبقه | ق | سیروز |
| قره‌جه کوی | | |
| قطانی | چ | قره‌فریه |
| قارغیکول | ق | لنغطه |
| قارلی کوی | ق | سیروز |
| قاراوبه‌سی | ق | طوبران |
| قارنوه | چ | تیکوش |
| قاره اوغللری | ق | طوبران |
| قاربه | چ | سلانیك |
| قاریس | چ | قترین |

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| قاریوبجه | چ | یکیجه | قامیچه | ق | پتریچ |
| قازقانجی | م | کسندیره | قاپچل | ق | روپچوز |
| قاستانیه | چ | قره‌فریه | قاواجق | ق | صاریشعبان |
| « | مت | « | قاواشله | چ | قره‌فریه |
| قاسکم مع رکتنه | ق | تیکوش | قپطوه | ق | منلك |
| قاسملی | م | عورتحصاری | قپطی | ق | جمعه |
| قاشیجه | ق | نوره‌قوب | قپطی چای | م | درامه |
| قاشنه | چ | منلك | « دره | م | « |
| قاشیقجی | چ | یکیجه | قپو | مت | کسندیره |
| قاضی اووه‌سی | ق | صاریشعبان | قپوجیلر | ق | سلانیك |
| قاضی کوی | چ | یکیجه | قترین | مرقا | قترین |
| « | چ | سلانیك | قتوکر | چ | ودینه |
| قاطالی | ق | قره‌فریه | قداحه | چ | قترین |
| قاطون | ق | درامه | قدریه | ق | سیروز |
| قافرا | چ | سیروز | قدیرلی | ق | استروجه |
| قالچوه | ق | طوبران | قرانجه | ق | درامه |
| قالقوه | ق | « | قربان | ق | پراوشته |
| قالوه | ق | عورتحصاری | قرجالی | ق | انغطه |
| قاووه | ق | درامه | قرجالر | چ | سلانیك |
| قالیان | چ | سلانیك | قرجه‌لر | ق | جمعه |
| « | ق | تیکوش | قرچوه | ق | تیمورحصار |
| قامنه | ق | پتریچ | قرسنه | ق | منلك |
| قامنیق | چ | ودینه | قرنوه | چ | تیکوش |
| قامله | ق | سیروز | قرونجل | ق | ودینه |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| قروبنيك | ق | جمعه |
| قره‌اجه‌لی | ق | عورتحصاری |
| قره‌اوغلی | ق | سلانيك |
| قره اوه‌سی | م | لنغظه |
| قره‌اورمانده یوسف بك | چ | صاريشعبان |
| قره‌برون | چ | سلانيك |
| قره‌بوجاق | ق | درامه |
| قره‌بيكار | ق | عورتحصاری |
| قره‌تپه | م | كسنديره |
| قره‌چالی | م | عورتحصاری |
| قره‌جه | ق | درامه |
| قره‌جه آباد | مرنا | ینيجه |
| قره‌جه‌اوبه | ق | صاريشعبان |
| قره‌جه پاشا | م | نوره‌قوب |
| قره‌جه حسين | ق | قلقش |
| قره‌جه‌خضرلی | چ | عورتحصاری |
| قره‌جه‌قيون | ق | صاريشعبان |
| قره‌جه‌كوی | ق | سيروز |
| » | ق | لنغظه |
| قره‌جه‌لر | ق | صاريشعبان |
| قره‌چالی | ق | لنغظه |
| قره‌چالی | چ | درامه |
| قره‌چوللی | ق | سلانيك |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| قره‌حسين | ق | سلانيك |
| قره‌حمزه | ق | ینيجه |
| قره‌دره | ق | » |
| » | ق | ودينه |
| قره‌سنانلی | چ | كوكيلی |
| قره‌صو | چ | جمعه |
| » | چ | تيكوش |
| قره‌صولی | ق | سيروز |
| قره‌صوله | ق | كوكيلی |
| قره‌طاش | م | تيمورحصار |
| قره‌طاغ | مرنا | عورتحصاری |
| قره‌طاغ يكی محله | ق | » |
| قره‌عمارلی | ق | انغظه |
| » | ق | عورتحصاری |
| قره‌فربه | مرقا | قره‌فربه |
| قره‌غدرلی | ق | صاريشعبان |
| قره‌قواق | ق | درامه |
| قره‌كوز | ق | » |
| قره‌كوی | ق | نوره‌قوب |
| قره‌لات | ق | ینيجه |
| قره‌مانلی | ق | درامه |
| » | ق | صاريشعبان |
| قره محمودلی | ق | عورتحصاری |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| قره‌موصاللی | ق | طویران |
| قره موطو اوغللری | م | عورتحصاری |
| قره‌یول | ق | نوره‌قوب |
| قریقوه | ق | زخنه |
| قربوه | ق | ینیجه |
| » | چ | سلانیك |
| » | مت | » |
| قزانوه | ق | عورتحصاری |
| قزیکی | چ | سیروز |
| قزاطیقانلی | ق | طویران |
| قسترون | ق | استروجه |
| قسطمونیت | مت | کسندیره |
| » | من | اینه‌روز |
| قصابلی | ق | سلانیك |
| » | ق | درامه |
| قصاندیرنو | ق | کسندیره |
| قصری | ق | سیروز |
| قصبلار | ق | ینیجه |
| قطونیجه | ق | منلك |
| قلاپوط | ق | زخنه |
| قلاندیره | ق | کسندیره |
| قلاوزلی | م | » |
| قلبوچار | ق | درامه |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| قلبه‌لر | چ | ینیجه |
| » | چ | پتریچ |
| قلعه | چ | پراوشته |
| قلقش | مرقا | عورتحصاری |
| قلانجه | ق | منلك |
| قلیسه | چ | قواله |
| قلنباق | ق | درامه |
| قلندره | ق | سیروز |
| قلوشی | ق | نوره‌قوب |
| قوله | چ | تیمورحصار |
| قلین | ق | تیکوش |
| قاره | چ | سلانیك |
| قاریوط | چ | تیمورحصار |
| قاندول | ق | تیکوش |
| قیله | ق | سیروز |
| قنیه‌لی | ق | قواله |
| قنالیه | من | قترین |
| قبرلی | ق | عورتحصاری |
| قندروه | چ | ودینه |
| قنوپشته | ق | تیکوش |
| قواجق | ق | صاریشعبان |
| قواجوه | ق | منلك |
| قواجویجه | ق | نوره‌قوب |
| قوادار | مرقا | تیکوش |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| قواق | ق | لنغظه |
| قواقلی | ق | درامه |
| » | ج | سیروز |
| قواقلیٔ زیر | ج | سلانیك |
| قواقلیٔ بالا | ج | سلانیك |
| قواقلی | ق | عورتحصاری |
| قوالر | ق | لنغظه |
| قواله | مرقا | قواله |
| قواجه | ج | کوکیلی |
| قوباج | ق | سیروز |
| قوباج دره | ق | » |
| قوباشته | ق | درامه |
| قوبه | ق | کوکیلی |
| قوبه‌لی | م | نوره‌قوب |
| قوباوهٔ بالا | ق | قره‌فریه |
| قوباوهٔ زیر | ق | » |
| قوپرشجنه | ق | تیکوش |
| قوپریلان | ق | نوره‌قوب |
| قوپریوه | ق | سیروز |
| قورلوه | ج | درامه |
| قوتلش | ج | قره‌فریه |
| قوتلش | من | آینه‌روز |
| قوتلش مناستر من<br>ینه مربوط اشکیتی | | » |
| قوتلش مناستر من<br>ینه مربوط کیلی | | اینه‌روز |
| قوجه‌اورمان | ق | صاریشعبان |
| قوجه‌اورمانده | ج | » |
| جاوید بك | | |
| قوجه اورمانده | ج | صاریشعبان |
| صفوت بك | | |
| قوچانلر | ق | سیروز |
| قوچان | ق | نوره‌قوب |
| » | ق | پراوشته |
| قوچ‌اوغلاری | ق | صاریشعبان |
| قوچتار | ق | لنغظه |
| » | ق | پراوشته |
| قوچوس | ق | سیروز |
| قوچولی | ق | طوران |
| قوصروب | ق | پراوشته |
| قورت‌حزلی | ق | طوران |
| قورتلی | ق | قوله |
| قورشار | ج | یکیجه |
| قوشانه | ج | تیکوش |
| قورشوه | ق | نوره‌قوب |
| » | ق | تیمورحصار |
| قوزطودوراق | ق | عورتحصاری |
| قورطه‌لر | ق | درامه |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| قورفا | ق | کسندیره |
| قورفاللی | ق | سیروز |
| » | ق | لنغظه |
| » | چ | سلانیك |
| قوقوریجان | ق | تیکوش |
| قورمشته | ق | زیخنه |
| قورمیدوه | ق | منلك |
| قورنیجه | ق | نوره‌قوب |
| قورنشوه‌ر | ق | یکیجه |
| قورنوس | چ | قترین |
| قوری اسلام | ق | تیکوش |
| قوریجی | ق | قواله |
| قوری دره | ق | صاریشعبان |
| قوریطه | ق | قواله |
| قوریء همابوز | ق | صاریشعبان |
| قوری کوری | چ | یکیجه |
| قوری یکی کوی | ق | سلانیك |
| قوزخواجه | م | عورتحصاری |
| قوزجغز | ق | قواله |
| قوزلی | ق | درامه |
| قوزیشان | ق | یکیجه |
| قوزبقوس | چ | درامه |
| قوزبجشیلی | ق | تیمورحصار |
| قوستریان | ق | ودنه |
| قوسطیخور | چ | قره‌فریه |
| قوشارقه | ق | تیکوش |
| قوشانه | چ | تیکوش |
| قوشباللی | چ | سلانیك |
| قوشن | ق | نوره‌قوب |
| قوشوویجه | ق | تیکوش |
| قوشوه | ق | عورتحصاری |
| قوشه‌تیج | ق | تیکوش |
| قوطلومش | دت | کسندیره |
| قوطیجه | ق | صاریشعبان |
| قوقارچه | چ | قره‌فریه |
| » | ق | عورتحصاری |
| قوقاله | ق | قواله |
| » | ق | لنغظه |
| قوقلش | ق | استروجه |
| قوقوه | چ | قره‌فریه |
| قولاجق | ق | صاریشعبان |
| قولاروه | ق | پتریج |
| قولاریه | ق | نوره‌قوب |
| قولاق | چ | سیروز |
| قولاقچیلی | ق | لنغظه |
| قولالی | ق | پراوشته |
| قولیجه‌لر | ق | صاریشعبان |
| قولش | ق | استروجه |

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| قوله | ق | سیروز | قوبجه | ق | درامه |
| قواوپانسه | چ | سلانیك | قویون اغیلی | چ | یکیجه |
| قولوری | چ | قره‌فریه | قیالی | ق | سیروز |
| قوله | چ | منلك | » | چ | سلانیك |
| قولیقور | چ | قترین | » | ق | طوبران |
| قومانیچ | ق | نوره‌قوب | قیا بیکار | ق | صاریشعبان |
| قوماریان | ق | سیروز | قباجق | ق | کسندیره |
| قومانج | ق | تیکوش | قیران مع قیا | ق | سلانیك |
| قومانچه‌لی | ق | صاریشعبان | قیرشوه بالا | ق | سیروز |
| قومسل | ق | نوره‌قوب | قیرشوه زیر | ق | » |
| قومکولی | چ | قره‌فریه | قیرلر | ق | درامه |
| قوملی | ق | تیمورحصار | قیربل | چ | پتریچ |
| قوندوریونجه | ق | قترین | قیربوولاق | ق | تیکوش |
| قونسقه | چ | کوکیلی | قیرللی | ق | لنغظه |
| قونشتان | ق | درامه | قیزبوکی | ق | صاریشعبان |
| قونه دیشنه | چ | تیکوش | قیزللی | ق | سیروز |
| قونیقوه | چ | یکیجه | » | ق | قواله |

## ك

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| کبریه | ق | تیمور حصار | کدکلی | ق | سلانیك |
| کبیرانیه‌سل | چ | قره‌فریه | کرج | چ | عورتحصاری |
| کپه جیلی | ق | عورتحصاری | کرج کوی | ق | سلانیك |
| کتز | ق | صاریشعبان | کرمان | ق | تیمورحصار |
| کتوکچی | م | لنغظه | کرمت | ق | کسندیره |

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| كرنه | ق | كسنديره | كوبكوى | ق | زيخنه |
| كرن | ق | لنغظه | كوپرى باشى | ق | صاريشعبان |
| كرهمت | ق | نورهقوب | كوچرلى | ق | استروجه |
| كرهميت | چ | قترين | كوچك | ق | زيخنه |
| كرهميتلى | چ | صاريشعبان | « | ق | درامه |
| كسنديره | مرنا | كسنديره | كوچك اورتم | | تيمور حصار |
| كسنديره | ق | تيكوش | « قورتوس | چ | سلانيك |
| كسجى | ق | تيمورحصار | كوچك كوى | چ | درامه |
| كشيشلك | چ | « | كوچك | چ | « |
| كل اوبهسى | چ | عورتحصارى | لاجسنه | | |
| كلبوشنه | ق | زيخنه | كوچكلر | ق | عورتحصارى |
| كلبهزير | ق | كوكيلى | كوچك ميلا | چ | قترين |
| كل بالو | چ | پتريج | كوجتلى | م | تيمورحصار |
| كللى | ق | عورتحصارى | كورهجك | ق | درامه |
| كلنديز | مرنا | قرهفريه | كورجاقلر | ق | عورتحصارى |
| « | چ | عورتحصارى | كوردنه | چ | سلانيك |
| كاوج | ق | پتريج | كورفه | ق | سلانيك |
| كاپه | ق | لنغظه | كورجيلر | ق | درامه |
| كليدى مع كلبهلر | چ | سلانيك | كوركود | ق | عورتحصارى |
| كليسه | ق | منلك | نوركوه | ق | پتريج |
| كليسالو | ق | لنغظه | كورلهلى | ق | سيروز |
| كليسورا | ق | جمعه | كوزنه | ق | لنغظه |
| كنوه | مت | ودينه | كوستنجك | ق | روبجوز |
| كواطه | ق | كوكيلى | كوسهالياس | ق | قواله |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| کوسه‌لر بالا | ق | صاریشعبان |
| کوسه‌لر زیر | ق | « |
| کوسه‌لر | ق | سیروز |
| کوسه‌مورجالی | م | عورتحصاری |
| کوشکلی | ق | طوبران |
| کوکوران | ق | روپچوز |
| کوکیلی | مرقا | کوکیلی |
| کولاجلی | ق | عورتحصاری |
| کول باشی | چ | لنغطه |
| کولجك | ق | لنغطه |
| کولجه | ق | لنغطه |
| کولجه‌لی | ق | طوبران |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| کولکه | ق | سلانیك |
| کوللی | ق | طوبران |
| « | ق | عورتحصاری |
| کوله‌لی | ق | لنغطه |
| کوکالی | ق | عورتحصاری |
| کومجه | ق | یکیجه |
| کومنیج | ق | لنغطه |
| کوردوغیلر | ق | سلانیك |
| کونه‌طودوراق | م | عورتحصاری |
| کونیه | چ | لنغطه |
| کیداخور | چ | سلانیك |
| کیلی | مت | کسندیره |

## ل

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| لابروه | ق | طوبران |
| لاپره | چ | سلانیك |
| لاداروه | ق | منلك |
| لادیقوز | ق | نوره‌قوب |
| لادوه | ق | ودینه |
| لادفجه | ق | استروجه |
| لاریغوه | ق | کسندیره |
| لاسقروه | ق | منلك |
| لاسقه | ق | نوره‌قوب |
| لاشجه | ق | پتریج |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| لاطوری | ق | تیمور حصار |
| لاقوس | ق | سیروز |
| لااوه | ق | نوره‌قوب |
| لانجه | ق | لنغطه |
| لانغاووق | ق | لنغطه |
| لانیوه‌ر | چ | سلانیك |
| لاورا | مت | کسندیره |
| « کسندیره | مت | « |
| لانجه | چ | پتریج |
| لاینه | ق | سلانیك |

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| اباحوه | چ | یکیجه | اقوه | ق | تیمورحصار |
| لبان | ق | نوره‌قوب | اقویجه | ق | زیخنه |
| لبانوه | ق | قترین | اقویجهٔ بالا | ق | نوره‌قوب |
| ابلیلر | ق | درامه | « زیر | ق | « |
| لبوفقه | ق | منلك | اکنوه | ق | منلك |
| لبویشته | چ | « | للوه | ق | عورتحصاری |
| لپاره | چ | یکیجه | انبت | چ | سلانیك |
| اپجور | ق | ودینه | انغظه | مرقا | لنغظه |
| لحنه | ق | اغظه | اوادیشته | ق | نوره‌قوب |
| لسقوه | ق | کوکیلی | اوادیج | ق | انغظه |
| « | ق | روپجوز | لوادیه | ق | کوکیلی |
| اسقه | چ | منلك | اوبچه | ق | نوره‌قوب |
| اسیه | ق | جمعه | اوزان | ق | یکیجه |
| اشتان | ق | درامه | اوزیجه | ق | نوره‌قوب |
| « | ق | نوره‌قوب | اوزنه | ق | « |
| لشقه | ق | جمعه | اونه | چ | لنغظه |
| لشینجه | ق | تیمورحصار | اوزیجه | ق | قره‌فریه |
| اطوی | ق | یکیجه | اوطروس | چ | « |
| لغوداش | چ | جمعه | اوغنجه | ق | کوکلی |
| لفجور | ق | قترین | اوفچه | ق | نوره‌قوب |
| افتره | مرنا | پراوشته | اوفتشته | ق | « |
| لفتوقاریه | ق | قترین | اواوماره | چ | قره‌فریه |
| اقوج | چ | ودینه | اونجنوس | چ | « |
| لقوه | ق | کسندره | اونحه | ق | کوکلی |

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| اویشته | ق | سیروز | ایغورياط | مت | کسندیره |
| اباحوه | ق | نوره‌قوب | « شیکا | مت | « |
| لیبوطین | ق | درامه | لیفوبجه | ق | پراوشته |
| ایپاك | چ | تیکوش | لیقه | ق | نوره‌قوب |
| لیپوش | ق | تیمورحصار | لیقه‌ویشته | چ | قره‌فریه |
| لیتخور | مرنا | قترین | لیلانوه | ق | منلك |
| لیسه | ق | نوره‌قوب | ایوطین | ق | درامه |
| ایسیه | ق | جمعه | اینغورمع | ق | پراوشته |
| ایشان | ق | درامه | درانلی | | |

## م

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| ماجقوه | ق | کوکیلی | ماندیل | ق | زیخنه |
| مارشلر | م | لنغظه | ماندره‌جق | ق | تیمورحصار |
| ماراوه | ق | جمعه | مانولتوز | چ | پراوشته |
| مادشاللی | ق | عورتحصاری | ماورانکل | ق | قره‌فریه |
| مارنپوله | چ | منلك | ماوروه | ق | لنغظه |
| ماروشه | چ | قره‌فریه | ماوریان | چ | یکیجه |
| ماریانه | چ | کسندیره | متانغیج | ق | کسندیره |
| ماریقوستینه | ق | منلك | متوح | ق | سیروز |
| ماریلوه | ق | نوره‌قوب | متوشینه | چ | قره‌فریه |
| مارینه | ق | تیکوش | متیلی | ق | طویران |
| ماوششته | ق | نوره‌قوب | مجار | چ | درامه |
| مانجوقه | چ | منلك | مجاراق | چ | سلانیك |
| ماندال | چ | یکیجه | مجدلك | ق | عورتحصاری |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| مجقول | ق | منلك |
| مچكلی | ق | ودینه |
| محالقره | ق | روپچوز |
| محالوه | ق | عورتحصاری |
| محله | چ | پتریچ |
| محلهٔ جدید | ق | منلك |
| محله‌جك | ق | نوره‌قوب |
| محمودبك | م | 〃 |
| محمودچفتلكی | چ | سلانیك |
| محمودلی | م | عورتحصاری |
| 〃 | م | تیمورحصار |
| 〃 | ق | سیروز |
| مرادجق | ق | صاریشعبان |
| مرادلی | ق | 〃 |
| مراسقه | ق | پتریچ |
| مرامور | ق | سیروز |
| مرزچقو | ق | تیكوش |
| مرزن | ق | كوكبلی |
| مرسللی | ق | پراوشته |
| 〃 | ق | عورتحصاری |
| مرطات | ق | سیروز |
| مرعه | چ | كسندیره |
| مریان | ق | سیروز |
| مژدل | ق | نوره‌قوب |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| مسارشاللی | م | عورتحصاری |
| مسطاح | چ | قره‌فریه |
| مسمره | ق | سلانیك |
| مسمر | ق | ودینه |
| مصرچوللی | ق | پراوشته |
| مصله | ق | سیروز |
| مصطفاجه | ق | سلانیك |
| مصطفی اوغللری | ق | صاریشعبان |
| مصطفی بشه | چ | 〃 |
| مصطفی قاضی | م | نوره‌قوب |
| مصلار | ق | انغطه |
| مصومشته | ق | نوره‌قوب |
| مطبجه | ق | تیمورحصار |
| مع شتوفه ابا او بجه | ق | استروجه |
| مع محلات قیرلر | ق | درامه |
| مقلان | ق | یكیجه |
| 〃 | ق | سیروز |
| مقروض | ق | قره‌فریه |
| مقریراكی | من | قترین |
| مقرینه | ق | استروجه |
| مقروه | ق | 〃 |
| مكروه | چ | پتریچ |
| مكشن | ق | سیروز |
| ملاطره | ق | قترین |

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| ملت متوجی | مت | کسندیره | موساجه لی | م | تیمورحصار |
| ممشلی | ق | طویران | موشتانجه | چ | جمعهٔ بالا |
| مناره | ق | درامه | موصلی | چ | پتریچ |
| مناسترجق | ق | نوره قوب | موطفلی | ق | تیمورحصار |
| « | ق | ودنه | موطول | ق | عورتحصاری |
| « | ق | تیكوش | موغله | ق | روپجوز |
| مناسترلی | ق | سیروز | موفروش | ق | درامه |
| منتشه | ق | سلانیك | موفلشته | چ | تیكوش |
| منتشه لی | ق | پراوشته | موله مچلی | ق | طوبران |
| منجنوس | ق | صاریشعبان | موئن | ق | كوكیلی |
| مندو | ق | پتریج | مهومیه | مرقا | رازلق |
| منطار | ق | سیروز | مهنوه | چ | پتریج |
| منلك | مرقا | منلك | میاطاغ | ق | كوكیلی |
| « | چ | قره فریه | میراوه | ق | عورتحصاری |
| منلكج | ق | سیروز | میرافچه | ق | كوكیلی |
| منوسپت | ق | استرومجه | میرامور | ق | تیكوش |
| منوف | ق | سیروز | میراوانجته | چ | طوبران |
| موحال | ق | قواله | میرزن | ق | تیكوش |
| مودیه | چ | انغظه | میربوفته | چ | كسندیره |
| مورافچه | ق | عورتحصاری | میشتان | ق | پراوشته |
| مورچان | مت | قترین | میشه | ق | درامه |
| مورطنه | ق | استرومجه | میشه لی | ق | پراوشته |
| مورینه | ق | قترین | « | ق | تیمورحصار |
| موزغانلی | م | عورتحصاری | میطنه | ق | پتریج |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| میلا | ق | قترین |
| میلتقوه | چ | کوکیلی |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| میلوه | ق | قره‌فریه |

## ن

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| نارستالیده‌اسکیجه‌لی | چ | صاریشعبان |
| حاجی علی‌بشه | | |
| ناریش | چ | سلانیك |
| ناثلی | ق | قواله |
| ناسنان | ق | روپجوز |
| نبی | م | انغظه |
| نتوبرو | من | آینه‌روز |
| ندرجه | ق | یکیجه |
| ندرلی | ق | انغظه |
| « | ق | صاریشعبان |
| ندوبریسقه | ق | رازلق |
| نسقهٔ بالا | ق | سیروز |
| نسقه | ق | زیخنه |
| نصرتلی | ق | درامه |
| نغورچه | ق | کوکیلی |
| نغوصلاف | ق | سیروز |
| نفس پازار | ق | انغظه |
| نکریطه | مزنا | سیروز |
| نکیشان | ق | پراوشته |
| نوزله | چ | پراوشته |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| نوده | ق | انغظه |
| نوطیه | ق | کوکیلی |
| نولیان | ق | سیروز |
| نوخومه | چ | درامه |
| نوه‌روس | چ | سیروز |
| نوه‌سل | ق | یکیجه |
| نوبچان | ق | استروبجه |
| نیخور | چ | سلانیك |
| « | ق | یکیجه |
| نیخوریده | چ | سلانیك |
| نیسی | چ | ودینه |
| نیش | چ | قره‌فریه |
| نیغوان | ق | انغظه |
| نیغوطین | ق | تیکوش |
| نیقودین | چ | پتریچ |
| نیقولیج | ق | طوبران |
| نیکت | ق | کسندیره |
| نیاقوه | چ | ودینه |
| نیوپرو | مت | کسندیره |
| نغود | ق | سیروز |
| نود | چ | درامه |

## و

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| وائسلی | م | عورتحصاری |
| واتوبت | من | اینه‌رور |
| واتوبت مناسترینه من | « | |
| مربوط سرایت | | |
| ارشکتی | | |
| واردینه | ق | کوکیلی |
| واروارو فچه | چ | عورتحصاری |
| وارواره | ق | کسندیره |
| وارواریچه | ق | استروجه |
| واروش | م | نوره‌قوب |
| « | م | درامه |
| واربجیلر | ق | کسندیره |
| واشیلاق | چ | قواله |
| واسیاوه | ق | استروجه |
| واشیلقه | ق | سلانیك |
| والطشه | ق | تیکوش |
| واقف جالم | ق | منلك |
| والاندوه | ق | طوبران |
| والطه | مرنا | کسندیره |
| والغات | چ | یکیجه |
| والقوس | ق | نوره‌قوب |
| واودوس | ق | کسندیره |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| وترنه | ق | تیمور حصار |
| وچشته | چ | قره‌فریه |
| وردینه | چ | یکیجه |
| ودوفچه | ق | استروجه |
| ودینه | مرقا | ودینه |
| وره‌نوس | چ | انغطه |
| وزارجه | چ | تیکوش |
| وزمه | ق | نوره‌قوب |
| وزنیك | ق | سیروز |
| وشتجه | ق | ودینه |
| واطوپت | مت | کسندیره |
| « کمریه | مت | « |
| وقسان | ق | پتریچ |
| وقف چفتلکی | چ | زیخنه |
| ولافچه | چ | عورتحصاری |
| ولچسته | ق | زیخنه |
| ولقوه | چ | نوره‌قوب |
| ولقویان | چ | ودینه |
| ولوس | ق | طوبران |
| ولوش | ق | بتریچ |
| ولیوس | ق | استروجه |
| ولیجه‌لر | ق | پراوشته |
| وورومری | چ | قتربن |

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| وورندوس | چ | قترین |
| ووژینه | مت | کسندیره |
| ووصوه | چ | قره‌فریه |
| وولچیسته | چ | « |
| وتاجسته | ق | زیخنه |
| ویطوه | ق | نوره‌قوب |
| ویرانجه | چ | منلك |
| ویرانقو | چ | تیمورحصار |
| ویراسته | ق | کسندیره |
| ویراسطه | چ | لنغطه |
| ویرانیه | ق | منلك |
| ویرتقوب | چ | ودینه |
| ویریان | چ | « |
| ورجانلی | چ | سیروز |
| ویرش | چ | یکیجه |
| ویرشان | ق | نوره‌قوب |
| ورلان | ق | عورتحصاری |
| ویرلانجه | ق | سلانیك |
| ویرنار | چ | سیروز |
| ویرقویچه | چ | پتریچ |
| ویسللی | ق | طویران |
| ویسوچان | ق | درامه |
| ویسوقه | ق | لنغطه |
| ویشان | ق | سیروز |
| « | ق | تیکوش |
| ویششه | ق | پتریچ |
| ویلجشته | ق | یکیجه |
| ونکنه | ق | ودینه |

## ه

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| هکیمجه | ق | طویران |
| هلندار کسندیره | مت | کسندیره |
| « ارسه | مت | « |
| همندوس | ق | سیروز |
| همقوس | ق | « |

## ی

| اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|
| یادیلان | ق | پتریچ |
| یاراکی | ق | قره‌فریه |
| یاردملی | م | عورتحصاری |
| یاغجیلر | ق | قلقش |
| باغ کوی | ق | یکیجه |
| یاقوریت | ق | رازلق |

| اسامی | جنسی | قضا | اسامی | جنسی | قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| ياناقوه | ق | ودينه | يرومت زير | ق | قره‌فريه |
| يابجشته | چ | قره‌فريه | يدی پره | ق | درامه |
| يانش | چ | عورتحصاری | يدی دكرمن | چ | سيروز |
| يانق كوی | ق | لنغظه | يصی اوران | ق | درامه |
| ياه | ق | رازلق | يطريق | ق | سيروز |
| ياواطوس | چ | قره‌فريه | يقوبجه | چ | يكيجه |
| ياحوريان | ق | ودينه | يعقوبلی | ق | عورتحصاری |
| يادرنجه | ق | پتريچ | يكی | چ | قواله |
| يادوزبجه | چ | قره‌فريه | يكی | م | درامه |
| يانوه | ق | تيمورحصار | يكی چفتلك | چ | سيروز |
| يايقين | ق | لنغظه | » | » | نوره‌قوب |
| يايقين مؤمنلی | م | لنغظه | » | » | سيروز |
| يايقين نبوللی | م | » | » | » | منلك |
| يايقين پنار باشی | م | » | يكی كوی | ق | صاريشعبان |
| يايقين چبللی | م | » | » | ق | استروجه |
| يايلاجق | ق | سلانيك | » | ق | سيروز |
| » | چ | » | » | ق | يكيجه |
| يپوش | ق | تيمورحصار | » | ق | منلك |
| يتسو | ق | نوره‌قوب | » | چ | زيخنه |
| يحالی | ق | عورتحصاری | » | چ | ودينه |
| » | ق | سلانيك | » | ق | پراوشته |
| رامازلی | م | لنغظه | » | چ | قره‌فريه |
| براودنيك | ق | تيكوش | » | چ | قلقش |
| برومت بالا | ق | » | » | چ | سلانيك |

| اسامی | جنسی | قضا |
| --- | --- | --- |
| یکی کوی | ج | لنغظه |
| یکی محله | ق | سیروز |
| » | م | نوره‌قوب |
| » | ج | سیروز |
| » | ق | عورتحصاری |
| » | ق | استرومجه |
| » | ق | لنغظه |
| یوسف بك | ق | پراوشته |
| بوانوه | ج | پتریچ |
| یورك حسین | ج | صاریشعبان |
| یورکار | ق | درامه |
| یوفرونیك | ق | جمعه |
| یوکسك محله | ق | استرومجه |
| یواشلی | ق | لنغظه |
| یونجیلر | ق | سلانیك |

## بعض علاوه‌لر ایله سالنامه‌نك اثنای طبعنده

## ولایته عائد توجیهات

ولایت طریق بدلات نقدیه تحصیل مأموری ابراهیم بك افندی

اولی ثانیه‌سی ۳ م اسکی و یکی کریمه مدالیه‌لری

### سلانیك تجارت اوطه‌سنك هیئت جدیده‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس اول | عثمان درویش افندی |
| « ثانی | یاقوموردیانو « |
| مشاور اول | ادهم « |
| « ثانی | هاجی میشف « |
| اعضا | تلجی عثمان « |
| « | میشون اسائل « |
| « | دینوفرناندس « |
| « | یاقوصالطیل « |
| « | داوی اراره « |
| « | مدللی بانقه‌سی دیرکتوری آنکلاکی افندی |
| « | سیوسیبوطه افندی |
| « | دیمتری پولیکلی « |

۲۰ محرم ۱۳۲۰

آینه‌روز پوسته و تلغراف مرکز مدیری فتوتلو جعفر طیار افندی یه رابعه

اوچنجی اردوی همایون قرق ایکنجی الایك برنجی سلانیك

طابورینك برنجی بلوکی یوز باشیسی مصطفی عاصم ردیف قرق ایکنجی

الایك برنجی سلانیك طابورینك دردنجی بلوكی ملازم ثانیسی غالب افندیلره بشنجی رتبه‌دن مجیدی

اوچنجی اردوی همایون ردیف ایكنجی الایك برنجی سلانیك طابورینك دردنجی بلوكی سرچاوشی رضایه افتخار مدالیه‌سی

٤ صفر ۱۳۲۰

درامه بیكباشیلغنه مقام ولایت یاورلرندن رفعتلو حسین محیی الدین افندی

سلانیك تلغراف امانت مأمورلغنه كوپریلی قضاسی تلغراف مدیری رضا افندی

صاریشعبان تلغراف مدیریتنه سلانیك امانات مأموری رائف افندی

سلانیك مكتب اعدادیسی معاون اوللكنه بیرم فهمی ومعاون ثانیلكیله موالید وتاریخ معلملكلرینه طربزون مكتب اعدادیسی معاون ثانیسی ابراهیم افندی

۱۱ صفر ۱۳۲۰

تیكوش قضاسی قائممقام معاونلكی سیلوان قضاسی مستنطق معاونلكنده بولنمش اولان حنانجاتی افندی‌یه

سلانیك استیناف محكمه‌سی حقوق دائره‌سی اعضالغی سابق حیدی صنایع مكتبی ومطبعهٔ ولایت مدیری حقی افندی‌یه

۱۸ صفر ۱۳۲۰

تیكوش قضاسی نیابتی كره‌بنه نائب سابق بهجت افندی‌یه

یكیجهٔ واردار قضاسی نیابتی آواونیه نائب سابق اسماعیل حقی افندی‌یه

اوچنجی اردوی همایونه منسوب سلانیك ادارهٔ عسكریه‌سی رئیسی

سعادتلو عمر لطفی پاشایه تبدیلاً ایکنجی مجیدی نشان ذیشانی

مکتب ملکیهٔ شاهانه مأذونلرندن پاطوملی حسن افندی ولایت جلیله معیت مأمورلغنه تعیین بیورلمشدر .

۲۵ صفر ۱۳۲۰

ودینه قضاسی نیابتی مکتب نوابدن مکرمتلو شاکر افندی‌یه

الاطینلرك سلانیکده واقع دکرمنلری دیرکتوری موسیو امیل بریو‌یه اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

تحصیل اموال نظامنامهٔ جدیدی موجب مالیسنجه سعادتلو دفتردار افندی حضرتلرینك تحت ریاستلرنده مجلس ادارهٔ ولایت اعضاسندن عزتلو کاظم بك افندی ایله مجلس بلدی اعضاسندن رفعتلو جمال بکدن مرکب بر قومیسیون تشکیل بیورلمشدر .

استرومجه معارف انجمنی وجه‌آتی اوزره وجدداً تشکیل اولنمشدر :

رئیسی عزتلو حاجی نافع بك

اعضا

مدرس مکرمتلو شاکر افندی

زراعت بانق محاسبه کاتبی حسنی افندی

رشدیه مکتبی معلم اولی احمد حمدی افندی

استرومجه قضاسی اورمان پیاده قوریجیلغنه محمد افندی ولنغطه اورمان پیاده قوریجیلغنه محمد علی افندی تعیین اولنمشدر .

ولایت املاك همایون اداره‌سنك معاملاتی تکثر ایتمسنه مبنی اداره نامنك « قومیسیونه » تحویلی ایله بالارادهٔ سنیهٔ حضرت خلافتپناهی دولتلو والی پاشا حضرتلری فخری اوله‌رق قومیسیون ریاستنه تعیین بیورلمشدر .

٢ ربيع الاول ١٣٢٠

سلانيك معتبرانندن موسيو قارلو الاطيني يه تبديلاً برنجی رتبه دن وموسيو موريس الاطينی يه اوچنجی رتبه دن مجيدی نشان ذيشانی والاطينی بانقه سی معاملات مأموری كمال افندی يه ثالثه توجيه بيورلمشدر .

عثمانلی بانقه سنك سلانيك شعبه سی مدير معاونلكنه قره حصار شعبه سی مديری موسيو ورنه سه

طاشوز قضاسی ليمان رئيسلكنه مكتب بحريهٔ شاهانه مأذونلرندن ملازم اول نيازی افندی تعيين بيورلمشدر .

٩ ربيع الاول ١٣٢٠

سلانيك مولويتی ١٣٢٠ سنه سی جمادی الاولیسی غره سندن كبار مدرسيندن فضيلتلو عثمان صاحب افندی يه

صاری شعبان قضاسی قائممقاملغی كوكيلی قائممقامی مصطفی عاصم افندی يه

كوكيلی قضاسی قائممقاملغی مكتب ملكيهٔ شاهانه مأذونلرندن اولوب ولايت جليله معيتنده اكمال مدت نظاميه ايتمش اولان عبدالغنی سنی افندی يه

درامه نيابت شرعيه سی ٢٥ صفر ١٣٢٠ تاريخندن دبره نائب سابق مكرمتلو عباس افندی يه

دورتحصاری بلدی طبيبی اغوب ثروت افندی يه ثالثه

اوچنجی اردوی همايون سلانيك رديف لواسی اركان حربنه ملحق ملازم ثانی نشئت افندی يه ملازم اوللك رتبه لری توجيه بيورلمشدر .

روسيه دولت فخيمه سنك سلانيك جنرال قونسولاتوسنه موسيو ده كيه رس تعيين اولنمشدر .

١٦ ربيع الاول ١٣٢٠

استروجه قضاسی قائممقاملغی عثمانجق قضاسی قائممقامی مصطفی صادق بکه تفویض بیورلمشدر .

سلانیکده ارزاق عسکریه متعهدلرندن سعادتلو ابراهیم بك افندی‌یه ایکنجی عثمانی

سلانیك خسته‌خانه‌سی طبیب اولی‌صول قول اغاسی فتوتلو کامل افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن مجیدی

سلانیك اناث رشدی مکتبی معلمهٔ ثالثه‌لکنه ملك خانم تعیین بیورلمشدر .

٢٣ ربیع الاول ١٣٢٠

اوچنجی اردوی همایونه منسوب سلانیك خسته‌خانه‌سی اطباسندن قائممقام عزتلو صلامون بکه تبدیلاً اوچنجی وصولی قول اغاسی فتوتلو محمدصالح افندی‌یه دردنجی رتبه‌لردن مجیدی نشان ذیشانی احسان بیورلمشدر .

سلانیك وادرنه مالیه مفتشلکی ولایت محاسـبه قلمی ممیز سابقی سعادتلو رامی افندی‌یه توجیه بیورلمشدر .

سلانیك ولایتی باروت مبایعه مأمورلغنه بحر سفید بوغازی ادارهٔ عسکریه قومیسیونی اعضاسـندن حمدی افندی رتبه‌سنك بر درجه ترفیعیله تعیین اولنمشدر .

سلانیك بدایت حقوق محکمه‌سی باش کتابتنه حاجی احمد روحی بك

سلانیك مانداپوست مأمورلغنه اسکوب ماندایوست مأموری رفعتلو ماجد افندی

هندسهٔ ملکیهٔ شاهانه مأذونلرندن لطیف افندی ولایت سرمهندسی معاونلکنه تعیین اولنمشدر .

# خطا صواب جدولی

| صحیفه | | خطا | صواب |
|---|---|---|---|
| ۱۳۵ | متعهد ابراهیم بك افندی اولی ثانیسی | • | ۲ ع |
| ۱۳۸ | ولایت کیمیا کری مظهر کامل بك | یوزباشی | قول اغاسی |
| ۱۳۷ | محاسبه ممیزی رامی افندی | ممتاز | اولی ثانیسی |
| ۱۳۷ | بلدیه باش کاتبی عزت افندی | رابعه | ثالثه |
| ۱۳۸ | صحیه مفتشی رضا ثروت بك | ثالثه | ثانیه |
| ۱۳۹ | مسود اسماعیل افندی مبیض شفیق افندی | • | مسود ومبیض اسماعیل وشفیق افندیلر |
| ۱۳۹ | حافظ احمد افندی | احمد | محمد |
| ۱۵٤ | عنایت افندی | رابعه | ثالثه ٤ ع |
| ۲۱۳ | موسیو پادل | • | ۳ م |
| ۲۱۳ | هنایت افندی | • | ٤ ع |
| ۲۱٤ | عاطف | • | ٤ م |
| ۲۱٤ | موسیو ماربوس نار | ماربوس نار | موسیو ماربوس نار ٤ م |

# فهرست

## قسم اول

صحيفه

صحیفه



## قسم ثانی



## قسم ثالث

## قسم رابع

## عموم ولايت

صحیفه



## قسم خامس

## استاتستیق واحوال عمرانیه

صحیفه

سلانیك ولایتنك حاوی اولدیغی لوا و قضالرك تعداد نفوس عمومیسنك مقدارینی مبین جدولدر

| ملاحظات — اسامی لوا و قضا | اجمال ذکور | اجمال اناث | اسلام ذکور | اسلام اناث | روم ذکور | روم اناث | ارمنی ذکور | ارمنی اناث | بلغار ذکور | بلغار اناث | قتولیك ذکور | قتولیك اناث | یهودی ذکور | یهودی اناث | پروتستان ذکور | پروتستان اناث | قبطی غیر مسلم ذکور | قبطی غیر مسلم اناث | تبعهٔ اجنبیه ذکور | تبعهٔ اجنبیه اناث |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سلانیك شهری | ٤٠٥٦٢ | ٢٩٧٢٤ | ١١٧٤٩ | ١٢٩٥٠ | ٤٩٥١ | ٥٦٢٣ | ٢٢ | ٤٢ | ١٤٤ | ١٠٩ | ٢٧ | ٢١ | ٢٢٥١٠ | ٢٠٨٢١ | ٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ١٢٩ | ١٤٩ |
| [illegible] ناحیه‌سی | ٨٧٩٦ | ٧٧٦٩ | ١٦٦٨ | ١٥٤٦ | ٧١٢٨ | ٦٢٢٢ | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] ناحیه‌سی | ١٤٠٢٦ | ١٢٩٩٤ | ٢٨٩٤ | ٢٣٨٨ | ١١٢٨٦ | ١١٢٧٦ | | | | | ٧٦ | ٥٧ | | | | | ٢٦ | ٢٥ | ٤٤ | ٢٨ |
| عورتحصار قضاسی | ١٣٩٢١ | ١٣٣٩٠ | ٥٩٨٥ | ٥٨٠٦ | ١٢٢٢ | ١١٨٢ | | | ٥٤٥٦ | ٥٧٤٢ | ٥ | ١٢ | | | | | ١٦٤ | ١٤٦ | | |
| قره‌طاغ ناحیه‌سی | ٩٤٦٥ | ٩٤٨٠ | ٦٥٩٤ | ٦٦٥١ | ١٠٤ | ٩٦ | | | ٢٧٦٧ | ٢٧٧٢ | | | | | | | | | | |
| [illegible] قضاسی | ٥٢٩٩ | ٤٩٦٦ | ١٩٦٢ | ١٨٤٠ | ٢٤٤٦ | ٢٩٢٥ | | | | | | | | | | | ٩٠ | ٩١ | | |
| [illegible] ناحیه‌سی | ١٩٧٤ | ١٧٤٩ | ١٧٤ | ١٧١ | ١٨٠٢ | ١٥٧١ | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] | ٤٤٦٢ | ٤٥٢٦ | | | ٤٤٦٢ | ٤٥٢٦ | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] قضاسی | ١٢٤١٦ | ١٢٥٧٧ | ٢٦١٠ | ٢٤٠٥ | ٩٢٧٩ | ٨٨٤٦ | | | ١٠٢٧ | ١٠١٢ | | | ٢٦٦ | ٢١٩ | | | | | ٢٤ | ١٠ |
| [illegible] ناحیه‌سی | ٤٩٥٩ | ٤٧٤٨ | ١٤٢ | ٢٨٥ | ٥٠٢٦ | ٤٢٦٢ | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] قضاسی | ١٠١٠١ | ٨٦٢٥ | ٢٨٦٤ | ٢٢٩٩ | ٥٦٤١ | ٤١٧٩ | | | ١٢٢٠ | ١٢٠٤ | | | | | | | ٢٧٦ | ٢٥٢ | | |
| قره‌جه‌آباد ناحیه‌سی | ٨١١١ | ٨١٩٤ | ٢٧١٠ | ٤٨٢٢ | ٢٢٤٧ | ٢٢٩١ | | | ٢١٠٤ | ١٠٤١ | | | | | | | | | | |
| استروه ناحیه‌سی | ٤٢٤٢ | ٤١٦٢ | ١٠٧٢ | ١٠٢١ | ١٠٨٦ | ٩١٥ | | | ٤٢٤ | ٤٢٣ | | | | | | | | | | |
| [illegible] قضاسی | ١٦٤٩١ | ١٤٨٥٨ | ٥٥٦١ | ٥٢٨٩ | ٩٨٢٠ | ٨٧٤٢ | | | ٨٠٨ | ٧٧١ | ٢ | ٢ | | | | | ١٧٥ | ٥١ | ١ | |
| [illegible] ناحیه‌سی | ٧٤٤٢ | ٧٤٥٠ | ٦٤٤٨ | ٦٢٨٤ | ٥٢٥ | ٥٥١ | | | | | | | | | | | ٢٦٠ | ٢١٥ | | |
| [illegible] قضاسی | ١٨٦١٠ | ١٧٧٧٧ | ٤٠٩٧ | ٤٩٩٤ | ١٢٤٥٤ | ١٥٧٢١ | | | | | | | | | | | | | ٥٩ | ٢١ |
| [illegible] ناحیه‌سی | ٢٠٤٤ | ٢٧٩٥ | | | ٢٠٤٤ | ٢٧٩٥ | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] قضاسی | ٢٢٩٥٧ | ٢٢٤٩٢ | ٨٦٨١ | ٨٨٢١ | ٩١٠٤ | ٨٤٢٠ | | | ٤١٦٠ | ٢٩٨٧ | ٩١٩ | ٩٨٦ | | | | | ٩٢ | ٧٩ | | |
| [illegible] قضاسی | ١٨٨٠٢ | ١٧٩٢٨ | ٨٨٨٤ | ٨٤٦٢ | ٨١١٩ | ٧٤٤١ | | | ١٦٧٨ | ١٥٤٩ | | | ٢٤٩ | ٢٥١ | | | ٢٧٧ | ٢٤٤ | | |
| [illegible] | ٢٢٤٦١ | ٢١١١٩ | ١١٤٧٧ | ١٠١٤٩ | ١٢ | ١٠ | | | ١١٨٧٤ | ١٠٩٦٠ | | | | | | | | | | |
| [illegible] | ١٤٩١٦ | ١٤٧٥٨ | ١١٠١٩ | ١١٠٩٧ | ٨٢٨ | ٨٤١ | | | ٢٦٢١ | ٢٤٤٧ | ١٨٦ | ١٢٦ | ٧١ | ١١٢ | | | ١٧١ | ١٤٥ | | |
| [illegible] | ٢٤٤٨٧ | ٢٤٥٤٤ | ١٤٨٨٩ | ١٤٤٨٤ | ٨٤٤٥ | ٨١٧٤ | | | ١٠١٢ | ٩٥٧ | | | | | | | ٤١ | ٢١ | | |
| [illegible] | ٥٥٦٢ | | | | ٢٥١٩ | | | | ٢٠٤٢ | | | | | | | | | | | |
| یکون | ٢٨٩٧٩٩ | ٢٧٢٥٢٥ | ١١٠٨٤١ | ١١٠١٦٢ | ١١٤٤٢١ | ١٠٥٦١٢ | ٢٢ | ٤٢ | ٢٧١٢٦ | ٢٢٢٦٠ | ١٢١٩ | ١٢١٧ | ٢٢١٩٦ | [illegible] | | | ١٦٧٧ | ١٤٨٠ | ٢٩٧ | ٢٠٨ |
| [illegible] قضاسی | ٢٢٨٨٤ | ٢٤١٠٢ | ١٢٤٦٩ | ١٢٤٦٤ | ١٠٤٠١ | ١٠٤٩٩ | | | ٩٥٧٧ | ٩٠٢٥ | | | ٥٨٢ | ٦٥٩ | | | ٦٧٠ | ٧٢٦ | ٢٨٠ | ٢٢٠ |
| [illegible] ناحیه‌سی | ١٢٤١٢ | ١١٨٠٤ | ٤١٥٧ | ٤٠٦٩ | ٦٢٤٦ | ٥٩٨١ | | | ١٤٤٠ | ١٤٤٤ | | | | | | | ٥٨٠ | ٥٧٠ | | |
| [illegible] قضاسی | ١٦٧٧٤ | ١٥٨٢٤ | ٤٥٢٦ | ٤٤٥٧ | ١١١٦٤ | ١٠٠٥١ | | | ٢٠٥٦ | ١٨٩٥ | | | ٤٨ | ٢٠ | | | | | | |
| [illegible] | ٤٠٢٨٤ | ٤٩٨٠٤ | ٢٢٩٤٢ | ٢٢٤١٩ | ٨٩٤ | ٨٧٤ | | | ١٦٤٤٤ | ١٥٤٤٦ | | | ٤٨ | ٤٠ | | | ٨٧ | ٩٧ | | |
| [illegible] | ١٦٠٦٩ | ١٦٤٦٤ | ٥٥١٥ | ٦٠٥١ | [illegible] | [illegible] | | | ١٠١٦٦ | ١٠٠٦٥ | | | | | ٢٢٢ | ٢١ | ١٦٦ | ١٤٦ | | |
| [illegible] | ١٤٤٤٠ | ١٤٤٢٨ | ٤٥١٧ | ٤٤٠١ | ٩٤٠٩ | ١٥١٦ | | | ٨٤٩٥ | ٧٥٠٦ | | | | | | | ٩ | ٥ | | |
| [illegible] | ١٤٦٤٧ | ١٤٠٩٨ | ٤٧٧٦ | ٤٨٩٤ | ٤٥ | ٤٥ | | | ١٠٧٤٤ | ١٠٠٧٤ | | | ٨٤ | [illegible] | | | ٩ | ٩ | | |
| [illegible] | ١٥٤٤٠ | ١٤١٧٠ | ٥٤١٨ | ٤٩٤٥ | ٤٨ | ٤٧ | | | ٩٨٥٩ | ٩٠٩٧ | | | | | | | ٩٥ | ١١١ | | |
| [illegible] | ١٨٨٦١ | ١٨٤٥٥ | ٧٥٦٨ | ٧٢٦٨ | ٧٤٨٧ | ٧١٦٤ | | | ٤٨٠١ | ٤٧٥٩ | [illegible] | [illegible] | | | | | ٧٢ | ٩٦ | | |
| یکون | ١٨٢٤٦١ | ١٧٨١٤٩ | ٦٩٥٧٨ | ٧٠٠٠٧ | ٤٧٥٠٦ | ٤٦٦٤٥ | | | ٧٢٤٥٨ | ٦٨٤٠٨ | | | ٧٤٤ | [illegible] | ٢٢٢٢ | ٢١ | ١٦٨٨ | ١٧٥٠ | ٢٨٠ | ٢٢٠ |
| [illegible] قضاسی | ٢٠٤٧١ | ٢٠٤٤٧ | ١٥٤٠٠ | ١٥٠٦٤ | ٤١١٧ | ٤١٤٩ | | | ١٧٨٧ | ١٨٠٢ | | | ٦٧ | [illegible] | | | | | | |
| [illegible] ناحیه‌سی | ٢٧٦١ | ٢٧٩٤ | ٢٧٦١ | ٢٧٩٤ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] | ٤٤٤٦ | ٤٧٤٥ | ٢٢٧٧ | ٢٥٩٥ | ٩٦٩ | ١١٤٠ | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] | ٩٥٨٨ | ٩٧٩١ | ٩٥٤٦ | ٩٧٤١ | ٥٢ | ٥٠ | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] | ٩٤٤٤ | ٨٠٤٥ | ٨٥٤١ | ٧٤٥٤ | ٥٦٤ | ٥٥١ | ١ | | | | | | ٤١١ | [illegible] | | | ٢٧ | ٢٢ | | |
| [illegible] | ٨٦٤٤ | ٨٤٠٢ | ٥٩١٧ | ٥٨٥٢ | ٢٦٩٨ | ٢٥٤٢ | | | ٩ | ٩ | | | | | | | | | | |
| [illegible] ناحیه‌سی | ٩١٥ | ٨٦٤ | ٤٦٦ | ٤٤٢ | ٤٤٩ | ٤٢١ | | | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] قضاسی | ٩٦٧٧ | ٩٤٨١ | ٩٦٠٢ | ٩٤٢١ | ٦٢ | ٤٩ | | | ١٢ | ١١ | | | | | | | | | | |
| یکون | ٦٥٠١٦ | ٦٤٠٦٠ | ٥٥٤٤٠ | ٥٤٩٦٤ | ٧٩٥١ | ٧٨٨٨ | ١ | ٠ | ١٨٠٩ | ١٨٧٢ | | | ٤٧٢ | ٤٨٥ | | | ٢٧ | ٢٢ | | |
| جمله یکون | ٥٣٧٦٧٦ | ٥١٤٧٣٤ | ٢٣٥٨٠٩ | ٢٣٤١٢٢ | ١٥٩٦٦٧ | ١٥٠١٤٥ | ٢٢ | ٤٢ | ١١١٤٨٩ | ١٠٢٤٤٠ | ١٢١٩ | ١٢١٧ | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | ٢٤٠٢ | ٢٢٦٤ | ٦٧٧ | ٥٧٨ |

[illegible]

سلانیك ولایتنده [illegible] سنه‌سی ظرفنده وقوعبولان تولدات و وفیاتك مقدارینی مبین جدولدر

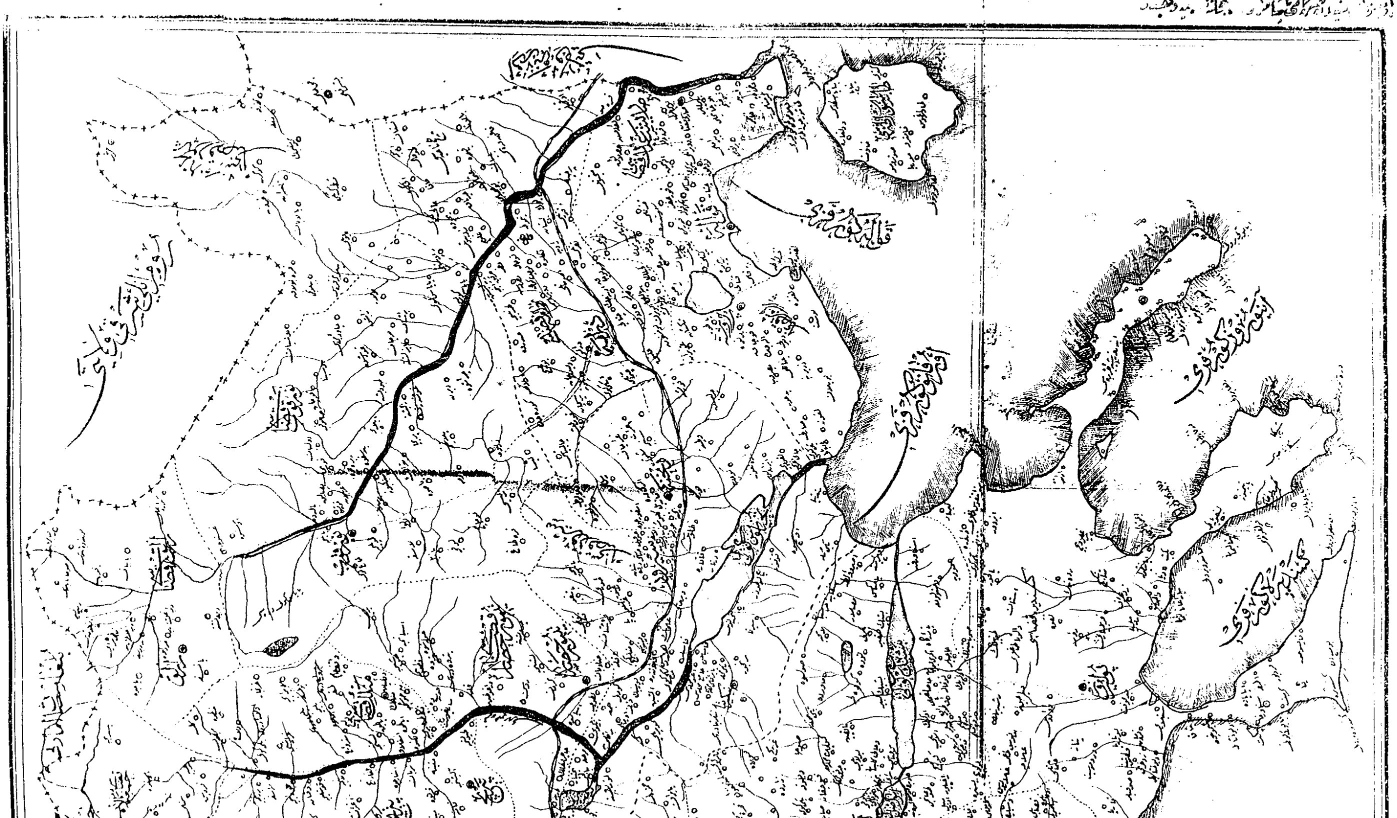
| | یکون | | | | اسلام | | | | روم | | | | بلغار | | | | یهودی | | | | ارمنی | | | | قتولیك | | | | قبطی وغیر مسلم | | | | پروتستان | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | تولدات | | وفیات | | تولدات | | وفیات | | تولدات | | وفیات | | تولدات | | وفیات | | تولدات | | وفیات | | تولدات | | وفیات | | تولدات | | وفیات | | تولدات | | وفیات | | تولدات | | وفیات | |
| | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث |
| سلانیك قضاسی | ١٢٥١ | ٩٤٤ | ١٠٦١ | ٥٠٢ | ٤٢٨ | ٢٨٠ | ٢٠٧ | ٢٢٩ | ٦٧٤ | ٥٠٧ | ٧٤٩ | ٢٧٢ | ٢ | | | | ٢٢٤ | ٤٦ | ٥ | ١ | ٢ | ٤ | | | ١ | | | | | | | | | | | |
| عورت حصار 〃 | ٦٢٠ | ٥٠٧ | ٥٠٨ | ٢٠٤ | ٢٢٦ | ٢٨٤ | ٢١٤ | ١٥٠ | ١٨ | ١٣ | ١٨ | ٦ | ٢٦٠ | ٢١١ | ٢٧٣ | ١٤٦ | | | | | | | | | ٦ | | ٤ | ٢ | | | | | | | | |
| دویران 〃 | ٢٦٠ | ٢٤٧ | ٢١٢ | ١٢٩ | ٢٦٢ | ٢٠٢ | ١٠١ | ٩٩ | ٢٤ | ٢٥ | ٨ | ٢ | ٦٠ | ٤٧ | ٤٦ | ٢٩ | ٢ | ٧ | ١ | ٥ | | | | | ٢ | ٥ | ٦ | ٢ | | | | | | | | |
| استرومجه 〃 | ٥٩٩ | ٤١١ | ٤٠٢ | ٢٧٠ | ٢٠٦ | ٢٠٧ | ١٨٧ | ١٢٧ | ٢٢٦ | ١٦٤ | ١٢١ | ١٠٧ | ٢٩ | ١٨ | ٢٥ | ٢٢ | ٢٥ | ٢٠ | ١٠ | ١٢ | | | | | | | | | ٢ | ٢ | | ١ | | | | |
| ینیجه 〃 | ٤٢٩ | ٢٤٢ | ٢٤٢ | ٤١٦ | ٤٤٠ | ٤١٥ | ١٧٤ | ١٤٢ | ١٦٧ | ١٠٦ | ١٦١ | ٧١ | ٢٧ | ٢٢ | ١٠ | ٢٢ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| یکون | ٢٢٦٩ | ٢٥٥٠ | ٢٤٧٧ | ١٤٢٣ | ١٥٨٧ | ١٤٤٤ | ١٠٢١ | ٧٢٨ | ١١١٩ | ٨٤٤ | ١٠٥٧ | ٤٦٠ | ٢٨٨ | ٢٩٨ | ٢٦٢ | ٢٢٠ | ٢٦١ | ٧٢ | ١٦ | ١٨ | ٢ | ٤ | | | ٩ | ٥ | ١٠ | ٥ | ٢ | ٢ | | ١ | | | | |
| وودینه قضاسی | ٦٠١ | ٥٠٢ | ٤٢٥ | ٢٤٨ | ٢١٧ | ٢٠٢ | ١٨٠ | ١١٠ | ٢٢٩ | ٢٩٥ | ٢٢٨ | ١٩٢ | ٤٥ | ٥٤ | ٢٧ | ٤٥ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| نکوشه 〃 | ١٠٢٥ | ٨٦٧ | ٨١٤ | ٢٥٩ | ٥٠٤ | ٤٢١ | ٢٠٩ | ١٨٢ | | | | | ٥٢١ | ٤٠٦ | ٥٠٥ | ١٧٧ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| کسندیره 〃 | ٩٠٤ | ٩٢٧ | ٧٨٥ | ٧٨٨ | ١١٣ | ٩٢ | ٨٧ | ٩٥ | ٨٤١ | ٨٢٥ | ٦٩٨ | ٦٩٢ | | | | | | | | | ١ | | | | | | | | | | | | | | | |
| قره‌فریه 〃 | ٩٠٢ | ٧٨٩ | ١٥٢ | ٦١٩ | ٢١٤ | ١٩٩ | ٧٥ | ٦٤ | ٥٤٩ | ٤٤١ | ٥٧ | ٤١ | ١١٦ | ١٢٥ | ١٨ | ١٤ | ٤٤ | ٤٤ | ٢ | ٢ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| اینه‌بوز 〃 | | | ٢ | | | | | | | | ٢ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| لنقظه 〃 | ٧٢٢ | ٦٩٢ | ٦٦٤ | ٤٧٩ | ٤٨٢ | ٤٦٧ | ٤٢٧ | ٢٢٠ | ٤٤٤ | ٤١٦ | ٤٠٠ | ١٥٢ | ١٧ | ٩ | ٢٧ | ٥ | | | | ٢ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| کوکیلی 〃 | ٧٦٩ | ٧١٢ | ٥٢١ | ٤٠٩ | ٢٢٥ | ٤٩٠ | ٤٤٥ | ٤١٥ | ٤٢٩ | ٤٦١ | ١٧٤ | ١٢٧ | ١٤٩ | ١١٢ | ٩٤ | ٥٠ | | | | | | | | | ٤٦ | ٤٩ | ١٨ | ١٧ | | | | | | | | |
| قربه 〃 | ٢٩٦ | ٢٧٢ | ٢٢٥ | ١٤٦ | ٩٤ | ٩٢ | ٤٥ | ٥٢ | ٢٠٤ | ٢٧٢ | ١٧٩ | ٩٢ | | | | | | | | | | | | | | | | | ١ | | ١ | | | | | |
| یکون | ٨٧٤٩ | ٧٤٦١ | ٦٠٨٥ | ٤٠٨٠ | ٢٠٢٤ | ٢١٥٢ | ٤٤٠٩ | ١٧٢٥ | ٢٦٢٢ | ٢١٤٨ | ٤٥٩٥ | ١٧٥٩ | ١٢١٦ | ١٠٠٤ | ١٠٢٤ | ٥١١ | ٢٠٥ | ٩٧ | ١٨ | ٢٢ | ٢ | ٤ | | | ٥٥ | ٥٤ | ٢٨ | ٢٢ | ٤ | ٢ | ١ | ١ | | | | |
| سیروز قضاسی | ٢٢٢٠ | ٢٥١٨ | ٢٢٢٠ | ٢٧٥٠ | ٥٥٢ | ٥٥١ | ٧٢٥ | ٢٠٦ | ٢٣٤٤ | ٢٥٢٦ | ٢٢٢٧ | ١٨٨٥ | ٢٥٦ | ٢٢٢ | ١٨٦ | ١٥٢ | ٨٧ | ٦٨ | ٨٣ | ٥٢ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| زخنه 〃 | ٦٨٦ | ٦١٧ | ٥٥٠ | ٥٧٦ | ١٠١ | ١٠٦ | ٣٩ | ٩٧ | ٥٢٢ | ٤٦٠ | ٤٥٨ | ٤٥١ | ٦٢ | ٥٠ | ٢٢ | ٢٨ | | ١ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| نوره‌قوب 〃 | ١٩٩٢ | ١٨١٠ | ٨٨٢ | ٨٧٨ | ١٠٠١ | ٩٩٩ | ٤٥٢ | ٤٥٧ | ٦٦ | ٧٨ | ٢٥ | ٤٤ | ٨٢٥ | ٧٢٢ | ٢٩٥ | ٢٧٧ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| رازلق 〃 | ٦٥٦ | ٦٦٧ | ٢٢٠ | ٢٢٨ | ٤٠٠ | ٤٤٨ | ١٠٣ | ٨٨ | | | | | ٢٧٤ | ٢٩٩ | ٤٤٠ | ٤٤٧ | | | | | | | | | | | | | ١٠ | ٩ | ١ | | ٢٢ | ١١ | ٧ | ٢ |
| جمعه‌بالا 〃 | ١٠٤٧ | ١٠٤٨ | ٤٧٢ | ٥٥٤ | ٢٢٥ | ٢٤٤ | ١٤٧ | ١٥٧ | ١٢ | ١١ | | | ٨٠٧ | ٧٩٥ | ٢٢٦ | ٢٩٦ | ٢ | ٨ | | ١ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| منلك 〃 | ٩٠٩ | ٨٧٢ | ٧٠٠ | ٨٦٤ | ٢٧٢ | ٢٧٨ | ٤٤٦ | ٥٠٤ | ١٢٨ | ١٤٤ | ١٥٢ | ١٨٩ | ٤٨٨ | ٤٧٠ | ٤٤١ | ٤٤١ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| پتریچ 〃 | ٥٠٩ | ٤٦٩ | ٢٢٨ | ٤٤٧ | ٤١١ | ١٦٩ | ١٩١ | ١٥٠ | ٢ | ٢ | ١ | | ٤٤٦ | ٤٩٧ | ١٥٦ | ٩٧ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| تیمورحصار 〃 | ١٢٤٩ | ١٢٤١ | ٩٩٠ | ١٤٠١ | ٤٩٧ | ٤١٩ | ٤٤٢ | ٥٧٩ | ٥٠٩ | ٥٤٤ | ٤٤٤ | ٥٨٠ | ٤٤٢ | ٤٠٠ | ١٢٤ | ١٩٢ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| یکون | ١٠٧١٨ | ١٠٤٤٤ | ٧٤٨٤ | ٧٥٥٨ | ٤٤١١ | ٤٠٤٤ | ٤٤٩٩ | ٤٤٤٨ | ٤٨٨٤ | ٤٧٦٤ | ٤٤٩٦ | ٤٤٤٩ | ٤٤٩٤ | ٤٤٤٧ | ١٧٥٩ | ١٩١٤ | ٨٩ | ٧٧ | ٨٢ | ٥٤ | | | | | | | | | ١٠ | ٩ | ١ | | ٢٢ | ١١ | ٧ | ٢ |
| دراما قضاسی | ١٧٨٤ | ١٩٢٩ | ٩٧٢ | ١٤٩٤ | ١٤٧٥ | ١٤٧٠ | ٧٢٤ | ١٠٤٤ | ٤٤٠ | ٤٤٧ | ١٥٤ | ١٨٦ | ٥٩ | ٩١ | ٨٤ | ٨٦ | ٢٨ | ٢٠ | ٢ | | | ١ | | | | | | | | | | | | | | |
| قواله 〃 | ٧٧٨ | ٧٧١ | ٤٤٠ | ٤١٩ | ٢١٤ | ٥٩٣ | ٢٠٥ | ٢٠٠ | ٩٦ | ٩٠ | ٢١ | ١٢ | | | | | ٦٨ | ٤٥ | ١٧ | ٦ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| صاری‌شعبان 〃 | ٤٤١ | ٤٤٦ | ١٤٢ | ١٢٧ | ٤٤١ | ٤٤٣ | ١٤٢ | ١٢٧ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| پراوشته 〃 | ٤٠٦ | ٤٠٦ | ٤٠٤ | ٢٢٤ | ١٩٩ | ٢٠٠ | ١٤٨ | ١٩٢ | ٢٠٧ | ٢٠٦ | ١٤٦ | ١٢١ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| رودجوز 〃 | ٤٤٨ | ١٩٧ | ١٤٢ | ١٢٥ | ٤٤٧ | ١٩٢ | ١٤٢ | ١٢٥ | ١ | | ١ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| یکون | ٢٤٢٥ | ٢٤٨٩ | ١٨٠٢ | ٢١٩٩ | ٢٠٠٦ | ٢٥٨٨ | ١٤٤٨ | ١٧٧٧ | ٧٤٤ | ٧٢٤ | ٢٠١ | ٢٢٠ | ٥٩ | ٩١ | ٨٤ | ٨٦ | ٩٦ | ٧٥ | ٢٠ | ٦ | | ١ | | | | | | | | | | | | | | |
| عموم ولایتك ٣١٧ سنه‌سی ظرفنده‌کی تولدات و وفیاتنك جمله‌سی | ٢٤٩٠٤ | ٢١١٧٤ | ١٥٤٢٢ | ١٢٨٢٧ | ٩٢٠١ | ٨٧٧٤ | ٦٤٠٦ | ٥٩٨٠ | ٨٢٥٠ | ٧٦٦٦ | ٦١٩٤ | ٥٤٢٨ | ٤٧٦٧ | ٤٤٤٤ | ٤٨٧٧ | ٤٥١١ | ٤٩٠ | ٤٤٩ | ١٢٠ | ٨٢ | ٢ | ٥ | | | ٥٥ | ٥٤ | ٢٨ | ٢٢ | ١٤ | ١١ | ٢ | ١ | ٢٢ | ١١ | ٧ | ٢ |

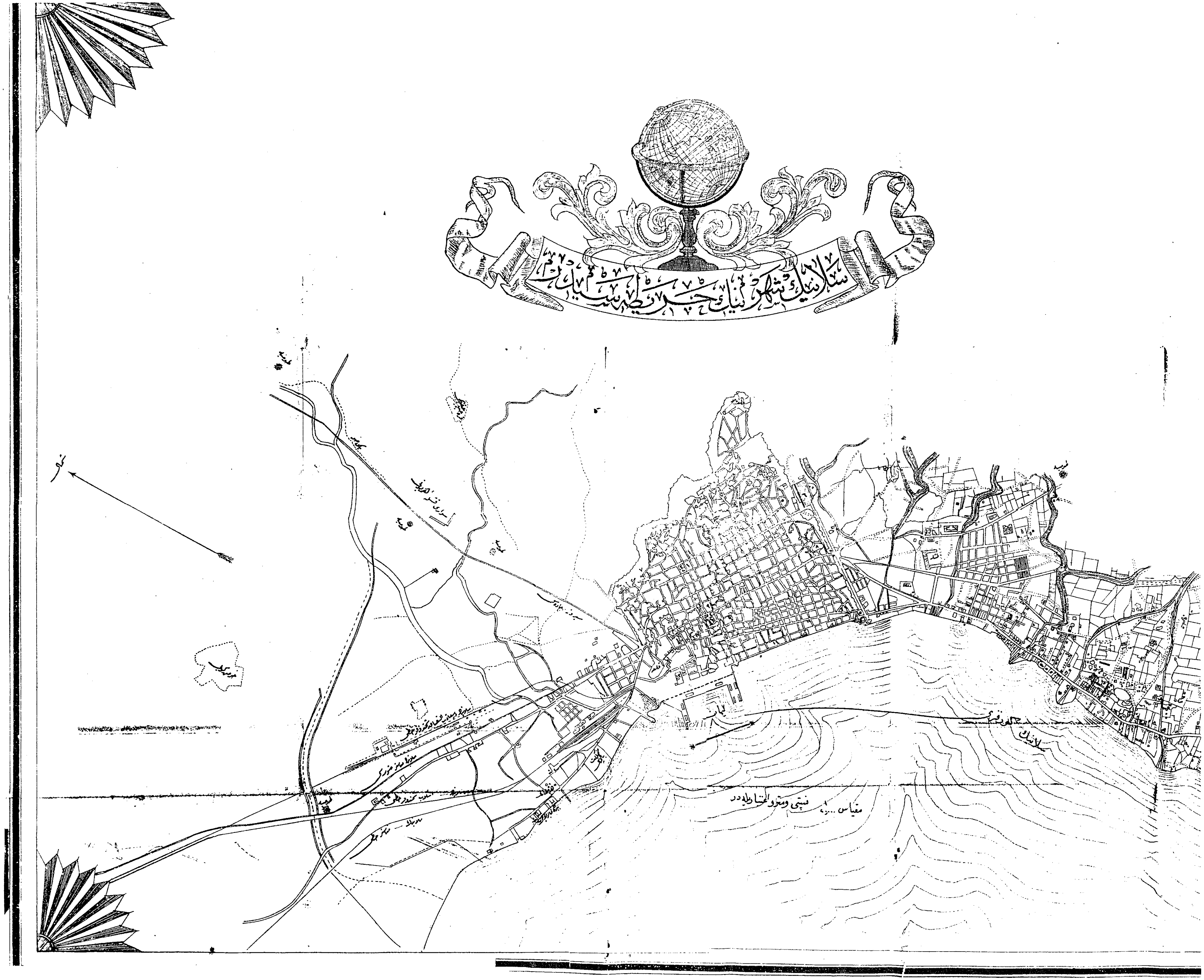
# سلانیك ولایتنك حاوی اولدیغی لوا مركزلریله قضا و ناحیه لرك یكدیكره اولان مسافه لرینی مبین جدولدر

١٣١٨

## سلانیك سنجاغی — سیروز سنجاغی — درامه سنجاغی

| قضا | مركز / ناحیه | محل | سلانیك |
|---|---|---|---|
| سلانیك قضاسی | | سلانیك | ٠ |
| یكیجه وردار قضاسی | مركز قضا | یكیجه وردار | ٩ |
| | قره جه اووا ناحیه‌سی | نوسته | ١٨ |
| ودنه قضاسی | مركز قضا | ودنه | ١٦ |
| | قره جه اووا ناحیه‌سی | سبعقه | ١٨ |
| | استروه ناحیه‌سی | استروه | ٢٠ |
| قره فریه قضاسی | مركز قضا | قره فریه | ١٤ |
| | اغستوس ناحیه‌سی | اغستوس | ١٥ |
| قیریه قضاسی | مركز قضا | قیریه | ١٦ |
| | كلندیر ناحیه‌سی | كلندیر | ١٠ |
| | لیمنونه ناحیه‌سی | لیمنونه | ٢٠ |
| اندرور قضاسی | | اندرور | ٤٢ |
| ایلیورو قضاسی | مركز قضا | ایلیورو | ١٢ |
| | كسندیره ناحیه‌سی | دالطه | ١٦ |
| لسنفط قضاسی | | لسنفط | ٤ |
| اورتاق قضاسی | مركز قضا | قلقسه | ٨ |
| | قره طاغ ناحیه‌سی | اسنعیه | ١٢ |
| لنمونلیك قضاسی | | لنمونلیك | ١٢ |
| استرومجه قضاسی | | استرومجه | ٢٠ |
| كوكلی قضاسی | | كوكلی | ١٧ |
| دوبران قضاسی | مركز قضا | قواوار | ٢٦ |
| | روژدان ناحیه‌سی | روژدان | ٢٤ |
| كوپریلی قضاسی | مركز قضا | كوپریلی | ٢٦ |
| | بوغومیل ناحیه‌سی | بوغومیل | ٤٥ |
| | نیغوروم ناحیه‌سی | جیجوه | ٤١ |
| سیروز قضاسی | مركز قضا | سیروز | ١٨ |
| | نكریطه ناحیه‌سی | نكریطه | ١٤ |
| تمور حصار قضاسی | مركز قضا | تمور حصار | ٢٠ |
| | بورونی ناحیه‌سی | بورونی | ١٩ |
| پترج قضاسی | | پترج | ٢٢ |
| ملنك قضاسی | | ملنك | ٢٨ |
| جمعه بالا قضاسی | | جمعه بالا | ٤١ |
| رازلیه قضاسی | | رازلیه | ٤٦ |
| نوره قوب قضاسی | | نوره قوب | ٢٤ |
| زخنه قضاسی | | زخنه | ٢٢ |
| درامه قضاسی | مركز قضا | درامه | ٢٠ |
| | پریكیان ناحیه‌سی | پریكیان | ٢١ |
| | چچ ناحیه‌سی | بلیلت | ٤٢ |
| پراوشته قضاسی | مركز قضا | پراوشته | ٢٥ |
| | لفره ناحیه‌سی | لفره | ٢٨ |
| قواله قضاسی | | قواله | ٢٨ |
| صاری شعبان قضاسی | | صاری شعبان | ٢٢ |




سلانیك شهرینك خریطه سیدر